अथ पञ्चर्चस्य पञ्चत्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य नर ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ विराट्त्रिष्टुप् । ३ निचृत्त्रिष्टुप् । ४ । ५ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । २ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ राजानं प्रति कथमुपदिशेयुरित्याह ॥

अब पांच ऋचावाले पैंतीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में राजा के प्रति कैसा उपदेश करें इस विषय को कहते हैं ॥

कदा भुवन्रथक्षयाणि ब्रह्म कदा स्तोत्रे सहस्रपोष्यं दाः । कदा स्तोमं वासयोऽस्य राया कदा धियः करसि वाजरत्नाः ॥ १ ॥

कदा । भुवन् । रथऽक्षयाणि । ब्रह्म । कदा । स्तोत्रे । सहस्रऽपोष्यम् । दाः । कदा । स्तोमम् । वासयः । अस्य । राया । कदा । धियः । करसि । वाजऽरत्नाः ॥ १ ॥

पदार्थः—(कदा) (भुवन्) भवन्ति (रथक्षयाणि) रथस्य निवासरूपाणि गृहाणि (ब्रह्म) धनम् (कदा) (स्तोत्रे) प्रशंसासाधने (सहस्रपोष्यम्) असङ्ख्यैः पोषणीयम् (दाः) दद्याः (कदा) (स्तोमम्) प्रशंसाम् (वासयः) वासयेः (अस्य) (राया) धनेन (कदा) (धियः) प्रज्ञा उत्तमानि कर्माणि वा (करसि) कुर्याः (वाजरत्नाः) धनधान्योन्नतिकरीः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे राजँस्तव कदा रथक्षयाणि भुवन्कदा स्तोत्रे सहस्रपोष्यं ब्रह्म दाः । कदास्य राया स्तोमं वासयः कदा वाजरत्ना धियः करासि ॥ १ ॥

भावार्थः—सर्वे सभ्या विद्वांस उपदेशकाश्च राजानं प्रत्येवं ब्रूयुर्भवान् कदा सेनाङ्गानि पुष्टिकरमैश्वर्य्यमुत्तमाः प्रज्ञाश्च करिष्यतीति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे राजन् ! आप के (कदा) कब (रथक्षयाणि) वाहन के रहने के स्थान (भुवन्) होते हैं और (कदा) कब (स्तोत्रे) प्रशंसा के साधन में (सहस्रपोष्यम्) असंख्य जनों के पुष्ट करने योग्य (ब्रह्म) धन को (दाः) दीजिये और (कदा) कब (अस्य) इस के (राया) धन से (स्तोमम्) प्रशंसा को (वासयः) बसाइये और आप (कदा) कब (वाजरत्नाः) धन और धान्य की बढ़ानेवाली (धियः) उत्तम बुद्धियों वा उत्तम कर्म्मोंको (करसि) करें ॥ १ ॥

भावार्थः—सब सभा में बैठने वाले, विद्वान् जन और उपदेशक जन राजा से यह कहें कि आप कब सेना के अंगों और पुष्टि करने वाले ऐश्वर्य्य और उत्तम बुद्धियों को करेंगे ॥ १ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

कर्हि स्वित्तदिन्द्र यन्नृभिर्नृन्वीरैर्वीरान्नीळयासे जयाजीन् । त्रिधातु गा अधि जयासि गोष्विन्द्र द्युम्नं स्वर्वद्धेह्यस्मे ॥ २ ॥

कर्हि । स्वित् । तत् । इन्द्र । यत् । नृऽभिः । नॄन् । वीरैः । वीरान् । नीळयासे । जय । आजीन् । त्रिऽधातु । गाः । अधि । जयासि । गोषु । इन्द्र । द्युम्नम् । स्वःऽवत् । धेहि । अस्मे इति ॥ २ ॥

पदार्थः—(कर्हि) कस्मिन्समये (स्वित्) प्रश्ने (तत्) (इन्द्र) सेनाधारक (यत्) (नृभिः) उत्तमैर्नरैः (नॄन्) प्रशस्ताचरान् (वीरैः) शौर्यबलादियुक्तैः (वीरान्) धृष्टत्वादिगुणयुक्तान् (नीळयासे) प्रशंसय (जय) (आजीन्) सङ्ग्रामान् (त्रिधातु) सुवर्णरजतताम्राणि त्रयो धातवो विद्यन्ते यस्मिँस्तत् (गाः) पृथिवीः (अधि) (जयासि) जय (गोषु) पृथिवीषु (इन्द्र) प्रतापिन् सेनेश (द्युम्नम्) धनं यशो वा (स्वर्वत्) बहुसुखयुक्तम् (धेहि) (अस्मे) अस्मासु ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं कर्हि स्विद्वीरैर्नृभिर्वीरान्नॄन् नीळयासे गाः कर्ह्यधि जयासि । हे इन्द्र त्वं गोष्वस्मे यत्स्वर्वत्त्रिधातु द्युम्नमस्ति तदस्मे धेहि एवं त्विधाऽऽजीन् जय ॥ २ ॥

भावार्थः—हे राजँस्त्वं विद्वद्भिः सह विदुषः शूरैः सह शूरान् सङ्गृह्य सङ्ग्रामान् जित्वा पृथिवीराज्यं प्राप्य न्यायाचरणेन प्रजाः पालयित्वा महद्यशो धनं च वर्धय ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सेना के धारण करने वाले आप (कर्हि) किस समय में (स्वित्) कहिये (वीरैः) शूरता और बल आदि से युक्त (नृभिः) उत्तम मनुष्यों से (वीरान्) धृष्टता आदि गुणों से युक्त (नॄन्) श्रेष्ठ मनुष्यों की

(नीळयासे) प्रशंसा कीजिये और (गाः) पृथिवियों को कब (अभि) (जयासि) जीतिये और हे (इन्द्र) प्रतापी तथा सेना के धारण करने वाले आप (गोषु) पृथिवियों में और (अस्मे) हम लोगों में (यत्) जो (स्ववीरम्) बहुत सुख से युक्त (त्रिधातु) सोना चांदी और तांबा ये तीन धातु जिस में ऐसा (द्युम्नम्) धन वा यश है (तत्) उस को हम लोगों में (धेहि) धारण करिये सो ऐसा कर के (आजीन्) संग्रामों को (जय) जीतिये ॥ २ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप विद्वानों के साथ विद्वानों का तथा शूरवीर जनों के साथ शूरवीरों का अच्छे प्रकार ग्रहण करके तथा संग्रामों को जीत कर और पृथिवी के राज्य को प्राप्त कर न्यायाचरण से प्रजाओं का पालन कर के बड़े यश वा धन को बढ़ाइये ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

कर्हि स्वित्तदिन्द्र यज्जरित्रे विश्वप्सु ब्रह्म कृणवः शविष्ठ । कदा धियो न नियुतो युवासे कदा गोमघा हवनानि गच्छाः ॥ ३ ॥

कर्हि । स्वित् । तत् । इन्द्र । यत् । जरित्रे । विश्वऽप्सु । ब्रह्म । कृणवः । शविष्ठ । कदा । धियः । न । निऽयुतः । युवासे । कदा । गोऽमघा । हवनानि । गच्छाः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(कर्हि) कदा (स्वित्) प्रश्ने (तत्) (इन्द्र) विद्यैश्वर्ययुक्त राजन् (यत्) (जरित्रे) स्तावकाय (विश्वप्सु) विविधरूपम् (ब्रह्म) धनम् (कृणवः) कुर्याः (शविष्ठ) अतिशयेन बलिन् (कदा) (धियः) प्रज्ञाः (न) इव

(नियुतः) नितरां शुभगुणयुक्तः (युवासे) मिश्रय (कदा) (गोमघा) पृथिवीराज्येन सत्कृतानि धनानि (हव्यानि) ग्रहीतव्यानि (गच्छाः) प्राप्नुयाः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे शविष्ठेन्द्र ! त्वं कर्हि स्विज्जरित्रे यद्विश्वप्सु ब्रह्म कृणवस्तदस्मै वयमपि कुर्याम नियुतो न धियः कदा युवासे गोमघा हवनानि कदा गच्छाः ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजँस्त्वमखिलं धनं पूर्णा धिय उत्तमाः क्रियाश्च कदा करिष्यस्यर्थात् सद्य एतानि कुर्विति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (शविष्ठ) अतिशय बली (इन्द्र) विद्या और ऐश्वर्य से युक्त राजन् आप (कर्हि) कब (स्वित्) कहिये ! (जरित्रे) स्तुति करने-वाले के लिये (यत्) जो (विश्वप्सु) अनेक रूप (ब्रह्म) धन (कृणवः) करेंगे (तत्) उस को इस के लिये हम लोग भी करें तथा (नियुतः) अत्यन्त श्रेष्ठ गुणों से युक्त (न) जैसे वैसे (धियः) बुद्धियों को (कदा) कब (युवासे) मिलाइयेगा और (गोमघा) पृथिवी के राज्य से सत्कृत धनों तथा (हवनानि) ग्रहण करने योग्यों को (कदा) कब (गच्छाः) प्राप्त हूजियेगा ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप सम्पूर्ण धन, पूर्ण बुद्धियां और उत्तम क्रियाओं को कब करियेगा ? अर्थात् शीघ्र इन को करिये ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

स गोमघा जरित्रे अश्वंश्चन्द्रा वाजश्रवसो

अधि धेहि प्रक्षः । पीपिहीषः सुदुघामिन्द्र धेनुं भरद्वाजेषु सुरुचो रुरुच्याः ॥ ४ ॥

सः । गोऽमघाः । जरित्रे । अश्वऽचन्द्राः । वाजऽश्रवसः । अधि । धेहि । पृक्षः । पीपिहि । इषः । सुऽदुघाम् । इन्द्र । धेनुम् । भरत्ऽवाजेषु । सुऽरुचः । रुरुच्याः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सः) (गोमघाः) भूमिराज्यधनाः (जरित्रे) विद्यागुणप्रकाशकाय (अश्वश्चन्द्राः) अश्वाश्चन्द्राणि सुवर्णानि येषान्ते (वाजश्रवसः) वाजोऽन्नं विद्या श्रवणं च पूर्णं येषान्ते (अधि) (धेहि) (पृक्षः) सम्पर्चनीयाः (पीपिहि) पिब (इषः) प्राप्तव्यानसान् (सुदुघाम्) सुष्ठुकामपूर्णकर्त्रीम् (इन्द्र) विद्यैश्वर्यप्रद (धेनुम्) विद्याशिक्षायुक्तां वाचम् (भरद्वाजेषु) धृतविज्ञानेषु विद्वत्सु (सुरुचः) शोभना रुग् रुचिः प्रीतिर्येषां तान् (रुरुच्याः) रुचितान् कुर्य्याः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र राजन्त्स त्वं जरित्रे ये गोमघा अश्वश्चन्द्रा वाजश्रवसः पृक्षस्तानस्मास्वधि धेहि । इषः पीपिहि भरद्वाजेषु सुदुघां धेनुं सुरुचश्च रुरुच्याः ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! स्वप्रजासु पूर्णां विद्यामखिलं धनं धृत्वा शरीरारोग्यं वर्धयित्वा धर्म्मे रुचिं कुर्य्याः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) विद्या और ऐश्वर्य्य के देनेवाले राजन् (सः) वह आप (जरित्रे) विद्या और गुण के प्रकाश करनेवाले के लिये जो (गोमघाः)

पृथिवी के राज्यरूप धन वाले (अश्वश्चन्द्राः) घोड़े हैं सुवर्ण जिनके वे (वाज श्रवसः) अन्न और विद्या श्रवण युक्त (पृक्षः) सम्बन्ध करने योग्य हैं उन को हम लोगों में (अधि, धेहि) धारण करिये और (इषः) प्राप्त होने योग्य रसों को (पीपिहि) पीजिये और (भरद्वाजेषु) धारण किया विज्ञान जिन्होंने उन विद्वानों में (सुदुघाम्) उत्तमप्रकार कामना पूर्ण करने वाली (धेनुम्) विद्या और शिक्षा से युक्त वाणी को (सुरुचः) तथा उत्तम प्रीतिवालों को (रुरुच्याः) प्रीतियुक्त करिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! अपनी प्रजाओं में पूर्ण विद्या और सम्पूर्ण धन को धारण कर और शरीर के आरोग्यपन को बढ़ा के धर्म्म में रुचि करिये ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

तमा नूनं वृजनमन्यथा चिच्छूरो यच्छक्र वि दुरो गृणीषे । मा निररं शुक्रदुघस्य धेनोराङ्गिरसान् ब्रह्मणा विप्र जिन्व ॥ ५ ॥ ७ ॥

तम् । आ । नूनम् । वृजनम् । अन्यथा । चित् । शूरः । यत् । शक्र । वि । दुरः । गृणीषे । मा । निः । अरम् । शुक्रऽदुघस्य । धेनोः । आङ्गिरसान् । ब्रह्मणा । विप्र । जिन्व ॥ ५ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(तम्) (आ) (नूनम्) निश्चितम् (वृजनम्) वृजन्ति येन यस्मिन् वा (अन्यथा) (चित्) अपि (शूरः) निर्भयः शत्रुहन्ता (यत्) (शक्र) शक्तिमन् (वि)

(दुरः) द्वाराणि (गृणीषे) प्रशंससि (मा) (निः) नितराम् (अरम्) अलम् (शुक्रदुघस्य) आशुपूर्तिकर्य्याः (धेनोः) वाचः (आङ्गिरसान्) अङ्गिरःसु प्राणेषु साधून् (ब्रह्मणा) महता धनेनान्नेन वा (विप्र) मेधाविन् (जिन्व) प्रीणीहि ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विप्र शक्रेन्द्र ! यद् वृजनं नूनमाऽऽगृणीषे तच्चिन्निर्गृणीषे शूरस्त्वं दुरो जिन्व । शुक्रदुघस्य धेनोश्चाङ्गिरसान्ब्रह्मणाऽरं वि जिन्व । कदाचिदन्यथा मा कुर्याः ॥ ५

भावार्थः—ये राजादयो जनाः प्रजाः सुखेनालङ्कृत्यान्यायादन्यथाचरणं न कुर्वन्ति ते समग्रैश्वर्येण युक्ता जायन्ते ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रविद्वद्राजप्रजागुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चत्रिंशत्तमं सूक्तं सप्तमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (विप्र) बुद्धिमान् जन (शक्र) सामर्थ्य और अत्यन्त ऐश्वर्य से युक्त राजन् (यत्) जो (वृजनम्) चलते हैं जिस से वा जिस में उसकी (नूनम्) निश्चित (आ, गृणीषे) प्रशंसा करते हो (तत्) उस की (चित्) भी (निः) निरन्तर प्रशंसा करते हो और (शूरः) भयरहित और शत्रुओं के मारने वाले आप (दुरः) द्वारों को (जिन्व) पुष्ट करिये तथा (शुक्रदुघस्य) शीघ्र पूर्ण करने वाली (धेनोः) वाणी के (आङ्गिरसान्) प्राणों में श्रेष्ठों को (ब्रह्मणा) बड़े धन वा अन्न से (अरम्) अच्छे प्रकार से (वि) प्रसन्न कीजिये और कभी (अन्यथा) अन्यथा (मा) न करिये ॥५॥

भावार्थः—जो राजा आदि जन प्रजाओं को सुख से शोभित कर अन्याय

से अन्यथा आचरण नहीं करते वे सम्पूर्ण ऐश्वर्य्य से युक्त होते हैं ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, विद्वान्, राजा और प्रजा के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पैंतीशवां सूक्त और सातवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ पञ्चर्चस्य षट्त्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य नर ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ निचृत्त्रिष्टुप् । २ विराट्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । ४ । ५ भुरिक् पङ्क्तिः । ३ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ राजा कीदृशो भूत्वा किं धरेदित्याह ॥

अब पांच ऋचावाले छत्तीशवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में राजा कैसा होकर क्या धारण करै इस विषय को० ॥

सत्रा मदासस्तव विश्वजन्याः सत्रा रायोऽध ये पार्थिवासः । सत्रा वाजानामभवो विभक्ता यद्देवेषु धारयथा असुर्यम् ॥ १ ॥

सत्रा । मदासः । तव । विश्वऽजन्याः । सत्रा । रायः । अध । ये । पार्थिवासः । सत्रा । वाजानाम् । अभवः । विऽभक्ता । यत् । देवेषु । धारयथाः । असुर्यम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(सत्रा) सत्याः (मदासः) आनंदकाः (तव) (विश्वजन्याः) विश्वानि जन्यानि सुखानि येषु ते (सत्रा) सत्यानि (रायः) धनानि (अध) अथ (ये) (पार्थिवासः) पृथिव्यां विदिताः (सत्रा) सत्याः (वाजानाम्) अन्नादीनाम् (अभवः) भव (विभक्ता) विभागं प्राप्ताः (यत्) (देवेषु) विद्वत्सु (धारयथाः) (असुर्यम्) असुरेष्वविद्वत्सु भवम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! तव ये विश्वजन्याः सत्रा मदासस्सत्रा

रायस्सत्रा पार्थिवासो वाजानां सत्रा विभक्ता सन्ति तेषां त्वं धारकोऽभवोऽध यद्देवेष्वसुर्यमस्ति तद्धारयथाः ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येऽत्र बुद्ध्यानन्दवर्धका विद्याधनादियोगा विद्वत्सङ्गाः सन्ति तान्धृत्वा सत्याऽसत्ययोर्विभाजका भवन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे राजन् (तव) आप के (ये) जो (विश्वजन्याः) सम्पूर्ण जन्य सुख जिन में वे (सत्रा) सत्य (मदासः) आनन्द देनेवाले और (सत्रा) सत्य (रायः) धन (सत्रा) सत्य (पार्थिवासः) पृथिवी में विदित और (वाजानाम्) अन्न आदिकों के सत्य (विभक्ता) विभागों को प्राप्त हुए हैं उन के आप धारण करनेवाले (अभवः) हूजिये (अध) इस के अनंतर (यत्) जो (देवेषु) विद्वानो में (असुर्य्यम्) अविद्वानो में हुआ है उसको (धारयथाः) धारण कराइये ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो! जो इस संसार में बुद्धि और आनन्द के बढ़ानेवाले, विद्या और धनादि से युक्त और विद्वानों के साथ सत्संग करने वाले हैं उन को धारण कर के सत्य और असत्य के विभाग करनेवाले हूजिये ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को० ॥

अनु॑ प्र ये॑जे जन॒ ओजो॑ अ॒स्य स॒त्रा द॑धिरे॒ अनु॑ वी॒र्या॑य । स्यू॒म॒गृभे॒ दुध॒येऽर्व॑ते च॒ क्रतुं॑ वृञ्ज॒न्त्यपि॑ वृत्र॒हत्ये॑ ॥ २ ॥

अनु॑ । प्र । ये॒जे॒ । जनः॑ । ओजः॑ । अ॒स्य । स॒त्रा । द॒धि॒रे॒ ।

अनु । वीर्याय । स्यूमऽगृभे । दुधये । अर्वते । च । क्रतुम् । वृञ्जन्ति । अपि । वृत्रऽहत्ये ॥ २ ॥

पदार्थः—(अनु) (प्र) (येजे) यजति (जनः) (ओजः) बलम् (अस्य) संसारस्य मध्ये (सत्रा) सत्यम् (दधिरे) दधति (अनु) (वीर्याय) पराक्रमाय (स्यूमगृभे) स्यूमाननुस्यूनान्गृह्णाति तस्मै (दुधये) हिंसकाय (अर्वते) प्राप्ताय (च) (क्रतुम्) प्रज्ञाम् (वृञ्जन्ति) त्यजन्ति । अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम् (अपि) (वृत्रहत्ये) सङ्ग्रामे ॥२॥

अन्वयः—हे राजन्! यो जनो यथा शूरवीरा अस्य सत्रौजो दधिरे वृत्रहत्ये स्यूमगृभे वीर्याय क्रतुमनु दधिरे दुधयेऽर्वते च क्रतुमपि वृञ्जन्ति तथाऽनु प्र येजे तं तांश्च त्वं गृहाण हिंसकान् वर्जय ॥ २ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या न्यायदयाभ्यां युक्तां प्रज्ञां धृत्वा धर्म्याणि कर्माणि कृत्वा दुष्टतां निवार्य युद्धे विजयं प्राप्य सत्सङ्गतिं कुर्वन्ति ते प्रत्यहं बुद्धिं वर्धयितुं शक्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे राजन् जो (जनः) मनुष्य जैसे शूरवीर जन (अस्य) इस संसार के मध्य में (सत्रा) सत्य (ओजः) बल को (दधिरे) धारण करते हैं और (वृत्रहत्ये) संग्राम में (स्यूमगृभे) एक दूसरे को मिले हुए के ग्रहण करने वाले (वीर्याय) पराक्रम के लिये (क्रतुम्) बुद्धि को (अनु) पीछे धारण करते हैं (च) और (दुधये) मारने वाले (अर्वते) प्राप्त हुए के लिये बुद्धि का (अपि) भी (वृञ्जन्ति) त्याग करते हैं वैसे (अनु, प्र, येजे) यज्ञ करता है उस को और उन को आप ग्रहण करिये और हिंसकों को वर्जिये ॥२॥

भावार्थः—जो मनुष्य न्याय और दया से युक्त बुद्धि को धारण कर, धर्म्मयुक्त कर्म्मों को कर, दुष्टता को दूर कर और युद्ध में विजय प्राप्त कर के श्रेष्ठों की संगति करते हैं वे दिनरात्रि बुद्धि को बढ़ा सक्ते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमुत्तमं जनं किमाप्नोतीत्याह ॥

फिर उस उत्तम मनुष्य को क्या प्राप्त होना है इस विषय को० ॥

तं सध्रीचीरूतयो वृष्ण्यानि पौंस्यानि नियुतः सश्चुरिन्द्रम् । समुद्रं न सिन्धव उक्थशुष्मा उरुव्यचसं गिर आ विशन्ति ॥ ३ ॥

तम् । सध्रीचीः । ऊतयः । वृष्ण्यानि । पौंस्यानि । निऽयुतः । सश्चुः । इन्द्रम् । समुद्रम् । न । सिन्धवः । उक्थऽशुष्माः । उरुऽव्यचसम् । गिरः । आ । विशन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—(तम्) (सध्रीचीः) याः सहाऽञ्चन्ति (ऊतयः) रक्षाद्याः क्रियाः (वृष्ण्यानि) दुष्टशक्तिनिरोधकानि (पौंस्यानि) वचनानि (नियुतः) वायोर्निश्चिता गतय इव क्रियाः (सश्चुः) प्राप्नुयुः । सश्चतीति गतिकर्मा निघं० २ । १४ (इन्द्रम्) सत्यं धर्म्मं न्यायं यो दधाति तम् (समुद्रम्) (न) इव (सिन्धवः) नद्यः (उक्थशुष्माः) उक्थान्युक्तानि शुष्माणि बलानि याभिस्ताः (उरुव्यचसम्) बहुषु सद्गुणेषु व्यापकम् (गिरः) वाचः (आ) (विशन्ति) समन्तात्प्राप्नुवन्ति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यमुरुव्यचसमिन्द्रमुक्थशुष्मा गिरः

समुद्रं सिन्धवो नाऽऽविशान्ति तं सध्रीचीर्नियुत ऊतयो वृष्ण्यानि पौंस्यानि च सश्चुः ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा निम्नगाः सरितः सागरं सर्वतो गच्छन्ति तथैव धार्मिकं राजानं सर्वं बलं सर्वाः रक्षाः सुशिक्षिता वाचश्च प्राप्नुवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जिस (उरुव्यचसम्) बहुत श्रेष्ठ गुणों में व्यापक (इन्द्रम्) सत्य धर्म्म और न्याय के धारण करने वाले को (उक्थशुष्माः) कहे बल जिन से वे (गिरः) वाणियां (समुद्रम्) समुद्र को (सिन्धवः) नदियां (न) जैसे वैसे (आ,विशन्ति) सब प्रकार से प्राप्त होती हैं (तम्) उस को (सध्रीचीः) एक साथ गमन करने वाली (नियुतः) वायु की निश्चित गतियों के समान क्रिया और (ऊतयः) रक्षण आदि क्रियायें (वृष्ण्यानि) दुष्टों के सामर्थ्य को रोकने वाले (पौंस्यानि) वचन भी (सश्चुः) प्राप्त होवें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जैसे नीचे चलनेवालीं नदियां समुद्र को सब ओर से प्राप्त होती हैं वैसे ही धार्मिक राजा को सम्पूर्ण बल, सब रक्षायें और उत्तम प्रकार शिक्षित वाणियां भी प्राप्त होती हैं ॥ ३ ॥

पुनः राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर राजा कैसा होवै इस विषय को० ॥

स रायस्खामुप सृजा गृणानः पुरुश्चन्द्रस्य त्वमिन्द्र वस्वः । पतिर्बभूथासमो जनानामेको विश्वस्य भुवनस्य राजा ॥ ४ ॥

सः । रायः । खाम् । उप । सृज । गृणानः । पुरुऽचन्द्रस्य ।

त्वम् । इन्द्र । वस्वः । पतिः । बभूथ । असमः । जनानाम् । एकः । विश्वस्य । भुवनस्य । राजा ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सः) (रायः) श्रियः (स्वाम्) नदीम् । स्वेति नदीनाम निघं० १ । १३ । (उप) (सृजा) निर्मिमीहि । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (गृणानः) स्तुवन् (पुरुश्चन्द्रस्य) बहु चन्द्रं सुवर्णं यस्मिंस्तस्य (त्वम्) (इन्द्र) धनेश (वस्वः) धनस्य (पतिः) स्वामी (बभूथ) भव (असमः) नान्यः समः सदृशो यस्य (जनानाम्) धार्मिकाणां मनुष्याणाम् (एकः) असहायः (विश्वस्य) सम्पूर्णस्य (भुवनस्य) संसारस्य (राजा) प्रकाशमानः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र राजन् ! यथा विश्वस्य भुवनस्येश्वरोऽसमः स एको राजास्ति तथा त्वं जनानां पुरुश्चन्द्रस्य रायो वस्वः पतिर्बभूथ गृणानस्त्वं स्वामिव धनस्य कोशमुप सृजा ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजानो यथेश्वरः पक्षपातं विहाय सर्वस्य न्यायेन पालकोऽस्ति तथैव भूत्वा यूयं धनस्वामिनो भवत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) धन के स्वामिन् राजन् जैसे (विश्वस्य) सम्पूर्ण (भुवनस्य) संसार का स्वामी (असमः) जिस के समान और नहीं (सः) वह (एकः) सहायरहित (राजा) प्रकाशमान राजा है वैसे आप (जनानाम्) धार्मिक मनुष्यों और (पुरुश्चन्द्रस्य) बहुत सुवर्ण जिस में उस के (रायः) लक्ष्मी के (वस्वः) धन के (पतिः) स्वामी (बभूथ) हूजिये और (गृणानः)

स्तुति करते हुए (त्वम्) आप (खाम्) नदी के समान धन के कोश को (उप, सृजा) बनाइये ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे राजाजोगो ! जैसे ईश्वर पक्षपात का त्याग कर के सब का न्याय से पालन करने वाला है वैसेही होकर आप लोग धन के स्वामी हूजिये ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

स तु श्रुधि श्रुत्या यो दुवोयुर्द्यौर्न भूमाभि रायो अर्यः । असो यथा नः शवसा चकानो युगेयुगे वयसा चेकितानः ॥ ५ ॥ ८ ॥

सः । तु । श्रुधि । श्रुत्या । यः । दुवःऽयुः । द्यौः । न । भूम । अभि । रायः । अर्यः । असः । यथा । नः । शवसा । चकानः । युगेऽयुगे । वयसा । चेकितानः ॥ ५ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(सः) (तु) (श्रुधि) शृणु (श्रुत्या) श्रवणेन (यः) (दुवोयुः) परिचरणं कामयमानः (द्यौः) प्रकाशः (न) इव (भूम) भवेम (अभि) (रायः) धनानि (अर्यः) स्वामी (असः) भवेत् (यथा) (नः) अस्माकम् (शवसा) बलेन (चकानः) कामयमानः (युगेयुगे) प्रतिवर्षम् (वयसा) आयुषा (चेकितानः) विजानन् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यो द्यौर्न दुवोयुरर्यः शवसा चकानो युगेयुगे वयसा चेकितानः श्रुत्या यथा नः समाचारं शृणोति यथा सोऽसो

रायः प्राप्ता वयं द्यौर्न भूम तथा तु त्वं सर्वेषां वार्तामभि श्रुधि ॥५॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा परीक्षको विद्यार्थिनामध्ययनपरीक्षां कृत्वा विदुषः सम्पादयति तथैव राजा यथार्थं न्यायं कृत्वा प्रजा रञ्जयेदिति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रविद्वद्राजकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षट्त्रिंशत्तमं सूक्तमष्टमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे ऐश्वर्य से युक्त (यः) जो (द्यौः) प्रकाश (न) जैसे वैसे (दुवोयुः) सेवाकी कामना करता हुआ और (अर्यः) स्वामी (शवसा) बल से (चकानः) कामना करता हुआ (युगेयुगे) प्रतिवर्ष (वयसा) अवस्था से (चेकितानः) जानता हुआ (श्रुत्या) श्रवण से (यथा) जैसे (न) हम लोगों के समाचार को सुनता है और जैसे (सः) वह (अमः) हो तथा (रायः) धनों को प्राप्त हुए हमलोग प्रकाश जैसे वैसे (भूम) होवें वैसे (तु) तो आप सब की बात को (अभि, श्रुधि) सुनें ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जैसे परीक्षक विद्यार्थियों के अध्ययन की परीक्षा कर के विद्वान् करता है वैसे ही राजा यथार्थ न्याय को करके प्रजाओं को प्रसन्न करे ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, विद्वान् और राजा के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह छत्तीसवां सूक्त और आठवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ पञ्चर्चस्य सप्तत्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ४ । ५ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । २ निचृत्पङ्क्तिः । ३ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

अब पांच ऋचावाले संतीशवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में मनुष्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

अर्वाग्रथं विश्ववारं त उग्रेन्द्र युक्तासो हरयो वहन्तु । कीरिश्चिद्धि त्वा हवते स्वर्वानृधीमहि सधमादस्ते अद्य ॥ १ ॥

अर्वाक् । रथम् । विश्वऽवारम् । ते । उग्र । इन्द्र । युक्तासः । हरयः । वहन्तु । कीरिः । चित् । हि । त्वा । हवते । स्वःऽवान् । ऋधीमहि । सधऽमादः । ते । अद्य ॥ १ ॥

पदार्थः—(अर्वाक्) पश्चात् (रथम्) रमणीयं यानम् (विश्ववारम्) यो विश्वं सर्वं सुखं करोति तम् (ते) तव (उग्र) तेजस्विन् (इन्द्र) प्रजापते (युक्तासः) नियोजिताः (हरयः) अश्वा इव शिल्पिनो मनुष्याः (वहन्तु) प्रापयन्तु (कीरिः) स्तोता विद्वान् (चित्) अपि (हि) (त्वा) त्वाम् (हवते) आह्वयति (स्वर्वान्) स्वर्बहु सुखं विद्यते यस्य सः (ऋधीमहि) समृद्धा भवेम (सधमादः) समानस्थानाः (ते) तव (अद्य) अधुना ॥ १ ॥

अन्वयः—हे उग्रेन्द्र ! ये युक्तासो हरयस्ते विश्ववारं रथं वहन्तु यः स्वर्वान् कीरिर्हि त्वा हवते तैस्सधमादो वयं चिदृधीमहि । यस्य तेऽर्वागद्य ये सुखं वहन्ति ते चिदद्य सुखैर्भूषिता जायन्ते ॥१॥

भावार्थः—यो राजा धार्मिकाननुकूलान् जनान्त्सत्करोति तं सर्वे धर्मिष्ठा विद्वांसः सदा सेवन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (उग्र) तेजस्विन् (इन्द्र) प्रजा के स्वामिन् जो (युक्तासः) नियुक्त किये गये (हरयः) घोड़ों के तुल्य शिल्पी मनुष्य (ते) आप के (विश्ववारम्) सम्पूर्ण सुख स्वीकार करने वाले (रथम्) सुन्दर वाहन को (वहन्तु) प्राप्त करावें और जो (स्वर्वान्) बहुत सुख विद्यमान जिस में वह (कीरिः) स्तुति करने वाला विद्वान् (हि) ही (त्वा) आप को (हवते) पुकारता है उन के (सधमादः) तुल्य स्थान वाले हम लोग (ऋधीमहि) समृद्ध होवें और जिन (ते) आप के(अर्वाक्) पीछे (अद्य) इस समय जो सुख को प्राप्त होते हैं वे (चित्) भी इस समय सुखों से भूषित होते हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—जो राजा धार्मिक और अनुकूल मनुष्यों का सत्कार करता है उस की सब धर्मिष्ठ विद्वान् सदा सेवा करते हैं ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य परस्पर कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को० ॥

प्रो द्रोणे हर॑यः॒ कर्मा॑ग्मन्पुना॒नास॒ ऋज्य॑न्तो अभूवन् । इन्द्रो॑ नो अ॒स्य पू॒र्व्यः प॑पीयाद् द्यु॒क्षो मद॑स्य सो॒म्यस्य॒ राजा॑ ॥ २ ॥

प्रो इति । द्रोणे । हरयः । कर्म । अग्मन् । पुनानासः । ऋज्यन्तः । अभूवन् । इन्द्रः । नः । अस्य । पूर्व्यः । पपीयात् । द्युक्षः । मदस्य । सोम्यस्य । राजा ॥ २ ॥

पदार्थः—(प्रो) प्रकर्षे (द्रोणे) परिमाणे (हरयः) मनुष्याः (कर्म) (अग्मन्) प्राप्नुवन्ति (पुनानासः) पवित्राः। (ऋज्यन्तः) ऋजुरिवाचरन्तः (अभूवन्) प्रसिद्धा भवन्ति (इन्द्रः) परमैश्वर्यः (नः) अस्माकम् (अस्य) (पूर्व्यः) पूर्वैर्निष्पादितः (पपीयात्) वर्धेत (द्युक्षः) द्यौरिव क्षा भूमिर्यस्य (मदस्य) आनन्दस्य (सोम्यस्य) सोम ऐश्वर्ये भवस्य (राजा) प्रकाशमानः ॥ २ ॥

अन्वयः—य इन्द्रोऽस्य सोम्यस्य मदस्य द्युक्षः पपीयात्पूर्व्यो नो राजा भवेद्ये पुनानास ऋज्यन्तो हरयो द्रोणे कर्म प्रो अग्मन्नभूवँस्तेऽन्यानपि पवित्रयन्ति ॥ २ ॥

भावार्थः—ये राजादयः सभ्याः स्वयं पवित्राः सुशीलाः सरला भूत्वा शुभानि कर्माणि कृत्वा न्यायेनाऽस्मान्रक्षन्ति तेऽस्माभिः सत्कर्त्तव्याः सन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—जो (इन्द्रः) अत्यन्त ऐश्वर्य्यवाला (अस्य) इस (सोम्यस्य) ऐश्वर्य्य में हुए (मदस्य) आनन्द का (द्युक्षः) अन्तरिक्ष के सदृश भूमि जिस की वह (पपीयात्) बढ़े और (पूर्व्यः) पूर्वजनों से उत्पन्न किया गया (नः) हम लोगों का (राजा) प्रकाशमान राजा होवे और जो (पुनानासः) पवित्र (ऋज्यन्तः) सरल के सदृश आचरण करते हुए (हरयः) मनुष्य (द्रोणे) परिमाण में (कर्म्म) कर्म्म को (प्रो) अच्छे प्रकार (अग्मन्)

प्राप्त होते हैं और (अभूवन्) प्रसिद्ध होते हैं वे अन्यों को भी पवित्र करते हैं॥२॥

भावार्थः—जो राजा आदि श्रेष्ठ जन स्वयं पवित्र और श्रेष्ठ स्वभाव-वाले और सरल हो कर श्रेष्ठ कर्म्मों को कर के न्याय से हम लोगों की रक्षा करते हैं वे हम लोगों से सत्कार करने योग्य हैं ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥
फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

आसस्राणासः शवसानमच्छेन्द्रं सुचक्रे रथ्यासो अश्वाः । अभि श्रव ऋज्यन्तो वहेयुर्नू चिन्नु वायोरमृतं वि दस्येत् ॥ ३ ॥

आऽसस्राणासः । शवसानम् । अच्छ । इन्द्रम् । सुऽचक्रे । रथ्यासः । अश्वाः । अभि । श्रवः । ऋज्यन्तः । वहेयुः । नु । चित् । नु । वायोः । अमृतम् । वि । दस्येत् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आसस्राणासः) समन्ताद्दानिमन्तः (शवसानम्) बलवन्तम् (अच्छ) (इन्द्रम्) राजानम् (सुचक्रे) शोभनं करोति (रथ्यासः) रथेषु साधवः (अश्वाः) तुरङ्गाः (अभि) सर्वतः (श्रवः) ये शृण्वन्ति ते (ऋज्यन्तः) ऋजिरिवाचरन्तः (वहेयुः) प्राप्नुवन्तु (नू) सद्यः । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः (चित्) अपि (नु) क्षिप्रम् (वायोः) पवनस्य (अमृतम्) नाशरहितं स्वरूपम् (वि) (दस्येत्) उपक्षाययेत् ॥ ३ ॥

अन्वयः—ये आसस्राणासः रथ्यासोऽश्वा इवाऽभि श्रव

ऋज्यन्तो विद्वांसः शवसानमिन्द्रन्नू वहेयुर्यश्चिदेतानच्छ सुचक्रे स वायोरमृतं प्राप्य दुःखानि नु वि दस्येत् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे प्रजाजना यथा राजा युष्मान् वर्धयेत्तथा यूयमप्येनं वर्धयत, सर्वे योगाभ्यासं कृत्वा प्राणस्थं परमात्मानं विदित्वा दुःखानि दहन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—जो (आसस्राणासः) चारों ओर से गमन करने वाले (रथ्यासः) वाहनों में श्रेष्ठ (अश्वाः) घोड़े जैसे वैसे (अभि,श्रवः) चारों ओर से सुनने वाले (ऋज्यन्तः) सरल के समान आचरण करते हुए विद्वान् जन (शवसानम्) बलयुक्त (इन्द्रम्) राजा को (नू) शीघ्र (वहेयुः) प्राप्त होवें और जो (चित्) भी इन को (अच्छ) अच्छे प्रकार (सुचक्रे) सुन्दर करता है वह (वायोः) पवन के (अमृतम्) नाशरहित स्वरूप को प्राप्त हो कर दुःखों की (नु) शीघ्र ही (वि, दस्येत्) उपेक्षा करै ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे प्रजाजनो ! जैसे राजा आप लोगों की वृद्धि करै वैसे आप लोग भी इस की वृद्धि करिये और सब योगाभ्यास कर के प्राणों में वर्त्तमान परमात्मा को जान कर दुःखों का नाश करो ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

वरिष्ठो अस्य दक्षिणामियर्तीन्द्रो मघोनां तुविकूर्मितमः । यया वज्रिवः परियास्यंहो मघा च धृष्णो दयसे वि सूरीन् ॥ ४ ॥

वरिष्ठः । अस्य । दक्षिणाम् । इयर्त्ति । इन्द्रः । मघोनाम् ।

तुविकूर्मिऽतमः । यया । वज्रिऽवः । परिऽयासि । अंहः । मघा । च । धृष्णो इति । दयसे । वि । सूरीन् ॥४॥

पदार्थः—(वरिष्ठः) अतिशयेन वरिता (अस्य) राज्यस्य (दक्षिणाम्) वर्द्धिकाम् (इयर्ति) प्राप्नोति (इन्द्रः) राजा (मघोनाम्) बहुधनयुक्तानाम् (तुविकूर्मितमः) अतिशयेन बहुकर्त्ता (यया) दक्षिणया (वज्रिवः) प्रशस्तशस्त्राऽस्त्रयुक्त (परियासि) सर्वतः परित्यजसि (अंहः) अपराधम् (मघा) धनानि (च) (धृष्णो) दृढोत्साह (दयसे) ददासि (वि) (सूरीन्) विदुषः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे वज्रिवो धृष्णो ! यया त्वमंहः परियासि सूरीन् मघा च वि दयसे तामस्य मघोनां दक्षिणां तुविकूर्मितमो वरिष्ठ इन्द्रः सन्भवानियर्ति तस्मात्सत्कर्त्तव्योऽसि ॥ ४ ॥

भावार्थः—स एव राजा स्थिरं राज्यं कर्त्तुमर्हति यो विदुषां धार्मिकाणां चोपरि दयां करोति दुर्व्यसनानि जहाति पुरुषार्थी भूत्वा चारचक्षुः सन् प्रजापालने यत्नवान् भवति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (वज्रिव) प्रशंसित शस्त्र और अस्त्र से तथा (धृष्णो) दृढ़ उत्साह से युक्त (यया) जिस दक्षिणा से आप (अंहः) अपराध का (परियासि) सब प्रकार से परित्याग करते हो (सूरीन्) विद्वानों (मघा, च) और धनों को (वि) विशेष कर के (दयसे) देते हो उस (अस्य) इस राज्य के (मघोनाम्) बहुत धनों से युक्तों की (दक्षिणाम्) बढ़ाने वाली दक्षिणा को (तुविकूर्मितमः) अत्यन्त बहुत करने और (वरिष्ठः) अत्यन्त स्वीकार करने-

वाले (इन्द्रः) राजा हुए आप (इयर्त्ति) प्राप्त होते हैं इस से सत्कार करने योग्य हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—वही राजा स्थिर राज्य करने योग्य है जो विद्वानों और धार्मिक जनों पर दया करता और दुष्ट व्यसनों का त्याग करता है तथा पुरुषार्थी होकर दूतरूप चक्षुवाला हुआ प्रजा के पालन में यत्नवाला होता है ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रो वाजस्य स्थविरस्य दातेन्द्रो गीर्भिर्वर्धतां वृद्धमहाः । इन्द्रो वृत्रं हनिष्ठो अस्तु सत्वा ता सूरिः पृणाति तूतुजानः ॥ ५ ॥ ९ ॥

इन्द्रः । वाजस्य । स्थविरस्य । दाता । इन्द्रः । गीःऽभिः । वर्धताम् । वृद्धऽमहाः । इन्द्रः । वृत्रम् । हनिष्ठः । अस्तु । सत्वा । आ । ता । सूरिः । पृणाति । तूतुजानः ॥ ५ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(इन्द्रः) राजा (वाजस्य) अन्नादेः (स्थविरस्य) स्थूलस्य (दाता) (इन्द्रः) विद्यैश्वर्य्ययुक्तः (गीर्भिः) वाग्भिः (वर्धताम्) (वृद्धमहाः) वृद्धैः पूजितः (इन्द्रः) सूर्य्यः (वृत्रम्) मेघमिव (हनिष्ठः) अतिशयेन हन्ता (अस्तु) (सत्वा) सत्वगुणोपेतः (आ) (ता) तानि धनानि (सूरिः) विद्वान् (पृणाति) सुखयाति (तूतुजानः) सद्यःकर्त्ता ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य इन्द्रः स्थविरस्य वाजस्य दाता य इन्द्रो गीर्भिर्वर्धतां वृद्धमहा इन्द्रो वृत्रमिव शत्रूणां हनिष्ठोऽस्तु

युस्तूतुजानः सत्वा सूरिस्ताऽऽप्रणाति तं सर्वे यूयं सत्कुरुत ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽभयस्य दाता विद्यावृद्धाप्तानां सेवको दुष्टानां हन्ता क्षिप्रकारी विद्वान् मनुष्यो भवेत्तमेव यूयं राजानं मन्यध्वमिति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रराजप्रजाकर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तत्रिंशत्तमं सूक्तं नवमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (इन्द्रः) विद्या और ऐश्वर्य्य से युक्त और (स्थविरस्य) स्थूल (वाजस्य) अन्न आदि का (दाता) देनेवाला और जो (इन्द्रः) विद्या और ऐश्वर्य्य से युक्त राजा (गीर्भिः) वाणियों से (वर्धताम्) बढ़े और (वृद्धमहाः) वृद्धों से सत्कार किया गया (इन्द्रः) सूर्य्य (वृत्रम्) मेघ का जैसे वैसे शत्रुओं का (हनिष्ठः) अत्यन्त मारने वाला(अस्तु)हो और जो (तूतुजानः) शीघ्र करने वाला (सत्वा) सतोगुण से युक्त (सूरिः) विद्वान् (ता) उन धनों को (आ,पृणाति) अच्छे प्रकार सुखयुक्त करता है उस का तुम सब लोग सत्कार करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो अभय का देने वाला, विद्या में वृद्धों और आप्तों का सेवक, दुष्टों का मारने वाला, शीघ्रकर्त्ता, विद्वान् मनुष्य हो उसी को तुम लोग राजा मानो ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, राजा और प्रजा के कर्म्मों का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह सैंतीशवां सूक्त और नवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ पञ्चर्चस्याष्टत्रिंशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । २ । ३ । ५ निचृत्त्रिष्टुप् । ४ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः कीदृशो विद्वान्त्सेवनीय इत्याह ॥

अब पांच ऋचावाले अड़तीशवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में मनुष्यों को कैसे विद्वान् की सेवा करनी चाहिये इस विषयको कहतेहैं ॥

अपादित उदु नश्चित्रतमो महीं भर्षद्द्युमतीमिन्द्रहूतिम् । पन्यसीं धीतिं दैव्यस्य यामञ्जनस्य रातिं वनते सुदानुः ॥ १ ॥

अपात् । इतः । उत् । ऊँ इति । नः । चित्रऽतमः । महीम् । भर्षत् । द्युऽमतीम् । इन्द्रऽहूतिम् । पन्यसीम् । धीतिम् । दैव्यस्य । यामन् । जनस्य । रातिम् । वनते । सुऽदानुः ॥ १ ॥

पदार्थः—(अपात्) अविद्यमानाः पादा यस्य सः (इतः) प्राप्तः (उत्) (उ) (नः) अस्मभ्यम् (चित्रतमः) अतिशयेनाद्भुतगुणकर्मस्वभावः (महीम्) महतीं वाचम् । महीति वाङ्नाम निघं० १ । ११ (भर्षत्) बिभर्त्ति (द्युमतीम्) विद्याप्रकाशवतीम् (इन्द्रहूतिम्) परमैश्वर्य्यप्रकाशिकाम् (पन्यसीम्) प्रशंसनीयाम् (धीतिम्) धारणायुक्तां धियम् (दैव्यस्य) देवेषु दिव्यगुणेषु विद्वत्सु वा भवस्य (यामन्) यान्ति यस्मिन् मार्गे

तस्मिन् (जनस्य) मनुष्यस्य (रातिम्) दानम् (वनते) सम्भजति (सुदानुः) शोभनदानः ॥ १ ॥

अन्वयः—योऽपादितश्चित्रतमस्सुदानुर्नो द्युमतीमिन्द्रहूतिं पन्यसीं दैव्यस्य जनस्य धीतिं महीं यामन् रातिमुद्भर्षेदु वनते स विद्वान्मङ्गलकारी भवति ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यस्याप्तस्य विदुषः सर्वेषामुपरि दया विद्यादानं निष्कपटता सुदृष्टिश्च वर्त्तते स एव सर्वैः सत्कर्त्तव्योऽस्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—जो (अपात्) पैरों से रहित (इतः) प्राप्त हुआ (चित्रतमः) अत्यन्त अद्भुत गुण कर्म्म और स्वभाव वाला (सुदानुः) उत्तम दान वाला (नः) हम लोगों के लिये (द्युमतीम्) विद्या के प्रकाशवाली (इन्द्रहूतिम्) अत्यन्त ऐश्वर्य्य की प्रकाशिका (पन्यसीम्) प्रशंसा करने योग्य (दैव्यस्य) श्रेष्ठ गुण अथवा विद्वानों में हुए (जनस्य) मनुष्य की (धीतिम्) धारणा से युक्त बुद्धि को और (महीम्) महती वाणी को तथा (यामन्) चलते हैं जिस में उस मार्ग में (रातिम्) दान को (उत्, भर्षेत्) धारण करना (उ) और (वनते) सेवन करता है वह विद्वान् मंगल करने वाला होता है ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस यथार्थवक्ता विद्वान् की सब के ऊपर दया, विद्यादान, निष्कपटता और उत्तम दृष्टि वर्त्तमान है वही सब से सत्कार करने योग्य होता है ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः किं गृहीत्वा सेवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या ग्रहण करके सेवा करें इस विषय को० ॥

दूराच्चिदा वसतो अस्य कर्णा घोषादिन्द्रस्य

तन्यति ब्रुवाणः । एयमेनं देवहूतिर्ववृत्यान्मद्र्यगिन्द्रमियमृच्यमाना ॥ २ ॥

दूरात् । चित् । आ । वसतः । अस्य । कर्णा । घोषात् । इन्द्रस्य । तन्यति । ब्रुवाणः । आ । इयम् । एनम् । देवऽहूतिः । ववृत्यात् । मद्र्यक् । इन्द्रम् । इयम् । ऋच्यमाना ॥२॥

पदार्थः—(दूरात्) (चित्) अपि (आ) समन्तात् (वसतः) निवसतः (अस्य) (कर्णा) श्रोत्रे (घोषात्) सुशिक्षिताया वाचः (इन्द्रस्य) राज्ञः (तन्यति) शब्दायते (ब्रुवाणः) उपदिशन् (आ) (इयम्) वाक् (एनम्) विद्वांसम् (देवहूतिः) देवैर्विद्वद्भिः प्रशंसिता (ववृत्यात्) वर्त्तयेत् (मद्र्यक्) मत्सदृशः (इन्द्रम्) परमैश्वर्यम् (इयम्) (ऋच्यमाना) स्तूयमाना ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्यास्येन्द्रस्य दूराच्चिद्वसतः कर्णा घोषाद्य आतन्यति या देवहूतिरियमेनामिन्द्रमाऽऽववृत्यादियमृच्यमाना यश्च मद्र्यग् ब्रुवाणस्तं ववृत्यात् तं तांश्च यूयं सेवध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यस्यात्मा श्रोत्रद्वारा विद्यावृत्तो भवेद्यं सर्वा विद्यायुक्ता वाक् प्राप्नुयात्तमेव संसेव्य पूर्णां विद्यां प्राप्नुत ॥२॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जिस (अस्य) इस (इन्द्रस्य) राजा के (दूरात्) दूरसे (चित्) भी (वसतः) निवास करते हुए के (कर्णा) दोनों कान (घोषात्) उत्तम प्रकार शिक्षित वाणी से जो (आ,तन्यति) अच्छे प्रकार शब्दित करता है और जो (देवहूतिः) विद्वानों से प्रशंसा की गई (इयम्) यह वाणी (एनम्)

इस (इन्द्रम्) ऐश्वर्य्य से युक्त विद्वान् को (आ) चारों ओर से (ववृत्यात्) वर्त्तित करे और (इयम्) यह (ऋच्यमाना) स्तुति की गई और जो (मघूक्) मुझ सरीका (ब्रुवाणः) उपदेश करता हुआ है उस को वर्त्तें उस की और उस की आप जोग सेवा करो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस का आत्मा श्रोत्रों के द्वारा विद्या से तृप्त होवे और जिस को सम्पूर्ण विद्या से युक्त वाणी प्राप्त होवे उसी का उत्तम प्रकार सेवन कर के पूर्ण विद्या को प्राप्त हूजिये ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

तं वो धिया परमया पुराजामजरमिन्द्रमभ्य-
नूष्यर्कैः । ब्रह्मा च गिरो दधिरे समस्मिन्महांश्च
स्तोमो अधि वर्धदिन्द्रे ॥ ३ ॥

तम् । वः । धिया । परमया । पुराऽजाम् । अजरम् । इन्द्रम् । अभि । अनूषि । अर्कैः । ब्रह्म । च । गिरः । दधिरे । सम् । अस्मिन् । महान् । च । स्तोमः । अधि । वर्धत् । इन्द्रे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(तम्) (वः) युष्माकम् (धिया) प्रज्ञया कर्मणा वा (परमया) अत्युत्कृष्टयाऽत्युत्कृष्टेन वा (पुराजाम्) पूर्वजातम् (अजरम्) हानिराहितम् (इन्द्रम्) विद्युतम् (अभि) (अनूषि) स्तौमि (अर्कैः) सूर्यैः (ब्रह्म) वेदम् (च) (गिरः) वेदवाचः (दधिरे) दधाति (सम्) (अस्मिन्) (महान्) (च) (स्तोमः) श्लाघ्य-

गुणकर्मस्वभावः (अधि) (वर्धत्) वर्धते । अत्र व्यत्ययेन पर-स्मैपदम् (इन्द्रे) परमैश्वर्ये ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा यूयं ब्रह्मा वः परमया धिया तं पुराजामजरमिन्द्रञ्च प्रशंसत तथाऽर्कैरहमेनमभ्यनूषि । यथाऽस्मिन्निन्द्रे च महां स्तोमोऽधि वर्धद्यथा च भवन्तो विदुषां गिरः संदधिरे तथा वयमनुष्ठेम ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्या विद्वदुपदेशपुरुषार्थाभ्यां विद्युदादिविद्यायुक्तां प्रज्ञां स्वीकुर्वन्ति तेऽत्र श्लाघनीया भवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जैसे तुम (ब्रह्मा) वेद की और (वः) आप लोगों की (परमया) अत्यन्त उत्तम (धिया) बुद्धि वा कर्म से (तम्) उस (पुराजाम्) पहिले प्रकट हुए (अजरम्) जीर्ण होने से रहित (इन्द्रम्) बिजुली की भी प्रशंसा करो वैसे (अर्कैः) सूर्य्यों से मैं इस की (अभि,अनूषि)स्तुति करता हूं और जैसे (च)भी (अस्मिन्) इस(इन्द्रे) अत्यन्त ऐश्वर्य्य में (च) भी (महान्) बड़ा (स्तोमः) प्रशंसा करने योग्य गुण कर्म और स्वभाव वाला (अधि, वर्धत्) बढ़ता है और जैसे आप विद्वानों की (गिरः) वेदवाणियों को (सम्) (दधिरे) उत्तम प्रकार धारण करते हैं वैसे हम लोग अनुष्ठान करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार हैः— जो मनुष्य विद्वानों के उपदेश और पुरुषार्थ से बिजुली आदि की विद्यायुक्त बुद्धि को स्वीकार करते हैं वे यहां स्तुति करने योग्य होते हैं ॥ ३ ॥

अथ मनुष्याः किं वर्धयेयुरित्याह ॥

अब मनुष्य क्या बढ़ावें इस विषय को० ॥

वर्धाद्यं यज्ञ उत सोम इन्द्रं वर्धाद्ब्रह्म गिर उक्था च मन्म । वर्धाहैनमुषसो यामन्नक्तोर्वर्धान्मासाः शरदो द्याव इन्द्रम् ॥ ४ ॥

वर्धात् । यम् । यज्ञः । उत । सोमः । इन्द्रम् । वर्धात् । ब्रह्म । गिरः । उक्था । च । मन्म । वर्ध । अह । एनम् । उषसः । यामन् । अक्तोः । वर्धान् । मासाः । शरदः । द्यावः । इन्द्रम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(वर्धात्) वर्धयेत् (यम्)(यज्ञः) सत्सङ्गत्यादिस्वरूपः (उत) अपि (सोमः) प्रेरको विद्वान् (इन्द्रम्) विद्युदादिविद्याम् (वर्धात्) (ब्रह्म) धनम् (गिरः) वाचः (उक्था) प्रशंसनीयानि वचांसि (च) (मन्म) विज्ञानानि (वर्ध) (अह) (एनम्)(उषसः) प्रभातात् (यामन्)यान्ति यस्मिंस्तस्मिन्मार्गे (अक्तोः) रात्रेः (वर्धान्) वर्धयेरन् (मासाः) (शरदः) ऋतवः (द्यावः) प्रकाशयुक्ता दिवसाः प्रकाशा वा (इन्द्रम्) परमैश्वर्यम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यमिन्द्रं यज्ञ उत सोमो वर्धाद् ब्रह्म वर्धादुक्था मन्म गिरश्च वर्धाहैनमुषसोऽक्तोर्यामन् मासाः शरदो द्यावश्चेन्द्रं वर्धान् तेऽस्मान्वर्धयन्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा विद्वत्सत्कारसङ्गतिमयो व्यवहारो विद्युदादिविद्यां परमैश्वर्यं पुष्कलमायुश्च वर्धयति तथैव यूयं सर्वाऽऽशुभान्व्यवहारानहर्निशं वर्धयत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यम्) जिस (इन्द्रम्) बिजुली आदि की विद्या को (यज्ञः) श्रेष्ठों की संगति आदि स्वरूप और (उत) भी (सोमः) प्रेरणा करने वाला विद्वान् (वर्धात्) बढ़ावे और (ब्रह्म) धन को (वर्धात्) बढ़ावे तथा (उक्था) प्रशंसा करने योग्य वचनों और (मन्म) विज्ञानों और (गिरः) वाणियों को (च) भी (वर्ध) बढ़ावे और (अह) इस के अनन्तर (एनम्) इस (उषसः) प्रभात से और (अक्तोः) रात्रि से (यामन्) चलते हैं जिस में उस मार्ग में (मासाः) महीने (शरदः) ऋतुयें और (द्यावः) प्रकाशयुक्त दिन वा प्रकाश (इन्द्रम्) अत्यन्त ऐश्वर्य को (वर्धान्) बढ़ावें वे हमलोगों को बढ़ावें ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वानों का सत्कार और संगतिस्वरूप व्यवहार, बिजुली आदि की विद्या को तथा अत्यन्त ऐश्वर्य्य और पूर्ण आयु को बढ़ाता है वैसे ही आप लोग सम्पूर्ण श्रेष्ठ व्यवहारों को दिनरात्रि बढ़ाइये ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

एवा जंज्ञानं सहंसे असांमि वावृधानं राधंसे च श्रुतायं । महामुग्रमवंसे विप्र नूनमा विंवासेम वृत्रतूर्येषु ॥ ५ ॥ १० ॥

एव । जज्ञानम् । सहंसे । असांमि । वृवृधानम् । राधंसे । च । श्रुतायं । महाम् । उग्रम् । अवंसे । विप्र । नूनम् । आ । विवासेम । वृत्रऽतूर्येषु ॥ ५ ॥ १० ॥

पदार्थः—(एवा) निश्चये । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (जज्ञानम्) विद्याविनयेषु जायमानम् (सहसे) बलाय (असामि) अतुलम् (वावृधानम्) वर्धमानम् (राधसे) असंख्यधनाय (च) (श्रुताय) अखिलविद्यानां कृतश्रवणाय (महाम्) महान्तम् (उग्रम्) तेजस्विनम् (अवसे) रक्षणाद्याय (विप्र) मेधाविन् (नूनम्) निश्चितम् (आ) समन्तात् (विवासेम) नित्यं परिचरेम (वृत्रतूर्येषु) शत्रुहिंसनीयेषु सङ्ग्रामेषु ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विप्र ! असामि सहसे जज्ञानं राधसे श्रुताय च वावृधानं वृत्रतूर्येष्ववसे महामुग्रं वयं नूनमाऽऽविवासेम तमेवा त्वमपि सेवस्व ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदा मनुष्याः सर्वेषु शुभगुणकर्मस्वभावेषु प्रतिष्ठितं शूरवीरं विद्वांसं संसेव्य विद्यां गृहीत्वा बलादिकं वर्धयेयुस्तर्हि ते किमुत्तमं कार्य्यं न साध्नुयुरिति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रविद्वदुत्तमप्रज्ञावाग्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टत्रिंशत्तमं सूक्तं दशमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (विप्र) बुद्धियुक्त (असामि) उपमारहित को (सहसे) बलके लिये (जज्ञानम्) विद्या और विनयों में प्रकट हुए को (राधसे) असंख्य धनयुक्त के लिये (श्रुताय) सम्पूर्ण विद्याओं का किया श्रवण जिसने उसके लिये (च) भी (वावृधानम्) बढ़ते हुए को (वृत्रतूर्य्येषु) शत्रुओं से हिंसा करने योग्य संग्रामों में (अवसे) रक्षण आदि के लिये (महाम्) बड़े

(उग्रम्) तेजस्वी की हम लोग (नूनम्) निश्चित (आ) सब प्रकार से (विवासेम) नित्य सेवा करें उस (एवा) ही की आप भी सेवा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः— जब मनुष्य सम्पूर्ण श्रेष्ठ गुण कर्म्म और स्वभावों में वर्त्तमान शूरवीर विद्वान् की सेवा कर और विद्या को ग्रहण करके बल आदि को बढ़ावें तो वे कौनसा उत्तम कार्य्य न सिद्ध कर सकें ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, विद्वान्, उत्तम बुद्धि, और वाणी के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अड़तीसवां सूक्त और दूसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ पञ्चर्चस्यैकोनचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ३ विराट् त्रिष्टुप् । २ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । ४ । ५ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ विदुषा किं कर्तव्यमित्याह ॥

अब पांच ऋचा वाले उनचालीशवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मंत्र में विद्वान् को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

मन्द्रस्यं कवेर्दिव्यस्य वह्नेर्विप्रंमन्मनो वचनस्य मध्वंः । अपां नस्तस्यं सचनस्यं देवेषों युवस्व गृणते गोअंग्राः ॥ १ ॥

मन्द्रस्यं । कवेः । दिव्यस्यं । वह्नेः । विप्रंऽमन्मनः । वचनस्यं । मध्वंः । अपाः । नः । तस्यं । सचनस्यं । देव । इषंः । युवस्व । गृणते । गोऽअंग्राः ॥ १ ॥

पदार्थः-(मन्द्रस्य) आनन्दत आनन्दयतः (कवेः) विदुषः (दिव्यस्य) कमनीयास्विच्छासु साधोः (वह्नेः) सकलविद्यानां वोढुरग्नेरिव (विप्रमन्मनः) विप्रस्य मन्म विज्ञानं यस्मिँस्तस्य (वचनस्य) (मध्वः) माधुर्य्यादिगुणोपेतस्य (अपाः) पाहि (नः) अस्मभ्यम् (तस्य) (सचनस्य) समवेतस्य (देव) परमविद्वन् (इषः) अन्नादीनिच्छा वा (युवस्व) संयोजय (गृणते) स्तुवते (गोअग्राः) गौर्वागग्रा उत्तमा यासु ताः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे देव ! त्वं वह्नेः कवेर्दिव्यस्य मन्द्रस्य विप्रमन्मनो मध्वो वचनस्य व्यवहारमपास्तस्य सचनस्य गृणते गोअग्रा इषश्च नो युवस्व ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वंस्त्वमेवं प्रयत्नं विधेहि यतोऽस्मान्दिव्यं सुखं दिव्यविद्या दिव्यमैश्वर्यं चाप्नुयात् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (देव) अत्यन्त विद्वन् आप (वह्नेः) सम्पूर्ण विद्याओं के धारण करने वाले अग्नि के सदृश (कवेः) विद्वान् और (दिव्यस्य) सुन्दर इच्छाओं में श्रेष्ठ (मन्द्रस्य) आनन्दित होने और आनन्दित करते हुए (विप्रमन्मनः) विद्वान् का विज्ञान जिस में उस (मध्वः) माधुर्यआदि गुणसे युक्त (वचनस्य) वचन के व्यवहार का (अपाः) पालन करिये और (तस्य) उस (सचनस्य) सम्बद्ध हुए की (गृणते) स्तुति करते हुए के लिये (गोअग्राः) वाणी उत्तम जिनमें उन (इषः) अन्न आदि वा इच्छाओं को (नः) हमलोगों के लिये (युवस्व) संयुक्त कीजिये ॥ १ ॥

भावार्थः— हे विद्वन् ! आप ऐसा प्रयत्न करिये जिससे हमलोगों को दिव्य सुख, दिव्य विद्या और दिव्य ऐश्वर्य्य प्राप्त होवै ॥ १ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

अयमुशानः पर्यद्रिमुस्रा ऋतधीतिभिर्ऋतयुग्युजानः । रुजदरुग्णं वि वलस्य सानुं पणीँर्वचोभिरभि योधदिन्द्रः ॥ २ ॥

अयम् । उशानः । परि । अद्रिम् । उस्राः । ऋतधीतिऽभिः । ऋतऽयुक् । युजानः । रुजत् । अरुग्णम् । वि । वलस्य ।

सानुम् । पणीन् । वचःऽभिः । अभि । योधत् । इन्द्रः ॥२॥

पदार्थः—(अयम्) (उशानः) कामयमानः (परि) सर्वतः (अद्रिम्) मेघम् (उस्राः) किरणान् (ऋतधीतिभिः) जलधारकैर्गुणैः (ऋतयुक्) य ऋतेन सत्येन युनक्ति (युजानः) धारयन् (रुजत्) भनक्ति (अरुग्णम्) रोगरहितम् (वि) (वलस्य) मेघस्य । वल इति मेघनाम निघं० १ । १० । (सानुम्) शिखराकारं घनम् (पणीन्) प्रशंसनीयान् व्यवहारान् (वचोभिः) वचनैः (अभि) (योधत्) युध्यते (इन्द्रः) सूर्य्यः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यथाऽयमृतधीतिभिरुस्रा युजान इन्द्रोऽद्रिं परि रुजद्वलस्य सानुं हन्तुमभि वि योधत्तथर्तयुगुशानो वचोभिरुत्तमं जनमरुग्णं पणींश्च साध्नुहि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०–हे विद्वांसो यथा सूर्यः स्वरश्मिभिर्भूमेर्जलमाकृष्य धृत्वा मेघाकारं कृत्वा पृथिव्यां निपात्य सर्वान् व्यवहारान्त्साध्नोति तथैव विद्वद्भ्यः शुभा विद्या आकृष्य धृत्वोत्तमेषु विद्यार्थिषु वर्षित्वाऽविद्यां हत्वा विज्ञानेन धर्मार्थकाममोक्षव्यवहारान्निष्पादयत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् जैसे (अयम्) यह (ऋतधीतिभिः) जल के धारण करनेवाले गुणों से (उस्राः) किरणों को (युजानः) धारण करता हुआ (इन्द्रः) सूर्य्य (अद्रिम्) मेघ को (परि,रुजत्) विभाग करता है और (वलस्य) मेघ के (सानुम्) शिखर के आकार मेघ को नाश करने को (अभि,वि,योधत्) सब ओर से विशेष कर युद्ध करता है वैसे (ऋतयुक्)

सत्य से युक्तहोनेवाला (उशानः) कामना करताहुआ (वचोभिः) वचनों से उत्तम जन को (अरुग्णाम्) रोगरहित और (पणीन्) प्रशंसा करने योग्य व्यवहारों को सिद्ध कीजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०–हे विद्वान् जनो ! जैसे सूर्य्य अपनी किरणों से भूमि से जलका आकर्षण कर धारण कर और मेघ के आकार का नाश कर के पृथिवी के ऊपर गिराय सम्पूर्ण व्यवहारों को सिद्ध करता है वैसे ही विद्वानों से श्रेष्ठ विद्याओं का आकर्षण कर धारण कर के उत्तम विद्यार्थियों में वर्त्ताव और अविद्या का नाश कर के विज्ञान से धर्म्म, अर्थ, काम और मोक्ष के व्यवहारों को सिद्ध करो ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर विद्वान् जन कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को० ॥

अयं द्योतयदद्युतो व्य१क्तून् दोषा वस्तोः शरद इन्दुरिन्द्र । इमं केतुमदधुर्नू चिदह्नां शुचिजन्मन उषसश्चकार ॥ ३ ॥

अयम् । द्योतयत् । अद्युतः । वि । अक्तून् । दोषा । वस्तोः । शरदः । इन्दुः । इन्द्र । इमम् । केतुम् । अदधुः । नु । चित् । अह्नाम् । शुचिऽजन्मनः । उषसः । चकार ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अयम्) (द्योतयत्) प्रकाशयति (अद्युतः) अप्रकाशकान्भूम्यादीन् (वि) (अक्तून्) रात्रीः (दोषा) प्रभातवेलाः (वस्तोः) दिनम् (शरदः) शरदादीन् ऋतून् (इन्दुः) आर्द्रीकरः (इन्द्र) सूर्यवद्वर्त्तमान (इमम्) (केतुम्) प्रज्ञाम् (अदधुः) दधतु (नू) क्षिप्रम् । अत्र ऋचि तुनुघेति

दीर्घः (चित्) अपि (अह्नाम्) दिनानाम् (शुचिजन्मनः) शुचे रवेर्जन्म यस्यास्तस्याः (उषसः) प्रभातवेलायाः (चकार) करोति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र विद्वन् ! यथाऽयमिन्दुः सूर्य्योऽद्युतोऽक्तून् दोषा वस्तोः शरदो वि द्योतयदह्नां चिच्छुचिजन्मन उषसः प्रादुर्भावं चकार तथेमं केतुं द्योतय यथेमं प्रकाशमयं सूर्य्यमुषसोऽदधुस्तथा नू विद्याप्रकाशं धेहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो यूयं यथा सूर्य्योऽन्येषामप्रकाशकानां भूम्यादीनां प्रकाशक आनन्दकरः पवित्रक्षणादीन्त्समयान्निर्मिमीते तथा जनानामात्मनां प्रकाशकाः सन्तो विद्यावृद्धिकराणि कर्माणि निष्पादयत कर्माणि च प्रचारयत ॥३॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सूर्य्य के सदृश वर्तमान विद्वन् जैसे (अयम्) यह (इन्दुः) गीलाकरनेवाला सूर्य्य (अद्युतः) नहीं प्रकाश करनेवाले भूमि आदिकों को और (अक्तून्) रात्रियों को (दोषा) प्रभातकालों को (वस्तोः) दिन को (शरदः) शरद् आदि ऋतुओं को (वि,द्योतयत्) प्रकाशित करता है और (अह्नाम्) दिनों के (चित्) भी (शुचिजन्मनः) सूर्य्य से जन्म जिसका उस (उषसः) प्रभात वेला की प्रकटता को (चकार) करता है वैसे (इमम्) इस (केतुम्) बुद्धि को प्रकाशित कीजिये और जैसे इस प्रकाशस्वरूप सूर्य्य को प्रभात वेलायें (अदधुः) धारण करें वैसे (नू) शीघ्र विद्या के प्रकाश को धारण करिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे विद्वान् जनो ! आप लोग जैसे सूर्य्य अप्रकाशक भूमिआदि का प्रकाश करने और आनन्दकरनेवाला पवित्र क्षण आदि समयों का निर्म्माण करता है वैसे मनुष्यों के आत्माओं के प्रकाशक हुए

विद्याकी वृद्धि करने वाले कर्म्मों को निष्पन्न कीजिये और कर्मों का प्रचार कराइये ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

अ॒यं रो॑चयद॒रुचो॑ रुचा॒नो॒३॒॑ऽयं वा॑सय॒द्व्यृ१॒॑तेन॑ पू॒र्वीः । अ॒यमी॑यत ऋत॒युग्भि॒रश्वैः॑ स्व॒र्विदा॒ नाभि॑ना चर्षणि॒प्राः ॥ ४ ॥

अ॒यम् । रो॒च॒य॒त् । अ॒रुचः॑ । रु॒चा॒नः । अ॒यम् । वा॒स॒य॒त् । वि । ऋ॒तेन॑ । पू॒र्वीः । अ॒यम् । ई॒य॒ते॒ । ऋ॒त॒युक्ऽभिः॑ । अश्वैः॑ । स्वः॒ऽविदा॑ । नाभि॑ना । च॒र्ष॒णि॒ऽप्राः ॥ ४ ॥

पदार्थः-(अयम्) (रोचयत्) प्रकाशयति (अरुचः) प्रकाशरहितांश्चन्द्रादीन् (रुचानः) प्रकाशयन् (अयम्) (वासयत् (वि) (ऋतेन) जलेनेव सत्येन (पूर्वीः) प्रागुत्पन्नाः प्रजाः (अयम्) (ईयते) गच्छति (ऋतयुग्भिः) जलस्य योजकैः (अश्वैः) महद्भिराशुगामिभिः किरणैः (स्वर्विदा) स्वः सुखं विन्दति येन तेन (नाभिना) मध्याऽऽकर्षणादिबन्धनेन (चर्षणिप्राः) यो विद्यादिभिर्गुणैश्चर्षणीन् मनुष्यान् प्राति व्याप्नोति ॥ ४ ॥

अन्वयः-हे विद्वांसो यथाऽयमरुचो रुचानः सूर्य्यः सर्वं जगद्रोचयत्, तथा विद्यया सर्वान् मनुष्यान् प्रकाशयत । यथायं सवितर्त्तेन पूर्वीर्वि वासयत्तथा सकलाः प्रजाः सत्येन विज्ञानेन संयोजत, यथायं

रविर्ऋतयुग्भिरश्वैः स्वर्विदा नाभिना चर्षणिप्राः सन्नीयते तथा सत्ययोजकैर्महद्भिर्गुणैः सुखप्रदेनात्माऽऽकर्षणेन वक्तृत्वेन श्रोतॄन् व्याप्नुवन्तो यत्र तत्र गच्छत ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसः सूर्य्यवत्प्रकाशात्मानो भूत्वाऽविद्यां विनाश्य जनान् विद्यया प्रकाशयन्ति सत्याचरणं प्रत्याकर्षन्ति ते धन्याः सन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो जैसे (अयम्) यह (अरुचः) प्रकाश से रहित चन्द्र आदिकों को (रुचानः) प्रकाशित करता हुआ सूर्य्य सम्पूर्ण जगत् को (रोचयत्) प्रकाशित करता है वैसे विद्या से सब मनुष्यों को प्रकाशित करिये जैसे (अयम्) यह सूर्य्य (ऋतेन) जल के सदृश सत्य से (पूर्वीः) पहिले उत्पन्न हुई प्रजाओं को (वि,वासयत्) विशेष वसाता है वैसे सम्पूर्ण प्रजाओं को सत्य विज्ञान से संयुक्त करिये और जैसे (अयम्) यह सूर्य्य (ऋतयुग्भिः) जल के युक्त करने वालों से (अश्वैः) महान् शीघ्रगामी किरणों और (स्वर्विदा) सुख को जानते हैं जिससे उस (नाभिना) मध्य के आकर्षण आदि बन्धन से (चर्षणिप्राः) विद्या आदि गुणों से मनुष्यों के प्रति व्याप्त होने वाला हुआ (ईयते) जाता है वैसे सत्य के युक्त कराने वाले बड़े गुणों से सुख देने वाले आत्मा के आकर्षण से और वक्तृत्व से श्रोताओं को व्याप्त होते हुए जहां तहां जाइये ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन सूर्य्य के सदृश प्रकाशात्मा होकर अविद्या का विनाशकर और मनुष्यों को विद्या से प्रकाशित करते हैं और सत्य आचरण के प्रति आकर्षित करते हैं वे धन्य हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

नू गृणानो गृणते प्रत्न राजन्निषः पिन्व वसु-

देयाय पूर्वीः। अप ओषधीरविषा वनानि गा अ-
र्वतो नॄनृचसे रिरीहि ॥ ५ ॥ ११ ॥

नु । गृणानः । गृणते । प्रत्न । राजन् । इषः । पिन्व ।
वसुऽदेयाय । पूर्वीः । अपः । ओषधीः । अविषाः । वनानि ।
गाः । अर्वतः । नॄन् । ऋचसे । रिरीहि ॥ ५ ॥ ११ ॥

पदार्थः—(नू) क्षिप्रम्। अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः (गृणानः) स्तुवन् (गृणते) स्तुवते (प्रत्न) प्राचीन दीर्घायुष्क (राजन्) विद्याविनयाभ्यां प्रकाशमान (इषः) अन्नादीन् (पिन्व) सेवस्व (वसुदेयाय) वसूनि द्रव्याणि देयानि येन तस्मै (पूर्वीः) पूर्णसुखान् (अपः) जलानि (ओषधीः) यवादीन् (अविषा) अविद्यमानं विषं येषु तानि (वनानि) जङ्गलानि (गाः) धेन्वादीन् (अर्वतः) अश्वादीन् (नॄन्) मनुष्यादीन् (ऋचसे) प्रशंसिताय कर्मणे (रिरीहि) याचस्व । रिरीहीति याच्ञाकर्मा निघं० ३ । १९ ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे राजन्प्रत्न ! त्वं गृणते गृणानो वसुदेयाय पूर्वी-रिष अप ओषधीरविषा वनानि गा अर्वतो नॄनृचसे पिन्व नू रिरीहि ॥ ५ ॥

भावार्थः—यो राजा सत्यवादी सत्यवक्तॄन् प्रीणाति विद्वद्भ्यो विद्याविनयौ प्राप्य सदैव प्रजासुखमिच्छति यज्ञेनोत्तमैः सुगन्धितफ-लपुष्पयुक्तैर्वृक्षैर्लतादिभिः सर्वान्त्सुखयन् जलौषधिवनगोऽश्वमनु-

व्यसुखवृद्धये परमेश्वरं विदुषो वा याचते स चेहाऽमुत्राऽनन्तमानन्दं प्राप्नोतीति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रविद्वत्सूर्य्यराजगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनचत्वारिंशत्तमं सूक्तमेकादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (राजन्) विद्या और विनय से प्रकाशमान (प्रत्न) प्राचीन तथा दीर्घआयुयुक्त आप (गृणते) स्तुति करतेहुए के लिये (गृणानः) स्तुति करते हुए (वसुदेयाय) द्रव्य देनेयोग्य जिस से उस के लिये (पूर्वीः) पूर्णसुखवाले (इषः) अन्न आदिकों को (अपः) जलों को (ओषधीः) यव आदिकों को (अविषा) नहीं विद्यमान विष जिनमें उन (वनानि) जंगलों को (गाः) धेनु आदिकों को (अर्वतः) अश्व आदिकों को और (नॄन्) मनुष्य आदिकों को (ऋचसे) प्रशंसित कर्म्म के लिये (पिन्व) सेवन करिये और (नु) शीघ्र (रिरीहि) याचना करिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो राजा सत्यवादी है और सत्य बोलने वालों को प्रसन्न करता है और विद्वानों से विद्या और विनय को प्राप्त होकर सदा ही प्रजा के सुख को चाहता है तथा यज्ञ और उत्तम सुगन्धित फलपुष्प से युक्त वृक्षों से और लता आदिकों से सब को सुखयुक्त करता हुआ, जल ओषधि वृक्ष गौ घोड़ा और मनुष्यों के सुख की वृद्धि के लिये परमेश्वर वा विद्वानों से याचना करता है वही इस लोक और परलोक के अनन्त आनन्द को प्राप्त होता है ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, विद्वान्, सूर्य और राजा के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह ऊनचालीसवां सूक्त और ग्यारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ पञ्चर्चस्य चत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ३ विराट् त्रिष्टुप् । २ त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ४ भुरिक् पङ्क्तिः । ५ स्वराट्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ राज्ञा किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब पांच ऋचावाले चालीसवें सूक्त का प्रारम्भ किया जाता है उसके प्रथम मंत्र में राजा को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

इन्द्र पिब तुभ्यं सुतो मदायाव स्य हरी वि मुंचा सखाया । उत प्र गाय गण आ निषद्याथां यज्ञाय गृणते वयो धाः ॥ १ ॥

इन्द्र । पिब । तुभ्यम् । सुतः । मदाय । अव । स्य । हरी इति । वि । मुच । सखाया । उत । प्र । गाय । गणे । आ । निऽसद्य । अथ । यज्ञाय । गृणते । वयः । धाः ॥ १ ॥

पदार्थः—(इन्द्र) राजन् (पिब) (तुभ्यम्) त्वदर्थम् (सुतः) निष्पादितः (मदाय) हर्षाय (अव) (स्य) निश्चिनुहि (हरी) संयुक्तावश्वाविव राजप्रजाजनौ (वि) (मुच) यौ दुःखं विमुञ्चतस्तौ (सखाया) सुहृदौ सन्तौ (उत) (प्र) (गाय) स्तुहि (गणे) गणनीये विद्वत्सङ्घे (आ) (निषद्य) (अथा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (यज्ञाय) यो यजति सत्येन सङ्गच्छते (गृणते) सत्यविद्याधरमप्रशंसकाय (वयः) कमनीयमायुः (धाः) धेहि ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र! यस्तुभ्यं मदाय सुतः सोमोऽस्ति तं पिब तेनाऽव स्योत हरी इव वि मुचा सखाया प्र गाय गणे निषद्याथा गृणते यज्ञाय वयश्चाऽऽधाः ॥ १ ॥

भावार्थः—हे राजंस्त्वं सोमादिमहौषधिरसं पीत्वाऽरोगो भूत्वा सत्याऽसत्यं निर्णीय सर्वमित्राणि स्तुत्वा विद्वत्सभायां स्थित्वा सत्यं न्यायं प्रचार्य दीर्घब्रह्मचर्येण विद्याग्रहणाय सर्वा बालिका बालकांश्च प्रवर्त्य सर्वाः प्रजा दीर्घायुषः सम्पादय ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) राजन् जो (तुभ्यम्) आप के लिये (मदाय) हर्ष के अर्थ (सुतः) उत्पन्न किया गया सोमलता का रस है उस को (पिब) पीजिये उस से (अव,स्य) विनाश को अन्त करिये अर्थात् निश्चिन्त रहिये और (उत) भी (हरी) संयुक्त घोड़ों के सदृश वर्त्तमान राजा और प्रजाजन (वि,मुचा) जो कि दुःख का त्याग करने वाले (सखाया) मित्र होते हुए हैं उन की (प्र,गाय) स्तुति करिये और (गणे) गणना करने योग्य विद्वानों के समूह में (निषद्य) स्थित होकर (अथा) इस के अनन्तर (गृणते) सत्यविद्या को धारण करने वाले की नहीं प्रशंसा करनेवाले के लिये तथा (यज्ञाय) सत्य से संयुक्त होने वाले के लिये (वयः) कामना करने योग्य अवस्था को (आ) सब प्रकार से (धाः) धारण करिये ॥ १ ॥

भावार्थः—हे राजन्! आप सोमलता आदि बड़ी ओषधियों के रस का पान कर, रोगरहित होकर, सत्य और असत्य का निर्णय कर, सब मित्रों की स्तुति करके, विद्वानों की सभा में स्थित होकर और सत्य न्याय का प्रचार करके, दीर्घ ब्रह्मचर्य्य से विद्याग्रहण के लिये सम्पूर्ण बालिका और बालकों को प्रवृत्त करा के सम्पूर्ण प्रजाओं को अधिक अवस्थावाली करिये ॥ १ ॥

अथ नरैः किं भोक्तव्यं किं च पेयमित्याह ॥

अब मनुष्यों को क्या खाना और क्या पीना चाहिये इस विषय को० ॥

अस्य पिब यस्य जज्ञान इन्द्र मदाय क्रत्वे अपिबो विरप्शिन् । तमु ते गावो नर आपो अद्रिरिन्दुं समह्यन्पीतये सर्मस्मै ॥ २ ॥

अस्य । पिब । यस्य । जज्ञानः । इन्द्र । मदाय । क्रत्वे । अपिबः । विऽरप्शिन् । तम् । ऊं इति । ते । गावः । नरः । आपः । अद्रिः । इन्दुम् । सम् । अह्यन् । पीतये । सम् । अस्मै ॥ २ ॥

पदार्थः—(अस्य) (पिब) (यस्य) (जज्ञानः) जायमानः (इन्द्र) राजन् (मदाय) आनन्दप्रदाय (क्रत्वे) प्रज्ञानाय (अपिबः) (विरप्शिन्) महान् (तम्) (उ) (ते) तव (गावः) किरणा इव (नरः) नेतारः (आपः) जलानि (अद्रिः) मेघः (इन्दुम्) जलम् (सम्) (अह्यन्) व्याप्नुवन् (पीतये) पानाय (सम्) (अस्मै) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विरप्शिन्निन्द्र ! यस्यास्य मदाय क्रत्वे रसमपिबस्तस्य रसं त्वं पुनर्जज्ञानः पिब । यस्य ते गावो नर आपोऽद्रिरिन्दुमिव तमु आप्नुवन्ति, अस्मै पीतये समह्यन्तँस्त्वं सम्पिब ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजन् ! येन भुक्तेन पीतेन बुद्धिबले वर्धेयातां तं भुङ्क्ष्व पिब भोजय पायय च तस्य पानं मा कुर्या न कारयेर्येन बुद्धिभ्रंशः स्यात् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (विरप्शिन्) बड़े गुणासे विशिष्ट (इन्द्र) राजन् (यस्य) जिस (अस्य) इसके (मदाय) आनन्द देनेवाले (क्रत्वे) प्रज्ञान के लिये रस को (अपिबः) पान किया उस रस को आप फिर (जज्ञानः) प्रसिद्ध होते हुए (पिब) पान करिये और जिन (ते) आप के (गावः) किरणों के सदृश (नरः) मनुष्य और (आपः) जल और (अद्रिः) मेघ (इन्दुम्) जल को जैसे वैसे (तम्, उ) उसकोही प्राप्त होते हैं और (अस्मै) इस (पीतये) पान के लिये (सम्, अग्मन्) अच्छे प्रकार व्याप्त होते हुए आप (सम्) उत्तम प्रकार पान करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे राजन्! जिस भोजन और पान से बुद्धि और बल बढ़े उसका भोजन और उसका पान करिये और इसका भोजन कराइये और पानकराइये तथा उसका भोजन और पान न करिये और न कराइये जिस से बुद्धिभ्रंश होवे ॥ २ ॥

पुना राजा राजजनाश्च किं कुर्युरित्याह ॥

फिर राजा और राजा के जन क्या करैं इस विषय को कहतै हैं ॥

समिद्धे अग्नौ सुत इन्द्र सोम आ त्वा वहन्तु हरयो वहिष्ठाः । त्वायता मनसा जोहवीमीन्द्रा याहि सुविताय महे नः ॥ ३ ॥

सम्ऽइद्धे । अग्नौ । सुते । इन्द्र । सोमे । आ । त्वा । वहन्तु । हरयः । वहिष्ठाः । त्वाऽयता । मनसा । जोहवीमि । इन्द्र । आ । याहि । सुविताय । महे । नः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(समिद्धे) सम्यक् प्रदीप्ते (अग्नौ) पावके (सुते) निष्पन्ने (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (सोमे) उक्ते महौषधिरसे (आ) (त्वा) त्वाम् (वहन्तु) प्रापयन्तु (हरयः) अश्वा इव मनुष्याः (वहिष्ठाः) अतिशयेन वोढारः (त्वायता) त्वां प्राप्तेन (मनसा) विज्ञानेन (जोहवीमि) भृशमाह्वयामि (इन्द्र) दुःखदारिद्र्यविदारक (आ) (याहि) समन्तादागच्छ (सुविताय) प्रेरणायै (महे) महते (नः) अस्मान् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! वहिष्ठा हरयो समिद्धेऽग्नौ सुते सोमे त्वा त्वामाऽऽवहन्तु । हे इन्द्र! यं त्वायता मनसाऽहं त्वां जोहवीमि स त्वं महे सुविताय न आ याहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! त्वमुत्तमैर्मनुष्यैस्सह वैद्यान् सुपरीक्ष्योत्तमान् रसानन्नानि च सम्पाद्य भुक्त्वैक्यमतं कृत्वा प्रजाजनान् रक्षित्वा महदैश्वर्यं प्राप्याऽस्मानपि श्रीमतः सम्पादय ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य्य के देनेवाले (वहिष्ठाः) अतिशय प्राप्त करानेवाले (हरयः) घोड़ों के सदृश मनुष्य (समिद्धे) उत्तम प्रकार प्रदीप्त (अग्नौ) अग्नि में और (सुते) उत्पन्न हुए (सोमे) बड़ी ओषधि के रस में (त्वा) आप को (आ, वहन्तु) सब प्रकार से प्राप्त करावें और हे (इन्द्र) दुःख दारिद्र्य के विदारनेवाले जिन (त्वायता) आप को प्राप्त हुए (मनसा) विज्ञान से मैं आप को (जोहवीमि) अत्यन्त पुकारता हूं वह आप (महे) बड़ी (सुविताय) प्रेरणा के लिये (नः) हम लोगों को (आ, याहि) सब प्रकार से प्राप्त हूजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप उत्तम मनुष्यों के साथ वैद्यों की उत्तम प्रकार परीक्षा कर, उत्तम रसों और अन्नों को सम्पन्न कर, उन का भोजन कर, एकमत

कर और प्रजाजनों की रक्षा कर के अत्यन्त ऐश्वर्य्य को प्राप्त होकर हम लोगों को भी धनयुक्त करिये ॥ ३ ॥

पुना राजादिभिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर राजा आदिकों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

आ याहि शश्वदुशता ययाथेन्द्र महा मनसा सोमपेयम्। उप ब्रह्माणि शृणव इमा नोऽथा ते यज्ञस्तन्वे३ वयो धात् ॥ ४ ॥

आ। याहि। शश्वत्। उशता। ययाथ। इन्द्र। महा। मनसा। सोमऽपेयम्। उप। ब्रह्माणि। शृणवः। इमा। नः। अथ। ते। यज्ञः। तन्वै। वयः। धात् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) (याहि) आगच्छ (शश्वत्) निरन्तरम् (उशता) कामयमानेन विदुषा सह (ययाथ) गच्छ (इन्द्र) परमधनप्रद (महा) महता (मनसा) विज्ञानयुक्तेन चित्तेन (सोमपेयम्) सोमश्चासौ पेयश्च तम् (उप) (ब्रह्माणि) धनानि वेदान् वा (शृणवः) शृणुयाः (इमा) इमानि (नः) अस्माकम् (अथा) अनन्तरम्। अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (ते) तव (यज्ञः) सद्विद्याव्यवहारवर्धको व्यवहारः (तन्वे) शरीराय (वयः) जीवनम् (धात्) दधाति ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र! यो यज्ञो नस्ते च तन्वे वयो धात्तेनाथेमा

ब्रह्माणि त्वं महा मनसोशता शृणवः शश्वद्यथाथ सोमपेयं पातुमुपायाहि ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो राजादयो जना यूयं विद्वद्भिः सह सङ्गत्य बुद्धिबलवर्द्धकावाहारविहारौ सदा कृत्वा परस्परं विचार्य्य ब्रह्मचर्यादिनाऽऽयुर्वर्द्धयत येन सर्वे महाशया आप्ता भवेयुः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) अत्यन्त धनके देने वाले जो (यज्ञः) सद्विद्या और व्यवहार को बढ़ाने वाला व्यवहार (नः) हमलोगों के और (ते) आप के (तन्वे) शरीर के लिये (वयः) जीवन को (धात्) धारण करताहै इस-से (अथ) इस के अनन्तर (इमा) इन (ब्रह्माणि) धनों को वा वेदों को आप (महा) बड़े (मनसा) विज्ञानयुक्त चित्त से (उशता) कामना करते हुए विद्वान् के साथ(शृणव) सुनिये और (शश्वत्) निरन्तर (यथाथ) प्राप्त हू-जिये तथा (सोमपेयम्) पीनेयोग्य सोमलता के रस को पीने के लिये (उप,आ,-याहि) समीप प्राप्त हूजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे विद्वान् राजा आदि जनो ! आप लोग विद्वानों के साथ मेल कर, बुद्धि और बल के बढाने वाले आहार और विहार को कर, परस्पर विचार कर के ब्रह्मचर्य्य आदि से अवस्था को बढ़ावें जिस से सब महाशय आप्त होवें ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यदिन्द्र दिवि पार्ये यदृधग्यद्वा स्वे सदने यत्र वासि। अतो नो यज्ञमवसे नियुत्वान्त्सजोषाः पाहि गिर्वणो मरुद्भिः ॥ ५ ॥ १२ ॥

यत् । इन्द्र । दिवि । पार्ये । यत् । ऋधक् । यत् । वा । स्वे । सदने । यत्र । वा । असि । अतः । नः । यज्ञम् । अवसे । नियुत्वान् । सऽजोषाः । पाहि । गिर्वणः । मरुत्ऽभिः ॥ ५ ॥ १२ ॥

पदार्थः—(यत्) (इन्द्र) विद्वन् (दिवि) कमनीये (पार्ये) पालयितव्ये राज्ये (यत्) (ऋधक्) यथार्थम् (यत्) (वा) (स्वे) स्वकीये (सदने) स्थाने (यत्र) (वा) (असि) (अतः) (नः) अस्माकम् (यज्ञम्) सत्कर्त्तव्यं न्यायव्यवहारम् (अवसे) रक्षणाद्याय (नियुत्वान्) नियन्तेश्वर इव । नियुत्वानितीश्वरनाम निघं० २ । २१ (सजोषाः) समानप्रीतिसेवी (पाहि) (गिर्वणः) सुशिक्षितवाचा स्तुत (मरुद्भिः) उत्तमैर्मनुष्यैः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे गिर्वण इन्द्र ! यत्पार्ये दिवि यदृधग्यद्वा स्वे सदने यत्र वा त्वमसि । अतो नोऽवसे नियुत्वानिव सजोषाः सन्मरुद्भिः सह यज्ञं पाहि ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजंस्त्वया सदैव राष्ट्रसंरक्षणं सत्यप्रचारः स्वात्मवत्सर्वेषां ज्ञानमीश्वरवत्पक्षपातं विहाय महाशयैर्धार्मिकैः सभ्यैः सह प्रजापालनं सततं क्रियतामिति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रसोमौषधिराजप्रजाकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चत्वारिंशत्तमं सूक्तं द्वादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (गिर्वणः) उत्तम शिक्षित वाणी से स्तुति किये गये (इन्द्र) विद्वन् (यत्) जो (पार्थ्ये) पालन करने योग्य राज्य में (दिवि) कामना करने योग्य में (यत्) जो (ऋधक्) यथार्थ और (यत्) जो (वा) वा (स्वे) अपने (सदने) स्थान में (यत्र) जहां (वा) वा आप (असि) हो (अतः) इस कारण से (नः) हम लोगों के (अवसे) रक्षण आदि के लिये (नियुत्वान्) नियम करने वाले ईश्वर के सदृश (सजोषाः) तुल्य प्रीति के सेवन करने वाले हुए (मरुद्भिः) उत्तम मनुष्यों के साथ (यज्ञम्) सत्कार करने योग्य न्याय व्यवहार की (पाहि) रक्षा कीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप को चाहिये कि सदा ही राज्य का उत्तम प्रकार रक्षण, सत्य का प्रचार और अपने सदृश सब का ज्ञान और ईश्वर के सदृश पक्षपात का त्याग कर के महाशय धार्म्मिक श्रेष्ठ जनों के साथ प्रजा का पालन निरंतर करें ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, सोम ओषधि, राजा और प्रजा के कृत्य का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चालीशवां सूक्त और बारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ पञ्चर्चस्यैकचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ विराट् त्रिष्टुप् । २ । ३ । ४ त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ राज्ञा किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब पांचऋचावाले एकतालीशवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में राजा को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

अहेळमान उप याहि यज्ञं तुभ्यं पवन्त इन्दवः सुतासः । गावो न वज्रिन्त्स्वमोको अच्छेन्द्रा गहि प्रथमो यज्ञियानाम् ॥ १ ॥

अहेळमानः । उप । याहि । यज्ञम् । तुभ्यम् । पवन्ते । इन्दवः । सुतासः । गावः । न । वज्रिन् । स्वम् । ओकः । अच्छ । इन्द्र । आ । गहि । प्रथमः । यज्ञियानाम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(अहेळमानः) सत्कृतः (उप) (याहि) समीपमागच्छ (यज्ञम्) आहारविहाराख्यम् (तुभ्यम्) (पवन्ते) पवित्रीकुर्वन्ति (इन्दवः) सोमलताद्युदकादीनि (सुतासः) निष्पादिताः (गावः) धेनवः (न) इव (वज्रिन्) शस्त्रास्त्रधारिन् (स्वम्) स्वकीयम् (ओकः) निवासस्थानम् (अच्छ) सम्यक् (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (आ) (गहि) आगच्छ (प्रथमः) आदिमः (यज्ञियानाम्) यज्ञं सम्पालितुमर्हाणाम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वज्रिन्निन्द्र ! यज्ञियानां प्रथमोऽहेळमानो यं यज्ञं तुभ्यं सुतास इन्दवः पवन्ते तमुप याहि गावो न स्वमोकोऽच्छागहि॥१॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजन् ! प्रजाजनैरुत्तमगुणयोगात् सर्वतः सत्कृतः सम्राज्यपालनाख्यं व्यवहारं यथावत्प्राप्नुहि । यथा धेनवः स्ववत्सान्त्स्वकीयस्थानानि च प्राप्नुवन्ति तथा प्रजापालनाय विनयं याहि ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (वज्रिन्) शस्त्र और अस्त्र को धारण करने और (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य के देने वाले (यज्ञियानाम्) यज्ञ का पालन करने के योग्यों में (प्रथमः) पहिला (अहेळमानः) सत्कार किया गया जिस (यज्ञम्) आहार विहार नामक यज्ञ को (तुभ्यम्) आप के लिये और (सुतासः) उत्पन्न किये गये (इन्दवः) सोमलता आदि के जल (पवन्ते) पवित्र करते हैं उस के (उप, याहि) समीप आइये और (गावः) गौवें (न) जैसे (स्वम्) अपने (ओकः) निवासस्थान को वैसे (अच्छ,आ,गहि) अच्छे प्रकार सब ओर से प्राप्त हूजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे राजन् ! प्रजाजनों से उत्तम गुणों के योग के कारण सब से सत्कार किये गये राज्य के पालन नामक व्यवहार को यथावत् प्राप्त हूजिये और जैसे गौवें अपने बछड़े और स्थानों को प्राप्त होती हैं वैसे प्रजा के पालन के लिये विनय को प्राप्त हूजिये ॥ १ ॥

पुनस्ते किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर वे क्या करें इस वि० को० ॥

या ते काकुत्सुकृता या वरिष्ठा यया शश्वत्पिबसि मध्व ऊर्मिम् । तया पाहि प्र ते अध्वर्युरस्थात्सं ते वज्रो वर्त्ततामिन्द्र गव्युः ॥ २ ॥

या । ते । काकुत् । सुऽकृता । या । वरिष्ठा । यया । शश्वत् । पिबसि । मध्वः । ऊर्मिम् । तया । पाहि । प्र । ते । अध्वर्युः । अस्थात् । सम् । ते । वज्रः । वर्त्तताम् । इन्द्र । गव्युः ॥ २ ॥

पदार्थः—(या) (ते) तव (काकुत्) सुशीक्षिता वाक् काकुरिति वाङ्नाम निघं० १ । ११ । (सुकृता) सत्यभाषणादिशुभक्रियायुक्ता (या) (वरिष्ठा) अतिशयेनोत्तमा (यया) (शश्वत्) निरन्तरम् (पिबसि) (मध्वः) मधुरादिगुणयुक्तस्य (ऊर्मिम्) तरङ्गमिव (तया) (पाहि) रक्ष (प्र) (ते) तव (अध्वर्युः) आत्मनोऽध्वरमहिंसाव्यवहारं कामयमानः (अस्थात्) तिष्ठति (सम्) (ते) तव (वज्रः) शस्त्रास्त्रसमूहः (वर्त्तताम्) (इन्द्र) धर्मधर (गव्युः) गां पृथिवीराज्यमिच्छुः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र नरेश ! ते या सुकृता या वरिष्ठा काकुद्यया त्वमूर्मिमिव मध्वो रसं शश्वत् पिबसि यया तेऽध्वर्युः प्रास्थात् । ते वज्रो संवर्त्ततां तया गव्युः सन् सर्वाः प्रजाः पाहि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—राजा राजसभ्याश्च सुसंस्कृता विद्यायुक्ताः सत्यभाषणोज्ज्वलिता वाचः प्राप्य ताभिः प्रजापालनादीन्व्यवहारान्त्सततं संसाधनुयुः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) धर्म के धारण करने वाले मनुष्यों के स्वामिन् (ते) आप की (या) जो (सुकृता) सत्य भाषण आदि उत्तम क्रिया से युक्त और (या) जो (वरिष्ठा) अतिशय उत्तम (काकुत्) उत्तम प्रकार

शिक्षा की गई वाणी (यया) जिस से आप (ऊर्मिम्) तरंग को जैसे वैसे (मध्वः) मधुर आदि गुणों से युक्त के रस को (शश्वत्) निरन्तर (पिबसि) पान करते हो और जिस से (ते) आप का (अध्वर्युः) अपने अहिंसारूप व्यवहार की कामना करते हुए अच्छे प्रकार से (प्र,अस्थात्) स्थित होते हो और जिस से (ते) आप का (वज्रः) शस्त्र और अस्त्रों का समूह (सम्,वर्त्तताम्) उत्तम प्रकार वर्त्तमान होवै (तया) उस से (गव्युः) पृथिवीराज्य की इच्छा करने वाले हुए सम्पूर्ण प्रजाओं का (पाहि) पालन करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—राजा और राजा के सभासद् उत्तम प्रकार संस्कार किई विद्या से युक्त सत्यभाषण से उज्ज्वलित वाणियों को प्राप्त होकर उन से प्रजापालन आदि व्यवहारों को निरन्तर सिद्ध करैं ॥ २ ॥

पुनस्ते कस्मै किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर वे किस के लिये क्या करैं इस विषय को० ॥

एष द्रप्सो वृषभो विश्वरूप इन्द्राय वृष्णे समकारि सोमः । एतं पिब हरिवः स्थातरुग्र यस्येशिषे प्रदिवि यस्ते अन्नम् ॥ ३ ॥

एषः । द्रप्सः । वृषभः । विश्वरूपः । इन्द्राय । वृष्णे । सम् । अकारि । सोमः । एतम् । पिब । हरिऽवः । स्थातः । उग्र । यस्य । ईशिषे । प्रऽदिवि । यः । ते । अन्नम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(एषः) (द्रप्सः) दुष्टानां विमोहनम् (वृषभः) सुखवर्षकः (विश्वरूपः) विविधस्वरूपः (इन्द्राय) परमैश्वर्यप्रापणाय (वृष्णे) बलादिगुणकराय (सम्) (अकारि)

क्रियते (सोमः) महौषधिजन्यो रसः (एतम्) (पिब) (हरिवः) प्रशस्तमनुष्ययुक्त (स्थातः) यस्तिष्ठति तत्सम्बुद्धौ (उग्र) तेजस्विन् (यस्य) (ईशिषे) ईश्वरो भवसि (प्रदिवि) प्रकर्षेण कमनीये व्यवहारे (यः) (ते) तव (अन्नम्) अत्तव्यम् ॥३॥

अन्वयः—हे हरिवः स्थातरुग्र नृप ! यस्य ते तवैष द्रप्सो वृषभो विश्वरूपः सोमो वृष्ण इन्द्राय समकारि यः प्रदिव्यन्नं प्रापयत्येतं त्वं पिबाऽस्येशिषे ॥ ३ ॥

भावार्थः—यस्य राज्ञो विविधा उत्तमा प्रबन्धा उत्तमान्यौषधानि उत्तमाः सेना धार्मिका विद्वांसोऽधिकारिणः सन्ति स एव सर्वां प्रतिष्ठां लभते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (हरिवः) अच्छे मनुष्यों से युक्त (स्थातः) स्थित होने वाले (उग्र) तेजस्विन् राजन् (यस्य) जिस (ते) आप का (एषः) यह (द्रप्सः) दुष्टों का विमोह करना (वृषभः) सुख का वर्षाने वाला (विश्वरूपः) अनेक प्रकार के स्वरूप वाला (सोमः) बड़ी २ ओषधियों से उत्पन्न हुआ रस (वृष्णे) बल आदि गुण के करने और (इन्द्राय) अत्यन्त ऐश्वर्य्य को प्राप्त कराने वाले के लिये (सम्,अकारि) किया जाता है (यः) जो (प्रदिवि) अच्छे प्रकार सुन्दर व्यवहार में (अन्नम्) भोजन करने योग्य पदार्थ को प्राप्त कराता (एतम्) इस का आप (पिब) पान करिये और इस के (ईशिषे) स्वामी हूजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—जिस राजा के अनेक प्रकार के उत्तम प्रबन्ध, उत्तम ओषधियां, उत्तम सेना और धार्मिक विद्वान् अधिकारी हैं वही सम्पूर्ण प्रतिष्ठा को प्राप्त होता है ॥ ३ ॥

पुनः स राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

सुतः सोमो असुतादिन्द्र वस्यानयं श्रेयांश्चिकितुषे रणाय । एतं तितिर्व उप याहि यज्ञं तेन विश्वास्तविषीरा पृणस्व ॥ ४ ॥

सुतः । सोमः । असुतात् । इन्द्र । वस्यान् । अयम् । श्रेयान् । चिकितुषे । रणाय । एतम् । तितिर्वः । उप । याहि । यज्ञम् । तेन । विश्वाः । तविषीः । आ । पृणस्व ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सुतः) निष्पादितः (सोमः) महैश्वर्य्ययोगः (असुतात्) अनुत्पादितात् (इन्द्र) परमैश्वर्य्ययुक्त (वस्यान्) अतिशयेन वासकर्त्ता (अयम्) (श्रेयान्) अतिशयेन श्रेयःप्राप्तः (चिकितुषे) चिकित्सितुं विचारयितुमिष्टाय (रणाय) सङ्ग्रामाय (एतम्) (तितिर्वः) शत्रूणां बलं तरित उल्लङ्घयितः (उप) (याहि) (यज्ञम्) सुसङ्गमनीयम् (तेन) (विश्वाः) समग्राः (तविषीः) बलयुक्ताः सेनाः (आ) (पृणस्व) समन्तात् सुखय ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे तितिर्व इन्द्र ! योऽयं चिकितुषे रणाय श्रेयान्वस्यानसुतात् सोमः सुतोऽस्ति, एतं यज्ञं त्वमुप याहि तेन विश्वास्तविषीरा पृणस्व ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये राजानः स्वल्पायापि सङ्ग्रामाय महतीं सामग्रीं सञ्चिन्वन्ति ते शत्रून् विजयमानाः सन्तः सर्वाः प्रजाः सततं सुखयितुमर्हन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (तितिर्वः) शत्रुओं के बल को उल्लङ्घन करने वाले (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त जो (अयम्) यह (चिकितुषे) विचार करने को इष्ट (रणाय) सङ्ग्राम के लिये (श्रेयान्) अतिशय कल्याण को प्राप्त (वस्यान्) अतिशय वास करनेवाला (असुतात्) नहीं उत्पन्न किये गये पदार्थों से (सोमः) बड़े ऐश्वर्य्यों का योग (सुतः) उत्पन्न किया गया है (एतम्) इस (यज्ञम्) उत्तम प्रकार प्राप्त होने योग्य के आप (उप, याहि) समीप प्राप्त हूजिये (तेन) उस से (विश्वाः) सम्पूर्ण (तविषीः) बलयुक्त सेनाओं को (आ, पृणस्व) सब प्रकार से सुखी करिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो राजा छोटे भी सङ्ग्राम के लिये बड़ी सामग्री को इकट्ठी करते हैं वे शत्रुओं को जीतते हुए सम्पूर्ण प्रजाओं को निरन्तर सुखी करने के योग्य हैं ॥ ४ ॥

पुनः स कीदृशः सन् किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह कैसा हुआ क्या करे इस विषय को० ॥

ह्वया॑मसि॒ त्वेन्द्र॑ याह्य॒र्वाङरं॑ ते॒ सोम॑स्त॒न्वे॑ भवाति । शत॑क्रतो मा॒दय॑स्वा सु॒तेषु॒ प्रास्माँ अ॑व॒ पृत॑नासु॒ प्र वि॒क्षु ॥ ५ ॥ १३ ॥

ह्वया॑मसि । त्वा॒ । आ । इन्द्र॒ । या॒हि॒ । अ॒र्वाङ् । अर॑म् । ते॒ । सोम॑ः । त॒न्वै॑ । भ॒वा॒ति॒ । शत॑क्रतो॒ इति॒ शत॑ऽक्रतो । मा॒दय॑स्व । सु॒तेषु॑ । प्र । अ॒स्मान् । अ॒व॒ । पृत॑नासु । प्र । वि॒क्षु ॥ ५ ॥ १३ ॥

पदार्थः—(ह्वयामसि) आह्वयामः (त्वा) त्वाम् (आ) सर्वतो रक्षक (याहि) गच्छ (अर्वाङ्) योऽर्वाग् गच्छति सः (इन्द्र) (अरम्) अलम् । अत्र वर्णव्यत्ययेन लस्य स्थाने रः (ते) तव (सोमः) महौषध्यादिरसः (तन्वे) शरीराय (भवाति) भवेत् (शतक्रतो) असंख्यप्रज्ञ उत्तमकर्मन् वा (मादयस्वा) आनन्दाऽऽनन्दय वा । अत्र संहितायामिति दीर्घः (सुतेषु) निष्पन्नेष्वैश्वर्येषु (प्र) (अस्मान्) (अव) रक्ष (पृतनासु) मनुष्येषु सेनासु वा । पृतना इति मनुष्यनाम निघं० २ । ३ । (प्र) (विक्षु) प्रजासु ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे शतक्रतो इन्द्र ! ते तन्वे यस्सोमोऽर्वाङ् प्र भवाति तं त्वं याहि । यन्त्वा वयमाह्वयामसि स त्वं सुतेष्वस्मान्प्राव पृतनासु विक्ष्वरं मादयस्वा ॥ ५ ॥

भावार्थः—यो राजा स्वैश्वर्येण सर्वाः प्रजा न्यायेन रक्षति स प्रशंसितश्चिरायुरानन्दित आनन्दयिता च भवतीति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रराजसोमगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकचत्वारिंशत्तमं सूक्तं त्रयोदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (शतक्रतो) असंख्य बुद्धियुक्त तथा उत्तम कर्म्म करने और (इन्द्र) सब प्रकार से रक्षा करने वाले (ते) आप के (तन्वे) शरीर के लिये जो (सोमः) बड़ी ओषधि आदि का रस (अर्वाङ्) नीचे चलनेवाला (प्र,भवाति) प्रभाव को प्राप्त होता है उस को आप (याहि) प्राप्त हूजिये और जिन (त्वा) आप को हम लोग (आ,ह्वयामसि) पुकारते हैं वह आप (सुतेषु) उत्पन्न हुए ऐश्वर्यों में

(अस्मान्) हम लोगों की (प्र, अव) उत्तम प्रकार रक्षा करो और (पृतनासु) मनुष्यों वा सेनाओं में और (विक्षु) प्रजाओं में (अरम्) अच्छे प्रकार (मादयस्वा) आनन्द करो वा आनन्द कराओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो राजा अपने ऐश्वर्य्य से सम्पूर्ण प्रजाओं की न्याय से रक्षा करता है वह प्रशंसित, अधिक अवस्था वाला और आनन्दयुक्त वा आनन्द कराने वाला भी होता है ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, राजा और सोम के रस का गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह इकतालीसवां सूक्त और तेरहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ चतुर्ऋचस्य द्विचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ स्वराडुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । २ निचृदनुष्टुप् । ३ अनुष्टुप् । ४ भुरिगनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अथ राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

अब चार ऋचा वाले बयालीशवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में राजा और प्रजाजन परस्पर कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को० ॥

प्रत्य॑स्मै॒ पिपी॑षते॒ विश्वा॑नि वि॒दुषे॑ भर । अ॒रं॒ग॒माय॒ जग्म॑येऽपश्चाद्दघ्व॒ने नरे॑ ॥ १ ॥

प्रति॑ । अ॒स्मै॒ । पिपी॑षते । विश्वा॑नि । वि॒दुषे॑ । भ॒र॒ । अ॒र॒म्ऽग॒माय॑ । जग्म॑ये । अप॑श्चात्ऽदघ्वने । नरे॑ ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्रति) (अस्मै) (पिपीषते) पातुमिच्छवे (विश्वानि) सर्वाण्युत्तमानि वस्तूनि (विदुषे) आप्ताय विपश्चिते (भर) धर (अरङ्गमाय) यो विद्याया अरं पारं गच्छति तस्मै (जग्मये) विज्ञानाधिक्याय (अपश्चाद्दघ्वने) उत्तमेषु व्यवहारेष्वग्रगामिने (नरे) नायकाय ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् राजंस्त्वं जग्मयेऽपश्चाद्दघ्वनेऽरङ्गमाय पिपीषते विदुषेऽस्मै नरे विश्वानि भराऽयमपि तुभ्यमेतानि प्रति भरतु ॥ १ ॥

भावार्थः—यो राजा विद्वदर्थे सर्वं धनं सामर्थ्यं वा धरति ये च विद्वांसो राजादिहिताय प्रयतन्ते ते सर्वदोन्नता जायन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् राजन् आप (अभ्यये) विज्ञानकी अधिकता के लिये (अपश्चाद्दघ्वने) उत्तम व्यवहारों में आगे चलने तथा (अरङ्गमाय) विद्या के पार जाने और (विपीषते) पान करने की इच्छा करने वाले (विदुषे) यथार्थवक्ता विद्वान् के लिये और (अस्मै) इस (नरे) अग्रणीमनुष्य के लिये (विश्वानि) सम्पूर्ण उत्तम वस्तुओं को (भर) धारण करिये और यह भी आप के लिये इनको (प्रति) धारण करे ॥ १ ॥

भावार्थः—जो राजा विद्वानों के लिये सम्पूर्ण धन वा सामर्थ्य को धारण करता है और जो विद्वान् राजा आदि के हित के लिये प्रयत्न करते हैं वे सर्वदा उन्नत होते हैं ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

एमेनं प्रत्येतन सोमेभिः सोमपातमम् । अमं-त्रेभिर्ऋजीषिणमिन्द्रं सुतेभिरिन्दुभिः ॥ २ ॥

आ । ईम् । एनम् । प्रति॒ऽएतन । सोमेभिः । सोमऽपातमम् । अमत्रेभिः । ऋजीषिणम् । इन्द्रम् । सुतेभिः । इन्दुऽभिः ॥ २ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (ईम्) सर्वतः (एनम्) राजानम् (प्रत्येतन) प्रतीतिं कुरुत (सोमेभिः) ऐश्वर्यैरोषधिगणैर्वा

(सोमपातमम्) अतिशयेन सोमपातारम् (अमत्रेभिः) उत्तमैः पात्रैः (ऋजीषिणम्) ऋजूनां सरलानां धार्मिकाणां जनानामीषितुं शीलम् (इन्द्रम्) ऐश्वर्यप्रदम् (सुतेभिः) निष्पादितैः (इन्दुभिः) आनन्दकरैरुदकैः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं सुतेभिः सोमेभिरिन्दुभिरमत्रेभिः सोमपातममृजीषिणमेनमिन्द्रमीमा प्रत्येतन ॥ २ ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजना यूयमाप्तेषु राजादिविद्वत्सु च विश्वासं कुरुत ते च युष्मासु विश्वसेयुरेवमुभयत्राऽऽनन्दो वर्धेत ॥२॥

पदार्थः—हे मनुष्यो आप लोग (सुतेभिः) उत्पन्न किये गये (सोमेभिः) ऐश्वर्यों वा ओषधियों के समूहों से (इन्दुभिः) आनन्दकारक जलों से तथा (अमत्रेभिः) उत्तम पात्रों से (सोमपातमम्) अतिशय सोमरस के पीने वाले (ऋजीषिणम्) सरल धार्मिक जनों की इच्छा करने के स्वभाव वाले (एनम्) इस (इन्द्रम्) ऐश्वर्य्य के देने वाले राजा की (ईम्) सब ओर से (आ) सब प्रकार से (प्रत्येतन) प्रतीति करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—हे राजा और प्रजाजनो ! आप लोग यथार्थवक्ता तथा राजा आदि विद्वानों में विश्वास करिये और वे आप लोगों में विश्वास करें इस प्रकार दोनों ओर आनन्द बढ़े ॥ २ ॥

पुनस्ते परस्परं किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे परस्पर क्या करें इस विषय को० ॥

यदीं सुतेभिरिन्दुभिः सोमेभिः प्रतिभूषथ ।
वेदा विश्वस्य मेधिरो धृषत्तन्तमिदेषते ॥ ३ ॥

यदि । सुतेभिः । इन्दुऽभिः । सोमेभिः । प्रतिऽभूषथ । वेद । विश्वस्य । मेधिरः । धृषत् । तम्ऽतम् । इत् । आ । ईषते ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यदी) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (सुतेभिः) निष्पादितैः (इन्दुभिः) आनन्दकरैः (सोमेभिः) ऐश्वर्यैः (प्रतिभूषथ) (वेदा) जानाति । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (विश्वस्य) सर्वस्य राज्यस्य (मेधिरः) सङ्गन्ता (धृषत्) दुष्टानां धर्षकः (तन्तम्) (इत्) एव (आ) (ईषते) प्राप्नोति । ईषतीति गतिकर्मा निघं० २ । १४ ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यो यो विश्वस्य मेधिरो धृषदेषते राजव्यवहारं वेदा तन्तमिद्यदी सुतेभिरिन्दुभिस्सोमेभिर्यूयं प्रतिभूषथ तर्ह्ययमपि युष्मान् सम्भूषेत् ॥ ३ ॥

भावार्थः—य उत्तमानुत्तमान् जनान्त्सत्कुर्वन्ति ते सर्वाञ्छुभैर्गुणैरलं कुर्वन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वान्जनो जो जो (विश्वस्य) सम्पूर्ण राज्य का (मेधिरः) मेल करने और (धृषत्) दुष्टों का दबाने वाला (आ,ईषते) प्राप्त होता और राजा के व्यवहार को (वेदा) जानता है (तन्तम्,इत्) उसीउस को (यदी) जो (सुतेभिः) उत्पन्न किये (इन्दुभिः) आनन्दकारक (सोमेभिः) ऐश्वर्य्यों से आपलोग (प्रतिभूषथ) सुशोभित कीजिये तो यह भी आपलोगों को उत्तमप्रकार शोभित करै ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो उत्तम उत्तम मनुष्यों का सत्कार करते हैं वे सब को श्रेष्ठ-गुणों से शोभित करते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसा वर्त्ताव करना चाहिये इस विषय को० ॥

अस्मा॑अस्मा॒ इदन्ध॑सो॒ऽध्व॑र्यो॒ प्र भ॑रा सु॒तम् ।
कु॒वित्स॑मस्य॒ जेन्य॑स्य॒ शर्ध॑तो॒ऽभिश॑स्तेरव॒-स्परं॑त् ॥ ४ ॥ १४ ॥

अ॒स्मैऽअ॑स्मै । इत् । अन्ध॑सः । अध्व॑र्यो॒ इति॑ । प्र । भ॒र॒ । सु॒तम् । कु॒वित् । स॒म॒स्य॒ । जेन्य॑स्य । शर्ध॑तः । अ॒भिऽश॑स्तेः । अ॒व॒ऽस्पर॑त् ॥ ४ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(अस्माअस्मै) (इत्) एव (अन्धसः) अन्नादेः (अध्वर्यो) अहिंसक (प्र) (भरा) धर । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (सुतम्) निष्पादितम् (कुवित्) महत् (समस्य) तुल्यस्य (जेन्यस्य) जेतुं योग्यस्य (शर्धतः) बलस्य (अभिशस्तेः) अभितः प्रशंसितस्य (अवस्परत्) पालयति ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अध्वर्यो ! त्वमस्माअस्मा अन्धसः समस्य जेन्यस्य शर्धतोऽभिशस्तेः कुवित्सुतं प्र भरा तेनेदस्मान्भवानवस्परत् ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसः सर्वार्थं सर्वानुत्तमान् पदार्थान्त्समर्पयन्ति

यावत्सामर्थ्यं धरन्ति तावत्सर्वं परेषां रक्षणाय कुर्वन्ति ते सर्वदा भाग्यशालिनो गणनीया इति ॥ ४

अत्रेन्द्रराजविद्वत्प्रजाकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति द्विचत्वारिंशत्तमं सूक्तं चतुर्दशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अध्वर्यो) नहीं हिंसाकरनेवाले आप (अस्माअस्मै) इस इस केलिये (अन्धसः) अन्न आदि के (समस्य) तुल्य (जेन्यस्य) जीतने योग्य (शर्धतः) बलके और (अभिशस्तेः) चारों ओर से प्रशंसित (कुवित्) महान् (सुतम्) उत्पन्न किये गये को (प्र, भर) धारण करिये इस से (इत्) ही हमलोगों का आप (अवस्पृत्) पालन करते हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् सब के लिये सम्पूर्ण उत्तम पदार्थों को समर्पित करते हैं और जितने सामर्थ्य का धारण करते हैं उतना सब औरों के रक्षण के लिये करते हैं उन सब को भाग्यशाली गिनना चाहिये ॥ ४ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, राजा, विद्वान् और प्रजा के कृत्य का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह बयालीसवां सूक्त और चौदहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ चतुर्ऋचस्य त्रिचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । २ । ३ । ४ उष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः ॥

अथ मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

अब चारऋचा वाले तेतालीशवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में मनुष्य क्या करें इस विषय को क० ॥

यस्य त्यच्छम्बरं मदे दिवोदासाय रन्धयः । अयं स सोम इन्द्र ते सुतः पिब ॥ १ ॥

यस्य । त्यत् । शम्बरम् । मदे । दिवःऽदासाय । रन्धयः । अयम् । सः । सोमः । इन्द्र । ते । सुतः । पिब ॥ १ ॥

पदार्थः—(यस्य) (त्यत्) तत् (शम्बरम्) मेघमिव (मदे) आनन्दकाय (दिवोदासाय) विज्ञानप्रदाय (रंधयः) हिंसय (अयम्) (सः) (सोमः) बुद्धिबलवर्धको रसः (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रापक (ते) तुभ्यम् (सुतः) निष्पादितः (पिब) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र! सोऽयं सोमस्ते सुतोऽस्ति तं त्वं पिब । शम्बरं सूर्य्यइव मदे दिवोदासाय दुःखप्रदं दुष्टं रन्धयः । यस्य कुकर्मानुष्ठान इच्छा भवेत्त्वं तं रन्धयः ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-हे राजादयो जना यूयं धार्मिकाणां पीडकान् जनान् यथावद्दण्डयत वैद्यकशास्त्रोक्तरीत्या

महौषधिरसं निष्पाद्य संसेव्यारोगा भूत्वा सर्वाः प्रजा अरोगाः कुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य्य के प्राप्त कराने वाले (सः) वह (अयम्) यह (सोमः) बुद्धि और बल का बढ़ाने वाला रस (ते) आप के लिये (सुतः) उत्पन्न कियागया है उसका आप (पिब) पान करिये और (शम्बरम्) मेघ को सूर्य्य जैसे वैसे (मदे) आनन्दकारक (दिवोदासाय) विज्ञान के देनेवाले के लिये दुःख के देने वाले दुष्ट का (रन्धयः) नाश करिये और (यस्य) जिसकी कुकर्म के अनुष्ठान में इच्छा होवे (त्यत्) उसका नाश करिये ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे राजा आदि जनो ! आप धार्म्मिक जनों को पीड़ा देनेवाले मनुष्यों को यथावत् दण्ड दीजिये और वैद्यकशास्त्र में कही हुई रीति से बड़ी ओषधियों के रस को निकाल कर उस का सेवन कर रोगरहित होकर सम्पूर्ण प्रजाओं को रोगरहित करिये ॥ १ ॥

पुना राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करे इस विषय को० ॥

यस्यं तीव्रसुतं मदं मध्यमन्तं च रक्षसे । अयं स सोमं इन्द्र ते सुतः पिबं ॥ २ ॥

यस्यं । तीव्रऽसुतम् । मदम् । मध्यम् । अन्तम् । च । रक्षसे । अयम् । सः । सोमः । इन्द्र । ते । सुतः । पिबं ॥ २ ॥

पदार्थः—(यस्य) (तीव्रसुतम्) तीव्रैस्तेजस्विभिः कर्मभिर्निष्पादितम् (मदम्) आनन्दकरम् (मध्यम्) मध्ये भवम्

(अन्तम्) अवसानस्थम् (च) (रक्षसे) (अयम्) (सः) (सोमः) उत्तमौषधिरसः (इन्द्र) बलप्रद (ते) तुभ्यम् (सुतः) निष्पादितः (पिब) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं यस्य तीव्रसुतं मदं मध्यमन्तं च रक्षसे सोऽयं सोमस्ते सुतस्तं त्वं पिब ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वन्राजँस्त्वं तादृशान्येवौषधानि प्रकटीकुरु यैः सर्वेषां सुखं वर्धेत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) बल के देने वाले (यस्य) जिस के (तीव्रसुतम्) तेजस्वियों से कर्म्मों द्वारा उत्पन्न किये (मदम्) आनन्द के देने वाले (मध्यम्) मध्य में हुए (अन्तम्) और अन्त में वर्त्तमान की (च) भी (रक्षसे) रक्षा करते हो (सः) वह (अयम्) यह (सोमः) उत्तम ओषधियों का रस (ते) आप के लिये (सुतः) उत्पन्न किया उसका आप (पिब) पान करिये ॥२॥

भावार्थः—हे विद्यायुक्त राजन् ! आप वैसीही ओषधियों को प्रकट करिये जिनसे सब का सुख बढ़े ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

यस्य गा अन्तरश्मनो मदे दृह्ळा अवासृजः ।
अयं स सोम इन्द्र ते सुतः पिब ॥ ३ ॥

यस्य । गाः । अन्तः । अश्मनः । मदे । दृह्ळाः । अव॒ऽअसृजः । अयम् । सः । सोमः । इन्द्र । ते । सुतः । पिब ॥३॥

पदार्थः—(यस्य) (गाः) किरणान् (अन्तः) मध्ये

(अश्मनः) मेघस्य (मदे) आनन्दाय (दृहूळाः) ध्रुवान् (अवासृजः) अवसृजाति (अयम्) (सः) (सोमः) रोगनाशकौषधिरसः (इन्द्र) सर्वरोगविदारक (ते) तुभ्यम् (सुतः) निर्मितः (पिब) ॥३॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यस्याश्मनोऽन्तर्दृहूळा गा मदेऽवासृजस्तस्य सम्बन्धेन सोऽयं सोमस्ते सुतस्तं त्वं पिब ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यस्य परमाणवो मेघमण्डलेऽपि स्थिता ओषधिभ्यस्तस्य निष्पादनं वैद्यकरीत्या कृत्वा तं सेवित्वाऽरोगा भवत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सम्पूर्ण रोगों के नाश करने वाले (यस्य) जिस (अश्मनः) मेघ के (अन्तः) मध्य में (दृहूळाः) दृढ़ (गाः) किरणोंको (मदे) आनन्द के लिये (अवासृजः) उत्पन्न करता है उस के संबंध से (सः) वह (अयम्) यह (सोम) रोगों को नाश करने वाला ओषधियों का रस (ते) आप के लिये (सुतः) निर्म्माण किया गया उसको आप (पिब) पीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जिस के परमाणु मेघमंडल में भी वर्त्तमान हैं ओषधियों से उस का निर्म्माण वैद्यक रीति से कर और उस का सेवन कर के रोगरहित हूजिये ॥ ३ ॥

पुनस्ते किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर वे क्या करैं इस विषय को कहते हैं ॥

यस्यं मन्दानो अन्धसो माघोनं दाधिषे शवः। अयं स सोमं इन्द्र ते सुतः पिबं ॥४॥१५॥३॥

यस्य॑। म॒न्दा॒नः। अन्ध॑सः। माघो॑नम्। द॒धि॒षे। शवः॑।
अ॒यम्। सः। सोमः॑। इ॒न्द्र॒। ते॒। सु॒तः। पिब॑॥४॥१५॥३॥

पदार्थः-(यस्य) (मन्दानः) स्तुवन् आनन्दन् (अन्धसः) अन्नादेः (माघोनम्) बहुधनवन्तम् (दधिषे) धरासि (शवः) बलहेतुम् (अयम्) (सः) (सोमः) ऐश्वर्यकरो रसः (इन्द्र) वैद्यराज (ते) तुभ्यम् (सुतः) (पिब) ॥४॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यस्यान्धसो मन्दानस्त्वं माघोनं शवश्च दधिषे सोऽयं सोमस्ते सुतस्तं पिब ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येन बलबुद्धिसुखानि वर्धेरंस्तमेव रसमन्नं च सन्तं सेवध्वमिति ॥ ४ ॥

अत्रेन्द्रसोमाविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यृग्वेदे षष्ठे मण्डले तृतीयोऽनुवाकस्त्रिचत्वारिंशत्तमं सूक्तं चतुर्थेऽष्टके सप्तमेऽध्याये पञ्चदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) वैद्यराज ! (यस्य) जिस (अन्धसः) अन्न आदि की (मन्दानः) स्तुति करतेहुए आप (माघोनम्) बहुधनयुक्त को और (शवः) बलका हेतु उस को (दधिषे) धारण करतेहो (सः) वह (अयम्) यह (सोमः) ऐश्वर्य करने वाला रस (ते) आप के लिये (सुतः) उत्पन्न किया गया उस को आप (पिब) पीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस से बल, बुद्धि और सुख बढ़ें उसी रस और

अन्न का निरंतर सेवन करो ॥ ४ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, सोम और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस
सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ
संगति जाननी चाहिये ॥

यह ऋग्वेद के छठे मण्डल में तृतीय अनुवाक, तेंतालीशवां सूक्त
और चौथे अष्टक में सातवें अध्याय में पन्द्रहवां वर्ग
समाप्त हुआ ॥

अथ चतुर्विंशत्यृचस्य चतुश्चत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य शंयुर्बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रो देवता । १ । ३ । ४ निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । २ । ५ स्वराडुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । ६ आसुरी पङ्क्तिः । ७ भुरिक्पङ्क्तिः । ८ निचृत्पङ्क्तिः । ९।१२ । १६ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । १० ।११ । १३ । २२ विराट्त्रिष्टुप् । १४ । १५ । १७ । १८ ।२० । २४ निचृत्त्रिष्टुप् । १९ । २१ । २३ त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ राजादिभिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब चौबीश ऋचा वाले चवालीशवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मंत्र में राजा आदि को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

यो र॒यिवो॑ र॒यिन्त॑मो॒ यो द्यु॒म्नैर्द्यु॒म्नव॑त्तमः।
सोमः॑ सु॒तः स इ॑न्द्र॒ तेऽस्ति॑ स्वधापते॒ मदः॑ ॥ १ ॥

यः । र॒यि॒ऽवः॒ । र॒यि॒म्ऽत॑मः । यः । द्यु॒म्नैः । द्यु॒म्नव॑त्ऽतमः । सोमः॑ । सु॒तः । सः । इ॒न्द्र॒ । ते॒ । अ॒स्ति॒ । स्व॒धा॒ऽप॒ते॒ । मदः॑ ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) (रयिवः) प्रशस्ता रायो विद्यन्ते यस्य तत्सम्बुद्धौ (रयिन्तमः) अतिशयेन धनाढ्यः (यः) (द्युम्नैः) यशोभिर्वा (द्युम्नवत्तमः) अतिशयेन यशोधनयुक्तः (सोमः) ऐश्वर्यम् (सुतः) निर्मितः (सः) (इन्द्र) धनंधर (ते) तव (अस्ति) (स्वधापते) अन्नस्वामिन् (मदः) आनन्ददः ॥१॥

अन्वयः—हे स्वधापते रयिव इन्द्र ! यो रयिन्तमो यो द्युम्नैर्द्युम्नवत्तमः सुतः सोमो मदस्तेऽस्ति स त्वया सत्कृत्य स्वीकर्त्तव्यः ॥ १ ॥

भावार्थः—हे राजादयो जना युष्माभिः स्वकीयराज्ये बहवो धनाढ्या विद्वांसः सत्कृत्य रक्षणीया येन सततं श्रीर्वर्धेत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (स्वधापते) अन्न के स्वामिन् (रयिवः) अच्छे धनों वाले (इन्द्र) धन के धारण करने वाले (यः) जो (रयिन्तमः) अत्यन्त धनाढ्य और (यः) जो (द्युम्नैः) धनों वा यशों से (द्युम्नवत्तमः) अत्यन्त यशोधन युक्त (सुतः) निर्म्माण किया गया (सोमः) ऐश्वर्य्य (मदः) आनन्द देने वाला (ते) आप का (अस्ति) है (सः) वह आप से सत्कार कर के स्वीकार करने योग्य है ॥ १ ॥

भावार्थः—हे राजा आदि जनो ! आप लोगों को चाहिये कि अपने राज्य में बहुत धनाढ्य विद्वानों का सत्कार कर के रक्षा करें जिस से निरन्तर लक्ष्मी बढ़े ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

यः शग्मस्तुविशग्म ते रायो दामा मतीनाम् ।
सोमः सुतः स इन्द्र तेऽस्ति स्वधापते मदः ॥ २ ॥

यः । शग्मः । तुविऽशग्म । ते । रायः । दामा । मतीनाम् । सोमः । सुतः । सः । इन्द्र । ते । अस्ति । स्वधाऽपते । मदः ॥ २ ॥

पदार्थः—(यः) (शग्मः) शग्मं सुखं विद्यते यस्य सः । अर्श आदिभ्योऽच् । शग्ममिति सुखनाम निघं० ३ । ६ । (तुविशग्म) तुविं बहुविधानि शग्मानि सुखानि यस्य तत्सम्बुद्धौ (ते) तव (रायः) धनानि (दामा) दातुं योग्यः (मतीनाम्) मननशीलानाम् (सोमः) ऐश्वर्य्यसमूहः (सुतः) निष्पन्नः प्राप्तः (सः) (इन्द्र) महैश्वर्य्ययुक्त (ते) तव (अस्ति) (स्वधापते) अन्नादीनां स्वामिन् (मदः) आनन्दकरः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे तुविशग्म स्वधापत इन्द्र ! यस्ते शग्मो रायो मतीनां दामा सुतो मदः सोमोऽस्ति स ते धर्मकीर्तिङ् करोतु ॥२॥

भावार्थः—ये मनुष्या धनाद्यैश्वर्येण धर्मविद्ये उन्नयन्ति त एव बहुसुखधना भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (तुविशग्म) अनेक प्रकार के सुखों वाले (स्वधापते) अन्न आदिकों के स्वामिन् (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त (यः) जो (ते) आपका (शग्मः) सुखयुक्त (रायः) धनों को (मतीनाम्) विचारशीलोंको (दामा) देने योग्य (सुतः) उत्पन्न किया गया (मदः) आनन्दकारक (सोमः) ऐश्वर्यों का समूह (अस्ति) है (सः) वह (ते) आपके धर्म्म की कीर्ति करने वाला हो ॥२॥

भावार्थः—जो मनुष्य धन आदि ऐश्वर्य्य से धर्म्म और विद्या की उन्नति करते हैं वेही बहुत सुख और धन वाले होते हैं ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

येन वृद्धो न शवसा तुरो न स्वाभिरू-

तिभिः । सोमः सुतः स इन्द्र तेऽस्ति स्वधापते मदः ॥ ३ ॥

येन । वृद्धः । न । शवसा । तुरः । न । स्वाभिः । ऊतिऽभिः । सोमः । सुतः । सः । इन्द्र । ते । अस्ति । स्वधाऽपते । मदः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(येन) ऐश्वर्येण (वृद्धः) स्थविरः (न) इव (शवसा) बलेन (तुरः) हिंसकः (न) इव (स्वाभिः) स्वकीयाभिः (ऊतिभिः) रक्षाभिः (सोमः) ओषधिरसः (सुतः) निष्पादितः (सः) (इन्द्र) राजन् (ते) तव (अस्ति) (स्वधापते) स्वकीयपदार्थानां धर्त्तः (मदः) आनन्ददः ॥ ३॥

अन्वयः—हे स्वधापत इन्द्र ! त्वं येन शवसा वृद्धो न तुरो न स्वाभिरूतिभिर्मदः स सोमः सुतस्तेऽस्ति तं त्वं वर्धय ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येन पुरुषार्थेन विद्वांसो भूत्वा युवानोऽपि वृद्धा जायन्ते तं सततं संचिनुत ॥ ३॥

पदार्थः—हे (स्वधापते) अपने पदार्थों के धारण करने वाले (इन्द्र) राजन् आप (येन) जिस ऐश्वर्य से और (शवसा) बल से (वृद्धः) वृद्ध (न) जैसे वैसे वा (तुरः) हिंसक (न) जैसे वैसे (स्वाभिः) अपनी (ऊतिभिः) रक्षाओं से (मदः) आनन्द देनेवाला (सः) वह (सोमः) ओषधियों का रस (सुतः) उत्पन्न किया गया (ते) आप का (अस्ति) है उसकी आप वृद्धि कीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो! जिस पुरुषार्थ से विद्वान् होकर युवा भी वृद्ध होते हैं उस को निरंतर संचित कीजिये अर्थात् संग्रह कीजिये ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः कः स्तोतव्योऽस्तीत्याह ॥

फिर मनुष्यों को किस की स्तुति करनी चाहिये इस वि० ॥

त्यमु वो अप्रहणं गृणीषे शवसस्पतिम् । इन्द्रं विश्वासाहं नरं मंहिष्ठं विश्वचर्षणिम् ॥ ४ ॥

त्यम् । ऊं इति । वः । अप्रऽहनम् । गृणीषे । शवसः । पतिम् । इन्द्रम् । विश्वऽसहम् । नरम् । मंहिष्ठम् । विश्वऽचर्षणिम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(त्यम्) तम् (उ) वितर्के (वः) युष्मान् (अप्रहणम्) योऽन्यायेन कंचिन्न प्रहन्ति (गृणीषे) स्तौमि। अत्र तिङ्व्यत्ययेनेट्स्थाने से (शवसः) बलस्य सैन्यस्य (पतिम्) स्वामिनम् (इन्द्रम्) दुष्टाचारिशत्रुविनाशकम् (विश्वासाहम्) यो विश्वानि सर्वाणि शत्रुसैन्यानि सहते (नरम्) नेतारं नायकम् (मंहिष्ठम्) अतिशयेन महान्तम् (विश्वचर्षणिम्) विश्वचर्षणयो धार्मिका मनुष्या कार्यद्रष्टारो यस्य तम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अहं वस्त्यमु अप्रहणं शवसस्पतिं विश्वासाहं मंहिष्ठं विश्वचर्षणिं नरमिन्द्रं गृणीषे प्रशंसामि यं त्वं स्तौषि ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या युष्माभिस्तस्य प्रशंसा कार्या यो नित्यं

न्यायकारी सर्वसहो महाशयो युद्धादिराजकर्मसु निपुणो दुष्टविदारको दृढोत्साही नरः स्यात् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो मैं (वः) आप लोगों और (त्यम्) उस को (उ) वितर्कपूर्वक (अप्रहणम्) अन्याय से नहीं किसी को मारनेवाले (शवसः) सेना के (पतिम्) स्वामी (विश्वासाहम्) संपूर्ण शत्रुओं की सेनाओं को सहने वाले (मंहिष्ठम्) अत्यन्त महान् और (विश्वचर्षणिम्) धार्मिक मनुष्य काम देखने वाले जिस के उस (नरम्) अग्रणी (इन्द्रम्) दुष्टाचार शत्रुओं के विनाशक मनुष्य की (गृणीषे) प्रशंसा करताहूं जिस की आप स्तुति करतेहो ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो! आप लोगों को उसकी प्रशंसा करनी चाहिये जो नित्य न्यायकारी, सबका सहनेवाला, महाशय, युद्ध आदि राजकर्म्मों में निपुण, दुष्टोंका विदारक, दृढ़ उत्साही, मनुष्य होवै ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

यं वर्धयन्तीद्गिरः पतिन्तुरस्य राधसः । तमिन्न्वस्य रोदसी देवी शुष्मं सपर्यतः ॥५॥ १६॥

यम् । वर्धयन्ति । इत् । गिरः । पतिम् । तुरस्य । राधसः । तम् । इत् । नु । अस्य । रोदसी इति । देवी इति । शुष्मम् । सपर्यतः ॥ ५ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(यम्) (वर्धयन्ति) (इत्) एव (गिरः) सुशिक्षिता वाचः (पतिम्) स्वामिनम् (तुरस्य) दुःखहिंसकस्य (राधसः) धनस्य (तम्) (इत्) (नु) सद्यः

(अस्य) (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (देवी) कमनीये देदीप्यमाने (शुष्मम्) बलम् (सपर्यतः) सेवेते ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यं तुरस्य राधसः पतिमिन्द्रमिद् गिरो वर्धयन्त्यस्य देवी रोदसी शुष्मन्नु सपर्यतस्तामिद्यूयं वर्धयित्वा सेवध्वम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः शुभगुणकर्मस्वभावे वर्धमानं जनं वर्धयन्ति ते पञ्चतत्वमयं राज्यं भुञ्जते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यम्) जिस (तुरस्य) दुःख के नाश करने वाले (राधसः) धन के (पतिम्) स्वामी ऐश्वर्य्य से युक्त को (इत्) ही (गिरः) उत्तम प्रकार शिक्षित वाणियां (वर्धयन्ति) बढ़ाती हैं और (अस्य) इस के (देवी) सुन्दर प्रकाशमान (रोदसी) अन्तरिक्ष और पृथिवी (शुष्मम्) बल का (नु) शीघ्र (सपर्य्यतः) सेवन करते हैं (तम्, इत्) उसी की आप लोग वृद्धि कर के सेवा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य श्रेष्ठ गुण कर्म और स्वभावों में वृद्धि को प्राप्त जन की वृद्धि करते हैं वे पञ्चतत्वमय राज्य का भोग करते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

तद्व उक्थस्य बर्हणेन्द्रायोपस्तृणीषणि । विपो न यस्योतयो वि यद्रोहन्ति सक्षितः ॥ ६ ॥

तत् । वः । उक्थस्य । बर्हणा । इन्द्राय । उपऽस्तृणीषणि । विपः । न । यस्य । ऊतयः । वि । यत् । रोहन्ति । सऽक्षितः ॥ ६ ॥

पदार्थः-(तत्) (वः) युष्माकम् (उक्थस्य) प्रशंसितस्य कर्मणः (बर्हणा) वर्धनेन (इन्द्राय) परमैश्वर्याय (उपस्तृणीषणि) उपाच्छादनीयम् (विप्रः) मेधावी । विप्र इति मेधाविनाम निघं० ३ । १५ (न) इव (यस्य) (ऊतयः) रक्षणादीनि कर्माणि (वि) विशेषेण (यत्) (रोहन्ति) (सक्षितः) समाननिवासाः ॥ ६ ॥

अन्वयः-हे मनुष्या यस्य सक्षित ऊतयो विप्रो न यद्वि-रोहन्ति तद्व उक्थस्य बर्हणेन्द्रायोपस्तृणीषणि वयं वर्धयेम ॥ ६ ॥

भावार्थः-अत्रोपमालं०-हे मनुष्या ये विपश्चिद्वत्प्रजारक्षणेनैश्वर्यं वर्धयन्ति ते सर्वतो वर्धन्ते ॥ ६ ॥

पदार्थः-हे मनुष्यो (यस्य) जिस के (सक्षितः) तुल्यनिवास और (ऊतयः) रक्षण आदि कर्म (विप्रः) बुद्धिमान् जन (न) जैसे वैसे (यत्) जिसको (वि) विशेष करके (रोहन्ति) जमाते हैं (तत्) उसको (वः) आप लोगों के (उक्थस्य)प्रशंसित कर्म्म के (बर्हणा) बढ़ाने से (इन्द्राय) अत्यन्त ऐश्वर्य्य के लिये (उपस्तृणीषणि) ढांपने योग्य को हम लोग बढ़ावें ॥ ६ ॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालं०-हे मनुष्यो ! जो विद्वानों के सदृश प्रजा के रक्षण से ऐश्वर्य्य को बढ़ाते हैं वे सब प्रकार से बढ़ते हैं ॥ ६ ॥

पुना राजा किं कृत्वा किमनुतिष्ठेदित्याह ॥

फिर राजा क्या कर के क्या करे इस विषय को० ॥

अविंद्दक्षं मित्रो नवीयान्पपानो देवेभ्यो

वस्यो॑ अचैत् । स॒सवा॑न्स्तौ॒ला॑भिर्धौ॒तरी॑भिरुरु॒-
ष्या पा॒युर॑भवत्सखि॑भ्यः ॥ ७ ॥

अविदत् । दक्षम् । मि॒त्रः । नवी॑यान् । प॒पा॒नः । दे॒वे-
भ्यः । वस्यः । अ॒चै॒त् । स॒स॒ऽवान् । स्तौ॒ला॑भिः । धौ॒तरी॑भिः ।
उ॒रु॒ष्या । पा॒युः । अ॒भ॒व॒त् । सखि॑ऽभ्यः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(अविदत्) विन्दाति (दक्षम्) बलम् (मित्रः) सर्वस्य सुहृत् (नवीयान्) अतिशयेन नूतनवयस्कः (पपानः) पालयन् (देवेभ्यः) विद्वद्भ्यः (वस्यः) अतिशयेन वासहेतुम् (अचैत्) चिनुयात् (ससवान्) प्रशस्तानि ससानि विद्यन्ते यस्य सः ससमित्यन्ननाम निघं० २ । ७ (स्तौलाभिः) स्थूले भवाभिः । अत्र वर्णव्यत्ययेन थस्य स्थाने तः (धौतरीभिः) शत्रूणां कम्पयित्रीभिः सेनाभिः (उरुष्या) रक्षेत् (पायुः) रक्षकः सन् (अभवत्) भवेत् (सखिभ्यः) मित्रेभ्यः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे राजन्! यो नवीयान्पपानो मित्रस्ससवान्पायुः स्तौलाभिर्धौतरीभिर्देवेभ्यः सखिभ्यो वस्योऽचैतदुरुष्या मित्रोऽभवत्सोऽतुलं दक्षमविदत् ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यः सर्वसुहृद्युवा धनधान्यादियुक्तः सर्वरक्षको महासेनो विद्वान् राजा भवेत्स एव धार्मिकरक्षणाय सत्यं बलं लभेत ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे राजन् जो (नवीयान्) अतिशय थोड़ी अवस्थावाला (पपानः) पालन करताहुआ (मित्रः) सब का मित्र (ससवान्) अच्छे

अन्न वाला (पायुः) रक्षक हुआ (स्तौलाभिः) स्थूल में हुई (धौतरीभिः) शत्रुओं को कम्पाने वाली सेनाओं से (देवेभ्यः) विद्वानों के और (सखिभ्यः) मित्रों के लिये (वस्यः) अत्यन्त वास का कारण (अचैत्) बटोरे और (उरुष्या) रक्षाकरे और सब का मित्र (अभवत्) हो वह अतुल (दक्षम्) बल को (अविदत्) पाता है ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सब का मित्र, युवा, धन धान्य आदि से युक्त, सब का रक्षक, बड़ी सेनावाला, विद्वान् राजा होवे वही धार्म्मिकों के रक्षण के लिये सत्य बल को प्राप्त होवे ॥ ७ ॥

मनुष्यैः कथं वर्त्तित्वा किं प्राप्य किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब मनुष्यों को कैसा वर्त्ताव कर के क्या प्राप्त कर के क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

ऋतस्य पथि वेधा अपायि श्रिये मनांसि देवासो अक्रन् । दधानो नाम महो वचोभिर्वपुर्दृशये वेन्यो व्यावः ॥ ८ ॥

ऋतस्य । पथि । वेधाः । अपायि । श्रिये । मनांसि । देवासः । अक्रन् । दधानः । नाम । महः । वचःऽभिः । वपुः । दृशये । वेन्यः । वि । आवरित्यावः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(ऋतस्य) सत्यस्य (पथि) मार्गे (वेधाः) मेधावी (अपायि) पाति (श्रिये) (मनांसि) (देवासः) विद्वांसः (अक्रन्) कुर्वन्ति (दधानः) (नाम) प्रख्यातिम् (महः) कीर्त्तियोगाम्महत् (वचोभिः) वचनैः (वपुः) सुरूपं

शरीरम् । वपुरिति रूपनाम निघं० ३ । ७ । (दृशये) दर्शनाय (वेन्यः) कमनीयः (वि) (आवः) रक्षति ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वेधा ऋतस्य पथि श्रियेऽपायि देवासो मनांस्यक्रन् वचोभिर्महो नाम दृशये वपुश्च दधानो वेन्यः सन्व्यावस्तथा यूयमपि प्रयतध्वम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—मनुष्यैः सर्वदा धर्मपथि गत्वा धनोन्नतये मनांसि निश्चेतव्यानि तथा धनप्राप्तेन धनेनानाथपालनं विद्याधर्मवृद्धिमौषधदानं मार्गशुद्धिं च कृत्वा प्रशंसा सर्वासु दिक्षु प्रसारणीया ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (वेधाः) बुद्धिमान् (ऋतस्य) सत्य के (पथि) मार्ग में (श्रिये) लक्ष्मी के लिये (अपायि) रक्षा करता है और (देवासः) विद्वान् जन (मनांसि) मनों को (अक्रन्) करते हैं और (वचोभिः) वचनों से (महः) कीर्त्ति के योग से बड़ी (नाम) प्रसिद्धि को (दृशये) दिखाने के लिये (वपुः) अच्छे रूप वाले शरीर को (दधानः) धारण करता (वेन्यः) सुन्दर होता और (वि,आवः) रक्षा करता है वैसे आप लोग भी यत्न करो ॥८॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—मनुष्यों को चाहिये कि सर्वदा धर्ममार्ग में चलकर धन की उन्नति के लिये मनों को निश्चित करें और धन से प्राप्त हुए धन से अनाथों का पालन, विद्या और धन की वृद्धि तथा औषधदान और मार्गशुद्धि कर के सब दिशाओं में प्रशंसा विस्तारें ॥ ८ ॥

अथ राजप्रजाजनाः परस्परस्य हितं कथं कुर्य्युरित्याह ॥

अब राजा और प्रजाजन परस्पर का हित कैसे करें इस वि०क० ॥

द्युमत्तमं दक्षं धेह्यस्मे सेधा जनानां पूर्वीररातीः ।

वर्षीयो वयः कृणुहि शचीभिर्धनस्य सातावस्माँ अविड्ढि ॥ ९ ॥

द्युमत्ऽतमम् । दक्षम् । धेहि । अस्मे इति । सेध । जनानाम् । पूर्वीः । अरातीः । वर्षीयः । वयः । कृणुहि । शचीभिः । धनस्य । सातौ । अस्मान् । अविड्ढि ॥ ९ ॥

पदार्थः— (द्युमत्तमम्) प्रशस्ता द्यौर्विद्याप्रकाशो विद्यते यस्य यस्मिंस्तदतिशयितम् (दक्षम्) बलम् (धेहि) (अस्मे) अस्मासु (सेधा) साध्नुहि। अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (जनानाम्) मनुष्याणाम् (पूर्वीः) प्राचीनाः (अरातीः) अदानक्रियाः (वर्षीयः) अतिशयेन श्रेष्ठम् (वयः) कमनीयमायुः (कृणुहि) (शचीभिः) प्रज्ञाभिः कर्मभिर्वा प्रजाभिः सह (धनस्य) (सातौ) संविभागे (अस्मान्) (अविड्ढि) प्रवेशय ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे राजन्! त्वं शचीभिरस्मे द्युमत्तमं दक्षं धेहि कार्य्यं सेधा जनानां पूर्वीररातीर्निवर्तय वर्षीयो वयः कृणुहि धनस्य सातावस्मानविड्ढि ॥ ९ ॥

भावार्थः—प्रजजनै राजैवं प्रार्थनीयो हे राजंस्त्वं यद्यस्मान्बलवत्तमान्कृपणतारहितान्ब्रह्मचर्य्यादिना दीर्घायुषः पुरुषार्थिनः सर्वतो रक्षयित्वाऽभयान्कृत्वा धर्मार्थकाममोक्षसाधने प्रवेशयेस्तर्हि भवन्तं वयं सर्वदा वर्धयेम ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे राजन् आप (शचीभिः) बुद्धियों वा कर्मों वा प्रजाओं के साथ (अस्मे) हम लोगों में (द्युमत्तमम्) प्रशंसित अत्यन्त विद्या के प्रकाश से युक्त (दक्षम्) बल को (धेहि) धारण करिये और कार्य्य को (सेधा) सिद्ध कीजिये और (जनानाम्) मनुष्यों की (पूर्वीः) प्राचीन (अरातीः) नहीं दान करने की क्रियाओं को दूर कीजिये तथा(वर्षीयः) अतिशय श्रेष्ठ (वयः) सुन्दर अवस्था को (कृणुहि) करिये और (धनस्य) धन के (सातौ) संविभाग में (अस्मान्) हम लोगों का (अविड्ढि) प्रवेश कराइये ॥ ९ ॥

भावार्थः—प्रजाजनों को राजा की ऐसी प्रार्थना करनी चाहिये कि हे राजन्! आप जो हमलोगों को बलयुक्त, कृपणतासे रहित और ब्रह्मचर्य्य आदि से दीर्घ अवस्था वाले पुरुषार्थी और सब प्रकार से रक्षा कर के भयरहित कर के धर्म्म अर्थ काम और मोक्ष के साधन में प्रवेश कराइये तो आप की हमलोग सर्वदा वृद्धि करें ॥ ९ ॥

अथ राजप्रजाजनाः परस्परं कुत्र प्रेरयेयुरित्याह ॥

अब राजा और प्रजाजन परस्पर कहां प्रेरणा करें इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्र॒ तुभ्य॒मिन्म॑घवन्नभूम व॒यं दा॒त्रे ह॑रिवो॒ मा वि वे॑नः । नकि॑रा॒पिर्द॑दृशे मर्त्य॒त्रा किम॒ंग र॑ध्र॒चोद॑नं त्वाहुः ॥ १० ॥ १७ ॥

इन्द्र॑ । तुभ्य॑म् । इत् । म॒घ॒ऽव॒न् । अ॒भू॒म॒ । व॒यम् । दा॒त्रे । ह॒रि॒ऽवः॒ । मा । वि । वे॒नः॒ । नकि॑ः । आ॒पिः । द॒दृ॒शे॒ । म॒र्त्य॒ऽत्रा । किम् । अ॒ङ्ग । र॒ध्र॒ऽचोद॑नम् । त्वा॒ । आ॒हुः॒ ॥ १० ॥ १७ ॥

पदार्थः—(इन्द्र) पूर्णविद्य राजन् (तुभ्यम्) (इत्) एव (मघवन्) बहुधनयुक्त (अभूम) भवेम (वयम्)

(दात्रे) दानकरणशीलाय (हरिवः) प्रशंसितमनुष्ययुक्त (मा) (वि) विरोधे (वेनः) कामयथाः (नकिः) निषेधे (आपिः) य आप्नोति सः (ददृशे) पश्यामि (मर्त्यत्रा) मर्त्येषु (किम्) (अङ्ग) अङ्गवद्वर्त्तमान (राधचोदनम्) धनस्य प्राप्तये प्रेरकम् (त्वा) (आहुः) कथयन्ति ॥ १० ॥

अन्वयः-हे अङ्ग हरिवो मघवन्निन्द्र ! दात्रे तुभ्यमिद्दातारो वयमभूम त्वमस्मान्मा वि वेन आपिः सन्नहं भवन्तं विरुद्धदृष्ट्या नकिर्ददृशे मर्त्यत्रा किमिच्छसि यतो राधचोदनं त्वा विद्वांस आहुस्तस्माद्वयं त्वामाश्रयेम ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजना यथा यूयं परस्परस्मै धनादिना सुखदानेन सर्वान्त्सत्कर्मसु प्रेरयेत तथा मिलित्वा सत्यं न्यायपालनानुष्ठानं कुर्यात ॥ १०

पदार्थः—हे (अंग) अंग के तुल्य वर्त्तमान (हरिवः) प्रशंसित मनुष्यों से और (मघवन्) बहुत धनों से युक्त (इन्द्र) पूर्णविद्या वाले राजन् (दात्रे) दान करने के स्वभाव वाले (तुभ्यम्) आप के लिये (इत्) ही देने वाले (वयम्) हम लोग (अभूम) होवें आप हम लोगों की (मा) मत (वि,वेनः) कामना कीजिये और (आपिः) व्याप्त होने वाला हुआ मैं आप को विरुद्ध दृष्टि से (नकिः) नहीं (ददृशे) देखता हूं तथा (मर्त्यत्रा) मनुष्यों में आप (किम्) किस की इच्छा करते हो जिस से (राधचोदनम्) धन की प्राप्ति के लिये प्रेरणा करने वाले आप को विद्वान् जन (आहुः) कहते हैं इस से हम लोग आप का आश्रयण करें ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजा और प्रजा जनो ! जैसे आप लोग आपस के लिये धन आदि से और सुख दान से सब को श्रेष्ठ कर्म्मों में प्रेरणा करिये वैसे मिल के सत्य न्याय पालन का अनुष्ठान करिये ॥ १० ॥

मनुष्यैः किमकृत्वा किमनुष्ठेयमित्याह ॥

मनुष्यों को क्या नहीं कर के क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

मा जस्वने वृषभ नो ररीथा मा ते रेवतः सख्ये रिषाम । पूर्वीष्ट इन्द्र निःषिधो जनेषु जह्यसुष्वीन्प्र वृहापृणतः ॥ ११ ॥

मा । जस्वने । वृषभ । नः । ररीथाः । मा । ते । रेवतः । सख्ये । रिषाम । पूर्वीः । ते । इन्द्र । निःऽसिधः । जनेषु । जहि । असुस्वीन् । प्र । वृह । अपृणतः ॥ ११ ॥

पदार्थः-(मा) निषेधे (जस्वने) अन्यायेन परस्वप्रापकाय दुष्टाय राज्ञे । जसतीति गतिकर्मा निघं० २ । १४ (वृषभ) बलिष्ठ (नः) अस्मान् (ररीथाः) दद्याः (मा) (ते) तव (रेवतः) बहुधनस्य (सख्ये) मित्रत्वाय (रिषाम) रुष्टा भवेम (पूर्वीः) प्राचीनाः (ते) तव (इन्द्र) दुःखविदारक राजन् (निःषिधः) निश्रेयसकर्य्यः क्रियाः (जनेषु) (जहि) (असुष्वीन्) अभिषवस्याकर्तॄन् (प्र) (वृह) पृथक्कुरु (अपृणतः) दुःखदातुर्दुर्जनात् ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे वृषभेन्द्र ! त्वं जस्वने नोऽस्मान्मा रीधा वयं ते रेवतः सख्ये मा रिषाम यास्ते जनेषु पूर्वीर्निःषिधस्सन्ति ता रीधा असुष्वीन् जह्यपृणतोऽस्मान्प्र वृह ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे राजन्! येऽस्मान् पीडयेयुस्तदधीनान्मा कुर्य्याः श्रेयसि क्रियाः प्रापयेस्तथा वयमप्येतत्सर्वं त्वदर्थमनुतिष्ठेम, एवं सखायो भूत्वाऽभीष्टान्कामान्त्सर्वे वयं प्राप्नुयाम ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (वृषभ) बलयुक्त (इन्द्र) दुःखों के नाश करने वाले राजन् आप (जस्वने) अन्याय से दूसरे के धन को अन्यत्र प्राप्त कराने वाले दुष्ट राजा के लिये (नः) हम लोगों को (मा) मत (रीधाः) दीजिये और हम लोग (ते) आप (रेवतः) बहुत धन वाले के (सख्ये) मित्रपने के लिये (मा) नहीं (रिषाम) क्रुद्ध होवें और जो (ते) आप के (जनेषु) मनुष्यों में (पूर्वीः) प्राचीन (निःषिधः) सुखकारक क्रियायें हैं उन को दीजिये (असुष्वीन्) उत्पत्ति के नहीं करने वालों का (जहि)त्याग करिये और (अपृणतः) दुःख के देने वाले दुर्जन से हम लोगों को (प्र,वृह) पृथक् करिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो हम लोगों को पीड़ा देवें उन के आधीन मत करिये और कल्याण में क्रियाओं को प्राप्त करावे वैसे हम लोग भी इस सब को आप के लिये करें इस प्रकार मित्र हो कर अभीष्ट मनोरथों को सब हम लोग प्राप्त होवें ॥ ११ ॥

पुनः स राजा किंवत्किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा किस के सदृश क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

उद्भ्राणीव स्तनयन्नियर्तीन्द्रो राधांस्यश्व्यानि

गव्यां । त्वमंसि प्रदिवः कारुधाया मा त्वादामान आ दंभन्मघोनः ॥ १२ ॥

उत । अभ्राणिऽइव । स्तनयन् । इयर्ति । इन्द्रः । राधांसि । अश्व्यानि । गव्या । त्वम् । असि । प्रऽदिवः । कारुऽधायाः । मा । त्वा । अदामानः । आ । दभन् । मघोनः ॥ १२ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (अभ्राणीव) वायुदलानीव (स्तनयन्) शब्दयन् (इयर्ति) प्राप्नोति (इन्द्रः) विद्युदिव (राधांसि) सर्वसुखकराणि धनानि (अश्व्यानि) अश्वेषु हितानि (गव्या) गोषु हितानि (त्वम्) (असि) (प्रदिवः) प्रकर्षेण कमनीयान् (कारुधायाः) विदुषां शिल्पीनां धारयिता (मा) माम् (त्वा) त्वाम् (अदामानः) अदातारः (आ) (दभन्) हिंसेयुः (मघोनः) धनाढ्यान् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यतः स्तनयन्कारुधाया इन्द्रोऽभ्राणीवाऽश्व्यानि गव्या राधांस्युदियर्त्ति प्रदिवो मघोनः स ग्रहीतास्ति यथाऽदामानस्त्वा मा आ दभन्मघोनो मा आदभैस्तथा त्वं यदि कृतवानसि तर्हि त्वयि को नतो भवति ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यस्याभ्रघटावच्छेना बलवती विद्युत्पराक्रमयुक्ता वर्त्तते येन सर्वे गुणिनः सङ्गृह्यन्ते स एव धनधान्यराज्यपुत्रादीन्प्राप्नोति ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे राजन् जिस से (स्तनयन्) शब्द करता हुआ (कारुधायाः) विद्वान् शिल्पी जनों का धारण करने वाला (इन्द्रः) बिजुली के सदृश वा (अभ्राणीव) वायु के दलों के सदृश (अश्व्यानि) घोड़ों में हितकारक (गव्या) गौओं में हितकारक (राधांसि) सम्पूर्ण सुखों के करने वाले धनों को (उत्) भी (इयर्त्ति) प्राप्त होता है और (प्रदिवः) अत्यन्त सुन्दर (मघोनः) धन से युक्त जनों को वह ग्रहणकरनेवाला है और (अदाब्धमानः) अदाता जन (त्वा) आप की (मा) मेरी (मा,दभन्) हिंसा करें और धन से युक्त जनों की मत हिंसा करें वैसे (त्वम्) आप जो करचुके (असि) हैं तो आप में कौन नम्र होता है १२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जिस की मेघों की घटाओं के समान बलवती सेना, बिजुली के समान पराक्रमयुक्त वर्त्तमान है और जिस से सब गुणी संग्रह किये जाते हैं वही धन धान्य राज्य और पशु आदि पदार्थों को प्राप्त होता है ॥ १२ ॥

कोऽत्र राजा भवितुं योग्य इत्याह ॥

कौन इस पृथवी पर राजा होने के योग्य है इस विषय को क० ॥

अध्वर्यो वीर प्र महे सुतानामिन्द्राय भर स ह्यस्य राजा । यः पूर्व्याभिरुत नूतनाभिर्गीर्भिर्वावृधे गृणतामृषीणाम् ॥ १३ ॥

अध्वर्यो इति । वीर । प्र । महे । सुतानाम् । इन्द्राय । भर । सः । हि । अस्य । राजा । यः । पूर्व्याभिः । उत । नूतनाभिः । गीःऽभिः । ववृधे । गृणताम् । ऋषीणाम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(अध्वर्यो) अहिंसक (वीर) दुष्टानां हिंसक

(प्र) (महे) महते (सुतानाम्) निष्पन्नानां पदार्थानाम् (इन्द्राय) परमैश्वर्याय (भर) धर (सः) हि) (अस्य) (राजा) (यः) (पूर्व्याभिः) पूर्वैः सेविताभिः (उत) अपि (नूतनाभिः) नवीनाभिर्वर्त्तमानाभिः (गीर्भिः) (वावृधे) वर्धते । अत्र तुजादीनामित्यभ्यासदैर्घ्यम् (गृणताम्) प्रशंसकानाम् (ऋषीणाम्) मन्त्रार्थविदाम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे अध्वर्यो वीर ! यो राजा गृणतामृषीणां पूर्व्याभिरुत नूतनाभिर्गीर्भिर्वावृधे स ह्यस्य राष्ट्रस्य राजा भवितुं योग्यस्तथा त्वं सुतानां महे इन्द्रायैतान् प्र भर ॥ १३ ॥

भावार्थः—स एव राज्यं पालयितुं वर्धयितुं च शक्नोति य आप्तैस्सहितः सुशिक्षितो न्यायेशो भवेत्स एव विद्वान् भवति यः शिष्टेभ्यो नित्यमुपदेशं शृणोति ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (अध्वर्यो)नहीं हिंसा करने वाले (वीर) दुष्टों की हिंसा करने वाले (यः) जो (राजा) राजा (गृणताम्) प्रशंसा करने वाले (ऋषीणाम्) मन्त्रों के अर्थ जानने वालों की (पूर्व्याभिः)पूर्व जनों से सेवित (उत) भी (नूतनाभिः) नवीनवर्त्तमान (गीर्भिः) वाणियों से (वावृधे) वृद्धि को प्राप्त होता है (सः,हि) वही (अस्य) इस राज्य का राजा होने को योग्य होवैसे आप (सुतानाम्) उत्पन्न हुए पदार्थों के (महे) बड़े (इन्द्राय) अत्यन्त ऐश्वर्य्य के लिये इन को (प्र,भर) धारण करिये ॥ १३ ॥

भावार्थः—वही राज्य पालन करने और बढ़ाने को समर्थ होता है जो यथार्थवक्ताओं के सहित, उत्तम प्रकार शिक्षित और न्यायेश होवै और वही विद्वान् होता है जो शिष्ट जनों से नित्य उपदेश सुनता है ॥ १३ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

अस्य मदे॑ पु॒रु वर्पां॑सि वि॒द्वानिन्द्रो॑ वृ॒त्राण्य॑प्र॒ती ज॑घान । तमु॒ प्र हो॑षि॒ मधु॑मन्तमस्मै॒ सोमं॑ वी॒राय॑ शि॒प्रिणे॒ पिब॑ध्यै ॥ १४ ॥

अ॒स्य । मदे॑ । पु॒रु । वर्पां॑सि । वि॒द्वान् । इन्द्रः॑ । वृ॒त्राणि॑ । अ॒प्र॒ति । ज॒घा॒न॒ । तम् । ऊं॒ इति॑ । प्र । हो॒षि॒ । मधु॑ऽमन्तम् । अ॒स्मै॒ । सोम॑म् । वी॒राय॑ । शि॒प्रिणे॑ । पिब॑ध्यै ॥ १४ ॥

पदार्थः—(अस्य) ओषधिगणस्य (मदे) आनन्दकरे रसे (पुरु) बहूनि (वर्पांसि) सुन्दराणि रूपाणि (विद्वान्) (इन्द्रः) सूर्य्यः (वृत्राणि) मेघानिव (अप्रती) अप्रतीतानि। अत्र संहितायामिति दीर्घः (जघान) हन्ति (तम्) (उ) (प्र) (होषि) जुहोसि (मधुमन्तम्) मधुरादिगुणयुक्तद्रव्यसहितम् (अस्मै) (सोमम्) महौषधिरसम् (वीराय) निर्भयाय (शिप्रिणे) उत्तमहनुनासिकाय (पिबध्यै) पातुम्॥ १४ ॥

अन्वयः—यो विद्वान्यथेन्द्रः सूर्यो वृत्राणि जघान तथाऽस्य मदेऽप्रती पुरु वर्पांसि निर्माय स्वीकरोतु तमु मधुमन्तं सोममस्मै शिप्रिणे वीराय पिबध्यै त्वं प्र होषि तस्मात्सत्कर्तव्योऽसि ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये सूर्यवन्न्यायविजयप्रकाशका

युक्ताहारविहारा महौषधिरसस्य पातारः सन्ति ते विविधरूपान् पदार्थान् प्राप्याऽस्मिञ्जगत्यानन्दन्ति ॥ १४ ॥

पदार्थः—जो (विद्वान्) विद्यायुक्त जैसे (इन्द्रः) सूर्य्य (वृत्राणि) मेघों का (जघान) नाश करता है वैसे (अस्य) इस ओषधियों के समूह के (मदे) आनन्दकारक रस में (अप्रती) नहीं विश्वास किये गये (पुरु) बहुत (वर्पांसि) सुन्दर रूपों का निर्म्माण कर के स्वीकार करै (तम्) उस के प्रति (उ) भी (मधुमन्तम्) मधुर आदि गुणों से युक्त द्रव्य के साथ (सोमम्) बड़ी ओषधियों के रस को (अस्मै) इस (शिप्रिणे) उत्तम ठुड्ढी और नासिका वाले (वीराय) भयरहित जन के लिये (पिबध्यै) पीने को आप (प्र,होषि) देते हो इस से सत्कार करने योग्य हो ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो सूर्य्य के सदृश न्याय और विनय के प्रकाशक, युक्त आहार और विहार वाले और महौषधियों के रस को पीने वाले हैं वे अनेक प्रकार के पदार्थों को प्राप्त होकर इस जगत् में आनन्द करते हैं ॥ १४ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करैं इस विषय को० ॥

पाता सुतमिन्द्रो अस्तु सोमं हन्ता वृत्रं वज्रेण मन्दसानः । गन्ता यज्ञं परावतश्चिदच्छा वसुर्धीनामविता कारुधायाः ॥ १५ ॥ १८ ॥

पाता । सुतम् । इन्द्रः । अस्तु । सोमम् । हन्ता । वृत्रम् । वज्रेण । मन्दसानः । गन्ता । यज्ञम् । पराऽवतः ।

चित् । अच्छ॑ । वसुः॑ । धीनाम् । अविता । कारुऽधायाः ॥ १५ ॥ १८ ॥

पदार्थः—(पाता) पानकर्त्ता । अत्राविलेति विहाय सर्वत्र तृन्प्रत्ययः (सुतम्) निष्पन्नम् (इन्द्रः) परमैश्वर्यप्रदः (अस्तु) (सोमम्) ओषधिरसम् (हन्ता) (वृत्रम्) मेघम् (वज्रेण) शस्त्राऽस्त्रसमूहेन (मन्दसानः) कामयमानः (गन्ता) (यज्ञम्) सत्क्रियामयं व्यवहारम् (परावतः) दूरदेशात् (चित्) अपि (अच्छा) (वसुः) वासयिता (धीनाम्) उत्तमानां कर्मणाम् धीरिति कर्मनाम निघं० २ । १ (अविता) रक्षकः (कारुधायाः) कारूणां शिल्पीनां धारकः ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य इन्द्रस्सुतं सोमं पाता वज्रेण मन्दसानो वृत्रं सूर्य इव शत्रून्हन्ता यज्ञं गन्ता परावतश्चित्कारुधाया वसुः सन् धीनामच्छाऽविता वर्त्तत इन्द्रोऽस्तु तं यूयं सततं सत्कुरुत ॥ १५ ॥

भावार्थः—ये राजादयो मनुष्या वैद्यकशास्त्रसम्पादितमोषधिरसं पिबन्ति शस्त्रास्त्रविद्यया दुष्टान्निवार्य न्यायप्रचाराख्यं प्रचार्य्य सत्कर्मानुष्ठातारः शिल्पविद्याविदः सङ्गृहीयाज्ञस्यं विहाय सत्कर्मसु प्रवर्त्तन्ते त एवात्र प्रशंसनीया भवन्ति ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (इन्द्रः) अत्यन्त ऐश्वर्य्य का देने वाला (सुतम्) उत्पन्न हुए (सोमम्) ओषधिरस को (पाता) पान करने वाला (वज्रेण) शस्त्र और अस्त्रों के समूह से (मन्दसानः) कामना करता हुआ (वृत्रम्)

मेघ को सूर्य जैसे वैसे शत्रुओं को (हन्ता) मारने (यज्ञम्) श्रेष्ठक्रियास्वरूप व्यवहार को (गन्ता) प्राप्त होने (परावतः) दूर देश से (चित्) भी (कारुधायाः) शिल्पी जनों का धारण करने वाला और (वसुः) वसाने वाला होता हुआ (धीनाम्) उत्तम कर्म्मों की (अच्छा) अच्छे प्रकार (अविता) रक्षा करने वाला है वह अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त (अस्तु) हो उस का आप लोग निरन्तर सत्कार करो ॥ १५ ॥

भावार्थः—जो राजा आदि मनुष्य वैद्यकशास्त्र की रीति से उत्पन्न किये औषधियों के रस को पीते हैं तथा शस्त्र और अस्त्र की विद्या से दुष्टों का निवारण करके न्यायप्रचार नामक कर्म्म का प्रचार कर के सत्कर्म्म के करने और शिल्पविद्या के जानने वालों को सङ्ग्रह कर के आलस्य का त्याग कर के श्रेष्ठ कर्म्मों में प्रवृत्त होते वेही यहां प्रशंसनीय होते हैं ॥ १५ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

इ॒दं त्यत्पात्र॑मिन्द्र॒पान॒मिन्द्र॑स्य प्रि॒यम॒मृत॑मपायि । मत्स॒द्यथा॑ सौमन॒साय॑ दे॒वं व्य१॒॑स्मद्द्वेषो॑ यु॒यव॒द्व्यंहः॑ ॥ १६ ॥

इ॒दम् । त्यत् । पात्र॑म् । इ॒न्द्र॒ऽपान॑म् । इन्द्र॑स्य । प्रि॒यम् । अ॒मृत॑म् । अ॒पा॒यि॒ । मत्स॑त् । यथा॑ । सौ॒म॒न॒साय॑ । दे॒वम् । वि । अ॒स्मत् । द्वेषः॑ । यु॒यव॑त् । वि । अंहः॑ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(इदम्) (त्यत्) तत् (पात्रम्) पिबति पाति वा येन (इन्द्रपानम्) इन्द्रस्यौषधिरसस्यैश्वर्यस्य वा पानं रक्षणं वा (इन्द्रस्य) इन्द्रियस्वामिनो जीवस्य (प्रियम्) प्रीतिकरम्

(अमृतम्) सुस्वादिष्ठम् (अपायि) पिबति (मत्सत्) आनन्दति (यथा) (सौमनसाय) सुमनसो भावाय (देवम्) दिव्यगुणकर्म (वि) (अस्मत्) (द्वेषः) द्वेषादियुक्तं कर्म शत्रुं वा (युयवत्) वियोजयति (वि) (अंहः) पापाचरणम् ॥ १६ ॥

अन्वयः-हे विद्वँस्त्वं सौमनसाय कश्चिद्यथेदं त्यदिन्द्रपानमिन्द्रस्य प्रियममृतं पात्रमपायि येन मत्सद्देवमपाय्यस्मद्द्वेषो वि युयवदस्मदंहो वि युयवत्तथाऽऽचर ॥ १६ ॥

भावार्थः-अत्रोपमालं०-हे मनुष्या येन मनसि प्रमादो द्वेषश्च न स्यात्तदेव पातव्यम् । यथा स्वात्मानं सर्वे रक्षन्ति तथैवाऽन्यान्त्सर्वान् रक्षन्तु ॥ १६ ॥

पदार्थः-हे विद्वन् आप (सौमनसाय) अच्छे मन के होने के लिये (यथा) जैसे (इदम्) इस (त्यत्) उस (इन्द्रपानम्) ओषधियों के रस वा ऐश्वर्य्य के पान वा रक्षण को (इन्द्रस्य) इन्द्रियों के स्वामी जीव के (प्रियम्) प्रीतिकारक (अमृतम्) अच्छे प्रकार स्वादिष्ठ (पात्रम्) जिस से पान करता वा रक्षा करता है उस को (अपायि) पीता है । और जिस से (मत्सत्) आनन्दित होता है तथा (देवम्) श्रेष्ठगुणकर्मयुक्त वस्तु का पान करता है और (अस्मत्) हम लोगों से (द्वेषः) द्वेष आदि से युक्त कर्म्म वा शत्रु को (वि, युयवत्) वियुक्त करता है और हम लोगों से (अंहः) पापाचरण को (वि) पृथक् करता है वैसा आचरण करो ॥ १६ ॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालं०-हे मनुष्यो ! जिस से मन में प्रमाद और द्वेष न होवे उसी का पान करना चाहिये और जैसे अपने आत्मा की सब रक्षा करते हैं वैसे अन्य सभों की रक्षा करें ॥ १६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

एना मन्दानो जहि शूर शत्रूञ्जामिमजामिं मघवन्नमित्रान्। अभिषेणाँ अभ्या३देदिशानान्पराच इन्द्र प्र मृणा जही च ॥ १७ ॥

एना। मन्दानः। जहि। शूर। शत्रून्। जामिम्। अजामिम्। मघऽवन्। अमित्रान्। अभिऽसेनान्। अभि। आऽदेदिशानान्। पराचः। इन्द्र। प्र। मृण। जहि। च ॥ १७ ॥

पदार्थः—(एना) एनेन (मन्दानः) प्रकाशितः (जहि) (शूर) दुष्टानां हिंसक (शत्रून्) धर्मविरोधिनः (जामिम्) जामात्रादिकम् (अजामिम्) अन्यामसम्बन्धाम् (मघवन्) बहुधनयुक्त (अमित्रान्) मित्रभावरहितान् (अभिषेणान्) आभिमुख्या सेना येषां तान् (अभि) (आदेदिशानान्) भृशमाज्ञाकर्त्तॄन् (पराचः) पराङ्मुखान् (इन्द्र) दुष्टविदारक (प्र) (मृणा) बाधस्व। अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (जही) अत्रापि पूर्ववद्दीर्घः (च) ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे शूर मघवन्निन्द्र! त्वमेना मन्दानः सन् जामिमजामिं शत्रूनमित्रान् जहि। अभिषेणानादेदिशानान् पराचोऽभि प्रमृणा। अविद्यादिदोषाँश्च जही ॥ १७ ॥

भावार्थः—हे राजन्त्सेनापते ! त्वं ब्रह्मचर्येण सोमपानादिना च स्वयमानन्दितः सन् वीरानानन्द्य सर्वाञ्छत्रून्विजयस्व ॥ १७ ॥

पदार्थः—हे (शूर) दुष्टों को मारने वाले (मघवन्) बहुत धनों से युक्त (इन्द्र) दुष्टों के विदारक आप (एना) इस से (मन्दानः) प्रशंसित हुए (जामिम्) जवांई आदि को (अजामिम्) दूसरी सम्बन्धरहित को (शत्रून्) धर्म्म के विरोधियों (अमित्रान्) मित्रभावरहित वैरियों का (जहि) त्याग करो (अभिषेणान्) सन्मुख सेना जिन की उन (आदेदिशानान्) अत्यन्त आज्ञा करने वाले (पराचः) पश्चिम की ओर अर्थात् पीछे मुख किये हुओं की (अभि,प्र,मृणा) बाधा करो (च) और अविद्या आदि दोषों का (जही) त्याग करो ॥१७ ॥

भावार्थः—हे राजन् सेना के स्वामिन्! आप ब्रह्मचर्य और सोमलता के रस के पान आदि से स्वयं आनन्दित हुए वीरों को आनन्द देकर सम्पूर्ण शत्रुओं को जीतो ॥ १७ ॥

पुना राजप्रजाजनैः सततं किमनुष्ठेयमित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजनों को निरंतर क्या करना चाहिये इस विषय को क० ॥

आसु ष्मा णो मघवन्निन्द्र पृत्स्व१स्मभ्यं महि वरिवः सुगं कः । अपां तोकस्य तनयस्य जेष इन्द्र सूरीन् कृणुहि स्मा नो अर्धम् ॥ १८ ॥

आसु । स्म । नः । मघऽवन् । इन्द्र । पृत्ऽसु । अस्मभ्यम् । महि । वरिवः । सुऽगम् । करिति कः । अपाम् । तोकस्य । तनयस्य । जेषे । इन्द्र । सूरीन् । कृणुहि । स्म । नः । अर्द्धम् ॥ १८ ॥

पदार्थः—(आसु) (स्मा) एव । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (नः) अस्मान् (मघवन्) महाधनयुक्त (इन्द्र) दुष्टानां विदारक (पृत्सु) वीरमनुष्यसेनासु (अस्मभ्यम्) (महि) महत् (वरिवः) सेवनम् (सुगम्) सुष्ठु गच्छन्ति यस्मिँस्तत् (कः) कुर्याः (अपाम्) प्राणानाम् (तोकस्य) सद्यो जातस्याऽपत्यस्य (तनयस्य) सुकुमारस्य (जेषे) जेतुम् (इन्द्र) सकलैश्वर्यप्रद (सूरीन्) युद्धविद्याकुशलान् विपश्चितः (कृणुहि) (स्मा) एव । अत्रापि निपातस्य चेति दीर्घः (नः) (अर्धम्) सुसमृद्धिम् ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे मघवन्निन्द्र ! त्वमासु पृत्स्वस्मभ्यं महि सुगं वरिवः कः, नोऽस्मान्त्स्मा विजयिनः कः । हे इन्द्र त्वमपां तोकस्य तनस्य बोधाय शत्रूञ्जेषे नोऽस्मान्त्सूरीनर्धं स्मा कृणुहि ॥१८॥

भावार्थः—राजा तथा यत्नमातिष्ठेद्यथा स्वकीयाः सेनाः सुशिक्षिता विजयिन्यो बलवत्यो भवेयुः सर्वे बालकाः कन्याश्च ब्रह्मचर्येण विद्यायुक्ता भूत्वा समृद्धिं प्राप्ताः सत्यं न्याय्यं धर्मं सततं सेवेरन् ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) बहुतधन से युक्त (इन्द्र) दुष्टों के मारने वाले आप (आसु) इन (पृत्सु) वीर मनुष्यों की सेनाओं में (अस्मभ्यम्) हमलोगों के लिये (महि) बड़े (सुगम्) उत्तम प्रकार चलते हैं जिस में उस (वरिवः) सेवन को (कः) करें (नः) हमलोगों को (स्मा) ही विजयी करें और हे (इन्द्र) सम्पूर्ण ऐश्वर्यों के देनेवाले आप (अपाम्) प्राणोंके (तोकस्य) शीघ्र उत्पन्न हुए अपत्य के और (तनयस्य) सुकुमार के बोध के लिये और

शत्रुओं को (जेषे) जीतने के लिये (नः) हम लोगों को (सूरीन्) युद्धविद्या में कुशल विद्वान् और (अर्द्धम्) अच्छेप्रकार समृद्धि को (स्मा) ही (कृणुहि) करिये ॥ १८ ॥

भावार्थः—राजा वैसा यत्न करे जैसे अपनी सेनायें उत्तम प्रकार शिक्षित, जीतनेवाली और बलयुक्त होवें और सम्पूर्ण बालक और कन्यायें ब्रह्मचर्य्य से विद्यायुक्त होकर समृद्धि को प्राप्त हुए सत्य न्याय और धर्म का निरन्तर सेवन करें ॥ १८ ॥

पुना राजामात्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर राजा और मन्त्रीजन कैसे होवें इस विषय को क० ॥

आ त्वा हरयो वृषणो युजाना वृषरथासो वृषरश्मयोऽत्याः । अस्मत्राञ्चो वृषणो वज्रवाहो वृष्णे मदाय सुयुजो वहन्तु ॥ १९ ॥

आ । त्वा । हरयः । वृषणः । युजानाः । वृषऽरथासः । वृषऽरश्मयः । अत्याः । अस्मत्राञ्चः । वृषणः । वज्रऽवाहः । वृष्णे । मदाय । सुऽयुजः । वहन्तु ॥ १९ ॥

पदार्थः—(आ) (त्वा) त्वाम् (हरयः) सुशिक्षिता अश्वा इव मनुष्याः (वृषणः) बलिष्ठाः (युजानाः) समाहितात्मानः (वृषरथासः) वृषा बलयुक्ता रथाः सेनाङ्गानि येषां ते (वृषरश्मयः) रश्मय इव विजयसुखवर्षकास्तेजस्विनः (अत्याः) सकलशुभगुणकर्मव्यापिनः (अस्मत्राञ्चः) ये शत्रुभ्योऽस्मांस्त्रायन्ते तानञ्चन्ति प्राप्नुवन्ति ते (वृषणः) शत्रुशक्ति-

बन्धकाः (वज्रवाहः) शस्त्रास्त्रविद्या वोढारः (वृष्णे) बलकराय (मदाय) आनन्दाय (सुयुजः) ये सुष्ठु युञ्जते योजयन्ति वा (वहन्तु) प्राप्नुवन्तु प्रापयन्तु वा ॥ १९ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र राजन् ! यथा वृषणो युजाना वृषरथासो वृषरश्मयोऽत्या अस्मत्राञ्चो वृषणो वज्रवाहः सुयुजो हरयो वृष्णे मदाय त्वा वहन्तु तथैतांस्त्वं प्रीत्याऽऽवह ॥ १९ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—राज्ञा सुपरीक्ष्योत्तमगुणकर्मस्वभावा जना राज्यकर्माधिकारेषु नियोजनीयाः स्वयमपि शुभगुणकर्मस्वभावः स्यात् ॥ १९ ॥

पदार्थः—हे अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त राजन् जैसे (वृषणः) बलयुक्त (युजानाः) जिन के सावधान आत्मा और (वृषरथासः) बलयुक्त सेना के अंग जिन के वे (वृषरश्मयः) किरणों के सदृश विजय सुख के वर्षानेवाले तेजस्वी (अत्याः) सम्पूर्ण श्रेष्ठगुण और कर्मों में व्यापी (अस्मत्राञ्चः) शत्रुओं से हमलोगों की रक्षा करने वालों को प्राप्त होने और (वृषणः) शत्रुशक्ति के रोकनेवाले (वज्रवाहः) शस्त्र और अस्त्रों की विद्या को धारण करने तथा (सुयुजः) उत्तम प्रकार युक्त होने वा युक्त कराने वाले (हरयः) उत्तम प्रकार शिक्षित घोड़ों के सदृश मनुष्य (वृष्णे) बलकारक (मदाय) आनन्द के लिये (त्वा) आप को (वहन्तु) प्राप्त हों वा प्राप्त करावें वैसे इनको आप प्रीति से (आ) प्राप्त हूजिये ॥ १९ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—राजा को चाहिये कि उत्तम प्रकार परीक्षा कर के उत्तम गुण कर्म्म और स्वभाव वाले मनुष्यों को राज्य कर्म्म के अधिकारों में नियुक्त करे तथा आप भी श्रेष्ठ गुण कर्म्म और स्वभाव वाला होवे ॥१९॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

आ ते वृषन् वृषणो द्रोणमस्थुर्घृतप्रुषो नोर्मयो मदन्तः । इन्द्र प्र तुभ्यं वृषभिः सुतानां वृष्णे भरन्ति वृषभाय सोमम् ॥२०॥ १९॥

आ । ते । वृषन् । वृषणः । द्रोणम् । अस्थुः । घृतऽप्रुषः । न । ऊर्मयः । मदन्तः । इन्द्र । प्र । तुभ्यम् । वृषऽभिः । सुतानाम् । वृष्णे । भरन्ति । वृषभाय । सोमम् ॥२०॥१९॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (ते) तव (वृषन्) बलयुक्त (वृषणः) बलिष्ठ (द्रोणम्) द्रवन्ति येन विमानादियानेन तत् (अस्थुः) आतिष्ठन्ति (घृतप्रुषः) ये घृतमुदकं प्रोषयन्ति पूरयन्ति ते (न) इव (ऊर्मयः) समुद्रादिजलतरङ्गाः (मदन्तः) आनन्दन्तः (इन्द्र) सकलैश्वर्यसम्पन्न (प्र) (तुभ्यम्) (वृषभिः) बलिष्ठैर्वैद्यैः (सुतानाम्) निष्पादितानाम् (वृष्णे) बलाय (भरन्ति) (वृषभाय) बलमिच्छुकाय (सोमम्) महौषधिरसम् ॥२०॥

अन्वयः—हे वृषन्निन्द्र ! ये ते वृषणो घृतप्रुष ऊर्मयो न त्वां मदन्तो वृषभिः सुतानां सोमं वृष्णे वृषभाय तुभ्यं प्रभरन्ति द्रोणमास्थुस्तांस्त्वं प्रीणीहि ॥२०॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजन् ! ये सत्यभावेन तव राज्यस्य

हितं चिकीर्षन्ति तांस्त्वं सुखिनो रक्षेर्यथा वायुना जलतरङ्गा उल्लसन्ति तथैव सत्सङ्गेन बुद्धयः समुल्लसन्तीति विद्धि ॥२०॥

पदार्थः—हे (वृषन्) बलसेयुक्त (इन्द्र) सम्पूर्ण ऐश्वर्यों से सम्पन्न जो (ते) आप के (वृषणः) बलिष्ठ (घृतप्रुषः) जलको पूर्ण करने वाले (ऊर्मयः) समुद्र आदि के जल के तरंग (न) जैसे वैसे आप को (मदन्तः) आनन्द देते हुए (वृषभिः) बलिष्ठ वैद्यों से (सुतानाम्) उत्पन्न किये हुए (सोमम्) बड़ी ओषधियों के रसको (वृष्णे) बलके और (वृषभाय) बलकी इच्छा करने वाले (तुभ्यम्) आपके लिये (प्र,भरन्ति) अच्छे प्रकार धारण करते हैं तथा (द्रोणम्) जाते हैं जिस विमान आदि वाहन से उस पर (आ) सब प्रकार से (अस्थुः) स्थित होते हैं उनको आप प्रसन्न करिये ॥२०॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—हे राजन् ! जो सत्यभाव से आप के राज्य के हित करने की इच्छा करते हैं उनको आप सुखी रखिये और जैसे वायु से जलके तरङ्ग उठते हैं वैसेही सत्संग से बुद्धियां बढ़ती हैं ऐसा जानो ॥२०॥

पुनः स राजा कीदृशः स्यादित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होवै इस विषय को क० ॥

वृषासि दिवो वृषभः पृथिव्या वृषा सिन्धूनां वृषभः स्तियानाम् । वृष्णे त इन्दुर्वृषभ पीपाय स्वादू रसो मधुपेयो वराय ॥२१॥

वृषा । असि । दिवः । वृषभः । पृथिव्याः । वृषा । सिन्धूनाम् । वृषभः । स्तियानाम् । वृष्णे । ते । इन्दुः । वृषभ ।

पीपाय । स्वादुः । रसः । मधुऽपेयः । वराय ॥ २१ ॥

पदार्थः—(वृषा) बलिष्ठः (असि) (दिवः) सूर्य्यस्य (वृषभः) बलिष्ठः श्रेष्ठश्च (पृथिव्याः) भूमेः (वृषा) वर्षकः (सिन्धूनाम्) नदीनां समुद्राणां वा (वृषभः) अत्यन्तं कर्त्ता (स्तियानाम्) संहतानां स्थावरजङ्गमानां प्राण्यप्राणिनाम् (वृष्णे) सुखवर्षकाय (ते) तुभ्यम् (इन्दुः) सोमः (वृषभ) शत्रुशक्तिबन्धक (पीपाय) पानाय (स्वादुः) स्वादुयुक्तः (रसः) (मधुपेयः) मधुना सह पातुं योग्यः (वराय) उत्तमाय ॥२१॥

अन्वयः—हे वृषभेन्द्र! यतस्त्वं दिवो वृषभः पृथिव्या वृषा सिन्धूनां वृषा स्तियानां वृषभोऽसि ते वराय वृष्णे पीपाय स्वादुरिन्दू रसो मधुपेयो रसोऽस्तु ॥ २१ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि त्वं विद्युद्भूमिनदीसमुद्रान्तरिक्ष-स्थावरजङ्गमानां पदार्थानां वियोपयोगौ विजानीयास्तर्हि त्वां महानानन्दः प्राप्नुयात् ॥२१॥

पदार्थः—हे (वृषभ)शत्रुओं के सामर्थ्य के प्रतिबंधक ऐश्वर्य्य से युक्त जिस से आप (दिवः) सूर्य्य के (वृषभः) बलिष्ठ और श्रेष्ठ (पृथिव्याः) भूमि से (वृषा) वर्षानेवाले और (सिन्धूनाम्) नदियों वा समुद्रोंके (वृषा) वर्षानेवाले और (स्तियानाम्) मिले हुए नहीं चलने और चलनेवाले प्राणी और अप्राणियों के (वृषभः) अत्यन्त करने वाले (असि) हैं (ते) आप (वराय) उत्तम (वृष्णे) सुख के वर्षानेवाले के लिये (पीपाय) पान को (स्वादुः) स्वादु से युक्त (इन्दुः,रसः) सोमलता का रस (मधुपेयः) सहत के साथ पीने योग्य हो ॥ २१ ॥

भावार्थः—हे राजन्! जो आप बिजुली, भूमि, नदी, समुद्र, अन्तरिक्ष, स्थावर और जङ्गम पदार्थों की विद्या और उपयोग को जानिये तो आप को बड़ा आनन्द प्राप्त होवे ॥ २१ ॥

पुनः स राजा कस्य सत्कारं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा किसका सत्कार करे इस विषय को०॥

अयं देवः सहसा जायमान इन्द्रेण युजा पणिमस्तभायत् । अयं स्वस्य पितुरायुधानीन्दुरमुष्णादशिवस्य मायाः ॥२२॥

अयम् । देवः । सहसा । जायमानः । इन्द्रेण । युजा । पणिम् । अस्तभायत् । अयम् । स्वस्य । पितुः । आयुधानि । इन्दुः । अमुष्णात् । अशिवस्य । मायाः ॥२२॥

पदार्थः—(अयम्) (देवः) दिव्यगुणः (सहसा) बलेन (जायमानः) उत्पद्यमानः (इन्द्रेण) परमैश्वर्येण (युजा) यो युङ्क्ते तेन राज्ञा (पणिम्) स्तुत्यं व्यवहारम् (अस्तभायत्) स्तभ्नाति स्थिरीकरोति (अयम्) (स्वस्य) (पितुः) जनकस्य (आयुधानि) शस्त्रास्त्राणि (इन्दुः) आनन्दकरः (अमुष्णात्) मुष्णाति चोरयति (अशिवस्य) अमङ्गलस्य (मायाः) प्रज्ञाः ॥२२॥

अन्वयः—हे राजन्! योऽयमिन्द्रेण युजा सहसा जायमानो देवो विद्वान्पणिमस्तभायद्योऽयमिन्दुः स्वस्य पितुरायुधान्यस्तभायदशिवस्य माया अमुष्णात्तं भवान् गुरुवत्सत्करोतु ॥ २२ ॥

भावार्थः—हे राजन्! ये धर्म्यं व्यवहारं स्वयमाचर्य्य सर्वत्र प्रचारयन्ति युद्धविद्योपदेशकुशला अमङ्गलं सर्वतो विनाश्य भद्रं जनयन्ति ते त्वत्तः सत्कारं प्राप्नुवन्तु ॥२२॥

पदार्थः—हे राजन् जो (अयम्) यह (इन्द्रेण) अत्यन्त ऐश्वर्य से (युजा) युक्त होने वाले राजा से (सहसा) बलसे (जायमानः) उत्पन्न हुआ (देवः) श्रेष्ठ गुणवाला विद्वान् (पणिम्) स्तुति करने योग्य व्यवहार को (अस्तभायत्) स्थिरकरता है और जो (अयम्) यह (इन्दुः) आनन्दकारक (स्वस्य) अपने (पितुः) पिताके (आयुधानि) शस्त्र और अस्त्रों को स्थिर करता है और (अशिवस्य) अमंगलकी (मायाः) बुद्धियों को (अमुष्णात्) चुराता है उस का आप गुरु के सदृश सत्कार करिये ॥२२॥

भावार्थः—हे राजन्! जो धर्म्मयुक्त व्यवहार को स्वयं करके सर्वत्र प्रचार करते हैं और युद्धविद्या में और उपदेश में कुशल हुए अमंगल का सब प्रकार नाश करके कल्याण को उत्पन्न करते हैं वे आपसे सत्कार को प्राप्त हों॥२२॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् कैसे होवें इस विषय को कहते हैं ॥

अयमकृणोदुषसः सुपत्नीरयं सूर्यें अदधाज्ज्योतिरन्तः । अयं त्रिधातु दिवि रोचनेषु त्रितेषु विन्ददमृतं निगूह्ळम् ॥ २३ ॥

अयम् । अकृणोत् । उषसः । सुऽपत्नीः । अयम् । सूर्यें । अदधात् । ज्योतिः । अन्तरित्यन्तः । अयम् । त्रिऽधातु । दिवि । रोचनेषु । त्रितेषु । विन्दत् । अमृतम् । निऽगूह्ळम् ॥ २३ ॥

पदार्थः—(अयम्) सूर्य्यः (अकृणोत्) करोति (उषसः) (सुपत्नीः) शोभना भार्या इव (अयम्) परमात्मा (सूर्य्ये) सवितरि (अदधात्) दधाति (ज्योतिः) प्रकाशम् (अन्तः) मध्ये (अयम्) (त्रिधातु) सत्वरजस्तमोमयं जगत् (दिवि) प्रकाशे (रोचनेषु) प्रकाशमानेषु (त्रितेषु) प्रसिद्धविद्युत्सूर्य्येषु (विन्दत्) विन्दति (अमृतम्) नाशरहितम् (निगूह्ळम्) नितरां गुप्तमतीन्द्रियम् ॥ २३ ॥

अन्वयः-हे विद्वांसो यथाऽयं सूर्य उषसः सुपत्नीरकृणोत्तथैकपत्नीव्रता यूयं भवत यथाऽयमीश्वरः सूर्य्येन्तर्ज्योतिरदधात् तथात्मासु विद्याप्रकाशं धत्त यथाऽयं जगदीश्वरो दिवि त्रितेषु रोचनेष्वमृतं निगूह्ळं त्रिधात्वव्यक्तं विन्दत्तथा प्रकृत्यादिकं जगद्विजानीत ॥ २३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या येऽत्र जगति विद्याहितकस्त्रीव्रता विद्याऽविद्याप्रकाशकाः कार्य्यकारणात्मगुप्तपदार्थविद्यावेत्तारः स्युस्ते सूर्य्यवदीश्वरवदाप्तवन्मन्तव्याः स्युः॥ २३ ॥

पदार्थः—हे विद्वान्‌जनो जैसे (अयम्) यह सूर्य्य (उषसः) प्रातःकालवेलाओं को (सुपत्नीः) सुन्दरभार्याओं के सदृश (अकृणोत्) करता है वैसे एक स्त्री के ग्रहणरूप व्रतधारी आपलोग हों और जैसे (अयम्) यह परमात्मा (सूर्य्ये) सूर्य्य के (अन्तः) मध्य में (ज्योतिः) प्रकाश को (अदधात्) धारण करता है वैसे आत्माओं में विद्या के प्रकाश को धारण करिये और जैसे (अयम्) यह ईश्वर (दिवि) प्रकाश में (त्रितेषु) प्रसिद्ध बिजुली और सूर्य में (रोचमानेषु) प्रकाशमानों में (अमृतम्) नाश से रहित

(निगूह्ळम्) अत्यन्त गुप्त अतीन्द्रिय (त्रिधातु) सत्व रज औरतमः-स्वरूपजगत् को (विन्दत्) प्राप्तहोना है वैसे प्रकृति आदि जगत्को जानिये ॥२३॥

भावार्थः—इस मन्त्रमें वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जो इस जगत् में विवाहित एक स्त्री के ग्रहणरूप व्रतधारी, विद्या और अविद्या के प्रकाशक, कार्य्य कारण स्वरूप गुप्त पदार्थों की विद्या के जाननेवाले होवें वे सूर्य्य, ईश्वर और यथार्थवक्ता जन के सदृश मन्तव्य होवें ॥२३॥

विद्वांस ईश्वरवद्वर्त्तेरन्नित्याह ॥

विद्वान्जन ईश्वर के सदृश वर्त्तमान करें इस विषय को क० ॥

अयं द्यावापृथिवी वि ष्कंभायदयं रथमयुनक् सप्तरंश्मिम् । अयं गोषु शच्या पक्कमन्तः सोमो दाधार दशयन्त्रमुत्सम् ॥ २४ ॥ २० ॥

अयम् । द्यावापृथिवी इति । वि । स्कभायत् । अयम् । रथम् । अयुनक् । सप्तऽरंश्मिम् । अयम् । गोषु । शच्या । पक्वम् । अन्तरिति । सोमः । दाधार । दशऽयन्त्रम् । उत्सम् ॥ २४ ॥ २० ॥

पदार्थः—(अयम्) (द्यावापृथिवी) प्रकाशभूमी (वि) विशेषेण (स्कभायत्) दधाति (अयम्) सर्वधर्त्तेश्वरः (रथम्) रमणीयसूर्यलोकम् (अयुनक्) युनक्ति (सप्तरश्मिम्) सप्तविधा विधारश्मयो यस्मिंस्तम् (अयम्) धराधरः परमात्मा (गोषु) पृथिवीषु धेन्वादिषु वा (शच्या) सत्येन कर्मणा (पक्वम्) (अन्तः) मध्ये (सोमः) यः सर्वं जगत् सूते सः (दाधार)

दधाति । अत्र तुजादीनामित्यभ्यासदैर्घ्यम् (दशयन्त्रम्) सूक्ष्मस्थूलानि दशभूतानि यन्त्रितानि यस्मिँस्तत् (उत्सम्) कूपमिव जलेन क्लिन्नम् ॥ २४ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथाऽयमीश्वरो द्यावापृथिवी वि ष्कभायदयं सप्तरश्मिं रथमयुनगयं सोमः शच्या गोष्वन्तरुत्समिव दशयन्त्रं पक्वं दाधार तथा यूयमपि धरत ॥ २४ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यः सूर्यवन्न्यायं पृथिवीवत् क्षमां सर्वस्य धारणं दुग्धादीन् रसान्त्सर्वं जगद्यथावन्निर्माय धरति तथा यूयमप्येतत् सर्वं धरतेति ॥ २४ ॥

अत्रेन्द्रविद्वदीश्वरगुणकर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुश्चत्वारिंशत्तमं सूक्तं विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो जैसे (अयम्) यह ईश्वर (द्यावापृथिवी) प्रकाश और भूमि को (वि) विशेष करके (स्कभायत्) धारण करता है और (अयम्) यह सब को धारण करने वाला ईश्वर (सप्तरश्मिम्) सात प्रकार की किरणें जिस में उस (रथम्) सुन्दर सूर्य्यलोक को (अयुनक्) युक्त करता है और (अयम्) यह धारण और नहीं धारण करनेवाला परमात्मा (सोमः) सब जगत् को उत्पन्न करने वाला (शच्या) सत्य कर्म्म से (गोषु) पृथिवियों वा धेनु आदि के (अन्तः) मध्य में (उत्सम्) कूप के सदृश जल से खेदित को जैसे वैसे (दशयन्त्रम्) सूक्ष्म और स्थूल दश प्रकार के भूत प्राणी यन्त्रित जिस में उस (पक्वम्) पके हुए को (दाधार) धारण करता है वैसे आप लोग भी धारण कीजिये ॥ २४ ॥

भावार्थः—हे विद्वान् जनो ! जो सूर्य्य के सदृश न्याय को, पृथिवी के सदृश क्षमा को, सब के धारण और दुग्ध आदि रसों को और सब जगत् को यथावत् निर्माण कर के धारण करता है वैसे आप लोग भी इस सब को धारण करिये ॥ २४ ॥

इससूक्त में इन्द्र, विद्वान् और ईश्वर के गुण कर्मों के वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चवालीसवां सूक्त और बीशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ त्रयस्त्रिंशदृचस्य पञ्चचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य शंयुर्बार्हस्पत्य ऋषिः । १–३०इन्द्रः । ३१–३३ बृबुस्तक्षा । १ । २ । ३ । ८ । १४ । २० । २१ । २२ । २३ । २४ । २८ । ३० । ३२ गायत्री । ४ । ७ । ९ । १० । ११ । १२ । १३ । १५ । १६ । १७ । १८ । १९ । २५ । २६ । २९ निचृद्गायत्री । ५ । ६ । २७ विराड्गायत्रीछन्दः । षड्जः स्वरः । ३१ आर्च्युष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । ३३ अनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ।

अथ राजा किं कुर्यादित्याह ॥

अब तेंतीस ऋचावाले पैंतालीसवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में राजा क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

य आनयत्परावतः सुनीती तुर्वशं यदुम् ।
इन्द्रः स नो युवा सखा ॥ १ ॥

यः । आ । अनयत् । पराऽवतः । सुऽनीती । तुर्वशम् । यदुम् । इन्द्रः । सः । नः । युवा । सखा ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) (आ) समन्तात् (अनयत्) (परावतः) दूरदेशादपि (सुनीती) शोभनेन न्यायेन (तुर्वशम्) हिंसकानां वशकरम् (यदुम्) प्रयतमानं नरम् (इन्द्रः) सर्वैश्वर्यप्रदो राजा

(सः) (नः) अस्माकम् (युवा) शरीरात्मबलयुक्तः (सखा) मित्रम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो युवेन्द्रः सुनीती परावतस्तुर्वशं यदुमानयत्स नः सखा भवतु ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं तेन राज्ञा सह मैत्रीं कुरुत यस्सत्यन्यायेन दूरदेशस्थमपि विद्याविनयपरोपकारकुशलमाप्तं नरं श्रुत्वा स्वसमीपमानयति तेन राज्ञा सह सुहृदः सन्तो वर्त्तध्वम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (युवा) शरीर और आत्मा के बल से युक्त (इन्द्रः) सम्पूर्ण ऐश्वर्यों का देने वाला राजा (सुनीती) सुन्दर न्याय से (परावतः) दूर देश से भी (तुर्वशम्) हिंसकों को वश में करने वाले (यदुम्) यत्न करते हुए मनुष्य को (आ) सब प्रकार से (अनयत्) प्राप्त करावे (सः) वह (नः) हम लोगों का (सखा) मित्र हो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम उस राजा के साथ मैत्री करो जो सत्य न्याय से दूर देश में स्थित भी विद्या, विनय और परोपकार में कुशल, श्रेष्ठ मनुष्य को सुन कर अपने समीप लाता है उस राजा के साथ मित्र हुए वर्त्ताव करो ॥ १ ॥

पुना राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

अविप्रे चिद्वयो दधदनाशुना चिदर्वता । इन्द्रो जेता हितं धनम् ॥ २ ॥

अविप्रे । चित् । वयः । दधत् । अनाशुना । चित् । अर्वता । इन्द्रः । जेता । हितम् । धनम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(अविप्रे) अमेधाविनि (चित्) अपि (वयः) कमनीयं जीवनं विज्ञानं वा (दधत्) दधाति (अनाशुना) अनश्वेनाचिरेण गन्त्रा (चित्) (अर्वता) अश्वेन (इन्द्रः) शत्रुविदारकः (जेता) जयशीलः (हितम्) सुखकारि (धनम्) द्रव्यम् ॥२॥

अन्वयः—हे मनुष्या य इन्द्रोऽविप्रे चिद्वयो दधदनाशुनाऽर्वता चिद्धितं धनं जेता दधत्स कीर्तिमान् जायतेति वेद्यम् ॥२॥

भावार्थः—यो विद्वान् राजा बालकेष्वज्ञेषु चाध्यापनोपदेशप्रचारेण विद्यां दधाति स कीर्तिमान्भूत्वाऽसेनोऽपि राज्यं लभते ॥२॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (इन्द्रः) शत्रुओं का नाश करनेवाला (अविप्रे) बुद्धिरहित में (चित्) भी (वयः) सुन्दर जीवन वा विज्ञान को (दधत्) धारण करता है तथा (अनाशुना) घोड़े से रहित शीघ्र जाने वाले वाहन से (अर्वता) घोड़े से (चित्) भी (हितम्) सुखकारक (धनम्) द्रव्य को (जेता) जीतने वाला धारण करता है वह यशस्वी होता है यह जानना चाहिये ॥२॥

भावार्थः—जो विद्वान् राजा बालकों और अज्ञों में अध्यापन और उपदेश के प्रचार से विद्या को धारण करता है वह यशस्वी होकर विना सेना के भी राज्य को प्राप्त होता है ॥२॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

महीरस्य प्रणीतयः पूर्वीरुत प्रशस्तयः ।
नास्य क्षीयन्त ऊतयः ॥३॥

मही॑: । अ॒स्य॒ । प्रऽनी॑तयः । पू॒र्वीः । उ॒त । प्रऽश॑स्तयः । न । अ॒स्य॒ । क्षी॒यन्ते॒ । ऊ॒तयः॑ ॥३॥

पदार्थः-(महीः) महत्यः (अस्य) राज्ञः (प्रणीतयः) प्रकृष्टा नीतयः (पूर्वीः) प्राचीना वेदोदिताः (उत) (प्रशस्तयः) सत्कीर्त्तयः (न) निषेधे (अस्य) (क्षीयन्ते) (ऊतयः) रक्षणाद्याः क्रियाः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अस्य राज्ञो महीरुत पूर्वीः प्रणीतय ऊतयः सन्त्यस्य प्रशस्तयो न क्षीयन्ते ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये राजानो नित्यं महतीं राजधर्मनीतिं धृत्वा पुत्र-वत् प्रजाः पालयन्ति तेषामक्षया कीर्त्तिर्जायते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (अस्य) इस राजा की (महीः) बड़ी (उत) और (पूर्वीः) प्राचीन वेदों में कही हुई (प्रणीतयः)उत्तमनीति और (ऊतयः) रक्षण आदि क्रियायें हैं (अस्य) इस की (प्रशस्तयः श्रेष्ठ कीर्तियां (न) नहीं (क्षीयन्ते) क्षीण होती हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो राजाजन नित्य बड़ी राजधर्मनीति को धारण करके पुत्र के सदृश प्रजाओं का पालनकरते हैं उनका नाशरहित यश होता है ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः कः सत्कर्त्तव्य इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को किस का सत्कार करना चाहिये इस विषय को० ॥

सखा॑यो॒ ब्रह्म॑वाहसेऽर्च॑त॒ प्र च॑ गायत । स हि नः॒ प्रम॑तिर्म॒ही ॥ ४ ॥

सखायः । ब्रह्मऽवाहसे । अर्चत । प्र । च । गायत । सः । हि । नः । प्रऽमतिः । मही ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सखायः) सुहृदः (ब्रह्मवाहसे) वेदेश्वरविज्ञानप्रापणाय (अर्चत) सत्कुरुत (प्र) प्रकर्षे (च) (गायत) प्रशंसत (सः) जगदीश्वरः (हि) यतः (नः) अस्मभ्यम् (प्रमतिः) प्रकृष्टा प्रज्ञा (मही) महती वाक् ॥४॥

अन्वयः—हे सखायो यूयं ब्रह्मवाहसे यं प्रार्चत गायत च येन नःप्रमतिर्मही च दीयते स हि परमात्मा विद्वांश्चाऽस्माभिरुपास्यः सेवनीयश्चास्ति ॥४॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं परस्परं सुहृदो भूत्वा परमेश्वरं सर्वस्य कल्याणाय प्रवर्त्तमानमाप्तमुपदेशकं च सदैव सत्कुरुत यतोऽस्मानुत्तमा प्रज्ञा वाक् चाप्नुयात् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (सखायः) मित्रो आप लोग (ब्रह्मवाहसे) वेद और ईश्वर के विज्ञान प्राप्त कराने के लिये जिसका (प्र, अर्चत) अत्यन्त सत्कार करो (गायत,च) और प्रशंसा करो जिससे (नः) हम लोगों के लिये (प्रमतिः) अच्छी बुद्धि (मही) और बड़ी वाणी दी जाती है (सः,हि) वही जगदीश्वर और विद्वान् हमलोगों से उपासना और सेवा करने योग्य है ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग परस्पर मित्र हो कर परमेश्वर और सब के कल्याण के लिये प्रवृत्त यथार्थवक्ता तथा उपदेशक का सदा ही सत्कार करो जिस से हम लोगों को उत्तम बुद्धि और वाणी प्राप्त होवे ॥ ४ ॥

पुना राज्ञाऽमात्यैश्च कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर राजा और मन्त्रियों को कैसा वर्त्ताव करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

त्वमेकस्य वृत्रहन्नविता द्वयोरसि । उतेदृशे यथा वयम् ॥ ५ ॥ २१ ॥

त्वम् । एकस्य । वृत्रऽहन् । अविता । द्वयोः । असि । उत । ईदृशे । यथा । वयम् ॥ ५ ॥ २१ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (एकस्य) असहायस्य (वृत्रहन्) यः सूर्यो वृत्रं हन्ति तद्वच्छत्रुहन्तः (अविता) रक्षकः (द्वयोः) राजप्रजाजनयोः (असि) (उत) (ईदृशे) ईदृग्व्यवहारे (यथा) (वयम्) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे वृत्रहन् राजन्! यथा वयमीदृश एकस्योत द्वयो रक्षका भवामस्तथा यतस्त्वमविताऽसि तस्मात्सत्कर्त्तव्योऽसि ॥५ ॥

भावार्थः—हे राजन्! यथा वयं पक्षपातं विहाय स्वकीयपरजनयोर्यथावन्न्यायं कुर्मस्तथैव भवान् करोतु । ईदृशे धर्म्ये वर्त्तमानानामस्माकं सदैवाभ्युदयनिःश्रेयसे भवतः ॥५॥

पदार्थः—हे (वृत्रहन्) मेघको नाशकरनेवाले सूर्य के समान शत्रुओं के मारनेवाले राजन् (यथा) जैसे (वयम्) हमलोग (ईदृशे) ऐसे व्यवहार में (एकस्य) सहायरहित के (उत) और (द्वयोः) राजा और प्रजाजनों के रक्षक होते हैं वैसे जिस से (त्वम्) आप (अविता) रक्षक (असि) हो इस से सत्कार करने योग्य हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जैसे हमलोग पक्षपात का त्याग करके अपने और अन्य जन का यथावत् न्याय करें वैसे ही आप करिये ऐसे धर्म्मयुक्त व्यवहार में वर्त्तमान हमलोगों की सदाही वृद्धि और मोक्ष होते हैं ॥ ५ ॥

पुना राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

नयसीद्वति द्विषः कृणोष्युक्थशंसिनः । नृभिः सुवीर उच्यसे ॥ ६ ॥

नयसि । इत् । ऊं इति । अति । द्विषः । कृणोषि । उक्थऽशंसिनः । नृऽभिः । सुऽवीरः । उच्यसे ॥ ६ ॥

पदार्थः—(नयसि) प्राप्नोसि प्रापयसि वा (इत्) एव (उ) (अति) (द्विषः) ये द्विषन्ति तान् (कृणोषि) (उक्थशंसिनः) वेदप्रकाशकरणशीलान् (नृभिः) नायकैः (सुवीरः) शोभना वीरा यस्य सः (उच्यसे) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यतस्त्वं द्विष उक्थशंसिनः कृणोष्युपायमुल्लङ्घयित्वा धर्ममति नयस्यु नृभिः सुवीरः सर्वान्प्रत्युच्यसे तस्मादिन् माननीयोऽसि ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि भवान् विनयवान् विद्वान्भवेत्तर्हि वेदधर्मद्वेष्टॄनपि वेदोक्तधर्मप्रियानुपदेशेन विनयेन वा कर्त्तुं शक्नोति ॥६॥

पदार्थः—हे राजन् जिस से आप (द्विषः) द्वेष करने वालों को

(उक्थशंसिनः) वेद की प्रशंसा करनेवाले (कृणोषि) करते हो और उपाय का उल्लङ्घन कर के धर्म्म को (अति, नयसि) अत्यन्त प्राप्त होते वा प्राप्त करते हो (उ) और (नृभिः) नायक अग्रणी मनुष्यों से (सुवीरः) श्रेष्ठ वीरों से युक्त हुए सब के प्रति (उच्यसे) उपदेश किये जाते हो इस से (इत्) ही आदर करने योग्य हो ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो आप नम्रतायुक्त, विद्वान् होवें तो वेद में कहे हुए धर्म्म से द्वेष करने वालों कोभी वेदोक्त धर्म्म में प्रीति करने वाले उपदेश वा विनय से कर सक्ते हो ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

ब्रह्माणं ब्रह्मवाहसं गीर्भिः सखायमृग्मियम् ।
गां न दोहसे हुवे ॥ ७ ॥

ब्रह्माणम् । ब्रह्मऽवाहसम् । गीःऽभिः । सखायम् । ऋग्मियम् । गाम् । न । दोहसे । हुवे ॥ ७ ॥

पदार्थः—(ब्रह्माणम्) चतुर्वेदविदम् (ब्रह्मवाहसम्) वेदानां शब्दार्थसम्बन्धस्वराणां प्रापकम् (गीर्भिः) सुशिक्षिताभिर्मधुराभिः सत्याभिर्वाग्भिः (सखायम्) सर्वेषां मित्रम् (ऋग्मियम्) स्तुतिभिः स्तवनीयम् (गाम्) दुग्धदात्रीं धेनुम् (न) इव (दोहसे) दोग्धुम् (हुवे) आह्वयामि प्रशंसामि च ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यथाहं गीर्भिर्दोहसे गां न सखायमृग्मियं ब्रह्मवाहसं ब्रह्माणं हुवे तथैनं भवानाह्वयतु ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा विद्वांसो वेदपारमाप्तं विद्वांसमाश्रित्य सभ्या विपश्चितो जायन्ते तथैतेषां सङ्गेन यूयमपि विद्वांसश्चतुरा वा भवत ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे राजन् जैसे मैं (गीर्भिः) सुशिक्षायुक्त, मधुर, सत्यवाणियों से (दोहसे) दोहने पूरण करने को (गाम्) गौ के (न) समान (सखायम्) सब के मित्र (ऋग्मियम्) स्तुतियों से स्तुति करने योग्य (ब्रह्मवाहसम्) वेदों के शब्दार्थ संबन्ध और स्वरों के प्राप्त करानेवाले (ब्रह्माणम्) चतुर्वेदवेत्ता विद्वान् को (हुवे) बुलाता और उस की प्रशंसा करता हूं वैसे इस को आप बुला और उस की प्रशंसा करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वान् जन वेदपारगन्ता, आप्त, विद्वान् का आश्रय लेकर सभ्य विपश्चित होते हैं वैसे इन के संग से तुम भी विद्वान् वा चतुर होओ ॥ ७ ॥

पुनः किं कृत्वा राजैश्वर्यं प्राप्नुयादित्याह ॥

फिर क्या करके राजा ऐश्वर्य्य को प्राप्त होवै इस विषय को कहते हैं ॥

यस्य विश्वानि हस्तयोरूचुर्वसूनि नि द्विता ।
वीरस्य पृतनाषहः ॥ ८ ॥

यस्य । विश्वानि । हस्तयोः । ऊचुः । वसूनि । नि । द्विता । वीरस्य । पृतनाऽसहः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यस्य) राजादेर्विदुषः (विश्वानि) सर्वाणि (हस्तयोः) (ऊचुः) वदन्ति (वसूनि) द्रव्याणि (नि) निश्चितम् (द्विता) द्वयो राजप्रजयोरुपदेशकोपदेश्ययोर्वा भावः

(वीरस्य) शत्रुबलमभिव्याप्तुं शीलस्य (पृतनाषहः) ये पृतनां शत्रुसेनां सहन्ते ते ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यस्य वीरस्य हस्तयोर्विश्वानि वसूनि पृतनाषहो न्यूचुस्तेन सह द्विता रक्षताम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—यदि राजा विद्याविनयाभ्यां पुत्रवत्प्रजाः पालयेत्तर्हि सर्वमैश्वर्यमखिलं सुखं च तदधीनमेव भवेद्येनोत्तमानमात्यान् प्रशंसितां सेनां प्राप्य राजा प्रजाजनानां कल्याणं कर्त्तुं शक्नोति ॥८॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो ! (यस्य) जिस राजादि विद्वान् (वीरस्य) शत्रु के बल को दबाने वाले के (हस्तयोः) हाथों में (विश्वानि) सम्पूर्ण (वसूनि) द्रव्यों को (पृतनाषहः) शत्रुओं की सेना को सहने वाले (नि) निश्चित (ऊचुः) कहते हैं उस के साथ (द्विता) दोनों—राजा और प्रजा तथा उपदेश देने वाले और उपदेश देने योग्यपने की रक्षा करो ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो राजा विद्या और विनय से पुत्र के सदृश प्रजाओं की पालना करै तो सम्पूर्ण ऐश्वर्य्य और सम्पूर्ण सुख उस के आधीन ही होवै जिस से उत्तम मन्त्री और प्रशंसित सेना को प्राप्त हो कर राजा प्रजाजनों के कल्याण को कर सक्ता है ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्याः किं निवार्य किं प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किस का निवारण कर के किस को प्राप्त होवें इस विषय को० ॥

वि दृ॒ह्ळानि॑ चिदद्रिवो॒ जना॑नां शचीपते ।
वृ॒ह मा॒या अ॑नानत ॥ ९ ॥

वि । दृ॒ह्ळानि॑ । चि॒त् । अ॒द्रि॒ऽवः॒ । जना॑नाम् । श॒ची॒ऽप॒ते॒ । वृ॒ह । मा॒याः । अ॒ना॒न॒त॒ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(वि) (दृह्ळानि) निश्चितानि (चित्) अपि (अद्रिवः) मेघकरसूर्यवद्वर्त्तमान (जनानाम्) मनुष्याणाम् (शचीपते) प्रजास्वामिन् (वृह) उच्छिन्धि (मायाः) कपटानि (अनानत) शत्रूणां समीपे नम्रतारहित ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे अद्रिवोऽनानत शचीपते! त्वं माया वृह चिदपि जनानां दृह्ळानि सैन्यानि सम्पाद्य शत्रून्वि वृह ॥ ९ ॥

भावार्थः—स एव राजाऽऽचार्योऽध्यापको वोत्तमः स्याद्यो छलादिदोषान्निवार्य्य मनुष्यान्धर्माचारान्सततं कुर्यात् ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (अद्रिवः) मेघों के करने वाले सूर्य्य के सदृश वर्त्तमान (अनानत) शत्रुओं के समीप में नम्रता से रहित (शचीपते) प्रजा के स्वामिन् आप (मायाः) कपटों को (वृह) काटो और (चित्) भी (जनानाम्) मनुष्यों की (दृह्ळानि) निश्चित सेनाओं को कर के शत्रुओं का (वि) विशेष कर के नाश करिये ॥ ९ ॥

भावार्थः—वह राजा आचार्य्य वा अध्यापक उत्तम होवे जो छल आदि दोषों का निवारण करके मनुष्यों को धर्म के आचरण से युक्त निरन्तर करे ॥ ९ ॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्त्तेयुरित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को कहते हैं ॥

तमु त्वा सत्य सोमपा इन्द्र वाजानां पते ।
अहूमहि श्रवस्यवः ॥ १० ॥ २२ ॥

तम् । ऊँ इति । त्वा । सत्य । सोमऽपाः । इन्द्र । वाजानाम् । पते । अहूमहि । श्रवस्यवः ॥ १० ॥ २२ ॥

पदार्थः— (तम्) (उ) (त्वा) त्वाम् (सत्य) सत्सु साधो (सोमपाः) यः सोमैश्वर्यं पाति तत्सम्बुद्धौ (इन्द्र) परमैश्वर्यप्रद (वाजानाम्) विज्ञानान्नादीनाम् (पते) पालक स्वामिन् (अहूमहि) प्रशंसेम (अवस्यवः) य आत्मनः अवोऽन्नादिकमिच्छवः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे सत्य सोमपा वाजानां पत इन्द्र ! अवस्यवो वयं त्वाऽहूमहि तथा तमु सर्व आह्वयन्तु ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजन् विद्वन् ! वा भवाञ्छुभगुणकर्मस्वभावः प्रजापालनतत्परः सुशीलो जितेन्द्रियो यावद् भविष्यति तावद्वयं त्वां मंस्यामहे ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (सत्य) श्रेष्ठों में श्रेष्ठ (सोमपाः) ऐश्वर्य की रक्षा करने तथा (वाजानाम्) विज्ञान और अन्न आदिकों के (पते) पालने और (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य के देने वाले (अवस्यवः) अपने अन्न आदि की इच्छा करने वाले हमलोग (त्वा) आप की (अहूमहि) प्रशंसा करें वैसे (तम् , उ) उन्हीं को सब लोग पुकारें ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे राजन् वा विद्वन् ! आप श्रेष्ठ गुण कर्म्म और स्वभाव से युक्त होकर प्रजा के पालन में तत्पर सुशील और इन्द्रियों के जीतने वाले जब तक होंगे तबतक हमलोग आप को मानेंगे ॥ १० ॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को कहते हैं ॥

तमु त्वा यः पुरासिथ यो वा नूनं हिते धने ।
हव्यः स श्रुधी हवम् ॥ ११ ॥

तम् । ऊँ इति । त्वा । यः । पुरा । आसिथ । यः । वा ।
नूनम् । हिते । धनै । हव्यः । सः । श्रुधि । हवम् ॥ ११॥

पदार्थः—(तम्) (उ) (त्वा) त्वाम् (यः) (पुरा) प्रथमतः (आसिथ) (यः) (वा) (नूनम्) निश्चितम् (हिते) सुखकरे (धने) (हव्यः) आह्वयितुं योग्यः (सः) (श्रुधी) अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (हवम्) वार्त्ताम् ॥११॥

अन्वयः—हे राजन् ! यस्त्वं हिते धने पुराऽऽसिथ यो वा नूनं हिते धने हव्योऽसि तमु त्वा वयं आवयेम स त्वमस्माकं हवं श्रुधी ॥११॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो राजा सर्वेषां हितमिच्छेत् सर्वान् धनैश्वर्य्ययुक्तान् करोति स सबलनिर्बलानां वार्त्ताः प्रीत्या श्रुत्वा यथार्थं न्यायं करोति तमेव सर्वे सततं सत्कुर्वन्तु ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे राजन् (यः) जो आप (हिते) सुखकारक (धने) धन में (पुरा) प्रथम से (आसिथ) थे और (यः) जो (वा) वा (नूनम्) निश्चित सुखकारक धन में (हव्यः) पुकारने के योग्य हो (तम्, उ) उन्हीं (त्वा) आप को हमलोग सुनावें (सः) वह आप हमलोगों की (हवम्) बात को (श्रुधी) सुनिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो! जो राजा सब के हित की इच्छा करे और सब को धन और ऐश्वर्य्य से युक्त करता है वह बलिष्ठ और निर्बलों की बातों को प्रीति से सुन कर यथार्थ न्याय करता है उसी का सब लोग निरन्तर सत्कार करें ॥११॥

पुना राजादिभिः किं प्राप्य किं प्रापणीयमित्याह ॥

फिर राजा आदिकों को क्या प्राप्त करके क्या प्राप्त करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

धीभिरर्वद्भिरर्वतो वाजाँ इन्द्र श्रवाय्यान् ।

त्वयां जेष्म हितं धनम् ॥ १२ ॥

धीभिः । अर्वत्ऽभिः । अर्वतः । वाजान् । इन्द्र । श्रवाय्यान् । त्वयां । जेष्म । हितम् । धनम् ॥ १२ ॥

पदार्थः—(धीभिः) प्रज्ञाभिः कर्मभिर्वा (अर्वद्भिः) अश्वैः (अर्वतः) अश्वानिव (वाजान्) वेगवतः (इन्द्र) शत्रुविदारक (श्रवाय्यान्) श्रोतुमिष्टान् (त्वया) स्वामिना सह (जेष्म) जयेम (हितम्) सुखकारकम् (धनम्) ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र! यथा वयं धीभिरर्वद्भिर्वाजाञ्छ्रवाय्यानर्वतः प्राप्य त्वया सह हितं धनं जेष्म तथा भवानस्माभिः सह सुखेन वर्त्तताम् ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यदा राजादयो जना ऐकमत्यं विधायोत्तमानि सेनाङ्गानि सम्पाद्याऽन्यायकारिणो दुष्टाञ्जित्वा न्यायप्राप्तेन धनेन सर्वहितं कुर्युस्तदैव स्वाहितसिद्धा जायेरन् ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) शत्रुओं के नाश करने वाले जैसे हम लोग (धीभिः) बुद्धियों वा कर्म्मों से (अर्वद्भिः) धावन करते हुए घोड़ों से (वाजान्) वेगयुक्त (श्रवाय्यान्) सुनने को इष्ट (अर्वतः) घोड़ों के सदृश प्राप्त होकर (त्वया) आपके साथ (हितम्) सुखकारक (धनम्) धनको (जेष्म) जीतें वैसे आप हमलोगों के साथ सुख से वर्त्ताव करो ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जब राजा आदि जन एकसम्मति कर उत्तम सेना के अंगों को सम्पादन कर और अन्यायकारी दुष्टों को जीतकर न्याय से प्राप्त हुए धन से सब का हित करें तभी अपने हित की सिद्धि से युक्त होवें ॥ १२ ॥

पुनः स राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को क० ॥

अभूरु वीर गिर्वणो महाँ इन्द्र धने हिते । भरे वितन्तसाय्यः ॥१३॥

अभूः । ऊँ इति । वीर । गिर्वणः । महान् । इन्द्र । धने । हिते । भरे । वितन्तसाय्यः ॥१३॥

पदार्थः—(अभूः) भवेः (उ) (वीर) शौर्य्यादिगुणोपेत (गिर्वणः) यो गीर्भिर्वन्यते याच्यते तत्सम्बुद्धौ (महान्) महाशयः (इन्द्र) परमैश्वर्य्यप्रद (धने) (हिते) सुखकारके (भरे) सङ्ग्रामे (वितन्तसाय्यः) यो वितन्तस्यति विजयेऽस्ति सः ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे गिर्वणो वीरेन्द्र ! त्वं महान् वितन्तसाय्यः सन् हिते धन उ भरे विजेताऽभूः ॥ १३ ॥

भावार्थः—यदि राजा सर्वहितं प्रेप्सुः पुरुषज्ञानी कृतज्ञो योद्धृप्रियो भवेत्तस्य सदैव विजयेन प्रतिष्ठैश्वर्ये वर्धेयाताम्॥१३॥

पदार्थः—हे (गिर्वणः) वाणियों से याचना किये गये (वीर) शूरता आदि गुणों से युक्त (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य्य के देने वाले आप (महान्) महाशय (वितन्तसाय्यः) अत्यन्त विजय में होने वाले हुए (हिते) सुखकारक (धने) धन में (उ) और (भरे) संग्राम में जीतने वाले (अभूः) हूजिये ॥ १३ ॥

भावार्थः—जो राजा सब के हित के प्राप्त होने की इच्छा करता

हुआ पुरुषों में ज्ञानी, किये हुए को जानने वाला और योद्धाओं का प्रिय होवे उसके सदाही विजय से प्रतिष्ठा और ऐश्वर्य बढ़ें ॥ १३ ॥

पुना राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

या तं ऊतिरमित्रहन्मक्षूजवस्तमासंति । तया नो हिनुही रथम् ॥ १४ ॥

या । ते । ऊतिः । अमित्रऽहन् । मक्षुजवःऽतमा । असंति । तया । नः । हिनुहि । रथम् ॥ १४ ॥

पदार्थः—(या) (ते) तव (ऊतिः) रक्षाद्या क्रिया (अमित्रहन्) अरिहन् (मक्षूजवस्तमा) सद्योऽतिशयेन वेगयुक्ता (असति) भवेत् (तया) (नः) (हिनुही) वर्धय। अत्र संहितायामिति दीर्घः । (रथम्) विमानादियानम् ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे अमित्रहन् ! या ते मक्षूजवस्तमोतिरसति तया नो रथं प्रापय्य हिनुही ॥ १४ ॥

भावार्थः—यो राजा वेगादिगुणयुक्तया रक्षया प्रजाः प्रसाद्योन्नयेत् स एव सततं वर्धेत ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (अमित्रहन्) शत्रुओं के मारने वाले (या) जो (ते) आप की (मक्षूजवस्तमा) शीघ्र अतिशय वेग से युक्त (ऊतिः) रक्षा आदि क्रिया (असति) होवै (तया) उससे (नः) हमलोगों की (रथम्) विमान आदि वाहन को प्राप्त कराके (हिनुही) वृद्धि कीजिये ॥ १४ ॥

भावार्थः—जो राजा वेग आदि गुणों से युक्त रथ से प्रजाओं को प्रसन्न करके उन्नति करै वही निरन्तर वृद्धि को प्राप्त होवै ॥ १४ ॥

पुनः स राजा केन किं जयेदित्याह ॥

फिर वह राजा किससे किस को जीतै इस विषय को कहते हैं ॥

स रथेन रथीतमोऽस्माकेनाभियुग्वना । जेषि जिष्णो हितं धनम् ॥ १५ ॥ २३ ॥

सः । रथेन । रथिऽतमः । अस्माकेन । अभिऽयुग्वना । जेषि । जिष्णो इति । हितम् । धनम् ॥ १५ ॥ २३ ॥

पदार्थः—(सः) (रथेन) (रथीतमः) बहवो रथा विद्यन्ते यस्य सोऽतिशयितः (अस्माकेन) अस्मदीयेन (अभियुग्वना) योऽभियुज्यते बन्यते विभज्यते तेन (जेषि) जयसि । अत्र शपो लुक् (जिष्णो) जयशील (हितम्) प्रवृद्धम् (धनम्) ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे जिष्णो ! स रथीतमस्त्वमभियुग्वनाऽस्माकेन रथेन हितं धनं जेषि तस्मात्प्रशंसनीयो भवसि ॥ १५ ॥

भावार्थः—यो राजा प्रशंसनीयेन वाहनादिना बहु धनं जयति स प्रशंसनीयो भवति ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे (जिष्णो) जीतने वाले (सः) वह (रथीतमः) अतिशय करके बहुत रथों वाले आप (अभियुग्वना) विभक्त होने वाले (अस्माकेन) हमारे (रथेन) वाहन से (हितम्) प्रवृद्ध (धनम्) धन को (जेषि) जीतते हो इससे प्रशंसा करने योग्य होते हो ॥ १५ ॥

भावार्थः—जो राजा प्रशंसनीय वाहन आदि से बहुत धन को जीतता है वह प्रशंसनीय होता है ॥ १५ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होवे इस विषय को कहते हैं ॥

य एक इत्तमु ष्टुहि कृष्टीनां विचर्षणिः ।
पतिर्जज्ञे वृषक्रतुः ॥ १६ ॥

यः । एकः । इत् । तम् । ऊँ इति । स्तुहि । कृष्टीनाम् । विऽचर्षणिः । पतिः । जज्ञे । वृषऽक्रतुः ॥ १६ ॥

पदार्थः—(यः) (एकः) असहायः (इत्) एव (तम्) वीरपुरुषम् (उ) (स्तुहि) प्रशंसय (कृष्टीनाम्) मनुष्याणाम् (विचर्षणिः) विचक्षणो द्रष्टा (पतिः) स्वामी (जज्ञे) जायते (वृषक्रतुः) वृषा बलवती क्रतुः प्रज्ञा यस्य सः ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्य ! य एक इत्कृष्टीनां पतिर्विचर्षणिर्वृषक्रतुर्जज्ञे तमु स्तुहि ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे प्रजाजना योऽखिलविद्यः शुभगुणकर्मस्वभावः सततं न्यायेन प्रजापालनतत्परः स्यात्तमेव राजानं मन्यध्वं नेतारं शुद्धाशयम् ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्य (यः) जो (एकः) सहायरहित (इत्) ही (कृष्टीनाम्) मनुष्यों का (पतिः) स्वामी (विचर्षणिः) देखनेवाला (वृषक्रतुः) बलयुक्त बुद्धिवाला (जज्ञे) होता है (तम्) उस वीर पुरुष की (उ) ही (स्तुहि) प्रशंसा करिये ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे प्रजाजनो ! जो सम्पूर्ण विद्या और श्रेष्ठ गुण कर्म स्वभाववाला निरंतर न्याय से प्रजाओं के पालन में तत्पर होवे उसको राजा मानो दूसरे क्षुद्राशय को नहीं ॥ १६ ॥

पुनः स राजा कीदृग्भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होवे इस विषय को कहते हैं ॥

यो गृणतामिदासिथापिरूती शिवः सखा । स त्वं न इन्द्र मृळय ॥ १७ ॥

यः । गृणताम् । इत् । आसिथ । आपिः । ऊती । शिवः । सखा । सः । त्वम् । नः । इन्द्र । मृळय ॥ १७ ॥

पदार्थः—(यः) (गृणताम्) प्रशंसकानाम् (इत्) एव (आसिथ) भवासि (आपिः) शुभगुणव्यापकः (ऊती) ऊत्या रक्षणादिक्रियया (शिवः) मङ्गलकारी (सखा) सुहृद् (सः) (त्वम्) (नः) अस्मानस्माकं वा (इन्द्र) दुःखविदारक (मृळय) सुखय ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र राजन् ! यो गृणतां न आपिश्शिवः सखाऽऽसिथ स इत्त्वमूती नो मृळय ॥ १७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि त्वमजातशत्रुर्विश्वमित्रः सर्वस्य मङ्गलकारी प्रजासु भवेस्तर्हि सद्यो धर्मार्थकाममोक्षान् साध्नुयाः ॥ १७ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) दुःखों के नाश करनेवाले राजन् (यः) जो (गृणताम्) प्रशंसा करने वाले (नः) हमलोगों के (आपिः) श्रेष्ठ गुणों

से व्यापक (शिवः) मंगलकारी (सखा) मित्र (आसिथ) होते हो (सः, इत्) वही (त्वम्) आप (ऊती) रक्षण आदि क्रिया से हमलोगों को (मृळय) सुखी करो ॥ १७ ॥

भावार्थः—हे राजन्! जो आप शत्रुरहित और संसार के मित्र, सब के मंगल करने वाले प्रजाओं में हूजिये तो शीघ्र धर्म्म, अर्थ, काम और मोक्ष को सिद्ध करिये ॥ १७ ॥

पुना राजादयः किं ध्यात्वा किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर राजा आदि क्या ध्यान करके क्या करें इस विषय को क० ॥

धिष्व वज्रं गभस्त्यो रक्षोहत्याय वज्रिवः ।
सासहीष्ठा अभि स्पृधः ॥ १८ ॥

धिष्व । वज्रम् । गभस्त्योः । रक्षःऽहत्याय । वज्रिऽवः ।
ससहीष्ठाः । अभि । स्पृधः ॥ १८ ॥

पदार्थः—(धिष्व) धेहि (वज्रम्) शस्त्रास्त्रसमूहम् (गभस्त्योः) हस्तयोर्मध्ये (रक्षोहत्याय) दुष्टानां हननाय (वज्रिवः) प्रशस्तशस्त्रास्त्रप्रयोगकुशल (सासहीष्ठाः) भृशं सहेथाः (अभि) आभिमुख्ये (स्पृधः) स्पर्द्धणीयान्त्सङ्ग्रामान् ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे वज्रिव इन्द्र ! राजंस्त्वं रक्षोहत्याय गभस्त्योर्वज्रं धिष्व स्पृधोऽभि सासहीष्ठाः ॥ १८ ॥

भावार्थः—हे राजन्त्सेनाजना वा यूयं शस्त्रास्त्रप्रयोगेषु कुशला भूत्वा दस्य्वादीन् शत्रून् हत्वा सहनशीला भवत ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे (वज्रिवः) प्रशंसित शस्त्र और अस्त्रों के चलाने में चतुर और अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त राजन् आप (रक्षोहत्याय) दुष्टों के मारने के लिये (गभस्त्योः) हाथों के मध्य में (वज्रम्) शस्त्र और अस्त्रों के समूह को (धिष्व) धारण करिये तथा (स्पृधः) स्पर्द्धा करने योग्य सङ्ग्रामों के (अभि) सम्मुख (सासहिष्ठाः) अत्यन्त सहिये ॥ १८ ॥

भावार्थः—हे राजन् वा सेना के जनो! आप लोग शस्त्र और अस्त्रों के चलाने में चतुर होकर डांकू आदि शत्रुओं का नाश करके सहनशील हूजिये ॥ १८ ॥

मनुष्याः कीदृशं जनं प्रशंसेयुरित्याह ॥

मनुष्य कैसे जन की प्रशंसा करें इस विषय को कहते हैं ॥

प्रत्नं रयीणां युजं सखायं कीरिचोदनम् ।
ब्रह्मवाहस्तमं हुवे ॥ १९ ॥

प्रत्नम् । रयीणाम् । युजम् । सखायम् । कीरिऽचोदनम् ।
ब्रह्मवाहःऽतमम् । हुवे ॥ १९ ॥

पदार्थः—(प्रत्नम्) प्राचीनम् (रयीणाम्) धनानाम् (युजम्) योजकम् (सखायम्) सर्वसुहृदम् (कीरिचोदनम्) कीरीणां विद्यार्थिनां प्रेरकम् (ब्रह्मवाहस्तमम्) अतिशयेन वेदेश्वरविद्याप्रापकम् (हुवे) स्तौमि ॥ १९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽहं रयीणां युजं कीरिचोदनं ब्रह्मवाहस्तमं प्रत्नं सखायं हुवे तथैनं यूयमपि प्रशंसत ॥ १९ ॥

भावार्थः—ये सार्वजनहितसम्पादकं विद्वत्तमं सत्यग्रहणायाऽसत्यत्यागायाऽध्यापनोपदेशाभ्यां प्रेरकं स्थिरमित्रं सत्कृत्य प्रशंसन्ति त एव गुणग्राहका भवन्ति ॥ १९ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे मैं (रयीणाम्) धनों के (युजम्) युक्त करानेवाले (कीरिचोदनम्) विद्यार्थियों के प्रेरक (ब्रह्मवाहस्तमम) अतिशय वेद और ईश्वर की जो विद्या उसके प्राप्त करानेवाले (प्रत्नम्) प्राचीन सखायम्) सबके मित्र की (हुवे) स्तुति करता हूं वैसे इस की आपलोगभी प्रशंसा करो ॥ १९ ॥

भावार्थः—जो सम्पूर्ण जनों के हितकारक, अत्यन्त विद्वान्, सत्य के ग्रहण और असत्य के त्याग के लिये अध्यापन और उपदेश से प्रेरणा करनेवाले, स्थिर मित्र का सत्कार करके प्रशंसा करते हैं वेही गुणग्राहक होते हैं ॥ १९ ॥

पुनर्मनुष्यैः कीदृशो राजा कर्त्तव्य इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसा राजा करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

स हि विश्वा॑नि॒ पार्थि॑वाँ॒ एको॒ वसू॑नि॒ पत्य॑ते । गिर्व॑णस्तमो॒ अध्रि॑गुः ॥ २० ॥ २४ ॥

सः । हि । विश्वा॑नि । पार्थि॑वा । एकः॑ । वसू॑नि । पत्य॑ते । गिर्व॑णःऽतमः । अध्रि॑ऽगुः ॥ २० ॥ २४ ॥

पदार्थः—(सः) (हि) यतः (विश्वानि) (पार्थिवा) पृथिव्यां विदितानि (एकः) असहायः (वसूनि) द्रव्याणि (पत्यते) पतिरिवाचरति (गिर्वणस्तमः) अतिशयेन वाग्भिः प्रशंसनीयः (अध्रिगुः) सत्यगतिः ॥ २० ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः! स ह्येको गिर्वणस्तमोऽध्रिगू राजा विश्वानि पार्थिवा वसूनि पत्यतेऽतोऽस्माभिः सत्कर्त्तव्योऽस्ति ॥२०॥

भावार्थः—हे मनुष्या योऽद्वितीयबुद्धिविद्यः पृथिव्यादिपदार्थविद्यावित्प्रशंसनीयगुणकर्मस्वभावः सत्याचारी जनो भवेत्तमेव राजानं कुरुत ॥ २० ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (सः) वह (हि) जिस से (एकः) सहायरहित (गिर्वणस्तमः) अतिशयित वाणियों से प्रशंसा करनेयोग्य (अध्रिगुः) सत्य गमनवाला राजा (विश्वानि) समस्त (पार्थिवा) पृथिवी में जाने हुए(वसूनि) द्रव्योंको (पत्यते) स्वामी के सदृश आचरण करता है इस से हमलोगों से सत्कार करने योग्य है ॥ २० ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो! जो विलक्षण बुद्धि और विद्या से युक्त, पृथिवी आदि पदार्थों की विद्या का जाननेवाला, प्रशंसा करने योग्य गुण कर्म और स्वभावयुक्त और सत्य आचरण करनेवाला जन होवै उसीको राजा करो ॥२०॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं किमलंकुर्य्युरित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर किसकी शोभा करैं इस विषय को० ॥

स नो॑ नि॒युद्भि॒रा पृ॑ण॒ कामं॒ वाजे॑भिर॒श्विभि॑ः ।
गोम॑द्भि॒र्गोपते धृ॒षत् ॥ २१ ॥

सः । नः॒ । नि॒युत्ऽभि॑ः । आ । पृ॒ण॒ । काम॑म् । वाजे॑भिः । अ॒श्विऽभि॑ः । गोम॑त्ऽभिः । गो॒ऽप॒ते॒ । धृ॒षत् ॥ २१ ॥

पदार्थः—(सः) (नः) अस्माकम् (नियुद्भिः) निश्चितहेतुभिः (आ) समन्तात् (पृण) पूरय (कामम्) (वाजेभिः)

विज्ञानान्नादिकारिभिः (अश्विभिः) सूर्य्याचन्द्रमआदिभिः (गोमद्भिः) प्रशस्तभूमिधेनुवाग्युक्तैः (गोपते) गवां स्वामिन् (धृषत्) प्रगल्भः सन् ॥ २१ ॥

अन्वयः—हे गोपते स धृषत्त्वं वाजेभिर्नियुद्भिर्गोमद्भिरश्विभिर्नः काममा पृण ॥ २१ ॥

भावार्थः—हे राजन्! यदि त्वमस्माकं कामनां पूरयेस्तर्हि वयमपि तवेच्छां पूरयेम ॥ २१ ॥

पदार्थः—हे (गोपते) इन्द्रियों के स्वामिन् (सः) वह (धृषत्) ढीठ-धर्षण करनेवाले आप (वाजेभिः) विज्ञान और अन्न आदि के करनेवाले (नियुद्भिः) निश्चित कारण तथा (गोमद्भिः) प्रशंसित भूमि, गौ और वाणी से युक्त (अश्विभिः) सूर्य्य और चन्द्रमा आदिकों से (नः) हमलोगों के (कामम्) मनोरथ की (आ) सबप्रकार से (पृण) पूर्त्ति करिये ॥ २१ ॥

भावार्थः—हे राजन्! जो आप हम लोगों के मनोरथ की पूर्त्ति करिये तो हमलोग भी आप की इच्छा की पूर्त्ति करें ॥ २१ ॥

पुनर्मनुष्याः कस्मै किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसके लिये क्या करें इस विषय को क० ॥

तद्वो गाय सुते सचा पुरुहूताय सत्वने । शं यद्गवे न शाकिने ॥ २२ ॥

तत् । वः । गाय । सुते । सचा । पुरुऽहूताय । सत्वने । शम् । यत् । गवे । न । शाकिने ॥ २२ ॥

पदार्थः—(तत्) ते (वः) युष्मभ्यम् (गाय) स्तुहि (सुते) उत्पन्नेऽस्मिञ्जगति (सचा) समवेतेन सत्येन (पुरुहूताय) बहुभिः प्रशंसिताय (सत्वने) शुद्धान्तःकरणाय (शम्) (यत्) ये (गवे) स्तावकाय (न) इव (शाकिने) शक्तिमते ॥ २२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्वः प्रशंसन्ति तच्छाकिने गवे न सुते सचा पुरुहूताय सत्वने स्युस्तान् हे इन्द्र त्वं शं गाय ॥२२॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा सर्वविद्यापारगस्याऽध्यापनोपदेशेन कर्मणा सर्वेषां मङ्गलं वर्धते तथैवोत्तमेन राज्ञा प्रजासुखमुन्नतं भवति ॥ २२ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्) जो (वः) आप लोगों के लिये प्रशंसा करते हैं (तत्) वे (शाकिने) सामर्थ्ययुक्त (गवे) स्तुति करने वाले के लिये (न) जैसे वैसे (सुते) उत्पन्न हुए इस संसार में (सचा) संयुक्त सत्य से (पुरुहूताय) बहुतों से प्रशंसित (सत्वने) शुद्ध अन्तःकरणवाले के लिये हों उनकी हे (इन्द्र) ऐश्वर्य्य से युक्त आप (शम्) सुखपूर्वक (गाय) स्तुति कीजिये ॥ २२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जैसे सम्पूर्ण विद्याओं के पार जाने वाले के अध्यापन और उपदेशरूप कर्म्म से सब का मंगल बढ़ता है वैसेही उत्तम राजा से प्रजा का सुख उन्नत होता है ॥ २२ ॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को० ॥

न घा वसुर्नि यमते दानं वाजस्य गोमतः ।
यत्सीमुप श्रवद्गिरः ॥ २३ ॥

न । घ । वसुः । नि । यमते । दानम् । वाजस्य । गोऽमतः ।
यत् । सीम् । उप । श्रवत् । गिरः ॥ २३ ॥

पदार्थः-(न) निषेधे (घा) एव । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः (वसुः) वासयिता (नि) नितराम् (यमते) यच्छति ददाति (दानम्) (वाजस्य) विज्ञानस्य (गोमतः) प्रशस्तवाग्युक्तस्य (यत्) (सीम्) सर्वतः (उप) (श्रवत्) शृणुयात् (गिरः) वाचः ॥ २३ ॥

अन्वयः—यो जनो गोमतो वाजस्य वसुर्दानं नि यमते गिरः सीमुप श्रवत्स न घा हन्यते ॥ २३ ॥

भावार्थः—यो मनुष्यो विद्याभयदाने ददाति सर्वेभ्यो विद्वद्भ्यः सत्यं शृणोति सोऽत्र जगति विघ्नैर्नैव हन्यते ॥ २३ ॥

पदार्थः—(यत्) जो जन (गोमतः) प्रशंसित वाणी से युक्त (वाजस्य) विज्ञान का (वसुः) वास दिलाने वाला (दानम्) दान को (नि) अत्यन्त (यमते) देता है (गिरः) वाणियों को (सीम्) सब प्रकार से (उप,श्रवत्) सुनै वह (न, घा) नहीं मारा जाता है ॥ २३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य विद्या और अभयदान देता और सम्पूर्ण विद्वानों से सत्य सुनता है वह इस संसार में विघ्नों से नहीं मारा जाता है ॥२३॥

पुनः स राजा कीदृग्भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होवे इस विषय को कहते हैं ॥

कुवित्सस्य प्र हि व्रजं गोमन्तं दस्युहा गमत् ।
शचीभिरप नो वरत् ॥ २४ ॥

कुवित्ऽसस्य । प्र । हि । व्रजम् । गोऽमन्तम् । दस्युऽहा । गमत् । शचीभिः । अप । नः । वरत् ॥ २४ ॥

पदार्थः–(कुवित्सस्य) यः कुविन्महत्सनाति विभजति तस्य (प्र) (हि) (व्रजम्) व्रजन्ति यस्मिंस्तम् (गोमन्तम्) प्रशस्ता गावो विद्यन्ते यस्मिँस्तम् (दस्युहा) दस्यून्दुष्टांश्चोरान् हन्ति (गमत्) गच्छति (शचीभिः) प्रज्ञाभिः कर्म्मभिर्वा (अप) दूरीकरणे (नः) अस्मान् (वरत्) वृणुयात् ॥२४॥

अन्वयः–यो दस्युहा राजा शचीभिः कुवित्सस्य गोमन्तं व्रजमप गमत्स हि नः प्र वरत् ॥ २४ ॥

भावार्थः–यो राजा दस्यून् दुष्टाञ्जनान्दूरीकृत्य न्यायव्यवहारप्रचारायोत्तमान् जनान्त्स्वीकरोति स महतोः सत्यासत्ययोर्विवेचको भवति ॥ २४ ॥

पदार्थः–जो (दस्युहा) दुष्टचोरों को मारनेवाला राजा (शचीभिः) बुद्धिवाले कर्मों से (कुवित्सस्य) अत्यन्तविभाग करनेवाले के (गोमन्तम्) प्रशंसित गौवें विद्यमान और (व्रजम्) चलते हैं जिस में उसको (अप, गमत्) प्राप्त होता है वह (हि) ही (नः) हमलोगों को (प्र,वरत्) स्वीकार करे ॥२४॥

भावार्थः–जो राजा दुष्टजनों को दूर कर के न्यायव्यवहार के प्रचार के लिये उत्तम जनों का स्वीकार करता है वह बड़े सत्य और असत्य का विचार करनेवाला होता है ॥ २४ ॥

पुनर्धर्म्मात्मानं सर्वे प्रशंसन्त्वित्याह ॥

फिर धर्म्मात्मा राजा की सब प्रशंसा करें इस विषय को कहते हैं ॥

इमा उ त्वा शतक्रतोऽभि प्र णोनुवुर्गिरः। इन्द्र

वत्सं न मातरंः ॥ २५ ॥ २५ ॥

इमाः । ऊं इति । त्वा । शतक्रतो इति शतऽक्रतो । अभि । प्र । नोनुवुः । गिरंः । इन्द्र । वत्सम् । न । मातरंः ॥ २५ ॥ २५ ॥

पदार्थः—(इमाः) प्रजाः (उ) वितर्के (त्वा) त्वाम् (शतक्रतो) अमितप्रज्ञ (अभि) (प्र) (नोनुवुः) भृशं प्रशंसेयुः (गिरः) वाचः (इन्द्र) प्रजापालनतत्पर (वत्सम्) (न)) इव (मातरः) मान्यप्रदाः ॥ २५ ॥

अन्वयः—हे शतक्रतो इन्द्र ! वत्सं मातरो न य इमा गिरस्त्वा प्र णोनुवुस्ता उ त्वमभि स्तुहि ॥ २५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजन् ! यथा गावो वात्सल्येन स्वान्वत्सान्प्रीणान्ति तथैव सुशिक्षिता वाचः सर्वानानन्दयन्तीति विद्धि ॥ २५ ॥

पदार्थः—हे (शतक्रतो) अथाह बुद्धिवाले (इन्द्र) आदरदेनेवाले (वत्सम्)बछड़े की माता (न) जैसे वैसे जो (इमा.) ये प्रजायें और (गिरः) वाणियां (त्वा) आप की (प्र,नोनुवुः) अत्यन्त प्रशंसा करें उनकी (उ) वितर्क के साथ आप (अभि) सबप्रकार से स्तुति करिये ॥ २५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं ०—हे राजन् ! जैसे गौयें प्रेमसे अपने बछड़ों को प्रसन्न करती हैं वैसेही उत्तमप्रकार शिक्षित वाणियां सबको आनन्द देती हैं ऐसा जानो ॥ २५ ॥

केषां सख्यं न जीर्यत इत्याह ॥

किन की मित्रता नहीं जीर्ण होती है इस विषय को कहते हैं ॥

दूणाशं सख्यं तव गौरसि वीर गव्यते ।
अश्वो अश्वायते भव ॥ २६ ॥

दुःऽनशम् । सख्यम् । तव । गौः । असि । वीर । गव्यते ।
अश्वः । अश्वऽयते । भव ॥ २६ ॥

पदार्थः—(दूणाशम्) दुर्लभो नाशो यस्य तत् (सख्यम्) मित्रत्वम् (तव) (गौः) धेनुरिव (असि) (वीर) धैर्यादि-गुणयुक्त (गव्यते) गौरिवाचरते (अश्वः) तुरङ्गः (अश्वायते) अश्वमिवाचरते (भव) ॥ २६ ॥

अन्वयः—हे वीर राजन् विद्वन्वा यस्त्वं गव्यते गौरिवाश्वायतेऽश्व इवासि यस्य तव प्रेमास्पदबद्धं दूणाशं सख्यमस्ति स त्वमस्माकं सुहृद्भव ॥ २६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा गोषु वृषभो वडवास्वश्वः प्रीतः सदैव वर्त्तते तथैव सज्जनानां मित्रताऽविनाशिनी भवतीति सर्वे विजानन्तु ॥ २६ ॥

पदार्थः—हे (वीर) धीरता आदि गुणों से युक्त राजन् वा विद्वान् जो आप (गव्यते) गौ के सदृश आचरण करते हुए के लिये (गौः) गाय जैसे वैसे (अश्वायते) घोड़ों के सदृश आचरण करते हुए के लिये (अश्वः) घोड़ा जैसे वैसे (असि) हैं और जिन (तव) आप का प्रेम के आस्पद में बन्धा हुआ (दूणाशम्) दुर्लभ नाश जिसका वह (सख्यम्) मित्रपन है वह आप हम लोगों के मित्र (भव) हूजिये ॥ २६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जैसे गौओं में बैल और घोड़ियों में घोड़ा प्रसन्न सदा ही होता है वैसेही सज्जनों की मित्रता अविनाशिनी होती है ऐसा सब लोग जानें ॥ २६ ॥

पुनः स राजा कीदृग्भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होवे इस विषय को कहते हैं ॥

स मन्दस्वा ह्यन्धसो राधसे तन्वा महे । न स्तोतारं निदे करः ॥ २७ ॥

सः । मन्दस्व । हि । अन्धसः । राधसे । तन्वा । महे । न । स्तोतारम् । निदे । करः ॥ २७ ॥

पदार्थः—(सः) (मन्दस्वा) आनन्दाऽऽनन्दय वा । अत्र संहितायामिति दीर्घः (हि) यतः (अन्धसः) अन्नादेः (राधसे) धनाय (तन्वा) शरीरेण (महे) महते (न) निषेधे । (स्तोतारम्) (निदे) निन्दाकर्त्रे (करः) कुर्याः ॥२७॥

अन्वयः—हे विद्वन्! हि त्वं तन्वा महे राधसेऽन्धसो मन्दस्वा निदे स्तोतारं न करस्तस्मात् स भवाञ्जनप्रियोऽस्ति ॥ २७ ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजना यूयमन्नादिना सर्वानानन्दयत । अनिन्द्यान्मा निन्दत । ऐश्वर्यवृद्धये सततं प्रयतध्वम् ॥ २७ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् (हि) जिस से आप (तन्वा) शरीर से (महे) बड़े (राधसे) धन के लिये (अन्धसः) अन्न आदि से (मन्दस्वा) आनन्दित हूजिये वा आनन्दित करिये और (निदे) निन्दा करने वाले के लिये

(स्तोतारम्) स्तुति करने वाले को (न) नहीं (करः) करिये इससे (सः) वह आप जनों को प्रिय हैं ॥ २७ ॥

भावार्थः—हे राजा और प्रजाजनो! आपलोग अन्न आदि से सब को आनन्दित करिये । और निन्दा न करने योग्यों की मत निन्दा करिये तथा ऐश्वर्य्य की वृद्धि के लिये निरन्तर प्रयत्न करिये ॥ २७ ॥

अथ कस्मै क किं प्राप्नुयादित्याह ॥

अब किसके लिये कहां क्या प्राप्त होवै इस विषय को कहते हैं ॥

इमा उं त्वा सुतेसुते नक्षन्ते गिर्वणो गिरः ।
वत्सं गावो न । धेनवः ॥२८॥

इमाः । ऊँ इति । त्वा । सुतेऽसुते । नक्षन्ते । गिर्वणः । गिरः । वत्सम् । गावः । न धेनवः ॥ २८ ॥

पदार्थः—(इमाः) (उ) (त्वा) त्वाम् (सुतेसुते) उत्पन्न उत्पन्ने जगति (नक्षन्ते) व्याप्नुवन्तु प्राप्नुवन्तु । (गिर्वणः) गीर्भिः प्रशंसनीयः (गिरः) सुशिक्षिता वाचः (वत्सम्) (गावः) (न) इव (धेनवः) दुग्धदाऽयः ॥ २८ ॥

अन्वयः—हे गिर्वणः ! सुतेसुतेऽस्मिञ्जगतीमा गिरो वत्सं धेनवो गावो न त्वा नक्षन्ते ता उ अस्मानपि प्राप्नुवन्तु ॥ २८ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०— ये शुभाचरणाः सन्ति तान् गौः स्ववत्समिव सर्वा विद्या वाचः प्राप्नुवन्तु ॥ २८ ॥

पदार्थः—हे (गिर्वणः) वाणियों से प्रशंसा करने योग्य (सुतेसुते) उत्पन्न उत्पन्न हुए इस संसार में (इमाः) ये (गिरः) उत्तम प्रकार शिक्षित

वाणियां (वत्सम्) बछड़े को (धेनवः) दुग्ध की देने वाली (गावः) गौयें (न) जैसे वैसे (त्वा) आपको (नक्षन्ते) व्याप्त हों वे (उ) और हम लोगों को भी प्राप्त हों ॥ २८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जो श्रेष्ठ आचरण करने वाले हैं उनको गौ जैसे बछड़े को वैसे सम्पूर्ण विद्या और वाणियां प्राप्त होती हैं ॥२८॥

पुनः क उत्तम इत्याह ॥

फिर कौन उत्तम है इस विषय को कहते हैं ॥

पुरूतमं पुरूणां स्तोतॄणां विवाचि । वाजेभिर्वाजयताम् ॥ २९ ॥

पुरुऽतमम् । पुरूणाम् । स्तोतॄणाम् । विऽवाचि । वाजेभिः । वाजऽयताम् ॥ २९ ॥

पदार्थः—(पुरूतमम्) अतिशयेन बहुविधम् (पुरूणाम्) बहूनाम् (स्तोतॄणाम्) विदुषाम् (विवाचि) विविधार्थसत्यार्थप्रकाशिका वाचो यस्मिन् व्यवहारे (वाजेभिः) अन्नादिभिः (वाजयताम्) प्रापयताम् ॥ २९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या गिरो वाजेभिर्वाजयतां पुरूणां स्तोतॄणां विवाचि पुरूतमं प्राप्नुवन्ति ता अस्मानपि प्राप्नुवन्तु ॥ २९ ॥

भावार्थः—त एव बहुषूत्तमाः सन्ति ये विद्याविनयधर्म्माचरणं प्राप्ताः सन्ति ॥ २९ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो वाणियां (वाजेभिः) अन्न आदिकों से (वाजयताम्) प्राप्त कराने वाले (पुरूणाम्) बहुत (स्तोतृणाम्) विद्वानों के (विवाचि) अनेक प्रकार की सत्य अर्थ को प्रकाश करनेवालीं वाणियां जिस में उस व्यवहार में (पुरुतमम्) अतिशय बहुत विद्यायुक्त व्यवहार को प्राप्त होती हैं वे हम लोगों को निश्चित प्राप्त हों ॥२९॥

भावार्थः—वेही बहुतों में उत्तम हैं जो विद्या, विनय और धर्म्माचरण को प्राप्त हुए हैं ॥ २९ ॥

राजा प्रजाजनाश्चैकमत्यं कुर्य्युरित्याह ॥

राजा और प्रजाजन एकमति करें इस विषय को कहते हैं ॥

अस्माकमिन्द्र भूतु ते स्तोमो वाहिष्ठो अन्तमः।
अस्मान् राये महे हिनु ॥ ३० ॥

अस्माकम् । इन्द्र । भूतु । ते । स्तोमः । वाहिष्ठः । अन्तमः । अस्मान् । राये । महे । हिनु ॥ ३० ॥

पदार्थः—(अस्माकम्) (इन्द्र) धनप्रद (भूतु) भवतु (ते) तव (स्तोमः) प्रशंसामयो व्यवहारः (वाहिष्ठः) अतिशयेन वोढा (अन्तमः) निकटस्थः (अस्मान्) (राये) (महे) (हिनु) वर्धयतु ॥ ३० ॥

अन्वयः—हे इन्द्रास्माकं वाहिष्ठोऽन्तमः स्तोमः ते वर्द्धको भूतु । यश्च तेऽन्तमो वाहिष्ठः स्तोमो भूतु सोऽस्मान्महे राये हिनु ॥ ३० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदैश्वर्यं तव तच्च प्रजाया यत्प्रजाया-

स्तत्तवास्तु नैवं विना राजप्रजाजनानामुन्नतिः संभवति ॥ ३० ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) धन के देने वाले (अस्माकम्) हम लोगों का (धारिष्ठः) अतिशय धारण करने वाला (अन्तमः) समीप में वर्त्तमान (स्तोमः) प्रशंसास्वरूप व्यवहार (ते) आप का बढ़ाने वाला (भूतु) होवे और जो आप के समीप में वर्त्तमान अतिशय धारण करनेवाला प्रशंसारूप व्यवहार हो वह (अस्मान्) हम लोगों को (महे) बड़े (राये) धन के लिये (हिनु) बढ़ावे ॥ ३० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो ऐश्वर्य्य आप का वह प्रजा का, और जो प्रजा का वह आपका हो ऐसा करने के विना राजा और प्रजा की उन्नति का नहीं सम्भव है ॥ ३० ॥

अथ व्यापारविषयमाह ॥

अब व्यापारविषय को० ॥

अधि बृबुः पणीनां वर्षिष्ठे मूर्धन्नस्थात् । उरुः कक्षो न गाङ्ग्यः ॥ ३१ ॥

अधि । बृबुः । पणीनाम् । वर्षिष्ठे । मूर्धन् । अस्थात् । उरुः । कक्षः । न । गाङ्ग्यः ॥ ३१ ॥

पदार्थः—(अधि) उपरि (बृबुः) छेत्ता (पणीनाम्) प्रशंसितानां व्यवहर्तॄणाम् (वर्षिष्ठे) अतिशयेन वृद्धे (मूर्द्धन्) मूर्धनि (अस्थात्) तिष्ठति (उरुः) बहुः (कक्षः) कान्तहस्तादिः (न) इव (गाङ्ग्यः) या गां गच्छति तस्या अदूरभवः ॥ ३१ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य उरुः कक्षो गाङ्ग्यो न पणीनां

वर्षिष्ठे मूर्द्धन् वृबुरध्यस्थात्स युष्माभिः कार्य्ये संप्रयोजनीयः ॥३१॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा भूमिषु गच्छन्त्याः सरितो मध्यस्थाः कक्षास्तटाश्च निकटे वर्त्तन्ते तथैव व्यापारिणां समीपे शिल्पिनो वर्त्तन्ताम् ॥ ३१ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (उरुः) बहुत (कक्षः) जलका उल्लंघन करने वाला टापू वा तट आदि (गाङ्गयः) पृथिवी को प्राप्त होने वाले के समीप में वर्त्तमान (न) जैसे वैसे (पणीनाम्) प्रशंसा करने योग्य व्यवहार करने वालों के (वर्षिष्ठे) अतिशय वृद्ध (मूर्द्धन्) मस्तक में (वृबुः) काटनेवाला (अधि) ऊपर (अस्थात्) स्थित होता है वह आप लोगों से कार्य्य में उत्तम प्रकार संयुक्त करने योग्य है ॥ ३१ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जैसे पृथिवियों में जाती हुई नदी के मध्यस्थ टापू और तट समीप में वर्त्तमान हैं वैसेही व्यापारियों के समीप में शिल्पीजन वर्त्तमान होवें ॥ ३१ ॥

सद्विद्यादिदानेन किं भवतीत्याह ॥

श्रेष्ठविद्या आदि के दान से क्या होता है इस विषय को क० ॥

यस्यं वायोरिंव द्रवद्भद्रा रातिः संहस्रिणी ।
सद्यो दानाय मंहते ॥ ३२ ॥

यस्यं । वायोःऽइंव । द्रवत् । भद्रा । रातिः । सहस्रिणी ।
सद्यः । दानायं । मंहते ॥ ३२ ॥

पदार्थः—(यस्य) (वायोरिव) (द्रवत्) द्रवति प्राप्नोति सद्यो गच्छति वा (भद्रा) मङ्गलकारिणी (रातिः) दानक्रिया

(सहस्रिणी) असङ्ख्याः पदार्था दीयन्ते यस्यां सा (सद्यः) तूर्णम् (दानाय) (मंहते) वर्धते ॥ ३२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्य सहस्रिणी भद्रा रातिर्वायोरिव प्रवत् स सद्यो दानाय मंहत इति वेद्यम् ॥ ३२ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये विद्यादिदानप्रिया जनाः स्युस्ते वायुरिव पूर्णमभीष्टं सुखं लभन्ते ये च शिल्पविद्यामुन्नयन्ति तेऽसंख्यं धनं प्राप्नुवन्ति ॥ ३२ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यस्य) जिसकी (सहस्रिणी) असंख्य पदार्थ दिये जाते हैं जिस में वह (भद्रा) मङ्गल करने वाली (रातिः) दानक्रिया (वायोरिव) वायु के सदृश (प्रवत्) प्राप्त होना वा शीघ्र जाती है वह (सद्यः) शीघ्र (दानाय) दान के लिये (मंहते) बढ़ता है ऐसा जानना चाहिये ॥ ३२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जो विद्या आदि के दान में प्रिय जन होवें वे वायु के सदृश पूर्ण अभीष्ट सुख को प्राप्त होते हैं और जो शिल्पविद्या की वृद्धि करते हैं वे असंख्य धन को प्राप्त होते हैं ॥ ३२ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

तत्सु नो विश्वे अर्य आ सदा गृणन्ति कारवः ।
बृबुं सहस्रदातमं सूरिं सहस्रसातमम् ॥ ३३ ॥ २६ ॥

तत् । सु । नः । विश्वे । अर्यः । आ । सदा । गृणन्ति । कारवः । बृबुम् । सहस्रऽदातमम् । सूरिम् । सहस्रऽसातमम् ॥ ३३ ॥ २६ ॥

पदार्थः-(तत्) (सु) (नः) अस्माकम् (विश्वे) सर्वे (अर्यः) स्वामी वैश्यो वा (आ) समन्तात् (सदा) (गृणन्ति) (कारवः) शिल्पिनः (बृबुम्) मुख्यं शिल्पिनम् (सहस्रदातमम्) अतिशयेनासंख्यप्रदातारम् (सूरिम्) विद्वांसम् (सहस्रसातमम्) असंख्यानां पदार्थानामतिशयेन विभक्तारम् ॥३३॥

अन्वयः-ये नो विश्वे कारवस्सहस्रदातमं बृबुं सहस्रसातमं सूरिं स्वा गृणन्ति ते तदनुलमैश्वर्यं सदा प्राप्नुवन्ति य एषामर्यो भवेत्स एतान् सत्कृत्य संरक्षेत् ॥ ३३ ॥

भावार्थः-ये क्रियाकुशलान् विदुषः शिल्पिनः प्रशंसन्ति तेऽसंख्यं धनं प्राप्यासंख्यं धनं दातुमर्हन्तीति ॥ ३३ ॥

अत्र राजनीतिधनजेतृमित्रत्ववेदविदिन्द्रदातृशिल्पिकारुस्वामिकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चचत्वारिंशत्तमं सूक्तं षड्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः-जो (नः) हम लोगों के (विश्वे) सब (कारवः) कारीगर जन (सहस्रदातमम्) अतिशय असंख्य देने वाले (बृबुम्) मुख्य शिल्पी (सहस्रसातमम्) अतिशय असंख्य पदार्थ बांटनेवाले (सूरिम्) विद्वान् को (सु) उत्तमता से (आ) सब प्रकार (गृणन्ति) स्वीकार करते हैं वे (तत्) उस अतुल ऐश्वर्य्य को (सदा) सर्व काल में प्राप्त होते हैं और जो इन में (अर्यः) स्वामी वा वैश्य होवै वह इन का उत्तम प्रकार सत्कार कर रक्षा करे ॥ ३३ ॥

भावार्थः-जो जन क्रिया में निपुण विद्वानों और कारीगरों की प्रशंसा

करते हैं वे असंख्य धन को प्राप्त होकर असंख्य धन देने योग्य होते हैं ॥११॥

इस सूक्त में राजनीति, धन के जीतने वाले, मित्रपन, वेद के जाननेवाले, ऐश्वर्य से युक्त, दाता, कारीगर और स्वामी के कृत्य का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह पैंतालीसवां सूक्त और छब्बीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ चतुर्दशर्चस्य षट्चत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य शंयुर्बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रः प्रगाथं वा देवता । १ निचृदनुष्टुप् । ५ । ७ स्वराडनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः । २ स्वराड्बृहती । ३ । ४ भुरिग्बृहती । ८ । ९ विराड्बृहती । ११ निचृद्बृहती । १३ बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः । ६ ब्राह्मी गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । १० पङ्क्तिः । १२ । १४ विराट्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ पुनः शिल्पविद्यामाह ॥

अब चौदह ऋचावाले छयालिसवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में फिर शिल्पविद्या को कहते हैं ॥

त्वामिद्धि हवा॑महे सा॒ता वाज॑स्य का॒रवः॑ । त्वां वृ॒त्रेष्वि॑न्द्र॒ सत्प॑तिं॒ नर॒स्त्वां काष्ठा॒स्वर्व॑तः ॥ १ ॥

त्वाम् । इत् । हि । हवा॑महे । सा॒ता । वाज॑स्य । का॒रवः॑ । त्वाम् । वृ॒त्रेषु॑ । इ॒न्द्र॒ । सत्ऽप॑तिम् । नरः॑ । त्वाम् । काष्ठा॑सु । अर्व॑तः ॥ १ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) (इत्) एव (हि) (हवामहे) (साता) विभागे (वाजस्य) विज्ञानस्य (कारवः) कारकराः (त्वाम्) (वृत्रेषु) धनेषु (इन्द्र) (सत्पतिम्) सतां पालकम् (नरः) (त्वाम्) (काष्ठासु) दिक्षु (अर्वतः) अश्वानिव ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! कारवो नरो वयं त्वां हि वाजस्य साता हवामहे वृत्रेषु सत्पतिं त्वां हवामहेऽर्वतः सारथिरिव त्वां काष्ठास्विद्धवामहे ॥ १ ॥

भावार्थः—हे धनाढ्य ! यदि त्वमस्माकं सहायो भवेस्तर्हि त्वद्धनेन वयं शिल्पविद्ययाऽनेकान् पदार्थान् रचयित्वा त्वामधिकं धनाढ्यं कुर्याम ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) अत्यन्त ऐश्वर्य से युक्त जन (कारवः) कारीगर (नरः) जन हम लोग (त्वाम्) आप को (हि) ही (वाजस्य) विज्ञान के (साता) विभाग में (हवामहे) ग्रहण करें और (वृत्रेषु) धनों में (सत्पतिम्) श्रेष्ठों के पालन वाले (त्वाम्) आप को पुकारें तथा (अर्वतः) घोड़ों को जैसे सारथी वैसे (त्वाम्) आप को (काष्ठासु) दिशाओं में (इत्) ही पुकारें ॥ १ ॥

भावार्थः—हे धन से युक्त ! जो आप हम लोगों के सहायक होवें तो आप के धन से हम लोग शिल्पविद्या से अनेक पदार्थों को रच कर आप को बड़ा धनी करें ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः शिल्पविद्यया किं लभन्त इत्याह ॥

फिर मनुष्य शिल्पविद्या से क्या पाते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

स त्वं नश्चित्र वज्रहस्त धृष्णुया महः स्तवानो अद्रिवः । गामश्वं रथ्यमिन्द्र सं किर सत्रा वाजं न जिग्युषे ॥ २ ॥

सः । त्वम् । नः । चित्र । वज्रऽहस्त । धृष्णुऽया । महः ।

स्तवानः । अद्रिऽवः । गाम् । अश्वम् । रथ्यम् । इन्द्र । सम् । किर । सत्रा । वाजम् । न । जिग्युषे ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (त्वम्) (नः) अस्मभ्यम् (चित्र) अद्भुतविद्य (वज्रहस्त) शस्त्रास्त्रपाणे (धृष्णुया) दृढत्वेन प्रागल्भ्येन वा (महः) महत् (स्तवानः) प्रशंसन् (अद्रिवः) मेघयुक्तसूर्यवद्वर्त्तमान (गाम्) धेनुम् (अश्वम्) तुरङ्गम् (रथ्यम्) रथाय हितम् (इन्द्र) (सम्) (किर) विक्षिप (सत्रा) सत्येन विज्ञानेन (वाजम्) सङ्ग्रामम् (न) इव (जिग्युषे) जेतुं शीलाय ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अद्रिवश्चित्र वज्रहस्तेन्द्र ! स त्वं धृष्णुया महः स्तवानः सत्रा वाजं न जिग्युषे नोऽस्मभ्यं गां रथ्यमश्वं सङ्किर ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजादयो मनुष्या यथा जयशीला योद्धारः सङ्ग्रामे विजयं प्राप्य धनं प्रतिष्ठां च लभन्ते तथैव शिल्पविद्याकुशला महदैश्वर्यं प्राप्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अद्रिवः) मेघ से युक्त सूर्य्य के समान वर्त्तमान (चित्र) अद्भुत विद्यावाले (वज्रहस्त) हाथ में शस्त्र और अस्त्र को धारण किये हुए (इन्द्र) ऐश्वर्य्य से युक्त (स) वह (त्वम्) आप (धृष्णुया) निश्चयपने वा ढिठाई से (महः) बड़े की (स्तवानः) प्रशंसा करते हुए (सत्रा) सत्य विज्ञान से (वाजम्) सङ्ग्राम को (न) जैसे वैसे (जिग्युषे) जीतनेवाले (नः) हम लोगों के लिये (गाम्) गौ को (रथ्यम्) और वाहन के लिये हितकारक (अश्वम्) घोड़ों को (सम्,किर) संकीर्ण करो—इकट्ठा करो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—हे राजा आदि मनुष्यो ! जैसे जीतने-

वाले योद्धा जन सङ्ग्राम में विजय को प्राप्त होकर धन और प्रतिष्ठा को प्राप्त होते हैं वैसे ही शिल्पविद्या में चतुर जन बड़े ऐश्वर्य्य को प्राप्त होते हैं ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः सङ्ग्रामे कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य सङ्ग्राम में कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को कहते हैं ॥

यः संत्राहा विचर्षणिरिन्द्रं तं हूमहे वयम् ।
सहस्रमुष्क तुविनृम्ण सत्पते भवा समत्सु नो वृधे ॥ ३ ॥

यः । सत्राऽहा । विऽचर्षणिः । इन्द्रम् । तम् । हूमहे । वयम् ।
सहस्रऽमुष्क । तुविऽनृम्ण । सत्ऽपते । भव । समत्ऽसु । नः । वृधे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यः) (सत्राहा) सत्यादिनानि (विचर्षणिः) विद्वान्मनुष्यः (इन्द्रम्) ऐश्वर्य्ययुक्तम् (तम्) (हूमहे) प्रशंसामः (वयम्) (सहस्रमुष्क) असंख्यवीर्य्य (तुविनृम्ण) बहुधन (सत्पते) सतां विदुषां पालक (भवा) अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (समत्सु) सङ्ग्रामेषु (नः) अस्माकम् (वृधे) वर्धनाय ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सहस्रमुष्क तुविनृम्ण सत्पत इन्द्र ! यो विचर्षणिः सत्राहेन्द्रमाह्वयति तथा तं वयं हूमहे स त्वं समत्सु नो वृधे भवा ॥ ३ ॥

भावार्थः—तमेव वयं प्रशंसामो यः प्रतिदिनमस्माकं रक्षां विधत्ते तमेव वयं सङ्ग्रामे सेवेम ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (सहस्रमुष्क) असंख्य पराक्रम वाले (तुविनृम्ण) बहुत धनों से युक्त (सत्पते) विद्वानों के पालने वाले अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त (यः) जो (विचर्षणिः) विद्वान् मनुष्य (सत्राहा) सत्य दिनों में (इन्द्रम्) अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त को पुकारता है वैसे (तम्) उस की (वयम्) हम लोग (हूमहे) प्रशंसा करते हैं और आप (समत्सु) संग्रामों में (नः) हम लोगों की (वृधे) वृद्धि के लिये (भवा) हूजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—उसी की हम लोग प्रशंसा करते हैं जो प्रतिदिन हम लोगों की रक्षा करता है और उसी की हम लोग संग्राम में रक्षा करें ॥ ३ ॥

पुना राजप्रजाजनाः किं प्रतिजानीरन्नित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन किस की प्रतिज्ञा करें इस विषय को कहते हैं ॥

बाधसे जनान्वृषभेव मन्युना घृषौ मीह्ळ ऋचीषम । अस्माकं बोध्यविता महाधने तनूष्वप्सु सूर्ये ॥ ४ ॥

बाधसे । जनान् । वृषभाऽइव । मन्युना । घृषौ । मीह्ळे । ऋचीषम । अस्माकम् । बोधि । अविता । महाऽधने । तनूषु । अप्ऽसु । सूर्ये ॥ ४ ॥

पदार्थः—(बाधसे) (जनान्) (वृषभेव) बलिष्ठवृषभवत् (मन्युना) क्रोधेन (घृषौ) दुष्टानां घर्षणे (मीह्ळे) सङ्ग्रामे (ऋचीषम) ऋचा तुल्यप्रशंसनीय (अस्माकम्) (बोधि) विज्ञापय (अविता) (महाधने) सङ्ग्रामे (तनूषु) शरीरेषु (अप्सु) प्राणेषु (सूर्ये) सवितरि ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे ऋचीषमेन्द्र राजन् ! ये मन्युना वृषभेव वृषी मीळ्हे जनान् बाधन्ते यतस्त्वं तान् बाधसेऽस्माकं तनूष्वप्सु महाधनेऽविता सन्त्सूर्य्ये प्रकाश इवाऽस्मान्बोधि तस्माद्भवान्मान-नीयोऽस्ति ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजन् ! वयं दुष्टानां बाधनाय सङ्ग्रामेऽस्मदीयानां रक्षणाय त्वां स्वीकुर्मस्त्वमस्मान्त्सत्यन्याय-कृत्यानि सदैव बोधयेः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (ऋचीषम) ऋचाके सदृश प्रशंसा करनेयोग्य अत्यन्त ऐश्वर्य से युक्त राजन् जो (मन्युना) क्रोधसे (वृषभेव) बलयुक्त बैल जैसे वैसे (वृषी) दुष्टों के घर्षण में (मीळ्हे) सङ्ग्राम में (जनान्) मनुष्यों की बाधा करते हैं जिस से आप उन की (बाधसे) बाधा करते हो और (अस्माकम्) हम लोगों के (तनूषु) शरीरों में और (अप्सु) प्राणों में (महाधने) सङ्ग्राम में (अविता) रक्षा करनेवाले हुए (सूर्य्ये) सूर्य में प्रकाश जैसे वैसे हमलोगों को (बोधि) जनाइये इस से आप आदर करने योग्य हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—हे राजन् ! हम लोग दुष्टोंके बाधने के लिये और सङ्ग्राम में अपने लोगों की रक्षा के लिये आप का स्वीकार करें तथा आप हम लोगों को सत्य न्यायकृत्य सदाही जनाइये ॥ ४ ॥

पुनः स राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करै इस विषय को क० ॥

इन्द्र॒ ज्येष्ठं॑ न॒ आ भ॑र॒ँ ओजि॑ष्ठं॒ पपु॑रि॒ श्रवः॑ । येने॒मे चि॑त्र वज्रहस्त॒ रोद॑सी॒ ओभे सु॑शिप्र॒ प्राः ॥ ५ ॥ २७ ॥

इन्द्र । ज्येष्ठम् । नः । आ । भर । ओजिष्ठम् । पपुरि । श्रवः । येन । इमे इति । चित्र । वज्रऽहस्त । रोदसी इति । आ । उभे इति । सुऽशिप्र । प्राः ॥ ५ ॥ २७ ॥

पदार्थः—(इन्द्र) शुभगुणानां धर्त्तः (ज्येष्ठम्) अतिशयेन प्रशस्तम् (नः) अस्मदर्थम् (आ) (भर) (ओजिष्ठम्) अतिशयेन बलप्रदम् (पपुरि) पालकं पुष्टिकरम् (श्रवः) अन्नं श्रवणं वा (येन) (इमे) (चित्र) अद्भुतगुणकर्मस्वभाव (वज्रहस्त) शस्त्रास्त्रपाणे (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (आ) समन्तात् (उभे) (सुशिप्र) सुशोभितहनुनासिक (प्राः) व्याप्नुयाः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे सुशिप्र चित्र वज्रहस्तेन्द्र ! त्वं ज्येष्ठमोजिष्ठं पपुरि श्रवो न आ भर येनोभे इमे रोदसी आ प्राः ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! भवानीदृशान् गुणकर्मस्वभावान्स्वीकुर्याद्येन न्यायं भूमिं राज्यं सेनां विजयं च धर्तुं शक्नुयात् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (सुशिप्र) सुन्दर ठुड्डी और नासिकायुक्त (चित्र) अद्भुत गुण कर्म्म और स्वभाव वाले (वज्रहस्त) शस्त्र और अस्त्र हाथ में जिस के ऐसे और (इन्द्र) श्रेष्ठ गुणों के धारण करने वाले आप (ज्येष्ठम्) अतिशय प्रशंसित (ओजिष्ठम्) अतिशय बल के देने (पपुरि) पालन करने और पुष्टि करने वाले (श्रवः) अन्न वा श्रवण को (नः) हम लोगों के लिये (आ,भर) धारण करो (येन) जिससे (उभे) दोनों (इमे) इन (रोदसी) अन्तरिक्ष और पृथिवी को (आ) सब प्रकार से (प्राः) व्याप्त होओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप ऐसे गुण कर्म्म और स्वभाव का स्वीकार करें जिस से न्याय,भूमि,राज्य, सेना,और विजय को धारण करने को समर्थ होवें॥५॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होवे इस विषय को कहते हैं ॥

त्वामुग्रमवसे चर्षणीसहं राजन्देवेषु हूमहे । विश्वा सु नो विथुरा पिब्दना वसोऽमित्रान्त्सुषहान्कृधि ॥ ६ ॥

त्वाम् । उग्रम् । अवसे । चर्षणिऽसहम् । राजन् । देवेषु । हूमहे । विश्वा । सु । नः । विथुरा । पिब्दना । वसो इति । अमित्रान् । सुऽसहान् । कृधि ॥ ६ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) (उग्रम्) तेजस्विनम् (अवसे) रक्षणाद्याय (चर्षणीसहम्) शत्रुसेनायाः सोढारम् (राजन्) विद्याविनयाभ्यां प्रकाशमान (देवेषु) विद्वत्सु (हूमहे) आह्वयाम (विश्वा) सर्वाणि (सु) (नः) अस्माकम् (विथुरा) व्यथायुक्तानि (पिब्दना) पेष्टुमर्हाणि शत्रुसैन्यानि (वसो) सुखे वासयितः (अमित्रान्) शत्रून् (सुसहान्) सुखेन सोढुं योग्यान् (कृधि) कुरु ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वसो राजन् ! वयं विश्वा देवेष्ववस उग्रं चर्षणीसहं त्वां सु हूमहे त्वं नो मित्रान्त्सुसहान्कृधि पिब्दना विथुरा कृधि ॥ ६ ॥

भावार्थः—यो राजाऽमात्यप्रजाजनानां सुखदुःखे स्वात्मवद् ज्ञात्वा यथा शत्रूणां पराभवः स्यात्तथाऽनुष्ठाता भवेत्तमेव सर्वे जनाः पितृवन्मन्येरन् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वसो) सुख में वसाने वाले (राजन्) विद्या और विनय से प्रकाशमान हमलोग (विश्वा) सम्पूर्ण कार्यों के प्रति और (देवेषु) विद्वानों में (अवसे) रक्षण आदि के लिये (उग्रम्) तेजस्वी और (चर्षणीसहम्) शत्रुओं की सेना के सहने वाले (त्वाम्) आप को (सु,हूमहे) पुकारैं और आप (नः) हम लोगों के (अमित्रान्) शत्रुओं को (सुसहान्) सुख से सहने योग्य (कृधि) करिये और (पेद्‍दुना) पीसने योग्य शत्रुसैन्यों को (विथुरा) व्यथायुक्त करिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो राजा मन्त्री और प्रजाजनों के सुख और दुःख को अपने सदृश जान कर जैसे शत्रुओं का पराभव होवै वैसा उपाय करनेवाला होवै उसी को सब लोग पिता के सदृश मानैं ॥ ६ ॥

पुना राज्ञा कुत्र किं धर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर राजा को कहां क्या धारण करना चाहिये इस विषय को क० ॥

यदि॑न्द्र॒ नाहु॑षी॒ष्वाँ ओजो॑ नृ॒म्णं च॑ कृ॒ष्टिषु॑ । यद्वा॒ पञ्च॑ क्षि॒तीनां॑ द्यु॒म्नमा भ॑र स॒त्रा विश्वा॑नि॒ पौंस्या॑ ॥ ७ ॥

यत् । इ॒न्द्र॒ । नाहु॑षीषु । आ । ओजः॑ । नृ॒म्णम् । च॒ । कृ॒ष्टिषु॑ । यत् । वा॒ । पञ्च॑ । क्षि॒तीनाम् । द्यु॒म्नम् । आ । भ॒र॒ । स॒त्रा । विश्वा॑नि । पौंस्या॑ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(यत्) (इन्द्र) प्रजाप्रियधर्त्तः (नाहुषीषु) नहुषाणां मनुष्याणामासु प्रजासु (आ) (ओजः) बलकरमन्नादिकम् (नृम्णम्) धनम् (च) (कृष्टिषु) मनुष्येषु (यत्)

(वा) (पञ्च) पञ्चानां तत्वाख्यानाम् (क्षितीनाम्) राज-सम्बन्धिनीनां भूमीनां मध्ये (द्युम्नम्) शुद्धं यशः (आ) (भर) (सत्रा) सत्यानि (विश्वानि) सर्वाणि (पौंस्या) पुरुषार्थ-जानि बलानि ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं कृष्टिषु नाहुषीषु यदोजो नृम्णं च भवेत्तदाऽऽभर वा पञ्च क्षितीनां यद्द्युम्नमस्त्यथ वा सत्रा विश्वानि पौंस्या वर्त्तन्ते तानि चाऽऽभर ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि भवान्त्सर्वाः प्रजा धनधान्यविद्या-युक्ताः कुर्यात्तर्हि पञ्चतत्वाख्यं राज्यं प्राप्य धवलं यशः प्राप्नुयात् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) प्रजा के प्रिय को धारण करने वाले आप (कृष्टिषु) मनुष्यों में और (नाहुषीषु) मनुष्यसम्बन्धी प्रजाओं में (यत्) जो (ओजः) बलकारक अन्न आदि (नृम्णम्) धन (च) और होवे उस को (आ,भर) धारण करिये (वा) वा (पञ्च) पांच तत्वों और (क्षितीनाम्) राजसम्ब-न्धिनी भूमियों के मध्य में (यत्) जो (द्युम्नम्) शुद्ध यश है अथवा (सत्रा) सत्य (विश्वानि) सम्पूर्ण (पौंस्या) पुरुषार्थ से उत्पन्न हुए बल वर्त्तमान हैं उन को (आ) धारण करिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो आप सम्पूर्ण प्रजाओं को धन धान्य और विद्या से युक्त करिये तो पञ्चतत्वनामक राज्य को प्राप्त होकर धवलित यश को प्राप्त हूजिये ॥ ७ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

यद्वा तृक्षौ मघवन्द्रुह्यावा जने यत्पूरौ कच्च

वृष्ण्यम्। अस्मभ्यं तद्रिरीहि सं नृषाह्येऽमित्रां-न्पृत्सु तुर्वणे ॥ ८ ॥

यत् । वा । तृक्षौ । मघऽवन् । द्रुह्यौ । आ । जने । यत् । पूरौ । कत् । च । वृष्ण्यम् । अस्मभ्यम् । तत् । रिरीहि । सम् । नृऽसह्ये । अमित्रान् । पृतऽसु । तुर्वणे ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यत्) (वा) (तृक्षौ) विद्याशुभगुणप्राप्ते (मघवन्) न्यायोपार्जितधन (द्रुह्यौ) द्रोग्धुं योग्ये (आ) (जने) मनुष्ये (यत्) (पूरौ) पूर्णबले (कत्) कदा (च) (वृष्ण्यम्) वृषसु हितं बलम् (अस्मभ्यम्) (तत्) (रिरीहि) प्रापय (सम्) (नृषाह्ये) नृभिस्सोढुं योग्ये सङ्ग्रामे (अमित्रान्) शत्रून् (पृत्सु) सेनासु (तुर्वणे) हिंसनाय ॥८॥

अन्वयः—हे मघवँस्त्वं तृक्षौ द्रुह्यौ जने यद्रिरीहि पूरौ जने यद्वृष्ण्यं रिरीहि तदस्मभ्यं च कत्प्रापयेः कदा वा चास्माकममित्रान् नृषाह्ये पृत्सु तुर्वणे समा रिरीहि ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदा त्वमुत्तमेषु मनुष्येषु प्रतिष्ठां दुष्टेषु तिरस्कारं दध्यास्तदेव शत्रुविजयाय योग्यो भवेः ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (मघवन्) न्याय से धन इकट्ठा करने वाले आप (तृक्षौ) विद्या और श्रेष्ठ गुणों से प्राप्त (द्रुह्यौ) द्रोह करने योग्य (जने) मनुष्य में (यत्) जो (रिरीहि)) प्राप्त कराइये और (पूरौ) पूर्ण बलवाले मनुष्य में (यत्) जो (वृष्ण्यम्) उत्तमों में हितकारक जो बल उस को प्राप्त

करावे (तत्) वह (अस्मभ्यम्) हम लोगों के लिये (च) और (कत्) कब प्राप्त करावे और कब (वा) वा हम लोगों के (अमित्रान्) शत्रुओं को (नृषाह्ये) मनुष्यों से सहने योग्य सङ्ग्राम में (पृत्सु) सेनाओं में (तुर्वणे) हिंसन के लिये (सम्) अच्छे प्रकार (आ) सब ओर से प्राप्त करावे ॥८॥

भावार्थः—हे राजन् ! जब आप उत्तम मनुष्यों में प्रतिष्ठा और दुष्टों में तिरस्कार धारण करें तभी शत्रुओं के विजय के लिये योग्य होवें ॥ ८ ॥

मनुष्याः कीदृशं गृहं निर्मिमीरन्नित्याह ॥

मनुष्य कैसे गृह को बनावें इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्र॑ त्रि॒धातु॑ शर॒णं त्रि॒वरू॑थं स्वस्ति॒मत् । छ॒र्दिर्य॑च्छ म॒घव॑द्भ्यश्च॒ मह्यं॑ च या॒वया॑ दि॒द्यु॑मे॒भ्यः ॥ ९ ॥

इन्द्र॑ । त्रि॒ऽधातु॑ । श॒र॒णम् । त्रि॒ऽवरू॑थम् । स्व॒स्ति॒ऽमत् । छ॒र्दिः । य॒च्छ॒ । म॒घव॑त्ऽभ्यः । च॒ । मह्य॑म् । च॒ । य॒वय॑ । दि॒द्युम् । ए॒भ्यः॒ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(इन्द्र) (त्रिधातु) त्रयः सुवर्णरजतताम्रा धातवो यस्मिंस्तत् (शरणम्) आश्रयितुं योग्यम् (त्रिवरूथम्) शीतोष्णवर्षासूत्तमम् (स्वस्तिमत्) बहुसुखयुक्तम् (छर्दिः) गृहम् (यच्छ) गृहाण देहि वा (मघवद्भ्यः) बहुधनेभ्यः (च) (मह्यम्) धनाढ्याय (च) (यावया) संयोजय । अत्र संहितायामिति दीर्घः (दिद्युम्) सुप्रकाशम् (एभ्यः) वर्त्तमानेभ्यः ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं त्रिधातु त्रिवरूथं शरणं स्वस्तिमच्छर्दिर्यच्छ येभ्यो मघवद्भ्यो मह्यं च यच्छैभ्यो दिद्युं च यावया ॥ ९ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्यत्सर्वर्त्तुषु सुखकरं धनधान्ययुक्तं वृक्षपुष्पफलशुद्धवायूदकधार्मिकधनाढ्यसमन्वितं गृहं तन्निर्माय तत्र निवसनीयं यतः सर्वदाऽऽरोग्येन सुखं वर्धेत ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) ऐश्वर्य्यों से युक्त आप (त्रिधातु) तीन सुवर्ण चांदी और तांबा ये धातु जिस में उस (त्रिवरूथम्) शीत उष्ण और वर्षा ऋतु में उत्तम (शरणम्) आश्रय करने योग्य (स्वस्तिमत्) बहुत सुख से युक्त (छर्दिः) गृह को (यच्छ) ग्रहण करिये वा दीजिये और जिन (मघवद्भ्यः) बहुत धन वालों के और (मह्यम्) मुझ धनयुक्त के लिये (च) भी ग्रहण करिये वा दीजिये (एभ्यः) इन वर्त्तमानों के लिये (दिद्युम्) सुप्रकाश को (च) भी (यावया) संयुक्त कराइये ॥ ९ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि जो सब ऋतुओं में सुखकारक, धन धान्य से युक्त, वृक्ष, पुष्प, फल, शुद्ध वायु जल तथा धार्मिक और धनाढ्यों से युक्त गृह उस को बना कर वहां निवास करें जिस से सर्वदा आरोग्य से सुख बढ़े ॥ ९ ॥

पुनः स राजा केषां किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा किन का क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

ये गव्यता मनसा शत्रुमादभुरभिप्रघ्नन्ति धृष्णुया । अध स्मा नो मघवन्निन्द्र गिर्वणस्तनूपा अन्तमो भव ॥ १० ॥ २८ ॥

ये । गव्यता । मनसा । शत्रुम् । आऽदभुः । अभिऽप्र-

घ्नन्ति । धृष्णुऽया । अध । स्म । नः । मघऽवन् । इन्द्र । गिर्वणः । तनूऽपाः । अन्तमः । भव ॥ १० ॥ २८ ॥

पदार्थः—(ये) (गव्यता) गवा वाचेवाचरता (मनसा) (शत्रुम्) (आदभुः) समन्ताद्धिंसन्ति (अभिप्रघ्नन्ति) आभिमुख्ये प्रकर्षेण घ्नन्ति (धृष्णुया) प्रगल्भत्वादिना (अध) आनन्तर्ये (स्मा) एव । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (नः) अस्माकम् (मघवन्) बहुधनयुक्त (इन्द्र) शत्रुविदारक (गिर्वणः) सुशिक्षिताभिर्वाग्भिः सेवित (तनूपाः) स्वस्यान्येषां च शरीराणां रक्षकः (अन्तमः) समीपस्थः (भव) ॥ १० ॥

अन्वयः—हे गिर्वणो मघवन्निन्द्र! ये धृष्णुया गव्यता मनसा शत्रुमादभुरधास्य सेनामभिप्रघ्नन्ति तैस्सह स्मा नस्तनूपा अन्तमो भव ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये दस्य्वादिदुष्टानां शत्रूणां च निग्रहीतारः प्रजापालनतत्परा धार्मिकजनाः स्युस्तेषां विश्वासेन राज्यकृत्यादीन्यलङ्कुर्याः ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (गिर्वणः) उत्तम प्रकार शिक्षित वाणियों से सेवा किये गये (मघवन्) बहुत धन से युक्त (इन्द्र) शत्रुओं को नाश करने वाले (ये) जो (धृष्णुया) ढीठपन आदि से (गव्यता) वाणी के सदृश आचरण करते हुए (मनसा) मन से (शत्रुम्) शत्रु का (आदभुः) सब प्रकार से नाश करते हैं (अध) इस के अनन्तर इस की सेना का (अभिप्रघ्नन्ति) सम्मुख अत्यन्त नाश करते हैं उन के साथ (स्मा) ही (नः) हम लोगों के (तनूपाः) अपने और अन्यों के शरीरों के रक्षक (अन्तमः) समीप में स्थित (भव) हूजिये ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन्! जो ठग आदि दुष्ट शत्रुओं के बांधने वाले तथा प्रजाओं के पालन में तत्पर धार्मिक जन हों उन के विश्वास से राज्य के कार्यों को शोभित करिये ॥ १० ॥

पुनः स राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करै इस विषय को कहते हैं ॥

अध स्मा नो वृधे भवेन्द्र नायमवा युधि। यदन्तरिक्षे पतयन्ति पर्णिनो दिद्यवस्तिग्ममूर्द्धानः॥११॥

अध । स्म । नः । वृधे । भव । इन्द्र । नायम् । अव । युधि । यत् । अन्तरिक्षे । पतयन्ति । पर्णिनः । दिद्यवः । तिग्मऽमूर्द्धानः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(अध) आनन्तर्य्ये (स्मा) एव। अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (नः) अस्माकम् (वृधे) (भव) (इन्द्र) ऐश्वर्यवर्धक (नायम्) नेतुम् (अवा) रक्ष । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (युधि) सङ्ग्रामे (यत्) (अन्तरिक्षे) (पतयन्ति) गच्छन्ति (पर्णिनः) पक्षिणः (दिद्यवः) प्रकाशमानाः (तिग्ममूर्द्धानः) तिग्म उपरि वर्तमानाः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र यद्येऽन्तरिक्षे पर्णिन इव दिद्यवस्तिग्ममूर्द्धानो योद्धारो युधि पतयन्त्यध विजयं नायं प्रयतन्ते तैः सह नो वृधे भव युध्यस्मान् स्मा सततमवा ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजन्! भवान् विमानादीनि यानानि संस्थाप्य पक्षिवदन्तरिक्षमार्गेण गमनागमने कृत्वोत्तमैः पुरुषैः सह विजयं प्राप्य सर्वोत्कृष्टो भव ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) ऐश्वर्य्य के बढ़ाने वाले सेना के स्वामी (यत्) जो (अन्तरिक्षे) अन्तरिक्ष में (पर्णिनः) पक्षियों के समान (दिद्यवः) प्रकाशमान (तिग्ममूर्द्धानः) ऊपर वर्त्तमान योद्धा जन (युधि) सङ्ग्राम में (पतयन्ति) जाते हैं (अध) इस के अनन्तर विजय को (नायम्) प्राप्त करने का प्रयत्न करते हैं उन के साथ (नः) हम लोगों की (वृधे) वृद्धि के लिये (भव) प्रसिद्ध हूजिये और सङ्ग्राम में हम लोगों की (स्मा) ही निरन्तर (भवा) रक्षा कीजिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे राजन् ! आप विमान आदि वाहनों को स्थापित कर पक्षियों के सदृश अन्तरिक्ष मार्ग से गमन और आगमन कर के तथा उत्तम पुरुषों के साथ विजय को प्राप्त हो कर सब से श्रेष्ठ हूजिये ॥ ११ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

यत्र शूरा॑सस्त॒न्वो॑ वित॒न्वते॑ प्रि॒या शर्म॑ पितृ॒णाम् । अध॑ स्मा यच्छ त॒न्वे॒३॒॑ तने॑ च छ॒र्दिर॒चित्तं॑ या॒वय॒ द्वेषः॑ ॥ १२ ॥

यत्र॑ । शूरा॑सः । त॒न्वः॑ । वि॒ऽत॒न्वते॑ । प्रि॒या । शर्म॑ । पि॒तॄ॒णाम् । अध॑ । स्म॒ । य॒च्छ॒ । त॒न्वे॑ । तने॑ । च॒ । छ॒र्दिः । अ॒चित्त॑म् । य॒वय॑ । द्वेषः॑ ॥ १२ ॥

पदार्थः—(यत्र) यस्मिन्युद्धे (शूरासः) (तन्वः) शरीराणि (वितन्वते) (प्रिया) प्रियाणि (शर्म) शर्माणि गृहाणि (पितृणाम्) जनकानां स्वामिनां वा (अध) (स्मा) एव अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (यच्छ) गृहाण (तन्वे) शरीराय

(तने) विस्तृते (च) (छर्दिः) गृहम् (अचित्तम्) चेतनरहितम् (यावय) वियोजय। अत्र तुजादीनामित्यभ्यासदैर्घ्यम् (द्वेषः) शत्रून् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र यत्र शूरासः पितॄणां तन्वो वितन्वते प्रिया शर्म वितन्वतेऽध तन्वे तने चाऽचित्तं छर्दिस्त्वं यच्छ तत्र द्वेषः स्म यावय ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे राजन् शूरवीरान्धार्मिकाञ्जनान्त्सत्कारपुरःसरं संरक्ष्य शत्रून्निवार्य्योत्तमेषु गृहेषु पितृभ्यः स्वामिभ्यः कमनीयान् भोगान्दत्वा स्वयशो विस्तृणीहि ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे ऐश्वर्य्य के बढ़ाने वाले (यत्र) जहां (शूरासः) युद्ध में चतुर जन (पितॄणाम्) अपने पिता और स्वामियों के (तन्वः) शरीरों को (वितन्वते) बढ़ाते हैं और (प्रिया) प्रिय (शर्म्म) गृहों को बढ़ाते हैं (अध) इस के अनन्तर (तन्वे) शरीर के लिये (तने) बढ़े हुए व्यवहार में (च) भी (अचित्तम्) चेतनता से रहित (छर्दिः) गृह को आप (यच्छ) ग्रहण करिये वहां (द्वेषः) शत्रुओं को (स्म) ही (यावय) पृथक् कराइये ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे राजन् शूर धार्मिक जनों की सत्कार पूर्वक उत्तम प्रकार रक्षा कर शत्रुओं का निवारण कर उत्तम गृहों में पितरों और स्वामी जनों के लिये सुन्दर भोगों को देकर अपने यश का विस्तार करो ॥ १२ ॥

पुनर्म्मनुष्यैः कथं गमनादिकं कार्य्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे गमनादिक करना चाहिये इस वि० ॥

यदिन्द्र सर्गे अर्वतश्चोदयासे महाधने । असमने अध्वनि वृजिने पथि श्येनाँइव श्रवस्यतः ॥१३॥

यत् । इन्द्र । सर्गे । अर्वतः । चोदयासे । महाऽधने । असमने । अध्वनि । वृजिने । पथि । श्येनान्ऽइव । श्रवस्यतः ॥ १३ ॥

पदार्थः—(यत्) यस्मिन् (इन्द्र) वीरशत्रुविदारक (सर्गे) संस्रष्टुमर्हे (अर्वतः) अश्वादीन् (चोदयासे) चोदय (महाधने) महान्ति धनानि यस्मात् तस्मिन् (असमने) अविद्यमानं समनं संग्रामो यस्मिँस्तस्मिन् (अध्वनि) मार्गे (वृजिने) बले (पथि) (श्येनानिव) (श्रवस्यतः) आत्मनः श्रव इच्छतः ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र यद्यत्र सर्गे महाधनेऽसमने वृजिनेऽध्वनि पथि श्येनानिव श्रवस्यतोऽर्वतश्च चोदयासे तत्र ते दूरस्थमपि स्थानं निकटमिव स्यात् ॥ १३ ॥

भावार्थः-हे राजन् युद्धमन्तरापि यदा२ कार्य्यार्थं गमनं भवान् कुर्य्यात्तदा तदा सद्य एव गन्तव्यं शैथिल्यं पद्भ्यां यानेन वा गमने नैव कार्यम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) वीर शत्रुओं के नाश करने वाले (यत्) जहां (सर्गे) मिलने योग्य (महाधने) बड़े धन जिस से उस और (असमने) नहीं विद्यमान सङ्ग्राम जिस में ऐसे (वृजिने) बलकारक (अध्वनि) मार्ग में और (पथि) आकाशमार्ग में (श्येनानिव) बाजों को जैसे वैसे (श्रवस्यतः) सुख की इच्छा करते हुए (अर्वतः) घोड़े आदि को (चोदयासे) प्रेरणा करिये वहां आप का दूर भी स्थित स्थान निकट सा होवे ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे राजन् युद्ध के विना भी जब जब कार्य्य के लिये गमन

आप करें तब तब शीघ्र ही आना चाहिये और शिथिलता पैरों से वा वाहन से जाने में नहीं करना चाहिये ॥ १३ ॥

पुनस्ते राजादयः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर वे राजा आदि क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

सिन्धूरिव प्रवण आशुया यतो यदि क्लोशमनु ष्वणि । आ ये वयो न वर्वृतत्यामिषि गृभीता बाह्वोर्गवि ॥ १४ ॥ २९ ॥

सिन्धूनऽइव । प्रवणे । आशुऽया । यतः । यदि । क्लोशम् । अनु । स्वनि । आ । ये । वयः । न । वर्वृताति । आमिषि । गृभीताः । बाह्वोः । गवि ॥ १४ ॥ २९ ॥

पदार्थः—(सिन्धूनिव) नदीरिव (प्रवणे) निम्नस्थाने (आशुया) आशुगैरश्वैः (यतः) यस्मात् (यदि) (क्लोशम्) क्रोशम् (अनु) (स्वनि) शब्दे (आ) (ये) (वयः) पक्षिणः (न इव (वर्वृताति) भृशं गच्छति (आमिषि) मांसे दृष्टे सति (गृभीताः) गृहीताः (बाह्वोः) (गवि) पृथिव्याम् ॥ १४॥२९॥

अन्वयः—हे राजन् भवान् यदि प्रवणे सिन्धूनिवाशुया स्वन्यामिषि वयो न गवि क्लोशमनुवर्वृताति । बाह्वोर्गृभीता रश्मयः कला वा यथावच्चलन्ति तर्हि स्थानान्तरप्राप्ति र्दुर्लभा नास्ति ये यतो गच्छन्त्यागच्छन्ति तेप्येवमनुतिष्ठन्तु ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यूयं यथोदकमुच्चस्थानान्

निम्नं देशं सद्यो गच्छति यथा वा श्येनादयः पक्षिणो मांसार्थं तूर्णं धावन्ति तथैव भूम्यन्तरिक्षे जले वा यानैः सद्यो गच्छतेति ।

अत्र राजवीरसंग्रामगृहशूरवीरयानकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह संगतिर्वेद्या ॥

इति षट्चत्वारिंशत्तमं सूक्तमेकोनत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः

पदार्थः—हे राजन् आप (यदि) जो (प्रवणे) नीचे के स्थान में (सिन्धूनिव) नदियों को जैसे वैसे (आशुया) शीघ्र चलने वाले घोड़ों से वा (स्वनि) शब्द के होने और (आमिषि) मांस के देखने पर (वयः) पक्षी (न) जैसे वैसे (गवि) पृथिवी में (क्रोशम्) कोशको (अनु, वर्त्तन्ति) अत्यन्त वा वारम्वार प्राप्त होते हैं वा (बाह्वोः) बाहुओं में (गृभीताः) ग्रहण की गई किरणें वा कलायें यथावत् जानी हैं तो दूसरे स्थान में प्राप्त होना दुर्लभ नहीं है (ये) जो (यतः) जहां से जाते (आ) आते हैं वे भी ऐसा करें ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—हे मनुष्यो तुम जैसे जल ऊंचे स्थान से नीचे के स्थान को शीघ्र जाता है और जैसे वाज आदि पक्षी मांस के लिये शीघ्र जाते हैं वैसे भूमि अन्तरिक्ष वा जल में वाहनों से शीघ्र जाओ ॥१४॥

इस सूक्त में राजा वीर संग्राम गृह शूरवीर और यान कृत्य के वर्णन से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्तार्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह छयालीशवां सूक्त और उनतीशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथैकत्रिंशदृचस्य सप्तचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य १—३१ गर्ग ऋषिः । १—५ सोमः । ६—१९-२०[२] २१—३१[२] इन्द्रः । २०[१] लिङ्गोक्ता देवताः । २२—२५ प्रस्तोकस्य सार्ञ्जयस्य दानस्तुतिः । २६—२८ रथः । ११—३१[१] दुन्दुभिर्देवता ॥ १ । ३ । ५ । २१ । २२ २८ निचृत्त्रिष्टुप् । ४ । ८ । ११ । विराट् त्रिष्टुप् । ६ । ७ । १० । १५ । १६ । १८ । २० । २९ । ३० त्रिष्टुप् । २७ स्वराट् त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । २ । ९ । १२ । १३ । २६ । ३१ भुरिक्पङ्क्तिः । १४ । १७ स्वराट् पङ्क्तिः । २३ आसुरी-पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । १९ बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः । २४ । २५ विराड्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

अथ किं कृत्वा राजा शत्रुभिरसोढव्यः स्यादित्याह ॥

अब एकतीश ऋचा वाले सैंतालीशवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथममंत्र में क्या कर के राजा शत्रुओं से नहीं सहने योग्य होवे इस विषय को कहते हैं ॥

स्वादुष्किलायं मधुमाँ उतायं तीव्रः किलायं रसवाँ उतायम् । उतो न्व१स्य पपिवांसमिन्द्रं न कश्चन संहत आहवेषु ॥ १ ॥

स्वादुः । किल । अयम् । मधुऽमान् । उत । अयम् । तीव्रः । किल । अयम् । रसऽवान् । उत । अयम् । उतो इति । नु । अस्य । पपिऽवांसम् । इन्द्रम् । न । कः । चन । सहते । आऽहवेषु ॥ १ ॥

पदार्थः—(स्वादुः) सुस्वादयुक्तः (किल) निश्चये (अयम्) (मधुमान्) मधुरादिगुणयुक्तः (उत) (अयम्) (तीव्रः) तेजस्वी वेगवान् (किल) (अयम्) (रसवान्) महौषधिप्रशस्तरसप्रचुरः (उत) (अयम्) (उतो) (नु) क्षिप्रम् (अस्य) (पपिवांसम्) पिबन्तम् (इन्द्रम्) राजादिकं शूरवीरम् (न) निषेधे (कः) (चन) कश्चिदपि (सहते) (आहवेषु) सङ्ग्रामेषु ॥ १ ॥

अन्वयः—हे शूरवीरा योऽयं स्वादुः किल उतायं मधुमान् किलाऽयं तीव्र उतायं रसवानोषधिसारोस्ति । अस्योतो पपिवांसमिन्द्रमाहवेषु नु कश्चन न सहते ॥ १ ॥

भावार्थः—ये ब्रह्मचर्य्यजितेन्द्रियत्वादियुक्ताऽऽहारविहारैः शरीरात्मबलयुक्ता भवन्ति तान् सङ्ग्रामेषु सोढुं शत्रवो न शक्नुवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे शूरवीर जनो जो (अयम्) यह (स्वादुः) सुन्दर स्वाद से युक्त (किल) निश्चय कर के (उत) और (अयम्) यह (मधुमान्) मधुरादिगुणों से युक्त (किल) निश्चय कर के (अयम्) यह (तीव्रः) तेजस्वी और वेगयुक्त (उत) और (अयम्) यह (रसवान्) बड़ी ओषधिका प्रशंसित रसयुक्त सार है (अस्य) इस के (उतो) भी (पपिवांसम्) पीनेवाले (इन्द्रम्) राजा आदि शूरवीर को (आहवेषु) संग्रामों में (नु) शीघ्र (कः) (चन) कोई भी (न) नहीं (सहते) सहता है ॥ १ ॥

भावार्थः—जो ब्रह्मचर्य्य, जितेन्द्रियत्व और युक्त आहार विहारों से शरीर और आत्मा के बल से युक्त होते हैं उन को सङ्ग्रामों में सहने को शत्रु समर्थ नहीं हो सकते हैं ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः कं सेवित्वा किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किस का सेवन कर के क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

अयं स्वादुरिह मदिष्ठ आस यस्येन्द्रो वृत्रहत्ये ममाद । पुरूणि यश्च्यौत्ना शम्बरस्य वि नवतिं नव च देह्योऽ हन् ॥ २ ॥

अयम् । स्वादुः । इह । मदिष्ठः । आस । यस्य । इन्द्रः । वृत्रऽहत्ये । ममाद । पुरूणि । यः । च्यौत्ना । शम्बरस्य । वि । नवतिम् । नव । च । देह्यः । हन् ॥ २ ॥

पदार्थः—(अयम्) (स्वादुः) स्वादयुक्तः (इह) (मदिष्ठः) अतिशयेनानन्दप्रदः (आस) (यस्य) (इन्द्रः) सूर्य्य इव प्रतापवान् (वृत्रहत्ये) सङ्ग्रामे (ममाद) हर्षति (पुरूणि) बहूनि (यः) (च्यौत्ना) बलानि च्यौत्नमिति बलनाम निघं० २ । ९ (शम्बरस्य) मेघस्य (वि) (नवतिम्) (नव, च) नवनवतिप्रकारा मेघगतयः (देह्यः) उपचेतुं योग्याः (हन्) हन्ति ॥ २ ॥

अन्वयः—य इन्द्रो राजा योऽयमिह स्वादुर्मदिष्ठ आस यस्य पानेन ममाद तत्पीत्वा यथा सूर्य्यः शम्बरस्य नव च नवतिं विहंस्तया देह्यः सङ्ग्रामहत्ये शत्रूणां पुरूणि च्यौत्ना हन्यात्स एव विजयी स्यात् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या भवन्तो यस्योत्तमः स्वादुर्यस्माद्बलबुद्धिपराक्रमा वर्धन्ते तत्सेवनेन शत्रूञ्जित्वा निष्कण्टकं राज्यं सेवन्ताम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(यः) जो (इन्द्रः) सूर्य्य के सदृश प्रतापी राजा और जो (अयम्) यह (इह) इस संसार में (स्वादुः) अच्छे स्वाद से युक्त (मदिन्तमः) अतिशय आनन्द देनेवाला (आस) होता और (यस्य) जिस के पान करने से (ममाद) प्रसन्न होता है उसका पान कर के जैसे (इन्द्रः) सूर्य प्रतापयुक्त (शम्बरस्य) मेघ के (नव,च) नव (नवतिम्) नब्बे प्रकार मेघगतियों का (वि, हन्) नाश करता है उस प्रकार से (देह्यः) वृद्धि करने के योग्य हुआ (वृत्रहत्ये) सङ्ग्राम में शत्रुओंकी (पुरूणि) बहुत (च्यौत्ना) सेनाओं का नाश करै वही विजयी होवै ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जिसका उत्तम स्वाद, और जिस से बल बुद्धि तथा पराक्रम बढ़ते हैं उसके सेवन से शत्रुओं को जीतकर निष्कण्टक राज्य का सेवन करो ॥ २ ॥

पुनः सोमः किं करोतीत्याह ॥

फिर सोम ओषधि क्या करती है इस विषय को कहते हैं ॥

अयं मे पीत उदियर्त्ति वाचमयं मनीषामुशतीमजीगः । अयं षळुर्वीरमिमीत धीरो न याभ्यो भुवनं कच्चनारे ॥ ३ ॥

अयम् । मे । पीतः । उत् । इयर्त्ति । वाचम् । अयम् । मनीषाम् । उशतीम् । अजीगरिति । अयम् । षट् । उर्वीः ।

अभिमीत । धीरः । न । याभ्यः । भुवनम् । कत् । चन । आरे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अयम्) (मे) मम (पीतः) (उत्) (इयर्त्ति) उन्नयति (वाचम्) (अयम्) (मनीषाम्) प्रज्ञाम् (उशतीम्) कामयमानाम् (अजीगः) गच्छति प्राप्नोति (अयन्) (षट्) (उर्वीः) षड्विधा भूमीः (अभिमीत) (धीरः) ध्यानवान् मेधावी (न) (याभ्यः) (भुवनम्) (कत्) कदा(चन) अपि (आरे) दूरे समीपे वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथायं पीतः सोमो मे वाचमुशतीं मनीषामुदियर्त्ति येनाऽयं जनः काममजीगः। येनायं षडुर्वीर्धीरो नाभिमीत याभ्य आरे कच्चन भुवनमभिमीत सोऽयं वैद्यकशास्त्ररीत्या निर्मातव्यः ॥ ३ ॥

भावार्थः— हे मनुष्या येन पीतेन वाग्बुद्धितनु वर्धेत येन शास्त्राणि संगृहीतानि स्युस्तस्यैव सेवनं कार्यं न च बुद्ध्यादिनाशकस्य ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (अयम्) यह (पीतः) पान किया गया सोमलता का रस (मे) मेरी (वाचम्) वाणी को (उशतीम्) कामना करती हुई (मनीषाम्) बुद्धि को (उत्,इयर्त्ति) बढ़ाता है जिस से (अयम्) यह जन कामना को (अजीगः) प्राप्त होता है जिस से (अयम्) यह (षट्) छः प्रकार की (उर्वीः) भूमियों को (धीरः) ध्यान करने वाला बुद्धिमान् जन (न) जैसे (अभिमीत) निर्म्माण करता है और (याभ्यः) जिन से (आरे) दूर वा समीप में (कत्) कभी (चन) भी (भुवनम्) संसार को रचता है यह वैद्यकशास्त्र की रीति से बनाने योग्य है ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०— हे मनुष्यो ! जिस पिये हुए से वाणी, बुद्धि, शरीर बढ़ें और जिस से शास्त्र उत्तम प्रकार ग्रहण किये जांय इस-का ही सेवन करना चाहिये न कि बुद्धि आदिकों के नाश करने वाले का ॥ ३॥

पुनः स सोमः किं करोतीत्याह ॥

फिर वह सोम क्या करता है इस विषय को कहते हैं ॥

अयं स यो वरिमाणं पृथिव्या वर्ष्माणं दिवो अकृणोदयं सः । अयं पीयूषं तिसृषु प्रवत्सु सोमो दाधारोर्व१न्तरिक्षम् ॥ ४ ॥

अयम् । सः । यः । वरिमाणम् । पृथिव्याः । वर्ष्माणम् । दिवः । अकृणोत् । अयम् । सः । अयम् । पीयूषम् । तिसृषु । प्रवत्ऽसु । सोमः । दाधार । उरु । अन्तरिक्षम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अयम्) (सः) (वरिमाणम्) वरस्य भावम् (पृथिव्याः) (वर्ष्माणम्) वर्षकम् (दिवः) सूर्यप्रकाशात् (अकृणोत्) करोति (अयम्) (सः) (अयम्) (पीयूषम्) (तिसृषु) भूम्यादिषु (प्रवत्सु) निम्नासु (सोमः) (दाधार) धराति (उरु) बहु (अन्तरिक्षम्) अन्तरक्षयं कारणाख्यम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽयं सोमस्तिसृषु प्रवत्सु पीयूषं दाधार योऽयं पृथिव्या वरिमाणं दिवो वर्ष्माणमकृणोत्स सर्वैर्मनुष्यैः सङ्ग्राह्यो योऽयमुर्वन्तरिक्षं दाधार सोऽयं सर्वेषां सुखकरोऽस्ति ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यस्सोमो वायुना सह भूमिं किरणै-रसह सूर्यं दधाति तं सङ्गृह्य सेवित्वा सर्वेऽरोगा भवत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (अयम्) यह (सोमः) सोमलता का रस (त्रिषु) तीन भूमि आदिकों (प्रवत्सु) नीचे के स्थलों में (पीयूषम्) अमृत को (दाधार) धारण करता है और जो (अयम्) यह (पृथिव्याः) पृथिवी से (वरिमाणम्) श्रेष्ठपने को और (दिवः) सूर्य्य के प्रकाशसे (वर्ष्माणम्) वृष्टि करनेवाले को (अकृणोत्) करता है(सः) वह सब मनुष्यों से उत्तम प्रकार ग्रहण करने योग्य और जो (अयम्) यह (उरु) बहुत (अन्तरिक्षम्) मध्य में नहीं नष्ट होने वाले को धारण करता है (सः) वह यह सबका सुख करनेवाला है ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सोमलतारूप ओषधि का रस वायु के साथ भूमि को, किरणों के साथ सूर्य्य को धारण करता है उस को ग्रहण और सेवन कर के सब रोगरहित होओ ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

अयं विदच्चित्रदृशीकमर्णः शुक्रसद्मनामुषसामनीके । अयं महान्महता स्कम्भनेनोद्यामस्तभ्नाद्वृषभो मरुत्वान् ॥ ५ ॥ ३० ॥

अयम् । विदत् । चित्रऽदृशीकम् । अर्णः । शुक्रऽसद्मनाम् । उषसाम् । अनीके । अयम् । महान् । महता । स्कम्भनेन । उत् । द्याम् । अस्तभ्नात् । वृषभः । मरुत्वान् ॥ ५ ॥ ३० ॥

पदार्थः—(अयम्) (विदत्) प्राप्नोति (चित्रदृशीकम्) आश्चर्य्यदर्शनम् (अर्णः) जलम् (शुक्रसद्मनाम्) शुद्धस्थानानाम् (उषसाम्) प्रभातवेलानाम् (अनीके) सैन्ये (अयम्)

(महान्) (महता) (स्कम्भनेन) धारणेन (उत्) (द्याम्) (अस्तभ्नात्) स्तभ्नाति (वृषभः) वर्षकः (मरुत्वान्) मरुतो बहवो वायवो विद्यन्ते यस्मिन् सः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथायं वृषभो मरुत्वान्त्सूर्य्यः शुक्रसद्मनामुषसामनीके चित्रदृशीकमर्णो विदत् । योऽयं महान्महता स्कम्भनेन द्यामुत्तभ्नात्तं कार्य्योपयोगिनं कुरुत ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो यूयं सूर्य्यवत्प्रातः-समयमारभ्य प्रयत्नेन विद्याः प्रकाश्य सुखं लभध्वम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (अयम्) यह (वृषभः) वृष्टि करनेवाला (मरुत्वान्) बहुत वायु विद्यमान जिस में ऐसा सूर्य्य (शुक्रसद्मनाम्) शुद्धस्थानों और (उषसाम्) प्रभातवेलाओं की (अनीके) सेना में (चित्रदृशीकम्) आश्चर्य्ययुक्त दर्शन जिसका ऐसे (अर्णः) जल को (विदत्) प्राप्त होता है और जो (अयम्) यह (महान्) बड़ा (महता) बड़े (स्कम्भनेन) धारण से (द्याम्) प्रकाश को (उत्,अस्तभ्नात्) ऊपर को उठाता है उस को कार्य्य का उपयोगी करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे विद्वान्जनो ! आप लोग सूर्य्य के सदृश प्रातःकाल से लेकर प्रयत्न से विद्याओं को प्रकाशित कर के सुख को प्राप्त होओ ॥ ५ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होवे इस विषय को कहते हैं ॥

धृषत्पिब कलशे सोममिन्द्र वृत्रहा शूर समरे

वसूनाम् । माध्यंन्दिने सवन आ वृषस्व रयिस्थानो रयिमस्मासु धेहि ॥ ६ ॥

धृषत् । पिब । कलशे । सोमम् । इन्द्र । वृत्रऽहा । शूर । समऽअरे । वसूनाम् । माध्यंन्दिने । सवने । आ । वृषस्व । रयिऽस्थानः । रयिम् । अस्मासु । धेहि ॥ ६ ॥

पदार्थः—(धृषत्) प्रगल्भः सन् (पिब) (कलशे) पात्रे (सोमम्) महौषधिरसम् (इन्द्र) सूर्यवद्वर्त्तमान सेनेश (वृत्रहा) यो वृत्रं हन्ति (शूर) निर्भय (समरे) सङ्ग्रामे (वसूनाम्) पृथिव्यादीनां मध्यात् (माध्यन्दिने) मध्यंदिने भवे (सवने) प्रेरणे (आ) (वृषस्व) बलिष्ठो भव (रयिस्थानः) रायस्तिष्ठन्ति यस्मिन्त्सः (रयिम्) (अस्मासु) (धेहि) ॥६॥

अन्वयः—हे शूरेन्द्र ! यथा वृत्रहा माध्यन्दिने सवने वसूनां मध्याज्जलमत्यन्तं पिबति तथा समरे धृषत्सन्कलशे सोमं पिब रयिस्थानस्सन्नावृषस्वाऽस्मासु रयिं धेहि ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे राजन् ! यथा मध्याह्नस्थः सूर्यः सर्वं सन्निहितं जगत्प्रकाशयति तथा न्यायस्थस्सन्वादिप्रतिवादिनां जनानां व्यवस्थां कृत्वा राजनीत्या न्यायं प्रकाशय ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (शूर) भय से रहित (इन्द्र) सूर्य्य के सदृश वर्त्तमान सेना के स्वामिन् जैसे (वृत्रहा) मेघ का नाश करनेवाला (माध्यन्दिने) मध्य दिन में की गई (सवने) प्रेरणा में (वसूनाम्) पृथिवीआदिकों के मध्य

से जल को अत्यन्त पीता है वैसे (समरे) सङ्ग्राम में (धृषत्) ढीठहुए (कलशे) पात्र में (सोमम्) बड़ी ओषधियों के रस को (पिब) पीजिये और (रयिस्थानः) धनों से युक्त हुए (आ,वृषस्व) बलिष्ठ हूजिये और (अस्मासु) हमलोगों में (रयिम्) धनको (धेहि) धारण करिये ॥ ६ ॥

भावार्थः-इस मन्त्र में वाचकलु०-हे राजन्! जैसे मध्याह्न में वर्त्तमान सूर्य्य सम्पूर्ण समीप में वर्त्तमान जगत् को प्रकाशित करता है वैसे न्याय में वर्त्तमान हुए आप वादी और प्रतिवादी जनों की व्यवस्था करके राजनीति से न्याय को प्रकाशित कीजिये ॥ ६ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होवे इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्र प्र णः पुरएतेव पश्य प्र नो नय प्रतरं वस्यो अच्छ। भवा सुपारो अतिपारयो नो भवा सुनीतिरुत वामनीतिः ॥ ७ ॥

इन्द्र । प्र । नः । पुरएताऽइव । पश्य । प्र । नः । नय । प्रऽतरम् । वस्यः । अच्छ । भव । सुऽपारः । अतिऽपारयः । नः । भव । सुऽनीतिः । उत । वामऽनीतिः ॥ ७ ॥

पदार्थः-(इन्द्र) दुष्टविनाशक राजन् (प्र) (नः) अस्माकम् (पुरएतेव) (पश्य) (प्र) (नः) अस्मान् (नय) (प्रतरम्) शत्रूणां बलोल्लङ्घनम् (वस्यः) वसीयोऽतिशयेन सुखुघनम् (अच्छ) (भवा) अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (सुपारः) शोभनः पारो यस्मात्सः (अतिपारयः)

योऽत्यन्तं पारयति सः (नः) अस्माकम् (भवा) अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (सुनीतिः) शोभना नीतिर्न्यायो यस्य सः (उत) (वामनीतिः) वामा प्रशंसिता नीतिर्यस्य सः ॥ ७ ॥

अन्वयः-हे इन्द्र ! त्वं पुरएतेव नः प्र पश्य नः प्रतरमच्छ प्र णय नः प्रतरं वस्योऽच्छ प्रणय नः सुपारोऽतिपारयो भवा सुनीतिरुत वामनीतिर्भव ॥ ७ ॥

भावार्थः-यो राजा मनुष्यपरीक्षकः सर्वेषां न्यायपथेनैश्वर्य्यप्रापको दुःखात्सङ्ग्रामाच्च पारे गमयिता सदा धर्म्यनीतिर्भवेत्स एवात्र प्रशंसां लभेत ॥ ७ ॥

पदार्थः-हे (इन्द्र) दुष्टों के नाश करनेवाले राजन् आप (पुरएतेव) आगेचलने वाले के सदृश (नः) हम लोगों को (प्र,पश्य) अच्छे प्रकार देखिये और (नः) हम लोगों के (प्रतरम्) शत्रुओं के बल के उल्लंघन को (अच्छ) अच्छे प्रकार (प्र,नय) प्राप्त करिये और (नः) हम लोगों के शत्रुओं के बल का उल्लङ्घन और (वस्यः) अतिशय धन को अच्छे प्रकार प्राप्त कराइये और हम लोगों का (सुपारः) सुन्दर पार जिन से ऐसे (अतिपारयः) अत्यन्त पार करने वाले (भवा) हूजिये तथा (सुनीतिः) अच्छे न्याय वाले और (उत) भी (वामनीतिः) प्रशंसित नीतिवाले (भवा) हूजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः-जो राजा मनुष्यों की परीक्षा लेनेवाला और सब को न्यायमार्ग से ऐश्वर्य्य को प्राप्त कराने और दुःख से और सङ्ग्राम से पार पहुंचाने वाला और सदा धर्मपूर्वक नीतियुक्त होवे वही इस संसार में प्रशंसा को पावे ॥ ७ ॥

राजा स्वाश्रयान्प्रति कथं वर्त्तेतेत्याह ॥

राजा अपने आश्रितों के प्रति कैसा वर्त्ताव करे इस विषय को० ॥

उरुं नो लोकमनु नेषि विद्वान्त्स्वर्वज्ज्योतिर-

भंयं स्वस्ति । ऋष्वा तं इन्द्र स्थविरस्य बाहू उपं स्थेयाम शरणा बृहन्तां ॥ ८ ॥

उरुम् । नः । लोकम् । अनुं । नेषि । विद्वान् । स्वःऽवत् । ज्योतिः । अभयम् । स्वस्ति । ऋष्वा । ते । इन्द्र । स्थविरस्य । बाहू इतिं । उपं । स्थेयाम । शरणा । बृहन्ता ॥ ८ ॥

पदार्थः—(उरुम्) बहुम् (नः) अस्मान् (लोकम्) दर्शनमभ्युदयं वा (अनु) (नेषि) प्रापयासि (विद्वान्) (स्ववत्) बहुसुखयुक्तम् (ज्योतिः) ज्ञानप्रकाशम् (अभयम्) भयरहितम् (स्वस्ति) सुखम् (ऋष्वा) ऋष्वौ महान्तौ (ते) तव (इन्द्र) न्यायप्रापक (स्थविरस्य) विद्याविनयाभ्यां वृद्धस्य (बाहू) बलवीर्याभ्यामुपेतौ भुजौ (उप) (स्थेयाम) तिष्ठेम (शरणा) शरणौ शत्रूणां हिंसकौ (बृहन्ता) महान्तौ ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र राजन् ! यस्य स्थविरस्य ते शरणा बृहन्ता ऋष्वा बाहू वयमुपस्थेयाम स विद्वांस्त्वं यतो न उरुं स्ववज्ज्योतिरभयं स्वस्ति लोकमनु नेषि तस्मात्सदैवास्माभिः पूज्योऽसि ॥ ८ ॥

भावार्थः—राज्ञा महता प्रयत्नेन स्वाधीनाः प्रजा विद्याऽभयसुखयुक्ताः कार्य्याः । येन सर्वाः प्रजा अनुकूलाः स्युः ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) न्याय को प्राप्त कराने वाले राजन् जिस (स्थविरस्य) विद्या और विनय से वृद्ध (ते) आप के (शरणा) शत्रुओं के नाश करने वाले (बृहन्ता) बड़े (ऋष्वौ) श्रेष्ठ (बाहू) बल और वीर्य्य से युक्त भुजाओं को हम लोग (उप,स्थेयाम) प्राप्त होवें वह (विद्वान्) विद्वान आप

जिस से (नः) हम लोगों को (उरुम्) बहुत (स्वर्वत्) अत्यन्त सुख से युक्त (ज्योतिः) ज्ञान का प्रकाश और (अभयम्) भय से रहित(स्वस्ति) सुख (लोकम्) दर्शन वा वृद्धि को (अनु,नेषि) प्राप्त कराते हो इस से हम लोगों से आदर करने योग्य हो ॥ ८ ॥

भावार्थः—राजा बड़े प्रयत्न से अपने आधीन प्रजाओं को विद्या और अभय सुख से युक्त करे जिस से सब प्रजा अनुकूल होवें ॥ ८ ॥

पुनः स राजा कान्प्रति कथं वर्त्तेतेत्याह ॥

फिर वह राजा किन के प्रति कैसा वर्त्ताव करे इस विषय को० ॥

वरिष्ठे न इन्द्र वन्धुरे धा वहिष्ठयोः शतावन्नश्वयोरा । इषमा वक्षीषां वर्षिष्ठां मा नस्तारीन्मघवन्रायो अर्यः ॥ ९ ॥

वरिष्ठे । नः । इन्द्र । वन्धुरे । धाः । वहिष्ठयोः । शतऽवन् । अश्वयोः । आ । इषम् । आ । वक्षि । इषाम् । वर्षिष्ठाम् । मा । नः । तारीत् । मघऽवन् । रायः । अर्यः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(वरिष्ठे) अतिशयेन वरे (नः) अस्मान् (इन्द्र) (वन्धुरे) प्रेमबन्धने (धाः) धेहि (वहिष्ठयोः) अतिशयेन वोढ्रोः (शतावन्) शतानि बलानि विद्यन्ते यस्य तत्सम्बुद्धौ (अश्वयोः) क्षिप्रं गमयित्रोः (आ) (इषम्) (आ) (वक्षि) आवह (इषाम्) अन्नादीनाम् (वर्षिष्ठाम्) अतिशयेन वृद्धाम् (मा) (नः) अस्मान् (तारीत्) तारयेः (मघवन्) बहुधनयुक्त (रायः) धनस्य (अर्यः) स्वामी ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे शतावन्मघवन्निन्द्र ! रायोऽर्यस्त्वं वहिष्ठयोरश्वयोर्वरिष्ठे वन्धुरे रथेन न आ धाः । इषमावक्षि नो वर्षिष्ठामिषां मा तारीत् ॥ ९

भावार्थः—प्रजासेनाजनैरेवं राजा प्रेरणीयो भवानस्मानुत्तमेषु यानेषु संस्थाप्य पुष्कलं धनं नयतु येनास्माकं वञ्चनं कदाचिज्जना मा कुर्य्युः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (शतावन्) सेनाओं से युक्त (मघवन्) बहुत धनवाले (इन्द्र) ऐश्वर्य्यवान् राजन् (रायः) धन के (अर्य्यः) स्वामी आप (वहिष्ठयोः) अतिशय ले चलने वाले (अश्वयोः) शीघ्र पहुंचानेवालों के (वरिष्ठे) अतिशय श्रेष्ठ (वन्धुरे) प्रेमबन्धन में वाहन से (नः) हमलोगों को (आ,धाः) सब प्रकार से धारण करिये तथा (इषम्) अन्न को (आ,वक्षि) प्राप्त हूजिये और (नः) हम लोगों को (वर्षिष्ठाम्) अतिशयवृद्ध (इषाम्) अन्नआदिकों को (मा) नहीं (तारीत्) अलग करिये ॥ ९ ॥

भावार्थः—प्रजा और सेना के जनों को चाहिये कि राजा से ऐसी प्रेरणा करें कि आप हमलोगों को उत्तम वाहनों में उत्तम प्रकार बैठाकर अधिक धन प्राप्त कराइये जिससे हमलोगों के वञ्चन को कभी मनुष्य न करें अर्थात् हम लोगों को कभी न ठगें ॥ ९ ॥

पुनः स राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्र॑ मृळ॒ मह्यं॑ जी॒वातु॑मिच्छ चो॒दय॒ धिय॒मयसो॒ न धारा॑म् । यत्किं चा॒हं त्वा॒युरि॒दं वदा॑मि॒ तज्जु॑षस्व कृ॒धि मा॑ दे॒ववं॑तम् ॥ १० ॥ ३१ ॥

इन्द्र॑ । मृ॒ळ । मह्य॑म् । जी॒वातु॑म् । इ॒च्छ॒ । चो॒दय॑ । धि॒-
य॑म् । अय॑सः । न । धारा॑म् । यत् । किम् । च॒ । अ॒हम् ।
त्वा॒ऽयुः । इ॒दम् । वदा॑मि । तत् । जु॒षस्व॒ । कृ॒धि । मा॒ ।
दे॒वऽव॑न्तम् ॥ १० ॥ ३१ ॥

पदार्थः—(इन्द्र) सर्वार्थस्य सुखस्य धर्त्तः (मृळ) सुखय (मह्यम्) (जीवातुम्) जीवनम् (इच्छ) (चोदय) (धियम्) प्रज्ञां धर्म्यं कर्म वा (अयसः) हिरण्यस्य । अय इति हिरण्यनाम निघं० १ । २ । (न) इव (धाराम्) प्रगल्भां वाचम् (यत्) (किम्) (च) (अहम्) (त्वायुः) त्वां कामयमानः (इदम्) (वदामि) (तत्) (जुषस्व) सेवस्व (मा) माम् (देववन्तम्) देवा विद्वांसो विद्यन्ते सम्बन्धे यस्य तम् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! त्वं मा मां मृळ मह्यं जीवातुमिच्छाऽयसो न धियं धारां चोदय । त्वायुरहं यत्किञ्च वदामि तदिदं जुषस्व देववन्तं मां कृधि ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे राजन् ! यथा सर्वे जना हिरण्यादिधनस्येच्छां कुर्वन्ति तथैव त्वं प्रजापालनेच्छां कुरु सर्वाः प्रजा यथा सुशिक्षितां वाचं प्रमामायुर्विद्वत्सङ्गं प्राप्नुयुस्तथा विधेहि ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सब के लिये सुख के धारण करनेवाले आप (मा) मुझको (मृळ) सुखी करिये और (मह्यम्) मेरे लिये (जीवातुम्) जीवन की (इच्छ) इच्छा करिये और (अयसः) सुवर्ण के (न) समान (धियम्) बुद्धि वा धर्मयुक्त कर्म्म को और (धाराम्) प्रगल्भ वाणी को (चोदय) प्रेरणा करिये और (त्वायुः) आप की कामना करता हुआ (अहम्) मैं

(यत्) जो (किम्) कुछ (च) भी (वच्मि) कहता हूं (तम्) उस (इदम्) इस को (जुषस्व) सेवन करिये और (देववन्तम्) विद्वान् जिस के सम्बन्ध में ऐसा मुझ को (कृधि) करिये ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—हे राजन् ! जैसे सज्जन सुवर्ण आदि धन कीइच्छा करते हैं वैसेही आप अपनी प्रजा के पालन की इच्छा करिये और सम्पूर्ण प्रजायें जैसे उत्तम प्रकार शिक्षित वाणी, यथार्थ ज्ञान, अवस्था और विद्वानों के संग को प्राप्त होवें वैसे करिये ॥ १० ॥

पुनः स राजा किं कुर्यात् प्रजाश्च तं किमर्थमाश्रयेरन्नित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करै और प्रजायें उसका किसलिये आश्रयण करें इस वि० ॥

त्रातारमिन्द्रमवितारमिन्द्रं हवेहवे सुहवं शूरमिन्द्रम्। ह्वयामि शक्रं पुरुहूतमिन्द्रं स्वस्ति नो मघवा धात्विन्द्रः ॥ ११ ॥

त्रातारम् । इन्द्रम् । अवितारम् । इन्द्रम् । हवेऽहवे । सुऽहवम् । शूरम् । इन्द्रम् । ह्वयामि । शक्रम् । पुरुऽहूतम् । इन्द्रम् । स्वस्ति । नः । मघऽवा । धातु । इन्द्रः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(त्रातारम्) पालकम् (इन्द्रम्) परमैश्वर्यवन्तम् (अवितारम्) ज्ञानादिप्रदम् (इन्द्रम्) अविद्यादुष्टजनविनाशकम् (हवेहवे) सङ्ग्रामे सङ्ग्रामे (सुहवम्) शोभनो हव आह्वानं सङ्ग्रामो वा यस्य तम् (शूरम्) निर्भयत्वादिगुणोपेतम् (इन्द्रम्) सेनाधरम् (ह्वयामि) आह्वयामि (शक्रम्) शक्तिमन्तम् (पुरुहूतम्) बहुभिराहूतम् (इन्द्रम्) शुभगुणधरम् (स्वस्ति) सुखम् (नः) अस्मभ्यम्

(मघवा) परमपूजितधनयुक्तः (धातु) दधातु (इन्द्रः) परमैश्वर्यः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो मघवेन्द्रो नः स्वस्ति धातु तं हवेहवे त्रातारमवितारमिन्द्रं सुहवं शूरमिन्द्रं शक्रं पुरुहूतमिन्द्रं ह्वयामि तथैतं यूयमप्याह्वयत ॥ ११ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या यथा सर्वत्र सहायं परमेश्वरमाह्वयन्ति ते तथाभूतं राजानमपि सर्वथाऽऽश्रयन्तु ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (मघवा) अत्यन्त श्रेष्ठ धन से युक्त (इन्द्रः) अत्यन्त ऐश्वर्य्यवाला (नः) हमलोगों के लिये (स्वस्ति) सुख को (धातु) धारण करै उसको (हवेहवे) सङ्ग्रामसङ्ग्राम में (त्रातारम्) पालन करनेवाले (अवितारम्) ज्ञानादि के देने और (इन्द्रम्) अविद्या से दुष्ट जन के नाश करनेवाले (सुहवम्) सुन्दर पुकारना वा संग्राम जिसका उस (शूरम्) निर्भयत्व आदि गुणों से युक्त(इन्द्रम्) श्रेष्ठ गुणों के धारण करनेवाले (शक्रम्) समर्थ (पुरुहूतम्) बहुतों से पुकारे गये (इन्द्रम्) सेना के धारण करनेवाले को (ह्वयामि) पुकारताहूं वैसे इस को आपलोग भी पुकारो ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य जैसे सर्वत्र सहायक परमेश्वर को पुकारते हैं वे वैसे ही राजा का भी सर्वत्र आश्रयण करें ॥ ११ ॥

पुनः स कीदृशो भवेत्तस्य रक्षा कैः कार्येत्याह ॥

फिर वह कैसा हो और उसकी रक्षा कौन करैं इस विषय को क० ॥

इन्द्रः सुत्रामा स्ववाँ अवोभिः सुमृळीको भवतु विश्ववेदाः । बाधतां द्वेषो अभयं कृणोतु सुवीर्यस्य पतयः स्याम ॥ १२ ॥

इन्द्रः । सुऽत्रामा । स्वऽवान् । अवःऽभिः । सुऽमृळीकः । भवतु । विश्वऽवेदाः । बाधताम् । द्वेषः । अभयम् । कृणोतु । सुऽवीर्यस्य । पतयः । स्याम ॥ १२ ॥

पदार्थः—(इन्द्रः) दुष्टताविदारको राजा (सुत्रामा) सुष्ठुरक्षकः (स्ववान्) बहवः स्वे विद्यन्ते यस्य सः (अवोभिः) रक्षणादिभिः (सुमृळीकः) सुष्ठु सुखकरः (भवतु) (विश्ववेदाः) यो विश्वं विज्ञानं वेत्ति (बाधताम्) निवारयतु (द्वेषः) द्वेषादिदोषयुक्तान् (अभयम्) भयराहित्यम् (कृणोतु) करोतु (सुवीर्यस्य) शोभनं वीर्यं पराक्रमो ब्रह्मचर्यं यस्य तस्य (पतयः) पालकाः स्वामिनः (स्याम) ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः सुत्रामा स्ववान् विश्ववेदा इन्द्रोऽवोभिरस्माकं सुमृळीको भवतु द्वेषो बाधतामभयं कृणोतु तस्य सुवीर्यस्य वयं पतयः स्याम तस्य रक्षका यूयमपि भवत ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो राजाऽखिलविद्यः कृतपूर्णब्रह्मचर्यो बहुमित्रः स्वात्मवच्छ्रेष्ठस्य रक्षको दुष्टस्य दण्डकृत्सर्वतो निर्भयतां करोति तस्य रक्षा सर्वैः सर्वथा कर्त्तव्या ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (सुत्रामा) उत्तम प्रकार रक्षा करनेवाला (स्ववान्) बहुत अपने जन विद्यमान जिस के ऐसा (विश्ववेदाः) सम्पूर्ण विज्ञान को जाननेवाला (इन्द्रः) दुष्टता का नाशकरनेवाला (अवोभिः) रक्षण आदि से हमलोगों का (सुमृळीकः) उत्तम प्रकार सुख करनेवाला (भवतु) हो तथा (द्वेषः) द्वेष आदि दोषों से युक्त जनों का (बाधताम्) निवारण करे

और (अभयम्) निर्भयपन (कृणोतु) करे उस (सुवीर्य्यस्य) सुन्दर पराक्रम वा ब्रह्मचर्य्यवाले के हमलोग (पतयः) पालन करनेवाले स्वामी (स्याम) होवें उस के रक्षक आपलोग भी हूजिये ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो राजा सम्पूर्ण विद्या और किये हुए पूर्ण ब्रह्मचर्य्य से युक्त बहुत मित्रोंवाला और अपने सदृश श्रेष्ठ का रक्षक, दुष्टों को दण्ड देनेवाला, सब प्रकार से निर्भयता करता है उसकी रक्षा सब को चाहिये कि सब प्रकार से करें ॥ १२ ॥

पुना राजप्रजाजनाः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को कहते हैं ॥

तस्य॑ व॒यं सु॑म॒तौ य॒ज्ञिय॒स्यापि॑ भ॒द्रे सौ॑मन॒से स्या॑म । स सु॒त्रामा॒ स्ववाँ॒ इन्द्रो॑ अ॒स्मे आ॒राच्चि॒द्द्वेषः॑ सनु॒तर्यु॑योतु ॥ १३ ॥

तस्य॑ । व॒यम् । सु॒ऽम॒तौ । य॒ज्ञिय॑स्य । अपि॑ । भ॒द्रे । सौ॒म॒न॒से । स्या॒म॒ । सः । सु॒ऽत्रामा॑ । स्वऽवा॑न् । इन्द्रः॑ । अ॒स्मे इति॑ । आ॒रात् । चि॒त् । द्वेषः॑ । स॒नु॒तः । यु॒यो॒तु॒ ॥ १३ ॥

पदार्थः—(तस्य) प्रतिपादितपूर्वस्य विद्याविनययुक्तस्य राज्ञः (वयम्) (सुमतौ) शोभनायां प्रज्ञायाम् (यज्ञियस्य) विद्वत्सेवासङ्गविद्यादानानि कर्त्तुमर्हस्य (अपि) (भद्रे) कल्याणकरे (सौमनसे) सुष्ठु धर्मयुक्ते मानसे व्यवहारे (स्याम) (सः) (सुत्रामा) सर्वेषां सम्यक्पालकः (स्ववान्) स्वकीयसामर्थ्ययुक्तः (इन्द्रः) विद्याप्रदः (अस्मे) अस्माकम् (आरात्) समीपाद्दूराद्वा

(चित्) अपि (द्वेषः) धर्मद्वेष्टॄन् (सनुतः) सदैव (युयोतु) पृथक्करोतु ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या वयं तस्य यज्ञियस्य सुमतौ सौमनसे भद्रेऽपि निश्चयेन वर्त्तमानाः स्याम। यः स्ववानिन्द्रोऽस्मे सुत्रामा सन्नस्माकमाराद्दूराच्चिद्द्वेषः सनुतर्युयोतु सोऽस्माभिः सदैव सत्कर्त्तव्यः॥ १३ ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजना यस्मिञ्छुद्धे न्याये शुभेषु गुणेषु च राजा वर्त्तेत तथैवात्र वयमपि वर्त्तेमहि, सर्वे मिलित्वा मनुष्येभ्यो दोषान्दूरीकृत्य गुणान् संयोज्य सर्वदा न्यायधर्मपालका भवेम॥१३॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (वयम्) हमलोग (तस्य) उस पहिले प्रतिपादन किये विद्या और विनय से युक्त राजा के और (यज्ञियस्य) विद्वानों की सेवा सङ्ग और विद्या के दान करने के योग्य की (सुमतौ) सुन्दर बुद्धि में (सौमनसे) उत्तम धर्म से युक्त मानसव्यवहार में (भद्रे) कल्याण करनेवाले में (अपि) भी निश्चय से वर्त्तमान (स्याम) होवें और जो (स्ववान्) अपने सामर्थ्य से युक्त (इन्द्रः) विद्या देनेवाला (अस्मे) हमलोगों की (सुत्रामा) उत्तम प्रकार पालना करनेवाला होताहुआ हमलोगों के (आरात्) समीप वा दूर से (चित्) भी (द्वेषः) धर्म से द्वेष करने वालों को (सनुतः) सदाही (युयोतु) पृथक् करे (सः) वह हमलोगों से सदा सत्कार करने योग्य है ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे राजा और प्रजाजनो ! जिस शुद्ध, न्याय और श्रेष्ठगुणों में राजा वर्त्ताव करै वैसे इस विषय में हमलोग भी वर्त्ताव करैं और सब मिलकर मनुष्यों से दोषों को दूर करके गुणों को संयुक्त करके सब काल में न्याय और धर्म्म के पालन करनेवाले होवें ॥ १३ ॥

पुनस्तं राजानं के गुणा सेवन्त इत्याह ॥

फिर उस राजा का कौन गुण सेवन करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

अव॒ त्वे इ॑न्द्र प्र॒वतो॒ नोर्मिर्गिरो॒ ब्रह्मा॑णि नि॒युतो॑ धवन्ते । उ॒रू न राध॒: सव॑ना पु॒रूण्य॒पो गा व॑ज्रिन्युव॒से समिन्दू॑न् ॥ १४ ॥

अव॑ । त्वे इति॑ । इ॒न्द्र॒ । प्र॒ऽवत॑: । न । ऊ॒र्मिः । गिर॑: । ब्रह्मा॑णि । नि॒ऽयुत॑: । ध॒व॒न्ते॒ । उ॒रु । न । राध॑: । सव॑ना । पु॒रूणि॑ । अ॒पः । गाः । व॒ज्रि॒न् । यु॒व॒से॒ । सम् । इन्दू॑न् ॥ १४ ॥

पदार्थः—(अव) (त्वे) त्वयि (इन्द्र) राजन् (प्रवतः) नम्रान् (न) (ऊर्मिः) तरङ्गः (गिरः) सुवाचः (ब्रह्माणि) धनान्यन्नानि वा (नियुतः) निश्चितसत्यवादाः (धवन्ते) चालयन्ति (उरू) बहु (न) इव (राधः) धनानि (सवना) सवनानि प्रेरणानि (पुरूणि) बहूनि (अपः) जलानि (गाः) भमीर्वाचो वा (वज्रिन्) शस्त्रास्त्रयुक्त (युवसे) संयोजयसि (सम्) (इन्दून्) आह्लादान् ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे वज्रिन्निन्द्र ! यस्त्वे नियुतो गिरो ब्रह्माणि प्रवत ऊर्मिर्नाऽव धवन्ते, उरू राधो न पुरूणि सवनाऽव धवन्ते यतोऽपो गा इन्दूँश्च संयुवसे तस्माद्भवाञ्छ्रेष्ठोऽस्ति ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये ब्रह्मचर्यादीनि शुभानि कर्माण्याचरन्ति तान्निम्नदेशं जलमिव पुरुषार्थिनं श्रीरिव सर्वा विद्याः

सकलमैश्वर्यमखिलानन्दञ्च प्राप्नुवन्ति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (वज्रिन्) शस्त्र और अस्त्रों से युक्त (इन्द्र) राजन् जो (त्वे) आप में (नियुतः) निश्चित सत्यवाद जिन में ऐसी (गिरः) श्रेष्ठ वाणियां (ब्रह्माणि) धनों वा अन्नों को और (प्रवतः) नम्रों को (ऊर्मिः) लहर (न) जैसे वैसे (अव,धयन्ते) चलाती हैं और (उरू) बहुत (राधः) धनों को (न) जैसे वैसे (पुरूणि) बहुत (सवना) प्रेरणायें प्राप्तहोती हैं और जिस कारण (अप) जलों (गा) भूमि वा वाणियों को और (इन्दून्) आनन्दों को (सम्) (युवसे) संयुक्त करते हो इस से आप श्रेष्ठ हो ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जो ब्रह्मचर्य्य आदि श्रेष्ठकर्म्मों को करते हैं उनको नीचे के स्थान को जल जैसे और पुरुषार्थी को लक्ष्मी जैसे वैसे सम्पूर्ण विद्या, सम्पूर्ण ऐश्वर्य और सम्पूर्ण आनन्द प्राप्त होते हैं ॥ १४ ॥

पुनः के कान् पृच्छेयुः समादध्युश्चेत्याह ॥

फिर कौन किन से पूछें और समाधान करें इस विषय को कहते हैं ॥

क ईं स्तवत्कः पृणात्को यजाते यदुग्रमिन्मघवा विश्वहावेत्। पादाविव प्रहरन्नन्यमन्यं कृणोति पूर्वमपरं शचीभिः ॥ १५ ॥ ३२ ॥

कः । ईम् । स्तवत् । कः । पृणात् । कः । यजाते । यत् । उग्रम् । इत् । मघऽवा । विश्वहा । अवेत् । पादौऽइव । प्रऽहरन् । अन्यम्ऽअन्यम् । कृणोति । पूर्वम् । अपरम् । शचीभिः ॥ १५ ॥ ३२ ॥

पदार्थः—(कः) (ईम्) प्राप्तव्यं परमात्मानम् । ईमिति पदनाम निघं० ४ । २ (स्तवत्) स्तुयात् (कः) (पृणात्) पालयेत्

(कः) (यजाते (यत्) (उग्रम्) तेजस्विनम् (इत्) एव (मघवा) बहुधनः (विश्वहा) सर्वाणि दिनानि (अवेत्) रक्षेत् (पादाविव) चरणाविव (प्रहरन्) (अन्यमन्यम्) (कृणोति)(पूर्वम्) प्रथमम् (अपरम्) पश्चिमम् (शचीभिः) कर्मभिः ॥ १५ ॥

अन्वयः—अत्रोपमालं०—हे विद्वांसोऽत्र क ईं स्तवत्कः सर्वं पृणात्कस्सत्यं यजाते यद्यो मघवा शचीभिर्विश्वहोग्रमिदवेत् पादाविवान्यमन्यं प्रहरन्पूर्वमपरं कृणोति ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो वयं युष्मान् पृच्छामोऽस्मिञ्जगति क ईश्वरं प्रशंसति कः सर्वं न्यायेन पृणाति कश्च विदुषः सत्करोतीत्येतेषां क्रमेणोत्तराणि—यो विद्यायोगधनः स सर्वदा परमेश्वरमेव स्तौति यो न्यायकारी राजा पक्षपातं विहायाऽपराधिनं दण्डयति धार्मिकं सत्करोति स सर्वरक्षको यश्च स्वयं विद्वान् गुणदोषज्ञो भवति स एव विदुषः सत्कर्त्तुमर्हतीत्युत्तराणि ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो इस संसार में (कः) कौन (ईम्) प्राप्त होने योग्य परमात्मा की (स्तवत्) स्तुति करै और (कः) कौन सबका (पृणात्) पालन करै (कः) कौन सत्य का (यजाते) यजन करै कि (यत्) जो (मघवा) बहुत धनवाला (शचीभिः) कर्मों से (विश्वाहा) सबदिन (उग्रम्) तेजस्वी (इत्) ही की (अवेत्) रक्षा करै तथा (पादाविव) चरणों को जैसे वैसे (अन्यमन्यम्) दूसरे दूसरे को (प्रहरन्) मारताहुआ (पूर्वम्) पहिले वाले को (अपरम्) पीछे (कृणोति) करता है ॥ १५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं ०—हे विद्वान्जनो ! हमलोग आपलोगों से पूछते हैं कि इस संसार में कौन ईश्वर की प्रशंसा करता, कौन सब

का न्याय से पालन करता और कौन विद्वानों का सत्कार करता है, इन प्रश्नों का क्रम से उत्तर-जो विद्या के योग से धनसंयुक्त है वह सर्वदा परमेश्वरही की स्तुति करता है और जो न्यायकारी राजा पक्षपात का त्यागकर अपराधी को दण्ड देता और धार्मिक का सत्कार करता है वह सर्वरक्षक है और जो स्वयं विद्वान् गुण और दोषों का जाननेवाला है वही विद्वानों का सत्कार करने योग्य है ये उत्तर हैं ॥ १५ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा होवे इस विषय को कहते हैं ॥

शृण्वे वीर उग्रमुग्रं दमायन्नन्यमन्यमतिनेनीयमानः । एधमानद्विळुभयस्य राजा चोष्कूयते विश इन्द्रो मनुष्यान् ॥ १६ ॥

शृण्वे । वीरः । उग्रम्ऽउग्रम् । दमऽयन् । अन्यम्ऽअन्यम् । अतिऽनेनीयमानः । एधमानऽद्विट् । उभयस्य । राजा । चोष्कूयते । विशः । इन्द्रः । मनुष्यान् ॥ १६ ॥

पदार्थः—(शृण्वे) (वीरः) शौर्यादिगुणोपेतः (उग्रमुग्रम्) तेजस्विनं तेजस्विनम् (दमायन्) दमनं कुर्वन् (अन्यमन्यम्) भिन्नं भिन्नम् (अतिनेनीयमानः) भृशं न्यायव्यवस्थां प्रापयन् (एधमानद्विट्) यो वर्धमानान् वर्धमानान्द्वेष्टि सः (उभयस्य) राजप्रजाजनसमुदायस्य (राजा) न्यायविनयाभ्यां प्रकाशमानः (चोष्कूयते) भृशमाह्वयति (विशः) प्रजाः (इन्द्रः) विद्याविनयधरः (मनुष्यान्) ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे अमात्या यो वीर उग्रमुग्रं दमायन्नन्यमन्यमतिनेनीयमान एधमानद्विळुभयस्य राजेन्द्रो विशो मनुष्यांश्चोष्कूयते तमहं न्यायेशः शृण्वे ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो मनुष्यो दुष्टान्दुष्टांस्ताडयञ्छ्रेष्ठाञ्छ्रेष्ठान् सत्कुर्वन्नन्यस्य वृद्धिं दृष्ट्वा द्वेष्टॄन्दण्डयन् प्रसन्नांश्च सत्कुर्वन् सर्वेषां वादिप्रतिवादिनां वचांसि यथावच्छ्रुत्वा सत्यं न्यायं करोति स एव राजा भवितुमर्हति ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे मन्त्रीजनो जो (वीरः) शूरता आदि गुणों से युक्त जन (उग्रमुग्रम्) तेजस्वी तेजस्वी जन को (दमायन्) इन्द्रियों का निग्रह करता हुआ और (अन्यमन्यम्) दूसरे दूसरे को (अतिनेनीयमानः) अत्यन्त न्याय की व्यवस्था को प्राप्त कराता हुआ (एधमानद्विट्) वृद्धि को प्राप्त होने हुओं से द्वेष करने वाला और (उभयस्य) राजा तथा प्रजाजन समुदाय का (राजा) न्याय और विनय से प्रकाशमान राजा (इन्द्रः) विद्या और विनय को धारण करने वाला (विशः, मनुष्यान्) प्रजाजनों को (चोष्कूयते) निरंतर पुकारता है उस को मैं न्यायेश (शृण्वे) सुनता हूं ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो मनुष्य दुष्टों दुष्टों को ताड़न करता, श्रेष्ठों श्रेष्ठों का सत्कार करता, अन्य की वृद्धि देखकर द्वेष करनेवालों को दण्ड देता और प्रसन्नों का सत्कार करता हुआ सम्पूर्ण वादी और प्रतिवादी के वचनों को यथावत् सुन के सत्य न्याय को करता है वही राजा होने के योग्य है ॥ १६ ॥

पुनः स राजा किमकृत्वा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या नहीं कर के क्या करै इस विषय को कहते हैं ॥

परा पूर्वेषां सख्या वृणक्ति वितर्तुराणो अपरे-

भिरेति । अनानुभूतीरवधून्वानः पूर्वीरिन्द्रः शरद-स्तर्तरीति ॥ १७ ॥

परा । पूर्वेषाम् । सख्या । वृणक्ति । विऽतर्तुराणः । अपरेभिः । एति । अनंनुऽभूतीः । अवऽधून्वानः । पूर्वीः । इन्द्रः । शरदः । तर्तरीति ॥ १७ ॥

पदार्थः—(परा) (पूर्वेषाम्) (सख्या) मित्रेण (वृणक्ति) त्यजति (वितर्तुराणः) विशेषेण भृशं हिंसन् (अपरेभिः) अन्यैः (एति) गच्छति (अनानुभूतीः) अनुभवरहितान् । अत्रान्येषामपीति दीर्घः (अवधून्वानः) अर्वाक्कम्पयन् (पूर्वीः) प्राचीनाः (इन्द्रः) सूर्य्य इव राजा (शरदः) शरदादयृतून् (तर्तरीति) भृशं तरति ॥ १७ ॥

अन्वयः—यः सूर्य्य इवेन्द्रः पूर्वेषां सख्या वितर्तुराणोऽनानुभूतीरवधून्वानः परावृणक्त्यपरेभिस्सहैति सः सूर्य्यः पूर्वीः शरद इव संवत्सराँस्तर्तरीति ॥ १७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यो राजा वृद्धानां सखित्वं हित्वा नीचान् सखीनाप्नोति स श्रेयसश्च्युतो भवति यश्चानभिज्ञान् सखीन् विहायाऽभिज्ञान् सुहृदः करोति स एव पूर्णमायुः सुखेन तरति ॥ १७ ॥

पदार्थः—जो सूर्य्य के सदृश (इन्द्रः) राजा (पूर्वेषाम्) पूर्वजनों के (सख्या) मित्र से (वितर्तुराणः) विशेष कर के अत्यन्त हिंसा करता और

(अनानुभूतीः) अनुभव से रहित जनों को (अवधून्वानः) नीचे को कम्पाता हुआ (परा,वृणक्ति) त्यागता है और (अपरेभिः) अन्यों के साथ (एति) जाता है वह जैसे सूर्य्य (पूर्वीः) प्राचीन (शरदः) शरद् आदि ऋतुओं को वैसे वर्षों के (ततरीति) अत्यन्त पार होता है ॥ १७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो राजा वृद्धजनों के मित्रपन का त्याग कर के नीच मित्रों को प्राप्त होता है वह कल्याण से च्युत होता है और जो अनभिज्ञ मित्रों का त्याग करके अभिज्ञों को मित्र करता है वही पूर्ण आयुभर सुख से पार होता है ॥ १७ ॥

पुनरयं जीवात्मा कीदृशो भवतीत्याह ॥

फिर वह जीवात्मा कैसा होता है इस विषय को क० ॥

रूपंरूपं प्रतिरूपो बभूव तदस्य रूपं प्रतिचक्षणाय । इन्द्रो मायाभिः पुरुरूप ईयते युक्ता ह्यस्य हरयः शता दश ॥ १८ ॥

रूपम्ऽरूपम् । प्रतिऽरूपः । बभूव । तत् । अस्य । रूपम् । प्रतिऽचक्षणाय । इन्द्रः । मायाभिः । पुरुऽरूपः । ईयते । युक्ताः । हि । अस्य । हरयः । शता । दश ॥ १८ ॥

पदार्थः—(रूपंरूपम्) (प्रतिरूपः) तदाकारवर्तमानः (बभूव) भवति (तत्) (अस्य) जीवात्मनः (रूपम्) (प्रतिचक्षणाय) प्रत्यक्षकथनाय (इन्द्रः) जीवः (मायाभिः) प्रज्ञाभिः (पुरुरूपः) बहुशरीरधारणेन विविधरूपः (ईयते) (युक्ताः) (हि) खलु (अस्य) देहिनः (हरयः) अश्वा इवेन्द्रियाण्यन्तःकरणप्राणाः (शता) शतानि (दश) ॥ १८ ॥

अन्वयः-हे मनुष्या य इन्द्रो मायाभिः प्रतिचक्षणाय रूपंरूपं प्रतिरूपो बभूव पुरुरूप ईयते तदस्य रूपमस्ति । यस्याऽस्य हि दश शता हरयो युक्ताः शरीरं वहन्ति तदस्य सामर्थ्यं वर्त्तते ॥१८॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा विद्युत्पदार्थं पदार्थं प्रति तद्रूपा भवति तथैव जीवः शरीरं शरीरं प्रति तत्स्वभावो जायते यदा बाह्यं विषयं द्रष्टुमिच्छति तदा तद्दृष्ट्वा तदाकारं ज्ञानमस्य जायते या अस्य शरीरे विद्युत्सहिता असङ्ख्या नाड्यः सन्ति ताभिरयं सर्वस्य शरीरस्य समाचारं जानाति ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (इन्द्रः) जीव (मायाभिः) बुद्धियों से (प्रतिचक्षणाय) प्रत्यक्ष कथन के लिये (रूपंरूपम्) रूप रूप के (प्रतिरूपः) प्रतिरूप अर्थात् उस के स्वरूप से वर्त्तमान (बभूव) होता है और (पुरुरूपः) बहुत शरीर धारण करने से अनेक प्रकार का (ईयते) पाया जाता है (तत्) वह (अस्य) इस शरीर का (रूपम्) रूप है और जिस (अस्य) इस जीवात्मा के (हि) निश्चय कर के (दश) दश संख्या से विशिष्ट और (शता) सोसंख्या से विशिष्ट (हरयः) घोड़ों के समान इन्द्रिय अन्तःकरण और प्राण (युक्ताः) युक्त हुए शरीर को धारण करते हैं वह इस का सामर्थ्य है ॥ १८॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो! जैसे बिजुली पदार्थ पदार्थ के प्रति तद्रूप होती है वैसे ही जीव शरीर शरीर के प्रति तत्स्वभाववाला होता है और जब बाह्य विषय के देखने की इच्छा करता है तब उसको देखके तत्स्वरूपज्ञान इस जीव को होता है और जो जीव के शरीर में बिजुली के सहित असंख्य नाड़ी हैं उन नाड़ियों से यह सब शरीर के समाचार को जानता है ॥ १८ ॥

पुनः स जीवोऽत्र देहे कथं वर्त्ततेत्याह ॥

फिर वह जीव इस देह में कैसा वर्त्ताव करे इस विषयको कहते हैं ॥

युजानो हरिता रथे भूरि त्वष्टेह राजति ।

को विश्वाहा द्विषतः पक्ष आसत उतासीनेषु सूरिषु ॥ १९ ॥

युजानः । हरिता । रथे । भूरि । त्वष्टा । इह । राजति । कः । विश्वाहा । द्विषतः । पक्षः । आसते । उत । आसीनेषु । सूरिषु ॥ १९ ॥

पदार्थः-(युजानः) समादधानः (हरिता) हरणशीलावश्वौ (रथे) रमणीये यान इव शरीरे (भूरि) बहु (त्वष्टा) तनूकर्त्ता जीवः (इह) अस्मिञ्छरीरे (राजति) प्रकाशते (कः) (विश्वाहा) सर्वाण्यहानि (द्विषतः) द्वेषयुक्तस्य (पक्षः) परिग्रहः (आसते) आस्ते। अत्र बहुलं छन्दसीत्येकवचनस्य बहुवचनम्(उत) (आसीनेषु) स्थितेषु (सूरिषु) विद्वत्सु ॥ १९ ॥

अन्वयः-यथा कश्चिच्छारथी रथे हरिता युजानो भूरि राजति तथा त्वष्टेह शरीरे राजति कइह विश्वाहा द्विषतः पक्ष आसत, उताप्यासीनेषु सूरिषु मूर्खाश्रयं कः करोति ॥ १९ ॥

भावार्थः-अत्र वाचकलु०-हे मनुष्याः ! सदैव मूर्खाणां पक्षं विहाय विद्वत्पक्षे वर्तन्ताम् । यथा सुसारथिरश्वान् सन्नियम्य रथे योजयित्वा सुखेन गमनादिकार्य्यं साध्नोति तथा जितेन्द्रियो जीवः सर्वाणि स्वप्रयोजनानि साद्धुं शक्नोति यथा कश्चिद्दुष्टसारथिरश्वयुक्ते रथे स्थित्वा दुःखी भवति तथैवाऽजितेन्द्रियशरीरं स्थित्वा जीवो दुःखी जायते ॥ १९ ॥

पदार्थः—जैसे (कः) कोई भी सारथी (रथे) सुन्दर वाहन के सदृश शरीर में (हरिवा) ले चलने वाले घोड़ों को (युञ्जानः) जोड़ता हुआ (भूरि) बहुत (राजति) प्रकाशित होता है वैसे (त्वष्टा) सूक्ष्म करनेवाला जीव (इह) इस शरीर में (राजति) प्रकाशित होता है और (कः) कौन (इह) इस शरीर में (विश्वाहा) सबदिन (द्विषतः) द्वेष से युक्त का (पक्षः) ग्रहण करता (आसते) है और (उत) भी (आसीनेषु) स्थित (सूरिषु) विद्वानों में मूर्ख का आश्रय कौन करता है ॥ १९ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! सदा ही मूर्खों का पक्ष त्याग के विद्वानों के पक्ष में वर्त्ताव करिये और जैसे अच्छा सारथी घोड़ों को अच्छे प्रकार जोड़कर रथमें, सुख से गमन आदि कार्यों को सिद्ध करता है वैसे जितेन्द्रिय जीव सम्पूर्ण अपने प्रयोजनों को सिद्ध करसक्ता है और जैसे कोई दुष्ट सारथी घोड़ों से युक्त रथ में स्थित होकर दुःखी होता है वैसे ही अजित इन्द्रियां जिसमें ऐसे शरीर में स्थित होकर जीव दुःखी होता है ॥ १९ ॥

पुनर्मनुष्याः कथमारोग्यं प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे आरोग्य को प्राप्त होवें इस विषय को कहते हैं ॥

अगव्यूति क्षेत्रमागन्म देवा उर्वी सती भूमिरंहूरणाभूत् । बृहस्पते प्र चिकित्सा गविष्टावित्था सते जरित्र इन्द्र पन्थाम् ॥ २० ॥ ३३ ॥

अगव्यूति । क्षेत्रम् । आ । अगन्म । देवाः । उर्वी । सती । भूमिः । अंहूरणा । अभूत् । बृहस्पते । प्र । चिकित्स । गोऽइष्टौ । इत्था । सते । जरित्रे । इन्द्र । पन्थाम् ॥ २० ॥ ३३ ॥

पदार्थः—(अगव्यूति) क्रोशद्वयपरिमाणरहितम् (क्षेत्रम्) क्षियन्ति निवसन्ति तं देशम् (आ) (अगन्म) समन्तात्

प्राप्नुयाम (देवाः) विद्वांसः (ऊर्वी) बहुफलाद्युपेता (सती) वर्त्तमाना (भूमिः) पृथिवी (अंहूरणा) येंऽहयन्ति तेऽहवो गन्तारस्तेषां रणः सङ्ग्रामो यस्यां सा (अभूत्) भवति (बृहस्पते) बृहतां पालक (प्र) (चिकित्सा) यश्चिकित्सति रोगपरीक्षां करोति तत्संबुद्धौ । अत्र संहितायामिति दीर्घः (गाविष्टौ) गोः सुशिक्षिताया वाचः सङ्गतौ (इत्था) अनेन प्रकारेणाऽस्माद्धेतोर्वा (सते) (जरित्रे) स्तावकाय (इन्द्र) रोगदोषनिवारक (पन्थाम्) पन्थानम् ॥ २० ॥

अन्वयः—हे बृहस्पते चिकित्सेन्द्र वैद्यराजंस्त्वत्सहायेन या उर्वी सत्यंहूरणा भूमिरभूयत्राऽगव्यूति क्षेत्रमभूत्तां देवा वयमागन्मेत्था गविष्टौ सते जरित्रे पन्थां प्रागन्म ॥ २० ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये सद्वैद्याः स्युस्तन्मित्रतयाऽरोगा दीर्घायुषो बलिष्ठा विद्वांसो भूत्वा भूमिराज्यं प्राप्य यत्र कुत्र विमानादि यानैर्गत्वाऽऽगत्य विद्वन्मार्गमाश्रयन्तु ॥ २० ॥

पदार्थः—हे (बृहस्पते) बड़ों के पालन करने (चिकित्सा) रोगोंकी परीक्षा करने और (इन्द्र) रोग और दोषों के दूर करनेवाले वैद्यराज आप के सहाय से (उर्वी) बहुत फल आदि से युक्त (सती) वर्त्तमान (अंहूरणा) चलनेवालों का सङ्ग्राम जिस में वह (भूमिः) पृथिवी (अभूत्) होती है और जहां (अगव्यूति) दो कोश के परिमाण से रहित (क्षेत्रम्) निवास करते हैं जिस स्थान में ऐसा स्थान होता है उस को (देवाः) विद्वान् हमलोग (आ,अगन्म) सब प्रकार से प्राप्त होवें (इत्था) इस प्रकार से वा इस हेतु से (गविष्टौ) उत्तम प्रकार शिक्षितवाणी की सङ्गति में (सते) वर्त्तमान (जरित्रे) स्तुति करनेवाले के लिये (पन्थाम्) मार्ग को (प्र) अच्छे प्रकार प्राप्त होवें ॥ २० ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो! जो श्रेष्ठ वैद्य होवें उनके साथ मित्रता से रोगरहित, अधिक अवस्थावाले, बलिष्ठ, विद्वान् हो और भूमि के राज्य को प्राप्त होकर जहां कहीं विमान आदि वाहनों से जा, आ,कर विद्वानों के मार्गका आश्रयण करो ॥ २० ॥

पुनस्तौ राजप्रजाजनौ कथं वर्त्तेयातामित्याह ॥

फिर वे राजा और प्रजाजन कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को क० ॥

दिवेदिवे सदृशीरन्यमर्धं कृष्णा असेधदप सद्मनो जाः । अहन्दासा वृषभो वस्नयन्तोदव्रजे वर्चिनं शंबरं च ॥ २१ ॥

दिवेऽदिवे । सऽदृशीः । अन्यम् । अर्द्धम् । कृष्णाः । असेधत् । अप । सद्मनः । जाः । अहन् । दासा । वृषभः । वस्नऽयन्ता । उदऽव्रजे । वर्चिनम् । शंबरम् । च ॥ २१ ॥

पदार्थः—(दिवेदिवे)प्रतिदिनम् (सदृशीः) समानस्वरूपाः (अन्यम्) (अर्द्धम्) वर्द्धकम् (कृष्णाः) निकृष्टवर्णाः कर्षिता वा (असेधत्) सेधते (अप) (सद्मनः) सीदन्ति यस्मिँस्तस्य (जाः) जायमानः सूर्यः (अहन्) हन्ति (दासा) दासावुपक्षयितारौ (वृषभः) वृष्टिकरः (वस्नयन्ता) वस्नमिवाचरन्तौ राजप्रजाजनौ (उदव्रजे) उदकानि व्रजन्ति यस्मिँस्तस्मिन् (वर्चिनम्) देदीप्यमानम् (शम्बरम्) मेघम् (च) ॥ २१ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा जाः सूर्यो दिवेदिवे सदृशीः कृष्णा

अन्यमर्धं चाऽसेधत् सद्मनोऽन्धकारमपासेधद् वृषभ उदव्रजे वर्चिनं शम्बरमहँस्तथा वस्नयन्ता दासा वर्त्तेयाताम् ॥ २१ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा सूर्यमेघौ सर्वां पृथिवीमाकृष्य प्रकाशजलयुक्तां कुरुतः । यथा सूर्योऽस्या अर्धं भागं प्रकाशयति वृष्टिं च करोत्यन्धकारं निवार्य्य सर्वान् सुखयति तथैव राजप्रजाजनौ सत्यमाकृष्याऽसत्यं त्यक्त्वाऽन्यायं निवार्य्य न्यायं प्रचार्य्य सद्विद्योपदेशवृष्टिं विधाय सर्वान्मनुष्यान् सुखयेताम् ॥ २१ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (जाः) प्रकट हुआ सूर्य्य (दिवेदिवे) प्रतिदिन (सदृशीः) तुल्यस्वरूपयुक्त (कृष्णाः) खराब वर्णवाली वा खोदी गईं पृथिवियों और (अन्यम) अन्य (अर्द्धम्) आधे को (च) भी (असेधत्) अलग करता है और (सद्मनः) निवास करते हैं जिस में उस गृह के अन्धकार को (अप) अलग करता है तथा (वृषभः) वृष्टि करने वाला (उदव्रजे) जल आते हैं जिस में उस में (वर्चिनम्) प्रकाशमान (शम्बरम्) मेघ का (अहन्) नाश करता है वैसे (वस्नयन्ता) निवास करते हुए के समान आचरण करते हुए राजा और प्रजाजन (दासा) उपेक्षा करने वाले हुए वर्त्ताव करें ॥ २१ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य और मेघ समस्त पृथिवी का आकर्षण कर प्रकाश और जलयुक्त करते हैं । वा जैसे सूर्य इस पृथिवी के अर्द्धभाग को प्रकाशित करता और वर्षा को करता है तथा अन्धकार का निवारण कर सब को सुखी करता है वैसे ही राजा और प्रजाजन सत्य को खैंच असत्य को त्याग कर अन्याय का निवारण कर न्याय का प्रचार कर और उत्तम विद्या के उपदेशों की वृष्टि कर सब मनुष्यों को सुखी करें ॥ २१ ॥

पुनस्तौ राजप्रजाजनौ परस्परं कथं वर्तेयातामित्याह ॥

फिर वे राजा और प्रजाजन परस्पर कैसा वर्त्ताव करें इस विषय को० ॥

प्रस्तोक इन्नु राधसस्त इन्द्र दश कोशयीर्दश

वाजिनोऽदात् । दिवोदासादतिथिग्वस्य राधः शांबरं वसु प्रत्यंग्रभीष्म ॥ २२ ॥

प्रऽस्तोकः । इत् । नु । राधसः । ते । इन्द्र । दश । कोशयीः । दश । वाजिनः । अदात् । दिवःऽदासात् । अतिथिऽग्वस्य । राधः । शांबरम् । वसु । प्रति । अग्रभीष्म ॥२२॥

पदार्थः—(प्रस्तोकः) यः प्रस्तौति (इत्) एव (नु) सद्यः (राधसः) धनस्य (ते) तव (इन्द्र) सूर्य इव परमैश्वर्ययुक्त (दश) (कोशयीः) याः कोशान्यान्ति ता भूमीः (दश) एतत्संख्याकाः (वाजिनः) बह्वन्नयुक्तस्य (अदात्) ददाति (दिवोदासात्) प्रकाशदातुः (अतिथिग्वस्य) योऽतिथीनागच्छति तस्य (राधः) (शांबरम्) शंबरे मेघे भवम् (वसु) जलाख्यं द्रव्यम् (प्रति) (अग्रभीष्म) गृह्णीयाम ॥ २२ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र ! यस्ते वाजिनो राधसो दश कोशयीः प्रस्तोकोऽदात् । दशगुणं सम्पादयति यदतिथिग्वस्य दिवोदासात् प्राप्तं राधः शांबरं वसु च वयं प्रत्यग्रभीष्म तदिन्नु भवानस्मभ्यं प्रयच्छतु तदिन्नु वयं तुभ्यं दद्याम ॥ २२ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यस्ते राष्ट्रेऽसंख्यधनप्रदो वृष्टिकरोऽतिथिसङ्गसेवनो जनो भवेत्तस्य रक्षां त्वं विधेहि । यदस्माद्धनं प्राप्नुयात्तत्तुभ्यं वयं दद्याम यत्स्वामीयात्तदस्मभ्यं देहि ॥ २२ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) सूर्य्य के सदृश अत्यन्त ऐश्वर्य्य से युक्त जो (ते) आप के (वाजिनः) बहुत अन्नों से युक्त (राधसः) धन की (दश) दश

(कोशयीः) कोशों खजानों को प्राप्त होने वाली भूमियों की (प्रस्तोकः) स्तुति करने वाला (अदात्) देता है और (दश) दशगुनी सम्पादित करता और जिस (अतिथिग्वस्य) अतिथियों को प्राप्त होने वाले के (दिवोदासात्) प्रकाश देने वाले से प्राप्त हुए (राधः) धन को (शाम्बरम्) और मेघ में हुए (वसु) जलनामक द्रव्य को हमलोग (प्रति,अग्रभीष्म) ग्रहण करें उस को (इत्) ही (नु) शीघ्र आप हम लोगों के लिये दीजिये उस को ही शीघ्र हम लोग आप के लिये देवें ॥ २२ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो आप के राज्य में असंख्य धनों को देने, वृष्टि करने तथा अतिथियों के सङ्ग का सेवन करनेवाला जन होवे उस की रक्षा को आप करिये और जो हम लोगों को धन प्राप्त होवे उस को आप के लिये हमलोग देवें और जो आप को प्राप्त होवे उस को हम लोगों के लिये दीजिये ॥ २२ ॥

पुनरमात्या राज्ञः किं प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर मन्त्रीजन राजा से क्या प्राप्त होवें इस विषय को क० ॥

दशाश्वान्दश कोशान्दश वस्त्राधिभोजना ।
दशों हिरण्यपिण्डान्दिवोदासादसानिषम् ॥२३॥

दश । अश्वान् । दश । कोशान् । दश । वस्त्रा । अधिऽभोजना । दशो इति । हिरण्यऽपिण्डान् । दिवःऽदासात् । असानिषम् ॥ २३ ॥

पदार्थः—(दश) एतत्संख्याकान् (अश्वान्) तुरङ्गादीन् (दश) (कोशान्) दशगुणधनपूर्णान् (दश) दशगुणानि (वस्त्रा) वस्त्राणि (अधिभोजना) अधिकानि भोजनानि (दशो)

(हिरण्यपिण्डान्) सुवर्णादिसमूहान् (दिवोदासात्) कमनीयधन-दातुः (असानिषम्) संभज्य प्राप्नुयाम् ॥ २३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्र राजन्! दिवोदासात्त्वद्दशाऽश्वान् दश कोशान्दश वस्त्रा दशाऽधिभोजना दशो हिरण्यपिण्डांश्चाऽहमसानिषं प्राप्नुयाम् ॥ २३ ॥

भावार्थः—ये धार्मिकाः शूरवीराः शत्रूणां विजेतारो राजभक्ताः प्रजापालनतत्परा विद्वांसोऽमात्याः स्युस्तेऽश्वादीन्सर्वान्पदार्थान्दशगुणान् राजसकाशात्प्राप्नुयुरिति ॥ २३ ॥

पदार्थः—हे ऐश्वर्य्य से युक्त राजन् (दिवोदासात्) सुन्दर धन के देने वाले आप से (दश) दश संख्या से युक्त (अश्वान्) घोड़ों और (दश) दश संख्या से युक्त (कोशान्) दशगुने धन से पूर्ण खजानों और (दश) दश प्रकार के (वस्त्रा) वस्त्रों को और दश प्रकार के (अधिभोजना) अधिक भोजनों को और (दशो) दश प्रकार के (हिरण्यपिण्डान्) सुवर्ण आदि समूहों को मैं (असानिषम्) संविभाग करके प्राप्त होऊं ॥ २३ ॥

भावार्थः—जो धार्मिक,शूरवीर और शत्रुओं के जीतनेवाले, राजभक्त और प्रजा के पालन में तत्पर विद्वान् मन्त्रीजन होवें वे घोड़े आदि सम्पूर्ण पदार्थों को दशगुने राजा के समीप से प्राप्त होवें ॥ २३ ॥

पुनः स राजाऽधिकारं कस्मै दद्यादित्याह ॥

फिर वह राजा अधिकार किस के लिये देवे इस विषय को० ॥

दश रथान्प्रष्टिमतः शतं गा अथर्वभ्यः । अश्वथः पायवेऽदात् ॥ २४ ॥

दश । रथान् । प्रष्टिऽमतः । शतम् । गाः । अथर्वऽभ्यः ।
अश्वथः । पायवे । अदात् ॥ २४ ॥

पदार्थः-(दश) (रथान्) (प्रष्टिमतः) प्रष्टयोऽनीप्सा विद्यन्ते येषु तान् (शतम्) (गाः) धेनूः (अथर्वभ्यः) अहिंसकेभ्यः (अश्वथः) योऽश्नुते सः (पायवे) पालनाय (अदात्) दद्यात् ॥ २४ ॥

अन्वयः—हे राजन् गृहस्थ ! वा यथाऽश्वथो मेधावी पायवेऽथर्वभ्यः प्रष्टिमतो दश रथाञ्छतं गा अदात्तथा त्वमपि देहि ॥२४॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये राजादयो जनाः पालनार्हाय पशुरथादिरक्षणाऽधिकारं ददति ते सुसामग्रीयुक्ता भवन्ति ॥ २४ ॥

पदार्थः—हे राजन् वा गृहस्थ लोगो ! जैसे (अश्वथः) भोजन करने वाला बुद्धिमान् जन (पायवे) पालन के लिये (अथर्वभ्यः) नहीं हिंसा करनेवालों को (प्रष्टिमतः) नहीं इच्छा विद्यमान जिन में उन (दश) दश संख्या से विशिष्ट (रथान्) वाहनों को और (शतम्) सौ (गाः) गौओं को (अदात्) देवै वैसे आपभी दीजिये ॥ २४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो राजा आदि जन पालन करने-योग्य के लिये पशु रथ आदि के रक्षण के अधिकार को देते हैं वे अच्छी सामग्री से युक्त होते हैं ॥ २४ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करै इस विषय को कहते हैं ॥

महि राधो विश्वजन्यं दधानान्भरद्वाजान्त्सा-

सार्ञ्जयो अभ्ययष्ट ॥ २५ ॥ ३४ ॥

महि । राधः । विश्वऽजन्यम् । दधानान् । भरत्ऽवाजान् ।
सार्ञ्जयः । अभि । अयष्ट ॥ २५ ॥ ३४ ॥

पदार्थः-(महि) महत् (राधः) धनम् (विश्वजन्यम्) विश्वाज्जनयितुं योग्यं विश्वसुखजनकं वा (दधानान्) धारकान् (भरद्वाजान्) ये वाजानन्नादीन् भरन्ति तान् (सार्ञ्जयः) यो विविधान्न्याययुक्तान् व्यवहारान् सृजति तस्यापत्यम् (अभि) आभिमुख्ये (अयष्ट) अभिसङ्गच्छेत ॥ २५ ॥

अन्वयः-यः सार्ञ्जयो महि विश्वजन्यं राधो दधानान् भरद्वाजानभ्ययष्ट स राजा सम्राट् स्यात् ॥ २५ ॥

भावार्थः-यो ब्रह्मचर्य्येण शरीरात्मानौ बलिष्ठौ कृत्वा सकलैश्वर्य्यमुन्नीयोत्तमान् पुरुषान् संगृह्णाति स एव राजा राज्यमुन्नेतुमर्हेत् ॥ २५ ॥

पदार्थः-जो (सार्ञ्जयः) अनेक प्रकार के न्याययुक्त व्यवहारों को बनानेवाले का सन्तान (महि) बड़े (विश्वजन्यम्) संसार से वा सम्पूर्ण से उत्पन्न होने योग्य वा सम्पूर्ण सुख को उत्पन्न करनेवाले (राधः) धनको (दधानान्) धारण करनेवाले (भरद्वाजान्) अन्न आदि के धारणकर्त्ताओं के (अभि, अयष्ट) सन्मुख जावे वह राजा चक्रवर्ती होवे ॥ २५ ॥

भावार्थः-जो ब्रह्मचर्य्य से शरीर और आत्मा को बलिष्ठ कर और सम्पूर्ण ऐश्वर्य्य को बढ़ाय के उत्तम पुरुषों को ग्रहण करता है वही राजा राज्य के बढ़ाने के योग्य होवे ॥ २५ ॥

पुनः स राजा कीदृशान् सुहृद इच्छेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसे मित्रों की इच्छा करे इस विषय को कहते हैं ॥

वनस्पते वीड्वङ्गो हि भूया अस्मत्सखा प्रतरणः सुवीरः। गोभिः संनद्धो असि वीळयस्वास्थाता ते जयतु जेत्वानि ॥ २६ ॥

वनस्पते । वीळुऽअङ्गः । हि । भूयाः । अस्मत्ऽसखा । प्रऽतरणः। सुऽवीरः । गोभिः । सम्ऽनद्धः । असि । वीळयस्व । आऽस्थाता । ते । जयतु । जेत्वानि ॥ २६ ॥

पदार्थः—(वनस्पते) वनानां किरणानां पालकः सूर्य इव (वीड्वङ्गः) वीळूनि बलिष्ठान्यङ्गानि यस्य सः (हि) यतः (भूयाः) (अस्मत्सखा) अस्माकं मित्रम् (प्रतरणः) प्रतारकः (सुवीरः) सुष्ठु वीरयुक्तः (गोभिः) सुशिक्षिताभिर्वाग्भिः(सन्नद्धः) सम्यक् सज्जः (असि) (वीळयस्व) दृढान् कारय (आस्थाता) आस्थायुक्तः (ते) तव (जयतु) (जेत्वानि) जेतुं योग्यानि शत्रुसैन्यानि ॥ २६ ॥

अन्वयः—हे वनस्पते ! हि यतो वीड्वङ्गः प्रतरणः सुवीरो गोभिस्सह सन्नद्धस्त्वमसि तस्मादस्मत्सखा भूयाः । आस्थाता सन्नस्मान्वीळयस्व ते सेना जेत्वानि जयतु ॥ २६ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्धार्मिकेन बलवता मित्रता कार्या येन सर्वदा विजयः स्यात् ॥ २६ ॥

पदार्थः—हे (वनस्पते) किरणों के पालन करनेवाले सूर्य के समान वर्त्तमान (हि) जिस से (वीड्वङ्गः) बलिष्ठ अङ्ग जिनके वह (प्रतरणः) पार करनेवाले (सुवीरः) अच्छेप्रकार वीरों से युक्त (गोभिः) उत्तम प्रकार शिक्षित वाणियों के साथ (सन्नद्धः) अच्छेप्रकार तैयार हुए आप (असि) हो इस से (अस्मत्सखा) हमलोगों के मित्र (भूयाः) हूजिये और (आस्थाता) स्थिति से युक्त हुए हम लोगों को (वीळयस्व) दृढ़ कराइये (ते) आप की सेना (जेत्वानि) जीतनेयोग्य शत्रुओं की सेनाओं को (जयतु) जीते ॥२६॥

भावार्थः—मनुष्यों को चाहिये कि धार्मिक बलवान् के साथ मित्रता करें जिस से सर्वदा विजय हो ॥ २६ ॥

पुनर्मनुष्यैः केभ्य उपकारा ग्राह्या इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को किन से उपकार ग्रहण करना चाहिये इस विषय को० ॥

दिवस्पृथिव्याः पर्योज उद्भृतं वनस्पतिभ्यः पर्याभृतं सहः । अपामोज्मानं परि गोभिरावृतमिन्द्रस्य वज्रं हविषा रथं यज ॥ २७ ॥

दिवः । पृथिव्याः । परि । ओजः । उत्ऽभृतम् । वनस्पतिऽभ्यः । परि । आऽभृतम् । सहः । अपाम् । ओज्मानम् । परि । गोभिः । आऽवृतम् । इन्द्रस्य । वज्रम् । हविषा । रथम् । यज ॥ २७ ॥

पदार्थः—(दिवः) विद्युतस्सूर्याद्वा (पृथिव्याः) भूमेरन्तरिक्षाद्वा (परि) (ओजः) बलम् (उद्भृतम्) उत्कृष्टरीत्या धृतम् (वनस्पतिभ्यः) वटादिभ्यः (परि) सर्वतः (आभृतम्)

आभिमुख्येन धृतम् (सहः) बलम् (अपाम्) जलानाम् (ओज्मानम्) बलकारिणम् (परि) सर्वतः (गोभिः) किरणैः (आवृतम्) आच्छादितम् (इन्द्रस्य) विद्युतः (वज्रम्) प्रहारम् (हविषा) सामग्र्या दानेन (रथम्) विमानादियानविशेषम् (यज) सङ्गच्छस्व ॥ २७ ॥

अन्वयः—हे विद्वँस्त्वं दिवः पृथिव्या वनस्पतिभ्य ओज उद्भृतं सहः पर्याभृतं गोभिरपामोज्मानं पर्यावृतमिन्द्रस्य वज्रं रथं च हविषा परि यज ॥ २७ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सर्वतो बलं गृहीत्वा सूर्योऽपामोज्मानं मेघमिव सुखं वर्षयन्ति ते सर्वतः सत्कृता जायन्ते ॥ २७ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् आप (दिवः) बिजुली से वा सूर्य्य से (पृथिव्याः) भूमि वा अन्तरिक्ष से (वनस्पतिभ्यः) वट आदि वनस्पतियों से (ओजः) बल (उद्भृतम्) उत्तम रीति से धारण किया गया वा (सहः) बल (परि) सब प्रकार से (आभृतम्) सन्मुख धारण किया गया और (गोभिः) किरणों से (अपाम्) जलों के (ओज्मानम्) बलकारी (परि) सब ओर से (आवृतम्) ढांपे गये (इन्द्रस्य) बिजुली के (वज्रम्) प्रहार को और (रथम्) विमान आदि वाहन विशेष को (हविषा) सामग्री के दान से (परि,यज) उत्तम प्रकार प्राप्त हूजिये ॥ २७ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सब ओर से बल को ग्रहण कर के जलों के बलकारी मेघ को जैसे वैसे सुख को वर्षाते हैं वे सब प्रकार से सत्कृत होते हैं ॥ २७ ॥

पुना राज्ञा विद्युता किं साधनीयमित्याह ॥

फिर राजा को बिजुली से क्या सिद्ध करना चाहिये इस विषय को० ॥

इन्द्रस्य वज्रो मरुतामनीकं मित्रस्य गर्भो

वरुणस्य नाभिः । सेमां नो हव्यदातिं जुषाणो देव रथ प्रति हव्या गृभाय ॥ २८ ॥

इन्द्रस्य । वज्रः । मरुताम् । अनीकम् । मित्रस्य । गर्भः । वरुणस्य । नाभिः । सः । इमाम् । नः । हव्यऽदातिम् । जुषाणः । देव । रथ । प्रति । हव्या । गृभाय ॥ २८॥

पदार्थः—(इन्द्रस्य) विद्युतः (वज्रः) प्रहारः शब्दो वा (मरुताम्) मनुष्याणाम् (अनीकम्) सैन्यमिव (मित्रस्य) प्राणस्य (गर्भः) मध्यस्थः (वरुणस्य) श्रेष्ठस्य वायोः (नाभिः) बन्धनम् (सः) (इमाम्) (नः) अस्माकम् (हव्यदातिम्) दातव्यदानक्रियाम् (जुषाणः) सेवमानः (देव) विद्वन् (रथ) रमणीय (प्रति) प्रतीतौ (हव्या) आदातुमर्हाणि (गृभाय) गृहाण ॥ २८ ॥

अन्वयः—हे देव रथ विद्वन् राजंस्त्वं यो मरुतामनीकमिवेन्द्रस्य वज्रो मित्रस्य गर्भो वरुणस्य नाभिरस्ति स न इमां हव्यदातिं जुषाणः सन् हव्या प्रति ददाति तं त्वं प्रति गृभाय ॥ २८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो विद्युदादिपदार्थैः सर्वमूर्त्तद्रव्यान्तःस्थैः कर्मभिर्युक्तां सेनां सम्पाद्य विजयेनालङ्कृता भवन्तु ॥ २८ ॥

पदार्थः—हे (देव,रथ) सुन्दर विद्वन् राजन् आप जो (मरुताम्) मनुष्यों की (अनीकम्) सेना के सदृश (इन्द्रस्य) बिजुली की (वज्रः)

धमक वा शब्द (मित्रस्य) प्राण के (गर्भः) मध्य में स्थित और (वरुणस्य) श्रेष्ठ वायु का (नाभिः) बन्धन है (सः) वह (नः) हम लोगों की (इमाम्) इस (हव्यदातिम्) देने योग्य दानकी क्रिया को (जुषाणः) सेवन करता हुआ (हव्या) ग्रहण करने योग्यों को देता है उसको आप (प्रति, गृभाय) प्रतीति से ग्रहण करिये ॥ २८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे विद्वान् जनो ! बिजुली आदि पदार्थों और सम्पूर्ण मूर्त्त द्रव्यों के मध्य में वर्त्तमान कर्म्मों से युक्त सेना को करके विजय से शोभित हूजिये ॥ २८ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

उप॑ श्वासय पृथि॒वीमु॒त द्यां पु॑रु॒त्रा ते॑ मनुतां॒ विष्ठि॑तं॒ जग॑त् । स दु॑न्दुभे स॒जूरिन्द्रे॑ण दे॒वैर्दू॒राद्दवी॑यो॒ अप॑ सेध॒ शत्रू॑न् ॥ २९ ॥

उप॑ । श्वा॒स॒य॒ । पृ॒थि॒वीम् । उ॒त । द्याम् । पु॒रु॒ऽत्रा । ते॒ । म॒नु॒ता॒म् । वि॒ऽस्थि॑तम् । जग॑त् । सः । दु॒न्दु॒भे॒ । स॒ऽजूः । इन्द्रे॑-ण । दे॒वैः । दू॒रात् । दवी॑यः । अप॑ । से॒ध॒ । शत्रू॑न् ॥ २९ ॥

पदार्थः—(उप) (श्वासय) प्राणय (पृथिवीम्) भूमि-मन्तरिक्षं वा (उत) (द्याम्) सूर्य्यं विद्युतं वा (पुरुत्रा) पुरुषु पदार्थेषु भवान् (ते) तव (मनुताम्) विजानातु (विष्ठितम्) विशेषेण स्थितम् (जगत्) यद् गच्छति (सः) (दुन्दुभे) दुन्दुभिरिव गर्ज्जक (सजूः) संयुक्तः (इन्द्रेण) विद्युदग्नेण (देवैः) विद्वद्भिर्वीरैः (दूरात्) (दवीयः) अतिशेन दूरम् (अप) (सेध) अप नय (शत्रून्) ॥ २९ ॥

अन्वयः—हे दुन्दुभे ! यथा स जगदीश्वरः पृथिवीमुत द्यां विष्ठितं जगन्मनुतां तेन पुरुत्रेन्द्रेण देवैः सजूस्त्वं शत्रून्दूराद्दवीयोऽप सेध यस्ते कल्याणं मनुतां तमुपास्य सर्वानुपश्वासय ॥२९॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो यथेश्वरेण पृथिवीसूर्यादिसर्वं जगत्स्वसत्तया स्थापितं तथैव विद्युता मूर्त्तिमद्द्रव्याण्यभिव्याप्य प्रवर्त्यन्त, ईश्वरोपासनेन विद्युदादिप्रयोगेण दूरस्थानपि शत्रून् विजित्य सकलान् प्रजीवयत ॥ २९ ॥

पदार्थः—हे (दुन्दुभे) दुन्दुभि के सदृश गर्जने वाले जैसे (सः) वह जगदीश्वर (पृथिवीम्) भूमि वा अन्तरिक्ष को और (उत) भी (द्याम्) सूर्य्य वा बिजुली को (विष्ठितम्) विशेष करके स्थित (जगत्) व्यतीत होनेवाले संसार को (मनुताम्) जाने उस ज्ञान से (पुरुत्रा) सम्पूर्ण पदार्थों में हुए (इन्द्रेण) बिजुलीरूप अस्त्र से और (देवैः) विद्वान् वीरों से (सजूः) संयुक्त आप (शत्रून्) शत्रुओं को (दूरात्) दूरसे (दवीयः) अतिदूर (अप, सेध) हराइये और जो (ते) आप के कल्याण को जानै उसकी उपासना करके सब को (उप, श्वासय) समुझाइये ॥ २९ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे विद्वानो ! जैसे ईश्वर ने पृथिवी और सूर्यादि सम्पूर्ण संसार को अपनी सत्ता से स्थापित किया वैसेही बिजुली सम्पूर्ण द्रव्यों में अभिव्याप्त होकर मध्य में प्रविष्ट है, ईश्वर की उपासना और बिजुली आदि के प्रयोगों से दूरपर स्थित भी शत्रुओं को जीतकर सब को जिलाओ ॥२९॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

आ क्रन्दय बलमोजो न आ धा निः ष्टनिहि

दुरि॒ता बाध॑मानः । अप॑ प्रोथ दुन्दुभे दु॒च्छुना॑
इ॒त इन्द्र॑स्य मु॒ष्टिर॑सि वी॒ळय॑स्व ॥ ३० ॥

आ । क्र॒न्द॒य॒ । बल॑म् । ओजः॑ । नः॒ । आ । धाः॒ । निः । स्त॒नि॒हि॒ । दुः॒ऽइ॒ता । बाध॑मानः । अप॑ । प्रो॒थ॒ । दु॒न्दु॒भे॒ । दु॒च्छुनाः॑ । इ॒तः । इन्द्र॑स्य । मु॒ष्टिः । अ॒सि॒ । वी॒ळय॑स्व ॥ ३० ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (क्रन्दय) रोदयाऽऽह्वय वा (बलम्) (ओजः) पराक्रमम् (नः) अस्मभ्यम् (आ) (धाः) धेहि (निः) नितराम् (स्तनिहि) शब्दय (दुरिता) दुष्टव्यसनानि (बाधमानः) (अप) (प्रोथ) जेतुं पर्याप्तो भव शत्रूनसमर्थान् कुरु (दुन्दुभे) दुन्दुभिरिव वर्त्तमान (दुच्छुनाः) दुष्टाश्वान इव वर्त्तमानान् (इतः) अस्मात् (इन्द्रस्य) विद्युतः (मुष्टिः) मुष्टिवद्दुष्टानां हन्ता (असि) (वीळयस्व) बलयस्व ॥ ३० ॥

अन्वयः—हे दुन्दुभे ! त्वं नो बलमोज आ धाः शत्रूनाक्रन्दयास्मान्निःष्टनिहि दुरिता बाधमानो दुच्छुना इव वर्त्तमानाञ्छत्रूनप प्रोथ । यतस्त्वमिन्द्रस्य मुष्टिरस्यतोऽस्मान् वीळयस्व ॥ ३० ॥

भावार्थः—हे राजंस्त्वमीदृशं बलं धरेर्येन दुर्व्यसनानि दुष्टाः शत्रवो नश्येयुः प्रजाः पोषयितुं शक्नुयाः ॥ ३० ॥

पदार्थः—हे (दुन्दुभे) दुन्दुभी के समान वर्त्तमान आप (नः) हमलोगों के लिये (बलम्) सामर्थ्य को और (ओजः) पराक्रम को (आ,धाः)

धारण करिये और शत्रुओं को (आ) सब ओर से (क्रन्दय) रुलाइये और बुलाइये तथा हमलोगों को (निः) अत्यन्त(स्तनिहि) शब्द कराइये और (दुरिता) दुष्ट व्यसनों को (बाधमानः) नष्ट करते हुए (दुच्छुनाः) दुष्टकुत्तों के समान वर्त्तमान शत्रुओं के (अप,प्रोथ) जीतने को पर्य्याप्त हूजिये अर्थात् शत्रुओं को असमर्थ करिये जिस से आप (इन्द्रस्य) बिजुली की (मुष्टिः) मुष्टि के समान दुष्टों के मारनेवाले (असि) हो इस से हम लोगों को (वीळयस्व) बलयुक्त करिये ॥ ३० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप ऐसे बल को धारण करिये जिस से दुष्ट व्यसन,और दुष्ट शत्रु नष्ट होवें और प्रजाओं के पोषण करने को समर्थ होवें ॥३०॥

पुना राजादयो जनाः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर राजा आदि जन क्या करें इस विषय को० ॥

आमूरंज प्रत्यावंर्तयेमाः केंतुमद्दुन्दुभिर्वांवदीति । समश्वंपर्णाश्चरंन्ति नो नरोऽस्माकंमिन्द्र रथिनों जयन्तु ॥ ३१ ॥ ३५ ॥ ७ ॥

आ । अमूः । अज । प्रतिऽआवर्त्तय । इमाः । केतुऽमत् । दुन्दुभिः । वावदीति । सम् । अश्वऽपर्णाः । चरन्ति । नः । नरः । अस्माकम् । इन्द्र । रथिनः । जयन्तु ॥ ३१ ॥३५ ॥७॥

पदार्थः—(आ) (अमूः) इमाः शत्रुसेनाः (अज) समन्ताद्दूरे प्रक्षिप (प्रत्यावर्त्तय) (इमाः) स्वकीयाः (केतुमत्) प्रशस्तप्रज्ञायुक्तम् (दुन्दुभिः) (वावदीति) भृशं वदति (सम्) (अश्वपर्णाः) महान्तः पर्णाः पक्षा येषान्ते (चरन्ति)

(नः) अस्मान् (नरः) नायकाः (अस्माकम्) (इन्द्र) शत्रुविदारक (रथिनः) प्रशस्ता रथा विद्यन्ते येषां ते (जयन्तु)॥३१॥

अन्वयः—हे इन्द्र राजँस्त्वं यथा दुन्दुभिः केतुमद्वावदीति तथेमा अश्वपर्णाः स्वसेनाः प्रत्यावर्त्तय ताभिरमूः शत्रुसेना दूर आज । येऽस्माकं रथिनो नरोऽस्माकं शत्रूञ्जयन्तु । ये विजयाय संचरन्ति ते नोऽस्मानलंकुर्वन्तु ॥ ३१ ॥

भावार्थः—हे राजादयो जना यूयं दुन्दुभ्यादिवादित्रभूषिता हृष्टाः पुष्टाः सेनाः संरक्ष्याभिर्दूरस्थानपि शत्रून् विजित्य प्रजा धर्म्येण पालयतेति ॥ ३१ ॥

अत्र सोमप्रश्नोत्तरविद्वद्राजप्रजासेनावादित्रकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

अस्मिन्नध्याय इन्द्रसोमेश्वरराजप्रजामेघसूर्य्यवीरसेनायानयज्ञमित्रैश्वर्य्यप्रज्ञाविद्युन्मेधावीवाक्सत्यबलपराक्रमराजनीतिसङ्ग्रामशत्रुजयादिगुणवर्णनादेतदध्यायस्य पूर्वाध्यायेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य्यश्रीमद्विरजानन्दसरस्वतीस्वामिशिष्यश्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिविरचिते सुप्रमाणयुक्त आर्य्यभाषाविभूषित ऋग्वेदभाष्ये चतुर्थाष्टके सप्तमोऽध्यायः, पञ्चत्रिंशो वर्गः, षष्ठे मण्डले सप्तचत्वारिंशत्तमं सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) शत्रुओं के विदीर्ण करनेवाले राजन् आप जैसे (दुन्दुभिः) नगाड़ा (केतुमत्) प्रशंसायोग्य बुद्धियुक्त (वावदीति) निरन्तर बजता वैसे (इमाः) यह (अश्वपर्णाः) महान् पक्षों वाली अपनी सेनाएँ (प्रत्यावर्त्तय) लौटाइये और उनसे (अमूः) यह शत्रुसेनाएं दूर (आ,अज)

फेंकिये जो (अस्माकम्) हमारे (रथिनः) प्रशंसित रथवाले (नरः) नायक वीर हमारे शत्रुओं को (जयन्तु) जीतें और जो विजय के लिये (सम्, चरन्ति) सम्यक् विचरते हैं वे (नः) हमलोगों को सुशोभित करें ॥३१॥

भावार्थः—हे राजा आदि जनो ! तुम लोग दुन्दुभि आदि बाजनों से भूषित, हर्ष वा पुष्टि से युक्त सेनाओं को अच्छे प्रकार रच कर इनसे दूरस्थ भी शत्रुओं को अच्छे प्रकार जीतकर प्रजाओं को धर्मयुक्त व्यवहार से पालन करो ॥ ३१ ॥

इस सूक्त में सोम, प्रश्नोत्तर, बिजुली, राजा, प्रजा, सेना और बाजनों के कृत्य का वर्णन होनेसे इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ।

इस अध्याय में इन्द्र, सोम, ईश्वर, राजा, प्रजा, मेघ, सूर्य, वीर, सेना, यान, यज्ञ, मित्र, ऐश्वर्य्य, प्रज्ञा, बिजुली, बुद्धिमान्, वाणी, सत्य, बल, पराक्रम, राजनीति, संग्राम और शत्रुविजय आदि गुणों का वर्णन होनेसे इस अध्यायकी पूर्वाध्याय के साथ संगति जाननी चाहिये ।

यह श्रीमत्परमहंस परिव्राजकाचार्य श्रीमद्विरजानन्दसरस्वती स्वामी के शिष्य श्रीमद्दयानन्द सरस्वती स्वामिविरचित, सुप्रमाणयुक्त, आर्यभाषाविभूषित, ऋग्वेद-भाष्य के चौथे अष्टक में सप्तम अध्याय, पैंतीसवां वर्ग और छठे मंडल में सैंतालीशवां सूक्त भी समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ चतुर्थाष्टकेऽष्टमाध्यायारम्भः ॥

ओं विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव ।
यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व ॥ १ ॥

अथ द्वाविंशत्यृचस्याष्टचत्वारिंशत्तमस्य सूक्तस्य शंयुर्बार्हस्पत्य ऋषिः । तृणपाणिकं पृश्निसूक्तम् ॥ १– १० अग्निः । ११ । १२ । २० । २१ मरुतः । १३–१५ मरुतो लिङ्गोक्ता देवता वा । १६– १९ पूषा । २२ पृश्निर्द्यावाभूमी वा । १ । ४ । ५ । १४ बृहती । ३ । १३ विराड्बृहती । १० । १२ । १७ भुरिग्बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः । २ आर्चीजगती छन्दः । १५ निचृदतिजगती छन्दः । निषादः स्वरः । ६ । २१ त्रिष्टुप् । ७ निचृत्त्रिष्टुप् । ८ भुरिक्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ९ भुरिगनुष्टुप् । २० स्वराडनुष्टुप् । २२ अनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः । ११ । १६ उष्णिक् । १२ । १८ निचृदुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः ॥

अथ विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

अब चतुर्थाष्टक के अष्टमाध्यायका आरम्भ है इसमें बाईसऋचावाले अड़तालीसवें सूक्त के प्रथम मन्त्र में विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय का वर्णन करते हैं ॥

य॒ज्ञाय॑ज्ञा वो अ॒ग्नये॑ गि॒रागि॑रा च॒ दक्ष॑से ।

प्रप्रं वयमृमृतं जातवेदसं प्रियं मित्रं न शंसिषम् ॥ १ ॥

यज्ञाऽयज्ञा । वः । अग्नये । गिराऽगिरा । च । दक्षसे । प्रऽप्रं । वयम् । अमृतम् । जातऽवेदसम् । प्रियम् । मित्रम् । न । शंसिषम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(यज्ञायज्ञा) यज्ञेयज्ञे (वः) युष्माकम् (अग्नये) पावकाय (गिरागिरा) वाचा वाचा (च) (दक्षसे) (प्रप्र) (वयम्) (अमृतम्) नाशरहितम् (जातवेदसम्) जातविद्यम् (प्रियम्) कमनीयम् (मित्रम्) सखायम् (न) इव (शंसिषम्) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो वो यज्ञायज्ञा गिरागिरा चाऽग्नये दक्षसे वयं प्रयतेमह्यमृतं जातवेदसं प्रियं मित्रं न युष्मानहं यथा प्रप्र शंसिषं तथा यूयमप्यस्मान्प्रशंसत ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा विद्वांसो युष्मासु प्रीतिं जनयेयुस्तथा यूयमप्यस्माकं कार्यसाधनाय प्रीतिं जनयत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो (वः) आपके (यज्ञायज्ञा) यज्ञयज्ञ में (गिरागिरा, च) और वाणी २ से (अग्नये) अग्नि (दक्षसे) जो कि विलक्षण है उसके लिये (वयम्) हमलोग प्रयत्न करें । और (अमृतम्) नाश से रहित (जातवेदसम्) जातवेदस् अर्थात् जिससे विद्या उत्पन्न हुई ऐसे अग्नि (प्रियम्) मनोहर (मित्रम्) मित्रके (न) समान तुम लोगों की मैं जैसे (प्रप्र,शंसिषम्) वारवार प्रशंसा करूं वैसे आपभी हमलोगों की प्रशंसा कीजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वान् जन आप लोगों की प्रीति उत्पन्न करें वैसे आप भी हमारे कार्य साधने के लिये प्रीति उत्पन्न कीजिये ॥ १ ॥

पुना राजप्रजाजनाः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन परस्पर कैसे वर्त्तें इस विषय को क० ॥

ऊर्जो नपा॑तं॒ स हि॒नायम॑स्म॒युर्दाशे॑म ह॒व्यदा॑तये । भुव॒द्वाजे॑ष्ववि॒ता भुव॑द्वृ॒ध उ॒त त्रा॒ता त॒नूना॑म् ॥ २ ॥

ऊ॒र्जः । नपा॑तम् । सः । हि॒न । अ॒यम् । अ॒स्म॒ऽयुः । दाशे॑म । ह॒व्यऽदा॑तये । भुव॑त् । वाजे॑षु । अ॒वि॒ता । भुव॑त् । वृ॒धः । उ॒त । त्रा॒ता । त॒नूना॑म् ॥ २ ॥

पदार्थः—(ऊर्जः) पराक्रमस्य (नपातम्) अपातयितारमनाशकम् (सः) (हिन) खलु (अयम्) (अस्मयुः) अस्मान् कामयमानः (दाशेम) दद्याम (हव्यदातये) दातव्यदानाय (भुवत्) भवेत् (वाजेषु) सङ्ग्रामेषु (अविता) रक्षकः (भुवत्) भवेत् (वृधः) वृद्धिकरः (उत) (त्राता) पालकः (तनूनाम्) शरीराणाम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽयमस्मयुर्हव्यदातयेऽविता भुवद्वाजेष्वविता भुवत् वृधो रक्षको भुवदुत तनूनां त्राता भुवत्तमूर्जो नपातं संरक्ष्य वयं सुखं दाशेम स हिनाऽस्मभ्यं सुखं दद्यात् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे प्रजासेनाजना यो राजा सङ्ग्रामेऽसङ्ग्रामे च

सर्वेषां रक्षकः सततं भवेत्तदनुकूलं वर्त्तित्वा वयं तस्मै पुष्कलं सुखं दद्याम ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अयम्) यह (अस्मयुः) हमलोगों की कामना करने वाला तथा (हव्यदातये) देनेयोग्य दान के लिये (अविता) रक्षाकरने वाला (भुवत्) होवे और (वाजेषु) संग्रामोंमें रक्षाकरने वाला (भुवत्) हो तथा (वृधः) वृद्धि करने वा रक्षा करनेवाला हो (उत) और (तनूनाम्) शरीरों का (त्राता) पालन करनेवाला हो उसको (ऊर्जः) पराक्रमके (नपातम्) नपातन कराने अर्थात् न विनाश कराने वाले की अच्छे प्रकार रक्षा कर हम सुख (दाशेम) देवें (सः, हिन) वही हमारे लिये सुख देवें ॥२॥

भावार्थः—हे प्रजासेनाजनो ! जो राजा संग्राम वा असंग्राम में सबकी रक्षा करनेवाला निरंतर हो तदनुकूल वर्त्ताव कर हम लोग उसके लिये पुष्कल सुख देवें ॥ २ ॥

पुनः स राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को अगले० ॥

वृषा ह्यग्ने अजरो महान्विभास्यर्चिषा । अजस्रेण शोचिषा शोशुचच्छुचे सुदीतिभिः सु दीदिहि ॥ ३ ॥

वृषा । हि । अग्ने । अजरः । महान् । विऽभासि । अर्चिषा । अजस्रेण । शोचिषा । शोशुचत् । शुचे । सुदीतिऽभिः । सु । दीदिहि ॥ ३ ॥

पदार्थः—(वृषा) बलिष्ठः (हि) यतः (अग्ने) पावक इव वर्त्तमान (अजरः) जरारहितः (महान्) (विभासि) (अर्चिषा) सत्कारेण दीप्त्या वा (अजस्रेण) निरन्तरेण (शोचिषा)

प्रकाशेन (शोशुचत्) भृशं पवित्रयन् (शुचे) विद्याविनयाभ्यां प्रकाशित (सुदीतिभिः) सुष्ठु दीप्तिभिः (सु) (दीदिहि) प्रकाशय ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे शुचेऽग्ने ! हि यतो वृषाऽजरो महांस्त्वमजस्रेणार्चिषा शोचिषा शोशुचत् सुदीतिभिः सर्वान्विभासि तस्मादस्मान् सुदीदिहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजंस्त्वया सततं विद्याविनयप्रकाशेन दुर्व्यसनक्षयेण प्रजाः सततं पालनीयाः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (शुचे) विद्या और विनय से प्रकाशित (अग्ने) पावक के समान वर्त्तमान (हि) जिससे (वृषा) अत्यन्त बलवान् (अजरः) जरा अवस्था से रहित (महान्) बड़े आप (अजस्रेण) निरन्तर (अर्चिषा) सत्कार वा दीप्ति से (शोचिषा) वा प्रकाश से (शोशुचत्) निरन्तर पवित्र करते हुए (सुदीतिभिः) उत्तम दीप्तियों से सबको (विभासि) विशेषता से प्रकाशित करते हैं इससे हमलोगों को (सु,दीदिहि) प्रकाशित कीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आपको चाहिये कि निरन्तर विद्या और विनय के प्रकाश से और दुष्ट व्यसनों के नाशसे प्रजा की निरन्तर पालना करो ॥ ३ ॥

पुनः स राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करै इस विषय को० ॥

महो देवान्यजंसि यक्ष्यानुषक्तव क्रत्वोत दंसना । अर्वाचंः सीं कृणुह्यग्नेऽवंसे रास्व वाजोत वंस्व ॥ ४ ॥

मुहः । देवान् । यजसि । यक्षि । आनुषक् । तव । क्रत्वा । उत । दंसना । अर्वाचः । सीम् । कृणुहि । अग्ने । अवसे । रास्व । वाजा । उत । वंस्व ॥ ४ ॥

पदार्थः—(महः) महतः (देवान्) विदुषः (यजसि) सङ्गच्छसे (यक्षि) यजसि (आनुषक्) आनुकूल्ये (तव) (क्रत्वा) प्रज्ञया (उत) अपि (दंसना) कर्माणि (अर्वाचः) येऽर्वागच्छन्ति तान् (सीम्) सर्वतः (कृणुहि) (अग्ने) अग्निरिव वर्त्तमान राजन् (अवसे) (रास्व) देहि (वाजा) अन्नानि (उत) (वंस्व) सम्भज ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वमर्वाचो महो देवान्यजसि । आनुषग्दंसना यक्षि तस्य तव क्रत्वा वयमेतान्यजेम । उताऽवसेऽस्मभ्यं रास्व सीं सुखं कृणुहि, उत वाजा वंस्व ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये मूर्खान् विदुषः सम्पादयन्ति ते महदनुकूलं सुखं प्राप्नुवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के समान वर्त्तमान राजन् आप (अर्वाचः) जो प्राप्त होते उन (महः) महान् अत्युत्तम महात्मा (देवान्) विद्वान्जनों से (यजसि) संगत होते हैं और (आनुषक्) अनुकूलता में (दंसना) कर्मों को (यक्षि) संगत करते हैं उन (तव) आपकी (क्रत्वा) प्रज्ञासे हमलोग उनको संगत करें (उत) और (अवसे) रक्षाके अर्थ हमलोगों के लिये (रास्व) दीजिये और (सीम्) सब ओर से सुख (कृणुहि)कीजिये (उत) और (वाजा) अन्नों का (वंस्व) सेवन कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मूर्खों को विद्वान् करते हैं वे महत् अनुकूल सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

यमापो॒ अद्र॑यो॒ वना॒ गर्भ॑मृ॒तस्य॒ पिप्र॑ति ।
सह॑सा॒ यो म॑थि॒तो जाय॑ते॒ नृभिः॑ पृथि॒व्या अधि॒ सान॑वि ॥ ५ ॥ १ ॥

यम् । आपः॑ । अद्र॑यः । वना॑ । गर्भ॑म् । ऋ॒तस्य॑ । पिप्र॑ति । सह॑सा । यः । म॒थि॒तः । जाय॑ते । नृऽभिः॑ । पृ॒थि॒व्याः । अधि॑ । सान॑वि ॥ ५ ॥ १ ॥

पदार्थः—(यम्) (आपः) जलानि (अद्रयः) मेघाः (वना) किरणाः (गर्भम्) (ऋतस्य) जलस्य (पिप्रति) पूरयन्ति (सहसा) बलेन (यः) (मथितः) विलोडितः (जायते) (नृभिः) नायकैः (पृथिव्याः) (अधि) उपरि (सानवि) पर्वतस्य शिखरे ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यमृतस्य गर्भमापोऽद्रयो वना पिप्रति यो नृभिः सहसा मथितः पृथिव्या अधि सानवि जायते तं यूयं सम्प्रयुङ्ध्वम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये सर्वान्तःस्थमग्निं विद्वांसः प्राप्नुवन्ति मथित्वा प्रदीपयन्ति ते भूमिराज्येऽधिष्ठातारो जायन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यम्) जिस (ऋतस्य) जलके (गर्भम्) गर्भरूप संसार को (आपः) जल (अद्रयः) मेघ और (वना) किरण (पिप्रति) पूरण-

करते हैं और (यः) जो (नृभिः) नायक मनुष्यों से (सहसा) बलसे (मथितः) मथाहुआ (पृथिव्याः) पृथिवी के (अधि) ऊपर (सानवि) पर्वत के शिखर पर (जायते) प्रसिद्ध होताहै उस अग्निको तुम अच्छे प्रकार युक्त करो ॥५॥

भावार्थः—हे मनुष्यो! जो सबमें व्याप्त होकर रहनेवाले अग्नि को विद्वान्जन प्राप्त होते और मथिके प्रदीप्त करतेहैं वे भूमि के राज्य करने में अधिष्ठाता होते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

आ यः पप्रौ भानुना रोदसी उभे धूमेन धावते दिवि। तिरस्तमो ददृश ऊर्म्यास्वा श्यावास्वरुषो वृषा श्यावा अरुषो वृषा ॥ ६ ॥

आ । यः । पप्रौ । भानुना । रोदसी इति । उभे इति । धूमेन । धावते । दिवि । तिरः । तमः । ददृशे । ऊर्म्यासु । आ । श्यावासु । अरुषः । वृषा । आ । श्यावाः । अरुषः । वृषा ॥ ६ ॥

पदार्थः—(आ) (यः) (पप्रौ) व्याप्नोति (भानुना) किरणेन (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (उभे) (धूमेन) (धावते) (दिवि) अन्तरिक्षे (तिरः) तिरस्करणे (तमः) अन्धकारः (ददृशे) दृश्यते (ऊर्म्यासु) रात्रिषु। ऊर्म्येति रात्रिनाम निघं० १।७ (आ) (श्यावासु) कृष्णासु (अरुषः) आरक्तगुणः

(वृषा) वर्षकः (आ) (श्यावाः) सवितुर्वेगवन्तः किरणाः । श्यावा इति सवितुरादिष्टोपयोगिनः । निघं० । १ । १५ (अरुषः) आरक्तः (वृषा) वर्षकः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं यो भानुनोभे रोदसी आ पप्रौ धूमेन दिवि धावते श्यावासूर्म्यासु यत्तमस्तत्तिरस्कृत्याऽरुषो वृषा यस्य श्यावा अरुषो वृषा आ ददृशे तमाविजानीत ॥ ६ ॥

भावार्थः—येन विद्युदग्निना भूमिसूर्यौ प्रदृश्येते यस्मादधिको वेगवान्कोऽपि नास्ति योऽन्धकारनिवर्त्तकोऽस्ति तं यूयं सम्प्रयुङ्ध्वम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो तुम (यः) जो (भानुना) किरण से (उभे) दोनों (रोदसी) द्यावापृथिवी को (आ,पप्रौ) व्याप्त होता और (धूमेन) धूम से (दिवि) अन्तरिक्ष में (धावते) दौड़ता है तथा (श्यावासु) काली (ऊर्म्यासु) रात्रियों में जो (तमः) अन्धकार उसको (तिरः) तिरस्कार कर (अरुषः) लालरंगवाला (वृषा) वर्षा का निमित्त है और जिसकी (श्यावाः) वेगवती किरणें विद्यमान हैं जो (अरुषः) कुछ लाली लिये हुए है वह (वृषा) वर्षा करने वाला सूर्य्य (आ,ददृशे) अच्छे प्रकार देखा जाता है उसे (आ) अच्छे प्रकार जानो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जिस बिजुलीरूप आग से भूमि और सूर्य्य दिखाते हैं जिससे अधिक वेगवान् कोई नहीं तथा जो अन्धकार की निवृत्ति करनेवाला है उसका अच्छे प्रकार प्रयोग करो ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथं वर्त्तितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसे वर्त्तना चाहिये इस विषय को० ॥

बृहद्भिरग्ने अर्चिभिः शुक्रेण देव शोचिषा ।

भरद्वाजे समिधानो यविष्ठ्य रेवन्नः शुक्र दीदिहि द्युमत्पावक दीदिहि ॥ ७ ॥

बृहत्ऽभिः । अग्ने । अर्चिऽभिः । शुक्रेण । देव । शोचिषा । भरत्ऽवाजे । सम्ऽइधानः । यविष्ठ्य । रेवत् । नः । शुक्र । दीदिहि । द्युऽमत् । पावक । दीदिहि ॥ ७ ॥

पदार्थः—(बृहद्भिः) महद्भिः (अग्ने) अग्निरिव वर्त्तमान (अर्चिभिः) तेजोभिः (शुक्रेण) शुद्धेन (देव) दातः (शोचिषा) न्यायप्रकाशेन (भरद्वाजे) विज्ञानादिधारके (समिधानः) देदीप्यमानः (यविष्ठ्य) अतिशयेन युवन् (रेवत्) प्रशस्तैश्वर्ययुक्तं धनम् (नः) अस्मभ्यम् (शुक्र) आशुकर्त्तः (दीदिहि) प्रकाशय (द्युमत्) प्रशस्तप्रकाशयुक्तम् (पावक) पवित्रकर्त्तः (दीदिहि) देहि ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे शुक्र पावक यविष्ठ्य देवाग्ने ! यथा वह्निर्बृहद्भिरर्चिभिर्भरद्वाजे समिधानो नो द्युमद्रेवद्ददाति तथा शुक्रेण शोचिषैतद्दीदिहि, विद्याविनये च दीदिहि ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये विद्वांसस्सूर्यवच्छुभेषु गुणेषु बलेन सुशीलत्वेन वा श्रियं प्राप्य प्रकाशन्ते ते सत्कर्त्तव्या भवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (शुक्र) शीघ्र कर्मकरने (पावक) वा पवित्र करने (यविष्ठ्य) वा अतीव युवा अवस्था रखने वा (देव) देनेवाले (अग्ने) अग्नि के समान वर्त्तमान विद्वन् जैसे अग्नि (बृहद्भिः) महान् (अर्चिभिः) तेजों से (भरद्वाजे) विज्ञानादि के धारण करनेवाले व्यवहार में (समिधानः) अच्छे प्रकार देदीप्यमान

(नः) हमारे लिये (द्युमत्) प्रशस्तप्रकाश वा (रेवत्) प्रशस्त ऐश्वर्य्य से युक्त धन को देता है वैसे (शुक्रेण) शुद्ध (शोचिषा) न्याय के प्रकाश से उसे (दीदिहि) प्रकाशित कीजिये, तथा विद्या और नम्रता (दीदिहि) दीजिये ॥७॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो विद्वान् जन सूर्य के समान शुभ गुणों में बल वा सुशीलता से लक्ष्मी को प्राप्त हो कर प्रकाशित होते हैं वे सत्कार करने योग्य हैं ॥ ७ ॥

पुनः स राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा क्या करे इस विषय को० ॥

विश्वासां गृहपतिर्विशामसि त्वमग्ने मानुषीणाम् । शतं पूर्भिर्यविष्ठ पाह्यंहसः समेद्धारं शतं हिमाः स्तोतृभ्यो ये च ददति ॥ ८ ॥

विश्वासाम् । गृहऽपतिः । विशाम् । असि । त्वम् । अग्ने । मानुषीणाम् । शतम् । पूःऽभिः । यविष्ठ । पाहि । अंहसः । सम्ऽएद्धारम् । शतम् । हिमाः । स्तोतृऽभ्यः । ये । च । ददति ॥८॥

पदार्थः—(विश्वासाम्) सर्वासाम् (गृहपतिः) गृहस्य स्वामी (विशाम्) प्रजानाम् (असि) (त्वम्) (अग्ने) दुष्टानां दाहक (मानुषीणाम्) (शतम्) (पूर्भिः) नगरैः (यविष्ठ) शरीरात्मबलाभ्यां युक्त (पाहि) (अंहसः) दुष्टाचारात् (समेद्धारम्) सम्यक् प्रकाशकम् (शतम्) (हिमाः) वृद्धीर्हेमन्तानृतून् वा (स्तोतृभ्यः) विद्वद्भ्यः (ये) (च) सद्गुणान् (ददति) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे यविष्ठाग्ने ! ये स्तोतृभ्यः शतं हिमाः समेद्धारं

ददति शुभान् गुणांश्च गृहीत्वा प्रयच्छन्ति तैस्सह युक्तानां विश्वासां मानुषीणां विशां यतस्त्वं गृहपतिरसि पूर्भिस्सहैतेभ्यः शतं ददति तस्मादस्मानंहसः पाहि ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! येऽत्र प्रजायां विद्याधर्मादिशुभगुणान् ग्राहयन्ति तांस्त्वं सततं सत्कुर्यास्ते भवन्तं च सत्कुर्युः ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (यविष्ठ) शरीर और आत्मा के बलसे युक्त (अग्ने) दुष्टों के दाह करने वाले (ये) जो (स्तोतृभ्यः) स्तुति करने वाले विद्वानों से (शतम्) सौ (हिमाः) वृद्धि वा हेमन्त आदि ऋतुओं तक (समेद्धारम्) अच्छे प्रकार प्रकाश करनेवाले को (ददति) देते (च) और शुभ गुणों को ग्रहणकर दूसरों को देते हैं उनके साथ युक्त (विश्वासाम्) समस्त (मानुषीणाम्) मनुष्यसम्बन्धी (विशाम्) प्रजाजनों के बीच जिससे (त्वम्) आप (गृहपतिः) घरके स्वामी (असि) हैं वा (पूर्भिः) नगरों के साथ इनके लिये (शतम्) सौ पदार्थ देते हैं इसकारण हमलोगों की (अंहसः) दुष्ट आचरण से (पाहि) रक्षा करो ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो इस प्रजा में विद्या और धर्म आदि शुभगुणों को ग्रहण कराते हैं उनका तुम निरंतर सत्कार करो और वे आपका भी सत्कार करें ॥ ८ ॥

पुनर्विद्वांसोऽपत्यानि कथं शिक्षेरन्नित्याह ॥

फिर विद्वान् जन संतानों को कैसे शिक्षा दें इस विषय को० ॥

त्वं न॑श्चित्र ऊ॒त्या वसो॒ राधां॑सि चोदय ।
अ॒स्य रा॒यस्त्वम॑ग्ने र॒थीर॑सि वि॒दा गा॒धं तु॒चे तु नः॑ ॥ ९ ॥

त्वम् । नः॒ । चि॒त्र॒ । ऊ॒त्या । वसो॒ इति॑ । राधां॑सि ।

चो॒दय॑ । अ॒स्य । रा॒यः । त्वम् । अग्ने॑ । र॒थीः । असि॑ ।
वि॒दाः । गा॒धम् । तु॒चे । तु । नः॒ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (नः) अस्माकम् (चित्रः) अद्भुतपुरुषार्थः (ऊत्या) रक्षया (वसो) वासयितः (राधांसि) समृद्धानि धनानि (चोदय) (अस्य) (रायः) धनस्य (त्वम्) (अग्ने) विद्युदिव पुरुषार्थिन् (रथीः) बहुप्रशंसितरथः (असि) (विदाः) विज्ञानवान् (गाधम्) विलोडनम् (तुचे) अपत्याय । तुगित्यपत्यनाम निघं० २ । २ । (तु) (नः) अस्माकम् ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे वसोऽग्ने ! चित्रस्त्वमूत्या नो राधांसि रक्षाऽस्य रायश्चोदय यतस्त्वं विदा रथीरसि तस्मात्तु नस्तुचे गाधं चोदय ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! भवान् यथैतेषामस्माकमपत्यानां प्रज्ञाविलोडनेन विद्याप्राप्तिः स्यात्तथाऽनुविधेहि । यथा पुरुषार्थी धनैश्वर्यं प्राप्तुं प्रेरयति तथैव भवाननुशिक्षताम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (वसो) वास कराने वाले (अग्ने) बिजुली के समान पुरुषार्थी जन (चित्रः) अद्भुत पुरुषार्थ करनेवाले (त्वम्) आप (ऊत्या) रक्षा से (नः) हम लोगों के (राधांसि) समृद्धधनों की रक्षा करो तथा (अस्य) इसके (रायः) धन की (चोदय) प्रेरणा करो जिस कारण आप (विदाः) विज्ञानवान् और (रथीः) बहुत प्रशंसायुक्त रथवाले (असि) हैं इस कारण से (तु) फिर (नः) हम लोगों के (तुचे) सन्तान के लिये (गाधम्) बुद्धि विलोडने की प्रेरणा करो ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! आप जैसे इन हमारे संतानों की बुद्धि के विलोडने से

विद्याप्राप्ति हो वैसे अनुविधान कीजिये तथा जैसे पुरुषार्थी जन धन और ऐश्वर्य की प्राप्ति के लिये प्रेरणा करता है वैसेही आप शिक्षा दीजिये ॥ ९ ॥

पुनर्मनुष्यैः के सत्कर्त्तव्या इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को कौन सत्कार करने योग्य हैं इस विषय को० ॥

पासि तोकं तनयं पर्तृभिष्ट्वमदब्धैरप्रयुत्वभिः । अग्ने हेळांसि दैव्या युयोधि नोऽदेवानि ह्वरांसि च ॥ १० ॥ २ ॥

पासि । तोकम् । तनयम् । पर्तृऽभिः । त्वम् । अदब्धैः । अप्रयुत्वऽभिः । अग्ने । हेळांसि । दैव्या । युयोधि । नः । अदेवानि । ह्वरांसि । च ॥ १० ॥ २ ॥

पदार्थः-(पासि) पालयसि (तोकम्) सद्योजातमपत्यम् (तनयम्) सुकुमारम् (पर्तृभिः) पालकैः (त्वम्) (अदब्धैः) अहिंसनैः (अप्रयुत्वभिः) अविभक्तैः (अग्ने) अध्यापक (हेळांसि) अनादररूपाणि (दैव्या) देवेषु प्रयुक्तानि (युयोधि) वियोजय (नः) अस्माकम् (अदेवानि) अशुद्धानि (ह्वरांसि) कुटिलानि कर्माणि (च) ॥ १० ॥

अन्वयः-हे अग्ने ! यतस्त्वमप्रयुत्वभिरदब्धैः पर्तृभिर्नस्तोकं तनयं पासि । अदेवानि दैव्या हेळांसि ह्वरांसि च युयोधि तस्मात्सत्कर्तव्योऽसि ॥ १० ॥

भावार्थः-येऽध्यापकोपदेशका अध्यापनोपदेशाभ्यां शुभान्

गुणान् ग्राहयित्वा सर्वेषां दोषान्निवारयन्ति त एव सर्वदा सत्कर्त्तव्या भवन्ति ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) पढ़ानेवाले जिस कारण (त्वम्) आप (अप्रयुत्वभिः) न मिले हुए अर्थात् अलग२ विद्यमान (अदब्धैः) हिंसारहित (पर्तृभिः) पालना करनेवाले व्यवहारोंसे (नः) हमारे (तोकम्) शीघ्र उत्पन्न हुए संतान वा (तनयम्) सुन्दर कुमार की (पर्षि) पालना करते हो और (अदेवानि) अशुद्ध (दैव्या) विद्वानों में कहेगये (हेळांसि) अनादरों और (ह्वरांसि) कुटिल कर्मों को (च) भी (युयोधि) अलग करते हो इस से सत्कार करने योग्य हो ॥१०॥

भावार्थः—जो अध्यापक वा उपदेशक पढ़ाने तथा उपदेश करने से शुभ गुणों को ग्रहण करा कर सब के दोषों का निवारण कराते हैं वेही सदा सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ १० ॥

केऽत्र सुहृदः सन्तीत्याह ॥

कौन इस संसार में मित्र हैं इस विषय को क० ॥

आ सखायः सबर्दुघां धेनुमजध्वमुप नव्यसा वचः। सृजध्वमनपस्फुराम् ॥ ११ ॥

आ। सखायः। सबःऽदुघाम्। धेनुम्। अजध्वम्। उप। नव्यसा। वचः। सृजध्वम्। अनपऽस्फुराम् ॥११॥

पदार्थः—(आ) (सखायः) सुहृदः (सबर्दुघाम्) सर्वकामनाप्रपूरिकाम् (धेनुम्) वाचम्। धेनुरिति वाङ्नाम निघं० १। ११ (अजध्वम्) प्राप्नुत (उप) (नव्यसा) अतिशयेन नवीनाध्यापनेनोपदेशेन वा (वचः) वचनम् (सृजध्वम्) विविधविद्यायुक्तं कुरुत (अनपस्फुराम्) निश्चलां दृढाम् ॥११॥

अन्वयः—हे सखायो यूयं नव्यसा सबर्दुघामनपस्फुरां धेनुमजध्वम् । वच उपाऽऽसृजध्वम् ॥ ११॥

भावार्थः—ये सुहृदो भूत्वा सत्यां सुशिक्षितां वाचं विद्यां च विद्यार्थिनो ग्राहयन्ति ते जगच्छोधका भवन्ति ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (सखायः) मित्रवर्गो तुम (नव्यसा) अतीव नवीन पढ़ाने वा उपदेश करने से (सबर्दुघाम्) समस्त कामनाओं की पूर्ण करनेवाली (अनपस्फुराम्) निश्चल दृढ (धेनुम्) वाणी को (अजध्वम्) प्राप्त करिये तथा (वचः) अर्थात् वचन को (उप,आ,सृजध्वम्) विविध प्रकार की विद्या से युक्त करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—जो सुहृद् होकर सत्य, सुंदरशिक्षायुक्त, वाणी और विद्या को विद्यार्थियों को ग्रहण कराते हैं वे संसार के शुद्ध करनेवाले होते हैं ॥११॥

अथ मातरः सन्तानान् सदा शिक्षेरन्नित्याह ॥

अब माता जन सन्तानों को सदा शिक्षा देवें इस विषय को० ॥

या शर्धा॑य॒ मारु॑ताय॒ स्वभा॑नवे॒ श्रवोऽमृ॑त्यु धुक्षत । या मृ॑ळी॒के म॒रुतां॑ तु॒राणां॒ या सु॒म्नैरे॑व॒या- व॑री ॥ १२ ॥

या । शर्धा॑य । मारु॑ताय । स्वऽभा॑नवे । श्रवः । अमृ॑त्यु । धुक्षत । या । मृ॒ळीके । म॒रुता॑म् । तु॒राणा॑म् । या । सु॒म्नैः । ए॒व॒ऽयाव॑री ॥ १२ ॥

पदार्थः—(या) विद्यासुशिक्षायुक्ता—अध्यापिकोपदेशिका वा (शर्धाय) बलाय (मारुताय) मरुतां मनुष्याणामस्मै (स्वभानवे)

स्वकीयप्रज्ञाप्रदीप्तये (श्रवः) श्रवणम् (अमृत्यु) अविद्यमानं मृत्युभयं यस्मिन् (धुक्षत) प्रपूरयेत् (या) विदुषी स्त्री (मृळीके) सुखकारके व्यवहारे (मरुताम्) मनुष्याणाम् (तुराणाम्) शीघ्रकारिणाम् (या) शिक्षिका (सुम्नैः) सुखैः (एवयावरी) दुःखनिवारिका ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यो मारुताय स्वभानवे शर्धायामृत्यु श्रवो धुक्षत या मृळीके तुराणां मरुताममृत्यु श्रवो धुक्षत सुम्नैर्यैवयावरी सन्तानाञ्छिक्षितान् करोति सैवाऽत्र माननीया भवति ॥ १२ ॥

भावार्थः—ता एव स्त्रियो धन्याः सन्ति याः स्वापत्यानि विद्यासुशिक्षायुक्तानि कर्तुं कारयितुं च सततं प्रयतन्ते ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जनो (या) जो विद्या और सुन्दरशिक्षायुक्त विद्या पढ़ाने वा उपदेश करने वाली (मारुताय) मनुष्यों के इस (स्वभानवे) अपनी विशेष बुद्धि के प्रकाश वा (शर्धाय) बल के लिये (अमृत्यु) जिस में मृत्युभय विद्यमान नहीं उस (श्रवः) श्रवण को (धुक्षत) परिपूर्ण करे वा (या) जो विदुषी स्त्री (मृळीके) सुख करनेवाले व्यवहार में (तुराणाम्) शीघ्रकारी (मरुताम्) मनुष्यों के बीच मृत्युभय जिस में नहीं उस श्रवण को परिपूर्ण करे तथा (सुम्नैः) सुखों से (या) जो शिक्षा करने वा (एवयावरी) दुःख निवारणेवाली सन्तानों की शिक्षा करती है वही यहां मानने योग्य होती है ॥१२॥

भावार्थः—वेही स्त्रियां धन्य हैं जो अपने संतानों को विद्या और सुन्दर शिक्षायुक्त करने व कराने को निरंतर प्रयत्न करती हैं ॥ १२ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

भरद्वाजायाव धुक्षत द्विता । धेनुं च विश्वदो-

इ॒स॒मिषं॑ च वि॒श्वभो॑जसम् ॥ १३ ॥

भ॒रत्ऽवा॑जाय । अव॑ । धु॒क्ष॒त॒ । द्वि॒ता । धे॒नुम् । च॒ । वि॒श्वऽदो॑हसम् । इष॑म् । च॒ । वि॒श्वऽभो॑जसम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(भरद्वाजाय) धृतविज्ञानाय (अव) (धुक्षत) अलङ्कुरुते (द्विता) द्वयोर्भावः (धेनुम्) विद्यायुक्तां वाचम् (च) (विश्वदोहसम्) विश्वं सर्वविज्ञानान्दोग्धि यया ताम् (इषम्) अन्नं विज्ञानं वा (च) (विश्वभोजसम्) विश्वस्य समग्रस्य जनस्य पालकम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—या विदुषी माता भरद्वाजाय विश्वदोहसं धेनुमवधुक्षत विश्वभोजसमिषं चावधुक्षत सा द्विता चानया प्रचारिण्या क्रियया भवति ॥ १३ ॥

भावार्थः—याः स्त्रियः सत्यभाषणान्वितां वाचं सर्वोत्तमां सत्यां विद्यां च सन्तानेभ्यः प्रयच्छन्ति ता एव देव्यो बहुमान्या भवन्ति ॥ १३ ॥

पदार्थः—जो विदुषी माता (भरद्वाजाय) जिस ने विज्ञान धारण किया उस के लिये (विश्वदोहसम्) जिस से समस्त विज्ञान को पूर्ण करती उस (धेनुम्) विद्यायुक्त वाणी को (अव,धुक्षत) परिपूर्ण करती है और (विश्वभोजसम्) समस्त मनुष्यमात्र के पालक (इषम्) अन्न वा विज्ञान को (च) भी परिपूर्ण करती है वह (द्विता) दोनों विज्ञान वा अन्न की चेष्टावाली (च) भी इस प्रचारिणी क्रिया से होती हैं ॥ १३ ॥

भावार्थः—जो स्त्रीजन सत्यभाषण युक्त वाणी और सर्वोत्तम सत्य विद्या को

सन्तानों के लिये देती हैं वेही देवी विदुषी स्त्रियां बहुत मान करने के योग्य होती हैं ॥ १३ ॥

पुनर्मनुष्याः कं प्रशंसेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किस की प्रशंसा करें इस विषय को० ॥

तं वु इन्द्रं न सुक्रतुं वरुणमिव मायिनम् । अर्य॒मणं न मन्द्रं सृप्रभोजसं विष्णुं न स्तुष आदिशे ॥ १४ ॥

तम् । वः । इन्द्रम् । न । सुऽक्रतुम् । वरुणम्ऽइव । मायिनम् । अर्यमणम् । न । मन्द्रम् । सृप्रऽभोजसम् । विष्णुम् । न । स्तुषे । आऽदिशे ॥ १४ ॥

पदार्थः—(तम्) विद्वांसम् (वः) युष्मदर्थम् (इन्द्रम्) विद्युद्वत्तीव्रबुद्धिम् (न) इव (सुक्रतुम्) उत्तमप्रज्ञम् (वरुणमिव) पाशैर्बन्धकं व्याधमिव (मायिनम्) कुत्सितप्रज्ञम् (अर्यमणम्) न्यायेशम् (न) इव (मन्द्रम्) आनन्दप्रदम् (सृप्रभोजसम्) प्राप्तानां पालकम् (विष्णुम्) व्यापकं जगदीश्वरम् (न) इव (स्तुषे) प्रशंससि (आदिशे) आज्ञापालनाय ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे विद्वंस्त्वं यमिममिन्द्रं न सुक्रतुं वरुणमिव मायिनमर्यमणं न मन्द्रं विष्णुं न सृप्रभोजसं स्तुषे तं व आदिशेऽहं प्रशंसामि ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये मनुष्याः सूर्यवद्विद्याप्रकाशकं न्या-

धवद्दुष्टहिंसकमाप्तवन्न्यायकारिणमीश्वरवत्सर्वपालकं सत्योपदेष्टारं धर्मकारिणं नरं प्रशंसन्ति त एवाऽत्र परीक्षकाः सन्ति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् आप जिस इस (इन्द्रम्) बिजुली के समान तीव्र बुद्धि के (न) समान (सुक्रतुम्) उत्तम बुद्धिवाले (वरुणमिव) वरुण के समान (मायिनम्) कुत्सितबुद्धिवाले वा (अर्यमणम्) न्यायाधिपति के (न) समान (मन्द्रम्) आनन्द देनेवाले (विष्णुम्) व्यापक जगदीश्वर के (न) समान (सृप्रभोजसम्) प्राप्त हुए पदार्थों के पालने की (स्तुषे) प्रशंसा करते हैं (तम्) उसको (वः) तुमलोगों के लिये (आदिशे) आज्ञापालन के अर्थ में उस की प्रशंसा करता हूं ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो मनुष्य सूर्य के समान विद्याप्रकाशक, व्याध के समान दुष्टों के मारनेवाले, आप्त विद्वान् के समान न्याय के करने वाले, ईश्वर के समान सर्व के पालनेवाले, सत्य के उपदेश करने वाले तथा धर्म करने वाले मनुष्य की प्रशंसा करते हैं वेही इस संसार में परीक्षा करने-वाले होते हैं ॥ १४ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

त्वेषं शर्धो न मारुतं तुविष्वण्यनर्वाणं पूषणं सं यथा शता । सं सहस्रा कारिषच्चर्षणिभ्य आँ आविर्गूळ्हा वसू करत्सुवेदा नो वसू करत् ॥ १५ ॥

त्वेषम् । शर्धः । न । मारुतम् । तुविऽस्वनि । अनर्वाणम् । पूषणम् । सम् । यथा । शता । सम् । सहस्रा ।

कारिषत् । चर्षणिऽभ्यः । आ । आविः । गूह्ळा । वसु । करत् । सुऽवेदा । नः । वसु । करत् ॥ १५ ॥

पदार्थः—(त्वेषम्) दीप्तिमत् (शर्धः) बलम् (न) इव (मारुतम्) मनुष्याणामिदम् (तुविष्वणि) बहुस्वनम् (अनर्वाणम्) अविद्यमानाश्वम् (पूषणम्) पुष्टिकरम् (सम्) (यथा) (शता) शतानि (सम्) सम्यक् (सहस्रा) सहस्राणि (कारिषत्) कुर्यात् (चर्षणिभ्यः) मनुष्येभ्यः (आ) समन्तात् (आविः) प्राकट्ये (गूह्ळा) गुप्तानि (वसू) धनानि। अत्र संहितायामिति दीर्घः (करत्) कुर्यात् (सुवेदा) शोभनं विज्ञानं यस्य सः (नः) अस्मभ्यम् (वसू) विज्ञानानि धनानि वा (करत्) कुर्यात् ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा सुवेदा नस्त्वेषं तुविष्वणि मारुतं शर्धो नानर्वाणं पूषणं करत् यथा चर्षणिभ्यः शता सहस्रा गूह्ळा वस्वा सं कारिषद् गूह्ळा वस्वा समाविष्करत्तथैतानि यूयं कुरुत ॥ १५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यथा विद्वांसो विज्ञानदानेन गुप्ता विद्या युष्मदर्थं प्रकटीकुर्वन्ति युष्माकं शरीरात्मबलं च वर्धयन्ति तथैतान् यूयं वर्धयत ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (यथा) जैसे (सुवेदा) सुशोभित विज्ञान जिसका वह (नः) हमलोगों के लिये (त्वेषम्) दीप्तिमत् (तुविष्वणि) बहुत

शब्दों वाले (मारुतम्) मनुष्यसंबंधी (शर्द्धः) बलके (न) समान (अनर्वाणम्) अविद्यमान हैं अश्व जिस में उस पदार्थ को (पूषणम्) पुष्टि करनेवाला (करत्) करे वा जैसे (चर्षणिभ्यः) मनुष्यों के लिये (शता) सैकड़ों वा (सहस्रा) सहस्रों (गूहळा) गुप्त (वसू) धनों को (आ,सम्,करिषत्) सब ओर अच्छे प्रकारसिद्धकरे और गुप्त (वसू) विज्ञानवा धनों को (सम्,आविष्करत्) प्रकट करें वैसे इनको आप करें ॥ १५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वान् जन विज्ञानदान से गुप्त विद्याओं को तुम्हारे लिये प्रकट करते हैं और आपके शारीरिक और आत्मिक बल को बढ़ाते हैं वैसे इनको तुम बढ़ाओ ॥ १५॥

पुनर्मनुष्याः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य परस्पर कैसे वर्त्तें इस विषय को० ॥

आ मां पूषन्नुप द्रव शंसिषं नु ते अपिकर्ण आघृणे । अघा अर्यो अरातयः ॥ १६ ॥ ३ ॥

आ । मा । पूषन् । उप । द्रव । शंसिषम् । नु । ते । अपिऽकर्णे । आघृणे । अघाः । अर्यः । अरातयः ॥ १६ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (मा) माम् (पूषन्) पुष्टिकर्त्तः (उप) (द्रव) समीपमागच्छ (शंसिषम्) प्रशंसेयम् (नु) सद्यः (ते) तव (अपिकर्णे) आच्छादितश्रोत्रे (आघृणे) सर्वतो दीप्तिमान् (अघाः) हन्याः (अर्यः) स्वामी सन् (अरातयः) अदातारः ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे पूषन्नाघृणे यस्य तेऽपिकर्णेऽहं नु सत्यं शंसिषं सोऽर्यस्त्वमा मा मामुप द्रव य अरातयः स्युस्तान्नु अघाः ॥१६॥

भावार्थः—हे पालनीय जन! त्वं रक्षार्थं मत्सन्निधिमागच्छा-ऽहञ्च सत्योपदेशेन विचक्षणं कुर्यां वयं सर्वे मिलित्वा दुष्टान्विनाशयेम ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे (पूषन्) पुष्टिकरने वाले (आघृणे) सब ओरसे प्रकाशमान जिन (ते) आपके (अपिकर्णे) ढपे हुए कर्ण में मैं (नु) शीघ्र सत्य की (शंसिषम्) प्रशंसा करूं सो (अर्यः) स्वामी हुए आप (आ) सब ओर से (मा) मेरे (उप,द्रव) समीप आओ और जो (अरातयः) न देनेवाले जन हों उन्हें शीघ्र (अपाः) हनिये अर्थात् मारिये ॥ १६ ॥

भावार्थः—हे पालनीय जन! आप रक्षा के लिये मेरे समीप आओ, मैं सत्योपदेश से तुम्हें विचक्षण करूं तथा हम सब लोग मिलके दुष्टों का विनाश करें ॥ १६ ॥

मनुष्यैः किं न कर्त्तव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को क्या न करना चाहिये इस विषय को० ॥

मा काकुम्बीरमुद्वृहो वनस्पतिमशस्तीर्वि हि नीनशः। मोत सूरो अह एवा चन ग्रीवा आदधते वेः ॥ १७ ॥

मा । काकम्बीरम् । उत् । वृहः । वनस्पतिम् । अशस्तीः । वि । हि । नीनशः । मा । उत । सूरः । अहरिति । एव । चन । ग्रीवाः । आऽदधते । वेरिति वेः ॥ १७ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (काकंबीरम्) काकानां गोपकम् (उत्) (वृहः) उच्छेदयेः (वनस्पतिम्) वटादिकम् (अशस्तीः)

अप्रशंसिताः (वि) (हि) खलु (नीनशः) भृशं नाशयेः (मा) (उत) (सूरः) सूर्यः (अहः) दिनम् (एवा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (चन) अपि (ग्रीवाः) कण्ठान् (आदधते) समन्ताद् धरन्ति (वेः) पक्षिणः ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे विद्वंस्त्वं काकंबीरं वनस्पतिं मोच्छ्वोऽशस्तीर्हि वि नीनशः सूरोऽहरेवा यथा वेर्ग्रीवाश्चनाऽऽदधते तथोतास्मान् मा पीडय ॥ १७ ॥

भावार्थः—केनापि मनुष्येण श्रेष्ठा वृक्षा वनस्पतयो वा नो हिंसनीया एतत्स्थान् दोषान्निवार्योत्तमाः सम्पादनीयाः,हे मनुष्य ! यथा श्येनेन पक्षिणां ग्रीवा गृह्यन्ते तथा कंचिदपि मा दुःखाय ॥१७॥

पदार्थः—हे विद्वन् आप (काकंबीरम्) कौओं की पुष्टि करनेवाले (वनस्पतिम्) वट आदि वृक्षको (मा,उत् ,वृह) मत उच्छिन्न करो तथा (अशस्तीः) और अप्रशंसित (हि) ही कर्मों की (वि,नीनशः) विशेषता से निरन्तर नाश करो और (सूरः) सूर्य (अहः,एवा) दिन में ही जैसे (वेः) पक्षी के (ग्रीवाः) कण्ठों को (चन) निश्चय से (आदधते) अच्छे प्रकार धारण करते हैं वैसे (उत) वो हम लोगों को (मा) मत पीड़ा देओ ॥ १७ ॥

भावार्थः—किसी मनुष्य को श्रेष्ठ वृक्ष वा वनस्पति न नष्ट करने चाहियें किन्तु इनमें जो दोष हों उनको निवारण करके इन्हें उत्तम सिद्ध करने चाहियें,हे मनुष्य ! जैसे श्येन बाजपक्षी और पखेरुओं की गर्दनें पकड़ घोटता है वैसे किसी को दुःख न देओ ॥ १७ ॥

केषां मित्रत्वं न नश्यतीत्याह ॥

किन की मित्रता नहीं नष्ट होती है इस विषय को ॥

हतेरिव तेऽवृकमस्तु सख्यम् । अच्छिद्रस्य

दृधन्वतः सुपूर्णस्य दृधन्वतः ॥ १८ ॥

दृतेःऽइव । ते । अवृकम् । अस्तु । सख्यम् । अच्छिद्रस्य । दृधन्ऽवतः । सुऽपूर्णस्य । दृधन्ऽवतः ॥ १८ ॥

पदार्थः-(दृतेरिव) मेघस्येव । दृतिरिति मेघनाम निघं० १ । १० । (ते) तव (अवृकम्) अचौर्यम् (अस्तु) (सख्यम्) मित्रत्वम् (अच्छिद्रस्य) अखंडितस्य (दृधन्वतः) दृढत्वेन धर्त्तुः (सुपूर्णस्य)सुष्ठुलंजातस्य (दृधन्वतः) विद्या-शुभगुणधर्तॄणां धारकस्य ॥ १८ ॥

अन्वयः-हे विद्वन्नच्छिद्रस्य दृधन्वतो दृतेरिव सुपूर्णस्य दृधन्वतस्तेऽवृकं सख्यमस्तु ॥ १८ ॥

भावार्थः-अत्रोपमालं०-यथा मेघभूम्योर्मित्रवद्व्यवहारोऽस्ति तथैव धार्मिकाणां विदुषां मित्रताऽजराऽमरा वर्त्तते ॥ १८ ॥

पदार्थः-हे विद्वन् (अच्छिद्रस्य) अखंडित और (दृधन्वतः) दृढ़ता से धारण करनेवाले (दृतेरिव) मेघ के समान (सुपूर्णस्य) अच्छे प्रकार परिपूर्ण प्रसिद्ध (दृधन्वतः) विद्या और शुभगुणों के धारण करनेवालों को धारण करनेवाले (ते) तुम्हारी (अवृकम्) चोरी से रहित (सख्यम्) मित्रता (अस्तु) हो ॥१८ ॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालंकार है-जैसे मेघ और भूमि का मित्रवत् व्यवहार है वैसेही धार्मिक विद्वानों की मित्रता अजर अमर वर्तमान है ॥१८॥

मनुष्यैः कीदृशैर्भवितव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को कैसा होना चाहिये इस विषय को क० ॥

परो हि मर्त्यैरसि समो देवैरुत श्रिया ।

अभि ख्यः पूषन्पृतनासु नस्त्वमवा नूनं यथा पुरा ॥ १९ ॥

परः । हि । मर्त्यैः । असि । समः । देवैः । उत । श्रिया । अभि । ख्यः । पूषन् । पृतनासु । नः । त्वम् । अव । नूनम् । यथा । पुरा ॥ १९ ॥

पदार्थः—(परः) उत्कृष्टः (हि) यतः (मर्त्यैः) मनुष्यैः सह (असि) (समः) तुल्यः (देवैः) विद्वद्भिः (उत) अपि (श्रिया) लक्ष्म्या (अभि) (ख्यः) प्रकथयसि (पूषन्) पुष्टिकर्त्तः (पृतनासु) मनुष्यसेनासु (नः) अस्माकम् (त्वम्) (अवा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (नूनम्) निश्चितम् (यथा) (पुरा) ॥ १९ ॥

अन्वयः—हे पूषन् ! यथा हि पुरा त्वं नः पृतनास्वभि ख्यस्तथा नूनं मर्त्यैर्देवैरुत श्रिया सह परः समोऽस्यतोऽवा ॥ १९ ॥

भावार्थः—यो विद्वद्भिस्तुल्यः स विद्वान् यो मनुष्यैः सदृशः स मध्यमो यः पशुभिस्सदृशः सोऽधमो मनुष्योऽस्तीति सर्वे जानन्तु ॥ १९ ॥

पदार्थः—हे (पूषन्) पुष्टि करनेवाले (यथा) जैसे (हि) जिस कारण (पुरा) पहिले (त्वम्) आप (नः) हमारी (पृतनासु) मनुष्यसेनाओं में (अभि,ख्यः) सब ओर से अच्छेप्रकार कथन करते हैं वैसे (नूनम्) निश्चित (मर्त्यैः) साधारण मनुष्य वा (देवैः) विद्वान् (उत) और (श्रिया) लक्ष्मी के साथ (परः) उत्कृष्ट अत्युत्तम वा (समः) समान (असि) हैं इस से (अवा) रक्षा कीजिये ॥ १९ ॥

भावार्थः—जो विद्वानों के तुल्य है वह विद्वान्, जो मनुष्यों के तुल्य है वह मध्यम, और जो पशुओं के तुल्य है वह अधम मनुष्य है इसको सब जानें ॥ १९ ॥

पुनर्मनुष्यैः कीदृशी नीतिर्धार्येत्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसी नीति धारण करनी चाहिये इस विषय को० ॥

वामी वामस्य धूतयः प्रणीतिरस्तु सूनृता ।
देवस्य वा मरुतो मर्त्यस्य वेजानस्य प्रयज्यवः ॥ २० ॥

वामी । वामस्य । धूतयः । प्रऽनीतिः । अस्तु । सूनृता । देवस्य । वा । मरुतः । मर्त्यस्य । वा । ईजानस्य । प्रऽयज्यवः ॥ २० ॥

पदार्थः—(वामी) बहुप्रशस्तकर्मा (वामस्य) प्रशस्यस्य (धूतयः) कंपयितारः (प्रणीतिः) प्रकृष्टा नीतिः (अस्तु) (सूनृता) सत्यभाषणादियुक्ता (देवस्य) विदुषः (वा) (मरुतः) मरणधर्मस्य (मर्त्यस्य) साधारणमनुष्यस्य (वा) (ईजानस्य) यज्ञकर्तुः (प्रयज्यवः) प्रकर्षेण यज्ञसम्पादकाः ॥ २० ॥

अन्वयः—हे धूतयः प्रयज्यवो युष्मासु वामस्य वामी देवस्य वा मरुत ईजानस्य वा मर्त्यस्य सूनृता प्रणीतिरस्तु ॥ २० ॥

भावार्थः—आप्तो राजाऽमात्यानुपदिशेत् भवन्तो न्यायकारिणो धर्मात्मानो भूत्वा पुत्रवत्प्रजाः पालयन्त्विति ॥ २० ॥

पदार्थः—हे (धूतयः) कंपन करानेवाले (प्रयज्यवः) उत्तमता से यज्ञसंपादकों तुम में (वामस्य) प्रशंसा करने योग्य का सम्बन्धी (वामी) बहुत

प्रशंसित कर्मकर्त्ता और (देवस्य) विद्वान् की (वा) वा (मरुतः) मरण-धर्मा तथा (ईशानस्य) यज्ञकर्त्ता (वा) वा (मर्त्यस्य) साधारण मनुष्य की (सूनृता) सत्यभाषणादियुक्त (प्रणीतिः) उत्तम नीति (अस्तु) हो ॥ २० ॥

भावार्थः—आप्त राजा मन्त्रियों को उपदेश देवे कि—आपलोग न्यायकारी तथा धर्मात्मा होकर पुत्र के समान प्रजाजनों को पालें ॥ २० ॥

कस्य राज्ञः पुण्यकीर्त्तिर्जायत इत्याह ॥

किस राजा की पुण्यरूप कीर्त्ति होती है इस वि० ॥

सद्यश्चिद्यस्यं चर्कृतिः परि द्यां देवो नैति सूर्यः । त्वेषं शवो दधिरे नामं यज्ञियं मरुतो वृत्रहं शवो ज्येष्ठं वृत्रहं शवः ॥ २१ ॥

सद्यः । चित् । यस्यं । चर्कृतिः । परि । द्याम् । देवः । न । एति । सूर्यः । त्वेषम् । शवः । दधिरे । नामं । यज्ञियम् । मरुतः । वृत्रऽहम् । शवः । ज्येष्ठम् । वृत्रऽहम् । शवः ॥ २१ ॥

पदार्थः—(सद्यः) (चित्) अपि (यस्य) (चर्कृतिः) भृशमुत्तमा क्रिया (परि) सर्वतः (द्याम्) प्रकाशम् (देवः) देदीप्यमानः (न) इव (एति) प्राप्नोति गच्छति वा (सूर्यः) सविता (त्वेषम्) देदीप्यमानम् (शवः) बलम् (दधिरे) दधति (नाम) संज्ञाम् (यज्ञियम्) यज्ञसम्पादकम् (मरुतः) मनुष्याः (वृत्रहम्) शत्रुनाशकम् (शवः) बलम् (ज्येष्ठम्) प्रवृद्धम् (वृत्रहम्) धनप्रापकम् (शवः) बलम् ॥ २१ ॥

अन्वयः—यस्य राज्ञश्चर्कृतिर्देवः सूर्यो द्यां न सद्यो विनयं पर्य्येति यस्य मरुतस्त्वेषं नाम यज्ञियं शवो दधिरे वृत्रहं शवो ज्येष्ठं वृत्रहं शवश्चिद्दधिरे तस्य सर्वत्रैव विजयो जायते ॥ २१ ॥

भावार्थः—यो राजा विद्याविनययुक्तः पुरुषार्थी दृढप्रतिज्ञो जितेन्द्रियो धार्मिकः सत्यवादी सन् धार्मिकान् विदुषोऽधिकारे संस्थाप्य पुत्रवत्प्रजाः पालयति तस्याऽत्र जगति सूर्य्यवत् कीर्तिः प्रसरति ॥ २१ ॥

पदार्थः—(यस्य) जिस राजा की (चर्कृतिः) निरंतर उत्तम क्रिया (देवः) देदीप्यमान (सूर्यः) सविता और (द्याम्) प्रकाश के (न) समान (सद्यः) शीघ्र विनय को (परि,एति) सब ओरसे प्राप्त होती वा जिस के (मरुतः) प्रजाजन (त्वेषम्) देदीप्यमान (नाम) संज्ञा (यज्ञियम्) यज्ञ संपादक और (शवः) बलको (दधिरे) धारण करते हैं वा (वृत्रहम्) शत्रुओं के नाश करने वाले (शवः) बल वा (ज्येष्ठम्) प्रशंसित (वृत्रहम्) धन प्राप्त करने वाले (शवः,चित्) बलको भी धारण करते हैं उसका सर्वत्र विजय होता है ॥ २१ ॥

भावार्थः—जो राजा विद्या और विनय से युक्त, पुरुषार्थी, दृढप्रतिज्ञा करनेवाला, जितेन्द्रिय, धार्मिक, सत्यवादी होकर धार्म्मिक विद्वानों को अधिकार में संस्थापन कर पुत्र के समान प्रजाजनों को पालता है उसकी इस जगत् में सूर्य्य के समान कीर्त्ति फैलती है ॥ २१ ॥

अथ प्रजाकृत्यमाह ॥

अब प्रजा के कृत्य को कहते हैं ॥

सकृद्ध द्यौरजायत सकृद्भूमिरजायत । पृश्न्या दुग्धं सकृत्पयस्तदन्यो नानु जायते ॥ २२ ॥ ४ ॥

सकृत् । ह । द्यौः । अजायत । सकृत् । भूमिः । अजायत । पृश्न्याः । दुग्धम् । सकृत् । पयः । तत् । अन्यः । न । अनु । जायते ॥ २२ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सकृत्) एकवारम् (ह) खलु (द्यौः) सूर्यः (अजायत) जायते (सकृत्) एकवारम् (भूमिः) (अजायत) जायते (पृश्न्याः) अन्तरिक्षे भवाः सृष्टयः (दुग्धम्) (सकृत्) (पयः) उदकम् (तत्) तस्मात् (अन्यः) भिन्नः (न) (अनु) (जायते) ॥ २२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा ह द्यौः सकृदजायत भूमिः सकृदजायत पृश्न्याः सकृज्जायन्ते दुग्धं पयश्च सकृज्जायते तदन्यो नानु जायते तथैव यूयं विजानीत ॥ २२ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो येनेश्वरेण सूर्यादिकं जगद्युगपदुत्पाद्यते स एतया सृष्ट्या सह न जायतेऽस्या भिन्नः सन् सर्वं सद्यो जनयति तमेव यूयं ध्यायतेति ॥ २२ ॥

अत्राग्निमरुत्पूषपृश्निसूर्य्यभूमिविद्वद्राजप्रजाकृत्यवर्णना-देतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टचत्वारिंशत्तमं सूक्तं चतुर्थो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (ह) निश्चय के साथ (द्यौः) सूर्य (सकृत्) एकवार (अजायत) उत्पन्न होता है तथा (भूमिः) भूमि (सकृत्) एकवार (अजायत) उत्पन्न होती है और (पृश्न्याः) अन्तरिक्ष में उत्पन्न होनेवाली सृष्टियां (सकृत्) एकवार उत्पन्न होती हैं तथा (दुग्धम्) दूध और (पयः)

जल एकवार उत्पन्न होता है (तत्) उससे (अन्यः) और (न) नहीं (अनु, जायते) अनुकरण करता वैसे तुम जानो ॥ २२ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! जिस ईश्वर ने सूर्य आदि जगत् एकवार उत्पन्न किया वह इस सृष्टि के साथ नहीं उत्पन्न होता किन्तु इस सृष्टि से भिन्न अर्थात् भेद को प्राप्त होकर सबको शीघ्र उत्पन्न करता है उसीका ध्यान तुमलोग करो ॥ २२ ॥

इस सूक्त में अग्नि, मरुत्, पूषा, पृश्नि, सूर्य,भूमि,विद्वान्, राजा और प्रजा के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अड़तालीसवां सूक्त और चतुर्थ वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ पञ्चदशर्चस्यैकोनपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य ऋजिश्वा ऋषिः । विश्वेदेवा देवताः । १ । ३ । ४ । १० । ११ त्रिष्टुप् । ५ । ६ । ९ । १३ निचृत्त्रिष्टुप् । ८ । १२ विराट्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । २ । १४ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ७ ब्राह्म्युष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । १५ अतिजगती छन्दः । निषादः स्वरः ॥

अथ मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

अब पन्द्रह ऋचावाले ऊनचासवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

स्तुषे जनं सुव्रतं नव्यसीभिर्गीर्भिर्मित्रावरुणा सुम्नयन्ता । त आ गमन्तु त इह श्रुवन्तु सुक्षत्रासो वरुणो मित्रो अग्निः ॥ १ ॥

स्तुषे । जनम् । सुऽव्रतम् । नव्यसीभिः । गीःऽभिः । मित्रावरुणा । सुम्नऽयन्ता । ते । आ । गमन्तु । ते । इह । श्रुवन्तु । सुऽक्षत्रासः । वरुणः । मित्रः । अग्निः ॥ १ ॥

पदार्थः—(स्तुषे) स्तौमि (जनम्) मनुष्यम् (सुव्रतम्) शोभनानि व्रतानि कर्माणि यस्य तम् (नव्यसीभिः) अतिशयेन नवीनाभिः (गीर्भिः) सद्यः सुशिक्षिताभिः वाग्भिः (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविवाध्यापकोपदेशकौ (सुम्नयन्ता) सुखं प्रापयन्तौ (ते) (आ) (गमन्तु) आगच्छन्तु (ते) (इह) (श्रुवन्तु)

शृण्वन्तु (सुक्षत्रासः) शोभनं क्षत्रं राष्ट्रं धनं वा येषान्ते (वरुणः) श्रेष्ठः (मित्रः) सखा (अग्निः) अग्निरिव तेजस्वी ॥१॥

अन्वयः—हे विद्वांसो नव्यसीभिर्गीर्भिः सुव्रतं जनं सुम्नयन्ता मित्रावरुणा चाऽहं स्तुषे । ये मित्रो वरुणोऽग्निः सुक्षत्रासो वर्त्तन्ते त इहाऽऽगमन्तु ते श्रुवन्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये युष्मान्नवीनां नवीनां विद्यामुपदिशन्ति तानाहूय सङ्गत्य तेभ्यः श्रुत्वा विद्याः प्राप्नुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो! (नव्यसीभिः) अतीव नवीन (गीर्भिः) शीघ्र सुशिक्षित वाणियों से (सुव्रतम्) जिसके शुभ व्रत अर्थात् कर्म हैं उस (जनम्) मनुष्य की और (सुम्नयन्ता) सुखप्राप्ति कराने वाले (मित्रावरुणा) प्राण और उदान के समान पढ़ाने और उपदेश करने वाले की मैं (स्तुषे) स्तुति करता हूं तथा जो (मित्रः) मित्र (वरुणः) श्रेष्ठ (अग्निः) अग्नि के समान तेजस्वी और (सुक्षत्रासः) जिनका सुन्दर राज्य वा धन है ऐसे वर्त्तमान हैं (ते) वे (इह) यहां (आ,गमन्तु) आवें और (ते) वे (श्रुवन्तु) श्रवण करें ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो तुमको नवीन २ विद्या का उपदेश करते हैं उनको बुलाकर वा उनसे मेलकर उनसे सुनकर विद्याओं को प्राप्त होओ ॥ १ ॥

पुनर्मनुष्याः कं स्तुयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसकी स्तुति करें इस विषय को० ॥

विशोविश ईड्यमध्वरेष्वदृप्तक्रतुमरतिं युवत्योः । दिवः शिशुं सहसः सूनुमग्निं यज्ञस्य केतुमरुषं यजध्यै ॥ २ ॥

विशःऽविशः । ईड्यम् । अध्वरेषु । अदृप्तऽक्रतुम् ।
अरतिम् । युवत्योः । दिवः । शिशुम् । सहसः । सूनुम् ।
अग्निम् । यज्ञस्य । केतुम् । अरुषम् । यजध्यै ॥ २ ॥

पदार्थः—(विशोविशः) प्रजायाः प्रजाया मध्ये (ईड्यम्) स्तोतुमर्हम् (अध्वरेषु) अहिंसनीयेषु व्यवहारेषु (अदृप्तक्रतुम्) अमोहितप्रज्ञम् (अरतिम्) विषयेष्वरममाणम् (युवत्योः) युवावस्थां प्राप्तयोः स्त्रीपुरुषयोः (दिवः) कमनीयस्य (शिशुम्) बालकम् (सहसः) बलवतः (सूनुम्) (अग्निम्) पावकमिव वर्त्तमानम् (यज्ञस्य) (केतुम्) प्रज्ञापकम् (अरुषम्) आरक्तगुणम् (यजध्यै) यष्टुं सङ्गन्तुम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या अध्वरेषु विशोविशो मध्येऽरतिमदृप्तक्रतुमीड्यं युवत्योर्दिवः शिशुं सहसस्सूनुमग्निमिव वर्त्तमानमरुषं यज्ञस्य केतुं यजध्यै स्तुवन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो ब्रह्मचर्येण युवावस्थां प्राप्तयोः स्त्रीपुरुषयोरुत्तमाद् बलाज्जातोऽग्निरिव तेजस्वी भवेत्तमेव राजानमधिकारिणं वा कुरुत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (अध्वरेषु) अहिंसनीय व्यवहारों में (विशोविशः) प्रजा प्रजा के बीच (अरतिम्) विषयों में विना रमते हुए (अदृप्तक्रतुम्) जिसकी बुद्धि मोहित नहीं हुई उस (ईड्यम्) स्तुति करने योग्य (युवत्योः) युवावस्था को प्राप्त हुए स्त्री पुरुष के (दिवः) मनोहर व्यवहारसंबंधी (शिशुम्) बालक की (सहसः) वा बलवान् के (सूनुम्) उस पुत्र की जो (अग्निम्) अग्नि के समान वर्त्तमान तथा (अरुषम्) कुछ लाल रंग युक्त और

(यज्ञस्य) यज्ञादि कर्म का (केतुम्) अच्छे प्रकार समझानेवाला है (यजध्यै) संगकरने के लिये स्तुति करो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो ब्रह्मचर्य्य से युवा अवस्था को प्राप्त स्त्री पुरुषों के उत्तम बल से उत्पन्न, अग्नि के समान तेजस्वी हो उसको राजा वा अधिकारी करो ॥ २ ॥

अथ स्त्रीपुरुषौ कीदृशौ भूत्वा कथं वर्त्तेयातामित्याह ॥

अब स्त्री पुरुष कैसे होकर कैसे वर्त्ताव करें इस विषय को० ॥

अरुषस्य दुहितरा विरूपे स्तृभिरन्या पिपिशे सूरो अन्या । मिथस्तुरा विचरन्ती पावके मन्म श्रुतं नक्षत ऋच्यमाने ॥ ३ ॥

अरुषस्य । दुहितरा । विरूपे इति विऽरूपे । स्तृऽभिः । अन्या । पिपिशे । सूरः । अन्या । मिथःऽतुरा । विचरन्ती इति विऽचरन्ती । पावके इति । मन्म । श्रुतम् । नक्षतः । ऋच्यमाने इति ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अरुषस्य) आरक्तगुणस्याग्नेः (दुहितरा) कन्ये इव वर्त्तमाने (विरूपे) विविधरूपे विरुद्धरूपे वाऽहोरात्रे (स्तृभिः) नक्षत्रादिभिः (अन्या) इयोर्भिन्ना (पिपिशे) पिनष्ट्यवयव इव वर्त्तते (सूरः) सूर्य्यः (अन्या) दिनाख्या (मिथस्तुरा) मिथोहिंसके (विचरन्ती) विविधगत्या प्राप्नुवन्ती (पावके) पवित्रे (मन्म) विज्ञानम् (श्रुतम्) (नक्षतः) व्याप्नुतः (ऋच्यमाने) स्तूयमाने ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे स्त्रीपुरुषौ राजप्रजे ! वा यथाऽरुषस्य विरूपे मिथस्तुरा विचरन्ती ऋच्यमाने पावके दुहितरेव वर्त्तेते तयोरन्या रात्रिः स्तृभिः पिपिशेऽन्या सूरः किरणैः पिपिशे सर्वं जगन्नक्षतस्तथा संधितौ भूत्वा प्रीत्या श्रुतं मन्म युवां प्राप्नुयातम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा सूर्य्यरूपस्याग्ने रात्रिदिने पुत्रीवद्वर्त्तेते तथा द्वे विलक्षणे सदा सम्बद्धे च भवतस्तथैव विचित्रवस्त्राभरणौ विविधविद्याढ्यौ प्रशंसितौ सन्तौ विद्याविज्ञानधर्म्मोन्नातिसम्बद्धप्रीती स्त्रीपुरुषौ भवेताम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे स्त्रीपुरुषो वा राजा और प्रजाजनो ! जैसे (अरुषस्य) कुछ लालरंग वाले अग्नि के (विरूपे) विविधरूप वा विरुद्धस्वरूपयुक्त दिन और रात्रि (मिथस्तुरा) परस्पर हिंसाकरने वाले (विचरन्ती) विविध गति से प्राप्त होनेहुए (ऋच्यमाने) स्तूयमान (पावके) पवित्र (दुहितरा) कन्याओं के समान वर्त्तमान हैं उन में (अन्या) और अर्थात् दोनों से अलग रात्रिरूप कन्या (स्तृभिः) नक्षत्रादिकों के साथ (पिपिशे) पीसती हुई अंग के समान वर्त्तमान है (अन्या) और दिनरूप कन्या अर्थात् (सूरः) सूर्य्य किरणों से पीसती हुई वर्त्तमान है वे दोनों समस्त जगत् को (नक्षतः) व्याप्त होते हैं वैसे मिलकर प्रीति से (श्रुतम्) श्रवण वा (मन्म) विज्ञान को तुम दोनों प्राप्त होओ ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जैसे सूर्य्यरूप अग्नि के रात्रि दिन पुत्री केसमान वर्त्तमान हैं तथा दोनों विलक्षण सदा संबंध करनेवाले होते हैं, वैसे ही विचित्र वस्त्र और आभूषण वाले, विविध विद्यायुक्त, और प्रशंसित होते हुए विद्या विज्ञान और धर्मोन्नति में संबन्ध और प्रीति करनेवाले स्त्रीपुरुष हों ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को क० ॥

प्र वायुमच्छा बृहती मनीषा बृहद्रयिं विश्ववारं रथप्राम् । द्युतद्यामा नियुतः पत्यमानः कविः कविमियक्षसि प्रयज्यो ॥ ४ ॥

प्र । वायुम् । अच्छ । बृहती । मनीषा । बृहत्ऽरयिम् । विश्वऽवारम् । रथऽप्राम् । द्युतत्ऽयामा । निऽयुतः । पत्यमानः । कविः । कविम् । इयक्षसि । प्रयज्यो इति प्रऽयज्यो ॥ ४ ॥

पदार्थः—(प्र) प्रकर्षेण (वायुम्) पवनम् (अच्छा) अत्र संहितायामिति दीर्घः (बृहती) महती (मनीषा) प्रज्ञा (बृहद्रयिम्) महान् रयिर्यस्मात्तम् (विश्ववारम्) यो विश्वं सर्वमुत्तमं व्यवहारं वृणोति तम् (रथप्राम्) यो रथानि यानानि पूर्यते तम् (द्युतद्यामा) द्युतन्तो विद्योतमाना पदार्था यया सा (नियुतः) निश्चितगतिमतः (पत्यमानः) ऐश्वर्यमिच्छन् (कविः) विद्वान् (कविम्) विद्वांसमिव क्रान्तप्रज्ञम् (इयक्षसि) संगच्छसे प्राप्नोसि वा इयक्षतीति गतिकर्म्मा निघं० २ । १४ । (प्रयज्यो) यः प्रकर्षेण यजति तत्सम्बुद्धौ ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे प्रयज्यो ! पत्यमानः कविस्त्वं या द्युतद्यामा बृहती मनीषा तया यदि बृहद्रयिं विश्ववारं रथप्रां कविं वायुमस्य नियुतश्चाच्छा प्रेयक्षसि तर्हि किं किमभीष्टं न प्राप्नोसि ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः शुद्धया बुद्ध्या योगाभ्यासेन च सर्व-सुखप्रदं सर्वजगद्धरं वायुं प्राणायामे वशीकुर्वन्ति ते सर्वाणि सुखानि प्राप्नुवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (प्रयज्यो) उत्तमता से यज्ञ करनेवाले (पत्यमानः) ऐश्वर्य की इच्छा करते हुए (कविः) विद्वान् आप जो (द्युतद्यामा) जिस से विशेषकर पदार्थ प्रकाशित होते हैं ऐसी (बृहती) बड़ी (मनीषा) बुद्धि है उस से जो (बृहद्रयिम्) जिस से बहुत धन सिद्ध होता उस (विश्ववारम्) और जो समस्त उत्तम व्यवहार को स्वीकार करता वा (रथप्राम्) रथ को परिपूर्ण करता वा (कविम्) विद्वान् के समान क्रमपूर्वक वृद्धि प्राप्त होती उस (वायुम्) वायु और इस के (नियुतः) निश्चित गतिवाले वेगरूप घोड़ों को (अच्छा) (प्र,इयक्षसि) मिलते हैं तो कौन२ चाहेहुए पदार्थ को नहीं प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य शुद्ध बुद्धि और योगाभ्यास से सर्व सुख देने-तथा सर्व जगत् के धारण करनेवाले पवन को प्राणायाम में वश करते हैं वे सर्व-सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्याः केन किं प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किस से किस को प्राप्त होवें इस वि० ॥

स मे वपुश्छदयदश्विनोर्यो रथो विरुक्मान् मनसा युजानः । येन नरा नासत्येषयध्यै वर्तिर्याथस्तनयाय त्मने च ॥ ५ ॥ ५ ॥

सः । मे । वपुः । छदयत् । अश्विनोः । यः । रथः । विरुक्मान् । मनसा । युजानः । येन । नरा । नासत्या । इषयध्यै । वर्तिः । याथः । तनयाय । त्मने । च ॥ ५ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(सः) (मे) मम (वपुः) शरीरं रूपं वा (छदयत्) बलयति (अश्विनोः) प्राणाऽपानयोः (यः) (रथः) रमणीयो व्यवहारः (विरुक्मान्) विविधदीप्तियुक्तः (मनसा) अन्तःकरणेन (युजानः) (येन) (नरा) नरौ नायकौ (नासत्या) अविद्यमानाऽसत्यौ (इषयध्यै) एषयितुम् (वर्त्तिः) मार्गः (याथः) प्राप्नुतः (तनयाय) सन्तानाय (त्मने) आत्मने (च) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो योऽश्विनोर्विरुक्मान् मनसा युजानो रथो मे वपुश्छदयद्येन तनयाय त्मने च नरा नासत्या अध्यापकोपदेशकौ योगिनाविषयध्यै यो वर्त्तिस्तं याथः स युष्माभिर्विदित्वा मनसात्मनि नियोजनीयः ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येन वायुना योगिनो विविधं विज्ञानं प्राप्नुवन्ति येन सर्वं जगत्सर्वे प्राणिनश्च जीवन्ति तदभ्यासेन परमात्मानं विदित्वा मुक्तिपथेनानन्दं प्राप्नुत ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (यः) जो (अश्विनोः) प्राण और अपान के (विरुक्मान्) विविधदीप्तियुक्त (मनसा) अन्तःकरण से (युजानः) युक्त होता हुआ (रथः) रमणीय व्यवहार (मे) मेरे (वपुः) शरीर वा रूप को (छदयन्) बली करता है तथा (येन) जिस से (तनयाय) सन्तान के लिये (त्मने,च) और अपने लिये (नरा) नायक अग्रगामी (नासत्या) जिन के असत्य विद्यमान नहीं वे अध्यापक और उपदेशक योगीजन (इषयध्यै) चलने के लिये जो (वर्त्तिः) मार्ग है उस को (याथः) प्राप्त होते हैं (सः) वह तुमलोगों को चाहिये कि जानकर अन्तःकरण से आत्मा में निरन्तर यत्न करने-योग्य हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिसवायु से योगीजन विविधप्रकार के विज्ञानको प्राप्त होते हैं तथा जिससे सब जगत् वा सब प्राणी जीते हैं उस के अभ्यास से परमात्मा को जानकर मुक्तिपथ से आनन्द को प्राप्त होओ ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को क० ॥

पर्जन्यवाता वृषभा पृथिव्याः पुरीषाणि जिन्वतमप्यानि । सत्यश्रुतः कवयो यस्य गीर्भिर्जगतः स्थातर्जगदा कृणुध्वम् ॥ ६ ॥

पर्जन्यवाता । वृषभा । पृथिव्याः । पुरीषाणि । जिन्वतम् । अप्यानि । सत्यऽश्रुतः । कवयः । यस्य । गीःऽभिः । जगतः । स्थातः । जगत् । आ । कृणुध्वम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(पर्जन्यवाता) पर्जन्यस्थौ वायू (वृषभा) वर्षकौ (पृथिव्याः) अन्तरिक्षात् (पुरीषाणि) उदकानि । पुरीषमित्युदकनाम निघं० १ । १२ । (जिन्वतम्) गमयतम्प्राप्नुतं वा जिन्वतीति गतिकर्मा निघं० २ । १४ । (अप्यानि) अप्सु भवानि (सत्यश्रुतः) ये सत्यं शृण्वन्ति (कवयः) विद्वांसः (यस्य) (गीर्भिः) वाग्भिः (जगतः) संसारस्य मध्ये (स्थातः) यस्तिष्ठति तत्सम्बुद्धौ (जगत्) (आ) (कृणुध्वम्) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे वृषभा यजमानपुरोहितौ ! यथा पर्जन्यवाता पृथिव्या अप्यानि पुरीषाणि प्रापयतस्तथा युवां जिन्वतं सत्यश्रुतः

कवयः सन्तः पुरीषाण्याकृणुध्वम् । हे स्थातर्विद्वन् यस्य गीर्भिर्जगतो जगद्विजानासि तं त्वं सत्कुर्याः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्या वायुवज्जगद्धितकराः सत्यस्य श्रोतारः सन्ति त एव जगद्विज्ञायान्यानेतज्ज्ञापयितुं शक्नुवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (वृषभा) वृष्टिकरानेवाले यजमान और पुरोहितो ! जैसे (पर्जन्यवाता) मेघस्थ पवन (पृथिव्याः) अन्तरिक्ष से (अप्यानि) जलों में प्रसिद्ध हुए (पुरीषाणि) जलों को पहुंचाते हैं वैसे तुम (जिन्वतम्) पहुंचो वा पदार्थ को पहुंचाओ और (सत्यश्रुतः) जो सत्य को सुननेवाले जन हैं वे (कवयः) विद्वान् होते हुए जलों को (आ, कृणुध्वम्) अच्छे प्रकार सिद्ध करें। हे (स्थातः) स्थिर होनेवाले विद्वान् जन (यस्य) जिस की (गीर्भिः) वाणियों से (जगतः) संसार के बीच (जगत्) जगत् को विशेषता से जानते हो उस का आप सत्कार करें ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्य पवन के समान जगत् के हित करनेवाले तथा सत्य के सुननेवाले हैं वे ही जगत्‌को जान कर औरों को इस जगत् का ज्ञान दे सक्ते हैं ॥ ६ ॥

पुनः कीदृशी स्त्री सुखं दद्यादित्याह ॥

फिर कैसी स्त्री सुख देवे इस विषय को अगले मन्त्र में क० ॥

पावीरवी कन्या चित्रायुः सरस्वती वीरपत्नी धियं धात् । ग्नाभिरच्छिद्रं शरणं सजोषा दुराधर्षं गृणते शर्म यंसत् ॥ ७ ॥

पावीरवी । कुन्या । चित्रऽआयुः । सरस्वती । वीरऽपत्नी । धियम् । धात् । ग्नाभिः । अच्छिद्रम् । शरणम् । सऽजोषाः । दुःऽआधर्षम् । गृणते । शर्म । यंसत् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(पावीरवी) शोधयित्री (कन्या) कमनीया (चित्रायुः) चित्रमायुर्यस्याः सा (सरस्वती) विज्ञानाढ्या (वीरपत्नी) वीरः पतिर्यस्याः सा (धियम्) शास्त्रोत्थां प्रज्ञामुत्तमं कर्म वा (धात्) दधाति (ग्नाभिः) सुशिक्षिताभिर्वाग्भिः (अच्छिद्रम्) छेदरहितम् (शरणम्) आश्रयम् (सजोषाः) समानप्रीतिसेविका (दुराधर्षम्) दुःखेन धर्षितुं योग्यम् (गृणते) स्तावकाय (शर्म) गृहं सुखं वा (यंसत्) ददाति ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या पावीरवी चित्रायुः सरस्वती वीरपत्नी कन्या ग्नाभिर्धियं धाद्या गृणते मेऽच्छिद्रं या सजोषाः सती गृणते मे शरणं दुराधर्षं शर्म यंसत्सैव मया सदैव सत्कर्त्तव्या ॥७॥

भावार्थः—या विदुषी शुभगुणकर्मस्वभावा कन्या स्यात्तामेव वीरपुरुष उद्वहेत् । यस्याः सङ्गप्रीती कदाचिन्न नश्येतां या सर्वदा सुखं दद्यात्सा पत्नी पत्या यथावत् सत्कर्त्तव्या ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (पावीरवी) शुद्ध करने वाली (चित्रायुः) चित्र विचित्र जिसकी आयु वह (सरस्वती) विज्ञानयुक्त (वीरपत्नी) वीर पतिवाली (कन्या) मनोहर (ग्नाभिः) सुन्दर शिक्षित वाणियों से (धियम्) शास्त्रोत्थ प्रज्ञा उत्तम बुद्धि वा कर्म को (धात्) धारण करती है वा जो (गृणते) स्तुति करने वाले मेरेलिये (अच्छिद्रम्) छेदरहित व्यवहार को तथा जो (सजोषाः) समान प्रीति की सेवनेवाली होती हुई स्तुति करने वाले मेरे लिये (शरणम्)

आश्रयको वा जो (दुराधर्षम्) दुःखसे धृष्टता के योग्य (शर्म) घर वा सुखको (यंसत्) देती है वही मुझसे सदैव सत्कार करने योग्य है ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो विदुषी शुभगुण कर्म स्वभाव वाली कन्या हो उसी को वीर पुरुष विवाहे, जिसका संग वा प्रीति कभी नष्ट न हों तथा जो सर्वदा सुख दे वह पत्नी पति से सर्वदा सत्कार करने योग्य है ॥ ७ ॥

पुनर्मनुष्यैः कः सेवनीय इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को किसका सेवन करना चाहिये इस वि० ॥

पथस्पथः परिपतिं वचस्या कामेन कृतो अभ्यानळर्कम् । स नो रासच्छुरुधश्चन्द्राग्रा धियंधियं सीषधाति प्र पूषा ॥ ८ ॥

पथःऽपथः । परिऽपतिम् । वचस्या । कामेन । कृतः । अभि । आनट् । अर्कम् । सः । नः । रासत् । शुरुधः । चन्द्रऽअग्राः । धियम्ऽधियम् । सीसधाति । प्र । पूषा ॥ ८ ॥

पदार्थः—(पथस्पथः) मार्गान्मार्गान् (परिपतिम्) पतिं वर्जयित्वा वा सर्वतः स्वामिनम् (वचस्या) वचसि साधूनि (कामेन) (कृतः) (अभि) (आनट्) अभिव्याप्नोति (अर्कम्) सत्कर्त्तव्यं क्रियामयं व्यवहारम् (सः) (नः) अस्मभ्यम् (रासत्) दद्यात् (शुरुधः) सद्यो रोधिकाः (चन्द्राग्राः) चन्द्रं सुवर्णमग्रमुत्तमं यासु ताः (धियंधियम्) प्रज्ञां प्रज्ञां कर्म कर्म वा (सीषधाति) प्रसाधयाति (प्र) (पूषा) ॥ ८ ॥

अन्वयः—यः पूषा कामेन नः पथस्पथः परिपतिं वचस्या

कृतोऽर्कमभ्यानट् । नः शुरुधश्चन्द्राग्रा रासद्धियंधियं प्र सीषधाति स उपदेष्टा न्यायेशोऽस्माकं भवेत् ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो युष्मान् सन्मार्गं दर्शयित्वा दुष्टमार्गान्निवार्य्य सत्याचारं स्वामिनं सेवयित्वा दुष्टपतिं निवर्त्य प्रज्ञां वर्धयति स एव युष्माभिः सत्कर्त्तव्यो भवति ॥ ८ ॥

पदार्थः—जो (पूषा) पुष्टि करनेवाला (कामेन) कामना से (पथस्पथः) मार्गों मार्गों को (परिपतिम्) स्वामी को छोड़के वा सब ओर से स्वामी को और (वचस्या) वचन में उत्तम व्यवहारों को (कृतः) किये हुए (अर्कम्) सत्कार करने योग्य क्रियामय व्यवहार को (अभि,आनट्) सब ओर से व्याप्त होता है तथा (नः) हमलोगों के लिये (शुरुधः) शीघ्र रोकनेवाली (चन्द्राग्राः) जिनके तीर सुवर्ण उत्तम विद्यमान उनको (रासत्) देवै तथा (धियंधियम्) प्रज्ञा प्रज्ञा वा कर्म कर्म को (प्र,सीषधाति) अच्छे प्रकार सिद्ध करता है (सः) वह उपदेशकर्त्ता तथा न्याय करनेवाला हमलोगों का हो ॥८॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो तुमको सन्मार्ग दिखाकर दुष्ट मार्गों का निवारण कर सत्याचरण करनेवाले स्वामी का सेवन करा और दुष्टपतिका निवारण कराके बुद्धि को बढ़ाता है वही तुमलोगों को सत्कार करने योग्य होताहै ॥८॥

पुनर्मनुष्याः कं सेवेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य किसका सेवन करें इस वि० ॥

प्रथमभाजं यशसं वयोधां सुपाणिं देवं सुगभस्तिमृभ्वम् । होता यक्षद्यजतं पस्त्यानामग्निस्त्वष्टारं सुहवं विभावा ॥ ९ ॥

प्रथमऽभाजम् । यशसम् । वयःऽधाम् । सुऽपाणिम् । देवम् । सुऽगभस्तिम् । ऋभ्वम् । होता । यक्षत् । यजतम् । पस्त्यानाम् । अग्निः । त्वष्टारम् । सुऽहवम् । विभाऽवा ॥१॥

पदार्थः—(प्रथमभाजम्) यः प्रथमान् भजति सेवते (यशसम्) यशः कीर्तिर्विद्यते यस्य तम् (वयोधाम्) यो वयो जीवनं दधाति तम् (सुपाणिम्) शोभनौ धर्मकर्मकरौ पाणी श्रेष्ठो व्यवहारो वा यस्य तम् (देवम्) दातारं विद्वांसम् (सुगभस्तिम्) सुष्ठुप्रकाशम् (ऋभ्वम्) मेधाविनम् (होता) दाता (यक्षत्) सङ्गच्छेत (यजतम्) सङ्गन्तव्यम् (पस्त्यानाम्) गृहाणाम् (अग्निः) पावक इव वर्त्तमानः (त्वष्टारम्) छेत्तारम् (सुहवम्) सुष्ठ्वाह्वयितुं योग्यम् (विभावा) यो विशेषेण भाति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽग्निरिव विभावा होता त्वष्टारं सुहवं पस्त्यानां मध्ये यजतमृभ्वं सुगभस्तिं प्रथमभाजं यशसं वयोधां सुपाणिं देवं यक्षत्स एव युष्माभिः सङ्गन्तव्यः ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०— ये मनुष्या विद्यावद्धान् पावकवदविद्यादुःखदाहकान् विदुषः सेवन्ते ते गृहे दीप इवोपदेश्यानामात्मनः प्रकाशयितुमर्हन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अग्निः) पावक के समान वर्त्तमान (विभावा) विशेषता से प्रकाशमान (होता) दानशील जन (त्वष्टारम्) छेदन भेदन करनेवाले (सुहवम्) बुलाने योग्य वा (पस्त्यानाम्) घरोंके बीच

(यजतम्) संग करने योग्य वा (ऋभ्वम्) बुद्धिमान् (सुप्रशस्तिम्) सुन्दर प्रकाशक (प्रथमभाजम्) अगलों को सेवते हुए (यशसम्) कीर्त्तिमान् तथा (वयोधाम्) जीवन धारण करनेवाले तथा (सुपाणिम्) सुन्दर व्यवहार वाले वा शोभन धर्म कर्मकारी हस्त जिस के उस (देवम्) दानकरनेवाले विद्वान् जन का (यक्षत्) संग करे वही तुम को संग करने योग्य है ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्य विद्यावृद्ध, अग्नि के समान अविद्याजन्य दुःख के जलाने वाले विद्वानों की सेवा करते हैं वे घरमें दीपक के समान उपदेश देने योग्यों के आत्माओं के प्रकाश करने को योग्य हैं ॥ ९ ॥

पुनर्मनुष्यैः कः प्रशंसनीयोऽस्तीत्याह ॥

फिर मनुष्यों को कौन प्रशंसा करने योग्य है इस विषय को० ॥

भुवनस्य पितरं गीर्भिराभी रुद्रं दिवा वर्धया रुद्रमक्तौ । बृहन्तमृष्वमजरं सुषुम्नमृधग्घुवेम कविनेषितासः ॥ १० ॥ ६ ॥

भुवनस्य । पितरम् । गीःऽभिः । आभिः । रुद्रम् । दिवा । वर्द्धय । रुद्रम् । अक्तौ । बृहन्तम् । ऋष्वम् । अजरम् । सुऽसुम्नम् । ऋधक् । हुवेम । कविना । इषितासः ॥ १० ॥ ६ ॥

पदार्थः—(भुवनस्य) संसारस्य (पितरम्) पालकम् (गीर्भिः) वाग्भिः (आभिः) वर्त्तमानाभिः (रुद्रम्) दुष्टानां रोदयितारम् (दिवा) कामनया विद्यादीप्त्या वा (वर्धया) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (रुद्रम्) यो रुद्रोऽयं द्रावयति तम्

(अक्तौ) रात्रौ (वृहन्तम्) वर्धकम् (ऋष्वम्) महान्तम् (अजरम्) जराव्याधिरहितम् (सुषुम्नम्) सुष्ठु सुखयुक्तम् (ऋधक्) सत्यम् (हुवेम) स्तुयामहि (कविना) विदुषा (इषितासः) प्रेरिताः सन्तः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यथा कविनेषितासो वयमाभिर्गीर्भिर्भुवनस्य पितरमक्तौ रुद्रं बृहन्तमृष्वमजरं सुषुम्नं रुद्रमृधग्घुवेम तथैतं रुद्रं त्वं दिवा वर्धया ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—सर्वे मनुष्या विद्वत्प्रेरिताः सन्तो विद्याविनयव्यवहारे वृद्धा भूत्वा सर्वस्य जगतः पालकं परमात्मानं सत्येन व्यवहारेण प्रशंसन्तु यतोऽविनाशि सुखं प्राप्ताः सर्वे भवेयुः ॥ १० ॥

पदार्थः—हे विद्वन् जैसे (कविना) विद्वान् से (इषितास) प्रेरणा-किये हुए हमलोग (आभिः) इन वर्तमान (गीर्भिः) वाणियों से (भुवनस्य) संसार के (पितरम्) पालनेवाले (अक्तौ) रात्रि में (रुद्रम्) दुष्टों को रुलाने और (बृहन्तम्) बढ़ानेवाले (ऋष्वम्) बड़े (अजरम्) जरावस्थारहित (सुषुम्नम्) सुन्दर सुखयुक्त (रुद्रम्) रोग भगानेवाले जन की (ऋधक्) सत्य (हुवेम) स्तुति करें वैसे इस रुद्रको आप (दिवा) कामना वा विद्यादीप्ति से (वर्धया) बढ़ाओ ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—सब मनुष्य विद्वान् से प्रेरणा को पाये हुए विद्या और नम्रता के व्यवहार में वृद्ध होकर सब जगत् के पालनेवाले परमात्मा की सत्य व्यवहार से प्रशंसाकरें जिससे अविनाशी सुख को सब प्राप्त हों ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

आ युवानः कवयो यज्ञियासो मरुतो गन्त गृणतो वरस्याम् । अचित्रं चिद्धि जिन्वथा वृधन्त इत्था नक्षन्तो नरो अङ्गिरस्वत् ॥ ११ ॥

आ । युवानः । कवयः । यज्ञियासः । मरुतः । गन्त । गृणतः । वरस्याम् । अचित्रम् । चित् । हि । जिन्वथ । वृधन्तः । इत्था । नक्षन्तः । नरः । अङ्गिरस्वत् ॥ ११ ॥

पदार्थः—(आ) (युवानः) प्राप्तयौवनाः (कवयः) सर्वशास्त्रविदः (यज्ञियासः) ये सत्यप्रियं व्यवहारं कर्तुमर्हन्ति (मरुतः) मनुष्याः (गन्त) प्राप्नुवन्तु (गृणतः) सत्यप्रशंसकान् (वरस्याम्) स्वीकर्त्तव्यां प्रशंसाम् (अचित्रम्) अनद्भुतम् (चित्) अपि (हि) यतः (जिन्वथा) प्राप्नुवन्ति । अत्र संहितायामिति दीर्घः (वृधन्तः) वर्धमानाः (इत्था) अनेन प्रकारेण (नक्षन्तः) प्राप्नुवन्तः (नरः)नायकाः (अङ्गिरस्वत्)प्रशस्ता अङ्गिरसो वायवस्तद्वत् ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये युवानो यज्ञियासः कवयो मरुतोऽङ्गिरस्वद्वरस्यां गृणत आ गन्ताऽचित्रं वृधन्त इत्था नक्षन्तो नरश्चिज्जिन्वथा ते हि जगद्धितैषिणो भवन्ति ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये मनुष्या विद्वांसो युवानो भूत्वा

सत्क्रियां कृत्वा सर्वान् वर्धयन्ति ते वृद्धियुक्ता भवन्ति ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (युवानः) युवा पुरुष (यज्ञियासः) सत्य प्रिय व्यवहार को करने योग्य हैं तथा (कवयः) सर्व शास्त्रवेत्ता (मरुतः) मनुष्य (अङ्गिरस्वत्) प्रशंसित वायुओं के समान (वरस्याम्) स्वीकार करने योग्य प्रशंसा को तथा (गृणतः) सत्य की प्रशंसा करनेवाले विद्वानों को (आ, गन्त) प्राप्त हों तथा (अचित्रम्) साधारण (वृधन्तः) बढ़ाने और (इत्था) इस प्रकार से (नक्षन्तः) व्याप्त होते हुए (नरः) नायक मनुष्य (चित्) ही (जिन्वथ) प्राप्त हों वे (हि) ही जगत्‌हितैषी होते हैं ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो मनुष्य विद्वान् तथा युवावस्था-वाले होकर और अच्छी क्रिया कर सबको बढ़ाते हैं वे वृद्धियुक्त होते हैं ॥ ११ ॥

पुनर्मनुष्याः किंवत् किं प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसके तुल्य किसको प्राप्त हों इस विषय को० ॥

प्र वीराय प्र तवसे तुरायाजा यूथेव पशुरक्षि-रस्तम् । स पिस्पृशति तन्वि श्रुतस्य स्तृभिर्न नाकं वचनस्य विपः ॥ १२ ॥

प्र । वीराय । प्र । तवसे । तुराय । अजा । यूथाऽइव । पशुऽरक्षिः । अस्तम् । सः । पिस्पृशति । तन्वि । श्रुतस्य । स्तृऽभिः । न । नाकम् । वचनस्य । विपः ॥ १२ ॥

पदार्थः—(प्र) (वीराय) शौर्यादिगुणोपेताय (प्र) (तवसे) वर्धकाय (तुराय) दुःखहिंसकाय (अजा) छागः (यूथेव) समूह इव (पशुरक्षिः) पशूनां रक्षकः (अस्तम्) गृहम्

(सः) (पिस्पृशति) अत्यन्तं स्पृशति (तन्वि) शरीरे (श्रुतस्य) (स्तृभिः) नक्षत्रैः (न) इव (नाकम्) अविद्यमानदुःखमन्तरिक्षम् (वचनस्य) (विपः) मेधावी ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो विपः स्तृभिर्नाकं न तन्वि श्रुतस्य वचनस्याऽजा यूथेव पशुरक्षिरस्तमिव वीराय तवसे तुरायास्तं प्र पिस्पृशति स सुखानि प्र पिस्पृशति ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—मनुष्यो यथाऽजाऽवयो धावित्वा स्वसमुदायं यथा वा सायं समये गोपालो गृहं तथा सकलविद्याश्रवणं प्राप्नोति ॥१२॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (विपः) मेधावीजन (स्तृभिः) नक्षत्रों से (नाकम्) जिसमें दुःख नहीं विद्यमान उस अन्तरिक्ष को (न) जैसे (तन्वि) शरीर में (श्रुतस्य) सुने हुए (वचनस्य) वचन का वा (अजा) छाग (यूथेव) समूहोंको जैसे वैसे वा (पशुरक्षिः) पशुओं की रक्षा करने वाला (अस्तम्) घरको जैसे वैसे (वीराय) शूरता आदि गुणों से युक्त (तवसे) बढ़नेवाले (तुराय) दुःखनाशक के लिये घरका (प्र,पिस्पृशति) अत्यन्त स्पर्श करता (सः) वह सुखों का (प्र) अच्छे प्रकार अत्यन्त स्पर्श करता है ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है-मनुष्य जैसे भेड़ बकरी दौड़ के अपने झुंड को वा जैसे सायंकाल में गोपाल घरको वैसे समस्त विद्या के श्रवण को प्राप्त होता है ॥ १२ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं ज्ञातव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानने योग्य है इस विषय को० ॥

यो रजांसि विममे पार्थिवानि त्रिश्चिद्विष्णुः

मनवे बाधितायं । तस्यं ते शर्मन्नुपद्यमाने राया मंदेम तन्वाः तनां च ॥ १३ ॥

यः । रजांसि । विऽममे । पार्थिवानि । त्रिः । चित् । विष्णुः । मनवे । बाधितायं । तस्यं । ते । शर्मन् । उपऽद्यमाने । राया । मदेम । तन्वा । तनां । च ॥ १३ ॥

पदार्थः--(यः) (रजांसि) लोकान् (विममे) रचयति (पार्थिवानि) पृथिव्यां भवानि (त्रिः) त्रिवारम् (चित्) अपि (विष्णुः) यो वेवेष्टि स जगदीश्वरः (मनवे) मनुष्याय (बाधिताय) पीडिताय (तस्य) (ते) तव (शर्मन्) शर्मणि गृहे (उपद्यमाने) उपादीयमाने (राया) धनेन (मदेम) आनन्देम (तन्वा) शरीरेण (तना) विस्तृतेन (च) ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो विष्णुर्बाधिताय मनवे पार्थिवानि रजांसि त्रिश्चिद् विममे तस्य सम्बन्धे त उपद्यमाने शर्मन् शर्मणि तना राया तन्वा च सह वयं मदेम ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो जगदीश्वरः सर्वं जगन्निर्माय मनुष्याद्युपकारं करोति तस्याश्रयेणैव वयं धनवन्तश्चिरायुषो भवेम ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (विष्णुः) चराचर में प्रवेश होता वह जगदीश्वर (बाधिताय) पीड़ित (मनवे) मनुष्य के लिये (पार्थिवानि)

पृथिवी में सिद्ध हुए (रजांसि) लोकों को (त्रिः) तीनवार (चित्) ही (विममे) रचता है (तस्य) उसके संबन्ध में (ते) आप के (उपदक्षमाने) समीप ग्रहण किये (शर्मन्) घर में (तना) विस्तृत (राया) धन (तन्वा,च) और शरीर के साथ हमलोग (मदेम) आनन्दित हों ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो जगदीश्वर सब जगत् का निर्माण करके मनुष्यादिकों का उपकार करता है उसके आश्रय से ही हमलोग धनवान् और बहुत आयु वाले हों ॥ १३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

तन्नोऽहिर्बुध्न्यो॑ अ॒द्भिर॒र्कैस्तत्पर्व॑त॒स्तत्स॑वि॒ता चनो॑ धात् । तदोष॑धीभिर॒भि रा॑ति॒षाचो॒ भग॒: पुर॑न्धिर्जिन्वतु॒ प्र रा॒ये ॥ १४ ॥

तत् । न॒: । अहि॑: । बु॒ध्न्य॑: । अ॒त्ऽभिः । अ॒र्कैः । तत् । पर्व॑तः । तत् । स॒वि॒ता । चन॑: । धा॒त् । तत् । ओष॑धीभिः । अ॒भि । रा॒ति॒ऽसाच॑: । भग॑: । पुर॑म्ऽधिः । जि॒न्व॒तु॒ । प्र । रा॒ये ॥ १४ ॥

पदार्थः—(तत्) गृहम् (नः) अस्मभ्यम् (अहिः) मेघः (बुध्न्यः) अन्तरिक्षे भवः (अद्भिः) जलादिभिः (अर्कैः) सत्कारसाधनैः (तत्) (पर्वतः) मेघः (तत्) (सविता) सूर्य्यः (चनः) अन्नादिकम् (धात्) दधाति (तत्) (ओषधीभिः) सोमलतादिभिः (अभि) आभिमुख्ये (रातिषाचः) दानकर्त्तारः (भगः) भगवान् (पुरन्धिः)

जगद्धर्त्ता (जिन्वतु) प्रापयतु (प्र) (राये) धनाय ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽर्कैरद्भिरोषधीभिश्च सह बुध्न्योऽहिर्नो राये यच्चनस्तद्धात् तत्पर्वतो धात्तत्सविता धात् तद्रातिषाचो दधाति तत्पुरन्धिर्भगः प्र जिन्वतु तदभि प्र जिन्वतु ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा परमेश्वरेण प्राण्युपकारार्थं जगन्निर्मितं तथाऽस्माद्यूयं पुष्कलानुपकारान् गृह्णीत ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (अर्कैः) सत्कारसाधनोंवाले (अद्भिः) जलादिकों के और (ओषधीभिः) सोमलतादि ओषधियों के साथ (बुध्न्यः) अन्तरिक्ष में प्रसिद्ध हुआ (अहिः) मेघ (नः) हमलोगों के लिये (राये) धन के लिये (चनः) अन्नादिक को वा (तत्) उस गृह को (धात्) धारण करता वा (तत्) उस को (पर्वतः) पर्वताकार मेघ धारण करता वा (तत्) उस को (सविता) सूर्य धारण करता वा (तत्)उस को (रातिषाचः)दान करनेवाले धारण करते उस को (पुरन्धिः) जगत् का धारणकर्ता (भगः) ऐश्वर्यवान् (प्र,जिन्वतु) अच्छे प्रकार प्राप्त करावे उस को (अभि) सब ओर से प्राप्त करावे ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे परमेश्वर ने प्राणियों के उपकार के लिये जगत् बनाया वैसे इस से तुम लोग पुष्कल उपकार ग्रहण करो ॥ १४ ॥

पुनर्दातृभिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर दाताओं को क्या करना चाहिये इस विषय को क० ॥

नू नो॑ र॒यिं र॒थ्यं॑ चर्षणि॒प्रां पु॑रु॒वीरं॑ म॒ह ऋ॒तस्य॑ गो॒पाम्। क्षयं॑ दाता॒जरं॒ येन॒ जना॒न्त्स्पृधो॒ अदे॑वीर॒भि च॒ क्रमा॑म॒ विश॒ आदे॑वीर॒भ्य१॒॑श्नवा॑म ॥ १५ ॥ ७ ॥ ४ ॥

नु । नः । रयिम् । रथ्यम् । चर्षणिऽप्राम् । पुरुऽवीरम् । मह्रः । ऋतस्य । गोपाम् । क्षयम् । दात । अजरम् । येन । जनान् । स्पृधः । अदेवीः । अभि । च । क्रमाम । विशः । आऽदेवीः । अभि । अश्नवाम ॥ १५ ॥ ७ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(नू) सद्यः (नः) अस्मभ्यम् (रयिम्) श्रियम् (रथ्यम्) रथेषु विमानादियानेषु हितम् (चर्षणिप्राम्) यश्चर्षणीन्मनुष्यान्प्राति व्याप्नोति तम् (पुरुवीरम्) पुरवो बहवो वीरा यस्मात्तम् (मह्रः) महतः (ऋतस्य) सत्यस्य (गोपाम्) रक्षकम् (क्षयम्) निवासयितुम् (दात) (अजरम्) हानिरहितम् (येन) (जनान्) मनुष्यान् (स्पृधः) स्पर्द्धमानान् (अदेवीः) विद्यारहिताः (अभि) आभिमुख्ये (च) (क्रमाम) अनुक्रमेण प्राप्नुयाम (विशः) प्रजाः (आदेवीः) समन्ताद्देदीप्यमाना विदुषीः (अभि) (अश्नवाम) अभितः प्राप्नुयाम ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो येन स्पृधो जनानदेवीर्विशो वयमभि क्रमामादेवीर्विशश्च वयमभ्यश्नवाम तं रथ्यं चर्षणिप्रां पुरुवीरं क्षयमजरं मह्र ऋतस्य गोपां रयिं नो नू दात ॥ १५ ॥

भावार्थः—त एव दातार उत्तमा ये धर्मेण धनादिकं संचित्य विद्यादिसद्गुणरूपपरोपकाराय प्रददति तदेव धनं येन विदुष्योऽविदुष्यश्च प्रजा अत्यन्तं सुखं प्राप्य मोदेरन्निति ॥ १५ ॥

अत्र विश्वेदेवगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यृग्वेदे षष्ठे मण्डले चतुर्थोऽनुवाक एकोनपञ्चाशत्तमं सूक्तं चतुर्थेऽष्टकेऽष्टमेऽध्याये सप्तमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (येन) जिस से (स्पृधः) स्पर्द्धा करते हुए (जनान्) मनुष्यों को तथा (अदेवीः) विद्यारहित (विशः) प्रजाओं को हम लोग (अभि,क्रमाम) अनुक्रम से प्राप्त हों वा (आदेवीः) सब ओर से निरंतर प्रकाशमान विदुषी (च) और प्रजाओं को हम लोग (अभि,अश्नवाम) सब ओर से प्राप्त हों । तथा (रथ्यम्) विमान आदि रथों में हितरूप (चर्षणिप्राम्) मनुष्यों को व्याप्त होने तथा (पुरुवीरम्) बहुत वीरोंके कारण (क्षयम्) निवास कराने को (अजरम्) हानिरहित अर्थात् पुष्ट (महः) और बड़े (ऋतस्य) सत्यकी (गोपाम्) रक्षाकरनेवाले (रयिम्) धन को (नः) हम लोगों के लिये (नु) शीघ्र (दात) दीजिये ॥ १५ ॥

भावार्थः—वेही देनेवाले उत्तम हैं जो धर्म से धनादिकों को संचित कर विद्यादिसद्गुणरूप परोपकार के लिये देते हैं और वही धन है जिससे विदुषी वा अविदुषी प्रजाएं अत्यन्त सुख पाय हर्षित हों ॥ १५ ॥

इस सूक्त में समस्त विद्वानों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्तके अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह ऋग्वेद के छठे मण्डल में चतुर्थ अनुवाक, उनचासवां सूक्त तथा चतुर्थ अष्टक के आठवें अध्याय में सातवां वर्ग पूरा हुआ ॥

अथ पञ्चदशर्चस्य पञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य ऋजिश्वा ऋषिः।
विश्वेदेवा देवताः । १ । ७ त्रिष्टुप् । ३ । ५ । ६
। १० । ११ । १२ निचृत्त्रिष्टुप् । ४ । ८ । १३
विराट्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । २ स्वराट्-
पङ्क्तिः।९पङ्क्तिः । १४ भुरिक्पङ्क्तिः।१५
निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ विद्वांसः किमर्थं किं कुर्य्युरित्याह ॥

अब पन्द्रह ऋचा वाले पचासवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में विद्वान् जन किसलिये क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

हुवे वो देवीमदितिं नमोभिर्मृळीकाय वरुणं मित्रमग्निम् । अभिक्षदामर्यमणं सुशेवं त्रातॄन्देवान्त्सवितारं भगं च ॥ १ ॥

हुवे । वः । देवीम् । अदितिम् । नमःऽभिः । मृळीकाय । वरुणम् । मित्रम् । अग्निम् । अभिऽक्षदाम् । अर्यमणम् । सुऽशेवम् । त्रातॄन् । देवान् । सवितारम् । भगम् । च ॥१॥

पदार्थः-(हुवे) आह्वयाम्यादवे वा (वः) युष्माकम् (देवीम्) देदीप्यमानां विदुषीम् (अदितिम्) अमातरम् (नमोभिः) सत्काराऽन्नादिभिः (मृळीकाय) सुखाय (वरुणम्) उदानमिवोत्कृष्टम् (मित्रम्) प्राण इव प्रियम् (अग्निम्) पावकम् (अभिक्षदाम्) ये भिक्षां न ददति तेषाम् (अर्य्यमणम्) न्यायकारिणम् (सुशेवम्) सुष्ठुसुखम् (त्रातॄन्) रक्षकान्

(देवान्) विदुषः (सवितारम्) सत्कर्मसु प्रेरकं राजानम् (भगम्) ऐश्वर्य्यम् (च) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽहं नमोभिर्वोऽभिक्षदां मृळीकायाऽदितिं देवीं वरुणं मित्रमग्निमर्यमणं सुशेवं त्रातॄन् देवान् सवितारं भगं च हुवे तथैतानस्मदर्थं यूयमाह्वयत ॥ १ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसः सुपात्रेभ्यो भिक्षां प्रददति सर्वान् पुरुषार्थिनः कृत्वैतदर्थं विदुषीं मातरं वरुणादींश्चाददति ते जगद्धितैषिणः सन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे मैं (नमोभिः) सत्कार और अन्नादिकों के साथ (वः) तुम लोगों के (अभिक्षदाम्) जो भिक्षा नहीं देते उन के (मृळीकाय) सुख के लिये (अदितिम्) जो माता नहीं उस (देवीम्) देदीप्यमान विदुषी वा (वरुणम्) उदान के समान सर्वोत्कृष्ट वा (मित्रम्) प्राण के समान प्यारे वा (अग्निम्) अग्नि तथा (अर्य्यमणम्) न्यायकारी और (सुशेवम्) सुन्दर सुख वाले जन को वा (त्रातॄन्) रक्षा करने वाले व (देवान्) विद्वानों व (सवितारम्) सत्कर्मों में प्रेरणा देने वाले राजा (भगम्,च) और ऐश्वर्य्य को (हुवे) बुलाता वा देता हूं वैसे इनको हमारे लिये तुम बुलाओ वा देओ ॥ १ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन सुपात्रों के लिये भिक्षा देते और सब को पुरुषार्थी कर इनके लिये विदुषी माता वा वरुण आदि को लेते हैं वे जगत् के हितैषी हैं ॥ १ ॥

अथ मनुष्याः सततं किं कुर्य्युरित्याह ॥

अब मनुष्य निरंतर क्या करें इस विषय को० ॥

सुज्योतिषः सूर्य्य दक्षपितॄननागास्त्वे सुमहो

वीहि देवान् । द्विजन्मानो य ऋतसापः सत्याः
स्वर्वन्तो यजता अग्निजिह्वाः ॥ २ ॥

सुऽज्योतिषः । सूर्य । दक्षऽपितृन् । अनागाःऽत्वे । सुऽमहः । वीहि । देवान् । द्विऽजन्मानः । ये । ऋतऽसापः । सत्याः । स्वःऽवन्तः । यजताः । अग्निऽजिह्वाः ॥ २ ॥

पदार्थः—(सुज्योतिषः) सुष्ठुविनयप्रकाशकाः (सूर्य) सूर्य्य इव वर्त्तमान (दक्षपितृन्) चतुरान् जनकानध्यापकान् वा (अनागास्त्वे) अनपराधित्वे (सुमहः) सुष्ठु महतो महाशयान् (वीहि) प्राप्नुहि कामय वा (देवान्) विदुषः (द्विजन्मानः) द्वे उत्पत्तिविद्याप्राप्तिरूपे जन्मनी येषान्ते (ये) (ऋतसापः) य ऋतेन सत्येन सपन्ति सम्बध्नन्ति (सत्याः) प्रतिज्ञां कुर्वन्ति (स्वर्वन्तः) बहुसुखयुक्ताः (यजताः) ये सर्वा विद्याः सङ्गच्छन्ते (अग्निजिह्वाः) अग्निरिव सत्यविद्यया सुप्रकाशिता जिह्वा येषान्ते ॥ २ ॥

अन्वयः—हे सूर्य इव विद्वन्! येऽनागास्त्वे द्विजन्मान ऋतसापः सत्याः स्वर्वन्तो यजता अग्निजिह्वाः सुज्योतिषो विद्वांसः स्युस्तान् सुमहो दक्षपितृन्देवांस्त्वं सततं वीहि, एवं सति सर्वदा कल्याणं निवहेत् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्याः सूर्य्यवद्विद्याधर्मप्रकाशकानध्यापकोपदेशकान्विदुषः सुसेवन्ते तेऽपि तादृशा भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (सूर्य) सूर्य के समान वर्त्तमान (वे) जो (अनागास्त्वे) अनपराधिपन में (द्विजन्मानः) उत्पत्ति और विद्याप्राप्तिरूप जन्म वाले (ऋतसापः) सत्य से संबन्ध करते वा (सत्याः) प्रतिज्ञा करते (स्वर्वन्तः) वा बहुसुख युक्त (यजताः) समस्त विद्याओं का संग करते (अग्निजिह्वाः) वा अग्नि के समान सत्य विद्या से सुन्दर प्रकाशित जिह्वाएं जिनकी वा (सुज्योतिषः) सुन्दर विनय के प्रकाश करनेवाले विद्वान् हों उन (सुमहः) श्रेष्ठ महान् महाशय (दक्षपितॄन्) चतुर पिता और विद्या पढ़ानेवाले (देवान्) विद्वानों को आप निरंतर (वीहि) प्राप्त होओ वा उनकी कामना करो ऐसा होने पर सर्वदा कल्याण प्राप्त होवे ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्य सूर्य के समान विद्या और धर्म के प्रकाश करने वाले अध्यापक, उपदेशक वा विद्वानों की सेवा करते हैं वे भी वैसे ही होते हैं ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः किंवत्किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन किसके तुल्य क्या करें इस विषय को० ॥

उत द्यावापृथिवी क्षत्रमुरु बृहद्रोदसी शरणं सुषुम्ने । महस्करथो वरिवो यथा नोऽस्मे क्षयाय धिषणे अनेहः ॥ ३ ॥

उत । द्यावापृथिवी इति । क्षत्रम् । उरु । बृहत् । रोदसी इति । शरणम् । सुसुम्ने इति सुऽसुम्ने । महः । करथः । वरिवः । यथा । नः । अस्मे इति । क्षयाय । धिषणे इति । अनेहः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(उत) (द्यावापृथिवी) विद्युद्भूमी (क्षत्रम्) धनं राज्यं क्षत्रियकुलं वा (उरु) बहु (बृहत्) महत् (रोदसी)

बहुकार्य्यकरे (शरणम्) आश्रयम् (सुषुम्ने) सुष्ठु सुखकरे (महः) महत् (करथः) (वरिवः) परिचरणम् (यथा) (नः) अस्माकम् (अस्मे) अस्मासु (क्षयाय) निवासाय (धिषणे) धारिके (अनेहः) अहन्तव्यं सततं रक्षणीयं व्यवहारम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! युवां यथा रोदसी सुषुम्ने धिषणे द्यावापृथिवी न उरु बृहच्छरणं क्षत्रं कुरुतस्तथा महो वरिव उताऽनेहोऽस्मे क्षयाय करथः कुर्य्यातम् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—येऽध्यापकोपदेशकाः सूर्यभूमिवत्सर्वेभ्यो विद्यादानधारणाशरणानि प्रयच्छन्ति तथा ये सत्यस्याप्तानां विदुषां च सततं सेवां कुर्वन्ति ते सर्वथा माननीया भवन्ति ॥२॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! तुम (यथा) जैसे (रोदसी) बहुत कार्य और (सुषुम्ने) सुन्दर सुख करने वाली (धिषणे) व्यवहारों को धारण करने वाली (द्यावापृथिवी) बिजुली और भूमी (नः) हमारे (उरु) बहुत (बृहत्) महान् (शरणम्) आश्रय और (क्षत्रम्) धन राज्य वा क्षत्रियकुल को सिद्ध करते हैं वैसे (महः) बड़े (वरिवः) सेवन (उत) और (अनेहः) न नष्ट करने योग्य व्यवहार (अस्मे) हम लोगों में (क्षयाय) निवास करने के लिये (करथः) सिद्ध करो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो अध्यापन और उपदेश करने वाले जन सूर्य और भूमि के तुल्य सब को विद्यादान, धारण, और शरण देते हैं तथा जो सत्य, यथार्थवक्ता और विद्वानों की सेवा करते हैं वे सर्वथा माननीय होते हैं ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् कैसे हों इस विषय को अ० ॥

आ नो रुद्रस्य सूनवो नमन्तामद्या हूतासो वसवोऽधृष्टाः । यदीमर्भे महति वा हितासो बाधे मरुतो अह्वाम देवान् ॥ ४ ॥

आ । नः । रुद्रस्य । सूनवः । नमन्ताम् । अद्य । हूतासः । वसवः । अधृष्टाः । यत् । ईम् । अर्भे । महति । वा । हितासः । बाधे । मरुतः । अह्वाम । देवान् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) (नः) अस्मान् (रुद्रस्य) दुष्टानां रोदयितुः (सूनवः) अपत्यानि (नमन्ताम्) (अद्य) इदानीम् । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (हूतासः) कृताह्वानाः सन्तः (वसवः) आदिकोटिस्था विद्वांसः (अधृष्टाः) अप्रगल्भाः (यत्) ये (ईम्) सर्वतः (अर्भे) अल्पवयसि जने (महति) (वा) (हितासः) (बाधे) (मरुतः) मनुष्याः (अह्वाम) इच्छेम (देवान्) विदुषः ॥४॥

अन्वयः— हे मनुष्या यद्ये हूतासोऽधृष्टा वसवो बाधेऽर्भे महति वा हितासो रुद्रस्य सूनवो मरुतो नोऽद्याऽऽनमन्तां तान् देवान् वयमीमह्वाम ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसश्चक्रवर्त्तिनि राजनि क्षुद्रे जने वा पक्षपातं विहाय हिताय वर्त्तमाना नम्रा विद्याप्रिया मनुष्याः सन्ति तेऽत्र भाग्यशालिनो वर्त्तन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्) जो (हूतासः) बुलाये हुए (अधृष्टाः) अप्रगल्भ (वसवः) आदि कोटिवाले विद्वान् जन (बाधे) विलोड़न के निमित्त (अर्भे) थोड़ी अवस्थावाले (महति,वा) वा बहुत अवस्थावाले जन में (हितासः) हित करनेवाले वा (रुद्रस्य) दुष्टों के रुलाने वाले के (सूनवः) संतान (मरुत) मनुष्य (नः) हमलोगों को (अद्या) आज (आ, नमनूताम्) अच्छे प्रकार नमें उन (देवान्) विद्वानों को हम लोग (ईम्) सब ओर से (अह्वाम) चाहें ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो विद्वान्जन, चक्रवर्त्ती राजा वा क्षुद्र जन में पक्षपात छोड़ कर हित के लिये वर्त्तमान, नम्र, विद्वानों के प्रिय मनुष्य हैं वे यहां भाग्यशाली होते हैं ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वान् जनों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

मिम्यक्ष येषु रोदसी नु देवी सिषक्ति पूषा अभ्यर्धयज्वा । श्रुत्वा हवं मरुतो यद्ध याथ भूमा रेजन्ते अध्वनि प्रविक्ते ॥ ५ ॥ ८ ॥

मिम्यक्ष । येषु । रोदसी । नु । देवी । सिसक्ति । पूषा । अभ्यर्धऽयज्वा । श्रुत्वा । हवम् । मरुतः । यत् । ह । याथ । भूम । रेजन्ते । अध्वनि । प्रऽविक्ते ॥ ५ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(मिम्यक्ष) तूर्णं गच्छ (येषु) वाय्वादिषु (रोदसी) प्रकाशभूमी (नु) (देवी) दिव्यगुणे (सिषक्ति) सिञ्चति (पूषा) पुष्टिकरो मेघः (अभ्यर्धयज्वा) आभिमुख्यस्यार्द्धं सङ्गन्ता (श्रुत्वा) (हवम्) शब्दम् (मरुतः)

मनुष्याः (यत्) ये (ह) किल (याथ) गच्छत (भूमा) भूमौ । अत्र संहितायामिति दीर्घः (रेजन्ते) कम्पन्ते गच्छन्ति वा (अध्वनि) मार्गे (प्रविक्ते) प्रकर्षेण चालितव्ये ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मरुतो येषु रोदसी देवी अभ्यर्द्धयज्वा पूषा सिषक्ति त्वमतो नु मिम्यक्ष यद्ध ह भूमा प्रविक्तेऽध्वनि रेजन्ते तेषां हवं श्रुत्वैतान् यूयं याथ ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यूयं सूर्यपृथिवीवत्प्रकाशक्षमाशीला भूत्वा सर्वेषां प्रश्नाञ्छ्रुत्वा समाधत्त, यथा भूम्यादिलोकाः स्वस्वमार्गे नियमेन गच्छन्ति तथा नियमेन धर्ममार्गे गच्छत ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो (येषु) जिन वायु आदि पदार्थों में (रोदसी) प्रकाश और भूमि (देवी) जोकि दिव्यगुणवाली हैं उन को (अभ्यर्द्धयज्वा) मुख्य के आधे में संगत होनेवाला (पूषा) पुष्टि करनेवाला मेघ (सिषक्ति) सींचता है आपइस से (नु) शीघ्र (मिम्यक्ष)शीघ्र आइये (यत्) जो (ह) निश्चय कर (भूमा) भूमि में वा (प्रविक्ते) प्रकर्षकर चलने योग्य (अध्वनि) मार्ग में (रेजन्ते) कांपते वा जाते हैं उन के (हवम्) शब्दको (श्रुत्वा) सुनकर उनको तुम (याथ) प्राप्त होओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! तुम सूर्य्य और पृथिवी के तुल्य प्रकाश और क्षमाशील होकर सब के प्रश्नों को सुनकर समाधान देओ, जैसे भूमि आदि लोक अपने अपने मार्ग में नियम से जाते हैं वैसे नियम से धर्ममार्ग में जाओ ॥ ५ ॥

पुनर्विदुषा किमुपदिश्य किं कारयितव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या उपदेशकर क्या कराना चाहिये इस विषय को क० ॥

अभि त्यं वीरं गिर्वणसमर्चेन्द्रं ब्रह्मणा जरि-

तन्नवेन। अवदिद्धवमुप च स्तवानो रासद्वाजाँ उप महो गृणानः॥ ६॥

अभि। त्यम्। वीरम्। गिर्वणसम्। अर्च। इन्द्रम्। ब्रह्मणा। जरितः। नवेन। अवत्। इत्। हवम्। उप। च। स्तवानः। रासत्। वाजान्। उप। महः। गृणानः॥ ६॥

पदार्थः—(अभि) (त्यम्) तम् (वीरम्) वीरवन्तम् (गिर्वणसम्) गीर्भिः सेव्यमानम् (अर्च) सत्कुरु (इन्द्रम्) परमैश्वर्यवन्तम् (ब्रह्मणा) धनेनान्नादिना वा (जरितः) स्तावक (नवेन) नूतनेन (अवत्) शृणुयात् (इत्) एव (हवम्) सत्यप्रशंसाम् (उप) (च) (स्तवानः) स्तुवन् (रासत्) दद्यात् (वाजान्) अन्नादीन् (उप) (महः) महतः (गृणानः) प्रशंसन्॥ ६॥

अन्वयः—हे जरितो भवान् महो वाजान् गृणान उप रासत् स्तवानो हवमुप अवदित्। नवेन ब्रह्मणा त्यं गिर्वणसं वीरमिन्द्रं चाभ्यर्च॥ ६॥

भावार्थः—हे विद्वंस्त्वं सर्वेषां प्रश्नाञ्छ्रुत्वा समाधानान्यादीन् प्रापयन् धार्मिकान् वीरान् धनाढ्यांश्च सर्वदा सत्कुर्या येनैतेषामैश्वर्यमन्यायमार्गे विनष्टं न स्यात्॥ ६॥

पदार्थः—हे (जरितः) स्तुतिकरने वाले जन आप (महः) बहुत (वाजान्) अन्नादिकोंकी (गृणानः) प्रशंसा करते हुए (उप, रासत्) समीपमें दें और (स्तवानः) स्तुतिकरते हुए (हवम्) सत्य का प्रशंसा को (उप, अवत्)

मुर्खे (इत्) ही तथा (नवेन) नवीन (ब्रह्मणा) धन वा अन्नादि से (त्यम्) उस (गिर्वणसम्) वाणियों से सेव्यमान (वीरम्) वीरवान् तथा (इन्द्रम्) परमैश्वर्यवान् का (च) भी (अभि,अर्च) सब ओर से सत्कार करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! आप सब के प्रश्नों को सुन कर समाधान देते हुए और अन्नादि पदार्थों की प्राप्ति कराते हुए धार्मिक वीरों को और धनाढ्यों को सर्वदा शिक्षा देवें जिस से इनका ऐश्वर्य अन्याय मार्ग में नष्ट न हो ॥ ६ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को क० ॥

ओमानमापो मानुषीरमृक्तं धात तोकाय तनयाय शं योः । यूयं हि ष्ठा भिषजो मातृतमा विश्वस्य स्थातुर्जगतो जनित्रीः ॥ ७ ॥

ओमानम् । आपः । मानुषीः । अमृक्तम् । धात । तोकाय । तनयाय । शम् । योः । यूयम् । हि । स्थ । भिषजः । मातृऽतमाः । विश्वस्य । स्थातुः । जगतः । जनित्रीः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(ओमानम्) रक्षादिकर्त्तारम् (आपः) जलानीव (मानुषीः) मनुष्यसम्बन्धिनीः प्रजाः (अमृक्तम्) अशुद्धं जनम् (धात) धरत (तोकाय) अल्पवयसे (तनयाय) सुकुमाराय संतानाय (शम्) सुखम् (योः) प्रापयति (यूयम्) (हि) यतः (स्था) भवत । अत्र संहितायामिति दीर्घः (भिषजः) सद्वैद्याः (मातृतमाः) अतिशयेन मातृवत् कृपालवः

(विश्वस्य) संसारस्य (स्थातुः) स्थावरस्य (जगतः) जङ्गमस्य (जनित्रीः) जनन्यः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा मातृतमा जनित्रीस्तोकाय तनयाय शं कुर्वन्ति तथा यूयमाप इवाऽमृक्तमोमानं मानुषीः प्रजा धात स्थातुर्जगतो विश्वस्य हि यूयं भिषजः स्था यथा न्यायेशः सर्वान् सुखं योः प्रापयति तथैवाऽत्र वर्त्तध्वम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे अध्यापकोपदेशका यूयमशुद्धं जनं सत्यं ग्राहयित्वा शुद्धं सम्पादयत सर्वस्य जगतो रक्षणेऽविद्यारोगनिवारकाः सन्तः सर्वान्मातृवत्पालयत ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (मातृतमाः) अतीव माता के समान कृपालु तथा (जनित्रीः) उत्पन्न करने वालीं (तोकाय) थोड़ी आयु वाले संतान वा (तनयाय) सुन्दर कुमार संतान के लिये (शम्) सुख करती हैं वैसे (यूयम्) तुम (आपः) जलों के समान (अमृक्तम्) अशुद्ध जन को वा (ओमानम्) रक्षा आदि करनेवाले को और (मानुषीः) मनुष्यसंबंधी प्रजाओं को (धात) धारण करो तथा (स्थातुः) स्थावर वा (जगतः) जंगम (विश्वस्य) संसार के (हि) जिस कारण तुम (भिषजः) वैद्य (स्था) हो , वा जैसे न्यायाधीश सबको सुख (योः) पहुंचाता है वैसे यहां वर्त्तो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे अध्यापक और उपदेशको ! तुम अपवित्र जन को सत्य ग्रहण कराकर शुद्ध करो तथा सब जगत् की रक्षा करने के निमित्त अविद्यारूपी रोग के निवारण करनेवाले होते हुए सबको माता के तुल्य पालो ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस विषय को० ॥

आ वो देवः सविता त्रायमाणो हिरण्यपा-

णिर्यजतो जंगम्यात् । यो दत्रवाँ उषसो न प्रतीकं व्यूर्णुते दाशुषे वार्याणि ॥ ८ ॥

आ । नः । देवः । सविता । त्रायमाणः । हिरण्यऽपाणिः । यजतः । जगम्यात् । यः । दत्रऽवान् । उषसः । न । प्रतीकम् । विऽऊर्णुते । दाशुषे । वार्याणि ॥ ८ ॥

पदार्थः—(आ) (नः) अस्मान् (देवः) दिव्यगुणकर्मस्वभावः (सविता) सूर्य इव (त्रायमाणः) रक्षकः (हिरण्यपाणिः) हिरण्यं सुवर्णादिकं पाणौ हस्ते यस्य सः (यजतः) सङ्गन्ता (जगम्यात्) भृशं प्राप्नुयात् (यः) (दत्रवान्) दानवान् (उषसः) प्रभातवेलायाः (न) इव (प्रतीकम्) प्रतीतिकरम् (व्यूर्णुते) आच्छादयति (दाशुषे) दात्रे (वार्याणि) स्वीकर्त्तुमर्हाणि वस्तूनि ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो दत्रवान् हिरण्यपाणिर्यजतो देवः सविता त्रायमाण उषसो न समयाद्दाशुषे प्रतीकं वार्याणि च व्यूर्णुते नोऽस्मानाऽऽजगम्यात्तं वयं सदा सुखयेम ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये दानशीलाः प्रभातवेलावत्सुप्रकाशकाः सर्वेभ्यो विद्याऽभयदाने प्रयच्छन्ति ते जगति वरा गण्यन्ते ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो (दत्रवान्) दानदेनेवाला (हिरण्यपाणिः) हाथ में सुवर्णादि लियेहुए और (यजतः) संग करनेवाला

(देवः) दिव्यगुण कर्म स्वभावयुक्त (सविता) सूर्य के तुल्य (त्रायमाणः) रक्षक जन (उषसः) प्रभात वेला के (न) समान समय से (दाशुषे) देने वाले के लिये (प्रतीकम्) प्रतीति करने वाले पदार्थ और (वार्याणि) स्वीकार करने योग्य पदार्थों को (व्यूर्णुते) आच्छादित करता है तथा (नः) हमलोगों को (आ,जगम्यात्) सब ओर से निरंतर प्राप्त हो उसको हमलोग सदा सुखी करें ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो दानशील प्रभातवेला के समान सुन्दर प्रकाश करने वाले जन सब के लिये विद्या और अभयदान देते हैं वे संसार में श्रेष्ठ गिने जाते हैं ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्यैः कस्मात्किं प्रार्थनीयमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किससे क्या प्रार्थना करनी योग्य है इस विषय को क० ॥

उत त्वं सूनो सहसो नो अद्या देवाँ अस्मिन्नध्वरे ववृत्याः । स्यामहं ते सदमिद्रातौ तव स्याम्ग्नेऽवसा सुवीरः ॥ ९ ॥

उत । त्वम् । सूनो इति । सहसः । नः । अद्य । आ । देवान् । अस्मिन् । अध्वरे । ववृत्याः । स्याम् । अहम् । ते । सदम् । इत् । रातौ । तव । स्याम् । अग्ने । अवसा । सुऽवीरः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उत) (त्वम्) (सूनो) विद्यासन्तान (सहसः) शरीरात्मबलवतो विदुषः (नः) अस्मान् (अद्य) अस्मिन्दिने । अत्र संहितायामिति दीर्घः (आ) (देवान्) विदुषो दिव्यान्

भोगान् वा (अस्मिन्) (अध्वरे) अहिंसनीये विद्याप्राप्तिव्य-वहारे (वक्षत्याः) प्रवर्त्तयेः (स्याम्) भवेयम् (अहम्) (ते) तव (सदम्) प्राप्तव्यम् (इत्) एव (रातौ) दाने (तव) (स्याम्) (अग्ने) पावकवत्प्रकाशात्मन् (अवसा) रक्षणादिना (सुवीरः) सुभटः ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे सहसः सूनोग्ने ! त्वमद्याऽस्मिन्नध्वरे नो देवाना वक्षत्या येनाहं सदं प्राप्य ते रातौ स्थिरः स्यामुत तवावसा सुवीरोऽह-मिद्देवः स्याम् ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! यदि भवानिदानीमस्मान् सुखं प्रापये-त्तर्हि वयं विद्यादातारो महावीरा भूत्वा तव सेवां सततं कुर्याम ॥९॥

पदार्थः—हे (सहसः) शरीर और आत्मा के बल से युक्त विद्वान् के (सूनो) विद्यासम्बन्धी पुत्र (अग्ने) अग्नि के तुल्य प्रकाशित आत्मावाले (त्वम्) आप (अद्य) आज (अस्मिन्) इस (अध्वरे) न नष्टकरने योग्य विद्याप्राप्ति के व्यवहार में (नः) हम (देवान्) विद्वानों को वा दिव्य भोगों को (आ,वक्षत्याः) अच्छे प्रकार प्रवृत्त कीजिये जिस से (अहम्) मैं (सदम्) प्राप्त होने योग्य पदार्थ को पाकर (ते) आप के (रातौ) दान कर्म में स्थिर (स्याम्) होऊं (उत) और (तव) आप के (अवसा) रक्षा आदि कर्म से (सुवीरः) सुन्दर योद्धाओं वाला मैं (इत्) ही होऊं ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! यदि आप अब हम को सुख पहुंचाइये तो हम-विद्यादेने वाले महावीर होकर आपकी सेवा को निरन्तर करें ॥ ९ ॥

पुनर्मनुष्यैः केषां सङ्गेन कीदृशैर्भवितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किनके संग से कैसे होना योग्य है इस विषय को क० ॥

उत त्या मे हवमा जंग्म्यातं नासत्या धीभि-

युवमङ्ग विप्रा । अत्रिं न महस्तमसोऽमुमुक्तं तूर्वतं नरा दुरितादभीके ॥ १० ॥ ९ ॥

उत । त्या । मे । हवम् । आ । जग्म्यातम् । नासत्या । धीभिः । युवम् । अङ्ग । विप्रा । अत्रिम् । न । महः । तमसः । अमुमुक्तम् । तूर्वतम् । नरा । दुःऽइतात् । अभीके ॥ १० ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (त्या) तौ (मे) मम (हवम्) आदातव्यम् (आ) (जग्म्यातम्) प्राप्नुयातम् (नासत्या) सत्याचारिणौ (धीभिः) प्रज्ञाभिः कर्मभिर्वा (युवम्) युवाम् (अङ्ग) मित्र (विप्रा) मेधाविनावध्यापकोपदेशकौ (अत्रिम्) सूर्य्यम् (न) इव (महः) महतः (तमसः) अन्धकारस्य (अमुमुक्तम्) मोचयेतम् (तूर्वतम्) हिंस्यातम् (नरा) नायकौ (दुरितात्) अधर्माचरणात् (अभीके) समीपे ॥ १० ॥

अन्वयः—हे अङ्ग ! नासत्या विप्रा नरा त्या युवं धीभिर्मेऽभीके हवमा जग्म्यातमुत यथा महस्तमसोऽत्रिं न दुरितादमुमुक्तं दुर्गुणांस्तूर्वतम् ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा सूर्य्योदयं प्राप्य सर्वे पदार्थास्तमसो मुक्ता जायन्ते तथा धार्मिकं विद्वांसं प्राप्याऽविद्याया जना मुक्ता जायन्ते ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (अद्रुग) मित्र (नासत्या) सत्य आचरण करने-हारे (विप्रा) मेधावी अध्यापक और उपदेशक (नरा) नायक सबमें श्रेष्ठ-जन (त्या) वे (युवम्) तुम दोनों (धीभिः) उत्तम बुद्धि वा कर्मोंसे (मे) मेरे (अभीके) समीप में (हवम्) लेने योग्य पदार्थ को (आ, जगम्यातम्) सब ओर से प्राप्त होओ (उत) और जैसे (महः) महान् (तमसः) अन्ध-कार से (अत्रिम्) सूर्य को (न) वैसे (दुरितात्) अधर्माचरण से (अमुमु-क्तम्) छुड़ाओ और दुर्गुणों को (तूर्वतम्) नष्ट करो ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जैसे सूर्योदय को प्राप्त होकर सब पदार्थ अन्धकार से छूट जाते हैं वैसे धार्मिक विद्वान् को प्राप्त होकर अविद्या से मनुष्य मुक्त होते हैं ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे हों इस विषय को० ॥

ते नो॑ रा॒यो द्यु॒मतो॒ वाज॑वतो दा॒तारो॑ भूत नृ॒वतः॑ पुरु॒क्षोः । द॒श॒स्यन्तो॑ दि॒व्याः पार्थि॑वासो॒ गोजा॑ता॒ अप्या॑ मृ॒ळता॑ च देवाः ॥११॥

ते । नः॒ । रा॒यः । द्यु॒ऽमतः॑ । वाज॑ऽवतः । दा॒तारः॑ । भू॒त॒ । नृ॒ऽवतः॑ । पु॒रु॒ऽक्षोः । द॒श॒स्यन्तः॑ । दि॒व्याः । पार्थि॑वासः । गोऽजा॑ताः । अप्याः॑ । मृ॒ळत॑ । च॒ । दे॒वाः॒ ॥११॥

पदार्थः—(ते) (नः) अस्माकम् (रायः) (द्युमतः) प्रशस्ता द्यौः कामना विद्यते यस्य तस्य (वाजवतः) बहुन्नादि-युक्तस्य (दातारः) (भूत) भवत (नृवतः) बहूत्तममनुष्यसहितस्य

(पुरुक्षोः) बहून्नं यस्मिंस्तस्य (दशस्यन्तः) प्रयच्छन्तः (दिव्याः) (पार्थिवासः) पृथिव्यां भवाः (गोजाताः) गव्यन्तरिक्षे प्रसिद्धाः (अप्याः) अप्सु भवाः (मृळता) सुखयत । अत्र संहितायामिति दीर्घः (च) (देवाः) विद्वांसः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे देवा ये यूयं नो द्युमतो वाजवतो नृवतः पुरुक्षोर्दशस्यन्तो रायो दातारो भूत ते च ये दिव्याः पार्थिवासो गोजाता अप्याः सन्ति ते च यूयमस्मान् मृळता ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो भवन्तः सततं विद्याधने प्रापणीये प्राप्य सर्वाञ्जनान् सुखयन्तु ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (देवाः) विद्वानो ! जो तुम (नः) हमारे (द्युमतः) जिस की प्रशंसायुक्त कामना विद्यमान उस (वाजवतः) बहुत अन्नादि पदार्थयुक्त (नृवतः) बहुत उत्तम मनुष्ययुक्त (पुरुक्षोः) बहुत अन्नवाले पदार्थ के (दशस्यन्तः) देनेवाले और (रायः) धन के (दातारः) देनेवाले (भूत) होओ (ते) वे (च) और जो ((दिव्याः) उत्तम (पार्थिवासः) पृथिवी के बीच हुए (गोजाताः) अन्तरिक्ष में प्रसिद्ध (अप्याः) और जलों में प्रसिद्ध हैं वे भी आप हम लोगों को (मृळता) सुखी करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! तुम निरन्तर प्राप्त होने योग्य विद्या और धनों को प्राप्त होकर सब मनुष्यों को सुखी करो ॥ ११ ॥

पुनर्विद्वांसः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करें इस वि० ॥

ते नो रुद्रः सरस्वती सजोषा मीळ्हुष्मन्तो विष्णुर्मृळन्तु वायुः । ऋभुक्षा वाजो दैव्यो विधाता पर्जन्यावाता पिप्यतामिषं नः ॥ १२ ॥

ते । नः । रुद्रः । सरस्वती । सऽजोषाः । मीह्ळुष्मन्तः ।
विष्णुः । मृळन्तु । वायुः । ऋभुक्षाः । वाजः । दैव्यः ।
विऽधाता । पर्जन्यावाता । पिप्यताम् । इषम् । नः ॥ १२ ॥

पदार्थः-(ते) (नः) अस्मान् (रुद्रः) दुष्टानां रोदयिता (सरस्वती) बहुविज्ञानयुक्तौ (सजोषाः) समानप्रीतिसेवी (मीह्ळुष्मन्तः) मीह्ळुषो बहवो वीर्यसेचकादयो गुणा येषां ते (विष्णुः) व्यापको विद्युदग्निः (मृळन्तु) (वायुः) (ऋभुक्षाः) मेधावी (वाजः) अन्नम् (दैव्यः) देवैः कृतः (विधाता) विधानकर्त्ता (पर्जन्यावाता) पर्जन्यश्च वातश्च तौ (पिप्यताम्) वर्धयेताम् (इषम्) अन्नादिकम् (नः) अस्मभ्यमस्मान् वा ॥ १२ ॥

अन्वयः-हे अध्यापकोपदेशकौ ! सरस्वती सजोषाः पर्जन्यावातेव भवन्तौ यथा ते रुद्रो विष्णुर्वायुर्ऋभुक्षा वाजो दैव्यो विधाता च मीह्ळुष्मन्तो नो मृळन्तु तथा न इषं पिप्यताम् ॥१२॥

भावार्थः-अत्र वाचकलु०-हे विद्वांसो यथेश्वरेण निर्मिताः पृथिव्यादयः पदार्थाः प्राणिनः सुखयन्ति तथैव यूयं विद्यादिदानेन सर्वान् सुखयत ॥ १२ ॥

पदार्थः-हे अध्यापक और उपदेशको (सरस्वती) बहुत विज्ञानयुक्त (सजोषाः) समान प्रीति सेवनेवाले (पर्जन्यावाता) मेघ और वात के समान आप दोनों जैसे (ते) वे अर्थात् (रुद्रः) दुष्टों को रुलानेवाला (विष्णुः) व्यापक अग्नि (वायुः) पवन (ऋभुक्षाः) मेधावी जन (वाजः) अन्न

(देव्यः) विद्वानों से किया हुआ व्यवहार और (विधाता) विधान करनेवाला ये सब (मीह्लुष्मन्तः) बहुत वीर्य सेचक आदि गुणोंवाले होते हुए (नः) हमलोगों को (मृळन्तु) सुखी करें वैसे (नः) हम लोगों के लिये (इषम्) अन्नादि पदार्थों को (पिप्यताम्) बढ़ाओ ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्रमें वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे विद्वानो ! जैसे ईश्वर से निर्मित किये हुए पृथिवी आदि पदार्थ प्राणियों को सुखी करते हैं वैसे ही तुम विद्यादान से सब को सुखी करो ॥ १२ ॥

पुनर्विद्वद्भिः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर विद्वानों को क्या करना चाहिये इस विषय को क० ॥

उत स्य देवः सविता भगो नोऽपां नपादवतु दानु पप्रिः । त्वष्टा देवेभिर्जनिभिः सजोषा द्यौर्देवेभिः पृथिवी समुद्रैः ॥ १३ ॥

उत । स्यः । देवः । सविता । भगः । नः । अपाम् । नपात् । अवतु । दानु । पप्रिः । त्वष्टा । देवेभिः । जनिऽभिः । सऽजोषाः । द्यौः । देवेभिः । पृथिवी । समुद्रैः ॥ १३ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (स्यः) सः (देवः) देदीप्यमानः (सविता) प्रसवकर्त्ता सूर्य्यः (भगः) भजनीयः प्राणः (नः) अस्मान् (अपाम्) जलानाम् (नपात्) यो विद्युद्रूपोऽग्निर्न पतति सः (अवतु) (दानु) दानम् (पप्रिः) पूरयन् (त्वष्टा) छेदकः (देवेभिः) दिव्यगुणैः (जनिभिः) जन्मभिर्जनकैर्वा (सजोषाः) समानप्रीतिसेवी (द्यौः) सूर्य्यः

(देवेभिः) सूर्यादिभिर्दिव्यैर्वा (पृथिवी) भूमिः (समुद्रैः) नागरैस्सह ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! भवान् यथा स्यो देवः सविता भग उताऽपां नपाद्देवेभिर्जनिभिः सह त्वष्टा सजोषा देवेभिस्सह द्यौः समुद्रैः सह पृथिवी दानु पर्प्रिरिव नोऽवतु ॥ १३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथेश्वरेण सृष्टाः सूर्य्यादयः पदार्थाः सर्वमनुष्यादिप्राणिनां कार्य्यसिद्धिनिमित्तानि तथा भवन्तोऽपि सर्वेषां कार्य्यसिद्धिकराः सन्तु ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् आप जैसे (स्यः) वह (देवः) देदीप्यमान (सविता) उत्पत्ति करने वाला सूर्य (भगः) सेवनेयोग्य प्राण (उत) और (अपाम्) जलों के बीच (नपात्) न गिरनेवाला विद्युत्रूप अग्नि तथा (देवेभिः) दिव्य गुणों के और (जनिभिः) जन्म वा जन्म देनेवालों के साथ (त्वष्टा) छिन्न भिन्नकर्त्ता (सजोषाः) समान प्रीति का सेवने वाला (देवेभिः) सूर्यादि वा दिव्य पदार्थों के साथ (द्यौः) सूर्य (समुद्रैः) समुद्रों के साथ (पृथिवी) भूमि (दानु) दान को (पप्रिः) पूर्ण करते हुए (नः) हमलोगों की (अवतु) रक्षा करें ॥ १३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जैसे ईश्वर से रचे हुए सूर्यादि पदार्थ सब मनुष्य आदि प्राणियों के कार्यसिद्धि के निमित्त हैं वैसे आप लोग भी सब की कार्यसिद्धि करने वाले हों ॥ १३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किमाकाङ्क्षितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या आकांक्षा करने योग्य है इस विषयको० ॥

उत नोऽहिर्बुध्न्यः शृणोत्वज एकपात्पृथिवी

सं॒मु॒द्रः । विश्वे॑ दे॒वा ऋ॑ता॒वृधो॑ हु॒वा॒नाः स्तु॒ता मन्त्राः॑ कवि॒श॒स्ता अ॑वन्तु ॥ १४ ॥

उ॒त । नः॒ । अहिः॑ । बु॒ध्न्यः॑ । शृ॒णो॒तु॒ । अ॒जः । एक॑ऽपात् । पृ॒थि॒वी । स॒मु॒द्रः । विश्वे॑ । दे॒वाः । ऋ॒त॒ऽवृधः॑ । हु॒वा॒नाः । स्तु॒ताः । मन्त्राः॑ । क॒वि॒ऽश॒स्ताः । अ॒व॒न्तु॒ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (नः) अस्माकम् (अहिः) मेघः (बुध्न्यः) बुध्न्येऽन्तरिक्षे भवः (शृणोतु) (अजः) यः कदाचिन्न जायते स ईश्वरः (एकपात्) एकः पादो जगति यस्य सः (पृथिवी) भूमिः (समुद्रः) अन्तरिक्षम् (विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः (ऋतावृधः) सत्यस्य वर्धकाः (हुवानाः) आह्वातारः (स्तुताः) प्रशंसिताः (मन्त्राः) वेदस्य श्रुतयो विचारा वा (कविशस्ताः) कविभिर्मेधाविभिः शस्ताः प्रशंसिता अध्यापिता वा (अवन्तु) ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! स एकपादजः परमात्मा नस्तां प्रार्थनां शृणोतु यथा बुध्न्योऽहिः पृथिवी समुद्र उतर्तावृधो हुवाना विश्वे देवाः कविशस्ताः स्तुता मन्त्रा नोऽवन्तु ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं यो जन्ममरणादिव्यवहाररहितो जगदीश्वरोऽस्ति तत्कृपया पुरुषार्थेन च सर्वेषां पृथिव्यादिपदार्थानां विज्ञानेन स्वोन्नतीः सततं विदधत ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (एकपात्) जिस का जगत् में एक पाद है

(अज्ञः) जो कभी नहीं उत्पन्न होता वह परमात्मा (नः) हमारि इस प्रार्थना को (शृणोतु) सुने जिस से (बुध्न्यः) अन्तरिक्ष में होनेवाला (अहिः) मेघ (पृथिवी) भूमि (समुद्र) अन्तरिक्ष (उत) और (ऋतावृधः) सत्यके बढ़ाने वाले (हुवानाः) और आह्वान करनेवाले तथा (विश्वे,देवाः) समस्त विद्वान् (कविशस्ताः) कवि मेधावी जनोंसे प्रशंसित वा पढ़ाये हुए और (स्तुताः) प्रशंसित (मन्त्राः) वेद की श्रुति वा वेदविचार हमलोगों की (अवन्तु) रक्षा करें ॥१४॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम—जो जन्म मरणादि व्यवहार से रहित जगदीश्वर है उस की कृपा और पुरुषार्थ से तथा सम्पूर्ण पृथिवी आदि पदार्थों के विज्ञान से अपनी २ उन्नति निरंतर करो ॥ १४ ॥

पुनर्जिज्ञासवः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर जिज्ञासु जन कैसे हों इस विषय को क० ॥

एवा नपातो मम तस्य धीभिर्भरद्वाजा अभ्यर्चन्त्यर्कैः । ग्ना हुतासो वसवोऽधृष्टा विश्वे स्तुतासो भूता यजत्राः ॥ १५ ॥ १० ॥

एव । नपातः । मम । तस्य । धीभिः । भरत्ऽवाजाः । अभि । अर्चन्ति । अर्कैः । ग्नाः । हुतासः । वसवः । अधृष्टाः । विश्वे । स्तुतासः । भूत । यजत्राः ॥ १५ ॥ १० ॥

पदार्थः—(एवा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (नपातः) पातरहिताः (मम) (तस्य) (धीभिः) प्रज्ञाभिः कर्मभिर्वा (भरद्वाजः) धृतविज्ञानाः (अभि) (अर्चन्ति) सत्कुर्वन्ति (अर्कैः) विचारैः (ग्नाः) वाचः (हुतासः) सत्कारेण

हुताः (वसवः) ये विद्यादिषु वसन्ति ते (अधृष्टाः) धृष्टता-रहिता अप्रगल्भाः (विश्वे) सर्वे (स्तुतासः) प्राप्तप्रशंसाः (भूता) भवत । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (यजत्राः) सङ्गन्तारः ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे यजत्रा यथा मम तस्य च धीभिर्भरद्वाजा नपातो हुतासः स्तुतासो विश्वे देवा मम तस्य च धीभिरर्कैश्च ग्ना अभ्यर्चन्ति तथैवाऽधृष्टा वसवो यूयं भूता ॥ १५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये विद्यार्थिनो विद्यां प्रगल्भतां चेच्छन्ति त आप्तानामीश्वरस्य च गुणकर्मस्वभावान्धृत्वेष्टाम्मतिं विद्यां चाप्नुवन्तीति ॥ १५ ॥

अत्र विश्वेदेवगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चाशत्तमं सूक्तं पञ्चदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (यजत्रा) संग करनेवालो जैसे (मम) मेरी और (तस्य) उसकी (धीभिः) बुद्धि वा कर्मों से (भरद्वाजाः) धारण किया है विज्ञान जिन्हों ने वे सज्जन और (नपातः) पातरहित (हुतासः) सत्कार से ग्रहण किये हुए (स्तुतासः) प्रशंसा को प्राप्त (विश्वे) सब विद्वान् मेरी और उस की बुद्धि वा कर्मोंसे (अर्कैः) विचारों से (ग्नाः) वाणियों को (अभि,अर्चन्ति) सब ओर से सत्कृत करते हैं वैसे (एवा) ही (अधृष्टाः) धृष्टतारहित (वसवः) विद्यादिकों में वसनेवाले तुम (भूत) होओ ॥ १५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो विद्यार्थी विद्या और प्रगल्भता की

इच्छा करते हैं वे यथार्थवक्ता तथा ईश्वर के गुण कर्म और स्वभावों को धारण कर हुए मति और विद्या को प्राप्त होते हैं ॥ १५ ॥

इस सूक्त में विश्वेदेवों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पचासवां सूक्त और पंद्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ षोडशर्चस्यैकपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य ऋजिश्वा ऋषिः । विश्वेदेवा देवताः । १ । २ । ३ । ५ । ७ । १० । ११ । १२ निचृत्त्रिष्टुप् । ८ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । ४ । ६ । ९ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । १३ । १४ । १५ निचृदुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । १६ निचृदनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

पुनर्मनुष्यैः किमेष्टव्यमित्याह ॥

अब सोलह ऋचावाले इक्यावनवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में फिर मनुष्यों को क्या चाहने योग्य है इस विषय को क० ॥

उदु त्यच्चक्षुर्महि मित्रयोराँ एति प्रियं वरुणयोरदब्धम् । ऋतस्य शुचि दर्शतमनीकं रुक्मो न दिव उदिता व्यद्यौत् ॥ १ ॥

उत् । ऊँ इति । त्यत् । चक्षुः । महि । मित्रयोः । आ । एति । प्रियम् । वरुणयोः । अदब्धम् । ऋतस्य । शुचि । दर्शतम् । अनीकम् । रुक्मः । न । दिवः । उत्ऽइता । वि । अद्यौत् ॥ १ ॥

पदार्थः—(उत्) (उ) (त्यत्) तत् (चक्षुः) चष्टेऽनेन तत् (महि) महत् (मित्रयोः) सुहृदोरध्यापकाऽध्येत्रोर्वा बाह्याभ्यन्तरस्थयोः प्राणयोर्वा (आ) (एति) (प्रियम्) यत्प्रीणाति तत् (वरुणयोः) उदान इव वर्त्तमानयोः (अदब्धम्) अहिंसितम् (ऋतस्य) सत्यस्य (शुचि) पवित्रम् (दर्शतम्)

ग्रष्टब्धम् (अनीकम्) सैन्यमिव कार्यसिद्धिप्रापकम् (रुक्मः) रोचमानस्सूर्यः (न) इव (दिवः) विद्युतः सकाशात् (उदिता) सूर्योदये (वि) (अद्यौत्) प्रकाशयति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशका यदि युष्मांस्त्यन्महि वरुणयोः प्रियं मित्रयोरदब्धमृतस्य शुचि दर्शतं दिव उदिता रुक्मो नाऽनीकं महि चक्षुर्व्यद्यौदा उदेति तर्हि भवन्त उ विद्वांसो भवेयुः ॥१॥

भावार्थः—ये मनुष्या धर्मेण यानं प्राप्तुमिच्छन्ति ते सूर्यप्रकाशवत्प्राप्तविज्ञाना जायन्ते ये सत्यस्य पदार्थस्य विद्यामुन्नयन्ति ते सर्वत्र सत्कृता भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! जो तुम लोगों को (त्यत्) वह उत्तम (महि) बड़ा वस्तु वा (वरुणयोः) उदान के समान वर्त्तमान दो सज्जनों का (प्रियम्) प्रिय पदार्थ वा (मित्रयोः) दो मित्रों का अध्यापक और अध्येताओं का वा शरीर के बाहर और भीतर रहनेवाले प्राण वायुओं का (अदब्धम्) अविनष्ट व्यवहार वा (ऋतस्य) सत्य का (शुचि) पवित्र (दर्शतम्) देखनेयोग्य (दिवः) बिजुली की उत्तेजना से (उदिता) सूर्योदयकालमें (रुक्मः) प्रकाशमान सूर्य के (न) समान (अनीकम्) सेना समूह के समान कार्यसिद्धि का पहुंचाने वाला (चक्षुः) जिस से देखते हैं वह (वि, अद्यौत्) विशेषता से प्रकाशित होता है (आ, उत्, एति) उत्कृष्टता से प्राप्त होता है तो आपलोग (उ) तर्क वितर्क से विद्वान् होओ ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य धर्म से यान पाने की इच्छा करते हैं वे सूर्य के प्रकाश के तुल्य विज्ञान को प्राप्त होते हैं जो सत्य पदार्थ की विद्या की उन्नति करते हैं वे सर्वत्र सत्कृत होते हैं ॥ १ ॥

पुनर्मेधाविनः किं जानीयुरित्याह ॥

फिर मेधावी जन क्या जानें इस विषय को अ० ॥

वेद॒ यस्त्रीणि॑ वि॒दथा॑न्येषां दे॒वानां॒ जन्म॑ सनु॒तरा च॒ विप्रः॑ । ऋ॒जु मर्त्ते॑षु वृ॒जि॒ना च॒ पश्य॑न्न॒भि च॑ष्टे॒ सूरो॑ अ॒र्य एवा॑न् ॥ २ ॥

वेद॑ । यः । त्रीणि॑ । वि॒दथा॑नि । ए॒षाम् । दे॒वाना॑म् । जन्म॑ । स॒नु॒तः । आ । च॒ । विप्रः॑ । ऋ॒जु । मर्त्ते॑षु । वृ॒जि॒ना । च॒ । पश्य॑न् । अ॒भि । च॒ष्टे॒ । सूरः॑ । अ॒र्यः । एवा॑न् ॥ २ ॥

पदार्थः—(वेद) जानाति (यः) (त्रीणि) (विदथानि) वेदितुं योग्यानि कर्मोपासनाज्ञानानि (एषाम्) (देवानाम्) विदुषाम् (जन्म) प्रादुर्भावम्) (सनुतः) सदा (आ) (च) (विप्रः) मेधावी (ऋजु) सरलम् (मर्त्तेषु) मनुष्येषु (वृजिना) बलानि (च) (पश्यन्) (अभि) (चष्टे) प्रकाशयति (सूरः) सूर्य्य इव (अर्यः) स्वामी (एवान्) प्राप्तव्यान् ॥ २ ॥

अन्वयः—योऽर्यो विप्रः सूर एवानिवेषां देवानां सनुतर्जन्म त्रीणि विदथानि मर्त्तेषु वृजिना ऋजु च पश्यन्नभ्याचष्टे स चैतान् वेद ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०— ये मनुष्या मनुष्याणां विद्याजन्म जानन्ति ते मनुष्येषु पूर्णं शरीरात्मबलं प्राप्य सर्वान् पदा-

र्थान् वेत्तुमर्हन्ति ये कर्मोपासनाज्ञानानि प्राप्नुवन्ति ते स्वामिनो भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—(यः) जो (अर्यः) स्वामी (विप्रः) बुद्धिमान् (सूरः) सूर्य के समान (एवान्) प्राप्त होने योग्य पदार्थों के तुल्य (एषाम्) इन (देवानाम्) विद्वानों के (सनुतः) सर्वदा (जन्म) उत्पन्न होने वा (त्रीणि) तीन (विदथानि) जनाने के योग्य कर्म उपासना और ज्ञानों को (मर्त्तेषु) मनुष्यों में (वृजिना) बलों और (ऋजु,च) सरल व्यवहार को (पश्यन्) देखता हुआ (अभि,आ,चष्टे) सब ओर से प्रकाशित करता है वह (च) भी इन उक्त पदार्थों को (वेद) जानता है ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्य मनुष्यों के विद्याजन्म को जानते हैं वे मनुष्यों में पूर्ण शरीर और आत्मा के बल को पाय सब पदार्थों के जानने योग्य होते हैं, जो कर्म उपासना और ज्ञानों को प्राप्त होते हैं वे स्वामी होते हैं ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः केषां प्रशंसां कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किन की प्रशंसा करें इस विषय को अगले मंत्र में कहते हैं ॥

स्तुष उं वो मह ऋतस्य गोपानदितिं मित्रं वरुणं सुजातान् । अर्यमणं भगमदब्धधीतीनच्छा वोचे सधन्यः पावकान् ॥ ३ ॥

स्तुषे । ऊँ इति । वः । महः । ऋतस्य । गोपान् । अदितिम् । मित्रम् । वरुणम् । सुऽजातान् । अर्यमणम् । भगम् । अदब्धऽधीतीन् । अच्छ । वोचे । सऽधन्यः । पावकान् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(स्तुषे) स्तौमि (उ) (वः) युष्माकम् (महः) महतः (ऋतस्य) सत्यस्य (गोपान्) पालकान् (अदितिम्) अखंडितां विद्यां प्रकृतिं वा (मित्रम्) सुहृदम् (वरुणम्) ईप्सितव्यम् (सुजातान्) सुष्ठु प्रसिद्धान् (अर्यमणम्) न्यायेशम् (भगम्) ऐश्वर्यम् (अदब्धधीतीन्) अहिंसिताध्ययनान् (अच्छा) अत्र संहितायामिति दीर्घः (वोचे) वदेयम् (सधन्यः) धन्यैः सह वर्त्तमानः (पावकान्) पवित्रकरान् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः सधन्योऽहं वो मह ऋतस्य गोपानदितिं मित्रं वरुणमर्यमणं भगमदब्धधीतीन् सुजातान् पावकान् स्तुष उ युष्मान्प्रत्यच्छा वोचे तं मां यूयं सङ्गच्छध्वम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या विदुषः प्रशंस्य सङ्गत्य सकलान्प्रकृत्यादिपदार्थविद्यादीन् विदित्वाऽन्यानध्यापयन्ति ते सर्वेषां पवित्रकराः सन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः— हे मनुष्यो जो (सधन्यः) धन्य प्रशंसितों के साथ वर्तमान मैं (वः) तुम्हारे (महः) बड़े (ऋतस्य) सत्य के (गोपान्) पालनेवालों वा (अदितिम्) अखण्डित विद्या वा प्रकृति वा (मित्रम्) मित्र वा (वरुणम्) इच्छा करने योग्य वा (अर्यमणम्) न्यायाधीश वा (भगम्) ऐश्वर्य वा (अदब्धधीतीन्) अविनष्ट अध्ययन व्यवहार वालों वा (सुजातान्) सुन्दर प्रसिद्ध वा (पावकान्) पवित्र करनेवाले पदार्थों की (स्तुषे) प्रशंसा करताहूं (उ) और तुम्हारे प्रति (अच्छा) अच्छे प्रकार (वोचे) कहूं उस मुझे तुम अच्छे प्रकार प्राप्त होओ ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य विद्वानों की प्रशंसा कर वा विद्वानों का संगकर

सकल प्रकृतिआदि पदार्थविद्या आदि पदार्थों को जान कर औरों को पढ़ाते हैं सबके पवित्र करनेवाले हैं ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशान् पार्थिवान् मन्येरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे राजाजनों को मानें इस विषय को क० ॥

रिशादसः सत्पतीँरदब्धान्महो राज्ञः सुवसनस्य दातॄन् । यूनः सुक्षत्रान्क्षयतो दिवो नॄनादित्यान्याम्यदितिं दुवोयु ॥ ४ ॥

रिशादसः । सत्ऽपतीन् । अदब्धान् । महः । राज्ञः । सुऽवसनस्य । दातॄन् । यूनः । सुऽक्षत्रान् । क्षयतः । दिवः । नॄन् । आदित्यान् । यामि । अदितिम् । दुवःऽयु ॥ ४ ॥

पदार्थः—(रिशादसः) हिंसकान्नाशकान् (सत्पतीन्) सत्यस्य पालकान् (अदब्धान्) अहिंसितानहिंसकान् (महः) महतः (राज्ञः) नृपान् (सुवसनस्य) सुष्ठुवासस्य (दातॄन्) (यूनः) प्राप्तयौवनान् (सुक्षत्रान्) उत्तमधनाञ्छ्रेष्ठराज्यान् वा (क्षयतः) निवसतः (दिवः) कमनीयान् कामयमानान् वा (नॄन्) (आदित्यान्) कृताष्टचत्वारिंशद्ब्रह्मचर्येण पूर्णविदुषः (यामि) प्राप्नोमि (अदितिम्) अखंडितां नीतिम् (दुवोयु) दुवः परिचरणं कामयमानान् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाहं रिशादसः सत्पतीनदब्धान् सुवसनस्य दातॄन् सुक्षत्रानदितिं क्षयतो दिवो नॄनादित्यान् यूनो दुवोयु महो राज्ञो यामि तथेदृशान् यूयमपि प्राप्नुत ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या ये चोरादीनां निष्कासका धर्मात्मनां पालका हिंसादिदोषरहिताः सर्वस्मै सुखेन वासं ददन्तः पूर्णविद्याजितेन्द्रिया न्यायेन पितृवत्प्रजापालकाः पूर्णयौवना दुर्व्यसनविरहा गुणग्राहिणः स्युस्तानेव यूयं स्वामिनो मन्यध्वं नेतरान् क्षुद्राशयान् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे मैं (रिशादसः) हिंसक वा नाशकरनेवाले वा (सत्पतीन्) सत्यके पालनेवाले वा (अदृब्धान्) विनाश को न प्राप्त हुए उनको वा न हिंसनेवाले वा (सुवसनस्य) सुन्दर वास के (दातॄन्) देने वाले वा (सुक्षत्रान्) उत्तम धन और राज्यों को वा (अदितिम्) अखण्डित नीति को (क्षयन:) स्थिर होते हुए (दिवः) कामना करने योग्य और कामना करने वा (नॄन्) मनुष्यों वा (आदित्यान्) किया है अड़तालीस वरस ब्रह्मचर्य्य जिन्हों ने उन वा (युनः) जवान मनुष्यों वा (दुवोयु) सेवनकी कामना करने वालों को तथा (महः) महान् (राज्ञः) राजाओं को मैं (यामि) प्राप्त होताहूं वैसे ऐसोंको तुम भी प्राप्त होओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जो चोर आदि के निकासने और धर्मात्माओं के पालनेवाले,हिंसादिदोषों से रहित,सब के लिये सुखसे निवास देनेवाले,पूर्ण विद्यायुक्त,जितेन्द्रिय,न्याय से पिता के समान प्रजा के पालने वाले,पूर्णयौवनयुक्त,दुष्टव्यसनों से रहित,गुणग्राही जन हों उन्हीं को तुम स्वामी मानो और क्षुद्रहृदयवालों को न मानो ॥ ४ ॥

पित्रादिभिः सन्तानेभ्यः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

पित्रादिकों को संतानों के लिये क्या करना योग्य है इस विषय को अ० ॥

द्यौ३ष्पितः पृथिवि मातरध्रुगग्ने भ्रातर्वसवो मृळता नः । विश्वे आदित्या अदिते सजोषा अस्म-

भ्यं शर्म बहुलं वि यन्त ॥ ५ ॥ ११ ॥

द्यौः । पितरिति । पृथिवि । मातः । अध्रुक् । अग्ने । भ्रातः । वसवः । मृळत । नः । विश्वे । आदित्याः । अदिते । सऽजोषाः । अस्मभ्यम् । शर्म । बहुलम् । वि । यन्त ॥ ५ ॥ ११ ॥

पदार्थः—(द्यौः) सूर्य्य इव (पितः) पालक (पृथिवि) भूमिरिव (मातः) जननि (अध्रुक्) द्रोहरहितः (अग्ने) पावकवत् प्रकाशात्मन् (भ्रातः) बन्धो (वसवः) सुखवासप्रदाः (मृळता) सुखयत । अत्र संहितायामिति दीर्घः (नः) अस्मान् (विश्वे) सर्वे (आदित्याः) पूर्णकृतब्रह्मचर्यविद्याः (अदिते) अखंडितज्ञानैश्वर्य्ये (सजोषाः) समानप्रीतिसेविका (अस्मभ्यम्) (शर्म) सुखकारकं गृहम् (बहुलम्) बहुपदार्थान्वितम् (वि) (यन्त) ददति ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे पितर्द्यौरिव त्वं हे मातः पृथिवि भूमिरिव त्वं हे अग्ने अग्निरिव भ्रातस्त्वमध्रुक्सन्वसवो यूयं नो मृळता । हे अदिते यथा विश्व आदित्या अस्मभ्यं बहुलं शर्म वि यन्त तथा सजोषास्त्वं बहु सुखं विद्यां च देहि ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—येषां सूर्य्यवत्सुशिक्षया पालकः पिता पृथिवीवत् क्षमादिविद्यागुणान्विता माताऽग्निवद्भ्राता वर्त्तते स एव सुखी जायते यथा पूर्णविद्यावन्तो जना अयनविद्यां प्रयच्छन्ति तथैव विद्याग्रहीतारोऽध्यापकान्त्सततं सत्कुर्वन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (पितः) पालनेवाले (द्यौः) सूर्य्य के समान तुम हे (मातः) माता (पृथिवि) भूमि के समान तुम हे (अग्ने) अग्नि के समान प्रकाशात्मा (भ्रातः) भ्राता तुम (अध्रुक्) द्रोहरहित होते हुए (वसवः) सुखवास के देनेवाले तुमसब (नः) हमको (मूळता)सुखी करो हे (अदिते) अखण्डित ज्ञान और ऐश्वर्य्यवती पंडिता स्त्री जैसे (विश्वे) सब (आदित्याः) पूर्ण की है ब्रह्मचर्य्य से विद्या जिन्हों ने वे सज्जन (अस्मभ्यम्) हम लोगों के लिये (बहुलम्) बहुतपदार्थयुक्त (शर्म) सुख करनेवाले घरको (वि,यन्त) देते हैं वैसे (सजोषा.) समान एकसी प्रीतिकी सेवने वाली तू बहुत सुख और विद्याको दे ॥५॥

भावार्थः— इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है–जिनका सूर्य के समान सुन्दर शिक्षासे पालनेवाला पिता पृथिवी के समान सहनशीलता आदि गुण और विद्यायुक्त माता,अग्नि के समान प्रकाशमान भ्राता वर्त्तमान है वही सुखी होता है तथा जैसे पूर्ण विद्यावान् जन सन्मार्ग को पूंछते हैं वैसेही विद्या पढ़ने वाले पढ़ानेवालों का निरंतर सत्कार करते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं नैषितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किसकी इच्छा नहीं करनी चाहिये इस विषय को० ॥

मा नो वृकाय वृक्यै समस्मा अघायते रीरधता यजत्राः । यूयं हि ष्ठा रथ्यो नस्तनूनां यूयं दक्षस्य वचसो बभूव ॥ ६ ॥

मा । नः । वृकाय । वृक्यै । समस्मै । अघऽयते । रीरधत । यजत्राः । यूयम् । हि । स्थ । रथ्यः । नः । तनूनाम् । यूयम् । दक्षस्य । वचसः । बभूव ॥ ६ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (नः) अस्मान् (वृकाय)

स्तेनाय (वृक्ये) वृकेषु स्तेनेषु भवे व्यवहारे (समस्मै) सर्वस्मै (अघायते) आत्मनोऽघमिच्छते (रीरधता) भृशं हिंसत । अत्र संहितायामिति दीर्घः (यजत्राः) सङ्गन्तारः (यूयम्) (हि) यतः (स्था) अत्र संहितायामिति दीर्घः (रथ्यः) रथेषु साधुः (नः) अस्माकम् (तनूनाम्) शरीराणाम् (यूयम्) (दक्षस्य) बलयुक्तस्य (वचसः) वचनस्य (बभूव) भवत ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे यजत्रा यूयं वृकाय वृक्ये समस्मा अघायते नोऽस्मान् मा रीरधता नस्तनूनां दक्षस्य वचसो रथ्य इव यूयं स्था हि सुखकारका बभूव ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—सर्वैर्मनुष्यैः स्तेनादीनां दुष्टानां व्यवहारः कदाचिन्न कर्त्तव्यः । ये च धर्म्मात्मानोऽजातशत्रवः सर्वेषां रक्षका भवेयुस्तान् यूयं सततं सेवध्वम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (यजत्राः) संग करने वालो (यूयम्) तुम (वृकाय) चोरके लिये वा (वृक्ये) चोरों में उत्पन्न हुए व्यवहार के निमित्त (समस्मै, अघायते) अघकी इच्छा करने वाले सर्वजन के लिये (नः) हमलोगों को (मा, रीरधता) मत नष्ट करो तथा (नः) हमारे (तनूनाम्) शरीरों के (दक्षस्य) बलयुक्त (वचसः) वचन का (रथ्यः) रथों में साधु उत्तम जो व्यवहार उसके समान (यूयम्) तुम (स्था) हो (हि) जिससे सुख करनेवाले (बभूव) होओ ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—सब मनुष्यों को चोर आदि दुष्टों का व्यवहार कभी नहीं कर्त्तव्य है और जो धर्मात्मा, अजातशत्रु अर्थात् जिनके शत्रु नहीं हुआ तथा सबकी रक्षा करनेवाले हों उनकी तुम निरंतर सेवा करो ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

मा व एनो अन्यकृतं भुजेम मा तत्कर्म वसवो यच्चयध्वे । विश्वस्य हि क्षयथ विश्वदेवाः स्वयं रिपुस्तन्वं रीरिषीष्ट ॥ ७ ॥

मा । वः । एनः । अन्यऽकृतम् । भुजेम । मा । तत् । कर्म । वसवः । यत् । चयध्वे । विश्वस्य । हि । क्षयथ । विश्वऽदेवाः । स्वयम् । रिपुः । तन्वम् । रिरिषीष्ट ॥ ७ ॥

पदार्थः—(मा) निषेधे (वः) युष्माकम् (एनः) अपराधम् (अन्यकृतम्) अन्येन कृतम् (भुजेम) (मा) (तत्) (कर्म) कुर्याम (वसवः) वासहेतवः (यत्) (चयध्वे) संचिनुथ (विश्वस्य) (हि) यतः (क्षयथ) निवसथ (विश्वदेवाः) सर्वे विद्वांसः (स्वयम्) (रिपुः) शत्रुः (तन्वम्) शरीरम् (रीरिषीष्ट) भृशं हिंस्यात् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे वसवो विश्वदेवा यूयं विश्वस्य मध्ये यच्चयध्वे यद्धि क्षयथ यथा रिपुस्तन्वं स्वशरीरं स्वयं रीरिषीष्ट तथा तद्वोऽन्यकृतमेनो वयं मा भुजेम तद्दुष्टं कर्म मा कर्म ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे विद्वांसो यूयं कस्यापि दुष्टस्यानुकरणं मा कुरुत स्वशरीरघातं मा विधत्ताऽन्यकृतस्याऽपराधस्य सङ्गिनो मा भवत ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (वसवः) वास के हेतु (विश्वदेवा) सब विद्वानो ! तुम (विश्वस्य) संसार के बीच (यत्) जो (चयध्वे) इकट्ठा करो और (हि) जिस से जिस को (क्षयथ) निवास करो जैसे (रिपुः) शत्रु (तन्वम्) अपने शरीर को (स्वयम्) आप (रीरिषीष्ट) निरन्तर मारे वैसे हम (वः) तुम्हारे (अन्यकृतम्) और से किये हुए (एनः) अपराध को हमलोग (मा, भुजेम) मत भोगें (तत्) उस दुष्ट कर्म को (मा) मत (कर्म) करें ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे विद्वानो ! तुम किसी दुष्ट का अनुकरण मत करो, अपने शरीर को नष्ट मत करो तथा और के किये हुए अपराध के संगी मत होओ ॥ ७ ॥

मनुष्याः सदैव नम्रा भवेयुरित्याह ॥

मनुष्य सदैव नम्र हों इस विषय को क० ॥

नम इदुग्रं नम आ विवासे नमो दाधार पृथिवीमुत द्याम् । नमो देवेभ्यो नम ईश एषां कृतं चिदेनो नमसा विवासे ॥ ८ ॥

नमः । इत् । उग्रम् । नमः । आ । विवासे । नमः । दाधार । पृथिवीम् । उत । द्याम् । नमः । देवेभ्यः । नमः । ईशे । एषाम् । कृतम् । चित् । एनः । नमसा । आ । विवासे ॥ ८ ॥

पदार्थः—(नमः) सत्करणीयम् (इत्) (उग्रम्) तीव्रम् (नमः) अन्नम् (आ) (विवासे) सेवे (नमः) नमस्करणीयमन्नम् (दाधार) दधाति (पृथिवीम्) भूमिम् (उत) अपि

(द्याम्) सूर्य्यम् (नमः) (देवेभ्यः) विद्वद्भ्यः (नमः) (ईशे) ईष्ट इच्छामि (एषाम्) (कृतम्) (चित्) अपि (एनः) (नमसा) सत्कारेण (आ) (विवासे) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यन्नमः पृथिवीमुत द्यां दाधार तदहमुग्रं नम आ विवासे देवेभ्यो नम आ विवासे नमो नम ईशे तेन नमसैषां कृतं चिदेन इदा विवासे ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः ! सर्वैर्नमस्करणीयस्य परमेश्वरस्य सहायेन वयं सत्क्रियां धृत्वा दुष्टतां निवार्य्य विद्वद्भ्यो हितं सम्पाद्य सर्वोपकारं सदैव कुर्य्याम ॥ ८ ॥

पदार्थः— हे मनुष्यो जो (नमः) नमस्कार करने योग्य ब्रह्म (पृथिवीम्) भूमि (उत) और (द्याम्) सूर्य को (दाधार) धारण करता उस (उग्रम्) तीव्र (नमः) नमस्कार करने योग्य ब्रह्म का मैं (आ,विवासे) सेवन करूं (देवेभ्यः) विद्वानों के लिये (नमः) अन्न की सेवा करूं (नमः) सत्कार वा (नमः) अन्न की (ईशे) इच्छा करूं उस (नमसा) सत्कार से (एषाम्) इन के (कृतम्) किये उत्तमकर्म (चित्) और (एनः) अनुत्तम कर्म का (इत्) ही (आ,विवासे) योग्य सेवन करूं ॥ ८ ॥

भावार्थः— हे मनुष्यो ! सबसे नमस्कार करने योग्य परमेश्वरके सहायरूप से हम लोग उत्तमक्रियाको धारण कर और दुष्टता को निवार विद्वानों के लिये हित सिद्धकर सबका उपकार सदैव करैं ॥ ८ ॥

पुनः सर्वैः के नमस्करणीयाः सन्तीत्याह ॥

फिर सब को कौन नमस्कार करने योग्य हैं इस विषय को० ॥

ऋतस्य वो रथ्यः पूतदक्षानृतस्य पस्त्यसदो

अदब्धान् । ताँ आ नमोभिरुरुचक्षसो नॄन् विश्वान्व आ नमे महो यजत्राः ॥ ९ ॥

ऋतस्य । वः । रथ्यः । पूतऽदक्षान् । ऋतस्य । पस्त्यऽसदः । अदब्धान् । तान् । आ । नमःऽभिः । उरुऽचक्षसः । नॄन् । विश्वान् । वः । आ । नमे । महः । यजत्राः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(ऋतस्य) सत्यस्य (वः) युष्मान् (रथ्यः) रथेषु साधुः (पूतदक्षान्) पवित्रबलान् (ऋतस्य) यथार्थस्य धर्म्यस्य व्यवहारस्य (पस्त्यसदः) ये पस्त्येषु गृहेषु सीदन्ति तान् (अदब्धान्) अहिंसितानहिंसकान् वा (तान्) (आ) (नमोभिः) बहुभिस्सत्कारैः (उरुचक्षसः) बहुदर्शनान् (नॄन्) उत्तमान् विदुषः (विश्वान्) समग्रान् (वः) युष्मान् (आ) (नमे) समन्तान्नमामि (महः) महतो महाशयान् (यजत्राः) सद्व्यवहारं सङ्गच्छमानाः ॥ ९ ॥

अन्वयः— हे यजत्रा रथ्योऽहमृतस्य पूतदक्षानृतस्य पस्त्यसदोऽदब्धानुरुचक्षसो विश्वान्महो नॄन् व आ नमे येऽस्मान् सत्यं बोधयन्ति तान् वो नमोभिर्वयं सततमा सत्कुर्याम ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं सर्वोत्कृष्टविद्यान् धर्मिष्ठान् परोपकारिणो जनानेव सदा नमतैभ्यो विनयमधिगच्छत ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (यजत्राः) अच्छे व्यवहारका संगकरतेहुए सज्जनो (रथ्यः) रथों में उत्तम व्यवहार वर्त्तने वाला मैं (ऋतस्य) सत्य के (पूतदक्षान्)

पवित्र जलों वा (ऋतस्य) यथार्थ धर्मयुक्त व्यवहार के (पस्त्यसदः) जो घरों में स्थिर होते उन (अदब्धान्) अविनष्ट कार्यों वा नष्ट न करने वाले पदार्थों वा (उरुचक्षसः) बहुत दर्शनों वा (विश्वान्) समग्र (महः) महाशय (नॄन्) उत्तम विद्वान् (वः) आपलोगों को (आ,नमे) अच्छे प्रकार नमस्कार करता हूं जो हमलोगों को सत्य बोध कराते हैं (तान्) उन (वः) आप लोगों का (नमोभिः) बहुत सत्कारों से हमलोग निरंतर (आ) अच्छे प्रकार सत्कार करें ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम सब से उत्कृष्ट विद्या वाले, धर्मिष्ठ, परोपकारी जनों ही को सदा नमो, तथा इन से विनय(नम्रता) को प्राप्त होओ ॥९॥

पुनः के सत्कर्त्तव्या इत्याह ॥

फिर कौन सत्कार करने योग्य हैं इस विषयको० ॥

ते हि श्रेष्ठवर्चसस्त उं नस्तिरो विश्वानि दुरिता नयन्ति सुक्षत्रासो वरुणो मित्रो अग्निर्ऋतधीतयो वक्मराजसत्याः ॥ १० ॥ १२ ॥

ते । हि । श्रेष्ठऽवर्चसः । ते । ऊं इति । नः । तिरः । विश्वानि । दुःऽइता । नयन्ति । सुऽक्षत्रासः । वरुणः । मित्रः । अग्निः । ऋतऽधीतयः । वक्मराजेऽसत्याः ॥१०॥१२॥

पदार्थः—(ते) (हि) यतः (श्रेष्ठवर्चसः) श्रेष्ठं वर्चोऽध्ययनं येषान्ते (ते) तव (उ) (नः) अस्माकम् (तिरः) तिरस्करणे (विश्वानि) सर्वाणि (दुरिता) दुष्टाचरणानि (नयन्ति) (सुक्षत्रासः) उत्तमराज्यधनाः (वरुणः) श्रेष्ठः (मित्रः) सुहृत् (अग्निः) पावक इव शुद्धान्तःकरणाः

(ऋतधीतयः) सत्यधारकाः (वक्मराजसत्याः) वक्मेषु वक्तृषु राजसु सत्यप्रतिपादकाः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या हि यतस्ते श्रेष्ठवर्चसः सुक्षत्रासो वरुणो मित्रोऽग्निश्चेव वर्त्तमाना ऋतधीतयो वक्मराजसत्या नो विश्वानि दुरिता तिरो नयन्ति तस्मादु ते माननीयाः सन्ति ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यस्माद्विद्वांसो धर्मात्मानो निष्कपटत्वेनाऽन्येषां हितसाधका विद्यादानोपदेशद्वारा सर्वान् दुष्टाचारान्निवार्य सत्याचारे प्रवर्त्तकाः सन्ति तस्मादेव सत्कर्त्तव्या वर्त्तन्ते ॥ १० ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (हि) जिससे (ते) वे (श्रेष्ठवर्चसः) श्रेष्ठ पढ़ने वाले (सुक्षत्रासः) उत्तम राज्य वा धनयुक्त (वरुणः) श्रेष्ठजन (मित्रः) मित्र (अग्निः) अग्नि के समान शुद्धान्तःकरण पुरुष, इनके समान वर्त्तमान (ऋतधीतयः) सत्य के धारण करने वाले (वक्मराजसत्याः) कहने वाले राजाओं में सत्य के प्रतिपादन करने वाले सज्जन (नः) हमलोगों के (विश्वानि) समस्त (दुरिता) दुष्टाचरणों को (तिरः) तिरस्कारको (नयन्ति) पहुंचाते हैं उस कारण से (उ) ही (ते) वे मान करने योग्य हैं ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जिस से विद्वान् धर्मात्मा जन निष्कपटता से औरों के हित साधनेवाले,विद्यादान और उपदेशद्वारा सब दुष्ट आचरणों को निवार के सत्य आचरण में प्रवृत्त करने वाले हैं इसीसे सत्कार करने योग्य हैं ॥ १० ॥

पुनः किंवत् के माननीयाः सन्तीत्याह ॥

फिर किसके तुल्य कौन मानने योग्य हैं इस वि० ॥

ते नु इन्द्रः पृथिवी क्षाम वर्धन् पूषा भगो

अदि॑तिः पञ्च॒ जना॑:। सु॒शर्मा॑णः॒ स्वव॑सः सु॒नीथा॒ भव॑न्तु नः सुत्रा॒त्रास॑: सु॒गोपा॑: ॥ ११ ॥

ते । नः॒ । इन्द्रः॑ । पृ॒थि॒वी । क्षाम॑ । व॒र्ध॒न् । पू॒षा । भगः॑ । अदि॑तिः । पञ्च॑ । जना॑: । सु॒ऽशर्मा॑णः । सु॒ऽअव॑सः । सु॒ऽनी॒थाः । भव॑न्तु । नः॒ । सु॒ऽत्रा॒त्रासः॑ । सु॒ऽगो॒पाः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(ते) (नः) अस्मान् (इन्द्रः) विद्युत् (पृथिवी) अन्तरिक्षम् (क्षाम) भूमिः (वर्धन्) वर्धयन्तु (पूषा) वायुः (भगः) भगवान् (अदितिः) जननी (पञ्च, जनाः) पञ्च प्राणा इवोत्तममनुष्याः । पञ्चजना इति मनुष्य-नाम निघं० २ । ३ । (सुशर्माणः) प्रशंसितगृहाः (स्ववसः) शोभनमवो येषान्ते (सुनीथाः) शोभनो नीथो न्यायो येषान्ते (भवन्तु) (नः) अस्माकम् (सुत्रात्रासः) सुष्ठुत्रातारः (सुगोपाः) सुष्ठु गवां धनूनां पृथिव्यादीनां वा रक्षकाः ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यतस्त इन्द्रः पृथिवी क्षाम पूषा भगोऽदितिः सुशर्माणः स्ववसः सुनीथाः पञ्च जनाःसन्ति ततो नो वर्धन्नः सुगोपाः सुत्रात्रासो भवन्तु ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यतो विद्वांसो विद्युद्भूम्यन्त-रिक्षप्राणैश्वर्य्यमातृवत् सर्वेषां वर्धकाः पालकाः सन्ति तस्मादेव पूज्या भवन्ति ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जिस से (ते) वे (इन्द्रः) बिजुली (पृथिवी)

अन्तरिक्ष (क्षाम) भूमि (पूषा) वायु (भगः) ऐश्वर्यवान् जन और (अदितिः) जन्म देनेवाली माता के समान (सुशर्माणः) प्रशंसित घरोंवाले (स्ववसः) जिन की सुन्दर रक्षा और (सुनीथाः) न्याय विद्यमान वे (पञ्च, जनाः) पांच प्राणों के समान उत्तम मनुष्य हैं इससे (नः) हम को (वर्धन्) बढ़ावें और (नः) हमारे (सुगोपाः) सुन्दर गौ वा पृथिव्यादिकों के रक्षा करनेवाले तथा (सुत्रात्रासः) उत्तमता से पालना करने वाले (भवन्तु) हों ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जिस से विद्वान् जन बिजुली, भूमि, अन्तरिक्ष,प्राण, ऐश्वर्य और माता के तुल्य सब के बढ़ाने वा पालनेवाले हैं इसी से पूज्य होते हैं ॥ ११ ॥

पुनः के धन्यवादार्हाः सन्तीत्याह ॥

फिर कौन धन्यवाद के योग्य हैं इस विषय को क० ॥

नू सद्मानं दिव्यं नंशि देवा भारद्वाजः सुमतिं याति होता । आसानेभिर्यजमानो मियेधैर्देवानां जन्म वसूयुर्ववन्द ॥ १२ ॥

नु । सद्मानम् । दिव्यम् । नंशि । देवाः । भारत्ऽवाजः । सुऽमतिम् । याति । होता । आसानेभिः । यजमानः । मियेधैः । देवानाम् । जन्म । वसुऽयुः । ववन्द ॥ १२ ॥

पदार्थः—(नू) सद्यः । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः (सद्मानम्) यस्मिन् सीदति तम् (दिव्यम्) कमनीयम् (नंशि) व्याप्नोति (देवाः) विद्वांसः (भारद्वाजः) धृतविज्ञानः (सुमतिम्) शोभनां प्रज्ञाम् (याति) प्राप्नोति (होता) दाता (आसानेभिः) आसीनैर्ऋत्विग्भिस्सह (यजमानः) यज्ञकर्ता

(मियेधैः) प्रेरकैः (देवानाम्) विदुषाम् (जन्म) प्रादुर्भावम् (वसूयुः) वसूनि द्रव्याणि कामयमानः (ववन्द) वन्दति प्रशंसति ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे देवा विद्वांसो यो भारद्वाजो होता सुमतिं याति स नू दिव्यं सद्मानं नंशि । यो वसूयुर्यजमानो मियेधैरासानेभिस्सह देवानां जन्म ववन्द तं यूयं सत्कुरुत ॥ १२ ॥

भावार्थः— हे मनुष्या ये राज्ञो विद्याजन्मे प्रशंसन्ति ते शुद्धं सुखमाप्नुवन्ति यथा बहुभिर्विद्वद्भिस्सह यजमानो यज्ञमलङ्कृत्य सर्वं जगदुपकरोति तथैव विद्वांसोऽध्यापनोपदेशाभ्यां सर्वान् प्राज्ञान् कृत्वा प्रशंसां यान्ति ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे (देवाः) विद्वानो जो (भारद्वाजः) विज्ञान को धारण किये (होता) देनेवाला (सुमतिम्) शोभन बुद्धि को (याति) प्राप्त होता है वह (नू) शीघ्र (दिव्यम्) मनोहर (सद्मानम्) जिस में स्थिर होता उस घर को (नंशि) व्याप्त होता है । जो (वसूयुः) द्रव्यों की कामना करने और (यजमानः) यज्ञकरनेवाला (मियेधैः) प्रेरणा देनेवाले (आसानेभिः) बैठे हुए ऋत्विजों के साथ (देवानाम्) विद्वानों के (जन्म) उत्पन्न होने की (ववन्द) प्रशंसा करता है उस का तुम सत्कार करो ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो राजाके विद्या और जन्म की प्रशंसा करते हैं वे शुद्ध सुख को प्राप्त होते हैं जैसे बहुत विद्वानों के साथ यज्ञ करनेवाला यज्ञ को सुभूषित कर समस्त जगत् का उपकार करता है वैसे ही विद्वान् जन पढ़ाने और उपदेशों से सब को प्राज्ञ (उत्तम ज्ञाता) कर प्रशंसा को प्राप्त होते हैं ॥ १२ ॥

पुनः के दूरीकरणीया इत्याह ॥

फिर कौन दूर करने योग्य हैं इस विषय को० ॥

अप त्यं वृजिनं रिपुं स्तेनमग्ने दुराध्यम् । दावि-

छमंस्य सत्पते कृधी सुगम् ॥ १३ ॥

अप । त्यम् । वृजिनम् । रिपुम् । स्तेनम् । अग्ने । दुःऽआध्यम् । दविष्ठम् । अस्य । सत्ऽपते । कृधि । सुऽगम् ॥ १३ ॥

पदार्थः—(अप) दूरीकरणे (त्यम्) तम् (वृजिनम्) वर्जनीयम् (रिपुम्) विद्याशत्रुम् (स्तेनम्) चोरम् (अग्ने) विद्वन् (दुराध्यम्) दुःखेन वशीकर्तुम् योग्यम् (दविष्ठम्) अतिशयेन दूरम् (अस्य) (सत्पते) सत्यस्य पालक (कृधी) कुरु । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (सुगम्) सुष्ठु गच्छति यस्मिँस्तम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! त्वं दविष्ठं वृजिनं दुराध्यं रिपुं स्तेनं सुगं कृधी । हे सत्पते त्वमस्याऽपनयनं कृधी ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयं विद्याभ्यासस्य शरीरात्मबलयुक्ताः सन्तो दुस्साध्यानपि शत्रून् सुसाध्यान् कुरुत यतस्ते दूरस्था एव भयेन सद्धर्मानुष्ठाता भवेयुः ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् (त्यम्) उस (दविष्ठम्) अतीव दूर (वृजिनम्) त्यागने योग्य (दुराध्यम्) वा दुःख से वश करने योग्य (रिपुम्) विद्याशत्रु (स्तेनम्) चोरको (सुगम्) सुगम (कृधी) करो, हे (सत्पते) सत्य के पालनेवाले आप (अस्य) इस का (अप) दूरीकरण करो ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम विद्या का अभ्यास कर शरीर और आत्मा के बल से युक्त होते हुए दुःसाध्य भी शत्रुओं को सुसाध्य अर्थात् उत्तमता से सूधे करो जिस से वे दूर स्थित ही भय से सद्धर्म के अनुष्ठान करनेवाले हों ॥ १३ ॥

पुनः केन सह मित्रतां कृत्वा के निवारणीया इत्याह ॥

फिर किस से मित्रता कर कौन दूर करने योग्य हैं इस विषय को० ॥

ग्रावा॑णः सोम नो॒ हि कं॑ सखित्व॒नाय॑ वाव॒शुः ।
ज॒ही न्य१॒॑त्रिणं॑ प॒णिं वृको॒ हि षः ॥ १४ ॥

ग्रावा॑णः । सो॒म॒ । नः॒ । हि । क॒म् । स॒खि॒ऽत्व॒नाय॑ । वा॒व॒शुः । ज॒हि । नि । अ॒त्रिण॑म् । प॒णिम् । वृकः॑ । हि । सः ॥ १४ ॥

पदार्थः—(ग्रावाणः) मेघा इव (सोम) प्रेरक (नः) अस्मान् (हि) यतः (कम्) सुखम् (सखित्वनाय) सख्युर्भावाय (वावशुः) कामयन्ते (जही) अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (नि) (अत्रिणम्) परस्वापहारकम् (पणिम्) व्यवहर्त्तारम् (वृकः) स्तेनः (हि) खलु (सः) ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे सोम ! ये ग्रावाण इव सखित्वनाय नो हि वावशुस्ते कमाप्नुयुर्योऽत्रिणं पणिं संबध्नाति स हि वृकोऽस्तीत्येनं त्वं नि जही ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०— यदि धर्मात्मानो विद्वांसो धर्मिष्ठैर्विद्वद्भिः सह मित्रत्वं रक्षन्ति तर्हि ते सततं सुखं प्राप्य मेघवत् सर्वान्वर्धयित्वा दुष्टाचारान् कितवादीन् सद्यो घ्नन्ति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (सोम) प्रेरणा देनेवाले जो (ग्रावाणः) मेघों के समान (सखित्वनाय) मित्रपन के लिये (नः) हमलोगों को (हि) ही

(वावशुः) चाहते हैं वे (कम्) सुख को प्राप्त हों जो (आत्रिणम्) दूसरे का सर्वस्व हरनेवाला (पथिम्) व्यवहारकर्त्ता का संबन्ध करता है (सः,हि) वही (वृकः) चोर है इस हेतु से इसे आप (नि,जही) निरंतर मारो ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्रमें वाचकलुप्तोपमालंकार है—यदि धर्मात्मा विद्वान् जन धर्मिष्ठ विद्वानों के साथ मित्रता रखते हैं तो वे निरंतर सुख को प्राप्त हो कर मेघ के समान सबको बढ़ाके दुष्ट आचरण करनेवाले छलियों को शीघ्र मारते हैं ॥ १४ ॥

केऽत्राऽऽनन्ददाः सन्तीत्याह ॥

कौन इस संसार में आनन्द के देने वाले हैं इस विषयको० ॥

यूयं हि ष्ठा सुदानव इन्द्रज्येष्ठा अभिद्यवः।
कर्त्ता नो अध्वन्ना सुगं गोपा अमा ॥ १५ ॥

यूयम्। हि। स्थ। सुऽदानवः। इन्द्रऽज्येष्ठाः। अभिऽद्यवः। कर्त्त। नः। अध्वन्। आ। सुऽगम्। गोपाः। अमा ॥ १५ ॥

पदार्थः—(यूयम्) (हि) (स्था) तिष्ठत। अत्र संहितायामिति दीर्घः (सुदानवः) उत्तमगुणदानाः (इन्द्रज्येष्ठाः) सूर्यो ज्येष्ठो महान्येषां लोकानां तद्वद्वर्त्तमानाः(अभिद्यवः)आभ्यन्तरे कामयमानाः प्रकाशवन्तः (कर्त्ता) कुरुत। अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (नः) अस्मान् (अध्वन्) अध्वनि (आ) (सुगम्) सुष्ठु गच्छेयुर्यस्मिंस्तत् (गोपाः) रक्षकाः (अमा) गृहम्। अमेति गृहनाम निघं० ३। ४॥ १५ ॥

अन्वयः—हे सुदानवो विद्वांस इन्द्रज्येष्ठा इवाऽभिद्यवो गोपा अध्वन्नः सुगममाऽऽकर्त्ता तत्र हि यूयं स्था ॥ १५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्या दुर्गमान्मार्गान् सुगमान्कुर्वन्ति उत्तमानि गृहाणि निमार्य स्वयमन्यांश्च तत्र निवासयन्ति । त एव जगति सुखकरा भवन्ति ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे (सुदानवः) उत्तम गुणों के देने वाले विद्वानो (इन्द्रज्येष्ठाः) सूर्यलोक महान् ज्येष्ठ जिन लोकों का उनके समान वर्त्तमान (अभिद्यवः) पदार्थज्ञान के भीतर प्रकाशमान (गोपाः) रक्षा करनेवाले (अध्वन्) मार्ग में (नः) हम लोगों को तथा (सुगम्) सुन्दरता से जिसमें जाते (अमा) ऐसे घरको (आ,कर्त्ता) प्रकट करो उस (हि) ही घर में (यूयम्) तुम (स्था) स्थित होओ ॥ १५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्य दुर्गम मार्गों को सुगम करते हैं और उत्तम घरों को बनाकर आप तथा औरों को निवास करते कराते हैं वेही जगत् में सुख करनेवाले होते हैं ॥ १५ ॥

पुनः कीदृशा मार्गा निर्मातव्या इत्याह ॥

फिर कैसे मार्ग सिद्ध करने चाहियें इस विषय को० ॥

अपि पन्थामगन्महि स्वस्तिगामनेहसम् ।
येन विश्वाः परि द्विषो वृणक्ति विन्दते वसु ॥१६॥१३॥

अपि । पन्थाम् । अगन्महि । स्वस्तिऽगाम् । अनेहसम् । येन । विश्वाः । परि । द्विषः । वृणक्ति । विन्दते । वसु ॥ १६ ॥ १३ ॥

पदार्थः—(अपि) (पन्थाम्) मार्गम् (अगन्महि)

गच्छेम (स्वस्तिगाम्) सुखं गच्छन्ति यस्मिँस्तम् (अनेहसम्) अहन्तव्यम् (येन) (विश्वाः) सर्वाः (परि) (द्विषः) शत्रून् (वृणक्ति) दूरीकरोति (विन्दते) प्राप्नोति (वसु) द्रव्यम् ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या येन वीरो विश्वा द्विषः परि वृणक्ति वसु विन्दते तमनेहसं स्वस्तिगां पन्थां वयमप्यगन्महि ॥ १६ ॥

भावार्थः— राजादिमनुष्या ईदृशान्मार्गान् सृजन्तु येषु गच्छतां चोरभयं न स्याद्द्रव्यलाभश्च भवेदिति ॥ १६ ॥

अत्र विश्वेदेवकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकपञ्चाशत्तमं सूक्तं त्रयोदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (येन) जिस से वीर जन (विश्वाः) सब (द्विषः) शत्रुओं को (परि,वृणक्ति) सब ओर से दूर करता और (वसु) धनको (विन्दते) प्राप्त होता है उस (अनेहसम्) न नष्ट करने योग्य और (स्वस्तिगाम्) जिस में सुख को प्राप्त होते उस (पन्थाम्) मार्ग को हमलोग (अपि) भी (अगन्महि) प्राप्तहों ॥ १६ ॥

भावार्थः—राजादि मनुष्य ऐसे मार्गों को बनावें जिन में जाते हुओं को चोरों का भय न हो और द्रव्य का लाभ भी हो ॥ १६ ॥

इस सूक्त में विश्वे देवों के कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह इक्यावनवां सूक्त और तेरहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ सप्तदशर्चस्य द्विपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य ऋजिश्वा ऋषिः। विश्वेदेवा देवताः। १। ४। १५। १६ निचृत्त्रिष्टुप्। २। ३। ६। १३। १७ त्रिष्टुप्छन्दः। धैवतः स्वरः। ५ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ७। ८। ११ गायत्री। ९। १०। १२ निचृद्गायत्री छन्दः। षड्जः स्वरः। १४ विराड्जगती छन्दः। निषादः स्वरः॥

अथ केनाऽधिकं सुखं जायत इत्याह॥

अब सत्रह ऋचावाले बावनवें सूक्त का प्रारम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में किस से अधिक सुख होता है इस विषय को कहते हैं॥

न तद्दिवा न पृथिव्यानु मन्ये न यज्ञेन नोत शमीभिराभिः। उब्जन्तु तं सुभ्वः पर्वतासो नि हीयतामतियाजस्य यष्टा॥ १॥

न। तत्। दिवा। न। पृथिव्या। अनु। मन्ये। न। यज्ञेन। न। उत। शमीभिः। आभिः। उब्जन्तु। तम्। सुऽभ्वः। पर्वतासः। नि। हीयताम्। अतिऽयाजस्य। यष्टा॥ १॥

पदार्थः—(न) (तत्) (दिवा) दिवसे (न) (पृथिव्या) भूम्या (अनु) (मन्ये) (न) (यज्ञेन) होमादिना (न) (उत) (शमीभिः) कर्मभिः (आभिः) क्रियाभिः (उब्जन्तु) कुटिलं कुर्वन्तु (तम्) (सुभ्वः) ये सुष्ठु भवन्ति (पर्वतासः)

ेधाः (नि) (हीयताम्) त्यज्यताम् (अतियाजस्य) योऽतिया-
येन यष्टुं योग्यस्य यज्ञस्य (यष्टा) सङ्गन्ता ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा सुभ्वः पर्वतासस्तमुब्जन्तु तथा योऽतियाजस्य यष्टा वर्त्तते स तद्दिवा न नि हीयतां न पृथिव्या न यज्ञेन नोताऽऽभिर्न शमीभिर्हीयतामहमनु मन्ये ॥ १ ॥

भावार्थः—यत्सुखं मेघैर्जायते तत्सुखं न दिवसे न पृथिव्या न सङ्गत्या न कर्मणा भवति तस्माद्यजमानो हि सुखभाग्भवति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (सुभ्वः) जो अच्छे होते हैं वे (पर्वतासः) मेघ (तम्) उस को (उब्जन्तु) कुटिल करें वैसे (अतियाजस्य) जो अतीव यज्ञ करने के योग्य है उस का (यष्टा) संग करनेवाला वर्त्तमान है वह (तत्) उस कारण से (दिवा) दिन में (न) न (नि,हीयताम्) छोड़ने योग्य है (न) न (पृथिव्या) भूमि से (न) न (यज्ञेन) होम आदि कर्म से (न) न (उत) और (आभिः) क्रियाओं से वा (शमीभिः) कर्मों से छोड़ने योग्य है उसे मैं (अनु,मन्ये) अनुकूलता से मानता हूं ॥ १ ॥

भावार्थः—जो सुख मेघों से उत्पन्न होता है वह सुख न दिवस में,न पृथिवी न संगति न कर्मसे होता है इससे यज्ञ करनेवालाही सुखभागी होताहै ॥१॥

पुनः के मनुष्या निन्द्या वर्ज्जनीयाश्च सन्तीत्याह ॥

फिर कौन मनुष्य निन्दा करने और वर्जने योग्य हैं इस विषय को० ॥

अति॑ वा॒ यो म॑रुतो॒ मन्य॑ते नो॒ ब्रह्म॑ वा॒ यः क्रि॒यमा॑णं॒ निनि॑त्सात् । तपूं॑षि॒ तस्मै॑ वृजि॒नानि॑

सन्तु ब्रह्मद्विषमभि तं शोचतु द्यौः ॥ २ ॥

अति । वा । यः । मरुतः । मन्यते । नः । ब्रह्म । वा । यः । क्रियमाणम् । निनित्सात् । तपूंषि । तस्मै । वृजिनानि । सन्तु । ब्रह्मऽद्विषम् । अभि । तम् । शोचतु । द्यौः ॥२॥

पदार्थः—(अति) (वा) (यः) (मरुतः) मनुष्याः (मन्यते) (नः) अस्मान् (ब्रह्म) धनम् (वा) (यः) (क्रियमाणम्) (निनित्सात्) निन्दितुमिच्छेत् (तपूंषि) तेजोमयानि (तस्मै) (वृजिनानि) बाधकानि (सन्तु) (ब्रह्मद्विषम्) धनस्य द्वेष्टारम् (अभि) (तम्) (शोचतु) (द्यौः) कामयमानो विद्वान् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मरुतो यो नोऽस्मानति मन्यते वा यः क्रियमाणं ब्रह्माऽति मन्यते वा निनित्सात्तं ब्रह्मद्विषं द्यौरभि शोचतु तस्मै तपूंषि वृजिनानि सन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो ये मनुष्या अतिमानं धनादिद्वेषमातनिन्दाञ्च कुर्वन्ति ते दण्डनीया निन्दनीयाः शोचनीयाश्च सन्ति ॥२॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो (यः) जो (नः) हमलोगों को (अति,मन्यते) अत्यन्त मानता है (वा) वा (यः) जो (क्रियमाणम्) क्रियमाण (ब्रह्म) धनको अत्यन्त मानता है (वा) वा (निनित्सात्) निन्दा करने को चाहे (तम्) उस (ब्रह्मद्विषम्) धनके द्वेषीजनको (द्यौः) कामना करता हुआ विद्वान् (अभि,शोचतु) सब ओर से शोचे (तस्मै) उसके लिये (तपूंषि) तेजोमय व्यवहार (वृजिनानि) बाधक (सन्तु) हों ॥ २॥

भावार्थः— हे विद्वानो ! जो मनुष्य अतिमान, धनादिकों से द्वेष और

अच्छे सज्जनों की निन्दा करते हैं वे दण्ड देने, निन्दा करने और शोच करने योग्य होते हैं ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृक् परीक्षकाः स्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे परीक्षक हों इस विषय को० ॥

किमङ्ग त्वा ब्रह्मणः सोम गोपां किमङ्ग त्वाहुरभिशस्तिपां नः । किमङ्ग नः पश्यसि निद्यमानान् ब्रह्मद्विषे तपुषिं हेतिमस्य ॥ ३ ॥

किम् । अङ्ग । त्वा । ब्रह्मणः । सोम । गोपाम् । किम् । अङ्ग । त्वा । आहुः । अभिशस्तिऽपाम् । नः । किम् । अङ्ग । नः । पश्यसि । निद्यमानान् । ब्रह्मऽद्विषे । तपुषिम् । हेतिम् । अस्य ॥ ३ ॥

पदार्थः— (किम्) (अङ्ग) मित्र (त्वा) त्वाम् (ब्रह्मणः) धनस्य (सोम) ऐश्वर्यमिच्छो (गोपाम्) रक्षकम् (किम्) (अङ्ग) सखे (त्वा) त्वाम् (आहुः) कथयन्तु (अभिशस्तिपाम्) अभिमुखप्रशंसारक्षितारम् (नः) अस्मान् (किम्) (अङ्ग) (नः) अस्मान् (पश्यसि) (निद्यमानान्) प्राप्तनिन्दान् (ब्रह्मद्विषे) वेदविद्याद्वेष्ट्रे (तपुषिम्) प्रतप्तम् (हेतिम्) वज्रम् (अस्य) ॥ ३ ॥

अन्वयः— हे अङ्ग सोम! किं त्वा ब्रह्मणो गोपामाहुः । हे अङ्ग किं त्वाऽभिशस्तिपामाहुः । हे अङ्ग त्वं नः किं पश्यसि । हे अङ्ग त्वं निद्यमानान्नः किं पश्यसि । ब्रह्मद्विषे तपुषिं हेतिं

किं न पश्यसि । अस्योपरि वज्रप्रहारं कुर्य्याः ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयमस्य धनस्य गोप्तारः किमर्थं न भवथ स्तावकानस्मान्निन्दकान् भ्रमेण मा पश्यत, ये हि धनेश्वरवेदविद्यां द्विषन्ति तेषां सङ्गं युद्धमन्तरा मा कुरुत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (अङ्ग) मित्र (सोम) ऐश्वर्य की इच्छा करनेवाले जन (किम्) क्या (त्वा) तुझे (ब्रह्मणः) धनका (गोपाम्) रक्षाकरनेवाला (आहुः) कहें, हे (अङ्ग) मित्र (किम्) क्या (त्वा) तुझे (अभिशस्तिपाम्) सामने प्रशंसा रखने वाले कहते हैं । हे (अङ्ग) सखे मित्र तू (नः) हमलोगों को (किम्) क्या (पश्यसि) देखता है । हे मित्र तू (निद्यमानान्) निन्दाप्राप्त (नः) लोगों को क्या देखता है (ब्रह्मद्विषे) वेदविद्याद्वेषी जनके लिये (तपुषिम्) अति तपे हुए (हेतिम्) वज्रको क्या नहीं देखता (अस्य) इस पर वज्र प्रहार कर ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम इसधन के रक्षक क्यों नहीं होतेहो, स्तुति (प्रशंसा) करने वाले हमलोगों को निन्दा करने वाले भ्रम से मत देखो, जो निश्चय धनपति तथा वेदविद्या से द्वेष करते हैं उनका संग युद्ध विना मतकरो ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः कथमाचरणीयमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसा आचरण करना चाहिये इस वि० ॥

अवन्तु मामुषसो जायमाना अवन्तु मा सिन्धवः पिन्वमानाः । अवन्तु मा पर्वतासो ध्रुवासोऽवन्तु मा पितरो देवहूतौ ॥ ४ ॥

अवन्तु । माम् । उषसः । जायमानाः । अवन्तु । मा । सिन्धवः । पिन्वमानाः । अवन्तु । मा । पर्वतासः ।

ध्रुवासः। अवन्तु। मा। पितरः। देवऽहूतौ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अवन्तु) रक्षन्तु (माम्) (उषसः) प्रभातवेलाः (जायमानाः) उत्पद्यमानाः (अवन्तु) (मा) माम् (सिन्धवः) नद्यः (पिन्वमानाः) सिञ्चन्त्यः (अवन्तु) (मा) माम् (पर्वतासः) शैलाः (ध्रुवासः) निश्चलाः (अवन्तु) (मा) माम् (पितरः) जनका अध्यापका ऋतवो वा (देवहूतौ) दिव्यगुणानां विदुषां वा सङ्ग्रहणे ॥ ४॥

अन्वयः—हे उपदेशकारो यूयं देवहूतौ यथा जायमाना उषसो मामवन्तु पिन्वमानाः सिन्धवो माऽवन्तु ध्रुवासः पर्वतासो माऽवन्तु पितरो माऽवन्तु तथा शिक्षत ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यूयमेवं युक्ताहारविहारं कुर्यात येन सर्वे सृष्टिस्थाः पदार्था दुःखप्रदा न स्युः शुभान् गुणांश्च यूयं प्राप्नुत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे उपदेश करनेवालो तुम (देवहूतौ) दिव्यगुणा वा विद्वानों के संग्रह में जैसे (जायमानाः) उत्पद्यमान (उषसः) प्रभात वेलाएं (माम्) मेरी (अवन्तु) रक्षा करें तथा (पिन्वमाना) सेवन करती हुई (सिन्धवः) नदियां (मा) मेरी (अवन्तु) रक्षा करें और (ध्रुवासः) निश्चल (पर्वतासः) शैल पहाड़ (मा) मेरी (अवन्तु) रक्षा करें और (पितरः) पिता वा पढ़ानेवाले वा ऋतु वसंत आदि (मा) मेरी (अवन्तु) रक्षाकरें वैसी शिक्षा करो ॥४॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! तुम इस प्रकार युक्त आहार विहार करो जिससे सब सृष्टिस्थ पदार्थ दुःख देनेवाले न हों और शुभगुणों को तुम लोग प्राप्तहोओ ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करें इस विषय को० ॥

विश्वदानीं सुमनसः स्याम पश्येम नु सूर्यमुच्चरन्तम् । तथा करद्वसुपतिर्वसूनां देवाँ ओहानोऽवसागमिष्ठः ॥ ५ ॥ १४ ॥

विश्वऽदानीम् । सुऽमनसः । स्याम । पश्येम । नु । सूर्यम् । उत्ऽचरन्तम् । तथा । करत् । वसुऽपतिः । वसूनाम् । देवान् । ओहानः । अवसा । आऽगमिष्ठः ॥ ५ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(विश्वदानीम्) सर्वदा (सुमनसः) प्रसन्नचित्ताः (स्याम) (पश्येम) (नु) सद्यः (सूर्यम्) (उच्चरन्तम्) ऊर्ध्वं प्राप्नुवन्तम् (तथा) (करत्)) कुर्यात् (वसुपतिः) वसूनां पदार्थानां पालकः (वसूनाम्) (देवान्) विदुषः (ओहानः) रक्षकः (अवसा) रक्षणादिना (आगमिष्ठः) अतिशयेनाऽऽगन्ता ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वन्नवसाऽऽगमिष्ठो वसूनां वसुपतिरोहानो भवान् यथाऽस्मान्देवान् करत् तथा वयं विश्वदानीं सूर्यमुच्चरन्तं पश्येम नु सुमनसः स्याम ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०— यथा प्रीत्याऽध्यापकोपदेशका विद्यार्थिनः श्रोतॄंश्च विदुषः कृत्वा सुखिनः कुर्वन्ति तथैवाऽध्येतृभिः श्रोतृभिश्च विद्वांसो भूत्वाप्येते सदा सत्करणीयाः ॥ ५ ॥

पदार्थः— हे विद्वन् (अवसा) रक्षा आदि के साथ (आगमिष्ठः) अतीव आने और (वसूनाम्) वसुओं के बीच (वसुपतिः) पदार्थों की पालना करनेवाले और (ओहानः) रक्षक आप जैसे हम लोगों को (देवान्) विद्वान् (करन्) करें वैसे हम लोग (विश्वदानीम्) सर्वदा (सूर्य्यम्) सूर्यमण्डल जो (उच्चरन्तम्) ऊपर को चढ़ता है उसे (पश्येम) देखें और (नु) शीघ्र (सुमनसः) प्रसन्नचित्त (स्याम) होवें ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालंकार है —जैसे प्रीति से अध्यापक और उपदेशक विद्यार्थियों को और उपदेश सुननेवालों को विद्वान् करके सुखी करते हैं वैसे ही पढ़ने वालों और उपदेश सुनने वालों को चाहिये कि विद्वान् होकर भी इनका सदा सत्कार करें ॥ ५ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को अगले० ॥

इन्द्रो नेदिष्ठमवसागमिष्ठः सरस्वती सिन्धुभिः पिन्वमाना । पर्जन्यो न ओषधीभिर्मयोभुरग्निः सुशंसः सुहवः पितेव ॥ ६ ॥

इन्द्रः । नेदिष्ठम् । अवसा । आऽगमिष्ठः । सरस्वती । सिन्धुऽभिः । पिन्वमाना । पर्जन्यः । नः । ओषधीभिः । मयःऽभुः । अग्निः । सुऽशंसः । सुऽहवः । पिताऽइव ॥ ६ ॥

पदार्थः—(इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् (नेदिष्ठम्) अतिशयेन समीपम् (अवसा) रक्षणादिना (आगमिष्ठः) अतिशयेनागन्ता (सरस्वती) प्रशस्तं सरो वेगो यस्याः सा नदी (सिन्धुभिः) नदीभिः (पिन्वमाना) संयुक्ता (पर्जन्यः) मेघः (नः) अस्मान्

(ओषधीभिः) (मयोभुः) सुखंभावुकः (अग्निः) वह्निरिव (सुशंसः) शोभनस्तुतिः (सुहवः) शोभनो हवस्सत्कारो यस्य (पितेव) जनक इव ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽवसा नेदिष्ठमागमिष्ठः सिन्धुभिः पिन्वमाना सरस्वतीव सुशंसः सुहवोऽग्निरिवौषधीभिः पर्जन्यो मयोभुरिव पितेवेन्द्रो नः पालयति स राजाऽस्माभिः सततं सत्कर्त्तव्यः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यो राजा न्यायपुरुषार्थाभ्यां प्रजाः सततं रक्षति तं प्रजाः पितरमिव पालयन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अवसा) रक्षा आदि से (नेदिष्ठम्) अतीव समीप को (आगमिष्ठः) अतीव आनेवाला वा (सिन्धुभिः) नदियों से (पिन्वमाना) संयुक्त (सरस्वती) प्रशंसित सरस् वेग जिस का उस नदी के समान (सुशंसः) शोभन प्रशंसा तथा (सुहवः) शोभन सत्कार वाले (अग्निः) अग्नि के समान (ओषधीभिः) ओषधियों से युक्त (पर्जन्यः) मेघ (मयोभुः) सुख हुवाने तथा (पितेव) जन्म देने वाले पिता के समान (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् राजा (नः) हमलोगों की पालना करता है वह राजा हमलोगों से निरंतर सत्कार करने योग्य है ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—जो राजा न्याय और पुरुषार्थ से प्रजा की निरंतर रक्षा करता है उस की पिता के समान प्रजाजन पालना करते हैं ॥ ६ ॥

पुनरध्येतृभिः किं कर्तव्यमित्याह ॥

फिर पढ़नेवालों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

विश्वे देवास आ गंत शृणुता म इमं हवंम् ।
एदं बर्हिर्नि षींदत ॥ ७ ॥

विश्वे । देवासः । आ । गत । शृणुत । मे । इमम् । हवम् ।
आ । इदम् । बर्हिः । नि । सीदत ॥ ७ ॥

पदार्थः—(विश्वे) सर्वे (देवासः) विद्वांसः (आ) (गत) आगच्छत (शृणुता) अत्र संहितायामिति दीर्घः (मे) मम विद्यार्थिनः (इमम्) वर्त्तमाने पठितम् (हवम्) श्रुताधीतविषयम् (आ) (इदम्) वर्त्तमानम् (बर्हिः) उत्तमासनम् (नि) नितराम् (सीदत) आसीना भवत ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विश्वे देवासो यूयमस्माकं नेदिष्ठमा गत, इदं बर्हिर्नि षीदत म इमं हवमा शृणुता ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र नेदिष्ठमिति पदं पूर्वमन्त्रादनुवर्त्तते ॥ विद्यार्थिभिः परीक्षकान् विदुषः प्रार्थ्य परीक्षायां नियोज्यः सर्वैः श्रुताऽधीतविषयस्तत्समीपे निवेदनीयस्ते च सम्यक् परीक्ष्य गुणदोषानुपदिशेयुरेवं कृते सत्यध्ययनं निर्दोषं स्यात् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (विश्वे, देवासः) सब विद्वानो ! तुम हमारे अति समीप (आ, गत) आओ तथा (इदम्) इस (बर्हिः) उत्तम आसन पर (नि, सीदत) निरंतर स्थिर होओ तथा (मे) मुझ विद्यार्थी के (इमम्) इस (हवम्) सुने पढ़े विषय को (आ, शृणुता) अच्छे प्रकार सुनो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में " नेदिष्ठम्,, यह पद पिछले मंत्र से अनुवृत्ति में आता है ॥ विद्यार्थियों को चाहिये कि परीक्षा करनेवाले विद्वानों की प्रार्थना कर परीक्षा में सुनाने योग्य समस्त सुना और पढ़ा विषय उनके समीप में निवेदन करें तथा वे परीक्षक भी अच्छे प्रकार परीक्षा कर गुण और दोषों का उपदेश दें ऐसा करने पर पढ़ना निर्दोष हो ॥ ७ ॥

पुनरध्यापकाऽध्येतारः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर अध्यापक और अध्ययन करनेवाले परस्पर कैसे वर्त्ताव करें इस विषय को०॥

यो वो देवा घृतस्नुना हव्येन प्रतिभूषति । तं विश्व उप गच्छथ ॥ ८ ॥

यः । वः । देवाः । घृतऽस्नुना । हव्येन । प्रतिऽभूषति । तम् । विश्वे । उप । गच्छथ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यः) (वः) युष्मान् (देवाः) अध्यापकोपदेष्टारः (घृतस्नुना) घृतमिव शुद्धेन (हव्येन) आदातुं दातुमर्हेण प्रशंसितेनाऽध्ययनेन श्रवणेन वा (प्रतिभूषति) प्रत्यक्षतयाऽलंकरोति (तम्) (विश्वे) सर्वे (उप) (गच्छथ) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे देवा यो घृतस्नुना हव्येन वः प्रतिभूषति तं विश्वे यूयमुप गच्छथ ॥ ८ ॥

भावार्थः-हे मनुष्या यः सत्येन विद्यादानेन सर्वान्युष्मान् भूषयति तं यूयं प्रतिभूषत ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (देवाः) पढ़ाने और उपदेश करने वाले विद्वानो (यः) जो (घृतस्नुना) घृत के समान शुद्ध (हव्येन) लेने देने योग्य वा प्रशंसित पढ़ने और सुनने से (वः) तुम लोगों को (प्रतिभूषति) प्रत्यक्षता से सुभूषित करता है (तम्) उसके (विश्वे) सब तुम लोग (उप,गच्छथ) समीप प्राप्त होओ ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सत्य विद्यादान से सब तुम लोगों को सुभूषित करता है उसे तुम सब प्रतिभूषित करो अर्थात् बदले में सुशोभित करो ॥८॥

पुनर्मनुष्यैः कीदृशो नियमः कर्त्तव्य इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसा नियम करना चाहिये इस विषय को० ॥

उप॑ नः सू॒नवो॒ गिरः॑ शृ॒ण्वन्त्व॒मृत॑स्य॒ ये ।

सु॒मृ॒ळी॒का भ॑वन्तु नः ॥ ९ ॥

उप॑ । नः॒ । सू॒नवः॑ । गिरः॑ । शृ॒ण्वन्तु॑ । अ॒मृत॑स्य । ये ।

सु॒ऽमृ॒ळी॒काः । भ॒वन्तु॒ । नः॒ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उप) (नः) अस्माकम् (सूनवः) अपत्यानि (गिरः) विद्यायुक्ता वाचः (शृण्वन्तु) (अमृतस्य) नाशरहितस्य विज्ञानस्य (ये) (सुमृळीकाः) सुष्ठु सुखिनः (भवन्तु) (नः) अस्मान् ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे राजन्विद्वांसो वा ये नः सूनवः स्युस्तेऽमृतस्य गिर उप शृण्वन्तु सुमृळीका भूत्वा नः सेवका भवन्तु ॥ ९ ॥

भावार्थः—पितृभी राजनीतौ स्वकुले वाऽयं दृढो नियमः कर्त्तव्यो यावन्त्यस्माकमपत्यानि स्युस्तावन्ति ब्रह्मचर्येण समस्तविद्याग्रहणाय ब्रह्मचर्यं कुर्य्युर्योऽस्य विच्छेदं कुर्यात्तं राजा कुलीनाश्च भृशं दण्डयेयुः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे राजन् वा विद्वानो (ये) जो (नः) हमारे (सूनवः) संतान हों वे (अमृतस्य) नाशरहित विज्ञान की (गिरः) विद्यायुक्त वाणियों को (उप, शृण्वन्तु) समीप में सुनें तथा (सुमृळीकाः) सुन्दर सुखवाले होकर (नः) हमारी सेवा करनेवाले (भवन्तु) हों ॥ ९ ॥

भावार्थः—पितृजनों को राजनीति वा अपने कुल में यह दृढ़ नियम करना चाहिये कि जितने हमारे संतान हैं वे ब्रह्मचर्य्य से समस्त विद्याओं के ग्रहण के लिये ब्रह्मचर्य्य आश्रम को करें, जो इसका विनाश करे उसे राजा वा कुलीन निरन्तर दण्ड देवें ॥ ९ ॥

पुनर्मनुष्याः किमुशित्वा विद्याः प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या कामना कर विद्याओं को प्राप्त होवें इस विषय० ॥

विश्वें देवा ऋंतावृधं ऋतुभिर्हवनश्रुतः। जुषन्तां युज्यं पयः ॥ १० ॥ १५ ॥

विश्वें। देवाः। ऋतऽवृधः। ऋतुऽभिः। हवनऽश्रुतः। जुषन्ताम्। युज्यम्। पयः ॥ १० ॥ १५ ॥

पदार्थः—(विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः (ऋतावृधः) सत्यविद्यावर्धकाः (ऋतुभिः) वसन्तादिभिः (हवनश्रुतः) ये हवनमध्ययनं शृण्वन्ति ते (जुषन्ताम्) (युज्यम्) समाधातुमर्हम् (पयः) दुग्धमुदकमन्नं वा। पय इत्युदकनाम। १। १२। अन्ननाम च निघं० २। ७ ॥ १० ॥

अन्वयः—हे ऋतावृधो हवनश्रुतो विश्वे देवा भवन्त ऋतुभिर्युज्यं पयो जुषन्ताम् ॥ १० ॥

भावार्थः—येऽध्येतुं परीक्षयितुं चेच्छेयुस्ते मादककुत्सितबुद्धिनाशकानि द्रव्याणि त्यक्त्वा पय आदीनि बुद्धिवर्द्धकानि द्रव्याणि सेवेरन् ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (ऋतावृधः) सत्यविद्या के बढ़ानेवालो (हवनश्रुतः) जो अध्ययन को सुनते हैं वे (विश्वे, देवाः) सब विद्वान् आपलोग (ऋतुभिः) वसन्तादिकों के साथ (युज्यम्) समाधान करने योग्य (पयः) दूध, जल वा मलाई (जुषन्ताम्) सेवें ॥ १० ॥

भावार्थः—जो अध्ययन करने और परीक्षा कराने को चाहें वे मद करने, कुत्सित बुद्धि वा नाश करने वाले पदार्थों को छोड़ के दुग्ध आदि बुद्धि के बढ़ानेवाले उत्तम पदार्थों को सेवें ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्याः केन सह किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किस के साथ क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

स्तोत्रमिन्द्रो मरुद्गणस्त्वष्टृमान्मित्रो अर्यमा ।
इमा हव्या जुषन्त नः ॥ ११ ॥

स्तोत्रम् । इन्द्रः । मरुत्ऽगणः । त्वष्टृऽमान् । मित्रः । अर्यमा । इमा । हव्या । जुषन्त । नः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(स्तोत्रम्) स्तुवन्ति येन तत् (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् राजा (मरुद्गणः) मरुतामुत्तमानां मनुष्याणां गणः समूहो यस्य (त्वष्टृमान्) त्वष्टार उत्तमाः शिल्पिनो विद्यन्ते यस्य सः (मित्रः) सर्वस्य सुहृत् (अर्यमा) न्यायकारी (इमा) इमानि (हव्या) दातुमादातुमर्हाण्यन्नादीनि (जुषन्त) सेवन्ताम् (नः) अस्माकम् ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या भवन्तो यो मरुद्गणस्त्वष्टृमान् मित्रोऽर्यमेन्द्रो भवेत्तेन सह नः स्तोत्रमिमा हव्या च जुषन्त ॥ ११ ॥

भावार्थः—त एव मनुष्या इष्टानि प्राप्तुं शक्नुवन्ति ये सर्वेभ्यः श्रेष्ठं पुरुषमधिष्ठातारं कुर्वन्ति ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो आप जो (मरुद्गणः) जिस के उत्तम मनुष्यों का समूह और (त्वष्टमान्) उत्तम शिल्पीजन विद्यमान हैं तथा (मित्रः) जोकि सबका मित्र (अर्यमा) न्याय करनेवाला और (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान् राजा हो उस के साथ (नः) हमारे (स्तोत्रम्) उस स्तोत्र को जिस से स्तुति करते हो और (इमा) इन (हव्या) लेने देने योग्य अन्नादि पदार्थों को (जुषन्त) सेवो ॥११॥

भावार्थः—वेही मनुष्य चाहे हुए पदार्थों को पा सकते हैं जो सब के लिये श्रेष्ठ पुरुष को अधिष्ठाता करते हैं ॥ ११ ॥

पुनर्मनुष्याः कीदृशं राजानं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य कैसे राजा को करें इस विषय को०॥

इमं नो अग्ने अध्वरं होतर्वयुनशो यज । चिकित्वान्दैव्यं जनम् ॥ १२ ॥

इमम् । नः । अग्ने । अध्वरम् । होतरिति । वयुनऽशः । यज । चिकित्वान् । दैव्यम् । जनम् ॥ १२ ॥

पदार्थः—(इमम्) (नः) अस्माकम् (अग्ने) पावक इव वर्त्तमान (अध्वरम्) अहिंसनीयं न्यायव्यवहारम् (होतः) दातः (वयुनशः) प्रज्ञानेन (यज) सङ्गच्छस्व (चिकित्वान्) ज्ञानमान् (दैव्यम्) विद्वद्भिः सत्कृतम् (जनम्) शुभाचरणैः प्रसिद्धम् ॥ १२ ॥

अन्वयः— हे होतरग्ने ! वयुनशो न इममध्वरं चिकित्वां-स्त्वं दैव्यं जनं यज ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजन ! त्वं योऽस्माकं मध्ये शुभगुणक-र्मस्वभावयुक्तः स्यात्तमेव राज्यकरणे सङ्गतं कुरु ॥ १२ ॥

पदार्थः— हे (होतः) देनेवाले (अग्ने) अग्निके समान वर्त्तमान राजन् आप (वयुनशः) उत्तमज्ञानसे (नः) हमारे (इमम्) इस (अध्वरम्) न नष्ट करने योग्य न्यायव्यवहार को (चिकित्वान्) जाननेवाले आप (दैव्यम्) विद्वानों से सत्कार को प्राप्त हुए (जनम्) शुभाचरणों से प्रसिद्धजन को (यज) अच्छे प्रकार प्राप्तहों ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे राजा प्रजाजन ! आप जो हमारे बीच शुभगुण कर्म स्वभाव युक्त हो उसी को राज्य करने में अच्छे प्रकार युक्त करो ॥ १२ ॥

पुनर्मनुष्यैः क आहूय सत्कर्त्तव्या इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को कौन बुला कर सत्कार करने योग्य हैं इस० ॥

विश्वे देवाः शृणुतेमं हवं मे ये अन्तरिक्षे य उप द्यवि ष्ठ । ये अग्निजिह्वा उत वा यजत्रा आसद्यास्मिन् बर्हिषि मादयध्वम् ॥ १३ ॥

विश्वे । देवाः । शृणुत । इमम् । हवम् । मे । ये । अन्तरिक्षे । ये । उप । द्यवि । स्थ । ये । अग्निऽजिह्वाः । उत । वा । यजत्राः । आऽसद्य । अस्मिन् । बर्हिषि । मादयध्वम् ॥ १३ ॥

पदार्थः— (विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः (शृणुत)

(इमम्) (हवम्) श्रुताधीतज्ञातविषयम् (मे) मम (ये) (अन्तरिक्षे) अन्तरक्षय आकाशे (ये) (उप) (द्यवि) प्रकाशे (स्थ) (ये) (अग्निजिह्वाः) अग्निना सत्येन सुप्रकाशिता जिह्वा येषान्ते (उत) (वा) (यजत्राः) सङ्गन्तव्याः (आसद्य) स्थित्वा (अस्मिन्) (बर्हिषि) उत्तम आसने स्थाने वा (मादयध्वम्) ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे विश्वे देवा येऽन्तरिक्षे ये द्यवि येऽग्निजिह्वा उत वा यजत्राः स्युस्तैः सह म इमं हवमुप शृणुत समीपे च स्थ । अस्मिन्बर्हिष्याऽऽसद्याऽस्मान्मादयध्वम् ॥ १३ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सदैव ये विमानस्था अन्तरिक्षे, ये विद्युद्विद्यायां कुशला ये चाऽध्यापने परीक्षायां च निपुणा धर्मिष्ठा आप्ता विद्वांसः स्युस्तत्सन्निधौ गत्वा तान् स्वसमीपमाहूय सत्कृत्यैतेभ्य श्रोतव्यं श्रुतं श्राव्यञ्च यतः श्रवणे विज्ञाने वा भ्रमो न स्यात् ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (विश्वे,देवाः) सब विद्वानो (ये) जो (अन्तरिक्षे) भीतर अविनाशी आकाश में (ये) जो (द्यवि) प्रकाश में (ये) जो (अग्निजिह्वाः) सत्य से प्रकाशमान जिह्वा जिन की (उत,वा) अथवा (यजत्राः) संग करने योग्य हों उन सब के साथ (मे) मेरे (इमम्) इस (हवम्) सुने पढ़े और जाने हुए विषय को (उप,शृणुत) समीप में सुनो और समीप में (स्थ) स्थिर होओ तथा (अस्मिन्) इस (बर्हिषि) उत्तम आसन वा स्थान में (आसद्य) बैठ के हमलोगों को (मादयध्वम्) आनन्दित करो ॥ १३ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को सदैव जो विमानस्थ अन्तरिक्ष में, वा जो बिजुली की विद्या में कुशल हैं और जो पढ़ाने वा परीक्षा करने में निपुण, धर्मिष्ठ,

आप्त, विद्वान् हों उन के निकट जाकर और उनको अपने समीप बुलाकर सत्कार कर उन से सुनना चाहिये और सुनाहुआ सुनाना चाहिये जिस से सुनने में वा विज्ञान में भ्रम न हो ॥ १३ ॥

पुनः के सङ्गन्तुमर्हा इत्याह ॥

फिर कौन संग करने योग्य हैं इस विषयको० ॥

विश्वे देवा मम शृण्वन्तु यज्ञिया उभे रोदसी अपां नपाच्च मन्म । मा वो वचांसि परिचक्ष्याणि वोचं सुम्नेष्विद्वो अन्तमा मदेम ॥ १४ ॥

विश्वे । देवाः । मम । शृण्वन्तु । यज्ञियाः । उभे इति । रोदसी इति । अपाम् । नपात् । च । मन्म । मा । वः । वचांसि । परिऽचक्ष्याणि । वोचम् । सुम्नेषु । इत् । वः । अन्तमाः । मदेम ॥ १४ ॥

पदार्थः—(विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः (मम) (शृण्वन्तु) (यज्ञियाः) ये सत्सङ्गतिं कर्त्तुमर्हाः (उभे) (रोदसी) द्यावापृथिव्याविव सर्वेषां रक्षकाः (अपाम्) प्राणानाम् (नपात्) अनाशकम् (च) (मन्म) विज्ञानम् (मा) (वः) युष्माकम् (वचांसि) वचनानि (परिचक्ष्याणि) परितः सर्वतः ख्यातुं योग्यानि (वोचम्) (सुम्नेषु) सुखेषु (इत्) एव (वः) युष्माकम् (अन्तमाः) समीपस्थाः (मदेम) आनन्देम ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे विश्वे देवा भवन्त उभे रोदसी इव यज्ञियाः सन्तो मम वचांसि शृण्वन्तु वोऽपां नपान्मन्म चिकमहं मा वोचं

परिचक्ष्याणि च प्रशंसेयमेवं वर्त्तमाना वयं वोऽन्तमाः सन्तः सुम्नेषु सदेन्मदेम ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या येषां विदुषां वचनं वितथं न भवति येषां सङ्गः सर्वदा सुखविज्ञानवर्धको ये भूमिसूर्य्यवत्सर्वेषां पालका विवादं श्रुत्वा पक्षपातं विहाय न्यायकर्त्तारस्स्युस्तत्सन्निधौ स्थित्वा सदैवाऽऽनन्दं प्राप्नुवन्तु ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे (विश्वे,देवाः) सब विद्वानो आप (उभे)दोनों (रोदसी) आकाश और पृथिवी के तुल्य सब की रक्षा करने वाले (यज्ञियाः) सज्जनों का संग करने वाले होते हुए (मम) मेरे (वचांसि) वचनों को (शृण्वन्तु) सुनिये तथा (वः) आप के (अपाम्) प्राणों के (नपात्) न विनाश करनेवाले (मन्म) विज्ञान को विरुद्ध में (मा, वोचम्) मत कहूं (परिचक्ष्याणि,च) और सब ओर से कहने के योग्यों की प्रशंसा करूं इस प्रकार वर्त्तमान हम लोग (वः) आप के (अन्तमाः) समीप स्थिर होते हुए (सुम्नेषु) सुखों में (इत्) सर्वदैव (मदेम) आनन्दित हों ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जिन विद्वानों का वचन असत्य नहीं होता तथा जिन का संग सर्वदा सुख और विज्ञान का बढ़ानेवाला है और जो भूमि और सूर्य के तुल्य सब के पालनेवाले और विवाद सुनकर पक्षपात को छोड़ न्याय करनेवाले हों उन के निकट स्थिर हो कर सदैव आनन्द को प्राप्त होओ ॥ १४ ॥

पुनर्मनुष्यैः के नित्यं सत्कर्त्तव्या इत्याह ॥

फिर मनुष्यों से कौन नित्य सत्कार करने योग्य हैं इस विषय को० ॥

ये के च ज्मा म॒हिनो॑ अहिमा॒या दि॒वो ज॑ज्ञि॒रे अ॒पां स॒धस्थे॑ । ते अ॒स्मभ्य॑मि॒षये॒ विश्व॒मायुः॒ क्षप॑

उस्रा वरिवस्यन्तु देवाः ॥ १५ ॥

ये । के । च । ज्मा । महिनः । अहिऽमायाः । दिवः । जज्ञिरे । अपाम् । सधऽस्थे । ते । अस्मभ्यम् । इषये । विश्वम् । आयुः । क्षपः । उस्राः । वरिवस्यन्तु । देवाः ॥ १५ ॥

पदार्थः— (ये) (के) (च) केचित् (ज्मा) पृथिव्या मध्ये (महिनः) महान्तः (अहिमायाः) मेघस्य मायाः कुटिलगतयः (दिवः) सूर्यप्रकाशात् (जज्ञिरे) जायन्ते (अपाम्) जलानाम् (सधस्थे) समानस्थाने मेघमण्डले (ते) (अस्मभ्यम्) (इषये) विज्ञानायाऽन्नाय वा (विश्वम्) पूर्णम् (आयुः) जीवनम् (क्षपः) रात्रीः (उस्राः) दिनानि (वरिवस्यन्तु) सेवन्ताम् (देवाः) दिव्यगुणा विद्वांसः ॥ १५ ॥

अन्वयः— हे मनुष्या ये के च महिनो यथा ज्माऽहिमाया दिवोऽपां सधस्थे जज्ञिरे तथा वर्त्तमाना अस्मभ्यमिषये क्षप उस्रा विश्वमायुर्वरिवस्यन्तु ते देवा अस्माभिः सततं सेवनीयाः ॥ १५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०— हे मनुष्या येऽत्र वर्त्तमानसमयेऽहर्निशं मनुष्याणामारोग्यायुर्विज्ञानवर्धकाः पर्जन्य इव पोषकाः स्युस्त एव सर्वैः सत्कर्त्तव्या भवन्तु ॥ १५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (ये) जो (के,च) कोई भी (महिनः) महान् जैसे (ज्मा) पृथिवी के बीच (अहिमायाः) मेघकी कुटिलगतियां (दिवः) सूर्य्य के प्रकाश से (अपाम्) जलों के (सधस्थे) समानस्थान वाले मेघमंडल में (जज्ञिरे) उत्पन्न होती हैं वैसे वर्त्तमान (अस्मभ्यम्) हमलोगों के लिये (इषये) अन्न वा

विज्ञानकेअर्थ (अपः) रात्रि (उस्राः) दिन और (विश्वम्) पूर्ण (आयुः) जीवनको (वरिवस्यन्तु) सेवें (ते) वे (देवाः) दिव्यगुण वा विद्वान्जन हमलोगों से निरन्तर सेवने योग्यहैं ॥ १५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकारहै —हे मनुष्यो ! जो इस वर्त्तमान समय में दिनरात्रि मनुष्यों के आरोग्य,आयु और विज्ञान के बढ़ाने और मेघ के समान पुष्टि करने वालेहों वेही सबसे सत्कार करनेयोग्य हैं ॥ १५ ॥

पुनस्ते विद्वांसः कथं किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर वे विद्वान् कैसे क्या करें इस विषय को० ॥

अग्नींपर्जन्यावर्वतं धियं मेऽस्मिन्हवे सुहवा सुष्टुतिं नः । इळामन्यो जनयद्गर्भमन्यः प्रजावंतीरिष आ धंत्तमस्मे ॥ १६ ॥

अग्नींपर्जन्यौ । अवंतम् । धियंम् । मे । अस्मिन् । हवे । सुऽहवा । सुऽस्तुतिम् । नः । इळाम् । अन्यः । जनयंत् । गर्भम् । अन्यः । प्रजाऽवंतीः । इषः । आ । धत्तम् । अस्मे इति ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अग्नीपर्जन्यौ) विद्युन्मेघाविव (अवतम्) रक्षतम् (धियम्) प्रज्ञाम् (मे) मम (अस्मिन्) (हवे) प्रशंसनीये धर्म्ये व्यवहारे (सुहवा) सुष्ठुप्रशंसितावध्यापकोपदेशकौ (सुष्टुतिम्) शोभनां प्रशंसाम् (नः) अस्माकम् (इळाम्) महतीं वाचम् (अन्यः) विद्युन्मयोऽग्निः (जनयत्) जनयति (गर्भम्) (अन्यः) मेघः (प्रजावतीः) बहुप्रशंसितप्रजा-

युक्ताः (इषः) अन्नादीच्छाः (आ) (धत्तम्) (अस्मे) अस्माकम् ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे सुहवाऽग्नीपर्जन्याविवाऽस्मिन्हवे युवाम्मे धियमवतं नः सुष्टुतिमवतं यथाऽग्नीपर्जन्ययोर्मध्येऽन्योऽग्निरिळामन्यो मेघो गर्भं जनयत्तथाऽस्मे प्रजावतीरिष आ धत्तम् ॥ १६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या ये वह्निमेघवत्सर्वेषां बुद्धिवर्धका रक्षकाः सर्वाः प्रजाः सुखे धरन्ति ते यथा मेघः पृथिव्यां गर्भं धृत्वौषधीर्जनयति यथा चाऽग्निर्वाचं विदधाति तथा ते सुखविधायका भवन्तीति भवन्तो विजानीयुः ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे (सुहवा) सुन्दर प्रशंसित अध्यापक और उपदेशको तुम (अग्नीपर्जन्यौ) बिजुलीरूप अग्नि और मेघ के तुल्य (अस्मिन्) इस (हवे) प्रशंसनीय धर्मयुक्त व्यवहारमें तुम दोनों (मे) मेरी (धियम्) बुद्धिकी (अवतम्) रक्षाकरो तथा (नः) हमारी (सुष्टुतिम्) शोभन प्रशंसाकी रक्षाकरो जैसे अग्नि और मेघ के बीच (अन्यः) और बिजुलीमय अग्नि (इळाम्) महान्वाणी को (अन्यः) और मेघ (गर्भम्) गर्भरूप (जनयत्) उत्पन्नकरता है वैसे (अस्मे) हमारी (प्रजावतीः) बहुप्रशंसित प्रजायुक्त (इषः) अन्नादिपदार्थों की इच्छाओंको (आ,धत्तम्) सब ओर से धारणकरो ॥ १६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जो वह्नि और मेघ के समान सबकी बुद्धि के बढ़ानेवाले वा रक्षा करनेवाले,सब प्रजाजनों को सुख में धारण करते हैं वे जैसे मेघ पृथिवीपर गर्भ को धारण कर ओषधियों को उत्पन्न करता और जैसे अग्नि वाणी को विधान करता अर्थात् बिजुलीरूप होकर तड़कताहै वैसे वे सुखोंका विधान करनेवाले होते हैं यह आप जानो ॥१६॥

पुनः केऽत्राऽऽनन्दप्रदाः सन्तीत्याह ॥

फिर कौन इस संसार में आनन्द देनेवाले होते हैं इस विषय को० ॥

स्तीर्णे बर्हिषि समिधाने अग्नौ सूक्तेन महा नमसा विवासे । अस्मिन्नो अद्य विदथे यजत्रा विश्वे देवा हविषि मादयध्वम् ॥ १७ ॥ १६ ॥

स्तीर्णे । बर्हिषि । सम्ऽइधाने । अग्नौ । सुऽउक्तेन । महा । नमसा । आ । विवासे । अस्मिन् । नः । अद्य । विदथे । यजत्राः । विश्वे । देवाः । हविषि । मादयध्वम् ॥ १७ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(स्तीर्णे) इन्धनादिभिराच्छादिते (बर्हिषि) यज्ञकुण्डे (समिधाने) प्रदीप्ते (अग्नौ) पावके (सूक्तेन) वेदमन्त्रसमूहेन (महा) महता (नमसा) अन्नादिना (आ,विवासे) सेवेय (अस्मिन्) (नः) अस्मान् (अद्य) अस्मिन् अहनि (विदथे) विज्ञानमये यज्ञे (यजत्राः) सङ्गमयितारः (विश्वे) सर्वे (देवाः) विद्वांसः (हविषि) दातव्येऽत्तव्ये वाऽन्नादौ (मादयध्वम्) सुखयत ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे यजत्रा विश्वे देवा यूयमद्याऽस्मिन्विदथे यथाऽहं सूक्तेन महा नमसा स्तीर्णे बर्हिषि समिधानेऽग्नावा विवासे तथा नो हविषि मादयध्वम् ॥ १७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथेन्धनैः प्रदीप्तेऽग्नौ वेदमन्त्रैः सुगन्ध्यादियुक्तं हुतं द्रव्यं सर्वं जगत् सुखयति तथा सुपात्रेषु विद्वद्भिर्दत्ता विद्या जगदानन्दयतीति ॥ १७ ॥

अथ विश्वेदेवगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति द्विपञ्चाशत्तमं सूक्तं षोडशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (यजत्राः) संग करानेवालो (विश्वे,देवाः) सब विद्वानो तुम (अद्य) आज के दिन (अस्मिन्) इस (विदथे) विज्ञानमय यज्ञ में जैसे मैं (सूक्तेन) वेदमन्त्रसमूह से (महा,नमसा) अन्नादिसमूह से (स्तीर्णे) इन्धनादि से आच्छादित (बर्हिषि) यज्ञकुण्ड में (समिधाने) प्रदीप्त (अग्नौ) अग्नि के बीच (आ, विवासे) सब ओर से सेवन करूं वैसे (नः) हम लोगों को (हविषि) देने वा भोजन करने योग्य अन्नादि पदार्थों में (मादयध्वम्) सुखी करो ॥ १७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जैसे इन्धनों से प्रदीप्त अग्नि में वेदमन्त्रों से सुगन्ध्यादियुक्त होम किया पदार्थ सब जगत् को सुखी करता है वैसे सुपात्रों में विद्वानों की बोईहुई विद्या सब जगत् को आनन्दित करती है ॥ १७ ॥

इस सूक्त में विश्वेदेवों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह बावनवां सूक्त और सोलहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ दशर्चस्य त्रिपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । पूषा देवता । १ । ३।४ । ६ । ७ । १० गायत्री । २ । ५ । ९ निचृद्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । ८ निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अथ मनुष्याः कस्मै कान् सेवेरन्नित्याह ॥

अब दश ऋचावाले त्रिपनवें सूक्त का आरम्भ है इस के प्रथम मन्त्र में मनुष्य किस के लिये किनका सेवन करें इस विषय को कहते हैं ॥

वयमु त्वा पथस्पते रथं न वाजसातये । धिये पूषन्नयुज्महि ॥ १ ॥

वयम् । ऊँ इति । त्वा । पथः । पते । रथम् । न । वाजऽसातये । धिये । पूषन् । अयुज्महि ॥ १ ॥

पदार्थः—(वयम्) (उ) (त्वा) त्वाम् (पथः) मार्गस्य (पते) स्वामिन् (रथम्) विमानादियानम् (न) इव (वाजसातये) सङ्ग्रामविभाजिकायै (धिये) प्रज्ञायै (पूषन्) पुष्टिकर्त्तः (अयुज्महि) प्रयुञ्ज्महि ॥ १ ॥

अन्वयः—हे पूषन् पथस्पते ! वयमु वाजसातये धिये त्वा रथं नाऽयुज्महि ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये मनुष्याः प्रज्ञाप्राप्तये विदुषः सेवन्ते ते वेगवता रथेन स्थानान्तरमिव विद्यान्तरं सद्यः प्राप्नुवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (पूषन्) पुष्टि करनेवाले (पथः) मार्गके (पते) स्वामिन् (वयम्) हम लोग (उ) ही (वाजसातये) संग्राम का विभाग करनेवाली (धिये) प्रज्ञा के लिये (त्वा) आप को (रथम्) विमान आदि यान के (न) समान (अयुज्महि) प्रयुक्त करते हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्य उत्तम बुद्धि पाने के लिये विद्वानों की सेवा करते हैं वे वेगवान् रथसे एक स्थान से दूसरे स्थान के समान एक विद्या से दूसरी विद्या को शीघ्र प्राप्त होते हैं ॥ १ ॥

अथ स्त्रीपुरुषैः किमेष्टव्यमित्याह ॥

अब स्त्रीपुरुषों को क्या चाहने योग्य है इस विषय को० ॥

अभि नो नर्यं वसु वीरं प्रयतदक्षिणम् । वामं गृहपतिं नय ॥ २ ॥

अभि । नः । नर्यम् । वसु । वीरम् । प्रयतऽदक्षिणम् । वामम् । गृहऽपतिम् । नय ॥ २ ॥

पदार्थः—(अभि) आभिमुख्ये (नः) अस्मान् (नर्यम्) नृषु साधु (वसु) धनम् (वीरम्) शुभलक्षणान्वितं पुरुषम् (प्रयतदक्षिणम्) प्रयताः प्रयत्नेन दत्ता दक्षिणा यस्मात्तत् (वामम्) प्रशस्तम् (गृहपतिम्) गृहस्वामिनम् (नय) प्रापय ॥ २ ॥

अन्वयः—हे पूषँस्त्वं नः प्रयतदक्षिणं नर्यं वसु वामं वीरं गृहपतिं चाभि नय ॥ २ ॥

भावार्थः— हे विद्वन् विदुषि वा त्वमस्मदर्थमुत्तमं पतिमुत्तमां भार्यां प्रशस्तं धनं प्रापय्य सुशिक्षया धर्म्माचारं प्रापय ॥ २ ॥

पदार्थः— हे पुष्टिकरने वाले आप (नः) हम लोगों को (प्रयतदक्षिणम्) जिससे प्रयत्नपूर्वक दक्षिणा दीगई उस (नर्य्यम्) मनुष्यों में उत्तम (वसु) धन और (वामम्) प्रशंसित (वीरम्) शुभलक्षणयुक्त पुरुष को (गृहपतिम्) गृहस्वामी को भी (अभि,नय) सब ओर से पहुंचाओ ॥ २ ॥

भावार्थः— हे विद्वन् वा विदुषी ! आप हम लोगों के लिये उत्तम पति, उत्तम भार्या, प्रशंसित धन की प्राप्ति करा के उत्तम शिक्षासे धर्म्म आचरण की प्राप्ति कराइये ॥ २ ॥

पुनर्विद्वान्कस्मै किं प्रेरयेदित्याह ॥

फिर विद्वान् जन किस के लिये क्या प्रेरणा करें इस विषय को० ॥

अदि॑त्सन्तं चिदाघृणे॒ पूष॒न्दाना॑य चोदय ।
प॒णेश्चि॒द्वि म्र॑दा॒ मनः॑ ॥ ३ ॥

अदि॑त्सन्तम् । चि॒त् । आ॒घृ॒णे॒ । पूष॑न् । दाना॑य । चो॒द॒य॒ । प॒णेः । चि॒त् । वि । म्र॒द॒ । मनः॑ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अदित्सन्तम्) दातुमनिच्छन्तम् (चित्) अपि (आघृणे) समन्तात्प्रकाशात्मन् (पूषन्) पुष्टिकर विद्वन् (दानाय)(चोदय) प्रेरय (पणेः) द्यूतकर्त्तुः (चित्) अपि (वि) विशेषेण (म्रदा) दण्डय । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (मनः) अन्तःकरणम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे आघृणे पूषँस्त्वमदित्सन्तं चिदपि दातारं

दानाय चोदय चित्पृणि दातारं स्वस्य मनश्च चोदय पणेश्चिन्मनो वि म्रद ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे अध्यापकोपदेशको राजन्वा विद्यादिशुभगुणस्य प्रवृत्तयेऽदातॄनपि दानकरणाय प्रेरय द्यूतकर्तॄंश्च पाखण्डिनो हिन्धि ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (आघृणे) सब ओर से प्रकाशात्मन् (पूषन्) पुष्टि करने वाले विद्वन् आप (अदित्सन्तम्) देने की अनिच्छा करते हुए (चित्) भी देनेवाले को (दानाय) देने के लिये (चोदय) प्रेरणा देओ (चित्) फिर भी देनेवाले को और अपने (मनः) मन को भी प्रेरणा देओ और (पणेः) जुआ खेलने वाले के भी अन्तःकरण को (वि,म्रद) विशेषता से मर्दो अर्थात् दण्ड देओ ॥ ३ ॥

भावार्थः— हे अध्यापक उपदेशक वा राजन् ! विद्यादिशुभ गुणों की प्रवृत्ति के लिये न देनेवालों को भी दान करने के लिये प्रेरणा देओ और जुआ खेलनेवाले पाखण्डियों को मारो अर्थात् ताड़ना देओ ॥ ३ ॥

पुना राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करे इस विषय को अग० ॥

वि पथो वाजसातये चिनुहि वि मृधो जहि ।
साधन्तामुग्र नो धियः ॥ ४ ॥

वि । पथः । वाजऽसातये । चिनुहि । वि । मृधः । जहि । साधन्ताम् । उग्र । नः । धियः ॥ ४ ॥

पदार्थः— (वि) (पथः) मार्गात् (वाजसातये) विज्ञानस्य

धनस्य वा प्राप्तयेऽथवा सङ्ग्रामाय (चिनुहि) सञ्चयं कुरु (वि) विशेषेण (मृधः) सङ्ग्रामेषु प्रवृत्तान्दुष्टान् (जहि) (साधन्ताम्) साध्नुवन्तु (उग्र) तेजस्विन् (नः) अस्माकम् (धियः) प्रज्ञाः ॥ ४ ॥

अन्वयः— हे उग्र सेनेश! त्वं वाजसातये पथो वि चिनुहि मृधो वि जहि यतो नो धियः कार्याणि साधन्ताम् ॥ ४ ॥

भावार्थः— हे राजँस्त्वमुत्तमानिर्भयान् मार्गान् विधेहि तत्र परिपन्थिनो हिन्धि,येन सर्वेषां प्रज्ञा उत्तमकर्मोन्नतये प्रवर्त्तेरन् ॥४॥

पदार्थः—हे (उग्र) तेजस्वी सेनापति आप (वाजसातये) विज्ञान वा धन की प्राप्ति वा संग्राम के लिये (पथः) मार्ग से (वि,चिनुहि) संचय करो तथा (मृधः) संग्रामों में प्रवृत्त दुष्टों को (वि,जहि) विशेषतासे मारो जिस से (नः) हमारी (धियः) बुद्धियां कार्यों को (साधन्ताम्) सिद्ध करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे राजन्! आप उत्तम निर्भय मार्गों को बनाओ उन में विपथगामियों को मारो जिस से सब की बुद्धि उत्तम कर्मों की उन्नति करने के लिये प्रवृत्त हों ॥ ४ ॥

पुनर्नृपेण के पीडनीया इत्याह ॥

फिर राजासे कौन पीड़ा देने योग्य हैं इस विषय को० ॥

परि॑ तृन्धि पणी॒नामार॑या हृद॑या कवे। अथे॑मस्मभ्यं॑ रन्धय ॥ ५ ॥ १७ ॥

परि॑। तृ॒न्धि॒। प॒णी॒नाम्। आर॑या। हृद॑या। क॒वे॒। अथ॑। ई॒म्। अ॒स्मभ्य॑म्। र॒न्ध॒य॒ ॥ ५ ॥ १७ ॥

पदार्थः—(परि) सर्वतः (तृन्धि) हिन्धि (पणीनाम्) द्यूतादिव्यवहारकर्त्तॄणां (आरया) प्रतोदेन (हृदया) हृदयानि (कवे) विद्वन् राजन् (अथ) (ईम्) सर्वतः (अस्मभ्यम्) (रन्धय) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे कवे ! त्वमारया पणीनां हृदया परि तृन्धि । अथाऽस्मभ्यमीं दुष्टान् रन्धयाऽस्मभ्यं सुखं देहि ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! त्वं येऽपूतशासनकर्त्तारः कितवाश्च स्वराज्ये स्युस्तान् सम्यग्दण्डय यतो न्यायमार्गे वर्त्तमाना वयं सुखिनः स्याम ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (कवे) विद्वन् राजन् आप (आरया) उत्तम कोड़ा से (पणीनाम्) द्यूत आदि व्यवहार करनेवाले पुरुषों के (हृदया) हृदयों को (परि,तृन्धि) सब ओर से मारो (अथ) इस के अनन्तर (अस्मभ्यम्) हमारेलिये (ईम्) सब ओर से दुष्टों को (रन्धय) पीड़ित करो और हमारेलिये सुख देओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो अपवित्र शिक्षादेनेवाले और छली पुरुष अपने राज्य में हों उन को अच्छेप्रकार दण्डो जिससे न्यायमार्ग के बीच हमलोग सुखी हों ॥ ५ ॥

पुना राजा किं कुर्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करै इस विषय को० ॥

वि पूषन्नारया तुद पणेरिच्छ हृदि प्रियम् ।
अथेमस्मभ्यं रन्धय ॥ ६ ॥

वि । पूषन् । आरया । तुद । पणेः । इच्छ । हृदि । प्रियम् । अथ । ईम् । अस्मभ्यम् । रन्धय ॥ ६ ॥

पदार्थः—(वि) (पूषन्) पुष्टिकर्त्तः (आरया) (तुद) व्यथय (पणेः) प्रशंसितव्यवहारकर्त्तुः (इच्छ) (हृदि) हृदये (प्रियम्) (अथ) (ईम्) सर्वतः (अस्मभ्यम्) (रन्धय) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे पूषंस्त्वं दुष्टानीम्रन्धयाऽस्मभ्यं हृदि प्रियमिच्छाऽथाऽऽरया वृषमानिव पणेरसम्बन्धिनो वि तुद ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजंस्त्वं दुष्टान्दण्डयित्वा श्रेष्ठान् सत्कृत्य सर्वान् सत्कर्मसु प्रेरय ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (पूषन्) पुष्टि करने वाले आप दुष्टों को (ईम्) सब ओर से (रन्धय) अतिपीड़ित करो तथा (अस्मभ्यम्) हमारे लिये (हृदि) हृदय में (प्रियम्) प्यारे पदार्थ की (इच्छ) इच्छा करो (अथ) इसके अनन्तर (आरया) कोड़ा से बैलों के समान (पणेः) प्रशंसित व्यवहार करनेवाले के असंबन्धी जनों को (वि, तुद) विशेषता से पीड़ा देओ ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन्! आप दुष्टों को दण्ड देकर श्रेष्ठों का सत्कार कर सबको श्रेष्ठ कर्मों में प्रेरणा देओ ॥ ६ ॥

पुना राजा किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर राजा क्या करै इस विषय को० ॥

आ रिख किकिरा कृणु पणीनां हृदया कवे । अथेमस्मभ्यं रन्धय ॥ ७ ॥

आ । रिख । किकिरा । कृणु । पणीनाम् । हृदया । कवे । अथ । ईम् । अस्मभ्यम् । रन्धय ॥ ७ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (रिख) लिख (किकिरा) व्यवस्थापत्राणि (कृणु) (पणीनाम्) व्यवहर्तॄणाम् (हृदया) हृदयानि (कवे) विद्वन् (अथ) (ईम्) सुखम् (अस्मभ्यम्) (रन्धय) ताडय ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे कवे ! त्वं पणीनां किकिराऽऽरिख दुष्टानां हृदया रन्धयाऽथाऽस्मभ्यमीं कृणु ॥ ७ ॥

भावार्थः—राजा वादिप्रतिवादिनां लेखपुरस्सरं न्यायं कुर्यात् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (कवे) विद्वन् आप (पणीनाम्) व्यवहार करनेवालों के (किकिरा) व्यवस्थापत्रों को (आ, रिख) सब ओर से लिखो तथा दुष्टों के (हृदया) हृदयों को (रन्धय) ताड़ते पीड़ा देओ (अथ) इस के अनन्तर (अस्मभ्यम्) हमलोगों के लिये (ईम्) सुख (कृणु) करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—राजा वादी और प्रतिवादी अर्थात् झगड़ालू प्रतिझगड़ालुओं का लिखापढ़ीपूर्वक न्याय करे ॥ ७ ॥

पुनर्विदुषा कथं कस्मै प्रेरणा कार्येत्याह ॥

फिर विद्वान् को कैसे किसके लिये प्रेरणा करनी योग्य है इस विषय को० ॥

यां पूषन्ब्रह्मचोदनीमारां बिभर्ष्याघृणे । तया समस्य हृदयमा रिख किकिरा कृणु ॥ ८ ॥

याम् । पूषन् । ब्रह्मऽचोदनीम् । आराम् । बिभर्षि । आघृणे । तया । समस्य । हृदयम् । आ । रिख । किकिरा । कृणु ॥ ८ ॥

पदार्थः—(याम्) (पूषन्) पुष्टिकर्त्तः (ब्रह्मचोदनीम्) विद्याधनप्राप्तये प्रेरिकाम् (आराम्) काष्ठविभाजिकाम् (बिभर्षि) (आघृणे) सर्वतो न्यायप्रकाशिन् (तया) (समस्य) तुल्यस्य (हृदयम्) (आ) (रिख) लिख (किकिरा) विकीर्णानि (कृणु) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे पूषन्नाघृणे ! त्वं यां ब्रह्मचोदनीमारां बिभर्षि तया समस्य हृदयमा रिख किकिरा कृणु ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजँस्त्वं विद्याधनप्राप्तिप्रेरणामिव राजनीतिं धर येन सर्वेषां न्यायव्यवस्था स्यात् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (पूषन्) पुष्टिकरनेवाले (आघृणे) सब ओर से न्याय के प्रकाश करनेवाले आप (याम्) जिस (ब्रह्मचोदनीम्) विद्या और धन की प्राप्ति के लिये प्रेरणा करने तथा (आराम्) काष्ठ के विभाग करनेवाली आरीको (बिभर्षि) धारण करते हो (तया) उस से (समस्य) तुल्य के समान अर्थात् जो सब में बुद्धिवाला है उस के (हृदयम्) हृदय को (आ,रिख) अच्छेप्रकार लिखो और (किकिरा) उत्तम गुणोंको विकीर्ण (कृणु) करो फैलाओ ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप विद्या और धनकी प्राप्ति की प्रेरणा के समान राजनीति को धारण करो जिस से सब की न्यायव्यवस्था हो ॥ ८ ॥

मनुष्यैः किं वर्धयित्वा किं प्रार्थनीयमित्याह ॥

मनुष्यों को क्या बढ़ाकर किसकी प्रार्थना करनी चाहिये इस विषय को० ॥

या ते॒ अष्ट्रा॒ गोओ॑पशा॒घृणे॒ पशु॒साध॑नी ।
तस्या॑स्ते सु॒म्नमी॑महे ॥ ९ ॥

या । ते॒ । अष्ट्रा॑ । गोऽओ॑पशा । आघृ॑णे । प॒शु॒ऽसाध॑नी ।

तस्याः । ते । सुम्नम् । ईमहे ॥ ९ ॥

पदार्थः—(या) (ते) तव (अष्ट्रा) व्यापिका (गोओपशा) गाव आ उप शेरते यस्यां सा (आघृणे) समन्तात्पशुविद्याप्रकाशक (पशुसाधनी) पशून् साध्नुवन्ति यया सा (तस्याः) (ते) तव (सुम्नम्) सुखम् (ईमहे) याचामहे ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे आघृणे! या तेऽष्ट्रा गोओपशा पशुसाधनी वर्त्तते तस्यास्ते सुम्नं वयमीमहे ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यया क्रियया पशवो वर्धेरंस्तां वर्धयित्वा सुखं याचध्वम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (आघृणे) सब ओर से पशुविद्या के प्रकाश करनेवाले (या) जो (ते) आपकी (अष्ट्रा) व्याप्त होनेवाली (गोओपशा) जिस में गौएं परस्पर सोती हैं और (पशुसाधनी) जिस से पशुओं को सिद्ध करते हैं वह क्रिया वर्त्तमान है (तस्याः) उससे (ते) आपके (सुम्नम्) सुखको हमलोग (ईमहे) जांचते अर्थात मांगते हैं ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिस क्रिया से पशु बढ़ें उस क्रिया को बढ़ाकर सुख को मांगो ॥ ९ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इस विषय को० ॥

उत नो गोषणिं धियमश्वसां वाजसामुत ।
नृवत्कृणुहि वीतये ॥ १० ॥ १८ ॥

उत । नः । गोऽसनिम् । धियम् । अश्वऽसाम् । वाजऽसाम् । उत । नृऽवत् । कृणुहि । वीतये ॥ १० ॥ १८ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (नः) अस्मभ्यम् (गोषणिम्) गवां विभाजिकाम् (धियम्) प्रज्ञाम् (अश्वसाम्) अश्वानां संविभाजिकाम् (वाजसाम्) वाजस्याऽन्नादेर्विभाजिकाम् (उत) अपि (नृवत्) मनुष्यवत् (कृणुहि) (वीतये) प्राप्तये ॥१०॥

अन्वयः—हे पशुपाल विद्वंस्त्वं नो वीतये गोषणिमुताऽश्वसामुत वाजसां धियं नृवत्कृणुहि ॥ १० ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्गवाश्वधनधान्यवृद्धये पुरुषार्थिवन्महान् पुरुषार्थः कर्त्तव्यः ॥ १० ॥

अत्र राजमार्गदस्युनिवारणोत्तमदक्षिणादानप्रेरणा दुष्टहिंसनं श्रेष्ठपालनं पशुवर्धनं चोक्तमत एतत्सूक्तार्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति त्रिपञ्चाशत्तमं सूक्तमष्टादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे पशु पालनेवाले विद्वन् आप (नः) हमलोगों के लिये (वीतये) प्राप्ति के अर्थ (गोषणिम्) गौओं को अलग २ करने वाली (उत) और (अश्वसाम्) घोड़ों का विभाग करनेवाली (उत) और (वाजसाम्) अन्नादि पदार्थों का विभाग करनेवाली (धियम्) उत्तम बुद्धि को (नृवत्) मनुष्यों के तुल्य (कृणुहि) करो ॥ १० ॥

भावार्थः—मनुष्यों को गौ, अश्व और धन धान्य की वृद्धि के लिये

पुरुषार्थी जनों के समान महान् पुरुषार्थ करने योग्य है ॥ १० ॥

इस सूक्त में राजमार्ग, डांकुओं का निवारण, उत्तम दक्षिणा देनेवालों को प्रेरणा, दुष्टों को मारना, श्रेष्ठों की पालना और पशुओं का बढ़ाना कहा है इसकारण इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी योग्य है ॥

यह त्रेपनवां सूक्त और अठारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ दशर्चस्य चतुःपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । पूषा देवता । १ । २ । ४ । ६ । ७ । ८ । ९ गायत्री । ३ । १० निचृद्गायत्री । ५ विराड्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः कस्य सङ्गः एष्टव्य इत्याह ॥

अब दश ऋचावाले चौवनवें सूक्त का आरम्भ है इस के प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को किस का संग चाहने योग्य है इस विषय को कहते हैं ॥

सं पूषन्विदुषा नय यो अञ्जसानुशासति ।
य एवेदमिति ब्रवत् ॥ १ ॥

सम् । पूषन् । विदुषा । नय । यः । अञ्जसा । अनुऽशासति । यः । एव । इदम् । इति । ब्रवत् ॥ १ ॥

पदार्थः—(सम्) (पूषन्) (विदुषा) (नय) (यः) (अञ्जसा) (अनुशासति) अनुशासनं करोति । अत्र बहुलं छन्दसीति शपो लुङ् न (यः) (एव) (इदम्) (इति) (ब्रवत्) उपदिशेत् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे पूषन्विद्वन् य इदमित्थमेवेति ब्रवद्यः सत्यमनुशासति तेन विदुषा सहाऽस्मानञ्जसा सन्नय ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! अस्मान्ये सत्यमुपदिशेयुस्तान् सत्कृत्य तेषां सङ्गेन वयं विद्वांसो भूत्वोपदेष्टारो भवेम ॥ १

पदार्थः—हे (पूषन्) पुष्टिकरनेवाले विद्वन् (यः) जो (इदम्) यह (एव) इसी प्रकार है (इति) ऐसा (ब्रवत्) उपदेश करे (यः) जो

सत्य के (अनुशासति) अनुकूल शिक्षा दे उस (विदुषा) विद्वान् के साथ हमलोगों को (अञ्जसा) साक्षात् (सम्, नय) अच्छेप्रकार उन्नति को पहुंचाओ ॥ १ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! हमलोगों को जो सत्यविद्या का उपदेश करें उन का सत्कार कर उनके संग से हमलोग विद्वान् होकर उपदेशकर्त्ता हों ॥ १ ॥

मनुष्यैः कस्य सङ्गः सततं विधेय इत्याह ॥

मनुष्यों को किस का संग निरन्तर विधान करना चाहिये इस विषय को० ॥

समु पूष्णा गमेमहि यो गृहाँ अभिशासति ।
इम एवेति च ब्रवत् ॥ २ ॥

सम् । ऊं इति । पूष्णा । गमेमहि । यः । गृहान् । अभिऽशासति । इमे । एव । इति । च । ब्रवत् ॥ २ ॥

पदार्थः—(सम्) (उ) (पूष्णा) पुष्टिकर्त्रा वैद्येन सह (गमेमहि) गच्छेम (यः) (गृहान्) गृहस्थान् (अभिशासति) आभिमुख्ये शासनं करोति (इमे) (एव) (इति) (च) (ब्रवत्) ब्रूयात् ॥ २ ॥

अन्वयः—य इम इत्थमेवेति ब्रवद्धु च गृहानभिशासति तेन पूष्णा सह वयं सङ्गमेमहि ॥ २ ॥

भावार्थः—यो विद्वान् निश्चयेन पृथिव्यादिविद्याऽध्यापनोपदेशाभ्यां हस्तक्रियया च साक्षात्कर्त्तुं शक्नुयाद्राजनीत्यादिव्यवहाराननुशिष्यात्तस्यैव विदुषः सङ्गं वयं सदा कुर्य्याम ॥ २ ॥

पदार्थः—(यः) जो विद्वान् (इमे) ये पदार्थ (पथः) इसी प्रकार हैं (इति) ऐसा (ब्रवत्) कहे (उ) और (च) भी (गृहान्) गृहस्थों को (अभिशासति) सन्मुख होकर शिक्षा दे उस (पूष्णा) पुष्टिकरनेवाले वैद्य विद्वान्जन के साथ हमलोग (सम्, गमेमहि) संग करें ॥ २ ॥

भावार्थः—जो विद्वान्जन निश्चय से पृथिव्यादि पदार्थों की विद्या के अध्यापन और उपदेश से तथा हस्तक्रिया से साक्षात् कर सके तथा राजनीति आदि व्यवहारों की अनुकूलता से शिक्षा दे उसी विद्वान् का संग हमलोग सदा करें ॥ २ ॥

कस्य कृत्यं न नश्यतीत्याह ॥

किस का कर्त्तव्य नष्ट नहीं होता इस विषय को क० ॥

पूष्णश्चक्रं न रिष्यति न कोशोऽव पद्यते । नो अस्य व्यथते पविः ॥ ३ ॥

पूष्णः । चक्रम् । न । रिष्यति । न । कोशः । अव । पद्यते । नो इति । अस्य । व्यथते । पविः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(पूष्णः) पुष्टिकर्त्तुः शिल्पिनो विदुषः (चक्रम्) कलायन्त्रादिकम् (न) निषेधे (रिष्यति) हिनस्ति (न) (कोशः) धनसमुदायः (अव) विरोधे (पद्यते) प्राप्नोति (नो) निषेधे (अस्य) (व्यथते) (पविः) शस्त्रास्त्रविद्या ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्याऽस्य पूष्णश्चक्रं न रिष्यति कोशो नाव पद्यते पविर्नो व्यथते तस्यैव सङ्गं वयं कुर्याम ॥ ३ ॥

भावार्थः—यस्य विदुषः पूर्णं बलमस्ति यस्यैकच्छत्रं राज्य-

नास्ति यस्य कोशोऽभिपूर्य्यते शत्रुषु यस्य शस्त्रं च न विनश्यति तस्य राज्ये सर्वे निर्भया निवसन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः— हे मनुष्यो जिस (अस्य) इस (पूष्णः) पुष्टि करनेवाले शिल्पी विद्वान् का (चक्रम्) कलायंत्रादि (न, रिष्यति) हिंसित नहीं करता तथा (कोशः) धनसमूह (न, अव, पद्यते) अप्राप्त नहीं होता अर्थात् प्राप्त ही होता है और (पविः) शस्त्रास्त्रविद्या (नो) नहीं (व्यथते) व्यथित होती अर्थात् शत्रुजन जिस को नहीं मथते उसी का संग हम लोग करें ॥ ३ ॥

भावार्थः— जिस विद्वान् का पूर्ण बल है, जिस का एकछत्र राज्य है, जिसका कोश सब ओर से पूरा होता और शत्रुओं में जिस का शस्त्र नहीं नष्ट होता है उस के राज्य में सब जन निर्भय होकर बसें ॥ ३ ॥

को महाञ्छ्रीमान्भवतीत्याह ॥

कौन महान् श्रीमान् होता है इस विषय को० ॥

यो अ॒स्मै ह॒विषावि॑धन्न तं पू॒षापि॑ मृष्यते ।
प्र॒थ॒मो वि॑न्दते॒ वसु॑ ॥ ४ ॥

यः । अ॒स्मै । ह॒विषा॑ । अवि॑धत् । न । तम् । पू॒षा । अपि॑ । मृ॒ष्य॒ते॒ । प्र॒थ॒मः । वि॒न्द॒ते॒ । वसु॑ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यः) (अस्मै) (हविषा) दानेनादानेन वा (अविधत्) विदधाति (न) निषेधे (तम्)(पूषा) (अपि) (मृष्यते) सहते (प्रथमः) आदिमः शिल्पी (विन्दते) प्राप्नोति (वसु) बहुधनम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यो हविषाऽस्मै वस्वविधत् प्रथमो वसु विन्दते तं पूषाऽपि न मृष्यते ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यः प्रथमतः शिल्पविद्यां प्राप्य क्रियया पदार्थान् निर्मिमीते स पुष्कलां श्रियं प्राप्नोति तत्सदृशः पुष्टः कोऽपि न भवति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (यः) जो (हविषा) देने वा लेने से (अस्मै) इस के लिये (वसु) बहुत धनका (अविधत्) विधान करता है वा (प्रथमः) पहिला कारक धन (विन्दते) पाता है (तम्) उसको (पूषा) पुष्टि करनेवाला (अपि) भी (न) नहीं (मृष्यते) सहता है ॥ ४ ॥

भावार्थ;—हे मनुष्यो ! जो पहिले से शिल्पविद्या को पाकर क्रिया से पदार्थों का निर्माण करता है वह बहुत धनको प्राप्त होता है उसके सदृश पुष्ट कोई नहीं होता है ॥ ४ ॥

को राज्यं प्राप्नोतीत्याह ॥

कौन राज्य को पाता है इस विषय को० ॥

पूषा गा अन्वेतु नः पूषा रक्षत्वर्वतः । पूषा वाजं सनोतु नः ॥ ५ ॥ १९ ॥

पूषा । गाः । अनु । एतु । नः । पूषा । रक्षतु । अर्वतः । पूषा । वाजम् । सनोतु । नः ॥ ५ ॥ १९ ॥

पदार्थः—(पूषा) शिल्पिनां पुष्टिकर्त्ता (गाः) पृथिवीर्वाचो वा (अनु) (एतु) (नः) अस्मान् (पूषा) पोषकः (रक्षतु) (अर्वतः) अश्वानिवाऽग्न्यादीन् (पूषा) (वाजम्) धनम् (सनोतु) ददातु (नः) अस्मभ्यम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—यः पूषा नो वाजं सनोतु यः पूषाऽर्वतो रक्षतु स पूषा नोऽनु गा एतु ॥ ५ ॥

भावार्थः—य आदावन्यानुपकरोति पदार्थान् संचिनोति स सर्वसहायेन भूमिराज्यादिकं प्राप्नोति ॥ ५ ॥

पदार्थः—जो (पूषा) पुष्टि करनेवाला विद्वान् (नः) हमारे लिये (वाजम्) धनको (सनोतु) देवे जो (पूषा) पुष्टि करनेवाला (अर्वतः) घोड़ों के समान अन्नादि पदार्थों की (रक्षतु) रक्षाकरे वह (पूषा) शिल्पिजनों की पुष्टि करनेवाला (नः) हमलोगों को तथा (अनु,गाः) अनुकूल पृथिवी और वाणियों को (एतु) प्राप्तहो ॥ ५ ॥

भावार्थः— जो पहिले औरों का उपकार करता वा पदार्थों को इकट्ठा करता है वह सब के सहाय से भूमि के राज्य आदि को प्राप्तहोता है ॥ ५ ॥

केषां सङ्गेन विद्याराज्ये प्राप्नुयादित्याह ॥

किन के संग से विद्या और राज्य को प्राप्त होवे इस विषय को० ॥

पूष॒न्ननु॒ प्र गा इ॑हि॒ यज॑मानस्य सुन्व॒तः ।
अ॒स्माकं॑ स्तुव॒ताम॒ुत ॥ ६ ॥

पूष॑न् । अनु॑ । प्र । गाः । इ॒हि॒ । यज॑मानस्य । सु॒न्व॒तः ।
अ॒स्माक॑म् । स्तु॒व॒ताम् । उ॒त ॥ ६ ॥

पदार्थः— (पूषन्) (अनु) (प्र) प्रकर्षेण (गाः) सुशिक्षिता वाचो भूमीर्वा (इहि) प्राप्नुहि (यजमानस्य) (सुन्वतः) यज्ञं सम्पादयतः (अस्माकम्) (स्तुवताम्) विद्याप्रशंसकानाम् (उत) अपि ॥ ६ ॥

अन्वयः— हे पूषंस्त्वं सुन्वतो यजमानस्योत स्तुवतामस्माकं गा अनु प्रेहि ॥ ६ ॥

भावार्थः— हे शिल्पिंस्त्वं राजधनादिसहायेनाऽस्माञ्छिक्षकेभ्यश्च विद्याः प्राप्य भूमिराज्यं प्राप्नुहि ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (पूषन्) पुष्टि करनेवाले आप (सुन्वतः) यज्ञ के संपादन करनेवाले (यजमानस्य) यज्ञकर्त्ता के (उत) और (स्तुवताम्) विद्या की प्रशंसा करनेवाले (अस्माकम्) हमलोगों की (गाः) सुन्दर शिक्षित वाणी वा भूमियों को (अनु,प्र,इहि) अनुकूलता से प्राप्त होओ ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे शिल्पी विद्वान् जन ! आप राजधनादि के सहाय से हम से वा शिक्षा देनेवालों से विद्याओं को पाकर भूमिराज्य को प्राप्त होओ ॥ ६ ॥

केनापि हिंसा नैव कार्येत्याह ॥

किसी को हिंसा नहीं करनी चाहिये इस विषय को० ॥

माकिर्नेशन्माकीं रिषन्माकीं सं शारि केवटे ।
अथारिष्टाभिरा गहि ॥ ७ ॥

माकिः । नेशत् । माकीम् । रिषत् । माकीम् । सम् ।
शारि । केवटे । अथ । अरिष्टाभिः । आ । गहि ॥ ७ ॥

पदार्थः—(माकिः) निषेधे (नेशत्) नश्येत् (माकीम्) (रिषत्) हिंस्यात् (माकीम्) (सम्) (शारि) हिंस्यात् (केवटे) कूपे । केवट इति कूपनाम निघं० ३ । २३ । (अथ) (अरिष्टाभिः) अहिंसिताभिः क्रियाभिः (आ) (गहि) आगच्छ ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यः कदाचिन्माकिर्नेशत्किंचन माकीं रिषदथ केवटे माकीं सं शारि तं प्राप्यारिष्टाभिस्त्वमस्माना गहि ॥७॥

भावार्थः-हे मनुष्या यो नष्टं कर्म न करोति नापि कञ्चन हिनास्ति कूपोदकेनापि कञ्चिच्च पीडयति स एव सर्वान् सङ्गन्तुमर्होऽहिंस्रो जायते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् जो कभी (माकिः) न (नेशत्) नष्ट हो तथा किसी को (माकीम्) न (रिषत्) नष्ट करे (अथ) इसके अनन्तर (केवटे) कुए में (माकीम्) न (सम्,शारि) नष्ट करे वा कुए के निमित्त किसी को न नष्ट करे उसको पाकर (अरिष्टाभिः) अहिंसित क्रियाओंसे आप हमलोगोंको (आ,गहि) प्राप्त हूजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो नष्ट कर्म नहीं करता न किसी को नष्ट करता है तथा कुए के जल से भी किसी को नहीं पीड़ा देता वही सब से संग करने योग्य और न हिंसा करनेवाला होता है ॥ ७ ॥

मनुष्यैः कस्माद्धनं प्राप्तव्यमित्याह ॥

मनुष्यों को किस से धन पाने योग्य है इस विषय को० ॥

शृण्वन्तं पूषणं वयमिर्यमनष्टवेदसम् । ईशानं राय ईमहे ॥ ८ ॥

शृण्वन्तम् । पूषणम् । वयम् । इर्यम् । अनष्टऽवेदसम् । ईशानम् । रायः । ईमहे ॥ ८ ॥

पदार्थः—(शृण्वन्तम्) (पूषणम्) पुष्टिकर्त्तारम् (वयम्) (इर्यम्) प्रेरणीयम् (अनष्टवेदसम्) अनष्टविज्ञानधनम् (ईशानम्) ईशनशीलम् (रायः) (ईमहे) याचामहे ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयमिर्यमनष्टवेदसमीशानं शृण्वन्तं पूषणं प्राप्य राय ईमहे तथैनं प्राप्य यूयं धनं याचध्वम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—यः सुपात्रकुपात्रयोर्विद्वदविदुषोर्धार्मिकाऽधार्मिकयोः परीक्षकः स्यात्तस्मादेव पुरुषार्थेन धनं प्राप्तव्यम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (वयम्) हमलोग (इर्यम्) प्रेरणा देने योग्य (मनष्टवेदसम्) अच्छतविज्ञान धन तथा (ईशानम्) ईश्वरता का शील रखने और (शृण्वन्तम्) सुनने और (पूषणम्) पुष्टिकरनेवाले सज्जन विद्वान् को प्राप्त हो कर (रायः) धनों को (ईमहे) मांगते हैं वैसे इसे को प्राप्त हो कर तुमसब धन को मांगो ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो सुपात्र और कुपात्र, विद्वान् और अविद्वान् तथा धार्मिक और अधार्मिक की परीक्षा करनेवाला हो उसी के सकाश से पुरुषार्थ से धन पाना चाहिये ॥ ८ ॥

के कस्मिन्नहिंस्राः स्युरित्याह ॥

कौन किस में अहिंसक हों इस विषय को क० ॥

पूष॒न्तव॑ व्र॒ते व॒यं न रि॑ष्येम॒ कदा॑ च॒न । स्तो॒तार॑स्त इ॒ह स्म॑सि ॥ ९ ॥

पूष॑न् । तव॑ । व्र॒ते । व॒यम् । न । रि॒ष्ये॒म॒ । कदा॑ । च॒न । स्तो॒तार॑ः । ते॒ । इ॒ह । स्म॒सि॒ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(पूषन्) पालक (तव) (व्रते) कर्मणि (वयम्) (न) (रिष्येम) हिंस्याम (कदा) (चन) अपि (स्तोतारः) विद्यास्तावकाः (ते) तव (इह) (स्मसि) ॥९॥

अन्वयः—हे पूषन्! यस्य त इह स्तोतारो वयं स्मसि तस्य तव व्रते कदा चन न रिष्येम ॥ ९ ॥

भावार्थः—ये सत्यविद्यानां प्रशंसका मनुष्याः स्युस्ते विद्वत्कर्मणि हिंसका न स्युः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (पूषन्) पालन करनेवाले धर्मात्मन् जिस (ते) आप के (इह) इस संसार में (स्तोतारः) विद्या की स्तुति करनेवाले (वयम्) हम-लोग (स्मसि) हैं उस (तव) आपके (व्रते) कर्म में (कदा, चन) कभी भी हमलोग (न, रिष्येम) नष्टकर्त्ता न होवें ॥ ९ ॥

भावार्थः—जो सत्यविद्याओं की प्रशंसाकरनेवाले मनुष्य हों वे विद्वानों के काम में हिंसा करनेवाले न हों ॥ ९ ॥

कैर्गुणैः कीदृशा मनुष्या भवन्तीत्याह ॥

किन गुणों से कैसे मनुष्य होते हैं इस विषय को क० ॥

परि पूषा परस्ताद्धस्तं दधातु दक्षिणम् । पुनर्नो नष्टमाजंतु ॥ १० ॥ २० ॥

परि । पूषा । परस्तात् । हस्तम् । दधातु । दक्षिणम् । पुनः । नः । नष्टम् । आ । अजतु ॥ १० ॥ २० ॥

पदार्थः—(परि) सर्वतः (पूषा) पोषकः (परस्तात्) (हस्तम्) (दधातु) (दक्षिणम्) (पुनः) (नः) अस्मभ्यमस्मान् वा (नष्टम्) अदृष्टम् (आ,अजतु) समन्ताद्ददातु प्राप्नोतु वा ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः पूषा दाता दानसमये दक्षिणं हस्तं दधातु स पुनर्नष्टमपि द्रव्यं परस्तात्परि दधातु नोऽस्मान्पुनराजतु ॥ १० ॥

भावार्थः—अस्मिँल्लोके यो दाता स एवोत्तमो यो ग्रहीता सोऽधमो यश्च चौर्य्येण प्रापकः स निकृष्टो वर्त्तेत इति वेद्यम् ॥ १० ॥

अत्र विद्वत्सङ्गः शिल्पिप्रशंसोत्तमगुणयाचनं हिंसात्यागो दान-प्रशंसा चोक्ता अत एतस्य सूक्तस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुःपञ्चाशत्तमं सूक्तं विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (पूषा) पुष्टिकरनेवाला दानशील (दक्षिणम्) दहिने (हस्तम्) हाथ को धारण करे वह (पुनः) फिर (नष्टम्) नष्ट हुई भी और वस्तु को (परस्तात्) पीछे से (परि,दधातु) सब ओर से धारण करे (नः) हमलोगों को फिर (आ,अजतु) अच्छे प्रकार दे वा प्राप्त हो ॥१०॥

भावार्थः—इस लोक में जो देनेवाला है वही उत्तम है, जो लेनेवाला है वह अधम है और जो चोरी से प्राप्त करनेवाला है वह निकृष्ट है यह जानना चाहिये ॥ १० ॥

इस सूक्त में विद्वानों का संग, शिल्पियों की प्रशंसा, उत्तम गुणों की याचना, हिंसा छोड़ना और दान की प्रशंसा कही है इस से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह चौवनवां सूक्त और बीसवां वर्ग पूरा हुआ ॥

अथ षड्र्चस्य पञ्चपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । पूषा देवता । १ । २ । ५ । ६ गायत्री । ३ । ४ विराड्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

अथ कः सङ्गन्तव्य इत्याह ॥

अब छः ऋचावाले पचपनवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में किसका संग करना योग्य है इस विषय को कहते हैं ॥

एहि वां विमुचो नपादाघृणे सं सचावहै ।
रथीर्ऋतस्य नो भव ॥ १ ॥

आ । इहि । वाम् । विऽमुचः । नपात् । आघृणे ।
सम् । सचावहै । रथीः । ऋतस्य । नः । भव ॥ १ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (इहि) प्राप्नुहि (वाम्) युवाम् (विमुचः) मोचय (नपात्) यो न पतति सः (आघृणे) समन्ताद्देदीप्यमान (सम्) (सचावहै) सम्बध्नीयाव (रथीः) बहुरथवान् (ऋतस्य) सत्यस्य (नः) अस्मभ्यम् (भव) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे आघृणे नपात्त्वं न ऋतस्य रथीर्भव न आ इहि, हे अध्यापकोपदेशकौ वामुक्ताविद्वंस्त्वं विमुचस्त्वमहञ्च सं सचावहै ॥ १ ॥

भावार्थः—यो विद्वान् सत्यपालकः सत्योपदेष्टा भवेत्स श्रोता च सखायौ भूत्वा सत्यविद्यां प्राप्तौ भूत्वाऽन्यानपि प्रापयेताम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (आघृणे) सबओरसे देदीप्यमान (नपात्) जो नहीं गिरते वह आप (नः) हमारे लिये (ऋतस्य) सत्यके संबन्धी (रथीः) बहुत रथोंवाले (भव) हो तथा आप हमलोगों को (आ,तरि) प्राप्तहोओ । हे अध्यापक और उपदेशको (वाम्) तुम दोनों को हे उक्त विद्वन् आप (वि-मुचः) छोड़ो तथा आप और मैं (सम्,सचावहै) संबन्ध करें ॥ १ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् सत्य की पालना करनेवाला, सत्य का उपदेशक हो वह और सुननेवाला, मित्र होकर तथा सत्य विद्या को प्राप्त होकर औरों को भी विद्या को प्राप्त करावें ॥ १ ॥

पुनः कीदृशाद्धनं प्रापणीयमित्याह ॥

फिर कैसे पुरुष से धन प्राप्त करना चाहिये इस विषय को० ॥

र॒थीत॑मं कप॒र्दिन॒मीशा॑नं॒ राध॑सो म॒हः । रा॒यः सखा॑यमीमहे ॥ २ ॥

र॒थिऽत॑मम् । क॒प॒र्दिन॑म् । ईशा॑नम् । राध॑सः । म॒हः । रा॒यः । सखा॑यम् । ई॒म॒हे॒ ॥ २ ॥

पदार्थः—(रथीतमम्) बहवो रथा विद्यन्ते यस्य तम् (कपर्दिनम्) जटाजूटं ब्रह्मचारिणम् (ईशानम्) ऐश्वर्य्ययुक्तम् (राधसः) धनस्य (महः) महान् (रायः) साधारणधनस्य (सखायम्) मित्रम् (ईमहे) याचामहे ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या वयं यन्महो राधसो राय ईशानं रथीतमं कपर्दिनं सखायं विद्वांसमीमहे तं यूयमपि याचध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यो ब्रह्मचारी भूत्वाऽधीतविद्यः पुरुषार्थी बहुधनस्य स्वामी वर्त्तते तस्मादेव विद्यामधीत्य श्रियः प्राप्नुत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो तुमलोग जिस (महः) महान् (राधसः) धन के बा (राया) साधारण धनके (ईशानम्) ऐश्वर्य से युक्त (रथीतमम्) जिसके बहुत रथ विद्यमान (कपर्दिनम्) जो जटाजूट ब्रह्मचारी (सखायम्) मित्र विद्वान् उसकी (ईमहे) याचना करतेहैं उसकी तुमभी याचनाकरो ॥२॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो ब्रह्मचारी होकर विद्या पढ़ा हुआ पुरुषार्थी तथा बहुत धनका स्वामी है उसी से विद्या पढ़कर धनको प्राप्त होओ ॥ २ ॥

अथ कः सर्वस्य सुखप्रदो भवतीत्याह ॥

अब कौन सबको सुखदेनेवाला होताहै इस विषय को० ॥

रायो धारास्याघृणे वसो राशिरजाश्व । धीवतोधीवतः सखा ॥ ३ ॥

रायः । धारा । असि । आघृणे । वसोः । राशिः । अजऽअश्व । धीवतःऽधीवतः । सखा ॥ ३ ॥

पदार्थः—(रायः) धनस्य (धारा) प्रापिका वागिव (असि) (आघृणे) विद्यया प्रकाशमान (वसोः) वासयितुः (राशिः) समूहः (अजाश्व) अजोऽनुत्पन्नो विद्युदश्वो यस्य तत्सम्बुद्धौ (धीवतोधीवतः) प्राज्ञस्य प्राज्ञस्य (सखा) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अजाश्वाऽऽघृणे विद्वन् ! यतस्त्वं वसो रायो राशिरिव धारेव धीवतोधीवतः सखाऽसि तस्मात्सत्कर्त्तव्योऽसि ॥३॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्याः प्राज्ञानां सखायः पदार्थविद्याविदो धनाढ्याः स्युस्ते सर्वेषां सुखप्रदा भवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (अजाश्व) अविनाशी बिजुलीरूप घोड़ेवाले (आघृणे) विद्या से प्रकाशमान विद्वान् जिससे आप (वसोः) वासकराने वाले (रायः) धनकी (राशिः) ढेरी के समान वा (धारा) प्राप्ति करानेवाली वाणी के समान (धीवतोधीवतः) प्राज्ञ प्राज्ञ के (सखा) मित्र (असि) हो इससे सत्कार करने योग्य हो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्य प्राज्ञ पुरुषों के मित्र, पदार्थविद्याओं के जानने वाले तथा धनाढ्य हों वे सबके सुख देने वाले होतेहैं ॥ ३ ॥

पुनः कैर्गुणैरुत्कृष्टो भवतीत्याह ॥

फिर किन गुणोंसे उत्कृष्ट होता है इस विषय को० ॥

पूषणं न्व१जाश्वमुपं स्तोषाम वाजिनंम् ।
स्वसुर्यो जार उच्यते ॥ ४ ॥

पूषणंम् । नु । अजऽअंश्वम् । उपं । स्तोषाम । वाजिनंम् ।
स्वसुंः । यः । जारः । उच्यते ॥ ४ ॥

पदार्थः—(पूषणम्) पोषकम् (नु) सद्यः (अजाश्वम्) अजाश्वाश्वाश्वास्मिँस्तम् (उप) (स्तोषाम) प्रशंसेम (वाजिनम्) ज्ञानबलप्रदम् (स्वसुः) भगिन्या इव वर्त्तमानाया उषसः (यः) (जारः) जरयिता (उच्यते) ॥ ४ ॥

अन्वयः—यः स्वसुर्जार उच्यते तं वाजिनमजाश्वं पूषणमादित्यं वयं नूप स्तोषाम ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु० —हे राजादयो मनुष्या यथा

सूर्यो रात्रेर्निवारकोऽस्ति तथैव प्रजासु जारकर्मणि वर्त्तमानान्मनुष्यान्निवारयत ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यः) जो (स्वसुः) बहिन के समान वर्त्तमान उषा का (जारः) जीर्णकरानेवाला (उच्यते) कहाजाता है उस (वाजिनम्) ज्ञान और बल का देनेवाला (अजाश्वम्) जिस में बकरी और घोड़े विद्यमान (पूषणम्) जो पुष्टिकरनेवाला है उस आदित्य की हम (नु) शीघ्र (उप,स्तोषाम) प्रशंसा करें ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे राजा आदि मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य रात्रि का निवारण करनेवाला है वैसे ही प्रजाजनों में जारकर्म में वर्त्तमान मनुष्यों का निवारण करो ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्याः किं जानीयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या जानें इस विषय को क० ॥

मातुर्दिधिषुमब्रवं स्वसुर्जारः शृणोतु नः । भ्रातेन्द्रस्य सखा मम ॥ ५ ॥

मातुः । दिधिषुम् । अब्रवम् । स्वसुः । जारः । शृणोतु । नः । भ्राता । इन्द्रस्य । सखा । मम ॥ ५ ॥

पदार्थः—(मातुः) जनन्याः (दिधिषुम्) धारकम् (अब्रवम्) ब्रूयाम् (स्वसुः) भगिन्या इवोषसः (जारः) निवारयिता (शृणोतु) (नः) अस्माकम् (भ्राता) बन्धुरिव (इन्द्रस्य) विद्युतः (सखा) (मम) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या य इन्द्रस्य भ्रातेव मम सखा नो दिधिषुं शृणोतु यः स्वसुर्जारो मातुर्धर्त्ताऽस्ति तमहमब्रवं तं सर्वे

विजानन्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथाऽग्नेः सखा वायुरस्ति रात्रेर्निवर्त्तकः सूर्य्यश्च तथैव धार्मिका मम सखायोऽहं च तेषां सुहृद्भूत्वा रात्रिमिव वर्त्तमानामविद्यां वयं निवारयेम ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (इन्द्रस्य) बिजुली के (आता) आता के समान (मम) मेरा (सखा) मित्र (नः) हमलोगों के (दिधिषुम्) धारण करनेवाले को (शृणोतु) सुने और जो (स्वसुः) भगिनी के समान उषा का (जारः) निवारण करनेवाला (मातुः) माता का धारण करनेवाला है उस को मैं (अब्रवम्) कहूं और उस को सब जानें ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जैसे अग्नि का मित्र वायु है, और रात्रि का निवारण करनेवाला सूर्य भी है वैसे ही धार्मिक मेरे मित्र और मैं भी उनका मित्र होकर रात्रि के समान वर्त्तमान अविद्या का हम सब निवारण करें ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्याः किं विदित्वा किं प्राप्नुवन्तीत्याह ॥

फिर मनुष्य क्या जानके किस को प्राप्त होते हैं इस विषय को० ॥

आजासः पूषणं रथे निशृम्भास्ते जनश्रियम् ।
देवं वहन्तु बिभ्रतः ॥ ६ ॥ २१ ॥

आ । अजासः । पूषणम् । रथे । निऽशृम्भाः । ते । जनऽश्रियम् । देवम् । वहन्तु । बिभ्रतः ॥ ६ ॥ २१ ॥

पदार्थः—(आ) (अजासः) पुष्टिकर्त्तारः (पूषणम्) पोषकं सूर्य्यम् (रथे) रमणीये जगति (निशृम्भाः) नित्यं

सम्बद्धारः (ते) (जनश्रियम्) जनानां शोभा लक्ष्मीर्यस्य तम् (देवम्) दिव्यगुणं विद्वांसम् (वहन्तु) प्राप्नुवन्तु (बिभ्रतः) धारकान् पोषकान् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये निशृम्भा अजासः पूषणं जनश्रियं देवं बिभ्रतो धर्त्तारं रथ आ वहन्तु ते सर्वमिष्टं प्राप्नुवन्ति ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यूयं शरीरात्मपुष्टिकरान्पदार्थान् विदित्वोपयुज्यैश्वर्यं प्राप्नुत ॥ ६ ॥

अत्र पूषादित्यगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चपञ्चाशत्तमं सूक्तमेकविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (निशृम्भाः) नित्यसंबन्ध करनेवाले (अजासः) पुष्टिकर्त्ता सूर्य्य के किरणरूप अश्व (पूषणम्) पुष्टि करनेवाले सूर्य्य वा (जनश्रियम्) जिसके मनुष्यों की शोभा विद्यमान उस (देवम्) दिव्यगुणवाले विद्वान् के (बिभ्रतः) धारक अर्थात् पुष्टिकरने वालों और धारण करनेवालों को (रथे) रमणीय जगत् में (आ,वहन्तु) अच्छे प्रकार प्राप्तकरें (ते) वे सर्व चाहिहुई वस्तु को प्राप्त होते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! तुम शरीर और आत्मा की पुष्टि करनेवाले पदार्थों को जानकर और उनसे उपयोग लेकर ऐश्वर्य्य को प्राप्त होओ ॥ ६ ॥

इस मन्त्र में पूषा और आदित्य के गुणों का वर्णन होनेसे इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्वसूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पचपनवां सूक्त और इक्कीशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ षड्चस्य षट्पञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । पूषा देवता । १ । ४ । ५ गायत्री । २ । ३ निचृद्गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । ६ स्वराडुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः ॥

अथ केन कस्मै किमुपदेष्टव्यमित्याह ॥

अब छः ऋचावाले छप्पनवें सूक्त का प्रारम्भ है इसके प्रथम मन्त्र में किसको किसके लिये क्या उपदेश करने योग्य है इस विषय को कहते हैं ॥

य एनमादिदेशति करम्भादिति पूषणम् ।
न तेन देव आदिशे ॥ १ ॥

यः । एनम् । आऽदिदेशति । करम्भऽअत् । इति । पूषणम् । न । तेन । देवः । आऽदिशे ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) (एनम्) विद्युदादिस्वरूपम् (आदिदेशति) समन्तात्सम्यगुपदिशति (करम्भात्) यः करम्भमन्नविशेषमत्ति सः (इति) अनेन प्रकारेण (पूषणम्) पोषकम् (न) (तेन) (देवः) विद्वान् (आदिशे) अभिप्रशंसे ॥ १ ॥

अन्वयः—यः करम्भाद्देव एनं पूषणमादिदेशति इति तेन सहाऽहमन्यथा नादिशे ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सत्यमुपदिशन्ति ते सर्वानन्दं प्राप्नुवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) जो (करम्भात्) करम्भ करमन्था नामक अन्न को खानेवाला (देवः) विद्वान् (एनम्) बिजुली आदि रूपवाले (पूषणम्) पुष्टि

करनेवाले को (आदिदेशति) सब ओर से अच्छे प्रकार उपदेश करता है (इति) इस प्रकार (तेन) उसके साथ मैं अन्यथा (न,आदिदे) नहीं सब ओर से प्रशंसा करता हूं ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सत्यका उपदेश करते हैं वे सब आनन्द को प्राप्त होते हैं ॥ १ ॥

पुनः स कीदृशो भवतीत्याह ॥

फिर वह कैसा होता है इस विषय को० ॥

उत घा स रथीतमः सख्या सत्पतिर्युजा ।
इन्द्रो वृत्राणि जिघ्नते ॥ २ ॥

उत । घ । सः । रथिऽतमः । सख्या । सत्ऽपतिः । युजा ।
इन्द्रः । वृत्राणि । जिघ्नते ॥ २ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (घा) एव । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः (सः) (रथीतमः) अतिशयेन रथयुक्तः (सख्या) मित्रेण सह (सत्पतिः) सतां पालकः (युजा) युक्तेन (इन्द्रः) सूर्य्यैव राजा (वृत्राणि) घनानिव शत्रून् (जिघ्नते) हन्ति ॥२॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो युजा सख्या सत्पतिरुत रथीतम इन्द्रो यथा सूर्यो वृत्राणि हन्ति तथा शत्रुञ् जिघ्नते स घा कृतकृत्यो भवति ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये सत्यसत्पुरुषैः सह मित्रतां दुष्टैः सहोदासीनतां कुर्वन्ति ते दुष्टान्निवार्य्य श्रेष्ठान् स्वीकर्त्तुं शक्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (युजा) युक्त (सख्या) मित्र के साथ (सत्पतिः) सज्जनों की पालना करने वाला (उत) और (रथीतमः) अतीवरथयुक्त (इन्द्रः) सूर्य के समान राजा जैसे सूर्य (वृत्राणि) मेघों को मारता है वैसे (जिघ्नते) शत्रुओं को मारता है (सः) वह (घा) ही कृतकृत्य होता है ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सत्य तथा सत्पुरुषों के साथ मित्रता तथा दुष्टों के साथ उदासीनता करते हैं वे दुष्टों को निवारकर श्रेष्ठों का स्वीकार कर सकते हैं ॥ २ ॥

पुनर्मनुष्यैः कीदृशं भाषणं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को कैसा भाषण करना चाहिये इस विषय को० ॥

उतादः परुषे गवि सूरश्चक्रं हिरण्ययम् । न्यैरयद्रथीतमः ॥ ३ ॥

उत । अदः । परुषे । गवि । सूरः । चक्रम् । हिरण्ययम् । नि । ऐरयत् । रथिऽतमः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (अदः) तत् (परुषे) कठोरे व्यवहारे (गवि) वाचि (सूरः) वीरः (चक्रम्) (हिरण्ययम्) सुवर्णादियुक्तं तेजोमयं वा (नि) (ऐरयत्) प्रेरयेत् (रथीतमः) अतिशयेन रथादियुक्तः । अत्र संहितायामिति दीर्घः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो रथीतमः सूरोऽदो हिरण्ययं चक्रं न्यैरयदुत स परुषे गवि न प्रवर्त्तेत ॥ ३ ॥

भावार्थः—यो मनुष्यः कठोरभाषणं विहाय कोमलभाषणं करोति स सदाऽऽनन्दी भवति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (रथीतमः) अतीव रथादि पदार्थों से युक्त (सूरः) वीरपुरुष (अक्षः) उस (हिरण्ययम्) सुवर्णादियुक्त वा तेजोमय (चक्रम्) चक्र को (नि,ऐरयत्) निरन्तर प्रेरित करे वह (उत) निश्चय से (कवये) कठोर व्यवहार में और (गवि) वाणी में नहीं प्रवृत्त हो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य कठोर भाषण को छोड़ कोमल भाषण करता है वह सदा आनन्दी होता है ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वान् किं कुर्यादित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करे इस विषय को० ॥

यद्द्य त्वां पुरुष्टुत ब्रवाम दस्त्र मन्तुमः । तत्सु नो मन्म साधय ॥ ४ ॥

यत् । अद्य । त्वा । पुरुऽस्तुत । ब्रवाम । दस्त्र । मन्तुऽमः । तत् । सु । नः । मन्म । साधय ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यत्) यत् ज्ञानम् (अद्य) (त्वा) त्वाम् (पुरुष्टुत) बहुभिः प्रशंसित (ब्रवाम) वदेम (दस्त्र) दुःखोपक्षयितः (मन्तुमः) प्रशस्तविज्ञानयुक्त (तत्) (सु) (नः) अस्मभ्यम् (मन्म) विज्ञानम् (साधय) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे पुरुष्टुत दस्त्र मन्तुमोऽद्य वयं यत्त्वा ब्रवाम स त्वं नस्तन्मन्म सु साधय ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यैः सर्वदा सम्मुखेऽन्यत्र वा सत्यमेव वाच्यं येन सत्यं ज्ञानं सर्वत्र वर्धेत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (पुरुष्टुत) बहुतों से प्रशंसा को प्राप्त (दस्त्र) दुःख

को नष्ट करने वाले (मन्तुमः) प्रशस्तविज्ञानयुक्त (अद्य) आज हम (यत्) जिस ज्ञान को (त्वा) तुझ को (ब्रवाम) कहें वह तू (नः) हमारे लिये (तत्) उस (मन्म) विज्ञान को (सु,साधय) अच्छे प्रकार सिद्धकर ॥ ४ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को सर्वदा सन्मुख वा अन्यत्र सत्यही कहना चाहिये जिस से सत्य ज्ञान सर्वत्र बढ़े ॥ ४ ॥

पुनर्विद्वान् किं कुर्यादित्याह ॥

फिर विद्वान् क्या करे इस विषय को० ॥

इमं च नो गवेषणं सातये सीषधो गणम् । आरात्पूषन्नसि श्रुतः ॥ ५ ॥

इमम् । च । नः । गोऽएषणम् । सातये । सीसधः । गणम् । आरात् । पूषन् । असि । श्रुतः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(इमम्)(च) (नः) अस्माकम् (गवेषणम्) गवां वाचादीनामीषणं येन तम् (सातये) संविभागाय (सीषधः) साधय (गणम्) समूहम् (आरात्) समीपाद्दूराद्वा (पूषन्) पुष्टिकर्त्तः (असि) (श्रुतः) योऽश्रावि सः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे पूषन् ! यतस्त्वमाराच्छ्रुतोऽसि तस्मात्सातये न इमं गवेषणं गणं च सीषधः ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! यस्माद्भवानाप्तगुणैर्युक्तोऽस्ति तस्मादस्माकं मनुष्याणां सङ्घान्विदुषः करोतु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (पूषन्) पुष्टि करनेवाले जिससे आप (आरात्) समीप वा दूर से (श्रुतः) सुने हुए (असि) हो इससे (सातये) संविभाग

करने के लिये (नः) हमारे (इमम्) इस (गवेषणम्) वाणी आदि पदार्थों की प्रेरणा करनेवाले को तथा (गणम्) अन्य पदार्थों के समूह को (च) भी (शीघ्रम्) लाओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! जिस से आप आप्त विद्वानों के गुणों से युक्त हैं इस से हम मनुष्यों के संघों को विद्वान् करो ॥ ५ ॥

पुनः सर्वैर्विद्वदर्थं किमेष्टव्यमित्याह ॥

फिर सब को विद्वानों के लिये क्या इच्छा करनी चाहिये इस विषय को० ॥

आ ते॑ स्व॒स्तिमी॑मह आ॒रेअ॑घा॒मुपा॑वसुम् ।
अ॒द्या च॑ स॒र्वता॑तये॒ श्वश्च॑ स॒र्वता॑तये ॥ ६ ॥२२॥

आ । ते॒ । स्व॒स्तिम् । ई॒म॒हे॒ । आ॒रेऽअ॑घाम् । उप॑ऽव-सुम् । अ॒द्य । च॒ । स॒र्वऽता॑तये । श्वः । च॒ । स॒र्वऽता॑तये ॥६॥२२॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (ते) तुभ्यम् (स्वस्तिम्) सुखम् (ईमहे) याचामहे (आरेअघाम्) आरे दूरेऽघं पापं यस्याम् (उपावसुम्) उपसमीपे वसूनि यस्यां ताम् (अद्या) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (च) (सर्वतातये) सम्पूर्णसुखसाधकाय यज्ञाय (श्वः) आगामिदिने (च) तस्मादप्यग्रे (सर्वतातये) सर्वसुखकराय ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! सर्वतातये तेऽद्या च श्वश्च सर्वतातये आरेअघामुपावसुं स्वस्तिं वयमा ईमहे ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! यतो भवान् पापाचरणात्पृथक्सर्वस्य कल्याणकर्त्ताऽस्ति तस्माद्भवदर्थं सदैव सुखं वयमिच्छेमेति ॥ ६ ॥

अत्रोपदेशकश्रोतृपूषार्थवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षट्पञ्चाशत्तमं सूक्तं द्वाविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वन् (सर्वतातये) सम्पूर्ण सुख सिद्ध करनेवाले यज्ञ के लिये (ते) तेरेलिये (अद्य) आज (च) और (श्वः) आगामी दिन (च) भी (सर्वतातये) सर्वसुख करनेवाले और पदार्थ के लिये (आरेअघाम्) जिस में पाप दूर पहुंचे तथा (उपावसुम्) वा समीप धन आदि पदार्थ विद्यमान उस (स्वस्तिम्) सुख को हम (आ,ईमहे) अच्छेप्रकार मांगते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वन्! जिस से आप पापाचरण से अलग तथा सब के कल्याण करने वाले हैं इससे आप के लिये सदैव सुख की इच्छा हमलोग करें ॥६॥

इस सूक्त में उपदेशक, श्रोता और पूषा शब्द के अर्थ का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह छप्पनवां सूक्त और बाईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ षडृचस्य सप्तपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रापूषणौ देवते । १ । ६ विराड्गायत्री । २ । ३ निचृद्गायत्री । ४ । ५ गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः केन सह सख्यं कार्य्यमित्याह ॥

अब छः ऋचावाले सत्तावनवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को किसके साथ मित्रता करनी चाहिये इस विषय का वर्णन करते हैं ॥

इन्द्रा नु पूषणा वयं सख्याय स्वस्तये । हुवेम वाजसातये ॥ १ ॥

इन्द्रा । नु । पूषणा । वयम् । सख्याय । स्वस्तये । हुवेम । वाजऽसातये ॥ १ ॥

पदार्थः—(इन्द्रा) परमैश्वर्ययुक्तम् (नु) सद्यः (पूषणा) सर्वेषां पोषकम् (वयम्) (सख्याय) मित्रत्वाय (स्वस्तये) सुखाय स्वीकुर्याम (हुवेम) (वाजसातये) अन्नादीनां विभागो यस्मिँस्तस्मै ॥ १ ॥

अन्वयः—इन्द्रापूषणा वयं सख्याय स्वस्तये वाजसातये नु हुवेम ॥ १ ॥

भावार्थः—ये विश्वस्मिन्मैत्रीं विधाय सर्वस्य सुखमिच्छन्ति तानेव वयं स्वीकुर्याम ॥ १ ॥

पदार्थः—(इन्द्रा, पूषणा) परम ऐश्वर्य युक्त को तथा सब को पुष्टि

करनेवाले को (वयम्) हमलोग (सख्याय) मित्रता तथा (स्वस्तये) सुख वा (वाजसातये) अन्नादिकों का जिस में विभाग है उसकेलिये (नु) शीघ्र (हुवेम) स्वीकार करें ॥ १ ॥

भावार्थः—जो सब में मित्रता विधान कर सबके सुख की याचना करते हैं उन्हीं को हमलोग स्वीकार करें ॥ १ ॥

पुनर्विद्वांसः किंवत् किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर विद्वान्जन किस के तुल्य क्या करें इस विषय को० ॥

सोम॑म॒न्य उपा॑सद॒त्पात॑वे च॒म्वोः॑ सु॒तम् । क॒र॒म्भम॒न्य इ॑च्छति ॥ २ ॥

सोम॑म् । अ॒न्यः । उप॑ । अ॒स॒द॒त् । पात॑वे । च॒म्वोः॑ । सु॒तम् । क॒र॒म्भम् । अ॒न्यः । इ॒च्छ॒ति ॥ २ ॥

पदार्थः—(सोमम्) ऐश्वर्यम् (अन्यः) (उप) (असदत्) उपसीदति (पातवे) पातुम् (चम्वोः) द्यावापृथिव्योर्मध्ये (सुतम्) निष्पन्नम् (करम्भम्) भोगं कर्तुं योग्यम् (अन्यः) (इच्छति) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्रापूषणौ ! युवयोरन्य एकश्चम्वोर्मध्ये सुतं सोमं पातव उपासददन्यः करम्भमिच्छति तौ वयं सख्याय हुवेम ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यथा सूर्य्याचन्द्रमसौ द्यावापृथिव्यो-र्मध्ये वर्त्तमानौ सन्तावनयोः सूर्य्यो रसं गृह्णाति चन्द्रो रसदानं च करोति तथैव यूयं वर्त्तध्वम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे परमैश्वर्य्ययुक्त और सब की पुष्टिकरनेवाले तुम दोनों जैसे (अन्यः) एकजन (अन्योः) आकाश और पृथिवी के बीच (सुतम्) उत्पन्न हुए (सोमम्) ऐश्वर्य्य के (पातवे) पीने को (उप,असदत्) दूसरे के समीप बैठता है (अन्यः) और दूसरा (करम्भम्) भोगने योग्य पदार्थ को (इच्छति) चाहता है उन दोनों को हमलोग मित्रता आदि के लिये स्वीकार करते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वान्जनो ! जैसे सूर्य और चन्द्रमा द्यावा और पृथिवी के बीच वर्त्तमान होतेहुए हैं, इन दोनों में से सूर्य्य रस को लेता है और चन्द्रमा रस को देता है वैसे ही तुम सब वर्त्तो ॥ २ ॥

पुनराभ्यां मनुष्यैः किं प्राप्यमित्याह ॥

फिर इन दोनों से मनुष्यों को क्या प्राप्त होना चाहिये इस विषय को० ॥

अजा अन्यस्य वह्नयो हरी अन्यस्य सम्भृता ।
ताभ्यां वृत्राणि जिघ्नते ॥ ३ ॥

अजाः । अन्यस्य । वह्नयः । हरी इति । अन्यस्य ।
सम्ऽभृता । ताभ्याम् । वृत्राणि । जिघ्नते ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अजाः) नित्याः (अन्यस्य) भूमेः (वह्नयः) वोढारः (हरी) हरणशीलौ धारणाकर्षणौ (अन्यस्य) विद्युतः (सम्भृता) सम्यग्धृतौ (ताभ्याम्) (वृत्राणि) धनानि (जिघ्नते) प्राप्नोति ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्यास्तयोर्यस्याऽन्यस्य वह्नयोऽजा यस्याऽन्यस्य हरी सम्भृता वर्त्तेते ताभ्यां यो वृत्राणि जिघ्नते तं यूयं सत्कुरुत ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या मिलितयोर्भूमिविद्युतोः सकाशाद्यूयं धनानि प्राप्नुत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! उन दोनों के बीच जिस (अन्यस्य) भूमि के सम्बन्धी (वहनय) पदार्थ को एक स्थान से दूसरे स्थान में पहुंचाने वाले (अजा) नित्य अर्थात् जो नष्ट नहीं होने वा जिस (अन्यस्य) और दूसरे विद्युत्रूप अग्नि के (हरी) हरणशील (सम्भृता) अच्छे प्रकार धारण किये हुए धारण और आकर्षण गुण वर्त्तमान हैं (ताभ्याम्) उन से जो (वृधाणि) धनों को (जिन्वते) प्राप्त होता है उस का तुम सत्कार करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! मिले हुए भूमि और बिजुली की संयोजना से तुम धनों को प्राप्त होओ ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं वेदितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानना चाहिये इस विषय को० ॥

यदिन्द्रो अनयुद्रितो महीरपो वृषन्तमः । तत्र पूषा भवत्सचा ॥ ४ ॥

यत् । इन्द्रः । अनयत् । रितः । महीः । अपः । वृषन्ऽतमः । तत्र । पूषा । अभवत् । सचा ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यत्) यः (इन्द्रः) विद्युत् (अनयत्) नयति (रितः) गन्त्रीः (महीः) भूमीः (अपः) जलानि (वृषन्तमः) अतिशयेन वृष्टिकर्त्ता (तत्र) (पूषा) भूमिः (अभवत्) भवति (सचा) समवेता ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो वृषन्तम इन्द्रो रितो महीरपोऽनयत्तत्र पूषा सचाऽभवत्तं यूयं विजानीत ॥ ४ ॥

भावार्थः-हे मनुष्या या विद्युत् पृथिव्युदकस्था सर्वं यथा-समयं यथास्थानं नयति यया संयुक्ता पृथिवी वर्त्तते तां विज्ञाय कलायन्त्रैरुद्घाट्य सर्वाणि कार्याणि साध्नुवन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्) जो (वृषन्तमः) अतीव वर्षा करने वाला (इन्द्रः) बिजुलीरूप अग्नि (रितः) अपनी कक्षाओं में घूमने वाली (मही:) भूमि और (अपः) जलोंको (अनयत्) पहुंचाता है (तत्र) वहां (पृथ्वी) भूमि (सक्ता) संयुक्त (अभवत्) होती है उस को तुमलोग जानो ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्य! जो बिजुली पृथिवी और जल के बीच स्थिर हुई सबको समय समय पर प्रतिस्थान पहुंचाती है उसके साथ पृथिवी वर्त्तमान है उसको जान कलायन्त्रों से उसे उठाकर सब कार्यों को सिद्धकरो ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं विज्ञाय किमारब्धव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या जानकर क्या आरम्भ करना चाहिये इस विषय को० ॥

तां पूष्णः सुमतिं वयं वृक्षस्य प्र वयामिव ।
इन्द्रस्य चा रंभामहे ॥ ५ ॥

ताम् । पूष्णः । सुऽमतिम् । वयम् । वृक्षस्य । प्र । वयाम्ऽइव । इन्द्रस्य । च । आ । रभामहे ॥ ५ ॥

पदार्थः—(ताम्) (पूष्णः) पृथिव्याः (सुमतिम्) शोभनां प्रज्ञाम् (वयम्) (वृक्षस्य) छेद्यस्य (प्र) (वयामिव) यथा वृक्षस्य सुदृढां विस्तीर्णां शाखाम् (इन्द्रस्य) विद्युतः (च) (आ) समन्तात् (रभामहे) आरम्भं कुर्याम ॥५॥

अन्वयः—हे मनुष्या वयं यां पूष्णः सुमतिं वृक्षस्य वया-

मिवेन्द्रस्य च प्राऽऽरभामहे तथा तां यूयमपि प्रारभध्वम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यूयं भूगर्भविद्यां विद्युद्विद्यां च प्राप्य कार्यसिद्धये क्रियामारभध्वम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (वयम्) हमलोग जिस (पृथ्याः) पृथिवी संबन्धिनी (सुमतिम्) उत्तम बुद्धि को (वृक्षस्य) काटनेयोग्य पदार्थ की (वयामिव) वृक्ष की दृढ विस्तीर्ण शाखा के समान वा (इन्द्रस्य) बिजुलीरूप अग्नि सम्बन्धिनी उत्तम मति का (च) भी (प्र,आ,रभामहे) आरम्भ करें (ताम्) उसको तुम भी प्रारम्भ करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! तुम भूगर्भविद्या और विद्युद्विद्या को प्राप्त होकर कार्यसिद्धि के लिये क्रिया का आरम्भ करो ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं प्राप्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या प्राप्त होने योग्य है इस विषय को० ॥

उत्पूषणं युवामहेऽभीशूँरिव सारथिः । मह्या इन्द्रं स्वस्तये ॥ ६ ॥ २३ ॥

उत् । पूषणम् । युवामहे । अभीशून्ऽइव । सारथिः । मह्यै । इन्द्रम् । स्वस्तये ॥ ६ ॥ २३ ॥

पदार्थः—(उत्) (पूषणम्) भूमिम् (युवामहे) विभजामहे (अभीशूनिव) रश्मीनिव (सारथिः) नियन्ता (मह्यै) पृथिव्यै (इन्द्रम्) विद्युतम् (स्वस्तये) सुखाय ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयं मह्यै स्वस्तये सारथिरभीशूनिव पूषणमिन्द्रं चोद्युवामहे तथैव यूयमपि कुरुत ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यदि मनुष्या भूमिविद्युतोर्विभागं कुर्युस्तर्हि पुष्कलं सुखं प्राप्नुयुरिति ॥ ६ ॥

अत्र भूमिविद्युद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तपञ्चाशत्तमं सूक्तं त्रयोविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे हमलोग (महयै) पृथिवी और (स्वस्तये) सुख के लिये (सारथिः) नियन्ता अर्थात् एक स्थान से दूसरे स्थान को पहुंचाने वाला (अभीशूनिव) रश्मियों के समान (पूषणम्) भूमिको और (इन्द्रम्) विद्युत्रूप अग्नि को (उत्, युयामहे) उत्तमता से अलग करते हैं वैसे ही तुम भी करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—यदि मनुष्य भूमि और बिजुली का विभाग करें तो बहुत सुख पावें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में भूमि और बिजुली के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह सत्तावनवां सूक्त और तेईशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ चतुर्ऋचस्याष्टपञ्चाशत्तमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । पूषा देवता । १ त्रिष्टुप् । ३ । ४ विराट् त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । २ विराड्जगती छन्दः । निषादः स्वरः ॥

पुनर्मनुष्याः किं कृत्वा किं प्राप्नुवन्तीत्याह ॥

अब चार ऋचावाले अट्ठावनवें सूक्त का आरम्भ है इस के प्रथम मन्त्र में फिर मनुष्य क्या करके क्या पाते हैं इस विषय को० ॥

शुक्रं ते अन्यद्यजतं ते अन्यद्विषुरूपे अहनी द्यौरिवासि । विश्वा हि माया अवसि स्वधावो भद्रा ते पूषन्निह रातिरस्तु ॥ १ ॥

शुक्रम् । ते । अन्यत् । यजतम् । ते । अन्यत् । विषुरूपे इति विषुऽरूपे । अहनी इति । द्यौःऽइव । असि । विश्वाः । हि । मायाः । अवसि । स्वधाऽवः । भद्रा । ते । पूषन् । इह । रातिः । अस्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—(शुक्रम्) शुद्धम् (ते) तव (अन्यत्) (यजतम्) सङ्गच्छेतम् (ते) तव (अन्यत्) रूपम् (विषुरूपे) व्याप्तस्वरूपे (अहनी) रात्रिदिने (द्यौरिव) सूर्य्यप्रकाश इव (असि) (विश्वाः) संपूर्णाः (हि) खलु (मायाः) प्रज्ञाः (अवसि) (स्वधावः) बह्वन्नयुक्त (भद्रा) कल्याणकारिणी (ते) तव (पूषन्) पोषणकर्त्तः (इह) (रातिः) दानक्रिया (अस्तु) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे स्वधावः पूषंस्ते तवान्यच्छुक्रं तेऽन्यदस्ति युवां विषुरूपेऽहनी यजतं द्यौरिव विश्वा मायास्त्वमवसि यस्य ते भद्रा रातिरिहास्तु स हि त्वं सत्कर्त्तव्योऽसि ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये पुरुषा अहोरात्रवत्क्रमेण कार्य्याणि साध्नुवन्ति तेऽखिलां सामग्रीं प्राप्य सूर्य्यप्रकाश इव सत्कीर्त्तयो जायन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (स्वधावः) बहुत अन्नवाले और (पूषन्) पुष्टिकर्त्ता जन (ते) आप का (अन्यत्) और (शुक्रम्) शुद्धरूप तथा (ते) आप का (अन्यत्) रूप है सो तुम दोनों (विषुरूपे) व्याप्तरूप (अहनी) रात्रि दिन में (यजतम्) मिलो और (द्यौरिव) सूर्य्य प्रकाश के समान (विश्वाः) संपूर्ण (मायाः) बुद्धियों को तुम (अवसि) रक्खो जिन (ते) आप की (भद्रा) कल्याण करने वाली (रातिः) दानक्रिया (इह) यहां (अस्तु) हो वह (हि) ही आप सत्कार करने योग्य (असि) हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो पुरुष दिनरात्रि के समान क्रम से कार्मों को सिद्ध करते हैं वे सब सामग्री को पाकर सूर्य्य के प्रकाश के समान उत्तम कीर्त्ति- वाले होते हैं ॥

पुनर्विद्वान् किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या करे इस विषय को० ॥

अजाश्वः पशुपा वाजपस्त्यो धियंजिन्वो भुवने विश्वे अर्पितः । अष्ट्रां पूषा शिथिरामुद्वरीवृजत्संचक्षाणो भुवना देव ईयते ॥ २ ॥

अजऽअश्वः । पशुऽपाः । वाजऽपस्त्यः । धियम्ऽजिन्वः ।

भुव॑ने । विश्वे॑ । अर्पि॑तः । अप्रा॑म् । पू॒षा । शि॒थि॒राम् । उ॒त्ऽव॒रीवृ॑जत् । स॒म्ऽच॒क्षा॑णः । भुव॑ना । दे॒वः । ई॒य॒ते ॥२॥

पदार्थः—(अजाश्वः) अजा अश्वाश्च यस्य सः (पशुपाः) यः पशून् पाति रक्षति (वाजपस्त्यः) वाजान्यन्नानि पस्त्ये गृहे यस्य सः (धियंजिन्वः) यो धियं जिन्वति प्रीणाति सः (भुवने) संसारे (विश्वे) समग्रे (अर्पितः) स्थापितः (अप्राम्) व्याप्ताम् (पूषा) पोषकः (शिथिराम्) शिथिलाम् (उद्वरीवृजत्) भृशं वर्जयति (सञ्चक्षाणः) सम्यक् कामयन्नुपदिशन् वा (भुवना) गृहाणि (देवः) विद्वान् (ईयते) प्राप्नोति गच्छति वा ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽजाश्वः पशुपा वाजपस्त्यो धियंजिन्वो विश्वे भुवनेऽर्पितः पूषा शिथिरामप्रां भुवना च सञ्चक्षाणो देव ईयत उद्वरीवृजत्तं यूयं सेवध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या भुवनस्थान् सर्वान्पदार्थान् संयुक्तान् वियुक्तांश्च विज्ञाय कार्य्याणि कुर्वन्ति ते धीमन्तो भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अजाश्वः) भेड़ बकरी और घोड़ों को रखनेवाला (पशुपाः) जो पशुओं की रक्षा करनेवाला तथा (वाजपस्त्यः) घर में अन्नों को रखनेवाला (धियंजिन्वः) बुद्धि को तृप्त करता है वह (विश्वे) समग्र (भुवने) संसार में (अर्पितः) स्थापन किया हुआ (पूषा) पुष्टि करनेवाला (शिथिराम्) शिथिल और (अप्राम्) पदार्थों में व्याप्त बुद्धि और (भुवना) गृहों की (सञ्चक्षाणः) अच्छे प्रकार कामना वा उनका उपदेश करता हुआ (देवः) विद्वान् (ईयते) प्राप्त होता वा जाता है तथा (उद्वरीवृजत्) उत्तमता से वर्जता है उसको तुमलोग सेवन करो ॥ २ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य भुवनस्थ सब पदार्थों को मिले वा न मिले जानकर कार्य्यों को करते हैं वे बुद्धिमान् होते हैं ॥ २ ॥

पुनर्विद्वान् किं निर्माय क्व गत्वा किं प्राप्नुयादित्याह ॥

फिर विद्वान् किसको बना कहां जाकर क्या पावे इस विषय को० ॥

यास्ते पूषन्नावो अन्तः समुद्रे हिरण्ययीर्-न्तरिक्षे चरन्ति । ताभिर्यासि दूत्यां सूर्यस्य कामेन कृत श्रव इच्छमानः ॥ ३ ॥

याः । ते । पूषन् । नावः । अन्तरिति । समुद्रे । हिरण्ययीः । अन्तरिक्षे । चरन्ति । ताभिः । यासि । दूत्याम् । सूर्यस्य । कामेन । कृत । श्रवः । इच्छमानः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(याः) (ते) तव (पूषन्) भूमिरिव पुष्टियुक्त (नावः) प्रशंसनीया नौकाः (अन्तः) मध्ये (समुद्रे) सागरे (हिरण्ययीः) तेजोमय्यः सुवर्णादिसुभूषिताः (अन्तरिक्षे) आकाशे (चरन्ति) गच्छन्ति (ताभिः) (यासि) (दूत्याम्) दूतस्य क्रियामिव (सूर्यस्य) (कामेन) (कृत) यो विद्वान् कृतस्तत्सम्बुद्धौ (श्रवः) अन्नादिकम् (इच्छमानः) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे कृत पूषन् ! यास्ते हिरण्ययीर्नावः समुद्रेऽन्तरिक्षेऽन्तश्चरन्ति ताभिः कामेन श्रव इच्छमानस्सूर्यस्य दूत्यामिव कामनां यासि तस्माद्धन्योऽसि ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सुदृढा नावो भूविमानानि भुक्पन्त-

रिक्षविमानान्यन्तरिक्षे च गमनाय रचयन्ति तैश्च देशादेशान्तरं गत्वाऽऽगत्य कामनामलं कुर्वन्ति त एव सूर्य्यवत् प्रकाशितकीर्त्तयो भवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (कृत) किये हुए विद्वन् (पूषन्) भूमि के समान पुष्टियुक्त (याः) जो (ते) आप की (हिरण्ययीः) तेजोमयी सुवर्णादिकों से सुभूषित (नावः) प्रशंसनीय नौकायें (समुद्रे) समुद्र वा (अन्तरिक्षे) अन्तरिक्ष में (अन्तः) भीतर (चरन्ति) जाती हैं (ताभिः) उन से (कामेन) कामना कर के (श्रवः) अन्नादिक की (इच्छमानः) इच्छा करते हुए (सूर्यस्य) सूर्य्य के (दूत्याम) दूत की क्रिया के समान कामना को (यासि) प्राप्त होते हो इस से धन्य हो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सुदृढ़ नावें और भूविमानों को भूमिपर और अन्तरिक्ष में चलने वाले यानों को अन्तरिक्ष में चलने को रचते और उन से देश देशान्तरों को जाय आकर अपनी इच्छा को पूरी करते हैं वेही सूर्य के समान प्रकाशित कीर्तिवाले होते हैं ॥ ३ ॥

पुनः के विद्यां प्राप्तुमर्हन्तीत्याह ॥

फिर कौन विद्या को प्राप्त होने के योग्य होते हैं इस विषय को० ॥

पूषा सुबन्धुर्दिव आ पृथिव्या इळस्पतिर्मघवा दस्मवर्चाः । यं देवासो अददुः सूर्यायै कामेन कृतं तवसं स्वञ्चम् ॥ ४ ॥ २४ ॥

पूषा । सुऽबन्धुः । दिवः । आ । पृथिव्याः । इळः । पतिः । मघऽवा । दस्मऽवर्चाः । यम् । देवासः । अददुः । सूर्यायै । कामेन । कृतम् । तवसम् । सुऽअञ्चम् ॥ ४ ॥ २४ ॥

पदार्थः—(पूषा) भूमिवत्पुष्टः पुष्टिकर्त्ता वा (सुबन्धुः) शोभना बन्धवो भ्रातरः सखायो वा यस्य (दिवः) विद्युतः (आ) (पृथिव्याः) भूमेः (इळः) वाचः (पतिः) स्वामी (मघवा) बह्वैश्वर्यः (दस्मवर्चाः) दस्मेषूपक्षयेषु वर्चः प्रदीपनं यस्य सः (यम्) (देवासः) विद्वांसः (अदधुः) ददति (सूर्यायै) सूर्यवत् शुभगुणस्वभावप्रकाशितायै कन्यायै (कामेन) (कृतम्) निष्पन्नम् (तवसम्) बलिष्ठम् (स्वञ्चम्) सुष्ठ्वञ्चनं प्राप्तं शरीरात्मबलेन युक्तम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यं देवासः कामेन कृतं तवसं स्वञ्चं युवानं नरं सूर्याया अदधुः स सुबन्धुर्मघवा दस्मवर्चाः पूषा दिवः पृथिव्या इळस्पतिः सन् सुखमादत्ते ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये ब्रह्मचर्येण पूर्णयुवावस्थां प्राप्ताः स्वसदृशीर्वधूः प्राप्यर्त्तुगामिनो भूत्वा सुदृढाङ्गा बुद्धिबलविद्याशिक्षाप्राप्ता भवेयुस्त एव भूगर्भविद्युदादिविद्यां प्राप्तुं शक्नुवन्ति नेतरे क्षुद्राशया इति ॥ ४ ॥

अत्र विद्वत्कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या

इत्यष्टपञ्चाशत्तमं सूक्तं चतुर्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यम्) जिसको (देवासः) विद्वान्जन (कामेन) कामना से (कृतम्) किये हुए (तवसम्) बलिष्ठ (स्वञ्चम्) सुन्दरता से जाते हुए अर्थात् शरीर और आत्मा के बल से युक्त युवा मनुष्य को (सूर्यायै) सूर्य के समान शुभ गुण और स्वभावों से प्रकाशित कन्या के लिये (अदधुः)

देते हैं वह (सुबन्धुः) सुन्दर भ्राता वा मित्रों वाला (मघवा) बहुत ऐश्वर्य्ययुक्त (दस्मवर्चाः) नष्ट होतेहुए पदार्थों में प्रकाश रखनेवाला (पूषा) भूमि के समान पुष्ट वा पुष्टि करनेवाला (दिवः) बिजुली और (पृथिव्याः) भूमि तथा (इळः) वाणी का (पतिः) स्वामी होता हुआ सुख को (आ) प्रदान करता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—जो ब्रह्मचर्य्य से पूर्ण युवावस्था को प्राप्तहुए अपने सदृश वधुओं को प्राप्त होकर ऋतुगामी अर्थात् ऋतुकाल में स्त्री भोग करनेवाले होकर सुन्दर पुष्ट अंग और बुद्धि बल विद्या और शिक्षा को प्राप्त हों वे ही भूगर्भ वा विद्युदादि विद्या को प्राप्त होसकते हैं और क्षुद्राशय नहीं ॥ ४ ॥

इस सूक्त में विद्वानों के कृत्य का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह अट्ठावनवां सूक्त और चौबीसवां वर्ग पूरा हुआ ॥

अथ दशर्चस्यैकोनषष्ठितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्राग्नी देवते । १ । ३ । ४ । ५ निचृद्बृहती । २ विराड्बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः । ६ । ७ । ९ भुरिगनुष्टुप् । १० अनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः । ८ उष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः ॥

अथ मनुष्याः किं कृत्वा बलिष्ठा जायेरन्नित्याह ॥

अब दश ऋचा वाले उनसठवें सूक्त का प्रारम्भ है इसके प्रथम मंत्र में मनुष्य क्या करके बलिष्ठ हों इस विषय को० ॥

प्र नु वोचा सुतेषु वां वीर्या३ यानि चक्रथुः ।
हतासो वां पितरो देवशत्रव इन्द्राग्नी जीवथो युवम् ॥ १ ॥

प्र । नु । वोच । सुतेषु । वाम् । वीर्या । यानि । चक्रथुः । हतासः । वाम् । पितरः । देवऽशत्रवः । इन्द्राग्नी इति । जीवथः । युवम् ॥ १ ॥

पदार्थः—(प्र) (नु) सद्यः (वोचा) उपदिशामि । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः (सुतेषु) निष्पन्नेषु (वाम्) युवाम् (वीर्या) वीर्याणि (यानि) (चक्रथुः) कुरुथः (हतासः) नष्टाः (वाम्) युवयोः (पितरः) पालकाः (देवशत्रवः) देवानां विदुषामरयः (इन्द्राग्नी) वायुविद्युताविवाध्यापकाध्येतारौ (जीवथः) (युवम्) युवाम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राग्नी ! युवं यानि सुतेषु वीर्या चक्रथुस्तैर्वां

देवशत्रवो हतासः स्युश्चिरञ्जीवथ इति वामहं नु प्र वोचा । येन युवयोः पितरोऽप्येवं वामुपादिशन्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या उत्पन्नेषु मनुष्येषु पराक्रममुन्नयन्ति तेषां शत्रवो विलीयन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली के समान अध्यापक और उपदेशको (युवम्) तुम दोनों (यानि) जिन (सुतेषु) उत्पन्न हुए पदार्थों में (वीर्या) पराक्रमों को (चक्रथुः) किया करते हो उनसे (वाम्) तुम दोनों के जो (देवशत्रवः) विद्वानों से द्वेष करने वाले शत्रु (हतासः) नष्ट हों और तुम दोनों बहुत समय तक (जीवथः) जीवते हो यह (वाम्) तुम दोनों को मैं (नु) शीघ्र (प्र,वोचा) उपदेश देताहं जिस से तुम दोनों के (पितरः) पालनेवाले भी ऐसा (वाम्) तुमदोनों को उपदेश दें ॥ १ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य उत्पन्न हुए मनुष्यों में पराक्रम की उन्नति करते हैं उन के शत्रु विलय (नाश) को प्राप्त होते हैं ॥ १ ॥

पुनरध्यापकोपदेशकौ कीदृशौ भवेतामित्याह ॥

फिर अध्यापक और उपदेशक कैसे हों इस विषयको० ॥

बळित्था महिमा वामिन्द्राग्नी पनिष्ठ आ । समानो वां जनिता भ्रातरा युवं यमाविहेहमातरा ॥ २ ॥

बट् । इत्था । महिमा । वाम् । इन्द्राग्नी इति । पनिष्ठः । आ । समानः । वाम् । जनिता । भ्रातरा । युवम् । यमौ । इहेहऽमातरा ॥ २ ॥

पदार्थः—(बट्) सत्यम् (इत्था) अनेन प्रकारेण

(महिमा) प्रतापः (वाम्) युवयोः (इन्द्राग्नी) वायुवह्नी इव वर्त्तमानौ राजप्रजाजनौ (पनिष्ठः) अतिशयेन प्रशंसितः (आ) (समानः) तुल्यः (वाम्) युवयोः (जनिता) उत्पादकः (भ्रातरा) बन्धू (युवम्) युवाम् (यमौ) नियन्तारौ (इहेहमातरा) इहेहमाता जननी ययोस्तौ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राग्नी ! यो वां पनिष्ठो बड् महिमा वां समानो जनितेहेहमातरा यमौ भ्रातरा वर्त्तेते तावित्था युवमाजीवथः ॥ २ ॥

भावार्थः—येऽध्यापकोपदेशका विद्युत्सूर्य्यवत् व्याप्तविद्याः परोपकारिणः सन्ति ते सत्यमहिमानो भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राग्नी) पवन और अग्नि के तुल्य राजप्रजाजनो जो (वाम्) तुम दोनों का (पनिष्ठः) अतीव प्रशंसित (बट्) सत्य (महिमा) प्रताप वा (वाम्) तुम दोनों का (समानः) तुल्य (जनिता) उत्पादन करनेवाला पिता (इहेहमातरा) यहां यहां जिनकी माता वे (यमौ) नियन्ता अर्थात् गृहस्थी के चलानेवाले (भ्रातरा) भाई वर्त्तमान हैं उनको (इत्था) इस प्रकार से (युवम्) तुम (आ,जीवथः) जिलाते हो ॥ २ ॥

भावार्थः—जो अध्यापक और उपदेशक बिजुली और सूर्य्य के तुल्य विद्याओं में व्याप्त तथा परोपकारी हैं वे सत्य महिमावाले होते हैं ॥ २ ॥

पुनर्विद्वांसः किं विज्ञाय कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन क्या जान कर कैसे हों इस विषय को० ॥

ओकिवांसा सुते सचाँ अश्वा सप्ती इवादने ।
इन्द्रान्व१ग्नी अवसेह वज्रिणा वयं देवा हवामहे ॥ ३ ॥

ओकिऽवांसा । सुते । सचा । अश्वा । सप्ती इवेति सप्तीऽइव । आदने । इन्द्रा । नु । अग्नी इति । अवसा । इह । वज्रिणा । वयम् । देवा । हवामहे ॥ १ ॥

पदार्थः—(ओकिवांसा) सङ्गतौ सम्बद्धौ (सुते) निष्पन्ने (सचा) सचौ समवेतौ (अश्वा) व्याप्तौ (सप्तीइव) यथा युग्मावश्वौ (आदने) अत्तव्ये घासे (इन्द्रा) (नु) (अग्नी) वायुविद्युतौ (अवसा) (इह) अस्मिन् संसारे (वज्रिणा) प्रशस्ताऽस्त्रशस्त्रयुक्तौ (वयम्) (देवा) विद्वांसः (हवामहे) प्रशंसामः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा देवा वयमवसेह सुते सचाऽश्वा वज्रिणौकिवांसा सप्तीइवादने वर्त्तमानाविन्द्राग्नी नु हवामहे तथेमौ यूयमपि प्रशंसत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—ये विद्वांसः सदा मिलितौ वायुविद्युतौ पदार्थौ विजानन्ति तेऽस्मिन् संसारेऽद्भुताः क्रियाः कर्त्तुं शक्नुवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (देवा) विद्वान् (वयम्) हम लोग (अवसा) रक्षा आदि से (इह) इस संसार में (सुते) निष्पन्न हुए व्यवहार में (सचा) अच्छे प्रकार युक्त (अश्वा:) और व्याप्त हुए (वज्रिणा) प्रशंसित शस्त्र अस्त्र वाले (ओकिवांसा) संग और सम्बन्ध को प्राप्त हुए (सप्तीइव) जैसे दो घोड़े (आदने) भक्षण करने योग्य घास अन्न के निमित्त वर्त्तमान होके (इन्द्राग्नी) पवन और बिजुली की (नु) शीघ्र (हवामहे) प्रशंसा करते हैं वैसे इनकी तुम भी प्रशंसा करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो विद्वान् जन सदा मिले हुए वायु और बिजुली इन दोनों पदार्थों को जानते हैं वे इस संसार में अद्भुत क्रियाओं को कर सकते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन कैसे हों इस विषय को० ॥

य इन्द्राग्नी सुतेषु वां स्तवत्तेष्वृतावृधा । जोषवाकं वदतः पज्रहोषिणा न देवा भसथश्चन ॥४॥

यः । इन्द्राग्नी इति । सुतेषु । वाम् । स्तवत् । तेषु । ऋतऽवृधा । जोषऽवाकम् । वदतः । पज्रऽहोषिणा । न । देवा । भसथः । चन ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यः) (इन्द्राग्नी) वायुविद्युताविवाऽध्यापकोपदेशकौ (सुतेषु) उत्पन्नेषु पदार्थेषु (वाम्) युवाम् (स्तवत्) प्रशंसेत् (तेषु) (ऋतावृधा) सत्यवर्धकौ (जोषवाकम्) प्रीतिकरं वचनम् (वदतः) (पज्रहोषिणा) पज्रः सङ्गतो होषो घोषो वाग्ययोस्तौ (न) निषेधे (देवा) देवौ विद्वांसौ (भसथः) व्यर्थं वादं वदतः (चन) अपि ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे पज्रहोषिणावृतावृधेन्द्राग्नी ! यस्तेषु सुतेषु वां स्तवद्यौ देवा चन न भसथस्तं प्रति युवां जोषवाकं वदतस्स चन युवां प्रति वदेत् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०— हे मनुष्याः ! सर्वेषु पदार्थेषु प्रविष्टौ वायुविद्युतौ विदित्वैश्वर्यं प्राप्य कृतामसत्यां क्रियां त्योक-

विद्वेषून् वा मनुष्यान् विदित्वा सर्वेषामुपकाराय सत्यं प्रियं सर्वदा वदत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (यज्ञहोविषा) प्राप्तहुई वाणी वा योगयुक्त (ऋता-वृधा) सत्य बढ़ाने वाले (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली के समान अध्यापक और उपदेशको (यः) जो (तेषु) उन (सुतेषु) उत्पन्नहुए पदार्थों में (वायू) तुम दोनों की (स्तवत्) प्रशंसा करे वा जो (देवा) विद्वान् जन (चन) भी (न) नहीं (असथः) व्यर्थ वाद करते हैं उस सर्वजन के प्रति तुमदोनो (जोषवाकम्) प्रीति करनेवाले वचन (वदनः) कहते हो वह सर्वजन भी तुम्हारे प्रति कहे ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—हे मनुष्यो ! सर्व पदार्थों में प्रविष्ट वायु और बिजुली को जानकर ऐश्वर्य को प्राप्त होकर कभी असत्य क्रिया और लोकविद्वेषी जनों को जान सबके उपकार के लिये सत्य प्रिय वाक्य सर्वदा कहो ॥ ४ ॥

के मनुष्याः पदार्थविद्यां वेत्तुमर्हन्तीत्याह ॥

कौन मनुष्य पदार्थविद्या को जानने योग्य हैं इस विषय को० ॥

इन्द्रा॑ग्नी॒ को अ॒स्य वां॒ देवौ॒ मर्त॑श्चिकेतति ।
विषू॑चो॒ अश्वा॑न् युयुजा॒न ई॑यत॒ एकः॑ समा॒न आ रथे॑ ॥ ५ ॥ २५ ॥

इन्द्रा॑ग्नी॒ इति॑ । कः । अ॒स्य । वा॒म् । दे॒वौ॒ । मर्तः॑ । चि॒के॒त॒ति॒ । विषू॑चः । अश्वा॑न् । यु॒यु॒जा॒नः । ई॒य॒ते॒ । एकः॑ । स॒मा॒ने । आ । रथे॑ ॥ ५ ॥ २५ ॥

पदार्थः—(इन्द्राग्नी) वायुविद्युतौ (कः) (अस्य)

(वाम्) युवाम् (देवौ) दिव्यगुणकर्मस्वभावौ (मर्त्तः) (चिकेतति) विजानाति (विषूचः) व्याप्तान् (अश्वान्) आशुगामिनो विद्युदादीन् (युयुजानः) युक्तान्कुर्वन् (ईयते) गच्छति (एकः) असहायः (समाने) (आ) (रथे) विमानादौ याने ॥ ५ ॥

अन्वयः-हे अध्यापकोपदेशकौ ! कोऽस्य जगतो मध्ये वर्त्तमानो मर्त्तो विषूचोऽश्वान्समाने रथे युयुजान एको देवाविन्द्राग्नी चिकेतति स वामेयते ॥ ५॥

भावार्थः-हे विद्वांसः ! कोऽत्र पदार्थविद्याविद्विमानादियाननिर्माता सद्यो गन्ता स्यादित्यस्योत्तरं परस्ताद्दत्तमिति शृणुत ॥ ५॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको (कः) कौन (अस्य) इस जगत् के बीच वर्त्तमान (मर्त्तः) मनुष्य (विषूचः) व्याप्त (अश्वान्) शीघ्रगामी बिजुली आदि पदार्थों को (समाने) समान (रथे) विमान आदि यान में (युयुजानः) युक्त करता हुआ (एकः) एक विद्वान् (देवौ) दिव्यगुणकर्मस्वभावयुक्त (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली को (चिकेतति) जानता है वह (वाम्) तुम दोनों को (आ,ईयते) प्राप्त होता है ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! कौन यहां पदार्थविद्या का जाननेवाला, विमान आदि यानों का निर्माण करनेवाला शीघ्रगामी हो,इस का उत्तर पीछे दिया यह तुम सुनो ॥ ५ ॥

विद्युद्विद्किं कर्त्तुं शक्नोतीत्याह ॥

बिजुली का जाननेवाला क्या कर सकता है इस विषय को०॥

इन्द्राग्नी अपादियं पूर्वागात्पद्वतीभ्यः । हित्वी

शिरो॑ जि॒ह्वया॒ वाव॑द॒च्चर॑त्त्रिं॒शत्प॒दा न्य॑क्रमीत् ॥ ६ ॥

इन्द्रा॑ग्नी॒ इति॑ । अ॒पात् । इ॒यम् । पूर्वा॑ । आ । अ॒गा॒त् । प॒त्ऽवती॑भ्यः । हि॒त्वी । शिरः॑ । जि॒ह्वया॑ । वाव॑दत् । चर॑त् । त्रिं॒शत् । प॒दा । नि । अ॒क्र॒मी॒त् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(इन्द्राग्नी) वायुविद्युतौ (अपात्) पादरहिता (इयम्) विद्युत् (पूर्वा) पूर्णाऽग्रस्था वा (आ) (अगात्) गच्छति (पद्वतीभ्यः) पद्भ्यां कृताभ्यो गतिभ्यः (हित्वी) त्यक्त्वा (शिरः) शिरोवत् मुख्यं वचनम् (जिह्वया) वाचा (वावदत्) भृशं वदति (चरत्) गच्छति (त्रिंशत्) आकाशं द्यां च वर्जयित्वा सर्वान् भूम्यादीन्पदार्थान् (पदा) पदानि (नि) नितराम् (अक्रमीत्) क्रामति ॥ ६ ॥

अन्वयः—यो जिह्वया वावदद्येयमपात्पूर्वा पद्वतीभ्यश्शिरो हित्वी विद्युदागात्त्रिंशत् पदा न्यक्रमीत्सयश्चरत्तयेन्द्राग्नी विजानाति स एव मनुष्यो विद्युद्विद्याविद्भवति ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो भवन्तो यदि विद्युद्विद्यां सङ्गृह्णीयुस्तर्हि सर्वेभ्यो यानेभ्यः सद्यो गन्तुमन्यानि कार्याणि च साद्धुं शक्नुवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—जो (जिह्वया) वाणी से (वावदत्) निरन्तर कहता है और जो (इयम्) यह (अपात्) पैररहित (पूर्वा) पूर्ण वा अग्रस्थ (पद्वतीभ्यः) पैरों से की हुई गतियों से (शिरः) शिर के तुल्य मुख्य वचन को (हित्वी) त्यागकर बिजुली (आ,अगात्) प्राप्त होती है तथा(त्रिंशत्)आकाश

और प्रकाश को छोड़ कर सब भूमि आदि पदार्थरूपी (पद्वा) स्थानों को (नि, - अक्रमीत्) क्रम२ से पहुंचती और शीघ्र (चरत्) चलती है इस से (इन्द्राग्नी) ... और बिजुली को जानताहै वही मनुष्य बिजुली की विद्या को जानने वाला होता है ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! आप यदि बिजुली की विद्या को अच्छे प्रकार ग्रहण करो तो सब यानों से शीघ्र जाने को तथा और काम सिद्ध कर सकतेहो ॥६॥

के विजयिनो भवेयुरित्याह ॥

कौन विजयी होते हैं इस विषय को० ॥

इन्द्रा॑ग्नी॒ आ हि त॑न्व॒ते नरो॒ धन्वा॑नि बा॒ह्वोः॑ ।
मा नो॑ अ॒स्मिन्म॑हाध॒ने परा॑ वर्क्तं॒ गवि॑ष्टिषु ॥ ७ ॥

इन्द्रा॑ग्नी॒ इति॑ । आ । हि । त॒न्व॒ते । नरः॑ । धन्वा॑नि । बा॒ह्वोः॑ । मा । नः॒ । अ॒स्मिन् । म॒हा॒ऽध॒ने । परा॑ । व॒र्क्त॒म् । गोऽइ॑ष्टिषु ॥ ७ ॥

पदार्थः—(इन्द्राग्नी) वायुविद्युतौ (आ) (हि) खलु (तन्वते) विस्तृणन्ति (नरः) नायकाः (धन्वानि) धनूंषि (बाह्वोः) भुजयोर्मध्ये (मा) (नः) अस्मान् (अस्मिन्) (महाधने) सङ्ग्रामे (परा) (वर्क्तम्) त्यजेताम् (गविष्टिषु) गवां किरणानामिष्टयः सङ्गतयो यासु क्रियासु तासु ॥७॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये नर इन्द्राग्नी आ तन्वते बाह्वोर्हि धन्वानि धृत्वाऽस्मिन्महाधनेऽस्माँस्तन्वते गविष्टिषु प्रवीणाः सन्तो यथेन्द्राग्नी नो मा परा वर्क्तं तथा विदधति तान् वयं सत्कुर्य्येमहि ॥७॥

भावार्थः—ये राजप्रजाजना विद्युदादिनाऽऽग्नेयादीन्यस्त्राणि निर्माय सङ्ग्रामस्य विजेतारो जायन्ते तेऽस्मिन् संसारे राज्यैश्वर्येण सुखं विस्तरयितुं शक्नुवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (नरः) नायक मनुष्य (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली को (आ,तन्वते) विस्तारते हैं और (बाह्वोः) भुजाओं में (हि) ही (धन्वानि) धनुषों को धारण कर (अस्मिन्) इस (महाधने) संग्राम में हम सब को विस्तारते हैं और (गविष्टिषु) किरणों की जिन में मिलावटें हैं उन क्रियाओं में प्रवीण होते हुए जैसे वायु और बिजुली (नः) हमलोगों को (मा,परा, वर्क्तम्) मत छोड़ें, वैसा करते हैं उन को हम लोग मिलें ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो राजा प्रजाजन बिजुली आदि से आग्नेयादि अस्त्रों को बनाय संग्राम के जीतनेवाले होते हैं वे इस संसार में राज्यैश्वर्य्य से सुख बढ़ा सकते हैं ॥ ७ ॥

पुनर्विद्वांसः कस्मात्कस्माद्विद्युतं सङ्गृह्णीयुरित्याह ॥
फिर विद्वान् जन किस २ से बिजुली का संग्रह करें इस विषय को० ॥

इन्द्राग्नी तपन्ति माघा अर्यो अरातयः । अप द्वेषांस्या कृतं युयुतं सूर्यादधि ॥ ८ ॥

इन्द्राग्नी इति । तपन्ति । मा । अघाः । अर्यः । अरातयः । अप । द्वेषांसि । आ । कृतम् । युयुतम् । सूर्य्यात् । अधि ॥ ८ ॥

पदार्थः—(इन्द्राग्नी) वायुविद्युतौ (तपन्ति) (मा) (अघाः) हिंस्याः (अर्य्यः) स्वामी सन् (अरातयः) शत्रवः (अप) (द्वेषांसि) द्वेषयुक्तानि कर्माणि (आ) (कृतम्) कुर्य्यातम् (युयुतम्) विभाजयतम् (सूर्यात्) सवितृमण्डलात् (अधि) उपरिभावे ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे सभासेनेशौ! येऽरातय इन्द्राग्नी तपन्ति तेषां द्वेषांस्यप कृतं सूर्यादधि विद्युतमा युयुतम्। हे राजन्नर्यस्त्वमेताञ्छिल्पिनो माऽघाः ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे सराजका राजप्रजाजना यदि भवन्तः सूर्यादिभ्यो विद्युतं ग्रहीतुं विजानीयुस्तर्हि शत्रून्विजित्य द्वेष्टन्दूरीकर्त्तुं प्रभवेयुः ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे सभा सेनाधीशो जो (अरातयः) शत्रुजन (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली को (तपन्ति) तपाते हैं उनके (द्वेषांसि) द्वेषयुक्त कामों को (अप,कृतम्) नष्टकरो और (सूर्य्यात्) सवितृमण्डल से (अधि) ऊपर जानेवाली बिजुली को (आ,युयुतम्) अलग करो। हे राजन् (अर्यः) स्वामी आप इन शिल्पीजनों को (मा,अघाः) मत मारो ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजसहित राजप्रजा जनो ! जो आपलोग सूर्यादिकों से बिजुली ग्रहण करना जानो तो शत्रुजनों को जीतकर द्वेषीजनों के दूर करने को समर्थ होओ ॥ ८ ॥

क उत्तमं धनं प्राप्नोतीत्याह ॥

कौन उत्तम धनको प्राप्त होता है इस विषय को अगले० ॥

इन्द्राग्नी युवोरपि वसु दिव्यानि पार्थिवा।
आ न इह प्र यच्छतं रयिं विश्वायुपोषसम् ॥९॥

इन्द्राग्नी इति। युवोः। अपि। वसु। दिव्यानि। पार्थिवा। आ। नः। इह। प्र। यच्छतम्। रयिम्। विश्वायुऽपोषसम् ॥९॥

पदार्थः—(इन्द्राग्नी) वायुविद्युताविव सभासेनेशौ (युवोः)

युवयोः (अपि) (वसु) वसूनि (दिव्यानि) अतीवोत्तमानि (पार्थिवा) पृथिव्यां भवानि (आ) (नः) (इह) (प्र) (यच्छतम्) (रयिम्) श्रियम् (विश्वायुपोषसम्) समग्रायुः-पुष्टिकराम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राग्नी ! सभासेनेशौ युवां यदीह नो विश्वायुपोषसं रयिं प्राऽयच्छतं तर्हि युवोरपि दिव्यानि पार्थिवा वस्वाधीनानि जायन्ताम् ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये सभासेनेशा विद्युद्विद्यां विज्ञाय युष्मभ्यं प्रददाति ते पूर्णायुष्करं धर्मेण प्राप्तं समग्रैश्वर्य्यं प्राप्नुवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली के समान सभा सेनाधीशो तुम यदि (इह) यहां (नः) हमारी (विश्वायुपोषसम्) समस्त आयु के पुष्टकरनेवाले (रयिम्) धनको (प्र,आ,यच्छतम्) अच्छे प्रकार देओ तो (युवोः) तुम्हारे (अपि) भी (दिव्यानि) अतीव उत्तम (पार्थिवा) पृथिवी में उत्पन्न हुए (वसु) धन आधीन हों ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सभा सेनापति बिजुली की विद्या को जान कर तुम्हारे लिये देते हैं वे पूर्ण आयु करने वाले धर्म से प्राप्त समग्र ऐश्वर्य को प्राप्त होते हैं ॥ १ ॥

मनुष्याः किं कृत्वा विद्युद्विद्यां जानीयुरित्याह ॥

मनुष्य क्या करके बिजुली की विद्या जानें इस विषय को० ॥

इन्द्राग्नी उक्थवाहसा स्तोमेभिर्हवनश्रुता ।
विश्वाभिर्गीर्भिरा गतमस्य सोमस्य पीतये ॥ २ ॥ २६ ॥

इन्द्राग्नी इति । उक्थऽवाहसा । स्तोमेभिः । हवनऽश्रुता । विश्वाभिः । गीःऽभिः । आ । गतम् । अस्य । सोमस्य । पीतये ॥ १० ॥ २६ ॥

पदार्थः—(इन्द्राग्नी) वायुविद्युताविव (उक्थवाहसा) प्रशंसितविद्याप्रापकौ (स्तोमेभिः) प्रशंसाभिः (हवनश्रुता) यौ हवनानि शृण्वतस्तौ (विश्वाभिः) समग्राभिः (गीर्भिः) विद्याशिक्षायुक्ताभिर्वाग्भिः (आ) (गतम्) आगच्छतम् (अस्य) (सोमस्य) महौषधिरसस्य (पीतये) पानाय ॥ १० ॥

अन्वयः—हे इन्द्राग्नी जानन्तावुक्थवाहसा हवनश्रुता ! युवां स्तोमेभिर्विश्वाभिर्गीर्भिः सहास्य सोमस्य पीतय आ गतम् ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—त एव विद्युद्विद्यां वेत्तुमर्हन्ति ये विद्वद्भ्यो विद्यां प्राप्तुं प्रयतन्त इति ॥ १० ॥

अत्रेन्द्राऽग्निगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनषष्टितमं सूक्तं षड्विंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली के समान पदार्थों को जानते हुए (उक्थवाहसा) प्रशंसित विद्या की प्राप्ति कराने और (हवनश्रुता) हवनों को सुनने वालो ! तुम (स्तोमेभिः) प्रशंसाओं से और (विश्वाभिः) समस्त (गीर्भिः) विद्या और उत्तम शिक्षा युक्त वाणियों के साथ (अस्य) इस (सोमस्य) महौषधियों के रस के (पीतये) पीनेको (आ,गतम्) आओ ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है- जैसी बिजुली की विद्याको जाननेयोग्य होते हैं वो विद्वानों से विद्या पाने को प्रयत्न करते हैं॥१०॥

इस सूक्त में इन्द्र और अग्नि के गुणों का वर्णन करने से
इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ
संगति जाननी चाहिये ॥

यह उनसठवां सूक्त और छव्वीशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ पञ्चदशर्चस्य षष्टितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्राग्नी देवते । १ । ३ निचृत्त्रिष्टुप् । २ विराट्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । ४ । ६ । ७ विराड्गायत्री । ५ । ९ । ११ निचृद्गायत्री । ८ । १० । १२ गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । १३ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । १४ निचृदनुष्टुप् । १५ विराडनुष्टुप्छन्दः । गान्धारः स्वरः ॥

अथ क ऐश्वर्यं प्राप्नोतीत्याह ॥

अब पन्द्रह ऋचावाले साठवें सूक्त का प्रारम्भ है इसके प्रथम मन्त्र में कौन ऐश्वर्य को पाता है इस विषय को कहते हैं ॥

श्नथद्वृत्रमुत सनोति वाजमिन्द्रा यो अग्नी सहुरी सपर्यात् । इरज्यन्ता वसव्यस्य भूरेः सहस्तमा सहसा वाजयन्ता ॥ १ ॥

श्नथत् । वृत्रम् । उत । सनोति । वाजम् । इन्द्रा । यः । अग्नी इति । सहुरी इति । सपर्यात् । इरज्यन्ता । वसव्यस्य । भूरेः । सहःऽतमा । सहसा । वाजऽयन्ता ॥ १ ॥

पदार्थः—(श्नथत्) हिनस्ति (वृत्रम्) धनम् (उत) अपि (सनोति) प्राप्नोति (वाजम्) अन्नम् (इन्द्रा) (यः) (अग्नी) इन्द्राग्नी वायुविद्युतौ (सहुरी) सोढारौ (सपर्यात्) सेवेत (इरज्यन्ता) ऐश्वर्यं सम्पादयन्तौ (वसव्यस्य)

वसुषु द्रव्येषु भवस्य (भूरेः) बहोः (सहस्तमा) अतिशयेन सोढारौ (सहसा) बलेन (वाजयन्ता) वाजमन्नादिकमिच्छन्तौ ॥१॥

अन्वयः—हे मनुष्या यौ विद्वान्सहुरी इरज्यन्ता सहस्तमा सहसा वाजयन्ता इन्द्राग्नी श्नथदुतापि सनोति वसव्यस्य भूरेर्वृत्रं सनोति वाजं सपर्यात्स एवैश्वर्यं प्राप्नुयात् ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यदि भवन्तो वायुविद्युद्विद्यां विजानीयुस्तर्हि महैश्वर्या भूत्वा महतो राज्यस्य स्वामिनो भवेयुः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो विद्वान् (सहुरी) सहनशील (इरज्यन्ता) ऐश्वर्य को सिद्ध करते हुए वा (सहस्तमा) अतीव सहनकरनेवाले (सहसा) बल से (वाजयन्ता) अन्नादिकों की इच्छाकरतेहुए (इन्द्रा,अग्नी) पवन और बिजुली को (श्नथत्) ताड़ना है (उत) और (सनोति) प्राप्त होता है तथा (वसव्यस्य) धनादि पदार्थों में हुए (भूरेः) बहुत सुखसे (वृत्रम्) धन को प्राप्त होता है और (वाजम्) अन्न को (सपर्यात्) सेवे वही ऐश्वर्य को पावे ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो आप वायु और बिजुली की विद्या को जानो तो महान् ऐश्वर्यवाले होकर महान् राज्य के स्वामी होओ ॥ १ ॥

मनुष्याः किं कृत्वा सुखं प्राप्नुवन्तीत्याह ॥

मनुष्य क्या करके सुख पाते हैं इस विषय को० ॥

ता योधिष्टमभि गा इन्द्र नूनमपः स्वरुषसो अग्न ऊळ्हाः । दिशः स्वरुषस इन्द्र चित्रा अपो गा अग्ने युवसे नियुत्वान् ॥ २ ॥

ता । योधिष्टम् । अभि । गाः । इन्द्र । नूनम् । अपः ।
स्वः । उषसः । अग्ने । ऊह्ळाः । दिशः । स्वः । उषसः ।
इन्द्र । चित्राः । अपः । गाः । अग्ने । युवसे । नियुत्वान् ॥२॥

पदार्थः—(ता) तौ (योधिष्टम्) युद्ध्येपाताम् (अभि) (गाः) पृथिवीः (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त (नूनम्) निश्चयेन (अपः) कर्म (स्वः) आदित्यः (उषसः) प्रभातवेलाः (अग्ने) विद्वन् (ऊह्ळाः) प्राप्ताः (दिशः) (स्वः) आदित्यः(उषसः) (इन्द्र) दुःखविदारक (चित्राः) (अपः) उदकानि (गाः) वाचः (अग्ने) विद्वन् (युवसे) संयोजयसि (नियुत्वान्) ईश्वर इव न्यायेशः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राग्ने ! वा त्वं स्वरादित्य उषस इव गा नूनमपो युवसे याभ्यां दिश ऊह्ळास्ता विदित्वा युवामभि योधिष्टम् । हे इन्द्राग्ने वा नियुत्वाँस्त्वं स्वरादित्य उषस इव चित्रा अपो गा युवसे तस्मान्नियुत्वानसि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्या वायुविद्युद्वत्पराक्रमिणो भूत्वा युद्धमाचरेयुस्त उषसः सूर्य इव प्रजा न्यायेन प्रकाशयित्वा सर्वदिक्कीर्त्तयो भूत्वाऽद्भुता वाचो बलानि भूमिराज्यं च प्राप्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त (अग्ने) विद्वान् वा आप (स्वः) आदित्य (उषसः) प्रभातवेलाओं को जैसे वैसे (गाः) पृथिवी और (नूनम्) निश्चय से (अपः) कर्म को (युवसे) संयुक्त करते हो और जिनसे

(दिशः) दिशायें (ऋतजाः) प्राप्त हुईं (ता) उन को जानकर तुम दोनों (अभि,योधिष्टम्) सब ओर से युद्ध करो । हे (इन्द्र) दुःखनिवारक (दुःखके नाश करनेवाले) वा (अग्ने) विद्वान् जन (निपुत्वान्) ईश्वर के समान न्यायाधीश आप (स्वः) आदित्य (उषसः) प्रभातवेलाओं के समान (चित्राः) चित्रविचित्र (अपः) उदक (गाः) और वाणियों को संयुक्त करते हो इससे ईश्वर के समान न्यायकर्त्ता हो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मनुष्य वायु और बिजुली के तुल्य पराक्रमी होकर युद्ध का आचरण करें वे उषाकाल को जैसे सूर्य्य उसीके समान प्रजाओं को न्याय से प्रकाश को प्राप्त कराय कर और सर्व दिशाओं में कीर्त्तिवाले हो अद्भुत वाणी, बलों और भूमि के राज्य को प्राप्त होतेहैं ॥ २ ॥

पुना राजजनाः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर राजा जन कैसे हों इस विषय को अगले मन्त्र में० ॥

आ वृत्रहणा वृत्रहभिः शुष्मैरिन्द्र यातं नमोभिरग्ने अर्वाक् । युवं राधोभिरकवेभिरिन्द्राग्ने अस्मे भवतमुत्तमेभिः ॥ ३ ॥

आ । वृत्रऽहना । वृत्रऽहभिः । शुष्मैः । इन्द्र । यातम् । नमःऽभिः । अग्ने । अर्वाक् । युवम् । राधःऽभिः । अकवेभिः । इन्द्र । अग्ने । अस्मे इति । भवतम् । उत्ऽतमेभिः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आ) (वृत्रहणा) यौ वृत्रं मेघं हतस्तौ (वृत्रहभिः) यैः कर्मभिर्वृत्रं हतस्तैः (शुष्मैः) बलैः (इन्द्र) विद्युदिव राजन् (यातम्) आगच्छतम् (नमोभिः) अन्नादिभिः

(अग्ने) पावक इव सभ्यजन (अर्वाक्) पश्चात् (युवम्) युवाम् (राधोभिः) धनैः (अकवेभिः) असंख्यैः (इन्द्र) दुष्टविदारक (अग्ने) पापिप्रतापक (अस्मे) अस्मभ्यम् (भवतम्) (उत्तमेभिः) श्रेष्ठैः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राग्ने वायुविद्युद्वद्वर्त्तमानौ ! यथा वृत्रहणा विद्युतौ वृत्रहाभिः शुष्मैर्नमोभिरर्वागागच्छतस्तथा युवमकवेभी राधोभिरस्माना यातम् । हे इन्द्राग्ने ! उत्तमेभिः कर्मभिरस्मे सुखकरौ भवतम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यो राजाऽस्याऽमात्याश्च वायुविद्युद्वदुपकारिणः स्युस्तेऽसंख्यं धनमाप्नुयुः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्र) बिजुली के समान राजजन वा (अग्ने) अग्नि के समान सभ्यजन वायु और बिजुली के समान वर्त्तमान दोनों पुरुषो ! जैसे (वृत्रहणा) मेघ को हननेवाले बिजुली के दो भाग (वृत्रहभिः) उनकर्म्मों से जिन से मेघ को मारते वा (शुष्मैः) बलों से वा (नमोभिः) अन्नादि पदार्थों से (अर्वाक्) पीछे जाते हैं वैसे (युवम्) तुम दोनों (अकवेभिः) असंख्य (राधोभिः) धनोंसे हमलोगोंको (आ,यातम्) प्राप्तहोओ । हे (इन्द्र) दुष्टविदारक वा (अग्ने) पापियों को संतप्तकरनेवाले (उत्तमेभिः) श्रेष्ठ कर्मों से (अस्मे) हमलोगों के लिये सुख करने वाले (भवतम्) होओ ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकारहै—जो राजा और राजमन्त्री वायु और बिजुली के समान उपकारी हों वे असंख्य धनको प्राप्तहों ॥३॥

मनुष्यैर्वायुविद्युतौ यथावद्विज्ञातव्यावित्याह ॥

मनुष्यों को चाहिये कि—वायु और बिजुली को यथावत् जानें इस विषय को० ॥

ता हुवे ययोरिदं पप्ने विश्वं पुरा कृतम् ।

इन्द्राग्नी न मर्धतः ॥ ४ ॥

ता । हुवे । ययोः । इदम् । पप्ने । विश्वम् । पुरा । कृतम् । इन्द्राग्नी इति । न । मर्धतः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (हुवे) (ययोः) (इदम्) (पप्ने) ययोः सकाशाद्व्यवहारे (विश्वम्) सर्वं जगत् (पुरा) (कृतम्) (इन्द्राग्नी) वायुविद्युतौ (न) निषेधे (मर्धतः) हिंसतः ॥ ४॥

अन्वयः—ययोरिदं विश्वं पप्ने याविन्द्राग्नी पुरा कृतमिदं विश्वं न मर्धतस्ताऽहं हुवे ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या याभ्यां वायुविद्युद्भ्यां सर्वं जगद् व्यवहरति यौ जगति स्थित्वा कञ्चन न हिंसतो विकृतौ सन्तौ नाशयतस्तौ मनुष्यैर्विज्ञाय यथावदुपकर्त्तव्यम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ययोः) जिन का (इदम्) यह (विश्वम्) समस्त जगत् वा (पप्ने) जिन से प्रवृत्त हुए व्यवहार में (इन्द्राग्नी) वायु और और बिजुली (पुरा) पहिले (कृतम्) किये हुए इस विश्व को (न) नहीं (मर्धतः) नष्ट करते हैं (ता) उन को मैं (हुवे) ग्रहण करता हूं ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिन वायु और बिजुली से सब जगत् व्यवहार करता है तथा जो संसार में स्थिर हो किसी को नष्ट नहीं करते हैं और विकार को प्राप्त हुए वे नष्ट करते हैं, मनुष्यों को चाहिये कि उन को जानकर यथावत् उपकार करें ॥ ४ ॥

पुनर्वायुविद्युतौ कीदृशौ भवत इत्याह ॥

फिर वायु और बिजुली कैसे हैं इस विषय को० ॥

उग्रा विघनिना मृधं इन्द्राग्नी हवामहे । ता नो

मृळात ईदृशे ॥ ५ ॥ २७ ॥

उग्रा । विऽघनिना । मृधः । इन्द्राग्नी इति । हवामहे । ता । नः । मृळातः । ईदृशे ॥ ५ ॥ २७ ॥

पदार्थः—(उग्रा) तेजस्विनौ (विघनिना) विशेषेण हन्तारौ (मृधः) सङ्ग्रामान् (इन्द्राग्नी) वायुविद्युतौ (हवामहे) आदद्मः (ता) तौ (नः) अस्मान् (मृळातः) सुखयतः (ईदृशे) युद्धप्रकारके व्यवहारे ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या वयमुग्रा विघनिनेन्द्राग्नी हवामहे ताभ्यां मृधो विजयामहे यावीदृशे व्यवहारे नो मृळातस्ता यूयमपि विजानीत ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यैर्वायुविद्युतौ यथावद्विज्ञाय सम्प्रयुज्य सङ्ग्रामान् विजित्य सुखं प्राप्तव्यम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो हम लोग (उग्रा) तेजस्वी (विघनिना) विशेष हनने वाले (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुलीको (हवामहे) ग्रहण करते हैं उनसे (मृधः) संग्रामोंको जीततेहैं जो (ईदृशे) ऐसे युद्धप्रकारक व्यवहार में (नः) हम लोगों को (मृळातः) सुखीकरते हैं (ता) उन दोनों को तुमभी जानो ॥ ५ ॥

भावार्थः—मनुष्यों को वायु और बिजुली यथावत् जान और उनका संप्रयोगकर संग्रामों को जीत सुख पाना चाहिये ॥ ५ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय को० ॥

हतो वृत्राण्यार्या हतो दासानि सत्पती । हतो

विश्वा अप द्विषः ॥ ६ ॥

हतः । वृत्राणि । आर्या । हतः । दासानि । सत्पती इति सत्ऽपती । हतः । विश्वाः । अप । द्विषः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(हतः) हिंसतः (वृत्राणि) मेघाऽवयवान् (आर्या) उत्तमगुणकर्मस्वभावौ (हतः) (दासानि) दानानि (सत्पती) सतां पुरुषाणां व्यवहाराणां वा पालकौ (हतः) (विश्वा) अखिलान् (अप) (द्विषः) शत्रून् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यावार्या सत्पती सूर्य्यविद्युतौ वृत्राणीव विश्वा द्विषोप हतः । दासान्यप हतो दुःखान्यप हतस्तौ सत्कर्त्तव्यौ ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये श्रेष्ठगुणकर्मस्वभावा मनुष्याः सत्यधर्मनिष्ठा आप्तानां पालका दुष्टानां प्रहर्त्तारः स्युस्तान् सदा सत्कुरुत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (आर्या) उत्तम गुण कर्म स्वभावयुक्त (सत्पती) सज्जन पुरुषों के व्यवहारों के पालने वाले सूर्य्य और बिजुली (वृत्राणि) मेघ के अवयवों को जैसे वैसे (विश्वा) समस्त (द्विषः) शत्रुजनों को (अप,हतः) मारते हैं वा (दासानि) दानों को (हतः) नष्ट करते हैं वा दुःखों को (हतः) दूर करते हैं वे सत्कार करने योग्य हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो श्रेष्ठ गुण कर्म स्वभाव वाले मनुष्य, सत्य धर्मनिष्ठ, आप्त सज्जनों के पालने और दुष्टों को हरनेवाले हों, उन का सदा सत्कार करो ॥ ६ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह ॥

फिर वे दोनों कैसे हैं इस विषय को० ॥

इन्द्राग्नी युवामिमेऽभि स्तोमा अनूषत । पिबतं शम्भुवा सुतम् ॥ ७ ॥

इन्द्राग्नी इति । युवाम् । इमे । अभि । स्तोमाः । अनूषत । पिबतम् । शम्ऽभुवा । सुतम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(इन्द्राग्नी) सूर्य्यविद्युतावि व समासेनेशौ (युवाम्) (इमे) (अभि) (स्तोमाः) प्रशंसाः (अनूषत) प्रशंसन्ति (पिबतम्) (शम्भुवा) यौ शं सुखं भावयतस्तौ (सुतम्) अभिनिष्पादितं दुग्धादिरसम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे शम्भुवाइन्द्राग्नी ! युवां य इमे स्तोमा अभ्यनूषत तैः सुतं पिबतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः-हे समासेनेशौ ! भवन्तौ पथ्याचारेण सदौषधिरसं पीत्वाऽरोगौ भूत्वा प्रशंसितानि कर्माणि कुर्यातम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (शम्भुवा) सुख की भावना कराने वाले (इन्द्राग्नी) सूर्य्य और बिजुली के समान सभासेनाधीशो (युवाम्) आप दोनों जो (इमे) ये (स्तोमाः) प्रशंसायें (अभि,अनूषत) प्रशंसा करती हैं उनसे (सुतम्) सब ओर से उत्पन्न कियेहुए दूध आदि रसको (पिबतम्) पिओ ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे सभासेनाधीशो ! आप लोग पथ्य आचार से सदा ओषधियों के रस को पीके अरोगी होकर प्रशंसित कर्मों को करो ॥ ७ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय को० ॥

या वां सन्ति पुरुस्पृहो नियुतो दाशुषे नरा।
इन्द्राग्नी ताभिरा गंतम् ॥ ८ ॥

या । वाम् । सन्ति । पुरुऽस्पृहः । निऽयुतः । दाशुषे । नरा । इन्द्राग्नी इति । ताभिः । आ । गतम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(या) याः (वाम्) युवयोः (सन्ति) (पुरुस्पृहः) पुरून्बहूनुत्तमान्कामानभिकाङ्क्षन्ति याभिस्ताः (नियुतः) निश्चिताः (दाशुषे) दात्रे (नरा) नायकौ (इन्द्राग्नी) विद्यैश्वर्य्ययुक्तावध्यापकोपदेशकौ (ताभिः) स्पृहाभिः (आ) (गतम्) आगच्छतम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे नरा इन्द्राग्नी ! वां या पुरुस्पृहो नियुतः सन्ति ताभिर्दाशुष आ गतम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः परोपकारं चिकीर्षन्ति त एव सत्पुरुषा भवन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (नरा) नायक (इन्द्राग्नी) विद्या और ऐश्वर्य्ययुक्त अध्यापक और उपदेशको ! (वाम्) तुम दोनों की (या) जो (पुरुस्पृहः) बहुतोंकी चाहना करते जिनसे वे (नियुतः) निश्चित (सन्ति) हैं (ताभिः) उन इच्छाओं से (दाशुषे) दान देनेवाले के लिये (आ,गतम्) आओ ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य परोपकार करने की इच्छा करते हैं वेही सत्पुरुष होते हैं ॥ ८ ॥

पुनस्तौ किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर वे क्या करें इस विषय को० ॥

ताभिरा गच्छतं नरोपेदं सवनं सुतम् । इन्द्राग्नी सोमपीतये ॥ ९ ॥

ताभिः । आ । गच्छतम् । नरा । उप । इदम् । सवनम् । सुतम् । इन्द्राग्नी इति । सोमऽपीतये ॥ ९ ॥

पदार्थः—(ताभिः) स्पृहाभिः (आ) (गच्छतम्) समन्तात्प्राप्नुतम् (नरा) नायकौ (उप) (इदम्) (सवनम्) येन सूयते तत् (सुतम्) सुसंस्कृतम् (इन्द्राग्नी) इन्द्रवायू इव सज्जनौ (सोमपीतये) सोमस्य पानाय ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे नरेन्द्राग्नी ! युवां ताभिः सोमपीतय इदं सुतं सवनमुपाऽऽगच्छतम् ॥ ९ ॥

भावार्थः—यजमाना विदुष आहूय सदैव सत्कुर्य्युः सत्कृतास्ते च यजमानान्धर्मपथं नयेयुः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (नरा) नायक (इन्द्राग्नी) बिजुली और वायुके समान सज्जनो तुम दोनों (ताभिः) उन इच्छाओं से (सोमपीतये) सोमपान के लिये (इदम्) इस (सुतम्) अच्छे प्रकार संस्कार किये हुए (सवनम्) जिस से उत्पन्न करते हैं उसके (उप, आ, गच्छतम्) समीप प्राप्त होओ ॥९॥

भावार्थः—यजमान जन विद्वानों को बुलाकर सदैव सत्कार करें और सत्कार पाये हुए वे लोग भी यजमानों को धर्मपथ को प्राप्त करावें ॥ ९ ॥

पुनः स राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा हो इस विषय को० ॥

तमीळिष्व यो अर्चिषा वना विश्वा परिष्व-
जंत् । कृष्णा कृणोति जिह्वया ॥ १० ॥ २८ ॥

तम् । ईळिष्व । यः । अर्चिषा । वना । विश्वा । परिऽ-
स्वजंत् । कृष्णा । कृणोति । जिह्वया ॥ १० ॥ २८ ॥

पदार्थः—(तम्) (ईळिष्व) प्रशंसाऽध्यन्विच्छ वा (यः) (अर्चिषा) सत्कारेण (वना) वनानि किरणान् (विश्वा) सर्वाणि (परिष्वजत्) सर्वतः सम्बध्नाति (कृष्णा) कर्षणानि (कृणोति) (जिह्वया) ॥ १० ॥

अन्वयः—हे विद्वन्! यथा सूर्य्योऽर्चिषा विश्वा वना परिष्वजत् कृष्णा कृणोति तथा यो जिह्वया सत्याचारं परिष्वजत्तं त्वमीळिष्व ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा सूर्यप्रकाशेन सर्वे पदार्था यथावद् दृश्यन्ते तथैव विद्यया सर्वे पदार्थाः प्रकाश्यन्ते ॥ १० ॥

पदार्थः—हे विद्वान्जन जैसे सूर्य्य (अर्चिषा) सत्कार से (विश्वा) समस्त (वना) किरणों का (परिष्वजत्) सब ओर से संबन्ध करता है तथा (कृष्णा) पदार्थों की खींचों को (कृणोति) करता है वैसे (यः) जो (जिह्वया) जिह्वासे सत्य आचरण का सम्बन्ध करे (तम्) उसकी आप (ईळिष्व) प्रशंसा वा याचना करो ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे सूर्य्य के

प्रकाश से सब पदार्थ यथावत् दीखते हैं वैसेही विद्या से सब पदार्थ प्रकाशित होते हैं ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्यैः कस्मै किं सेवितव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किस के लिये क्या सेवन करना चाहिये इस विषय को० ॥

य इद्ध आविवासति सुम्नमिन्द्रस्य मर्त्यः ।
द्युम्नाय सुतरा अपः ॥ ११ ॥

यः । इद्धे । आऽविवासति । सुम्नम् । इन्द्रस्य । मर्त्यः ।
द्युम्नाय । सुऽतराः । अपः ॥ ११ ॥

पदार्थः—(यः) यजमानः (इद्धे) प्रदीप्ते (आविवासति) समन्तात्सेवते (सुम्नम्) सुखम् (इन्द्रस्य) ऐश्वर्यस्य (मर्त्यः) मनुष्यः (द्युम्नाय) यशसे धनाय वा (सुतराः) सुष्ठु तरन्ति यासु ताः (अपः) जलानि ॥ ११ ॥

अन्वयः—यो मर्त्य इद्ध इन्द्रस्य द्युम्नाय सुतरा अपः सुम्नं चाऽऽविवासति स भाग्यवाञ्जायते ॥ ११ ॥

भावार्थः—मनुष्या यथेद्धे पावके सुगन्ध्यादि हविर्हुत्वा सिद्धकामा भवन्ति तथैव ये यशसा धर्म्मकीर्त्यै स्वर्गाय च प्रयतन्ते ते सुतरां श्रीमन्तो जायन्ते ॥ ११ ॥

पदार्थः—यः जो (मर्त्यः) मनुष्य (इद्धे) प्रदीप्त व्यवहार में (इन्द्रस्य) ऐश्वर्य के (द्युम्नाय) यश वा धन के लिये (सुतराः) सुन्दरता से जिन में तैरें उन (अपः) जलों को और (सुम्नम्) सुख को (आविवासति) सब ओर से सेवता है वह भाग्यवान् होता है ॥ ११ ॥

भावार्थः—मनुष्य जैसे प्रदीप्त अग्नि में सुगन्ध्यादि पदार्थों का हवि होमकर सिद्धकाम होते हैं वैसे जो यथासे धर्मकीर्त्ति के वा स्वर्ग के लिये प्रयत्न करते हैं वे निरन्तर श्रीमान् होते हैं ॥ ११ ॥

पुनर्मनुष्यैः केन किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को किस से क्या करने योग्य है इस विषय को० ॥

ता नो वाजवतीरिषं आशून्पिपृतमर्वतः । इन्द्रमग्निं च वोह्ळवे ॥ १२ ॥

ता । नः । वाजऽवतीः । इषः । आशून् । पिपृतम् । अर्वतः । इन्द्रम् । अग्निम् । च । वोह्ळवे ॥ १२ ॥

पदार्थः— (ता) तौ (नः) अस्मभ्यम् (वाजवतीः) प्रशस्तविज्ञानयुक्तान् (इषः) अन्नादीन् (आशून्) आशुगामिनः (पिपृतम्) पूरयेताम् (अर्वतः) अश्वान् (इन्द्रम्) विद्युतम् (अग्निम्) प्रसिद्धं पावकम् (च) (वोह्ळवे) विमानादियानानां वाहनाय ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं यौ नो वाजवतीरिष आशूनर्वतः पिपृतं तेन्द्रमग्निं च वोह्ळवे सङ्गृह्णीत ॥ १२ ॥

भावार्थः – हे मनुष्या यूयं विद्युदादिपदार्थैर्विमानादीनि यानानि चालयित्वेच्छाः पूरयत ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! तुम जो (नः) हमारे लिये (वाजवतीः) प्रशस्तविज्ञानयुक्त (इषः) अन्नादि पदार्थों और (आशून्) शीघ्रगामी (अर्वतः) घोड़ों को (पिपृतम्) पूर्ण करते हैं (ता) उन (इन्द्रम्) बिजुलीरूप

अग्नि (अग्निम्,च) और प्रसिद्ध अग्नि को (वोळ्हवे) विमान आदि यानों को बहाने के लिये [illegible] करो ॥ १२ ॥

भावार्थः—हे [illegible]ष्यो ! तुम बिजुली आदि पदार्थों से विमान आदि यानों को चलाकर इच्छाओं को पूर्ण करो ॥ १२ ॥

पुनः शिल्पिनस्ताभ्यां किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर शिल्पीजन उनसे क्या करें इस विषय को० ॥

उभा वामिन्द्राग्नी आहुवध्यां उभा राधसः सह मादयध्यै । उभा दातारविषां रयीणामुभा वाजस्य सातये हुवे वाम् ॥ १३ ॥

उभा । वाम् । इन्द्राग्नी इति । आऽहुवध्यै । उभा । राधसः । सह । मादयध्यै । उभा । दातारौ । इषाम् । रयीणाम् । उभा । वाजस्य । सातये । हुवे । वाम् ॥ १३ ॥

पदार्थः-(उभा) उभौ (वाम्) युवयोः (इन्द्राग्नी) सूर्य्यविद्युतौ (आहुवध्यै) आह्वयितुम् (उभा) (राधसः) धनस्य (सह) (मादयध्यै) आनन्दयितुम् (उभा) (दातारौ) (इषाम्) अन्नादीनाम् (रयीणाम्) धनानाम् (उभा) (वाजस्य) विज्ञानस्य सङ्ग्रामस्य वा (सातये) संविभागाय (हुवे) आददामि (वाम्) युवाम् ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे शिल्पविद्याऽध्यापकोपदेशकौ ! यथा वां युवयोः समीपे स्थित्वाऽऽहुवध्या उभेन्द्राग्नी राधसो मादयध्या उभा सह

उभेषां रयीणां दातारा उभा वाजस्य सातयेऽहं हुवे तयोऽभा वामे-तद्विद्यां बोधयेयम् ॥ १३ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या वायुविद्युतौ यथावद्विदित्वा कार्येषु सम्प्रयुञ्जते ते श्रीपतयो जायन्ते ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे शिल्पविद्याके अध्यापक और उपदेश करने वालो जैसे (वाम्) तुम्हारे समीप स्थिर होकर (आहुवध्यै) आह्वान करने को (उभा) दोनों (इन्द्राग्नी) सूर्य्य और बिजुली को (राधसः) धन संबन्धी (मादयध्यै) आनन्द देने को (उभा) दोनों को (सह) एक साथ (उभा) और दोनों को (इषाम्) अनादि पदार्थों के वा (रयीणाम्) धनादि पदार्थों के (दातारौ) देनेवाले तथा (उभा) दोनों को (वाजस्य) विज्ञान वा संग्राम के (सातये) संविभाग के लिये मैं (हुवे) स्वीकार करताहूं वैसेही (वाम्) तुम दोनों को इस विद्या का बोध कराऊं ॥ १३ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य वायु और बिजुली को यथावत् जान के कार्य्यों में उन का अच्छे प्रकार प्रयोग करते हैं वे श्रीपति होते हैं ॥ १३ ॥

पुनर्मनुष्यैः कैः सह मित्रता कार्येत्याह ॥

फिर मनुष्यों को किन के साथ मित्रता करनी चाहिये इस वि० ॥

आ नो॒ गव्ये॑भि॒रश्व्यै॒र्वस॑व्यै॒रुप॑ गच्छतम् ।
सखा॑यौ दे॒वौ स॒ख्याय॑ शं॒भुवे॑न्द्रा॒ग्नी ता ह॑वा-
महे ॥ १४ ॥

आ । नः॒ । गव्ये॑भिः । अश्व्यैः॑ । व॒स॒व्यैः॑ । उप॑ । ग॒च्छ॒त॒म् ।
सखा॑यौ । दे॒वौ । स॒ख्याय॑ । श॒म्ऽभुवा॑ । इ॒न्द्रा॒ग्नी॒ इति॑ ।
ता । ह॒वा॒म॒हे॒ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (नः) अस्मान् (गव्येभिः) गोविकारैर्घृतादिभिः (अश्व्यैः) अश्वेषु भवैर्गुणैः (वसव्यैः) वसुषु द्रव्येषु भवैः सुखैः (उप) (गच्छतम्) (सखायौ) सुहृदौ (देवौ) विद्वांसौ (सख्याय) मित्रत्वाय (शम्भुवा) सुखंभावुकौ (इन्द्राग्नी) सूर्य्यविद्युताविव वर्त्तमानौ (ता) तौ (हवामहे) आह्वयामहे ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकाविन्द्राग्नी इव वर्त्तमानौ शम्भुवा देवौ सखायौ नः सख्याय गव्येभिरश्व्यैर्वसव्यैः सह वर्त्तमानौ युवां वयं हवामहे ता युवामस्मानुपाऽऽगच्छतम् ॥ १४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये मनुष्या विद्वन्मित्रा भूत्वा पदार्थविद्यां चिकीर्षन्ति तेऽवश्यं विज्ञानं प्राप्नुवन्ति ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको (इन्द्राग्नी) सूर्य और बिजुली के समान वर्त्तमान वा शम्भुवा सुख की भावना कराने वाले (देवौ) विद्वान् (सखायौ) मित्र (नः) हमलोगों को (सख्याय) मित्रता के लिये (गव्येभिः) गो घृत आदि पदार्थ (अश्व्यैः) अश्वादिकों में हुए गुणों और (वसव्यैः) धनादिकों में हुए सुखों के साथ वर्त्तमान तुम दोनों को हम लोग (हवामहे) बुलाते हैं (ता) वे तुम दोनो हम लोगों के (उप, आ, गच्छतम्) समीप आओ ॥ १४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो मनुष्य विद्वानों के मित्र होकर पदार्थविद्या सिद्ध करने की इच्छा करते हैं वे अवश्य विज्ञान को प्राप्त होते हैं ॥ १४ ॥

पुनस्तौ किं कुर्य्यातामित्याह ॥

फिर वे दोनों क्या करें इस विषय को० ॥

इन्द्राग्नी शृणुतं हवं यजमानस्य सुन्वतः ।

वी॒तं ह॒व्यान्या ग॑तं॒ पिब॑तं सो॒म्यं मधु॑ ॥१५॥२९॥

इन्द्रा॑ग्नी॒ इति॑ । शृ॒णु॒तम् । हव॑म् । यज॑मानस्य । सु॒न्व॒तः । वी॒तम् । ह॒व्यानि॑ । आ । ग॒त॒म् । पिब॑तम् । सो॒म्यम् । मधु॑ ॥ १५ ॥ २९ ॥

पदार्थः—(इन्द्राग्नी) वायुविद्युताविव वर्त्तमानावध्यापकोपदेशकौ (शृणुतम्) (हवम्) ममाऽधीतविषयम् (यजमानस्य) शुभगुणदातुः (सुन्वतः) पदार्थविद्यया बहून् पदार्थान्निष्पादयतः (वीतम्) प्राप्नुतं व्याप्नुतं वा (हव्यानि) (आ) (गतम्) आगच्छतम् (पिबतम्) (सोम्यम्) सोममर्हम् (मधु) मधुरादियुक्तं रसम् ॥ १५ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राग्नी ! युवां सुन्वतो यजमानस्य हवं शृणुतं हव्यानि वीतं तस्सान्निध्यमा गतं सोम्यं मधु पिबतम् ॥ १५ ॥

भावार्थः—सर्वैर्मनुष्यैरामन्त्रणेन विदुषामाह्वानं कृत्वैतान्सत्कृत्यैतेभ्यः स्वविद्यां परीक्ष्यित्वाऽधिका विद्या ग्रहीतव्येति ॥१५॥

अत्रेन्द्राऽग्निगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षष्टितमं सूक्तमेकोनत्रिंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राग्नी) वायु और बिजुली के समान वर्त्तमान अध्यापक और उपदेशको तुमदोनो (सुन्वतः) पदार्थविद्या से बहुत पदार्थों को उत्पन्न करतेहुए (यजमानस्य) शुभगुण देनेवाले मेरे (हवम्) पढ़े विषय को (शृणुतम्) सुनो और (हव्यानि) उत्तम पदार्थों को (वीतम्) प्राप्त होओ वा व्याप्त होओ उन के समीप (आ,गतम्)आओ और (सोम्यम्) शान्ति शील-

सभा के जो योग्य है उस (मधु) मधुरादियुक्त रसको (पिबतम्) पिओ ॥१५॥

भावार्थः—सब मनुष्यों को चाहिये कि आमन्त्रण से विद्वानों को बुलाकर इनका सत्कार कर इनसे अपनी विद्या की परीक्षा कराय अधिक विद्या ग्रहण करें ॥ १५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र और अग्नि के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह सातवां सूक्त और उनतीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथ चतुर्दशर्चस्यैकषष्टितमस्य सूक्तस्य बार्हस्पत्य ऋषिः ।
सरस्वती देवता । १ । १३ निचृज्जगती । २ जगती ।
३ विराड्जगती छन्दः । निषादः स्वरः । ४ । ९ ।
११ । १२ निचृद्गायत्री । ५ । ६ । १० विराड्-
गायत्री । ७ । ८ गायत्रीछन्दः । षड्जः स्वरः ।
१४ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथेयं वाक् किं ददातीत्याह ॥

अब चौदह ऋचावाले एकसठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में यह वाणी क्या देती है इस विषय को कहते हैं ॥

इ॒यम॑ददाद्र॒भ॒सम्॑ऋण॒च्युतं॒ दिवो॑दासं वध्र्य॒श्वाय॑ दा॒शुषे॑ । या शश्व॑न्तमाच॒खादा॑व॒सं प॒णिं ता ते॑ दा॒त्राणि॑ तवि॒षा स॑रस्वति ॥ १ ॥

इ॒यम् । अ॒द॒दा॒त् । र॒भ॒सम् । ऋ॒ण॒ऽच्युत॑म् । दिवः॑ऽदा॒सम् । व॒ध्रि॒ऽअ॒श्वाय॑ । दा॒शुषे॑ । या । शश्व॑न्तम् । आ॒ऽच॒खाद॑ । अ॒व॒सम् । प॒णिम् । ता । ते॒ । दा॒त्राणि॑ । त॒वि॒षा । सर॑स्वति ॥ १ ॥

पदार्थः—(इयम्) (अददात्) ददाति (रभसम्) वेगम् (ऋणच्युतम्) ऋणादयुक्तम् (दिवोदासम्) विद्याप्रकाशस्य दातारम् (वध्र्यश्वाय) वध्र्यो वर्धका अश्वा यस्य तस्मै (दाशुषे) दात्रे (या) (शश्वन्तम्) अनादिभूतं वेदविद्याविषयम् (आचखाद) स्थिरीकरोति (अवसम्) रक्षकम्

(पणिम्) प्रशंसनीयम् (ता) तानि (ते) तव (दात्राणि) दानानि (तविषा) बलेन (सरस्वति) विदुषि ॥ १ ॥

अन्वयः—हे सरस्वति ! येयं वध्र्यश्वाय दाशुषे रभसमृणच्युतं दिवोदासमददाच्छश्वन्तमवसं पणिमाचखाद सा ते तविषा ता दात्राणि ददातीति विजानीहि ॥ १ ॥

भावार्थः—या स्त्री विद्याशिक्षायुक्तां वाचं गृह्णाति साऽनादिभूतां वेदविद्यां वेत्तुमर्हति सा येन सह विवाहं कुर्यात्तस्याऽहोभाग्यं भवतीति विज्ञेयम् ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (सरस्वति) विदुषी (या) जो (इयम्) यह (वध्र्यश्वाय) बढ़ानेवाले घोड़ों से युक्त (दाशुषे) दानशील के लिये (रभसम्) वेग (ऋणच्युतम्) ऋण से छूटे (दिवोदासम्) विद्या प्रकाश के देने वाले को (अददात्) देती है तथा (शश्वन्तम्) अनादि वेदविद्याविषय जो कि (अवसम्) रक्षक तथा (पणिम्) प्रशंसनीय है उस को (आचखाद) स्थिर करती है वह (ते) आप के (तविषा) बल से (ता) उन (दात्राणि) दानों को देती है यह जानो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो स्त्री विद्या शिक्षायुक्त वाणी को ग्रहण करती है वह अनादिभूत वेदविद्या को जानने योग्य होती है वह जिस के साथ विवाह करे उस का अहोभाग्य होता है यह जानने योग्य है ॥ १ ॥

पुनः सा किं करोतीत्याह ॥

फिर वह क्या करती है इस विषय को० ॥

इयं शुष्मेभिर्बिसखाइवारुजत्सानु गिरीणां तविषेभिरूर्मिभिः । पारावतघ्नीमवसे सुवृक्तिभिः

सरस्वतीमा विवासेम धीतिभिः ॥ २ ॥

इयम् । शुष्मेभिः । बिसखाःऽइव । अरुजत् । सानु । गिरीणाम् । तविषेभिः । ऊर्मिऽभिः । पारावतऽघ्नीम् । अवसे । सुवृक्तिऽभिः । सरस्वतीम् । आ । विवासेम । धीतिऽभिः ॥२॥

पदार्थः—(इयम्) (शुष्मेभिः) बलैः (बिसखाइव) यो बिसं कमलतंतुं खनाति तद्वद्वर्त्तमानाः (अरुजत्) भनक्ति (सानु) शिखरम् (गिरीणाम्) मेघानाम् (तविषेभिः) बलैः (ऊर्मिभिः) तरङ्गैः (पारावतघ्नीम्) पारावारघातिनीम् (अवसे) रक्षणाद्याय (सुवृक्तिभिः) सुष्ठुच्छेदिकाभिः क्रियाभिः (सरस्वतीम्) (आ) (विवासेम) सेवेमहि (धीतिभिः) ॥२॥

अन्वयः—हे विद्वांसो येयं शुष्मेभिर्बिसखाइव तविषेभिरूर्मिभिर्गिरीणां सान्वरुजत्तां पारावतघ्नीं सरस्वतीं धीतिभिः सुवृक्तिभिरवसे यथा वयमा विवासेम तथा यूयमिमां सदा सेवध्वम् ॥२॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०— यथा बिसतन्तुखनको बिसानि प्राप्नोति तथैव पुरुषार्थिनो मनुष्या उत्तमां विद्यां प्राप्नुवन्ति यथा विद्युन्मेघावयवाञ्छिनत्ति तथैव सुशिक्षिता वागविद्यावयवान्संहाय्याशु प्रकाशयति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जो (इयम्) यह (शुष्मेभिः) बलों से (बिसखाइव) कमल के तन्तु को खोदनेवाले के समान (तविषेभिः) बलों और (ऊर्मिभिः) तरङ्गों से (गिरीणाम्) मेघों के (सानु) शिखर को (अरुजत्) भङ्ग करती है उस (पारावतघ्नीम्) वारपार को नष्ट करनेवाली (सरस्वतीम्)

वेगवती नदी को (धीतिभिः) धारणा और (सुवृक्तिभिः) छिन्नभिन्न करनेवाली क्रियाओं से (अवसे) रक्षाके लिये जैसे हमलोग (आ,विवासेम) सेवें वैसे तुमभी इसको सदा सेवो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकारहै—जैसे कमलनाल तन्तुओं को खोदनेवाला कमलनाल तन्तुओं को प्राप्त होता है वैसेही पुरुषार्थी मनुष्य उत्तम विद्या को प्राप्त होते हैं और जैसे बिजुली मेघ के अंगों को छिन्न भिन्न करती है वैसेही सुन्दर शिक्षित वाणी अविद्याके अंगों और संशयोंको नाशकरती है ॥२॥

पुनः सा किं करोतीत्याह ॥

फिर वह क्या करती है इस विषय को० ॥

सरस्वति देवनिदो नि बर्हय प्रजां विश्वस्य बृसयस्य मायिनः । उत क्षितिभ्योऽवनीरविन्दो विषमेभ्यो अस्रवो वाजिनीवति ॥ ३ ॥

सरस्वति । देवऽनिदः । नि । बर्हय । प्रऽजाम् । विश्वस्य । बृसयस्य । मायिनः । उत । क्षितिऽभ्यः । अवनीः । अविन्दः । विषम् । एभ्यः । अस्रवः । वाजिनीऽवति ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सरस्वति) विद्यायुक्ते स्त्रि (देवनिदः) ये देवान्विदुषो निन्दन्ति तान् (नि) नितराम् (बर्हय) निःसारय (प्रजाम्) (विश्वस्य) समग्रस्य (बृसयस्य) अविद्याछेदकस्य (मायिनः) प्रशंसितप्रज्ञस्य (उत) (क्षितिभ्यः) पृथिवीभ्यः (अवनीः) रक्षिका भूमीः (अविन्दः) प्राप्नुहि (विषम्) उदकम् । विषमि-त्युदकनाम निघं० १। १२ (एभ्यः) भूम्यन्तर्देशेभ्यः (अस्रवः) स्रावय (वाजिनीवति) विज्ञानक्रियायुक्ते ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे वाजिनीवति सरस्वति ! त्वं देवनिदो नि बर्हय विश्वस्य बृसयस्य मायिनः प्रजामविन्दः क्षितिभ्योऽवनीरविन्द एभ्यो विषमस्रवः ॥ ३ ॥

भावार्थः—सैव विदुषी स्त्री वरा या विदुषां विद्यायाश्च निन्दकान्दूरीकृत्य विद्याप्रशंसकान् सत्करोति या च भूगर्भादिविद्यावित्सर्वां प्रजां विद्याभिमुखां करोति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (वाजिनीवति) विज्ञान, क्रिया और (सरस्वति) विद्यायुक्त स्त्री तू (देवनिदः) जो विद्वानों की निन्दा करते हैं उन को (नि, बर्हय) निकाल (उत) और (विश्वस्य) समग्र (बृसयस्य) अविद्या छेदन करने वाले (मायिनः) प्रशंसित बुद्धियुक्त विद्वान् की (प्रजाम्) प्रजा को (अविन्दः) प्राप्त हो तथा (क्षितिभ्यः) पृथिवियों से (अवनीः) रक्षा करनेवाली भूमियों को प्राप्त हो और (एभ्यः) इन भूमि के भीतरी देशों से (विषम्) जल को (अस्रवः) सुखाओ निकाल ॥ ३ ॥

भावार्थः—वही पंडिता स्त्री श्रेष्ठ है जो विद्वान् और विद्या के निन्दकों को निकाल विद्या के प्रशंसकों (बड़ाई करनेवालों) का सत्कार करती और जो भूगर्भादिविद्या जाननेवाली समस्त प्रजा को विद्याऽभिमुख करती है ॥ ३ ॥

पुनः सा कीदृशी रक्षिकेत्याह ॥

फिर वह कैसी रक्षा करनेवाली है इस विषय को० ॥

प्र णो॑ दे॒वी सर॑स्वती॒ वाजे॑भिर्वा॒जिनी॑वती ।
धी॒नाम॑वि॒त्र्य॑वतु ॥ ४ ॥

प्र । नः॒ । दे॒वी । सर॑स्वती । वाजे॑भिः । वा॒जिनी॑ऽवती ।
धी॒नाम् । अ॒वि॒त्री । अ॒व॒तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—(प्र) (नः) अस्माकम् (देवी) विदुषी (सरस्वती) विज्ञानयुक्तया वाचाऽऽढ्या (वाजेभिः) अन्नादिभिः (वाजिनीवती) प्रशस्तविज्ञानक्रियासहिता (धीनाम्) प्रज्ञानाम् (अवित्री) रक्षिका (अवतु) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे सन्ताना या देवी वाजेभिर्वाजिनीवती सरस्वती नो धीनामवित्री प्रावतु तां यूयं स्वीकुरुत ॥ ४ ॥

भावार्थः—मातृभिः स्वसन्तानान्बाल्यावस्थायां सुशिक्ष्य विद्यया विदुषः सम्पाद्य तैः सहातुलं सुखं भोक्तव्यम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे सन्तानो जो (देवी) विदुषी (वाजेभिः) अन्नादिकों के साथ (वाजिनीवती) प्रशस्तविज्ञान वा क्रिया से युक्त वा (सरस्वती) विज्ञानयुक्त वाणी से युक्त (नः) हमारी (धीनाम्) बुद्धियों की (अवित्री) रक्षाकरनेवाली (प्र,अवतु) अच्छेप्रकार रक्षा करे उसको तुम स्वीकार करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—माताजनों को चाहिये कि अपने सन्तानों को बाल्यावस्था में अच्छी शिक्षा देकर विद्या से विद्वान् कर उनके साथ अतुल सुख भोगें ॥४॥

पुनः सा किंवत् किं करोतीत्याह ॥

फिर वह किसके तुल्य क्या करती है इस विषय को० ॥

यस्त्वा देवि सरस्वत्युपब्रूते धने हिते । इन्द्रं न वृत्रतूर्ये ॥ ५ ॥ ३० ॥

यः । त्वा । देवि । सरस्वति । उपऽब्रूते । धने । हिते । इन्द्रम् । न । वृत्रऽतूर्ये ॥ ५ ॥ ३० ॥

पदार्थः-(यः) (त्वा) त्वाम् (देवि) विदुषि (सरस्वति) विज्ञानयुक्ते (उपब्रूते) (धने) द्रव्ये (हिते) सुखंकरे (इन्द्रम्) विद्युतम् (न) इव (वृत्रतूर्ये) मेघस्य हिंसने ॥ ५ ॥

अन्वयः-हे देवि सरस्वति भार्ये ! यस्त्वा वृत्रतूर्ये इन्द्रं न हिते धन उपब्रूते तं विद्वांसं पतिं त्वं सेवस्व ॥ ५ ॥

भावार्थः-अत्रोपमालंकारः-हे पुरुषा यथा पतिव्रता विदुष्यः स्त्रियो युष्मान् सत्यं ग्राहयित्वा प्रियं वदन्ति तथैताभिस्सह यूयमपि हितं वदत ॥ ५ ॥

पदार्थः-हे (देवि) विदुषी (सरस्वति) विज्ञानयुक्ता भार्या (यः) जो (त्वा) तुझे (वृत्रतूर्ये) मेघ के हिंसन में (इन्द्रम्) बिजुली के (न) समान (हिते) सुखकरनेवाले (धने) द्रव्य के निमित्त (उपब्रूते) कहता है उस विद्वान् पति की तू सेवा कर ॥ ५ ॥

भावार्थः-इस मन्त्र में उपमालंकार है-हे पुरुषो ! जैसे पतिव्रता विदुषी स्त्रियां तुम लोगों को सत्य ग्रहण कराकर प्रिय वचन कहती हैं वैसे इन के साथ तुमभी हित कहो ॥ ५ ॥

पुनः सा किं करोतीत्याह ॥

फिर वह क्या करती है इस विषय को० ॥

त्वं दे॑वि सरस्वत्यवा॒ वाजे॑षु वाजिनि । रदा॑ पू॒षेव॑ नः स॒निम् ॥ ६ ॥

त्वम् । दे॒वि॒ । सर॑स्वति । अव॑ । वाजे॑षु । वा॒जि॒नि॒ । रद॑ । पू॒षाऽइ॑व । नः॒ । स॒निम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (देवि) कामयमाने (सरस्वति) विदुषि (अवा) अत्र निपातस्य चेति दीर्घः (वाजेषु) प्राप्तव्येषु पदार्थेषु (वाजिनि) प्रशस्तविज्ञानयुक्ते (रदा) विलिख (पूषेव) भूमिरिव (नः) अस्माकम् (सनिम्) सत्याऽसत्यविभाजिकां धियम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे देवि वाजिनि सरस्वति ! त्वं नः सनिं वाजेषु पूषेवावा रदा च ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे वरानने ! त्वं पृथिवीव सर्वेषां धारणं विधेहि प्रज्ञां च देहि ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (देवि) कामना करनेवाली (वाजिनि) प्रशस्तविज्ञानयुक्त (सरस्वति) विदुषी स्त्री (त्वम्) तू (नः) हमारी (सनिम्) सत्य और असत्य के विभाग करनेवाली बुद्धि को (वाजेषु) प्राप्तव्य पदार्थों में (पूषेव) भूमि के समान (अवा) पालो और (रदा) विशेषता से लिखो ॥६॥

भावार्थः—हे वरानने सुन्दर मुखवाली ! तू पृथिवी के समान सबका धारण करो और प्रज्ञा देओ ॥ ६ ॥

पुनः सा कीदृशीत्याह ॥

फिर वह कैसी है इस विषय को० ॥

उत स्या नः सरस्वती घोरा हिरण्यवर्त्तनिः।
वृत्रघ्नी वष्टि सुष्टुतिम् ॥ ७ ॥

उत । स्या । नः । सरस्वती । घोरा । हिरण्यऽवर्त्तनिः । वृत्रऽघ्नी । वष्टि । सुऽस्तुतिम् ॥ ७ ॥

पदार्थः-(उत) (स्या) सा (नः) अस्माकम् (सरस्वती) विज्ञानयुक्ता वाणी (घोरा) दुष्टानां दुःखप्रदा (हिरण्यवर्त्तनिः) हिरण्यस्य विद्याव्यवहारस्य वर्त्तनिर्मार्गो यस्यां सा (वृत्रघ्नी) मेघहन्त्री विद्युदिव (वष्टि) कामयते (सुष्टुतिम्) शोभनां प्रशंसाम् ॥ ७ ॥

अन्वयः-हे मनुष्या या हिरण्यवर्त्तनिर्घोरा वृत्रघ्नी सरस्वती नः सुखयति स्योत नोऽस्माकं सुष्टुतिं वष्टि ॥ ७ ॥

भावार्थः—या विद्युल्लतेव सुशोभा विदुषी स्त्री गृहकृत्यप्रकाशिनी सन्तानविद्यां कामयते सैव सौभाग्यवती जायते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (हिरण्यवर्त्तनिः) जिस में विद्याव्यवहार का वर्त्ताव है वह (घोरा) दुष्टों को दुःख देनेवाली (वृत्रघ्नी) मेघको हननेवाली बिजुली के समान (सरस्वती) विज्ञान भरी हुई वाणी (नः) हमलोगों को सुखी करती (स्या) वह (उत) भी हमारी (सुष्टुतिम्) सुन्दर प्रशंसा की (वष्टि) कामना करती है ॥ ७ ॥

भावार्थः—जो बिजुली की चमक दमक के समान सुन्दर शोभावाली विदुषी स्त्री घर के कार्यों की प्रकाशकरनेवाली तथा सन्तानों की विद्याकी कामना करती है वही यहां सौभाग्यवती होती है ॥ ७ ॥

पुनः सा वाक् कीदृशीत्याह ॥

फिर वह वाणी कैसी है इस विषय को० ॥

यस्या अनन्तो अह्रुतस्त्वेषश्चरिष्णुरर्णवः ।

अमश्चरति रोरुवत् ॥ ८ ॥

यस्याः । अनन्तः । अह्रुतः । त्वेषः । चरिष्णुः ।
अर्णवः । अमः । चरति । रोरुवत् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यस्याः) सरस्वत्या वाचः (अनन्तः) निःसीमः (अह्रुतः) अकुटिलः सरलः (त्वेषः) प्रकाशः (चरिष्णुः) गन्ता (अर्णवः) समुद्र इवाऽऽकाशः (अमः) यो गच्छति (चरति) प्राप्नोति (रोरुवत्) भृशं रौति शब्दं करोति ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्या वाचोऽह्रुतस्त्वेषश्चरिष्णुरनन्तोऽर्णवो रोरुवदमश्चरति तां यूयं विजानीत ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यावानाकाशस्तावानेव शब्दोऽनन्तो यथा समुद्रे जलं पूर्णमस्ति तथैवाऽऽकाशे शब्दोऽस्तीति विजानीत ॥८॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यस्याः) जिस वाणी का (अह्रुतः) अकुटिल (सरल) (त्वेषः) प्रकाश वा (चरिष्णुः) जानेवाले (अनन्तः) निःसीम (अर्णवः) समुद्र के तुल्य आकाश (रोरुवत्) निरंतर शब्द करता वा (अमः) फैलनेवाला (चरति) प्राप्त होता है उस को तुम जानो ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जितना आकाश है उतनाही शब्द अनन्त है जैसे समुद्र में जल पूरा है वैसे आकाश में शब्द है यह जानो ॥ ८ ॥

पुनः सा कीदृशीत्याह ॥

फिर वह कैसी है इस विषय को० ॥

सा नो विश्वा अति द्विषः स्वसृरन्या ऋतावरी ।
अतन्नहेव सूर्यः ॥ ९ ॥

सा । नः । विश्वाः । अति । द्विषः । स्वसृः । अन्याः ।

ऋतऽवरी। अतंन्। अह्नांऽइव। सूर्य्यः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(सा) (नः) अस्माकम् (विश्वाः) सर्वान् (अति) (द्विषः) द्वेषून् (स्वसृः) स्वसेव वर्त्तमानाः (अन्याः) (ऋतावरी) उषाः (अतन्) व्याप्नुवन् (अह्नेव) दिनानीव (सूर्य्यः) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः! सा ऋतावरी नोऽस्माकं विश्वा द्विषोऽति कामयति सूर्य्योऽह्नेवाऽतन्नन्याः स्वसॄः स्वसार इव संयुनक्ति॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या या वाक् सम्यक् प्रयुक्ता सती सुखमन्यथोक्ता सती दुःखं च प्रयच्छति, ये सत्यवादिनः सन्ति त एव मिथ्या वक्तुं नेच्छन्ति यथा सूर्य्यः सर्वान्मूर्त्तान्द्रव्यान्प्रकाशयति तथैवेयं वाक् सर्वान्व्यवहारान्द्योतयति ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (सा) वह (ऋतावरी) उषा (प्रभातवेला) (नः) हमारे (विश्वाः) समस्त (द्विषः) द्वेषीजनों को (अति) अतिक्रमण (उल्लंघन) कराती है और (सूर्यः) सूर्य (अह्नेव) दिनों को जैसे (अतन्) व्याप्त होता वैसे (अन्याः) और (स्वसॄः) भगिनियों के समान वर्त्तमान गत विगत प्रभातवेलाओं का संयोग करती है ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालंकार है—हे मनुष्यो ! जो वाणी अच्छे-प्रकार प्रयोग की हुई सुख और अन्यथा कहीहुई दुःख प्रदान करती है। जो सत्यवादी हैं वेही मिथ्या कहना नहीं चाहते जैसे सूर्य समस्त मूर्त्तिमान् द्रव्यों को प्रकाशित करता है वैसे ही यह वाणी सब व्यवहारों को प्रकाशित करती है ॥ ९ ॥

पुनः सा कीदृशीत्याह ॥

फिर वह कैसी है इस विषय को० ॥

उत नः प्रिया प्रियासु सप्तस्वसा सुजुष्टा ।
सरस्वती स्तोम्या भूत् ॥ १० ॥ ३१ ॥

उत । नः । प्रिया । प्रियासु । सप्तऽस्वसा । सुऽजुष्टा ।
सरस्वती । स्तोम्या । भूत् ॥ १० ॥ ३१ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (नः) अस्माकम् (प्रिया) कमनीया (प्रियासु) सुखप्रदासु क्रियासु स्त्रीषु वा (सप्तस्वसा) सप्त पञ्च प्राणा मनो बुद्धिश्च स्वसेव यस्याः सा (सुजुष्टा) सुष्ठु सेविता (सरस्वती) सरो बह्वन्तरिक्षं सम्बद्धं विद्यते यस्याः सा (स्तोम्या) स्तोतुमर्हा (भूत्) भवतु ॥ १० ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा नः सरस्वती प्रियासु प्रिया सप्तस्वसा सुजुष्टोत स्तोम्या भूत्तथा युष्माकमपि भवतु ॥ १० ॥

भावार्थः—ये मनुष्याः सर्वतः शुद्धिकरीं सत्यां वाचं जानन्ति त एव प्रशंसनीया भवन्ति ॥ १० ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (नः) हमारी (सरस्वती) वह सरस्वती जिसको बहुत अन्तरिक्ष का संबन्ध है तथा (प्रियासु) सुखदेनेवाली क्रिया वा स्त्रियों में (प्रिया) मनोहर (सप्तस्वसा) जिसके सात अर्थात् पांच प्राण मन और बुद्धि बहिन के समान वर्त्तमान तथा (सुजुष्टा) अच्छे प्रकार सेवित की हुई (उत) और (स्तोम्या) स्तुति करने योग्य (भूत्) हो वैसे तुम्हारी भी हो ॥ १० ॥

भावार्थः—जो मनुष्य सब ओर से शुद्धिकरनेवाली सत्य वाणी को जानते हैं वेही प्रशंसा करने योग्य होतेहैं ॥ १० ॥

पुनः सा कीदृशी किं करोतीत्याह ॥

फिर वह कैसी और क्या करती है इस विषय को० ॥

आपप्रुषी पार्थिवान्युरु रजो अन्तरिक्षम् । सरस्वती निदस्पातु ॥ ११ ॥

आऽपप्रुषी । पार्थिवानि । उरु । रजः । अन्तरिक्षम् । सरस्वती । निदः । पातु ॥ ११ ॥

पदार्थः—(आपप्रुषी) समन्ताद् व्याप्ता (पार्थिवानि) पृथिव्यामन्तरिक्षे भवानि विदितानि वा (उरु) बहु (रजः) परमाण्वादीन् (अन्तरिक्षम्) आकाशम् (सरस्वती) विद्यासुशिक्षिता वाक् (निदः) निन्दकेभ्यः (पातु) ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! पार्थिवान्युरु रजोऽन्तरिक्षमापप्रुषी सरस्वत्यस्मान् निदः पातु ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या या वाणी सर्वत्राकाशे व्याप्ताऽस्ति तां विदित्वाऽनया कस्यापि निन्दामर्थात् गुणेषु दोषारोपणं दोषेषु गुणारोपणं च कदाचिन् मा कुर्वन्तु ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (पार्थिवानि) अन्तरिक्ष में प्रसिद्ध हुए वा विदित हुए (उरु) बहुत (रजः) परमाणु आदि पदार्थों को तथा (अन्तरिक्षम्) आकाश को (आपप्रुषी) सब ओर से व्याप्त (सरस्वती) विद्या और उत्तम शिक्षायुक्त वाणी हमलोगों को (निदः) निन्दकों से (पातु) बचावे ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो वाणी सर्वत्र आकाश में व्याप्त है उस को जान के इस से किसी की भी निन्दा अर्थात् गुणों में दोषारोपण और दोषों में गुणारोपण कभी न करो ॥ ११ ॥

पुनः सा किं करोतीत्याह ॥

फिर वह क्या करती है इस विषय को० ॥

त्रिषधस्था सप्तधातुः पञ्च जाता वर्धयन्ती ।
वाजेवाजे हव्या भूत् ॥ १२ ॥

त्रिऽसधस्था । सप्तऽधातुः । पञ्च । जाता । वर्धयन्ती ।
वाजेऽवाजे । हव्या । भूत् ॥ १२ ॥

पदार्थः— (त्रिषधस्था) त्रिषु समानस्थानेषु या तिष्ठति सा (सप्तधातुः) सप्त प्राणादयो धारका यस्याः सा (पञ्च) पञ्चभ्यः प्राणेभ्यः (जाता) प्रसिद्धा (वर्धयन्ती) (वाजेवाजे) व्यवहारे व्यवहारे सङ्ग्रामे सङ्ग्रामे वा (हव्या) उच्चारणीया (भूत्) भवति ॥ १२ ॥

अन्वयः— हे विद्वांसः ! त्रिषधस्था सप्तधातुः पञ्च जाता वाजेवाजे हव्या वर्धयन्ती भूत्सा युक्त्या सम्प्रयुङ्ध्वम् ॥ १२ ॥

भावार्थः— यदि विद्वांसो वाग्योगं जानन्ति तर्हि किं किं वर्धयितुं न शक्नुवन्ति ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! (त्रिषधस्था) तीन समानस्थानों में स्थित (सप्तधातुः) सात प्राण आदि जिसकी धारणा करने वाले (पञ्च) पांच प्राणों से (जाता) प्रसिद्ध (वाजेवाजे) प्रत्येक व्यवहार वा प्रत्येक संग्राम में (हव्या) उच्चारण करने योग्य (वर्धयन्ती) वृद्धि को प्राप्त कराती (भूत्) हो उस का युक्ति के साथ अच्छे प्रकार प्रयोग करो ॥ १२ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् जन वाणी के योग को जानते हैं वो क्या क्या कहा नहीं सकते हैं ॥ १२ ॥

पुनः सा कीदृशीत्याह ॥

फिर वह कैसी है इस विषय को० ॥

प्र या महिम्ना महिनासु चेकिते द्युम्नेभिरन्या अपसामपस्तमा । रथइव बृहती विभ्वने कृतोपस्तुत्या चिकितुषा सरस्वती ॥ १३ ॥

प्र । या । महिम्ना । महिना । आसु । चेकिते । द्युम्नेभिः । अन्याः । अपसाम् । अपःऽतमा । रथःऽइव । बृहती । विऽभ्वने । कृता । उपऽस्तुत्या । चिकितुषा । सरस्वती ॥ १३ ॥

पदार्थः—(प्र) (या) (महिम्ना) महत्त्वेन (महिना) महती (आसु) (चेकिते) विज्ञापयतु (द्युम्नेभिः) प्रकाशनैर्यशोभिः (अन्याः) प्रतिप्राणिनं भिन्ना वाचः (अपसाम्) कर्मकर्तॄणाम् (अपस्तमा) अतिशयेन कर्मकर्त्री (रथइव) रमणीयाकाश इव (बृहती) बृहती (विभ्वने) विभुत्वाय (कृता) जगदीश्वरेण निर्मिता (उपस्तुत्या) ययोपस्तौति तया (चिकितुषा) विज्ञापयित्र्या (सरस्वती) सरो विज्ञानं विद्यते यस्यां सा ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या महिम्ना महिनाऽपसामपस्तमा रथइव बृहती विभ्वने चिकितुषोपस्तुत्या कृता निष्पादिता सरस्वती

शुम्नेभिरन्या आसु प्र चेकिते तां यथावद्विज्ञाय सत्यां वाचं प्रयुङ्ध्वम् ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः ! सुविद्यासुशिक्षासत्सङ्गसत्यभाषणयोगाभ्यासादिभिर्निष्पन्ना वागियं व्याप्ता वा समर्था वर्त्तते तां यूयं विजानीत ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (या) जो (महिम्ना) बड़प्पन से (महिना) बड़ी (अपसाम्) कर्म करनेवालों में (अपस्तमा) अतीव कर्म करनेवाली और (रथइव) रमणीय आकाश के समान (बृहती) बढ़ती हुई (विभ्वने) विभुत्व के लिये (चिकितुषा) समझाने वाली (उपस्तुत्या) जिससे कि समीप स्तुति करता उससे (कृता) जगदीश्वर ने उत्पन्न किई (सरस्वती) जिस में विज्ञान वर्त्तमान वह वाणी (द्युम्नेभिः) प्रकाश जो यशरूप हैं उनसे (अन्याः) प्रत्येक प्राणी के प्रति भिन्न २ हैं अर्थात् नाना प्रकार वाणी हैं (आसु) इनमें जो (प्र,चेकिते) विज्ञान कराती उसको यथावत् जानके सत्य वाणी का अच्छे प्रकार प्रयोग करो ॥ १३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! विद्या, सुशिक्षा, सत्संग, सत्यभाषण और योगाभ्यासादिकों से निष्पन्न हुई वाणी यह व्याप्त वा समर्थ है उस को तुम जानो ॥ १३ ॥

पुनः सा कीदृशीत्याह ॥

फिर वह कैसी है इस विषय को० ॥

सरस्वत्यभि नो नेषि वस्यो माप स्फरीः पयसा मा न आ धक् । जुषस्व नः सख्या वेश्यां

च मा त्वत्क्षेत्राण्यरणानि गन्म ॥ १४ ॥ ३२ ॥ ८ ॥ ४ ॥ ५ ॥

सरस्वति। अभि। नः। नेषि। वस्यः। मा। अप। स्फरीः। पयसा। मा। नः। आ। धक्। जुषस्व। नः। सख्या। वेश्या। च। मा। त्वत्। क्षेत्राणि। अरणानि। गन्म ॥ १४ ॥ ३२ ॥ ८ ॥ ४ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(सरस्वति) बहुविद्यायुक्ते (अभि) (नः) अस्माकम् (नेषि) नयसि (वस्यः) अतिशयेन वसीयः (मा) (अप) (स्फरीः) अवृद्धं मा कुर्याः (पयसा) रसविशेषेण (मा) (नः) अस्मान् (आ) समन्तात् (धक्) दहेत् (जुषस्व) सेवस्व (नः) अस्मान् (सख्या) मित्रत्वेन (वेश्या) उपवेष्टुं योग्येन (च) (मा) (त्वत्) (क्षेत्राणि) क्षियन्ति निवसन्ति येषु तानि (अरणानि) अरमणीयानि (गन्म) प्राप्नुयाम ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे सरस्वति विदुषि स्त्रि ! या त्वं नो वस्योऽभि नेषि सा त्वं सुशिक्षितया वाचा विरहानस्मान् माप स्फरीः पयसा वियोज्य नोऽस्मान् माऽऽधक् वेश्या सख्या च नोऽस्माञ्जुषस्व त्वदरणानि क्षेत्राणि वयं मा गन्म तस्मात्त्वं पूजनीयासि ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या या विदुष्यः स्त्रियो यथा विद्यासुशिक्षाभ्यां युक्ता वाणी सर्वान् संरक्ष्य सर्वथा वर्धयति या या सत्यवाचणा-

विनाऽकल्याणं न प्रापयति तद्वद्वर्त्तमानाः सन्ति ता अस्माञ्छोकादि-भ्यो वियोज्य मित्रत्वेन संसेवन्ते सर्वदैव चाऽऽनन्दयन्ति ॥ १४ ॥

अत्र वाग्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्याणां परमविदुषां श्रीमद्विरजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते सुप्रमाणयुक्ते संस्कृतार्यभाषाविभूषित ऋग्वेदभाष्ये चतुर्थोऽष्टकेऽष्टमोऽध्यायो द्वात्रिंशो वर्गश्चतुर्थोऽष्टकश्च षष्ठे मण्डले पञ्चमोऽनुवाक एकषष्टितमं सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थः— हे (सरस्वति) बहुत विद्या से युक्त विदुषी स्त्री जो तू (नः) हमारे (वस्यः) अतीव ओढ़नेयोग्य वस्त्र आदि को (अभि,नेषि) सन्मुख लाती है सो तू सुशिक्षित वाणीसे हीन हम लोगों को (मा) मत (अप,-स्फरीः) अवृद्ध करे किन्तु वृद्धियुक्त करे और (पयसा) विशेष रस से अलग कर (नः) हम लोगों को (मा,आ,धक्) मत दाह दे और (वेश्या) समीप प्रवेश करने योग्य (सख्या) मित्रपन से (च) भी (नः) हम लोगों को (जुषस्व) सेवे तथा (त्वत्) तेरे (अरणानि) अरमणीय (क्षेत्राणि) निवासस्थानों को हमलोग (मा,गन्म) मत प्राप्तहों इस से तू सत्कार करने योग्य है ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो विदुषी स्त्रियां—जैसे विद्या और उत्तम शिक्षा से युक्त वाणी सर्वत्र अच्छे प्रकार रक्षाकर सर्वथा वृद्धि देती है वा जो सत्यभाषण आदिसे दुःख को नहीं प्राप्त कराती उसके तुल्य वर्त्तमान हैं वे हम लोगों को शोकादिकों से अलग कर मित्रता से अच्छे प्रकार सेवन करतीं और सर्वदैव आनन्दित करती हैं ॥ १४ ॥

इस सूक्त में वाणी के गुणों का वर्णन होनेसे इस सूक्त के अर्थ की इस से

पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह श्रीमत्परमहंस परिव्राजकाचार्य परमविद्वान् श्रीमान् विरजानन्द सरस्वती स्वामीजी के शिष्य श्रीमान् दयानन्द सरस्वती स्वामी से विरचित सुप्रमाणयुक्त तथा संस्कृत और आर्य भाषा से विभूषित ऋग्वेदभाष्य में चतुर्थ अष्टक में अष्टम अध्याय और बत्तीशवां वर्ग और चतुर्थ अष्टक भी तथा छठे मण्डल में पञ्चम अनुवाक और एकसठवां सूक्त भी समाप्त हुआ ॥

* ओ३म् *

अथर्ग्वेदे पञ्चमाऽष्टकारम्भः ॥

अब ऋग्वेद में पञ्चमाष्टक का आरम्भ है ॥

विश्वा॑नि देव सवितर्दुरि॒तानि॒ परा॑ सुव । यद्भ॒द्रं तन्न॒ आ सु॑व ॥ १ ॥

अथैकादशर्चस्य द्विषष्टितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । अश्विनौ देवते । १ । २ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ३ विराट् त्रिष्टुप् । ४ । ६ । ७ । ८ । १० निचृत्त्रिष्टुप् । ५ । ९ । ११ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ विद्युदन्तरिक्षे कीदृशे स्त इत्याह ॥

अब बिजुली और अन्तरिक्ष कैसे हैं इस विषय को कहते हैं ॥

स्तु॒षे नरा॑ दि॒वो अ॒स्य प्र॒सन्ता॒श्विना॑ हुवे॒ जर॑माणो अ॒र्कैः । या स॒द्य उ॒स्रा व्यु॒षि॒ ज्मो अन्ता॒न्युयू॑षतः॒ पर्यु॒रू वरां॑सि ॥ १ ॥

स्तु॒षे । नरा॑ । दि॒वः । अ॒स्य । प्र॒ऽसन्ता॑ । अ॒श्विना॑ । हु॒वे । जर॑माणः । अ॒र्कैः । या । स॒द्यः । उ॒स्रा । वि॒ऽउषि॑ । ज्मः । अन्ता॑न् । युयू॑षतः । परि॑ । उ॒रु । वरां॑सि ॥ १ ॥

पदार्थः—(स्तुषे) स्तौमि (नरा) नरौनायकौ (दिवः) प्रकाशस्य (अस्य) (प्रसन्ता) विभाजकौ (अश्विना) व्यापनशीले द्यावान्तरिक्षे (हुवे) गृह्णामि (जरमाणः) स्तुवन् (अर्कैः) मन्त्रैः (या) यौ (सद्यः) (उस्रा) रश्मयो विद्यन्ते ययोस्तौ (व्युषि) विशेषेण दाहे (ज्मः) पृथिव्याः । ज्म इति पृथिवीनाम । निघं० १ । १ । (अन्तान्) समीपस्थान् (युयूषतः) संविभाजयतः (परि) सर्वतः (उरु) बहु (वरांसि) उत्तमानि वस्तूनि ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या जरमाणोऽहमर्कैर्या व्युष्युस्रा प्रसन्ता नराश्विनाऽस्य दिवो ज्मोऽन्तानुरु वरांसि सद्यः परि युयूषतस्तौ स्तुषे हुवे तथैतौ स्तुत्वा यूयमपि गृह्णीत ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येऽन्तरिक्षविद्युतौ सर्वाधिकरणे सर्वपदार्थान्तःस्थे वर्त्तेते तयोर्मध्ये विद्युद्विभाजिकाऽन्तरिक्षं चाधारो वर्त्तते तयोर्गुणान् सर्वे जानन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (जरमाणः) स्तुति करता हुआ मैं (अर्कैः) मन्त्रों से (या) जो (व्युषि) विशेष दाह के निमित्त (उस्रा) जिनकी किरणें विद्यमान वे (प्रसन्ता) विभाग करने वाले (नरा) नायक (अश्विना) व्यापनशील बिजुली और अन्तरिक्ष (अस्य) इस (दिवः) प्रकाश के तथा (ज्मः) पृथिवी के (अन्तान्) समीपस्थ पदार्थों को (उरु) बहुत (वरांसि) उत्तम वस्तुओं को (सद्यः) शीघ्र (परि, युयूषतः) अच्छे प्रकार अलग अलग करते उनकी (स्तुषे) स्तुति करता हूं तथा (हुवे) ग्रहण करता हूं वैसे इनकी स्तुति कर तुम भी ग्रहण करो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो अन्तरिक्ष और विद्युत् सर्वाधिकरण और सब पदार्थों के बीच ठहरे हुए वर्त्तमान हैं उनके बीच बिजुली विभाग करने वाली और अन्तरिक्ष आधार वर्त्तमान है उनके गुणों को सब जानो ॥ १ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह ॥

फिर वे दोनों कैसे हैं इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

ता यज्ञमा शुचिभिश्चक्रमाणा रथस्य भानुं रुरुचू रजोभिः । पुरू वरांस्यमिता मिमानापो धन्वान्यति याथो अज्रान् ॥ २ ॥

ता । यज्ञम् । आ । शुचिऽभिः । चक्रमाणा । रथस्य । भानुम् । रुरुचुः । रजःऽभिः । पुरु । वरांसि । अमिता । मिमाना । अपः । धन्वानि । अति । याथः । अज्रान् ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (यज्ञम्) सर्वसङ्गतं व्यवहारम् (आ) समन्तात् (शुचिभिः) पवित्रैर्गुणैः (चक्रमाणा) क्रमयितारौ (रथस्य) रमणीयस्य जगतः (भानुम्) प्रकाशकम् (रुरुचुः) रोचन्ते (रजोभिः) परमाणुभिर्लोकैर्वा सह (पुरु) पुरूणि बहूनि (वरांसि) वरणीयानि वस्तूनि (अमिता) अमितान्यपरिमितानि (मिमाना) निर्मातारौ (अपः) जलानि (धन्वानि) अन्तरिक्षस्थानि (अति) (याथः) प्राप्नुथः (अज्रान्) प्रक्षिप्तान् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! युवां यौ शुचिभिर्यज्ञमा चक्रमाणा रथस्य भानु प्रदीपकौ रजोभिः पुर्वमिता वरांसि मिमानाऽपो धन्वान्यज्रान्याथो याभ्यां सर्वाणि रुरुचुस्ताऽति याथः ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यदि यूयं वायुविद्युतौ यथावद्विजानीत तर्ह्यमितमानन्दं प्राप्नुयात ॥ २ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! तुम जो (शुचिभिः) पवित्र गुणों से (यज्ञम्) सर्वसङ्गत व्यवहार को (आ, चक्रमाणा) आक्रमण करते हुए (रथस्य) रमणीय जगत् के (भानुम्) प्रकाश करने वाले को प्रकाश करने वाले वा (रजोभिः) परमाणु वा लोकों के साथ (पुरु) बहुत (अमिता) अपरिमित (वरांसि) स्वीकार करने योग्य पदार्थों को (मिमाना)

निर्माण करने वाले वा (अपः) जल जो (धन्वानि) अन्तरिक्षस्थ हैं उनको और (अज्रान्) प्रक्षिप्त पदार्थों को (याथः) प्राप्त होते और जिनसे सब (ररुचुः) रुचते हैं (ताः) उनको (अति) अत्यन्त प्राप्त होते हो ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! यदि तुम वायु और बिजुली को यथावत् जानो तो अमित आनन्द को प्राप्त होओ ॥ २ ॥

पुनस्तौ कीदृशौ स्त इत्याह ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

ता ह त्यद्वर्तिर्यदरध्रमुग्रेत्था धिय ऊहथुः शश्वदश्वैः । मनोजवेभिरिषिरैः शयध्यै परि व्यथिर्दाशुषो मर्त्यस्य ॥ ३ ॥

ता । ह । त्यत् । वर्तिः । यत् । अरध्रम् । उग्रा । इत्था । धियः । ऊहथुः । शश्वत् । अश्वैः । मनःऽजवेभिः । इषिरैः । शयध्यै । परि । व्यथिः । दाशुषः । मर्त्यस्य ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (ह) किल (त्यत्) (वर्तिः) मार्गम् (यत्) यौ (अरध्रम्) असमृद्धव्यवहारम् (उग्रा) तेजस्विनौ (इत्था) अनेन हेतुना (धियः) प्रज्ञाः कर्माणि वा (ऊहथुः) वहथः । अत्र पुरुषव्यत्ययः (शश्वत्) निरन्तरम् (अश्वैः) महद्भिर्वेगादिगुणैः (मनोजवेभिः) मनोवद्वेगवद्भिः (इषिरैः) प्राप्तैः (शयध्यै) शयितुम् (परि) सर्वतः (व्यथिः) व्यथाम् (दाशुषः) दानशीलस्य (मर्त्यस्य) मनुष्यस्य ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यदुग्रा वायुविद्युता अश्वैरिषिरैर्मनोजवेभिर्दाशुषो मर्त्यस्य त्यद्वर्त्तिररध्रं धियश्च शश्वदूहथुः शयध्यै व्यथिर्ह पर्यूहथुस्तेत्था वर्त्तमानौ विज्ञाय यूयं सम्प्रयुङ्ध्वम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यदा यूयं वायुविद्युद्गुणान् विज्ञास्यथ तदैव पूर्णमैश्वर्यं प्राप्स्यथ ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! (यत्) जो (उग्रा) तेजस्वी वायु और बिजुली (अश्वैः) महान् वेगादि गुणों से वा (इषिरैः) प्राप्त (मनोजवेभिः) मनोवद्वेगवानों से (दाशुषः) दानशील (मर्त्यस्य) मनुष्य के (त्यत्) उस (वर्त्तिः) मार्ग को तथा (अरध्रम्) असमृद्ध व्यवहार और (धियः) बुद्धि वा कर्मों को (शश्वत्) निरन्तर (ऊहथुः) चलाते हैं वा (शयध्यै) सोने को (व्यथिः) व्यथा को (ह) निश्चय से (परि) पहुंचाते हैं (ता) उनको (इत्था) इस प्रकार के वर्त्तमान जानकर तुम अच्छे प्रकार प्रयुक्त करो अर्थात् कलायन्त्रों में जोड़ो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जब तुम वायु और बिजुली के गुणों को जानोगे तभी पूर्ण ऐश्वर्य को पाओगे ॥ ३ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय को कहते हैं ॥

ता नव्यसो जरमाणस्य मन्मोप भूषतो युयुजानसप्ती । शुभं पृक्षमिषमूर्जं वहन्ता होता यक्षत्प्रत्नो अध्रुग्युवाना ॥ ४ ॥

ता । नव्यसः । जरमाणस्य । मन्म । उप । भूषतः । युयुजान सप्ती इति युयुजानऽसप्ती । शुभम् । पृक्षम् । इषम् । ऊर्जम् । वहन्ता । होता । यक्षत् । प्रत्नः । अध्रुक् । युवाना ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (नव्यसः) अतिशयेन नवीनस्य (जरमाणस्य) प्रशंसकस्य (मन्म) विज्ञानम् (उप) (भूषतः) अलं कुरुतः (युयुजानसप्ती) युयुजानौ सप्ती वेगाकर्षणौ ययोस्तौ (शुभम्) उदकम् । शुभमित्युदकनाम । निघं० ११ । १२ । (पृक्षम्) अन्नम् (इषम्) इच्छाम् (ऊर्जम्) पराक्रमम् (वहन्ता) प्रापयन्तौ (होता) आदाता (यक्षत्) सङ्गच्छेत (प्रत्नः) प्रागधीतविद्यः (अध्रुक्) यः कञ्चन न द्रोग्धि (युवाना) संयोजकौ वायुविद्युतौ ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यौ युयुजानसप्ती युवाना नव्यसो जरमाणस्य मन्मोप भूषतो यौ शुभं पृक्षमिषमूर्जं वहन्ताऽध्रुक् प्रत्नो होता यक्षत् ता यूयमपि सङ्गच्छध्वम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यौ वायुविद्युतौ विज्ञानविषयावश्व इव सद्यो गन्तारौ सर्वोत्तमपदार्थप्रापकौ वर्त्तेते ताभ्यामिष्टानि कार्याणि साध्नुत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (युयुजानसप्ती) वेग वा आकर्षणयुक्त होने वाले हैं वे (युवाना) संयुक्त होने वाले वायु बिजुली (नव्यसः) अतीव नवीन (जरमाणस्य) प्रशंसा करनेवाले के (मन्म) विज्ञान को (उप, भूषतः) पूर्ण करते हैं वा जो (शुभम्) उदक (पृक्षम्) अन्न (इषम्) इच्छा और (ऊर्जम्) पराक्रम को (वहन्ता) पहुंचाने वालों को (अध्रुक्) किसी से न द्रोह करनेवाला (प्रत्नः) जिसने पहिले विद्या पढ़ी वह (होता) ग्रहण करनेवाला पुरुष (यक्षत्) प्राप्त हो (ता) उनको तुम भी प्राप्त होओ ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो वायु और बिजुली विज्ञान के विषय, घोड़े के समान शीघ्र जाने वाले और सब उत्तम उत्तम पदार्थों की प्राप्ति कराने वाले हैं उनसे चाहे हुए कार्य्यों को सिद्ध करो ॥ ४ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय को कहते हैं ॥

ता वल्गू दस्रा पुरुशाकतमा प्रत्ना नव्यसा वचसा विवासे । या शंसते स्तुवते शम्भविष्ठा बभूवतुर्गृणते चित्रराती ॥ ५ ॥ १ ॥

ता । वल्गू इति॑ । दस्रा॑ । पुरुशाकऽतमा । प्रत्ना । नव्य॑सा । वच॑सा । आ । विवासे । या । शंस॑ते । स्तुवते । शम्ऽभ॑विष्ठा । बभूवतुः । गृणते । चित्ररा॑ती इति॑ चित्रऽरा॑ती ॥ ५ ॥ १ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (वल्गू) अत्युत्तमौ (दस्रा) दुःखोपक्षयितारौ (पुरुशाकतमा) अतिशयेन बहुशक्तिमन्तौ (प्रत्ना) प्राचीनौ (नव्यसा) अतिशयेन नवीनौ (वचसा) परिभाषणीयौ (आ) (विवासे) सेवे (या) यौ (शंसते) प्रशंसकाय (स्तुवते) प्रशंसिताय । अत्र कृद्बहुलमिति कर्मणि कृत् (शम्भविष्ठा) अतिशयेन सुखंभावुकौ (बभूवतुः) भवतः (गृणते) सत्योपदेशकाय (चित्रराती) चित्राऽद्भुता रातिर्दानं याभ्यां तौ ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाहं या वल्गू दस्रा प्रत्ना नव्यसा वचसा पुरुशाकतमा चित्रराती शंसते स्तुवते गृणते शम्भविष्ठा बभूवतुस्ताऽऽविवासे तथैतौ यूयमपि सेवध्वम् ॥५॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यौ वायुविद्युतौ कारणरूपेण सनातनौ कार्यरूपेण नूतनौ बहुशक्तिमन्तौ वेगादिगुणयुक्तौ वायुविद्युतौ कल्याणकारिणौ वर्तेते तौ यथावद्विजानीत ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे मैं (या) जो (वल्गू) अत्युत्तम (दस्रा) दुःख को नष्ट करने वाले (प्रत्ना) प्राचीन (नव्यसा) अत्यन्त नवीन (वचसा) परिभाषण करने योग्य (पुरुशाकतमा) अतीव सामर्थ्यवाले (चित्रराती) जिनसे अद्भुत दान होता वे (शंसते) प्रशंसा करने वाले (स्तुवते) वा प्रशंसा पाये हुए वा (गृणते) सत्य उपदेश करने वाले के लिये (शम्भविष्ठा) अतीव सुख की भावना कराने वाले (बभूवतुः) होते हैं (ता) उनकी (आ, विवासे) सेवा करता हूं वैसे उनकी तुमभी सेवा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो वायु और बिजुली कारणरूप से सनातन और कार्यरूप से नूतन, बहुत शक्तिमान्, वेगादि गुणयुक्त, कल्याणकारी वर्त्तमान हैं उनको यथावत् जानो ॥ ५ ॥

पुनस्ताभ्यां किं सिध्यतीत्याह ॥

फिर उनसे क्या सिद्ध होता है इस विषय को कहते हैं ॥

ता भुज्युं विभिरद्भ्यः समुद्रात्तुग्रस्य सूनुमूहथू रजोभिः । अरेणुभिर्योजनेभिर्भुजन्ता पतत्रिभिरर्णसो निरुपस्थात् ॥ ६ ॥

ता । भुज्युम् । विऽभिः । अत्ऽभ्यः । समुद्रात् । तुग्रस्य । सूनुम् । ऊहथुः । रजःऽभिः । अरेणुऽभिः । योज॑नेभिः । भुजन्ता॑ । पतत्रिऽभिः । अर्ण॑सः । निः । उपऽस्था॑त् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (भुज्युम्) भोक्तुं योग्यमानन्दम् (विभिः) पक्षिभिरिव (अद्भ्यः) उदकेभ्यः (समुद्रात्) सागरादन्तरिक्षाद्वा (तुग्रस्य) बलिष्ठस्य (सूनुम्) अपत्यमिव वर्त्तमानम् (ऊहथुः) प्रापयतः । अत्र पुरुषव्यत्ययः (रजोभिः) ऐश्वर्यप्रदैर्मार्गैः (अरेणुभिः) अविद्यमाना रेणवो वालुका येषु तैः (योजनेभिः) अनेकैर्योजनैर्युक्तैः (भुजन्ता) पालकौ (पतत्रिभिः) गमनशीलैः (अर्णसः) उदकस्य (निः) नितराम् (उपस्थात्) यः समीपे तिष्ठति तस्मात् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यौ विद्युत्पवनौ विभिरिवाद्भ्यः समुद्रादर्णस उपस्थात्पतत्रिभिरिवारेणुभिर्योजनेभी रजोभिस्तुग्रस्य सूनुं निरूहथुर्भुजन्ता भुज्युं पालयतस्ता यूयं विजानीत ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यौ विद्युत्पवनौ विमानादीनि यानान्यन्तरिक्षे पक्षिवद्गमयितारौ वेगेन वहतस्तावुपस्थाप्याभीष्टानि सुखानि प्राप्नुवन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! जो बिजुली और वायु (विभिः) पक्षियों के समान (अद्भ्यः) जलों वा (समुद्रात्) सागर वा अन्तरिक्ष वा (अर्णसः) जल के (उपस्थात्) समीप स्थित होने वाले से (पतत्रिभिः) गमनशीलों के समान (अरेणुभिः) रज जिनमें नहीं उन (योजनेभिः) अनेक योजनों से युक्त (रजोभिः) ऐश्वर्यप्रद मार्गों से (तुग्रस्य) बलिष्ठ (सूनुम्) सन्तान के समान वर्त्तमान को (नि, ऊहथुः) निरन्तर पहुंचाते और (भुजन्ता) पालना करने वाले (भुज्युम्) भोगने योग्य आनन्द की पालना करते हैं (ता) उनको तुम जानो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो बिजुली और वायु विमान आदि यानों को अन्तरिक्ष में पक्षियों के समान चलाने वाले वेग से पहुंचाते हैं उनको समीपस्थ कर अभीष्ट सुखों को प्राप्त होओ ॥ ६ ॥

पुनस्ताभ्यां किं भवतीत्याह ॥

फिर उनसे क्या होता है इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

वि जयुषा रथ्या यातमद्रिं श्रुतं हवं वृषणा वध्रिमत्याः । दशस्यन्ता शयवे पिप्यथुर्गामिति च्यवाना सुमतिं भुरण्यू ॥ ७ ॥

वि । जयुषा । रथ्या । यातम् । अद्रिम् । श्रुतम् । हवम् । वृषणा । वध्रिऽमत्याः । दशस्यन्ता । शयवे । पिप्यथुः । गाम् । इति । च्यवाना । सुऽमतिम् । भुरण्यू इति ॥ ७ ॥

पदार्थः—(वि) (जयुषा) जयशीलौ (रथ्या) रथाय हितौ (यातम्) यातः । अत्र व्यत्ययः (अद्रिम्) मेघम् (श्रुतम्) अशृणुतम् (हवम्) विद्याविषयं शब्दम (वृषणा) वर्षयितारौ (वध्रिमत्याः) बहवो वध्र्यो वर्धनानि विद्यन्ते यस्यां तस्या

भूमेरन्तरिक्षस्य वा (दशस्यन्ता) बलयन्तौ (शयवे) शयनाय (पिप्यथुः) वर्धयतः (गाम्) वाचम् (इति) अनेन प्रकारेण (च्यवाना) सद्यो गन्तारौ (सुमतिम्) शोभनां प्रज्ञाम् (भुरण्यू) पोषयितारौ धारकौ वा ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! वध्रिमत्या भूमेर्मध्ये जयुषा रथ्या वृषणा दशस्यन्ताऽद्रिं वि यातं सुमतिं च्यवाना भुरण्यू गामिति शयवे पिप्यथुस्तयोर्हवं युवां श्रुतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यौ विमानादिगमयितारौ सङ्ग्रामे जयकारिणौ प्रज्ञाबलप्रदौ वृष्टिकरौ शयनजागरणवाग्घेतू वर्त्तेते तौ बुद्ध्वा कार्यसिद्धये सम्प्रयुङ्ध्वम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशक सज्जनो ! (वध्रिमत्याः) जिसमें बहुत वर्धन विद्यमान उस भूमि वा अन्तरिक्ष के बीच (जयुषा) जयशील (रथ्या) रथ के लिये हितकारी (वृषणा) वर्षा तथा (दशस्यन्ता) बल कराने वाले (अद्रिम्) मेघ को (वि, यातम्) विशेषता से प्राप्त होते हैं और (सुमतिम्) सुन्दर मति को (च्यवाना) शीघ्र जाने वाले (भुरण्यू) पालना वा धारण कर्त्ता (गाम्) वाणी को (इति) इस प्रकार से (शयवे) सोने के लिये (पिप्यथुः) बढ़ाते हैं उनके (हवम्) विद्या विषयक शब्द को तुम (श्रुतम्) सुनो ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो विमान आदि को चलाने वा सङ्ग्राम में जय कराने वा प्रज्ञा और बल के देने, वर्षा करने वाले तथा सोने जागने और वाणी के हेतु हैं उनको जान कार्य्यसिद्धि के लिये अच्छे प्रकार प्रयोग करो ॥ ७ ॥

पुनर्मनुष्याः किं धरेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या धारण करें इस विषय को कहते हैं ॥

यद्रोदसी प्रदिवो अस्ति भूमा हेळो देवानामुत मर्त्यत्रा । तदादित्या वसवो रुद्रियासो रक्षोयुजे तपुरघं दधात ॥ ८ ॥

यत् । रोदसी इति । प्रऽदिवः । अस्ति । भूम । हेळः । देवानाम् । उत । मर्त्यऽत्रा । तत् । आदित्याः । वसवः । रुद्रियासः । रक्षःऽयुजे । तपुः । अघम् । दधात ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यत्) यः (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (प्रदिवः) प्रकृष्टप्रकाशस्य (अस्ति) (भूमा) व्यापकः (हेळः) अनादरः (देवानाम्) विदुषाम् (उत) (मर्त्यत्रा) मर्त्येषु मनुष्येषु (तत्) (आदित्याः) कालावयवाः (वसवः) पृथिव्यादयः (रुद्रियासः) प्राणा जीवाश्च (रक्षोयुजे) यो रक्षांसि दुष्टान्मनुष्यान्युनक्ति तस्मै (तपुः) सन्तापम् (अघम्) अपराधम् (दधात) धरन्ति ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे वसवो रुद्रियास आदित्याः प्रथममध्यमोत्तमा विद्वांसो यूयं यत्प्रदिवो देवानामुत मर्त्यत्रा भूमा हेळो रोदसी प्राप्तोऽस्ति यथा वसवो रुद्रियास आदित्यास्तद्दधात तथा रक्षोयुजे तपुरघं दधात ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यद्ब्रह्म सर्वत्र व्याप्तं सर्वधर्तृ सर्वनियन्तृ वर्त्तते तद्धृत्वा सन्ध्याय सुखयत यश्चैवं न करोति तदुपरि कठोरं दण्डं धत्त ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (वसवः) पृथिवी आदि (रुद्रियासः) प्राण वा जीव वा (आदित्याः) काल के अवयवों के समान प्रथम मध्यम और उत्तम विद्वानो ! तुम (यत्) जो (प्रदिवः) उत्तम प्रकाश के वा (देवानाम्) विद्वानों के सम्बन्ध में (उत) और (मर्त्यत्रा) मनुष्यों में (भूमा) व्यापक (हेळः) अनादर (रोदसी) द्यावापृथिवी को प्राप्त (अस्ति) है और जैसे उक्त प्रकार के विद्वान् जन (तत्) उसको (दधात) धारण करते हैं वैसे (रक्षोयुजे) दुष्टों के युक्त करने वाले के लिये (तपुः) सन्ताप और (अघम्) अपराध को धारण करो ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो ब्रह्म सर्वत्र व्याप्त, सब को धारण करने वा सब का नियम करनेवाला है उसको धारण कर और अच्छे प्रकार ध्यान कर सुखी होओ और जो ऐसा नहीं करता है उस पर कठोर दण्ड धरो ॥ ८ ॥

पुनस्सः किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर वह क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

य ईं राजानावृतुथा विदधद्रजसो मित्रो वरुणश्चिकेतत् । गम्भीराय रक्षसे हेतिमस्य द्रोघाय चिद्वचस आनवाय ॥ ९ ॥

यः । ईम् । राजानौ । ऋतुऽथा । विऽदधत् । रजसः । मित्रः । वरुणः । चिकेतत् । गम्भीराय । रक्षसे । हेतिम् । अस्य । द्रोघाय । चित् । वचसे । आनवाय ॥ ९ ॥

पदार्थः—(यः) (ईम्) सर्वतः (राजानौ) प्रकाशमानौ सूर्य्याचन्द्रमसाविव सभासेनेशौ (ऋतुथा) ऋतुभ्यः (विदधत्) विधानं कुर्वन् (रजसः) लोकजातस्य (मित्रः) सुहृत् (वरुणः) शमादिगुणान्वितः (चिकेतत्) चिकेतति विजानाति (गम्भीराय) (रक्षसे) दुष्टाचरणाय (हेतिम्) वज्रम् (अस्य) (द्रोघाय) द्रोहाय (चित्) अपि (वचसे) वचनाय (आनवाय) समन्तान्नवीनाय ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यो मित्रो वरुणो गम्भीरायाऽऽनवाय वचसे चिदपि द्रोघाय रक्षसेऽस्योपरि हेतिं रजस ऋतुथा राजानौ विदधत्सन्नीं चिकेतत्तं यूयमुत्साहयत ॥ ९ ॥

भावार्थः—यथा सूर्याचन्द्रमसावृतून्विभज्यान्धकारं निवार्य्य जगत्सुखयतस्तथैव विद्यादिशुभगुणप्रचारं जगति प्रकल्प्य सत्याऽसत्ये विभज्याऽविद्याऽन्धकारं निवार्य विद्वांसः सर्वानानन्दयन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! (यः) जो (मित्रः) मित्र वा (वरुणः) शमादिगुण युक्त जन (गम्भीराय) गम्भीर (आनवाय) सब ओर से नवीन (वचसे) वचन के लिये (चित्) और (द्रोघाय) द्रोह तथा (रक्षसे) दुष्ट आचरण वाले के लिये (अस्य) इसके ऊपर (हेतिम्) वज्र को (रजसः) और लोकजात के (ऋतुथा) ऋतुओं से (राजानौ) प्रकाशमान सूर्य और चन्द्रमा के तुल्य सभासेनापति को (विदधत्) विधान करता हुआ (ईम्) सब ओर से (चिकेतत्) जानता है उसको तुम उत्साह देओ ॥ ६ ॥

भावार्थः—जैसे सूर्य्य चन्द्रमा ऋतुओं को बांट और अन्धकार निवारण कर जगत् को सुखी करते हैं वैसे ही विद्यादि शुभगुणों का प्रचार संसार में अच्छे प्रकार समर्थन, सत्य और असत्य का विभाग और अविद्यान्धकार का निवारण कर विद्वान् जन सबको आनन्दित करते हैं ॥ ६ ॥

पुनः सभासेनेशौ जगदुपकाराय किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर सभा सेनापति जगत् के उपकार के लिये क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

अन्तरैश्चक्रैस्तनयाय वर्तिर्द्युमता यातं नृवता रथेन । सनुत्येन त्यजसा मर्त्यस्य वनुष्यतामपि शीर्षा ववृक्तम् ॥ १० ॥

अन्तरैः । चक्रैः । तनयाय । वर्तिः । द्युऽमता । आ । यातम् । नृऽवता । रथेन । सनुत्येन । त्यजसा । मर्त्यस्य । वनुष्यताम् । अपि । शीर्षा । ववृक्तम् ॥ १० ॥

पदार्थः—(अन्तरैः) भिन्नैः (चक्रैः) लोकभ्रमणाय परिध्याख्यैः (तनयाय) पुत्राय (वर्त्तिः) मार्गम् (द्युमता) प्रकाशवता (आ) (यातम्) आगच्छतम् (नृवता) उत्तमा नरो विद्यन्ते यस्मिँस्तेन (रथेन) रमणीयेन विमानादियानेन (सनुत्येन) सम्प्रेरणीयेन (त्यजसा) त्यागेन (मर्त्यस्य) मनुष्यस्य (वनुष्यताम्) क्रुध्यतां बाधमानानां वा । वनुष्यतीति क्रुध्यतिकर्मा । निघं० २ । १२ (अपि) (शीर्षा) शिरांसि (ववृक्तम्) छिन्तम् ॥ १० ॥

अन्वयः—यौ राजानावन्तरैश्चक्रैर्वर्त्तमानेन द्युमता नृवता रथेन सनुत्येन त्यजसा मर्त्यस्य तनयाय वर्त्तिरायातं मार्गं विधाय वनुष्यतां शीर्षाऽपि ववृक्तं तौ सर्वैः सत्कर्तव्यौ ॥ १० ॥

भावार्थः—यदि सभासेनेशौ मनुष्यसन्तानानां ब्रह्मचर्यविद्याऽभ्यासादिप्रबन्धं कुर्यातां तर्हि सर्वे विद्वांसो भूत्वाऽनेकान्युत्तमानि कार्याणि साद्धुं दुष्टाञ्छत्रून्निवारयितुं च शक्नुवन्ति ॥ १० ॥

पदार्थः—जो राजा लोग (अन्तरैः) भिन्न भिन्न (चक्रैः) लोकों के घूमने के लिये परिधियों से वर्त्तमान (द्युमता) प्रकाशवान् (नृवता) जिसमें उत्तम नर विद्यमान उस (रथेन) रमणीय विमानादि यान वा (सनुत्येन) प्रेरणा करने योग्य के साथ वर्त्तमान (त्यजसा) त्याग के साथ (मर्त्यस्य) मनुष्य के (तनयाय) पुत्र के लिये (वर्त्तिः) मार्ग को (आ, यातम्) प्राप्त होवे और मार्ग का विधान कर (वनुष्यताम्) क्रोध करने वा बाधा वालों के (शीर्षा) शिरों को (अपि) भी (ववृक्तम्) छिन्न भिन्न करें उनका सबको सत्कार करना चाहिये ॥१०॥

भावार्थः—यदि सभासेनापति, मनुष्य-सन्तानों का ब्रह्मचर्य्य और विद्याभ्यास आदि का प्रबन्ध करें तो सब विद्वान् होकर अनेक उत्तम कार्य करने और दुष्टों तथा शत्रुओं के निवारने को समर्थ हों ॥ १० ॥

पुनस्ते किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर वे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

आ प॒र॒माभि॑रु॒त म॑ध्य॒माभि॑र्नि॒युद्भि॑र्यातमव॒माभि॑र॒र्वाक् । दृ॒ह्ळस्य॑ चि॒द्गोम॑तो॒ वि व्र॒जस्य॒ दुरो॑ वर्त्तं गृण॒ते चि॑त्ररा॒ती ॥ ११ ॥ २ ॥

आ । प॒र॒माभिः॑ । उ॒त । म॒ध्य॒माभिः॑ । नि॒युत्ऽभिः॑ । या॒त॒म् । अ॒व॒माभिः॑ । अ॒र्वाक् । दृ॒ह्ळस्य॑ । चि॒त् । गोऽम॑तः । वि । व्र॒जस्य॑ । दुरः॑ । व॒र्त्त॒म् । गृ॒ण॒ते । चि॒त्र॒रा॒ती इति॑ चि॒त्रऽरा॒ती ॥ ११ ॥ २ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (परमाभिः) उत्कृष्टाभिः (उत) (मध्यमाभिः) मध्ये भवाभिः (नियुद्भिः) वायोर्गतिभिः (यातम्) गच्छतम् (अवमाभिः) निकृष्टाभिः (अर्वाक) पश्चात् (दृह्ळस्य) (चित्) अपि (गोमतः) बह्व्यो गावः किरणा वा विद्यन्ते यस्मिंस्तस्य (वि) (व्रजस्य) मेघस्य (दुरः) द्वाराणि (वर्त्तम्) वर्त्तयतम् (गृणते) स्तावकाय (चित्रराती) चित्राऽद्भुता रातिर्दानं ययोस्तौ ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे चित्रराती सभासेनेशौ ! युवामवमाभिर्मध्यमाभिरुत परमाभिर्नियुद्भिरा यातमर्वाग् दृह्ळस्य चिद् गोमतो व्रजस्य दुरो गृणते वि वर्त्तम् ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजना यथा सर्वे भूगोला वायुगतिभिस्सह गच्छन्त्यागच्छन्ति यथा च शिल्पिनो विमानेन मेघमण्डलोपरि व्रजन्ति तथैव यूयमप्यनुतिष्ठतेति ॥ ११ ॥

अत्राश्विगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति द्विषष्टितमं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (चित्रराती) अद्भुत दान वाले सभासेनाधीशो ! तुम (अवमाभिः) निकृष्ट (मध्यमाभिः) मध्यम (उत) और (परमाभिः) उत्तम (नियुद्भिः) वायु की गतियों से (आ, यातम्) आओ तथा (अर्वाक्) पीछे (दृह्लस्य) अति पुष्ट के (चित्) भी

(गोमतः) वहुत गौयें वा किरणें जिसमें विद्यमान उस (व्रजस्य) मेघ के (दुरः) द्वारों को (गृणते) स्तुति करने वाले के लिये (वि, वर्त्तम्) विशेषता से वर्त्ताओ ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे राज प्रजाजनो ! जैसे सब भूगोल वायु की गतियों के साथ जाते आते हैं और जैसे शिल्पीजन विमान से मेघमण्डल पर जाते हैं वैसे ही तुम भी अनुष्ठान करो ॥ ११ ॥

इस सूक्त में अश्वियों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे
पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह बासठवां सूक्त और दूसरा वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथैकादशर्चस्य त्रिषष्टितम
देवते । १ स्वराड्बृहती
७ पङ्क्तिः । ३ ।
११ आसुरीप
निचृ

अथ स

अब एकादश ऋचावाले
सभासेनापति कि

क्व१ त्या वल्गू पु
अर्वाङ् नासत्या ववर्त्त प्रेष्ठा

क्व । त्या । वल्गू इति
नमस्वान् । आ । यः । अर्वा
मन्मन् ॥ १ ॥

पदार्थः—(क्व) (त्
निघं० । १ । ११ । (पुरु
समाचारप्रापकः (न) इव (स
बह्वन्नयुक्तः सत्कृतो वा (आ) (
(ववर्त) वर्त्तते (प्रेष्ठा) अतिप्र
मन्मनि विज्ञाने ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वल्गू पुरु
नाविदत्क्वास्य मन्मन्ना ववर्त्त त्वा

भावार्थः—अत्रोपमाल
भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (वल्गू) मो
अतीव प्रिय (नासत्या) सत्यस्व
वाला (अद्य) आज (नमस्वान्
(दूतः) समाचार पहुंचाने वाले

* ओ३म् *

अथैकादशर्चस्य त्रिषष्टितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । अश्विनौ देवते । १ स्वराड्बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः । २ । ४ । ६ । ७ पङ्क्तिः । ३ । १० भुरिक्पङ्क्तिः । ८ स्वराट् पङ्क्तिः । ११ आसुरीपङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ५ । ९ निचृत्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ सभासेनेशौ किं प्राप्नुत इत्याह ॥

अब एकादश ऋचावाले तिरसठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में सभासेनापति किसको प्राप्त होते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

क्व१ त्या वल्गू पुरुहूताद्य दूतो न स्तोमोऽविदन्नमस्वान् । आ यो अर्वाङ् नासत्या ववर्त्त प्रेष्ठा ह्यसथो अस्य मन्मन् ॥ १ ॥

क्व । त्या । वल्गू इति । पुरुऽहुता । अद्य । दूतः । न । स्तोमः । अविदत् । नमस्वान् । आ । यः । अर्वाक् । नासत्या । ववर्त्त । प्रेष्ठा । हि । असथः । अस्य । मन्मन् ॥ १ ॥

पदार्थः—(क्व) (त्या) तौ (वल्गू) शोभनवाचौ । वल्गु इति वाङ्नाम । निघं० । १ । ११ । (पुरुहूता) बहुभिः प्रशंसितौ (अद्य) इदानीम् (दूतः) समाचारप्रापकः (न) इव (स्तोमः) श्लाघनीयः (अविदत्) प्राप्नोति (नमस्वान्) बह्वन्नयुक्तः सत्कृतो वा (आ) (यः) (अर्वाक्) योऽधोञ्चति (नासत्या) सत्यस्वभावौ (ववर्त) वर्त्तते (प्रेष्ठा) अतिशयेन प्रियौ (हि) (असथः) भवथः (अस्य) (मन्मन्) मन्मनि विज्ञाने ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वल्गू पुरुहूता प्रेष्ठा नासत्या ! योऽर्वागद्य नमस्वान् स्तोमो दूतो नाविदत्क्वास्य मन्मन्ना ववर्त्त त्या हि युवामसथः ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—येऽस्य जगतो विज्ञाने प्रयतन्ते ते क्वापि दुःखिता न भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (वल्गू) शोभन वाणी वाले (पुरुहूता) बहुतों से प्रशंसा को प्राप्त (प्रेष्ठा) अतीव प्रिय (नासत्या) सत्यस्वभावयुक्त सभासेनाधीशो (यः) जो (अर्वाक्) नीचे जाने वाला (अद्य) आज (नमस्वान्) बहुत अन्नयुक्त वा सत्कृत (स्तोमः) स्तुति करने योग्य (दूतः) समाचार पहुंचाने वाले के (न) समान जन (अविदत्) प्राप्त होता वा (क्व)

कहां (अस्य) इसके (मन्मन्) विज्ञान में जो (आ, ववर्त्त) अच्छे प्रकार वर्त्तमान है (त्या, हि) वे ही तुम दोनों (असथः) होते हो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो इस जगत् के विज्ञान के निमित्त प्रयत्न करते हैं वे कहीं भी दुःखित नहीं होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तौ किं कुर्य्यातामित्याह ॥

फिर वे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

अरं मे गन्तं हवनायास्मै गृणाना यथा पिबाथो अन्धः । परि ह त्यद्वर्त्तिर्याथो रिषो न यत्परो नान्तरस्तुतुर्यात् ॥ २ ॥

अरम् । मे । गन्तम् । हवनाय । अस्मै । गृणाना । यथा । पिबाथः । अन्धः । परि । ह । त्यत् । वर्त्तिः । याथः । रिषः । न । यत् । परः । न । अन्तरः । तुतुर्यात् ॥ २ ॥

पदार्थः—(अरम्) अलम् (मे) मम (गन्तम्) गच्छतम् (हवनाय) आदानाय (अस्मै) (गृणाना) स्तुवन्तौ (यथा) (पिबाथः) पिबतम् (अन्धः) रसम् (परि) (ह) प्रसिद्धम् (त्यत्) तम् (वर्त्तिः) मार्गम् (याथः) (रिषः) हिंसकाः (न) इव (यत्) यत्र (परः) शत्रुः (न) निषेधे (अन्तरः) भिन्नः (तुतुर्यात्) हिंस्यात् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे सभासेनेशौ ! युवां त्यद्वर्त्तिः परि याथो यद्यत्र ह परोऽन्तरो रिषो न कंचिन्न तुतुर्याद्यथा मेऽस्मै हवनायाऽरं गन्तं तथा गृणाना सन्तावन्धः पिबाथः ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—राजजनैस्तथा प्रबन्धः क्रियेत यथा मार्गेषु कश्चिदपि चोरः शत्रुश्च कश्चिदपि न पीडयेत् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे सभासेनाधीशो ! तुम (त्यत्) उस (वर्त्तिः) मार्ग को (परि, याथः) सब ओर से जाते हो (यत्, ह) जिसमें (परः) शत्रुजन (अन्तरः) भिन्न (रिषः) हिंसकों के (न) समान किसी को (न) न (तुतुर्यात्) मारे (यथा) जैसे (मे) मेरे (अस्मै) इस (हवनाय) ग्रहण के लिये (अरम्) पूर्णतया (गन्तम्) जाओ वैसे (गृणाना) स्तुति करने वाले होते हुए (अन्धः) रस को (पिबाथः) पिओ ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—राजजनों से वैसा प्रबन्ध किया जाय जैसे मार्गों में कोई भी चोर और शत्रु किसी को पीड़ा न दे ॥ २ ॥

पुनस्तौ किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर वे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

अकारि वामन्धसो वरीमन्नस्तारि बर्हिः सुप्रायणतमम् । उत्तानहस्तो युवयुर्ववन्दा वां नक्षन्तो अद्रय आञ्जन् ॥ ३ ॥

अकारि । वाम् । अन्धसः । वरीमन् । अस्तारि । बर्हिः । सुप्रऽअयनतमम् । उत्तानऽहस्तः । युवयुः । ववन्द । आ । वाम् । नक्षन्तः । अद्रयः । आञ्जन् ॥३॥

पदार्थः—(अकारि) (वाम्) युवाभ्याम् (अन्धसः) अन्नादेः (वरीमन्) अतिशयेन वरे (अस्तारि) तीर्य्यते (बर्हिः) अन्तरिक्षम् (सुप्रायणतमम्) सुप्रयान्ति यस्मिंस्तदतिशयितम् (उत्तानहस्तः) ऊर्ध्वबाहुः (युवयुः) युवां कामयमानः (ववन्द) वन्दति नमस्करोति (आ) (वाम) युवाम् (नक्षन्तः) प्राप्नुवन्तः (अद्रयः) मेघा इव (आञ्जन्) कामयन्ते ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सभासेनेशौ ! यो युवयुरुत्तानहस्तो वरीमन्वामन्धसस्सुप्रायणतमं बर्हिरकारि दुःखादस्तारि तं विज्ञाय ववन्द ये विद्यादिषु शुभगुणेषु नक्षन्तोऽद्रय इव वामाञ्जँस्तान् युवां कामयेथाम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—ये होमेन वाय्वादीञ्छोधयित्वा विमानादिभिर्यानैरन्तरिक्षे गच्छन्ति सुखमुत्तमान् गुणांश्च व्याप्नुवन्तः सन्तो मेघवत्सर्वेषां सुखोन्नतीरिच्छन्ति ते वरं सुखं लभन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे सभासेनाधीशो ! जो (युवयुः) तुम दोनों की इच्छा करनेवाला (उत्तानहस्तः) ऊपर को हाथ उठाये हुए (वरीमन्) अतीव उत्तम व्यवहार में (वाम्) तुम दोनों से (अन्धसः) अन्न आदि के सम्बन्ध में (सुप्रायणतमम्) उत्तमता से जाते हैं जिसमें वह (बर्हिः) अन्तरिक्ष (अकारि) प्रसिद्ध किया जाता वा दुःख से (अस्तारि) तारा जाता उसको जानके (ववन्द) वन्दना करता है, जो विद्यादि शुभगुणों में (नक्षन्तः) प्राप्त होते हुए (अद्रयः) मेघों के समान (वाम्) तुम दोनों की (आ, आञ्जन्) अच्छे प्रकार कामना करते हैं उनकी तुम दोनों कामना करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो होम से वायु आदि पदार्थों को शुद्धकर विमान आदि यानों से अन्तरिक्ष में जाते तथा सुख और उत्तम गुणों को व्याप्त होते हुए मेघ के समान सबके सुख और उन्नतियों को चाहते हैं वे उत्तम सुख पाते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तौ किं कुर्य्यातामित्याह ॥

फिर वे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

ऊर्ध्वो वामग्निरध्वरेष्वस्थात्प्र रातिरेति जूर्णिनी घृताची । प्र होता गूर्तमना उराणोऽयुक्त यो नासत्या हवीमन् ॥ ४ ॥

ऊर्ध्वः । वाम् । अग्निः । अध्वरेषु । अस्थात् । प्र । रातिः । एति । जूर्णिनी । घृताची । प्र । होता । गूर्त्तऽमनाः । उराणः । अयुक्त । यः । नासत्या । हवीमन् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ऊर्ध्वः) ऊर्ध्वगामी (वाम्) युवयोः (अग्निः) पावक इव (अध्वरेषु) अहिंसादिधर्म्यव्यवहारेषु (अस्थात्) तिष्ठति (प्र) (रातिः) दानम् (एति) प्राप्नोति (जूर्णिनी) वेगवती (घृताची) रात्रिः । घृताचीति रात्रिनाम । निघं० १ । ७ । (प्र) (होता) दाता (गूर्त्तमनाः) गूर्त्तमुद्युक्तं मनो यस्य सः (उराणः) बहु कुर्वाणः (अयुक्त) युङ्क्ते (यः) (नासत्या) अविद्यमानासत्यव्यवहारौ (हवीमन्) होमे ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे नासत्या सभासेनेशौ ! वां यदि यो गूर्त्तमना उराणो होताऽध्वरेषूर्ध्वोऽग्निरिवाऽस्थाद् घृताचीव जूर्णिनी रातिः प्रैति हवीमन्प्रायुक्त तं सदा सत्कुर्यताम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे सभासेनेशौ ! ये मनुष्या राजव्यवहारे सत्योत्साहाभ्यां प्रवर्त्तन्ते तान्भवन्तौ सत्कुर्यातम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (नासत्या) सत्य व्यवहारयुक्त सभासेनाधीशो ! (वाम्) तुम दोनों का यदि (यः) जो (गूर्त्तमनाः) उद्यम करने को मन जिसका वह (उराणः) बहुत पदार्थ सिद्ध करनेवाला (होता) दानशीलजन (अध्वरेषु) अहिंसादि धर्मयुक्त व्यवहारों में (ऊर्ध्वः) ऊपर जाने वाला (अग्निः) अग्नि के समान (अस्थात्) स्थिर होता है और (घृताची) रात्रि के समान (जूर्णिनी) वेगवती (रातिः) दानक्रिया (प्र, एति) प्राप्त होती है वा (हवीमन्) होम कर्म में (प्र, अयुक्त) अच्छे प्रकार प्रयुक्त होता उसका सदा सत्कार करो ॥४॥

भावार्थः—हे सभासेनाधीशो ! जो मनुष्य राजव्यवहार में सत्य और उत्साह से प्रवृत्त होते हैं उनका सत्कार आप लोग करें ॥ ४ ॥

पुनस्तौ किंवत्कीदृशौ भवेतामित्याह ॥

फिर वे किसके समान कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

अधि श्रिये दुहिता सूर्यस्य रथं तस्थौ पुरुभुजा शतोतिम् । प्र मायाभिर्मायिना भूतमत्र नरा नृतू जनिमन्यज्ञियानाम् ॥ ५ ॥ ३ ॥

अधि । श्रिये । दुहिता । सूर्यस्य । रथम् । तस्थौ । पुरुऽभुजा । शतऽऊतिम् । प्र । मायाभिः । मायिना । भूतम् । अत्र । नरा । नृतू इति । जनिमन् । यज्ञियानाम् ॥ ५ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अधि) उपरि (श्रिये) शोभायै लक्ष्म्यै वा (दुहिता) दुहिते वोषा (सूर्य्यस्य) (रथम्) रमणीयं किरणम् (तस्थौ) तिष्ठति (पुरुभुजा) बहूनां पालकौ

(शतोतिम्) शतान्यूतयो येन तम् (प्र) (मायाभिः) प्रज्ञाभिः (मायिना) प्राज्ञौ (भूतम्) भवेतम् (अत्र) अस्मिन् (नरा) नायकौ (नृतू) नेतारौ (जनिमन्) जन्मनि (यज्ञियानाम्) सत्सङ्गतिमर्हाणाम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मायिना पुरुभुजा नृतू नरा राजसभासेनेशौ ! युवां मायाभिरत्र यज्ञियानां जनिमन्यथा सूर्य्यस्य दुहिता शतोतिं रथमधि तस्थौ तथा श्रिये प्र भूतम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—य उषर्वद्यानादिसाधनैः राज्यश्रीप्राप्तये विदुषां विद्याजन्मानि कारयन्ति तेऽसङ्ख्यां रक्षां प्राप्यात्र जगत्यधिष्ठातारो जायन्ते ॥५॥

पदार्थः—हे (मायिना) प्राज्ञ (पुरुभुजा) बहुतों की पालना करनेवाले (नृतू) अग्रगन्ता (नरा) नायक राजसभा-सेनाधीशो ! तुम (मायाभिः) बुद्धियों से (अत्र) इस (यज्ञियानाम्) सत्सङ्गति के योग्य मनुष्यों के (जनिमन्) जन्म में जैसे (सूर्य्यस्य) सूर्य की (दुहिता) पुत्री के समान उषा (शतोतिम्) जिससे सैकड़ों रक्षायें होती उस (रथम्) रमणीय किरण के (अधि, तस्थौ) ऊपर स्थित होती वैसे (श्रिये) शोभा वा लक्ष्मी के लिये (प्र, भूतम्) समर्थ होओ ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो उषा के समान यानादि साधनों से राज्यश्री की प्राप्ति के लिये विद्वानों के विद्याजन्म को कराते हैं वे असङ्ख्य रक्षा को प्राप्त होके इस जगत् में अधिष्ठाता होते हैं ॥ ५ ॥

पुना राजादयः कस्मै कां प्राप्य कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर राजादि किसके लिये किसको प्राप्त होके कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

युवं श्रीभिर्दर्शताभिराभिः शुभे पुष्टिमूहथुः सूर्यायाः । प्र वां वयो वपुषेऽनु पप्तन्नक्षद्वाणी सुष्टुता धिष्ण्या वाम् ॥ ६ ॥

युवम् । श्रीभिः । दर्शताभिः । आभिः । शुभे । पुष्टिम् । ऊहथुः । सूर्यायाः । प्र । वाम् । वयः । वपुषे । अनु । पप्तन् । नक्षत् । वाणी । सुऽस्तुता । धिष्ण्या । वाम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(युवम्) युवाम् (श्रीभिः) राजनीतिशोभाभिः (दर्शताभिः) द्रष्टव्याभिः (आभिः) वर्त्तमानाभिः (शुभे) कल्याणाय (पुष्टिम्) पोषणम् (ऊहथुः) प्रापयथः (सूर्यायाः) उषस इव सम्बन्धिन्याः प्रजायाः (प्र) (वाम्) युवयोः (वयः) पक्षिणः (वपुषे) सुरूपाय (अनु) (पप्तन्) पतन्ति (नक्षत्) व्याप्नोतु प्राप्नोतु वा (वाणी) वेदवाक् (सुष्टुता) सुष्ठु प्रशंसिता (धिष्ण्या) दृढौ प्रगल्भौ (वाम्) युवाम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे धिष्ण्या ! यदि वां वय इव पप्तन् शुभे वपुषे सुष्टुता वाण्यनु नक्षद् यदि युवं दर्शताभिराभिः श्रीभिः सूर्य्याया इव वाचः पुष्टिं प्रोहथुस्तर्हि तौ वां सततं पोषयेतम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यदि भवन्तो राज्यं कर्त्तुं राज्यश्रियं प्राप्तुं च चिकीर्षन्ति तर्हि प्रयत्नेन सर्वेण धनादिना च विद्यायुक्तां वाचं प्राप्नुवन्तु यथा पक्षिणः स्वाश्रयं गच्छन्ति तथैव भवन्तो धर्म्यां नीतिं प्राप्योषा दिनमिव यशः प्रकाशयन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (धिष्ण्या) दृढ प्रगल्भो ! जो (वाम्) तुम दोनों जैसे (वयः) पक्षी (पप्तन्) गिरते हैं वैसे (शुभे) कल्याणरूपी (वपुषे) सुरूप के लिये (सुष्टुता) उत्तम प्रशंसा को प्राप्त (वाणी) वेदवाणी (अनु, नक्षत्) अनुकूलता से व्याप्त वा प्राप्त हो और जो (युवम्) तुम दोनों (दर्शताभिः) द्रष्टव्य (आभिः) इन (श्रीभिः) राजनीति की शोभाओं से (सूर्यायाः) उषासम्बन्धिनी प्रजा से वाणी की (पुष्टिम्) पुष्टि को (प्र, ऊहथुः) प्राप्त कराते हो वे (वाम्) तुम दोनों निरन्तर पुष्टि करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! यदि तुम लोग राज्य करने की और राज्यलक्ष्मी को प्राप्त करने की इच्छा करते हो तो प्रयत्न से और समस्त धन आदि से विद्यायुक्त वाणी को प्राप्त होओ और जैसे पक्षी अपने आश्रय को प्राप्त होते हैं इसी प्रकार तुम धर्मयुक्त नीति को प्राप्त होकर जैसे उषाकाल दिन को वैसे यश को प्रकाशित करो ॥ ३ ॥

पुनर्मनुष्याः केन किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किससे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

आ वां वयोऽश्वासो वहिष्ठा अभि प्रयो नासत्या वहन्तु । प्र वां रथो मनोजवा असर्जीषः पृक्ष इषिधो अनु पूर्वीः ॥ ७ ॥

आ । वाम् । वयः । अश्वासः । वहिष्ठाः । अभि । प्रयः । नासत्या । वहन्तु । प्र । वाम् । रथः । मनःऽजवाः । असर्जि । इषः । पृक्षः । इषिधः । अनु । पूर्वीः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(आ) (वाम्) युवयोः (वयः) पक्षिण इव (अश्वासः) आशुगामिनोऽग्न्यादयः (वहिष्ठाः) अतिशयेन यानानां वोढारः (अभि) आभिमुख्ये (प्रयः) अन्नादिकम् (नासत्या) अविद्यमानासत्याचरणौ (वहन्तु) प्राप्नुवन्तु (प्र) (वाम्) (रथः) (मनोजवाः) मनोवद्गतयः (असर्जि) सृज्येत (इषः) अन्नाद्याः (पृक्षः) सम्प्राप्तव्याः (इषिधः) इच्छाप्रकाशिकाः (अनु) (पूर्वीः) प्राचीनाः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे नासत्या ! ये वां वहिष्ठा मनोजवा अश्वासो वयो न प्रय आऽभि वहन्तु येन पृक्ष इषिधः पूर्वीरिषोऽन्वसर्जि स रथो वां प्रवहतु ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमलङ्कारः—हे मनुष्या यदि भवन्तोऽग्न्यादिप्रयोगाञ्जानीयुस्तर्हि विमानादियानैः पक्षिण इवान्तरिक्षे गन्तुं शक्नुयुर्येनाऽभीष्टानि प्राप्य सर्वदाऽऽनन्दिता भवेयुः ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (नासत्या) सत्य आचरण करने वालो ! जो (वाम्) तुम दोनों के (वहिष्ठाः) अतीव यानों के लेजाने वाले (मनोजवाः) मन के समान जिनकी गति वे (अश्वासः) शीघ्रगामी अग्नि आदि (वयः) पक्षियों के समान (प्रयः) अन्नादि पदार्थ को (आ, अभि, वहन्तु) सन्मुख पहुंचावें जिससे (पृक्षः) अच्छे प्रकार प्राप्त होने योग्य (इषिधः) इच्छा प्रकाश करने वाली (पूर्वीः) प्राचीन (इषः) अन्नादि वस्तुओं में से प्रत्येक (अनु, असर्जि) रची जाती वह (रथः) रथ (वाम्) तुम दोनों को (प्र) पहुंचावे ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो आप लोग अग्न्यादि पदार्थों के प्रयोगों को जानो तो विमानादि यानों से पक्षियों के समान अन्तरिक्ष में जा सको, जिससे चाहे हुए पदार्थों को प्राप्त होकर सर्वदा आनन्दित होओ ॥ ७ ॥

पुना राजप्रजाजनाः कथं वर्त्तित्वा किं प्राप्नुयुरित्याह ॥

फिर राजा और प्रजाजन कैसे वर्त्ताव कर क्या पावें इस विषय को कहते हैं ॥

पुरु हि वां पुरुभुजा देष्णं धेनुं न इषं पिन्वतमसक्राम्। स्तुतश्च वां माध्वी सुष्टुतिश्च रसाश्च ये वामनु रातिमग्मन् ॥ ८ ॥

पुरु । हि । वाम् । पुरुऽभुजा । देष्णम् । धेनुम् । नः । इषम् । पिन्वतम् । असक्राम् । स्तुतः । च । वाम् । माध्वी इति । सुऽस्तुतिः । च । रसाः । च । ये । वाम् । अनु । रातिम् । अग्मन् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(पुरु) बहु (हि) निश्चये (वाम्) युवयोः (पुरुभुजा) बहुपालकौ (देष्णम्) दातव्यम् (धेनुम्) वाचम् (नः) अस्मभ्यम् (इषम्) अन्नं विज्ञानं वा (पिन्वतम्) सुखयतम् (असक्राम्) या सहनं क्रामति ताम् (स्तुतः) प्रशंसितः (च) (वाम्) (माध्वी) माधुर्य्यादिगुणोपेता (सुष्टुतिः) श्रेष्ठा प्रशंसा (च) (रसाः) मधुरादयः (च) (ये) (वाम्) युवाम् (अनु) (रातिम्) दानम् (अग्मन्) प्राप्नुवन्ति ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे पुरुभुजा ! वां युवां नः पुरु देष्णं धेनुमसक्रामिषं च पिन्वतम्। यो हि स्तुतः स च वां पिन्वतु ये वां माध्वी सुष्टुती रसाश्च सन्ति ते रातिमन्वग्मँस्तैरस्मान्योजयतम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—यदि राजप्रजाजनाः परस्परेषामुपकाराय प्रयतेरँस्तर्हि तान् सर्वा प्रशंसा सकलमैश्वर्यं च प्राप्नुयात् ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (पुरुभुजा) बहुतों की पालना करने वालो ! (वाम्) तुम दोनों (नः) हमारे लिये (पुरु, देष्णम्) बहुत देने योग्य पदार्थ (धेनुम्) वाणी और (असक्राम्) सहन को उल्लङ्घन करने वाला (इषम्, च) अन्न वा विज्ञान को भी (पिन्वतम्) सुखयुक्त करो अर्थात् पुष्ट करो । जो (हि) निश्चित (स्तुतः) प्रशंसा को प्राप्त है (च) वह भी (वाम्) तुम दोनों को पुष्टि दे (ये) जो (वाम्) तुम दोनों के (माध्वी) माधुर्य्यादिगुणयुक्त (सुष्टुतिः) श्रेष्ठ प्रशंसा (रसाः, च) और रस हैं उनसे (रातिम्) दान को (अनु, अग्मन्) प्राप्त होते हैं उनसे हमको युक्त कराइये ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो राजा और प्रजाजन परस्पर के उपकार के लिये प्रयत्न करें तो इनको सर्व प्रशंसा और सकल ऐश्वर्य भी प्राप्त होवे ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्यैः किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर मनुष्यों को क्या करना चाहिये इसविषय को कहते हैं ॥

उत म॑ ऋ॒ज्रे पुर॑यस्य र॒घ्वी सु॒मी॒ह्ळे श॒तं पे॑रु॒के च॑ प॒क्वा । शाण्डो॒ दा॑द्धिर॒णिन॑: स्मद्दि॑ष्टी॒न्दश॑ व॒शासो॑ अभि॒षाच॑ ऋ॒ष्वान् ॥ ९ ॥

उत । मे॒ । ऋ॒ज्रे इति॑ । पुर॑यस्य । र॒घ्वी इति॑ । सु॒ऽमी॒ह्ळे । श॒तम् । पे॒रु॒के । च॒ । प॒क्वा । शा॒ण्डः । दा॒त् । हि॒र॒णिन॑: । स्म॒त्ऽदि॑ष्टीन् । दश॑ । व॒शास॑: । अ॒भि॒ऽसाच॑: । ऋ॒ष्वान् ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उत) (मे) मम (ऋज्रे) ऋजुप्रिये (पुरयस्य) यः पुरोऽयते प्राप्नोति तस्य (रघ्वी) लघ्वी (सुमीह्ळे) सुष्ठु सेचनीये (शतम्) (पेरुके) पालके (च) (पक्वा) पक्वानि (शाण्डः) यः श्यति तनूकरोति तथाऽयम् । अत्र शो तनूकरण इत्यस्मादौणादिकोऽडच् प्रत्ययः । (दात्) ददाति (हिरणिनः) हिरणाः सन्ति येषां तान् (स्मद्दिष्टीन्) प्रशंसितदर्शनान् (दश) एतत्सङ्ख्याकानश्वान् रथादीन् वा (वशासः) ये वशं प्राप्ताः (अभिषाचः) ये आभिमुख्येन सचन्ति ते (ऋष्वान्) महतः । ऋष्व इति महन्नाम । निघं० ३ । ३ ॥ ९ ॥

अन्वयः—येऽभिषाचो वशासः पुरयस्य म ऋज्रे सुमीह्ळ उत पेरुके रघ्वी पक्वा च शाण्डो दात्तान् हिरणिनः स्मद्दिष्टीनृष्वान्दश शतं चाऽहं प्राप्नुयाम् ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये मम वशीभूताः प्रीतियुक्ता महान्तः सहाया भवन्ति तदधीनोऽहमपि भवेयमेवं परस्परे वशत्वे सत्युत्तमान्यसंख्यानि कार्याणि कर्त्तुं शक्नुयाम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—जो मनुष्य (अभिषाचः) सम्मुख सम्बन्ध करते वा (वशासः) वश को प्राप्त होते हैं तथा (पुरयस्य) जो पहिले प्राप्त होता उस (मे) मेरे (ऋज्रे) कोमलता से प्रिय (सुमीह्ळे) सुन्दर सेचने योग्य (उत) और (पेरुके) पालन करने वाले व्यवहार में (रघ्वी) छोटी क्रिया (पक्वा, च) और पके फलों को (शाण्डः) सूक्ष्मता करने वाला (दात्) देता है

उन (हिरणिनः) हिरण वाले (स्मद्दिष्टीन्) प्रशंसित दर्शन वाले (ऋष्वान्) बड़े बड़े (दश) दश घोड़े वा रथों को वा (शतम्) और सैकड़ों को मैं प्राप्त होऊं ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो मेरे वशीभूत, प्रीतियुक्त, महान् सहायक होते हैं उनके आधीन मैं भी होऊं इस प्रकार परस्पर का वशभाव हुए पीछे उत्तम असङ्ख्य कार्य्य कर सकूं ॥ ९ ॥

पुना राजसेनेशौ किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर राजा और सेनापति क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

सं वां शता नासत्या सहस्राश्वानां पुरुपन्था गिरे दात् । भरद्वाजाय वीर नू गिरे दाद्धता रक्षांसि पुरुदंससा स्युः ॥ १० ॥

सम् । वाम् । शता । नासत्या । सहस्रा । अश्वानाम् । पुरुऽपन्थाः । गिरे । दात् । भरत्ऽवाजाय । वीर । नु । गिरे । दात् । हता । रक्षांसि । पुरुऽदंससा । स्युरिति स्युः ॥ १० ॥

पदार्थः—(सम्) (वाम्) युवयोः (शता) शतानि (नासत्या) अविद्यमानाधर्म्माचरणौ (सहस्रा) सहस्राणि (अश्वानाम्) तुरङ्गाणामग्न्यादीनां वा (पुरुपन्थाः) पुरुर्बहुविधश्चासौ पन्थाश्च (गिरे) वाचे (दात्) ददाति (भरद्वाजाय) धृतविज्ञानाय (वीर) शत्रुघातिन् (नू) सद्यः (गिरे) राजनीतियुक्तायै वाचे (दात्) ददाति (हता) हताः दुष्टाः (रक्षांसि) प्राणिनः (पुरुदंससा) पुरूणि दंसांस्युत्तमानि कर्माणि ययोस्तौ (स्युः) भवेयुः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे पुरुदंससा नासत्या ! यो वां पुरुपन्था अश्वानां गिरे शता सहस्रा सं दाद्यो भरद्वाजाय गिरे शता सहस्रा दाद्येन रक्षांसि हता स्युः । हे वीर त्वं तेन दुष्टान् नू हिन्धि ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजसेनेशौ ! यो धार्मिको न्यायेन राज्यपालनाय शत्रुभ्यः स्वसेनारक्षणाय प्रयतेत तस्यासङ्ख्यं धनं प्रतिष्ठां च सततं कुर्यातम् ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (पुरुदंससा) बहुत उत्तम कर्म्मों वाले (नासत्या) अधर्माचरण रहित जो (वाम्) तुम दोनों का (पुरुपन्थाः) बहुत प्रकार का मार्ग (अश्वानाम्) घोड़े वा अग्नि आदि पदार्थों की (गिरे) वाणी के लिये (शता) सैकड़ों वा (सहस्रा) हजारों प्रकारों को (सम्, दात्) अच्छे प्रकार देता है जो (भरद्वाजाय) धारण किया विज्ञान जिसने उसके लिये वा (गिरे) राजनीतियुक्त वाणी के लिये सैकड़ों और हजारों प्रकारों को (दात्) देता है जिससे (रक्षांसि) राक्षस (हता) नष्ट (स्युः) हों, हे (वीर) वीर उससे आप दुष्टों को (नू) शीघ्र मारो ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजा और सेनापतियो ! जो धार्मिक न्यायसे राज्य की पालना करने और शत्रुओं से अपनी सेना की रक्षा करने के लिये यत्न करे उसके लिये असङ्ख्य धन और प्रतिष्ठा निरन्तर करो ॥ १० ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

आ वां सुम्ने वरिमन्त्सूरिभिः ष्याम् ॥ ११ ॥ ४ ॥

आ । वाम् । सुम्ने । वरिमन् । सूरिऽभिः । स्याम ॥ ११ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (वाम्) युवाम् (सुम्ने) सुखे (वरिमन्) अतिशयेन श्रेष्ठे (सूरिभिः) विद्वद्भिः सह (स्याम्) भवेयम् ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे राजसेनेशौ ! यथाऽहं सूरिभिः सह वरिमन्त्सुम्न आ स्यां तथा वां विदध्यातम् ॥ ११ ॥

भावार्थः—राजसेनेशाभ्यां सर्वदा धार्मिका विद्वांसः सत्कर्त्तव्या येनैते सर्वस्य सुखमुन्नयेयुरिति ॥ ११ ॥

अत्राश्विगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति त्रिषष्टितमं सूक्तं चतुर्थो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे राजा और सेनापतियो ! जिस प्रकार मैं (सूरिभिः) अत्यन्त बुद्धिमान् विद्वानों के साथ (वरिमन्) अतीव श्रेष्ठ (सुम्ने) सुख में (आ, स्याम्) सब ओर से होऊं अर्थात् प्रसिद्ध होऊं वैसा (वाम्) आप विधान करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—राजा और सेनापतियों को सर्वदा धार्मिक विद्वान् का सत्कार करना चाहिये जिससे ये सब के सुख की उन्नति दिलावें ॥ ११ ॥

इस सूक्त में अश्वियों का गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह त्रेसठवां सूक्त और चौथा वर्ग समाप्त हुआ ॥

---

* ओ३म् *

अथ षड्टचस्य चतुःषष्टितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । उषा देवता । १ । २ । ६ विराट्त्रिष्टुप् । ३ त्रिष्टुप् । ४ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथ स्त्रियः कीदृश्यो वरा इत्याह ॥

अब स्त्रियां कैसी श्रेष्ठ होती हैं इस विषय को कहते हैं ॥

उदु श्रिय उषसो रोचमाना अस्थुरपां नोर्मयो रुशन्तः । कृणोति विश्वा सुपथा सुगान्यभूदु वस्वी दक्षिणा मघोनी ॥ १ ॥

उत् । ऊं इति । श्रिये । उषसः । रोचमानाः । अस्थुः । अपाम् । न । ऊर्मयः । रुशन्तः । कृणोति । विश्वा । सुऽपथा । सुऽगानि । अभूत् । ऊं इति । वस्वी । दक्षिणा । मघोनी ॥ १ ॥

पदार्थः—(उत्) (उ) (श्रिये) शोभायै (उषसः) प्रभातवेला इव (रोचमानाः) रुचिमत्यः (अस्थुः) तिष्ठन्ति (अपाम्) जलानाम् (न) इव (ऊर्मयः) तरङ्गाः (रुशन्तः) हिंसन्तः (कृणोति) (विश्वा) सर्वाणि (सुपथा) शोभनः पन्था येषु तानि (सुगानि) सुष्ठु गच्छन्ति येषु तानि (अभूत्) भवति (उ) (वस्वी) वसूनामियम् (दक्षिणा) दक्षिणेव (मघोनी) परमधनयुक्ता ॥ १ ॥

अन्वयः—हे पुरुषा याः स्त्रियो रोचमाना उषस इवाऽपां रुशन्त ऊर्मयो न श्रिय उदस्थुस्ता उ सुखप्रदाः सन्ति । या वस्वी दक्षिणेव मघोन्यभूत्सोषर्वदु विश्वा सुपथा सुगानि कृणोति ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—हे पुरुषा यथोषसो रुचिकरा भवन्ति तथाभूताः स्त्रियो वराः सन्ति यथा जलतरङ्गास्तटाञ्छिन्दन्ति तथैव या दुःखानि कृन्तन्ति याश्च दिनवत्सर्वाणि गृहकृत्यानि प्रकाशयन्ति ता एव सर्वदा मङ्गलकारिण्यो भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे पुरुषो ! जो स्त्रियां (रोचमानाः) दीप्तिमती (उषसः) प्रभातवेलाओं के समान वा (अपाम्) जलों की (रुशन्तः) हिंसती अर्थात् कूलों को विदारती हुईं (ऊर्मयः) तरङ्गों के (न) समान (श्रिये) शोभा के लिये (उत्, अस्थुः) उठती हैं वे (उ) ही सुख देने वाली हैं जो (वस्वी) वसुओं की यह (दक्षिणा) दक्षिणा के समान (मघोनी) परमधनयुक्त (अभूत्) होती है वह उषा के समान (उ) ही (विश्वा) समस्त (सुपथा) शुभमार्ग वाले (सुगानि) जिनमें सुन्दरता से चलें उन कामों को (कृणोति) करती है ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—हे पुरुषो ! जैसे प्रभातवेलायें रुचि करने वाली होती हैं वैसी हुई स्त्रियां श्रेष्ठ हैं वा जैसे जलतरंगें तटों को छिन्नभिन्न करती हैं वैसे ही जो स्त्रियां दुःखों को छिन्नभिन्न करती हैं और जो दिन के तुल्य समस्त गृहकृत्यों को प्रकाशित करती हैं वे ही सर्वदा मङ्गलकारिणी होती हैं ॥ १ ॥

पुनः सा कीदृशी भवेदित्याह ॥

फिर वह कैसी हो इस विषय को कहते हैं ॥

भद्रा द॑दृक्ष उर्वि॒या वि भा॑स्यु॒त्ते शो॒चिर्भा॒नवो॒ द्याम॑पप्तन् । आ॒विर्वक्षः॑ कृणुषे शु॒म्भमा॒नोषो॑ देवि॒ रोच॑माना॒ महो॑भिः ॥ २ ॥

भ॒द्रा । द॒दृ॒क्षे॒ । उ॒र्वि॒या । वि । भा॒सि॒ । उत् । ते॒ । शो॒चिः । भा॒नवः॑ । द्याम् । अ॒प॒प्त॒न् । आ॒विः । वक्षः॑ । कृ॒णु॒षे॒ । शु॒म्भमा॑ना । उषः॑ । दे॒वि॒ । रोच॑माना । महः॑ऽभिः ॥ २ ॥

पदार्थः—(भद्रा) कल्याणकारिणी (ददृक्षे) दृश्यते (उर्विया) बहुरूपा (वि) (भासि) (उत्) (ते) तव (शोचिः) (भानवः) किरणाः (द्याम्) अन्तरिक्षम् (अपप्तन्) पतन्ति गच्छन्ति (आविः) प्राकट्ये (वक्षः) वक्षस्थलम् (कृणुषे) (शुम्भमाना) सुशोभायुक्ता (उषः) उषर्वद्वर्त्तमाने (देवि) विदुषि (रोचमाना) विद्याविनयाभ्यां प्रकाशमाना (महोभिः) महद्भिः शुभैर्गुणकर्मस्वभावैः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे उषर्वद्वर्त्तमाने देवि ! यतस्त्वं भद्रा ददृक्ष उर्विया सती गृहकृत्यान्युद्विभासि यस्यास्ते शोचिर्भानवो द्यामपप्तन्निव वक्ष आविष्कृणुषे महोभिः शुम्भमाना रोचमाना सती सुखं प्रयच्छसि तस्मात्संपूज्यासि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे स्त्रियो यूयं चातुर्येण सर्वान् पत्यादीन् सन्तोष्य गृहकृत्यानि यथावदनुष्ठायातिविषयासक्तिं विहाय सुशोभा भूत्वा सदैव पुरुषार्थेन धर्मकृत्यानि सूर्य्यवत्प्रकाशयत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (उषः) प्रभातवेला के समान वर्त्तमान (देवि) विदुषी ! जिससे तू (भद्रा) कल्याणकारिणी (ददृक्षे) देखी जाती है तथा (उर्विया) बहुरूप हुई घर के कामों का (उत्, वि, भासि) विशेषकर उत्तम प्रकाश करती है जिस (ते) तेरी (शोचिः) उत्तम नीति का प्रकाश (भानवः) किरणें जैसे (द्याम्) अन्तरिक्ष को (अपप्तन्) जातीं प्राप्त होतीं वैसे (वक्षः) छाती का (आविः, कृणुषे) प्रकाश करती है वा (महोभिः) महान् शुभ गुणकर्म स्वभावों से (शुम्भमाना) सुन्दर शोभायुक्त और (रोचमाना) विद्या और विनय से प्रकाशित होती हुई सुख देती है इससे अच्छे प्रकार सत्कार करने योग्य है ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे स्त्रियो ! तुम चतुरता से सब पति आदि को सन्तोष देकर, घर के कामों को यथावत् अनुष्ठान कर, अतिविषयासक्ति को छोड़ और सुन्दर शोभायुक्त होकर सदैव पुरुषार्थ से धर्मयुक्त कामों को सूर्य के समान प्रकाशित करो ॥ २ ॥

पुनस्ताः कीदृश्यो भवेयुरित्याह ॥

फिर वे कैसी हों इस विषय को कहते हैं ॥

वहन्ति सीमरुणासो रुशन्तो गावः सुभगामुर्विया प्रथानाम् । अपेजते शूरो अस्तेव शत्रून्बाधते तमो अजिरो न वोह्ळा ॥ ३ ॥

वहन्ति । सीम् । अरुणासः । रुशन्तः । गावः । सुऽभगाम् । उर्विया । प्रथानाम् । अप । ईजते । शूरः । अस्ताऽइव । शत्रून् । बाधते । तमः । अजिरः । न । वोह्ळा ॥ ३ ॥

पदार्थः—(वहन्ति) (सीम्) सर्वतः (अरुणासः) रक्तारुणादिगुणविशिष्टाः (रुशन्तः) हिंसन्तः (गावः) किरणाः (सुभगाम्) सौभाग्ययुक्ताम् (उर्विया) बहुपुरुषार्थयुक्ता (प्रथानाम्) विस्तीर्णसौन्दर्यप्रख्याताम् (अप) (ईजते) दूरीकरोति (शूरः) बलपराक्रमादियोगेन निर्भयः (अस्तेव) शस्त्राऽस्त्राणां प्रक्षेप्तेव (शत्रून्) (बाधते) विलोडयति (तमः) अन्धकारं रात्रिं वा (अजिरः) यः शीघ्रं न गच्छति सः (न) इव (वोह्ळा) विवाहिता ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे स्त्रि ! त्वमजिरो न वोह्ळा सती शत्रूञ्छूरोऽस्तेवापेजत उषास्तमो बाधते यथाऽरुणासो रुशन्तो गावः सर्वान्पदार्थान् सीं वहन्ति तथोर्विया भव । हे पुरुष उषसः सूर्य्य इवेमां प्रथानां भार्यां सुभगां कुरु ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—हे नरा या उषर्वत्सुप्रकाशाः सुस्वरूपाः सूर्यकिरणवद् गृहकृत्यव्यवस्थानिर्वाहिकाः शूरवीरवद्व्यथारहिताः स्त्रियः स्युस्ताः सततं सत्कृत्य सौभाग्ययुक्ताः कुर्वन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे स्त्री ! तू (अजिरः) जो शीघ्र नहीं जाता उस पुरुष के (न) समान और (वोह्ळा) विवाहित स्त्री (शत्रून्) शत्रुओं को (शूरः) बल वा पराक्रम आदि योग से निर्भय (अस्तेव) शस्त्र और अस्त्रों को अच्छे प्रकार फेंकने वाले के समान (अप, ईजते) दूर करती तथा प्रभातवेला जैसे (तमः) अन्धकार वा रात्रि को (बाधते) नष्टभ्रष्ट करे वा जैसे (अरुणासः) लाल काली पीली धौली आदि (रुशन्तः) पदार्थों को छिन्नभिन्न करती हुई (गावः) किरणें सब पदार्थों को (सीम्) सब ओर से (वहन्ति) पहुंचाती हैं वैसे (उर्विया) बहुत पुरुषार्थयुक्त हो । हे पुरुष ! उषा को जैसे सूर्य वैसे इस (प्रथानाम्) अत्यन्त सुन्दरता से प्रख्यात भार्या को (सुभगाम्) सौभाग्ययुक्त करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—हे मनुष्यो ! जो प्रभातवेला के समान सुप्रकाश, सुरूपवती, सूर्य किरणों के तुल्य घर के कामों की व्यवस्था का

निर्वाह करनेवाली, शूरवीर के समान व्यथा अर्थात् परिश्रम की थकावट न मानने वाली स्त्रियां हों उनका निरन्तर सत्कार कर सौभाग्युक्त करो ॥ ३ ॥

पुनस्सा स्त्री कीदृशी भवेदित्याह ॥

फिर वह स्त्री कैसी हो इस विषय को कहते हैं ॥

सुगोत ते सुपथा पर्वतेष्ववाते अपस्तरसि स्वभानो । सा न आ वह पृथुयामन्नृष्वे रयिं दिवो दुहितरिषयध्यै ॥ ४ ॥

सुऽगा । उत । ते । सुऽपथा । पर्वतेषु । अवाते । अपः । तरसि । स्वभानो इति स्वऽभानो । सा । नः । आ । वह । पृथुऽयामन् । ऋष्वे । रयिम् । दिवः । दुहितः । इषयध्यै ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सुगा) सुष्ठु गन्तुं योग्या (उत) अपि (ते) तव (सुपथा) शोभनेन मार्गेण (पर्वतेषु) शैलेषु (अवाते) निर्वाते (अपः) जलानि (तरसि) (स्वभानो) स्वकीयदीप्ते (सा) (नः) अस्मान् (आ) (वह) गमय (पृथुयामन्) बहुप्रापक (ऋष्वे) महागुणयुक्त (रयिम्) श्रियम् (दिवः) प्रकाशस्य (दुहितः) कन्येव वर्त्तमाने (इषयध्यै) गन्तुम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे स्वभानो पृथुयामन्नृष्वे ! त्वमनया भार्यया सह रयिमा वह नोऽवाप इव दुःखानि तरसि, अवाते पर्वतेषु सुपथा गच्छसि या ते सुगा स्त्री वा हे दिवो दुहितरिव वर्त्तमाने स्त्रि ! त्वं पतिमिषयध्यै उतापि ते पतिर्हृद्यो भवेत् सा त्वं नः सुपथा सुखमा वह ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा सुनीतयो राजानः पर्वतेष्वपि सुमार्गान्निर्माय सर्वान् पथिकान् सुखयन्ति यथोषा मार्गान् प्रकाशयति तथैवोत्तमाः परस्परं प्रसन्नाः स्त्रीपुरुषा धर्ममार्गं संशोध्य परोपकारं प्रकाशयन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (स्वभानो) अपनी दीप्तियुक्त (पृथुयामन्) बहुत पदार्थों की प्राप्ति करानेवाले (ऋष्वे) महान् गुणयुक्त विद्वन् ! आप इस स्त्री के साथ (रयिम्) लक्ष्मी को (आ, वह) प्राप्त कराइये और (नः) हम लोगों की रक्षा करिये तथा (अपः) जलों के समान दुःखों को (तरसि) तरते अर्थात् उनसे अलग होते हो और (अवाते) निर्वात होने से (पर्वतेषु) पर्वतों में जैसे सुपथ से जाते हो तथा जो (ते) तुम्हारी (सुगा) सुन्दरता से जाने योग्य स्त्री वा हे (दिवः) प्रकाश की (दुहितः) कन्या के समान वर्त्तमान स्त्री ! तू पति को (इषयध्यै) प्राप्त होने योग्य हो (उत) और तेरा पति तेरे मन का प्रिय हो (सा) तू हम लोगों को (सुपथा) अच्छे मार्ग से सुख प्राप्त करा ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे अच्छी नीति वाले राजजन पर्वतों में भी अच्छे मार्गों को बनाकर सब मार्ग चलने वालों को सुखी करते हैं वा जैसे उषा (प्रभातवेला)

मार्गों को प्रकाशित कराती है वैसे ही उत्तम परस्पर प्रसन्न स्त्री पुरुष धर्ममार्ग का संशोधन कर परोपकार का प्रकाश कराते हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तौ स्त्रीपुरुषौ कथं वर्त्तेयातामित्याह ॥

फिर वे स्त्री पुरुष कैसे वर्त्ताव वर्त्तें इस विषय को कहते हैं ॥

सा व॑ह॒ योक्ष॒भिर॑वा॒तोषो॒ वरं॒ वह॑सि॒ जोष॒मनु॑ । त्वं दि॑वो दुहि॒तर्या ह॑ दे॒वी पू॒र्वहू॑तौ मं॒हना॑ दर्श॒ता भूः ॥ ५ ॥

सा । आ । व॒ह॒ । या । उ॒क्षऽभिः॑ । अवा॑ता । उ॒षः॑ । वर॑म् । वह॑सि । जोष॑म् । अनु॑ । त्वम् । दि॒वः॒ । दु॒हि॒तः॒ । या । ह॒ । दे॒वी । पू॒र्वऽहू॑तौ । मं॒हना॑ । द॒र्श॒ता । भूः॒ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(सा) (आ) (वह) समन्तात्प्राप्नोतु (या) (उक्षभिः) वीर्यसेचकैः (अवाता) वायुविरहा (उषः) उषर्वद्वर्त्तमाने (वरम्) श्रेष्ठं पतिम् (वहसि) प्राप्नोषि (जोषम्) प्रीतम् (अनु) (त्वम्) (दिवः) सूर्यस्य (दुहितः) कन्येव वर्त्तमाना (या) (ह) किल (देवी) विदुषी (पूर्वहूतौ) पूर्वेषां सत्कर्त्तव्यानां वृद्धानामाह्वाने (मंहना) पूजनीया (दर्शता) द्रष्टव्या (भूः) भवेः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे दिवो दुहितरुषर्वद्वर्त्तमाने भद्रानने ! याऽवातोक्षभिर्युक्तं वरं जोषमनु त्वं वहसि सा मां पतिमा वह या ह पूर्वहूतौ मंहना दर्शता देवी त्वं भूः सा मम प्रिया भव ॥ ५ ॥

भावार्थः—यथोषा रात्रिमनुवर्त्तमाना नियमेन स्वकृत्यं करोति तथैव नियता सती स्त्री स्वगृहकृत्यानि कुर्यात् । ब्रह्मचर्यानन्तरं हृद्यं पतिमूढ्वा प्रसन्ना सती पतिं सततं प्रसादयेत् । एवमेव पतिरपि तामनुव्रतां सदैवानन्दयेत् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (दिवः) सूर्य की (दुहितः) कन्या के तुल्य तथा (उषः) उषा प्रभातवेला के समान वर्त्तमान श्रेष्ठ मुख वाली (या) जो (अवाता) वायुरहित (उक्षभिः) वीर्यसेचकों से युक्त (वरम्) श्रेष्ठ (जोषम्) प्रीति से चाहे हुए पति को (अनु) अनुकूलता से (त्वम्) तू (वहसि) प्राप्त होती (सा) वह मुझ पति को (आ, वह) सब ओर से प्राप्त हो (या) जो (ह) ही (पूर्वहूतौ) पूर्व सत्कार करने योग्यों के आह्वान के निमित्त (मंहना) सत्कार करने और (दर्शता) देखने योग्य (देवी) विदुषी तू (भूः) हो सो मेरी प्रिया स्त्री हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—जैसे उषा रात्रि के अनुकूल वर्त्तमान नियम से अपने काम को करती है वैसे ही नियमयुक्त स्त्री अपने घर के कामों को करे तथा ब्रह्मचर्य के अनन्तर अपने मन के प्यारे पति को विवाह कर प्रसन्न होती हुई पति को निरन्तर प्रसन्न करे ऐसे ही पति भी उस अनुकूल आचरण करने वाली को सदैव आनन्दित करे ॥ ५ ॥

पुनस्ते स्त्रीपुरुषाः परस्परं कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर वे स्त्री पुरुष परस्पर कैसे वर्त्तें इस विषय को कहते हैं ॥

उत्ते वयश्चिद्वसतेरपप्तन्नरश्च ये पितुभाजो व्युष्टौ । अमा सते वहसि भूरि वाममुषो देवि दाशुषे मर्त्याय ॥ ६ ॥ ५ ॥

उत् । ते । वयः । चित् । वसतेः । अपप्तन् । नरः । च । ये । पितुऽभाजः । विऽउष्टौ । अमा । सते । वहसि । भूरि । वामम् । उषः । देवि । दाशुषे । मर्त्याय ॥ ६ ॥ ५ ॥

पदार्थः—(उत्) (ते) तव (वयः) पक्षिणः (चित्) इव (वसतेः) (अपप्तन्) उड्डीयन्ते (नरः) नेतारः (च) (ये) (पितुभाजः) उत्तमान्नसेविनः (व्युष्टौ) विविधैर्गुणैः सेवमानायामुषसि (अमा) गृहाणि (सते) वर्त्तमानाय पत्ये (वहसि) प्राप्नोषि (भूरि) बहु (वामम्) प्रशस्तम् (उषः) उषर्वद्वर्त्तमाने (देवी) कमनीये (दाशुषे) सुखदात्रे (मर्त्याय) मनुष्याय ॥ ६ ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे उषर्वद्वर्त्तमाने देवि ! या त्वं व्युष्टौ सेवमानाय सते दाशुषे मर्त्याय पत्येऽमा भूरि वामं वहसि तस्यास्ते ये पितुभाजो नरस्ते च वसतेर्वयश्चित्ते सुरूपं दृष्ट्वोदपप्तंस्तेषां मध्यात्स्वयंवरविधानेन सर्वथा प्रसन्नं पतिं त्वं प्राप्नुयाः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये वधूवरा स्वयंवरविवाहेन परस्परप्रसन्ना भूत्वा विवाहं कुर्वन्ति ते सूर्योषर्वद्गृहाश्रममुत्तमेनाचारेण सम्प्रकाश्य सदाऽऽनन्दिता भवन्तीति ॥ ६ ॥

अत्रोषःसूर्यवत्स्त्रीगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुःषष्टितमं सूक्तं पञ्चमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (उषः) उषा के समान वर्त्तमान (देवि) मनोहररूपवती जो तू (व्युष्टौ) विविध गुणों से सेवा करने योग्य प्रभातवेला में (सते) वर्त्तमान (दाशुषे) सुख देनेवाले (मर्त्याय) मनुष्य पति के लिये (अमा) घरों को (भूरि) बहुत (वामम्) प्रशंसित कर्म जैसे हों वैसे (वहसि) प्राप्त होती उस (ते) तेरे (ये) जो (पितुभाजः) उत्तम अन्न के सेवनेवाले (नरः) मनुष्य हैं वे (च) भी (वसतेः) निवास के सम्बन्ध में (वयः) पक्षियों के (चित्) समान तेरे सुरूप को देख (उत्, अपप्तन्) उड़ते हैं उनमें से स्वयंवर विधि से सर्वथा प्रसन्न पति को तू प्राप्त हो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो वधू और वर स्वयंवर विवाह से परस्पर प्रसन्न होकर विवाह करते हैं वे सूर्य्य और उषा के समान गृहाश्रम को उत्तम आचार से अच्छे प्रकार प्रकाशित कर सर्वदा आनन्दित होते हैं ॥ ६ ॥

इस सूक्त में उषा और सूर्य के तुल्य स्त्रियों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह चौसठवां सूक्त और पांचवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

---

* ओ३म् *

अथ षडृचस्य पञ्चषष्टितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । उषा देवता । १ भुरिक्पङ्क्तिः । ५ स्वराट्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमस्स्वरः । २ । ३ विराट्त्रिष्टुप् । ४ । ६ निचृत्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

पुनस्सा कीदृशी भवेदित्याह ॥

अब छः ऋचावाले पैंसठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में फिर वह स्त्री कैसी हो इस विषय को कहते हैं ॥

एषा स्या नो॑ दुहि॒ता दि॑वो॒जाः क्षि॒तीरु॒च्छन्ती॒ मानु॑षीरजीगः । या भा॒नुना॒ रुश॑ता रा॒म्यास्वज्ञा॑यि ति॒रस्तम॑सश्चिद॒क्तून् ॥ १ ॥

ए॒षा । स्या । नः॒ । दु॒हि॒ता । दि॒वः॒ऽजाः । क्षि॒तीः । उ॒च्छन्ती॑ । मानु॑षीः । अ॒जी॒ग॒रिति॑ । या । भा॒नुना॑ । रुश॑ता । रा॒म्यासु॑ । अज्ञा॑यि । ति॒रः । तम॑सः । चि॒त् । अ॒क्तून् ॥ १ ॥

पदार्थः—(एषा) (स्या) सा (नः) अस्माकम् (दुहिता) (दिवोजाः) सूर्याज्जातेव (क्षितीः) पृथिवीः (उच्छन्ती) विवासयन्ती (मानुषीः) मनुष्याणामिमाः प्रजाः (अजीगः) जागरयति (या) (भानुना) किरणेन (रुशता) रूपेण (राम्यासु) रात्रिषु । राम्येति रात्रिनाम । निघं० । १ । ७ (अज्ञायि) ज्ञायते (तिरः) तिरश्चीने (तमसः) अन्धकारात् (चित्) (अक्तून्) रात्रीः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे वरणीय ! या रुशता भानुना सह वर्त्तमाना राम्यास्वज्ञायि तमसश्चिदक्तूँस्तिरस्करोति मानुषीः क्षितीरुच्छन्ती दिवोजा उषा इवाऽजीगो न एषा स्या दुहितास्ति त्वं गृहाण ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—या कन्या उषर्वद्विद्युद्वत्सुप्रकाशिता विद्याविनयहावभावैः पत्यादीनानन्दयति सूर्यो रात्रिं निवार्य्य सर्वाः प्रजाःप्रकाशयतीव गृहादविद्याऽन्धकारं निवार्य्य विद्यया सर्वान् प्रकाशयति सैव स्त्री वरा भवति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे स्वीकार करने योग्य ! (या) जो (रुशता) रूप से (भानुना) किरण के साथ वर्त्तमान (राम्यासु) रात्रियों में (अज्ञायि) जानी जाय (तमसः) अन्धकार से (चित्) भी (अक्तून्) रात्रियों को (तिरः) तिरस्कार करती तथा (मानुषीः) मनुष्यसम्बन्धी प्रजाओं को (क्षितीः) और पृथिवियों को (उच्छन्ती) विशेष निवास कराती हुई (दिवोजाः) सूर्य से उत्पन्न हुई उषा के समान (अजीगः) जगाती है (नः) हमारी (एषा) सो (स्या) यह (दुहिता) कन्या है तुम ग्रहण करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो कन्या उषा के तुल्य वा बिजुली के तुल्य अच्छे प्रकाश को प्राप्त, विद्या विनय और हाव भाव कटाक्षों से पति आदि को आनन्दित करती है वा जैसे सूर्य्य रात्रि को दूर कर सब प्रजा को प्रकाशित करता है वैसे घर से अविद्या और अन्धकार निवार विद्या से सब को प्रकाशित करती है वही उत्तम स्त्री होती है ॥ १ ॥

पुनस्ताः स्त्रियः कीदृश्यो भवेयुरित्याह ॥

फिर वे स्त्री कैसी हों इस विषय को कहते हैं ॥

वि तद्ययुररुणयुग्भिरश्वैश्चित्रं भान्त्युषसश्चन्द्ररथाः । अग्रं यज्ञस्य बृहतो नयन्तीर्वि ता बाधन्ते तम ऊर्म्यायाः ॥ २ ॥

वि । तत् । ययुः । अरुणयुक्ऽभिः । अश्वैः । चित्रम् । भान्ति । उषसः । चन्द्रऽरथाः । अग्रम् । यज्ञस्य । बृहतः । नयन्तीः । वि । ताः । बाधन्ते । तमः । ऊर्म्यायाः ॥ २ ॥

पदार्थः—(वि) (तत्) (ययुः) प्राप्नुवन्ति (अरुणयुग्भिः) येऽरुणान्किरणान्योजयन्ति तैः (अश्वैः) महद्भिः किरणैः (चित्रम्) अद्भुतं जगत् (भान्ति) (उषसः) प्रभातवेलाः (चन्द्ररथाः) चन्द्रं सुवर्णमिव रथो रमणीयं स्वरूपं यासां ताः (अग्रम्) (यज्ञस्य) सङ्गन्तव्यस्य गृहस्थव्यवहारस्य (बृहतः) महतः (नयन्तीः) प्रापयन्त्यः (वि) (ताः) (बाधन्ते) (तमः) अन्धकारम् (ऊर्म्यायाः) रात्रेः । ऊर्म्येति रात्रिनाम । निघं० १ । ७ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे पुरुषा याः कन्या यथा चन्द्ररथा उषसोऽरुणयुग्भिरश्वैर्ययुस्तच्चित्रं वि भान्ति बृहतो यज्ञस्याऽग्रं नयन्तीरूर्म्यायास्तमो वि बाधन्ते ता इव वर्त्तमाना वधूर्यूयं प्राप्नुत ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे नरा यूयं स्वसदृशगुणकर्मस्वभावा उषर्वदानन्दप्रदा विद्याविनयादिभिः सुशीला ब्रह्मचारिणीः कन्याः प्राप्य ताः सततमानन्द्य स्वयमानन्दं प्राप्नुत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे पुरुषो ! जो कन्यायें जैसे (चन्द्ररथाः) जिनका सुवर्ण के समान रमणीयरूप है वे (उषसः) प्रभातवेलायें (अरुणयुग्भिः) जो अरुण किरणों की योजना करती हैं उन (अश्वैः) बड़ी बड़ी किरणों से (ययुः) प्राप्त होती हैं (तत्, चित्रम्) उस आश्चर्य्य को (वि, भान्ति) विशेषता से प्रकाशित करती हैं तथा (बृहतः) महान् (यज्ञस्य) सङ्ग करने योग्य गृहस्थों के व्यवहार के (अग्रम्) अगले भाग को (नयन्तीः) प्राप्त कराती हुई (ऊर्म्यायाः) रात्रि के (तमः) अन्धकार को (वि, बाधन्ते) नष्ट करती हैं (ताः) उनके समान दुःखान्धकार को दूर करने वाली वधुओं को तुम प्राप्त होओ ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! तुम अपने सदृश गुणकर्मस्वभावयुक्त प्रभातवेलाओं के समान आनन्द देने वाली, विद्या और नम्रता आदि गुणों से सुशील, ब्रह्मचारिणी कन्याओं को प्राप्त होकर उनको निरन्तर आनन्द देकर आप आनन्द को प्राप्त होओ ॥ २ ॥

पुनस्ताः कीदृश्यः स्युरित्याह ॥

फिर वे कैसी हों इस विषय को कहते हैं ॥

श्रवो वाजमिषमूर्जं वहन्तीर्नि दाशुषं उषसो मर्त्याय । मघोनीर्वीरवत्पत्यमाना अवो धात विधते रत्नमद्य ॥ ३ ॥

श्रवः । वाजम् । इषम् । ऊर्जम् । वहन्तीः । नि । दाशुषे । उषसः । मर्त्याय । मघोनीः । वीरऽवत् । पत्यमानाः । अवः । धात । विधते । रत्नम् । अद्य ॥ ३ ॥

पदार्थः—(श्रवः) श्रवणम् (वाजम्) विज्ञानम् (इषम्) अन्नम् (ऊर्जम्) पराक्रमम् (वहन्तीः) प्रापयन्त्यः (नि) नितराम् (दाशुषे) विद्यादिशुभगुणदात्रे (उषसः) प्रभातवेलाः (मर्त्याय) मनुष्याय (मघोनीः) बहूत्तमधनाः (वीरवत्) शूरवीरतुल्याः (पत्यमानाः) प्राप्नुवन्त्यः (अवः) रक्षणम् (धात) धत्त (विधते) सेवमानाय (रत्नम्) रमणीयम् (अद्य) इदानीम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे पुरुषा या उषस इव दाशुषे विधते मर्त्याय श्रवो वाजमिषमूर्जं वहन्तीर्मघोनीर्वीरवत्पत्यमानाः स्त्रियोऽद्य रत्नमवः प्राप्नुवन्ति ता यूयं नि धात ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या या उषर्वद्वर्त्तमानाः सत्यशास्त्रश्रवणादियुक्ता बलिष्ठा विचक्षणा धनैश्वर्यवर्धिका रक्षणे तत्परा विदुष्यः स्त्रियः स्युस्तासां मध्यात्स्वस्वप्रियां भार्यां सर्वे गृह्णन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे पुरुषो ! जो (उषसः) प्रभातवेलाओं के समान (दाशुषे) विद्यादि शुभगुण देने वाले (विधते) सेवा करते हुए (मर्त्याय) मनुष्य के लिये (श्रवः) श्रवण (वाजम्) विज्ञान (इषम्) अन्न और (ऊर्जम्) पराक्रम को (वहन्तीः) प्राप्त कराती तथा (मघोनीः) बहुत धन वाली (वीरवत्) वीर के समान (पत्यमानाः) प्राप्त होती हुई स्त्रियां (अद्य) इस समय (रत्नम्) रमणीय (अवः) रक्षा को प्राप्त होवें उनको तुम (नि, धात) निरन्तर धारण करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो उषा के समान वर्त्तमान, सत्यशास्त्र श्रवणादियुक्त, बलिष्ठ, विचक्षण (चित्रविचित्र बुद्धियुक्त) धन और ऐश्वर्य की बढ़ाने वाली, रक्षा में तत्पर, विदुषी स्त्रियां हों उनके बीच से अपनी अपनी प्रिया भार्या को सब ग्रहण करें ॥ ३ ॥

पुनस्ताः कीदृश्यो भवेयुरित्याह ॥

फिर वे कैसी हों इस विषय को कहते हैं ॥

इदा हि वो विधते रत्नमस्तीदा वीराय दाशुष उषासः । इदा विप्राय जरते यदुक्था नि ष्म मावते वहथा पुरा चित् ॥ ४ ॥

इदा । हि । वः । विधते । रत्नम् । अस्ति । इदा । वीराय । दाशुषे । उषसः । इदा । विप्राय । जरते । यत् । उक्था । नि । स्म । माऽवते । वहथ । पुरा । चित् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(इदा) इदानीम् (हि) यतः (वः) युष्मान् (विधते) परिचरते (रत्नम्) रमणीयं धनम् (अस्ति) (इदा) इदानीम् (वीराय) बलिष्ठाय जनाय (दाशुषे) दात्रे (उषासः) उषर्वद्वर्त्तमानाः (इदा) इदानीम् (विप्राय) मेधाविने (जरते) स्तावकाय (यत्) यानि (उक्था) वचनानि (नि) नित्यम् (स्म) एव (मावते) मत्सदृशाय (वहथा) प्राप्नुथ । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (पुरा) पुरस्तात् (चित्) अपि ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे वीरपुरुषा यथोषासस्तथैव वर्त्तमाना भार्या यदि प्राप्नुत तदेदा हि वो विधते रत्नमस्तीदा दाशुषे वीरायेदा जरते विप्राय मावते पुरा चिद्यदुक्थाः सन्ति तानि स्म चिन्नि वहथा ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या या उषर्वद्वर्त्तमाना भार्या युष्मान् प्राप्नुयुस्तर्ह्यस्मिन्नेव जन्मनि सर्वाणि सुखानि भवतः प्राप्नुयुरविरोधेन वर्त्तमानान् स्त्रीपुरुषान् सदैव यशांसि प्राप्नुवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे वीर पुरुषो ! जैसे (उषासः) उषाकाल, उन्हीं के समान वर्त्तमान भार्याओं को जो प्राप्त होओ तो (इदा) अब (हि) ही (वः) तुमको (विधते) सेवन करते हुए के लिये (रत्नम्) रमणीय धन (अस्ति) विद्यमान है वा (इदा) अब (दाशुषे) देते हुए (वीराय) बलिष्ठ जन के लिये और (इदा) अब (जरते) स्तुति करने वाले (विप्राय) मेधावी पुरुष के लिये (मावते) जो मेरे सदृश है उसके लिये (पुरा) पहिले (चित्) भी (यत्) जो (उक्था) कहने के योग्य वचन हैं (स्म) उन्हीं को (नि, वहथा) निवाहो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो उषा के समान वर्त्तमान भार्यायें तुम लोगों को प्राप्त हों तो इसी जन्म में सब सुख तुम लोगों को प्राप्त हों क्योंकि अविरोध से वर्त्तमान स्त्रीपुरुषों को सदैव यश प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

पुनः सा कीदृशीत्याह ॥

फिर वह कैसी है इस विषय को कहते हैं ॥

इदा हि त उषो अद्रिसानो गोत्रा गवामङ्गिरसो गृणन्ति । व्यर्१्केण बिभिदुर्ब्रह्मणा च सत्या नृणामभवद्देवहूतिः ॥ ५ ॥

इदा । हि । ते । उषः । अद्रिसानो इत्यद्रिसानो । गोत्रा । गवाम् । अङ्गिरसः । गृणन्ति । वि । अर्केण । बिभिदुः । ब्रह्मणा । च । सत्या । नृणाम् । अभवत् । देवऽहूतिः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(इदा) इदानीम् (हि) खलु (ते) तव (उषः) उषर्वद्वर्त्तमाने (अद्रिसानो) अद्रौ मेघे सानूनि यस्याः सा (गोत्रा) भूमिः । गोत्रेति पृथिवीनाम । निघं० १ । १ । (गवाम्) किरणानाम् (अङ्गिरसः) वायव इव (गृणन्ति) स्तुवन्ति (वि) (अर्केण) सूर्येण (बिभिदुः) विदृणन्ति (ब्रह्मणा) परमेश्वरेण वेदेन वा (च) (सत्या) सत्सु पदार्थेषु साध्वी (नृणाम्) मनुष्याणाम् (अभवत्) भवति (देवहूतिः) देवा विद्वांस आह्वयन्ति यया सा ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अद्रिसानो उषर्वद्वर्त्तमाने वरे स्त्रि ! यथा ते सम्बन्धिनोऽङ्गिरसोऽर्केण ब्रह्मणा च सूर्यं गोत्रेव गवां सम्बन्धं वि गृणन्ति बिभिदुश्च तथेदा हि देवहूतिर्भवति नृणां मध्ये सत्याऽभवत् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यथा किरणा उषसा सूर्यप्रकाशस्य निमित्तमस्ति तथैव सर्वेषां सत्यानां व्यवहाराणां साधिका दुष्टानां व्यवहाराणां निरोधिकोषा वर्त्तते तथा सती स्त्री भवति ॥ ५ ॥

पदार्थः—(अद्रिसानो) मेघ के बीच शिखर=चोटी रखने वाली (उषः) प्रभातवेला के समान वर्त्तमान उत्तम स्त्री जैसे (ते) तेरे सम्बन्धी (अङ्गिरसः) पवनों के तुल्य (अर्केण) सूर्य्य (ब्रह्मणा) परमेश्वर वा वेद से (च) भी सूर्य्य को (गोत्रा) पृथिवी के समान वा (गवाम्) किरणों के सम्बन्ध को (वि, गृणन्ति) प्रस्तुत करते हैं और (बिभिदुः) विदीर्ण करते हैं वैसे (इदा) अब (हि) ही (देवहूतिः) विद्वान् जन जिससे बुलाते हैं वैसी तू प्रसिद्ध होती है सो तू (नृणाम्) मनुष्यों के बीच (सत्या) विद्यमान पदार्थों में उत्तम (अभवत्) होती है ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे किरणें प्रभातवेला से सूर्य्यप्रकाश की निमित्त हैं वैसे ही सत्य व्यवहारों को सिद्ध करने और दुष्ट व्यवहारों का निरोध करने वाली उषा है वैसी श्रेष्ठ स्त्री होती है ॥ ५ ॥

पुनः सा किंवत् किं कृत्वा किं प्राप्नोतीत्याह ॥

फिर वह किसके समान क्या करके किसको प्राप्त होती है इस विषय को कहते हैं ॥

उच्छा॑ दि॒वो दु॑हितः प्रत्न॒वन्नो॑ भर॒द्वा॒ज॒वद्वि॑ध॒ते म॑घोनि । सु॒वीरं॑ र॒यिं गृ॑ण॒ते रि॑रीह्युरुगा॒यमधि॑ धेहि॒ श्रवो॑ नः ॥ ६ ॥ ६ ॥

उ॒च्छ । दि॒वः । दु॒हि॒त॒रि॑ति॑ । प्र॒त्न॒ऽवत् । नः॒ । भ॒र॒द्वा॒ज॒ऽवत् । वि॒ध॒ते । म॒घो॒नि॒ । सु॒ऽवीर॑म् । र॒यिम् । गृ॒ण॒ते । रि॒री॒हि॒ । उ॒रु॒ऽगा॒यम् । अधि॑ । धे॒हि॒ । श्रवः॑ । नः॒ ॥ ६ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(उच्छा) विवासय । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (दिवः) विद्युतः (दुहितः) दुहितर्वद्वर्त्तमाने (प्रत्नवत्) प्रत्नं प्राचीनं कारणं विद्यते यस्मिंस्तद्वत् (नः) अस्मान् (भरद्वाजवत्) श्रोत्रवत् (विधते) विधानं कुर्वते (मघोनि) परमपूजितधनयुक्ते (सुवीरम्) शोभना वीरा यस्मात्तम् (रयिम्) धनम् (गृणते) प्रशंसकाय (रिरीहि) याचस्व । रिरीहीति याच्ञाकर्मा । निघं० ३ । १९ । (उरुगायम्) उरूणि गया अपत्यानि धनानि गृहाणि वा यस्मात्तम् (अधि) उपरि (धेहि) (श्रवः) अन्नं श्रवणं वा (नः) अस्मभ्यम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे दिवो दुहितर्वद्वर्त्तमाने मघोनि पत्नि ! त्वं नो विधते प्रत्नवद्भरद्वाजवदुच्छा विवासय गृणते तव पत्ये नोऽस्मभ्यं सम्बन्धिभ्य उरुगायं श्रवः सुवीरं रयिं चाऽधि धेहि त्वं चास्मदेतद्रिरीहि ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे वीरपुरुष ! यथा विद्युद्दीप्तिः सम्प्रयुक्तं सम्यक्चैश्वर्यं जनयति तथैव शुभाचरणा पत्नी गृहसौभाग्यं वर्धयति यथाऽऽचार्याः प्रतिसमयं सुशिक्षां विद्यां च विद्यार्थिनो ग्राहयन्ति तथैव विद्वांसौ स्त्रीपुरुषौ स्वसन्तानानुचितसमये विद्यासुशिक्षे ग्राहयेतामिति ॥ ६ ॥

अत्रोषर्वत्स्त्रीगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चषष्टितमं सूक्तं षष्ठो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (दिवः) बिजुली की (दुहितः) कन्या के समान वर्त्तमान (मघोनि) परमपूजित धनयुक्त पत्नी तू (नः) हम लोगों का (विधते) विधान करने वाले के लिये (प्रत्नवत्) प्राचीन कारण जिसमें विद्यमान उसके वा (भरद्वाजवत्) कर्ण के तुल्य (उच्छा) विवास कराओ अर्थात् एक देश से दूसरे देश में वास कराओ (गृणते) और प्रशंसा करने वाले तेरे पति के लिये वा (नः) हम लोग जो सम्बन्धी हैं उनके लिये (उरुगायम्) बहुत अपत्य धन वा गृह जिससे प्राप्त होते हैं उसे और (श्रवः) अन्न वा श्रवण तथा (सुवीरम्) शोभन वीर जिससे उस (रयिम्) धन को (अधि, धेहि) अधिकता से धारण कर और तू मुझ से इस उक्त विषय को (रिरीहि) मांग ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे वीरपुरुष ! जैसे बिजुली का प्रकाश संप्रयोग किया हुआ सत्य ऐश्वर्य्य को उत्पन्न करता है वैसे ही शुभ आचरण करने वाली पत्नी घर का सौभाग्य बढ़ाती है और जैसे आचार्य प्रति समय सुन्दर शिक्षा और विद्या को विद्यार्थियों को ग्रहण कराते हैं वैसे ही विद्वान् स्त्री पुरुष अपने सन्तानों को विद्या और सुन्दर शिक्षा ग्रहण करावें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में उषा के तुल्य स्त्रीजनों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ।

यह पैंसठवां सूक्त और छठा वर्ग समाप्त हुआ ॥

अथैकादशर्चस्य षट्षष्टिक
देवताः । १ । ९ । १
धैवतः स्वरः ।
भुरिक्पङ्क्तिः

पुन

अब ग्यारह ऋचावाले छि
वह किसके तु

वपुर्नु तच्चिकितुषे
मर्त्तेष्वन्यद्दोहसे पीपाय न

वपुः । नु । तत् ।
पत्यमानम् । मर्त्तेषु । अन्यत्
ऊधः ॥ १ ॥

पदार्थः—(वपुः) सु
(चित्) अपि (अस्तु) (म
(पत्यमानम्) गम्यमानम्
आप्यायय (सकृत्) एकवारम्
अन्तरिक्षम् (ऊधः) रात्रिः

अन्वयः—हे पत्नि !
पत्यमानं पतिमन्यद्दोहसे पीपा
न्वस्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचक
वर्षाभ्योऽस्ति तथैव समानगुण
पालयति तथा विदुषी माता सन्

पदार्थः—हे पत्नि ! जैसे
वार (शुक्रम्) शीघ्र वीर्य करने
समान तू (मर्त्तेषु) मनुष्यों में (
(दोहसे) पूर्ण करने को (नीच

* ओ३म् *

अथैकादशर्चस्य षट्षष्टितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । मरुतो देवताः । १ । ९ । ११ निचृत्त्रिष्टुप् । २ । ५ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ३ । ४ निचृत्पङ्क्तिः । ६ । ७ । १० भुरिक्पङ्क्तिः । ८ स्वराट्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

पुनः सा किंवत्किं करोतीत्याह ॥

अब ग्यारह ऋचावाले छियासठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में फिर वह किसके तुल्य क्या करती है इस विषय को कहते हैं ॥

वपुर्नु तच्चिकितुषे चिदस्तु समानं नाम धेनु पत्यमानम् ।
मर्तेष्वन्यद्दोहसे पीपाय सकृच्छुक्रं दुदुहे पृश्निरूधः ॥ १ ॥

वपुः । नु । तत् । चिकितुषे । चित् । अस्तु । समानम् । नाम । धेनु । पत्यमानम् । मर्तेषु । अन्यत् । दोहसे । पीपाय । सकृत् । शुक्रम् । दुदुहे । पृश्निः । ऊधः ॥ १ ॥

पदार्थः—(वपुः) सुरूपं शरीरम् (नु) सद्यः (तत्) (चिकितुषे) विज्ञानवते (चित्) अपि (अस्तु) (समानम्) (नाम) सञ्ज्ञा (धेनु) वाक् । अत्र विभक्तिलोपः (पत्यमानम्) गम्यमानम् (मर्तेषु) मनुष्येषु (अन्यत्) (दोहसे) दोग्धुम् (पीपाय) आप्यायय (सकृत्) एकवारम् (शुक्रम्) आशुवीर्यकरम् (दुदुहे) पूरयति (पृश्निः) अन्तरिक्षम् (ऊधः) रात्रिः । ऊध इति रात्रिनाम । निघं० १ । ७ ॥ १ ॥

अन्वयः—हे पत्नि ! यथोधः पृश्निश्च सकृच्छुक्रं दुदुहे तथा धेन्विव त्वं मर्त्तेषु पत्यमानं पतिमन्यद्दोहसे पीपायैवं भूतायास्तव यच्चित्समानं वपुर्नाम च तच्चिकितुषे पत्ये न्वस्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे पुरुष ! यथा रात्रिरारान्मायाऽन्तरिक्षं वर्षाभ्योऽस्ति तथैव समानगुणकर्मस्वभावा पत्नी पत्युः सुखाय कल्पते यथा धेनुर्वत्सान् पालयति तथा विदुषी माता सन्तानान्यथावद्रक्षितुं शक्नोति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे पत्नि ! जैसे (ऊधः) रात्रि और (पृश्निः) अन्तरिक्ष (सकृत्) एक वार (शुक्रम्) शीघ्र वीर्य करने वाले को (दुदुहे) परिपूर्ण करता है वैसे (धेनु) वाणी के समान तू (मर्त्तेषु) मनुष्यों में (पत्यमानम्) जाते हुए पति को (अन्यत्) और को जैसे वैसे (दोहसे) पूर्ण करने को (पीपाय) बढ़ाओ ऐसी हुई जो तू उसका जो (चित्) निश्चित

(समानम्) समान (वपुः) सुन्दररूप और (नाम) नाम है (तत्) वह (चिकितुषे) विज्ञानवान् पति के लिये (नु, अस्तु) शीघ्र हो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे पुरुष ! जैसे रात्रि और समीप में मायारूपी अन्तरिक्ष वर्षा से होता अर्थात् मेघ से ढपा हुआ अन्तरिक्ष अन्धकारयुक्त होता है वैसे ही समान गुणकर्मस्वभावयुक्त स्त्री पति के सुख के लिये समर्थ होती है जैसे गौ बछड़ों को पालती है वैसे विदुषी माता सन्तानों की यथावत् रक्षा कर सकती है ॥ १ ॥

पुनर्विद्वांसः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर विद्वान् जन कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

ये अ॒ग्नयो॒ न शोशु॑च॒न्निधा॒ना द्विर्यत्त्रिर्म॒रुतो॑ वावृ॒धन्त॑। अ॒रे॒णवो॑ हि॑र॒ण्यया॑स एषां सा॒कं नृ॒म्णैः पौंस्ये॑भिश्च भूवन् ॥ २ ॥

ये । अ॒ग्नयः॑ । न । शोशु॑चन् । इ॒धा॒नाः । द्विः । यत् । त्रिः । म॒रुतः॑ । व॒वृ॒धन्त॑ । अ॒रे॒णवः॑ । हि॒र॒ण्यया॑सः । ए॒षा॒म् । सा॒कम् । नृ॒म्णैः । पौंस्ये॑भिः । च॒ । भु॒व॒न् ॥ २ ॥

पदार्थः—(ये) (अग्नयः) पावकाः (न) इव (शोशुचन्) शोधयन्ति (इधानाः) प्रकाशमानाः (द्विः) द्विवारम् (यत्) (त्रिः) त्रिवारम् (मरुतः) वायव इव (वावृधन्त) वर्धन्ते। अत्र तुजादीनामित्यभ्यासदैर्घ्यम्। (अरेणवः) रेणुरहिताः (हिरण्ययासः) हिरण्येन विद्युत्तेजसा प्रचुराः (एषाम्) (साकम्) सह (नृम्णैः) धनैः (पौंस्येभिः) बलैः (च) (भूवन्) भवेयुः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये यतमाना हिरण्ययासोऽरेणवो मरुत इव नृम्णैः पौंस्येभिः साकं भूवन्नेषां सम्बन्धे यद्ये द्विस्त्रिर्वा वावृधन्त चेधाना अग्नयो न शोशुचंस्ते भाग्यशालिनो भूवन् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये पावकवत्पवित्राः पवित्रकरा वर्धमाना वर्धयितारो वायुवद् बलिष्ठाश्चक्रवर्त्तिनृपवच्छ्रिया सह वर्त्तमाना विद्वांसस्स्युस्तानेव यूयं भजत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (ये) जो यत्न करते हुए (हिरण्ययासः) बिजुली के तेज से बढ़े हुए (अरेणवः) धूलि जिनमें नहीं वे (मरुतः) पवनों के समान (नृम्णैः) धनों और (पौंस्येभिः) पुरुषार्थ बलों के (साकम्) साथ (भूवन्) हों (एषाम्) इन के सम्बन्ध में (यत्) जो (द्विः) दोवार वा (त्रिः) तीनवार (वावृधन्त) निरन्तर बढ़ते हैं (च) और (इधानाः) प्रकाशमान (अग्नयः) अग्नियों के (न) समान (शोशुचन्) निरन्तर शुद्ध करते वे भाग्यशाली होते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो अग्नि के समान पवित्र हुए, पवित्र करने वाले, वृद्धि को प्राप्त हुए, बढ़ाने वाले, पवन के समान बलिष्ठ और चक्रवर्त्ती राजा के समान लक्ष्मी के साथ वर्त्तमान विद्वान् हों उन्हीं को तुम सेवो ॥ २ ॥

कयोः पुत्रा वरा जायन्त इत्याह ॥

किन स्त्री पुरुषों के पुत्र उत्तम होते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

रुद्रस्य ये मीह्ळुषः सन्ति पुत्रा यांश्चो नु दाधृविर्भरध्यै । विदे हि माता महो मही षा सेत्पृश्निः सुभ्वे३ गर्भमाधात् ॥ ३ ॥

रुद्रस्य । ये । मीह्ळुषः । सन्ति । पुत्राः । यान् । चो इति । नु । दाधृविः । भरध्यै । विदे । हि । माता । महः । मही । सा । सा । इत् । पृश्निः । सुऽभ्वे । गर्भम् । आ । अधात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(रुद्रस्य) वायुवद्बलिष्ठस्य (ये) (मीह्ळुषः) वीर्यसेचकस्य (सन्ति) (पुत्राः) (यान्) (चो) (नु) (दाधृविः) धर्त्री (भरध्यै) भर्त्तुम् (विदे) यो वेत्ति तस्मै (हि) खलु (माता) (महः) महान्तम् (मही) महती पूजनीया (सा) (सा) (इत्) एव (पृश्निः) अन्तरिक्षमिव सावकाशा (सुभ्वे) यः सुष्ठु भवति तस्मै (गर्भम्) (आ) (अधात्) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये मीह्ळुषो रुद्रस्य पुत्राः सन्ति याँश्चो भरध्यै दाधृविर्मही सा माताऽऽधात्सेत् पृश्निरिव सुभ्वे विदे हि महो गर्भं न्वधात्तांस्तांश्च यूयं भाग्ययुक्तान् विजानीत ॥ ३ ॥

भावार्थः—त एव मनुष्या भद्रा जायन्ते येषां मातापितरौ कृतपूर्णब्रह्मचर्यौ भवेताम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (ये) जो (मीह्ळुषः) वीर्य सींचने वाले (रुद्रस्य) वायु के समान बलिष्ठ के (पुत्राः) पुत्र (सन्ति) हैं (यान्, चो) और जिनको (भरध्यै) पोषण वा धारण करने के लिये (दाधृविः) धारण करने वाली (मही) जो महान् सत्कार करने योग्य है (सा) वह (माता) मान करने वाली (आ, अधात्) अच्छे प्रकार धारण करती है और (सा, इत्) वही (पृश्निः) अन्तरिक्ष के समान विस्तारवाली (सुभ्वे) जो सुन्दर प्रसिद्ध होता है उस (विदे) जानने वाले के लिये (हि) ही (महः) महान् (गर्भम्) गर्भ को (नु) शीघ्र अच्छे प्रकार धारण करती है उन सबको और उस माता रूप स्त्री को तुम सब भाग्ययुक्त जानो ॥ ३ ॥

भावार्थः—वे ही मनुष्य कल्याणरूप होते हैं जिनके माता पिता ऐसे हैं कि जिन्होंने पूरा ब्रह्मचर्य किया हो ॥ ३ ॥

के श्रेष्ठा जायन्त इत्याह ।।

कौन श्रेष्ठ होते हैं इस विषय को कहते हैं ।।

न य ईषन्ते जनुषोऽया न्व१न्तः सन्तोऽवद्यानि पुनानाः । निर्यद्दुह्रे शुचयोऽनु जोषमनु श्रिया तन्वमुक्षमाणाः ।। ४ ।।

न । ये । ईषन्ते । जनुषः । अया । नु । अन्तरिति । सन्तः । अवद्यानि । पुनानाः । निः । यत् । दुह्रे । शुचयः । अनु । जोषम् । अनु । श्रिया । तन्वम् । उक्षमाणाः ।। ४ ।।

पदार्थः—(न) निषेधे (ये) (ईषन्ते) हिंसन्ति (जनुषः) जन्मानि (अया) अनया (नु) (अन्तः) मध्ये (सन्तः) सत्पुरुषाः (अवद्यानि) निन्द्यानि कर्माणि (पुनानाः) पवित्रयन्तः (निः) निरन्तरम् (यत्) ये (दुह्रे) दुहन्ति (शुचयः) पवित्राः (अनु) (जोषम्) सेवनम् (अनु) (श्रिया) लक्ष्म्या (तन्वम्) शरीरम् (उक्षमाणाः) सेवमानाः ।। ४ ।।

अन्वयः—हे मनुष्या ये जनुषो नेषन्तेऽया नीत्याऽन्तः सन्तोऽवद्यानि नु विहाय पुनाना भवन्ति यद्ये शुचयोऽनु जोषं श्रिया तन्वमुक्षमाणा अनु निर्दुह्रे ते धन्या भवन्ति ।।४।।

भावार्थः—ये मनुष्या ब्रह्मचर्यादीनि व्रतानि विहाय मूढा भूत्वा सद्यो विवाहं कृत्वा नपुंसकवद्भूत्वा निर्बला रोगिणो लम्पटा नृशंसा दुर्व्यसनिनो भवन्ति ते शततमाद्वर्षात्पूर्वमेव शरीरं विनाश्य मनुष्यशरीरफलमप्राप्य दुर्भाग्यवशान्निष्फला जायन्ते ।। ४ ।।

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (ये) जो (जनुषः) जन्मों को (न) नहीं (ईषन्ते) नष्ट करते किन्तु (अया) इस नीति से (अन्तः) बीच में (सन्तः) सत्पुरुष हुए (अवद्यानि) निन्द्यकर्मों को (नु) शीघ्र छोड़ के (पुनानाः) शरीर को पवित्र करते हुए होते हैं और (यत्) जो (शुचयः) पवित्र जन (अनु, जोषम्) सेवा के अनुकूल (श्रिया) लक्ष्मी से (तन्वम्) शरीर को (उक्षमाणाः) सेवन करते हुए (अनु, निर् दुह्रे) अनुक्रम से जन्म पूरा करते हैं वे धन्य होते हैं ।। ४ ।।

भावार्थः—जो मनुष्य ब्रह्मचर्यादि व्रतों को छोड़ मूढ़ होकर, शीघ्र विवाह कर, नपुंसक के अर्थात् हीजड़ा के समान होकर, निर्बल, रोगी और लम्पट, मनुष्यों के बीच जिसकी कहावत हो रही हो तथा दुष्टव्यसन जिसको होता है ऐसे पुरुष सौ वर्ष से पहिले ही शरीर को नष्ट भ्रष्ट कर मनुष्य शरीर के फल को न पाकर दुर्भाग्यवश से निष्फल होते हैं ।। ४ ।।

इह कतिविधाः पुरुषा भवन्तीत्याह ।।

यहां कै प्रकार के पुरुष होते हैं इस विषय को कहते हैं ।।

मक्षू न येषु दोहसे चिदया आ नाम धृष्णु मारुतं दधानाः । न ये स्तौना अयासो मह्ना नू चित्सुदानुरव यासदुग्रान् ॥ ५ ॥ ७ ॥

मक्षू । न । येषु । दोहसे । चित् । अयाः । आ । नाम । धृष्णु । मारुतम् । दधानाः । न । ये । स्तौनाः । अयासः । मह्ना । नु । चित् । सुऽदानुः । अव । यासत् । उग्रान् ॥ ५ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(मक्षू) क्षिप्रम् । अत्र ऋचितुनुघेति दीर्घः । (न) निषेधे (येषु) मनुष्येषु (दोहसे) कामान्दोग्धुं प्रपूरयितुम् (चित्) अपि (अयाः) प्राप्नुवन्तः (आ) (नाम) (धृष्णु) दृढं प्रगल्भम् (मारुतम्) मनुष्याणामिदम् (दधानाः) (न) (ये) (स्तौनाः) चौराः । अत्र वर्णव्यत्ययेनैकारस्थान औकारः (अयासः) गच्छन्तः (मह्ना) महत्त्वेन (नू) सद्यः अत्रापि ऋतितुनुघेति दीर्घः । (चित्) (सुदानुः) उत्तमदानः (अव) (यासत्) प्रापयेत् (उग्रान्) कठिनस्वभावान् ॥ ५ ॥

अन्वयः—येषु चिद्दोहसे शक्तिर्नास्ति येऽया धृष्णु मारुतं नामाऽऽदधानाः सन्ति येऽयासः स्तौना न सन्ति यस्सुदानुस्तानुग्रान् मक्षू नाऽवयासत्तांश्चिन्मह्ना नू सत्कुर्यात् तान्यथावत्सर्वे विजानन्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या अत्र द्विविधा मनुष्या एके शक्तिविद्याहीना दुष्टकर्मकारिणोऽपरे शक्तिमन्तः श्रेष्ठकर्मधारिणः सन्ति तत्र ये दुष्कृतान् न सत्कुर्वन्ति श्रेष्ठाँश्चार्चन्ति ते सद्यो महदिष्टं सुखं लभन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—(येषु) जिन मनुष्यों में (चित्) निश्चय से (दोहसे) कामों के पूरे करने को शक्ति नहीं है वा जो (अयाः) प्राप्त होते हुए (धृष्णु) दृढ़ प्रगल्भ (मारुतम्) मनुष्यों के इस (नाम) प्रसिद्ध व्यवहार को (आ, दधानाः) धारण करते हुए हैं वा (ये) जो (अयासः) चलते हुए (स्तौनाः) चोर (न) नहीं और जो (सुदानुः) उत्तम दान देने वाला (उग्रान्) कठिन स्वभाव वालों को (मक्षू) शीघ्र (न) न (अव, यासत्) प्राप्त करे उनका (चित्) शीघ्र (मह्ना) महत्त्व से (नू) शीघ्र सत्कार करे उनको यथावत् सब जानें ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! इस जगत् में दो प्रकार के मनुष्य हैं एक शक्ति और विद्या से हीन, दुष्ट कर्म करने वाले हैं, दूसरे शक्तिमान्, श्रेष्ठ कर्म धारण करने वाले हैं, उनमें जो दुष्कर्म करने वालों का सत्कार नहीं करते और श्रेष्ठों का सत्कार करते हैं वे शीघ्र महान् चाहे हुए सुख को पाते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्मनुष्याः किं कृत्वा कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर मनुष्य क्या करके कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

त इदुग्राः शवसा धृष्णुषेणा उभे युजन्त रोदसी सुमेके । अध स्मैषु रोदसी स्वशोचिरामवत्सु तस्थौ न रोकः ॥ ६ ॥

ते । इत् । उग्राः । शवसा । धृष्णुऽसेनाः । उभे इति । युजन्त । रोदसी इति । सुमेके इति सुऽमेके । अध । स्म । एषु । रोदसी । स्वऽशोचिः । आ । अमवत्ऽसु । तस्थौ । न । रोकः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(ते) (इत्) एव (उग्राः) तेजस्विनः (शवसा) बलेन (धृष्णुषेणाः) धृष्णुर्दृढाः सेना येषां ते (उभे) (युजन्त) युञ्जते (रोदसी) द्यावापृथिव्योः (सुमेके) सुखरूपे (अध) अथ (स्म) एव (एषु) (रोदसी) द्यावापृथिव्योः (स्वशोचिः) स्वं शोचिस्तेजो यस्य (आ) (अमवत्सु) अमाः प्रशस्तानि गृहाणि विद्यन्ते येषु (तस्थौ) तिष्ठति (न) निषेधे (रोकः) शब्दायमानः ॥ ६ ॥

अन्वयः—ये धृष्णुसेनाः शवसोग्रा उभे सुमेके रोदसी युजन्ताऽध स्मैष्वमवत्सु रोदसी स्वशोचिरा तस्थौ न रोकोऽस्ति त इत्सुखिनो जायन्ते ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या विद्युतः पृथिव्याश्च विद्यां गृहीत्वा दृढसेना जायन्ते तेषां निरोधं कर्तुं शत्रवो न शक्नुवन्ति य उत्तमेषु गृहेषु निवसन्ति ते प्रकाशितप्रज्ञा जायन्ते ॥ ६ ॥

पदार्थः—जो (धृष्णुषेणाः) दृढ सेना वाले (शवसा) बलसे (उग्राः) तेजस्वी (उभे) दोनों (सुमेके) सुन्दर रूपवाले (रोदसी) आकाश और पृथिवी को (युजन्त) युक्त होते हैं (अध) तदनन्तर (स्म) ही (एषु) इन (अमवत्सु) प्रशंसित गृह वालों में (रोदसी) आकाश और पृथिवी के बीच (स्वशोचिः) अपनी दीप्ति वाला विद्युत् अग्नि (आ, तस्थौ) अच्छे प्रकार स्थित है और (न) नहीं (रोकः) शब्दायमान है (ते) वे सब (इत्) ही सुखी होते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य बिजुली और पृथिवी की विद्या को लेकर दृढ़ सेनावाले होते हैं उनको शत्रुजन रोक नहीं सकते हैं तथा जो उत्तम घरों में निवास करते हैं वे प्रकाशित बुद्धिवाले होते हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

अनेनो वो मरुतो यामो अस्त्वनश्वश्चिद्यमजत्यरथीः । अनवसो अनभीशू रजस्तूर्वि रोदसी पथ्या याति साधन् ॥ ७ ॥

अनेनः । वः । मरुतः । यामः । अस्तु । अनश्वः । चित् । यम् । अजति । अरथीः । अनवसः । अनभीशुः । रजःऽतूः । वि । रोदसी इति । पथ्याः । याति । साधन् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(अनेनः) अविद्यमानमेनः पापं यस्मिँस्तत् (वः) युष्माकम् (मरुतः) मनुष्याः (यामः) यान्ति यस्मिन्त्स यामः प्रहरः (अस्तु) (अनश्वः) अविद्यमाना अश्वा यस्य सः (चित्) अपि (यम्) (अजति) प्रक्षिपति (अरथीः) अविद्यमानरथः (अनवसः) अविद्यमानमवोऽन्नं यस्य सः । अव इत्यन्ननाम । निघं० २ । ७ । (अनभीशुः) अविद्यमानावभीशू बलयुक्तौ बाहू यस्य सः । अभीशू इति बाहुनाम । निघं० २ । ४ । (रजस्तूः) यो रज उदकं तौति वर्धयति सः (वि) (रोदसी) द्यावापृथिव्योः (पथ्याः) पथिषु साध्वीर्गतीः (याति) गच्छति (साधन्) साध्नुवन् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मरुतो वोऽनेनोऽस्तु यो याम इवाऽनश्वोऽरथीरनवसोऽनभीशू रजस्तूश्चिद्यमजति रोदसी साधन्पथ्या वि याति तं यूयं स्वीकुरुत ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यूयं पक्षपाताख्यं पापं विहाय निर्बलान् सततं रक्षित्वा भूगर्भविद्यां विद्युद्विद्यां च संसाध्य भूम्युदकान्तरिक्षस्थान्मार्गानुत्तमैर्यानैर्गत्वाऽऽगच्छत ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (मरुतः) मनुष्यो ! (वः) तुम्हारा चलन (अनेनः) निष्पाप (अस्तु) हो और (यामः) जिसमें जाते हैं उस प्रहर के समान जो (अनश्वः) ऐसा है कि जिसके घोड़े नहीं हैं (अरथीः) रथ नहीं हैं (अनवसः) अन्न जिसके नहीं है और (अनभीशुः) बलयुक्त बाहू नहीं हैं तथा जो (रजस्तूः) जल को बढ़ाता है वह (चित्) निश्चय के साथ (यम्) जिसको (अजति) प्रक्षिप्त करता फेंकता है वा (रोदसी) आकाश और पृथिवी के बीच निरन्तर (साधन्) साधता हुआ (पथ्याः) मार्गों में उत्तम गतियों को (वि, याति) विशेषता से जाता है उसको तुम स्वीकार करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! तुम पक्षपातरूपी पाप को छोड़ के निर्बलों की निरन्तर रक्षा कर भूगर्भविद्या और विद्युत्‌विद्या को अच्छे प्रकार सिद्ध कर भूमि और उदक तथा अन्तरिक्ष के मार्गों को उत्तम यानों से जाकर आओ ॥ ७ ॥

कै रक्षणे कृते भयं न विद्यत इत्याह ॥

किन से रक्षा किये जाने पर भय नहीं है इस विषय को कहते हैं ॥

नास्य वर्ता न तरुता न्वस्ति मरुतो यमवथ वाजसातौ । तोके वा गोषु तनये यमप्सु स व्रजं दर्ता पार्ये अध द्योः ॥ ८ ॥

न । अस्य । वर्त्ता । न । तरुता । नु । अस्ति । मरुतः । यम् । अवथ । वाजऽसातौ । तोके । वा । गोषु । तनये । यम् । अप्ऽसु । सः । व्रजम् । दर्त्ता । पार्ये । अध । द्योः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(न) (अस्य) (वर्त्ता) वर्त्तयिता (न) (तरुता) उल्लङ्घयिता (नु) सद्यः (अस्ति) (मरुतः) उत्तमा मनुष्याः (यम्) (अवथ) रक्षथ (वाजसातौ) (तोके) अपत्ये (वा) (गोषु) गवादिषु पशुषु पृथिवीविभागेषु वा (तनये) सुकुमारे (यम्) (अप्सु) उदकेषु (सः) (व्रजम्) मेघम् (दर्त्ता) विदारकः (पार्ये) पारयितव्ये (अध) अथ (द्योः) प्रकाशस्य ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मरुतो विद्वांसो यूयं वाजसातौ यं गोष्वप्सु तोके वा तनये यमवथास्य कोऽपि वर्त्ता नास्ति कोपि तरुता नास्ति सोऽध पार्य्ये द्योः व्रजमिव शत्रुसेनाया दर्त्ता न्वस्ति ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येषां विद्वांसो रक्षकाः स्युस्तेषां कुतश्चिद्भयं नाप्नोति यथा सूर्याद् वृष्टिर्भूत्वा जगन्निर्भयं जायते तथैव धार्मिकविद्वत्सङ्गात्सर्वं राष्ट्रमभयं भवति ॥८॥

पदार्थः—हे (मरुतः) विद्वानो ! तुम (वाजसातौ) अन्नादि पदार्थों के विभाग में (यम्) जिसको (गोषु) गौ आदि पशु वा पृथिवी विभागों वा (अप्सु) जलों वा (तोके) सन्तान (वा) वा (तनये) सुकुमार इन सब में (यम्) जिसकी (अवथ) रक्षा करते हो (अस्य) इस व्यवहार का कोई (वर्त्ता) वर्त्ताव करने और कोई (न) नहीं है और कोई (तरुता) उक्त व्यवहार का उल्लङ्घन करने वाला (न, अस्ति) नहीं है (सः) वह (अध) इसके अनन्तर (पार्य्ये) पार करने योग्य व्यवहार में (द्योः) प्रकाश के (व्रजम्) मेघ के समान शत्रुसेना को (दर्त्ता, नु) शीघ्र विदीर्ण करने वाला है ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिन के विद्वान् जन रक्षा करने वाले हों उनको कहीं से भय नहीं प्राप्त होता, जैसे सूर्य से वर्षा होकर जगत् निर्भय होता है वैसे ही धार्मिक विद्वानों के सङ्ग से समस्त राज्य निर्भय होता है ॥ ८ ॥

पुनर्मनुष्याः कस्मै किं धृत्वा किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य किसके लिये क्या धारण करके क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

प्र चित्रमर्कं गृणते तुराय मारुताय स्वतवसे भरध्वम् । ये सहांसि सहसा सहन्ते रेजते अग्ने पृथिवी मखेभ्यः ॥ ९ ॥

प्र । चित्रम् । अर्कम् । गृणते । तुराय । मारुताय । स्वऽतवसे । भरध्वम् । ये । सहांसि । सहसा । सहन्ते । रेजते । अग्ने । पृथिवी । मखेभ्यः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(प्र) (चित्रम्) अद्भुतम् (अर्कम्) अन्नं वज्रं वा । अर्क इत्यन्ननाम । निघं० २ । ७ । वज्र नाम च । निघं० २ । २० । (गृणते) स्तुवते (तुराय)

क्षिप्रकारिणे (मारुताय) मनुष्याणामस्मै (स्वतवसे) स्वं स्वकीयं तवो बलं यस्य तस्मै (भरध्वम्) (ये) (सहांसि) बलानि (सहसा) बलेनोत्साहेन वा (सहन्ते) (रेजते) कम्पते (अग्ने) विद्वन् (पृथिवी) भूमिः (मखेभ्यः) सङ्ग्रामादिभ्यः सङ्गन्तव्येभ्यः । मख इति यज्ञनाम । निघं० ३ । १७ ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो ये सहसा सहांसि सहन्ते तेभ्यो यूयं चित्रमर्कं प्र भरध्वम् । हे अग्ने विद्वन्यथा मखेभ्यः पृथिवी रेजते तथा स्वतवसे तुराय मारुताय गृणते विदुषे चित्रमर्कं भर ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यथा चलन्ती भूमिर्यज्ञसामग्रीं जनयति तथैव महद्भ्यः शूरवीरेभ्यो विद्वद्भ्योऽन्नादिकं शस्त्रास्त्रसमूहं च तद्विद्यां च सततमुन्नयतैवं सत्यसङ्घानपि शत्रून् सोढुं पराजेतुं वा सामर्थ्यं जायत इति वित्त ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो ! (ये) जो (सहसा) बल वा उत्साह से (सहांसि) बलों को (सहन्ते) सहते हैं उनके लिये तुम (चित्रम्) अद्भुत (अर्कम्) अन्न वा वज्र को (प्र, भरध्वम्) अच्छे प्रकार धारण करो हे (अग्ने) विद्वन् ! जैसे (मखेभ्यः) सङ्ग्राम आदि जो सङ्ग करने करने योग्य हैं उन के लिये (पृथिवी) भूमि (रेजते) कम्पित होती है तथा (स्वतवसे) अपने बलसे युक्त (तुराय) शीघ्रता करने और (मारुताय) मनुष्यों के सहयोगी (गृणते) स्तुति करने वाले विद्वान् के लिये अद्भुत अन्न वा वज्र को धारण करो ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे चलती हुई भूमि यज्ञसामग्री को उत्पन्न करती है वैसे ही बड़े बड़े शूरवीर विद्वानों के लिये अन्नादि पदार्थ और अस्त्र शस्त्र समूह तथा उनकी विद्या की निरन्तर उन्नति करो ऐसा होने से योग्य शत्रुओं को सहने और पराजय करने को सामर्थ्य उत्पन्न होता है यह जानो ॥ ९ ॥

पुनः किंवत् कीदृशाः शूरवीराः सम्पादनीया इत्याह ॥

फिर किसके तुल्य कैसे शूरवीर सिद्ध करने चाहियें इस विषय को कहते हैं ॥

त्विषीमन्तो अध्वरस्येव दिद्युत्तृषुच्यवसो जुह्वोऽनाग्नेः । अर्चत्रयो धुनयो न वीरा भ्राजज्जन्मानो मरुतो अधृष्टाः ॥ १० ॥

त्विषिऽमन्तः । अध्वरस्यऽइव । दिद्युत् । तृषुऽच्यवसः । जुह्वः । न । अग्नेः । अर्चत्रयः । धुनयः । न । वीराः । भ्राजत्ऽजन्मानः । मरुतः । अधृष्टाः ॥ १० ॥

पदार्थः—(त्विषीमन्तः) विद्याविनयादिप्रकाशयुक्ताः (अध्वरस्येव) अहिंसामयस्य यज्ञस्येव (दिद्युत्) प्रकाशः (तृषुच्यवसः) तृषु क्षिप्रं ये च्यवन्ते गच्छन्ति (जुह्वः) जुहोति याभिस्ताः (न) इव (अग्नेः) पावकस्य (अर्चत्रयः) अर्चकाः (धुनयः) कम्पयन्तः (न) इव (वीराः) (भ्राजज्जन्मानः) भ्राजद्देदीप्यमानं जन्म येषां ते (मरुतः) वायुवद्बलिष्ठा मनुष्याः (अधृष्टाः) शत्रुभिरधर्षणीयाः ॥ १० ॥

अन्वयः—येऽध्वरस्येव जुह्वो न तृषुच्यवसोऽग्नेरर्चत्रयो धुनयो न त्विषीमन्तो भ्राजज्जन्मानोऽधृष्टा मरुतो वीरा दिद्युदिव वर्त्तमानाः स्युस्तैरेव विजयं प्राप्नुवन्तु ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे राजादयो जना यथाऽध्वरस्य मध्ये वर्त्तमाना ज्वाला सद्योऽन्तरिक्षाय गच्छति तथा शिक्षाया मध्ये वर्त्तमाना जनाः सद्यो विजयाय गन्तुं शक्नुवन्ति यथा जुहूभिरग्निः प्रदीप्यते तथा शिक्षासत्काराभ्यां वीरसेना प्रदीपनीया यथाऽग्नेर्ज्वालाः शब्दाश्च प्रभवन्ति तथैव भवतां सेनायाः प्रकाशाः शब्दाश्च महान्तो भवेयुः ॥ १० ॥

पदार्थः—जो (अध्वरस्येव) अहिंसामय यज्ञ के समान वा (जुह्वः) जिनसे हवन करते उनके (न) समान (तृषुच्यवसः) जो शीघ्र जाने वाले (अग्नेः) अग्नि के (अर्चत्रयः) सत्कारकर्त्ता (धुनयः) कंपते हुए पदार्थों के (न) समान (त्विषीमन्तः) विद्या विनयादि के प्रकाश से युक्त (भ्राजज्जन्मानः) देदीप्यमान जन्म है जिनका तथा (अधृष्टाः) जो शत्रुओं से धृष्टता को नहीं प्राप्त होते (मरुतः) वे पवन के समान बली (वीराः) वीर (दिद्युत्) प्रकाश के समान वर्त्तमान हों उन्हीं से विजय को प्राप्त होओ ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे राजा आदि जनो ! जैसे यज्ञ के बीच वर्त्तमान लपट शीघ्र ही अन्तरिक्ष को जाती है वैसे शिक्षा के बीच वर्त्तमान जन शीघ्र विजय के लिये जा सकते हैं जैसे जुहुओं से अग्नि प्रदीप्त की जाती है वैसे शिक्षा और सत्कार से वीरों की सेना को प्रदीप्त करना चाहिये जैसे अग्नि की लपटें और शब्द होते हैं वैसे ही तुम्हारी सेना के प्रकाश और शब्द बहुत हों ॥ १० ॥

पुनर्मनुष्यैः कैः सह कीदृशो जनो राज्याऽधिकारी कर्त्तव्य इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को किनके साथ कैसा जन राज्य का अधिकारी करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

तं वृ॒धन्तं॒ मारु॑तं॒ भ्राज॑दृष्टिं रु॒द्रस्य॑ सू॒नुं ह॒वसा वि॑वासे । दि॒वः शर्धा॑य शुच॑यो म॒नीषा गि॒रयो॒ नाप॑ उ॒ग्रा अ॑स्पृध्रन् ॥ ११ ॥ ८ ॥

तम् । वृ॒धन्त॑म् । मारु॑तम् । भ्राज॑त्ऽऋष्टिम् । रु॒द्रस्य॑ । सू॒नुम् । ह॒वसा॑ । आ । वि॒वा॒से॒ । दि॒वः । शर्धा॑य । शुच॑यः । म॒नी॒षाः । गि॒रयः॑ । न । आप॑ः । उ॒ग्राः । अ॒स्पृ॒ध्र॒न् ॥ ११ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(तम्) (वृधन्तम्) वर्धमानं वर्धयन्तं वा (मारुतम्) मरुतामिमम् (भ्राजदृष्टिम्) भ्राजद् ऋष्टिः सम्प्रेक्षणं यस्य तम् (रुद्रस्य) कृतचतुश्चत्वारिंशद्वर्ष-ब्रह्मचर्य्यस्य (सूनुम्) पुत्रम् (हवसा) आदानेन (आ) (विवासे) सेवे (दिवः) कमनीयस्य (शर्धाय) बलाय (शुचयः) पवित्राः (मनीषाः) मनस्विनः (गिरयः) मेघाः (न) इव (आपः) जलानि (उग्राः) तेजस्विनः (अस्पृध्रन्) स्पर्द्धन्ताम् ॥ ११ ॥

अन्वयः—ये शुचयो मनीषा उग्रा गिरय आपो न दिवः शर्द्धायास्पृध्रं स्तैस्सह वृधन्तं मारुतं भ्राजदृष्टिं रुद्रस्य तं सूनुं हवसाऽहमा विवासे ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—ये मनुष्या मेघवदुन्नताः प्रजापालका जलवत्पोषकाः पवित्राशयास्तेजस्विनः कमनीयस्य बलस्य वर्धकाः स्युस्तैस्सह यदि राजा राज्यशासनं कुर्यात्तर्हि कुत्रापि पराजयोऽपकीर्त्तिश्च न जायेतेति ॥ ११ ॥

अत्र मरुद्गुणवद्विद्वद्वीरपुरुषगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षट्षष्टितमं सूक्तमष्टमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—जो (शुचयः) पवित्र (मनीषाः) मनस्वी अर्थात् उत्साहीमन वाले (उग्राः) तेजस्वी (गिरयः) मेघ और (आपः) जलों के (न) समान (दिवः) मनोहर पदार्थ के (शर्द्धाय) बल के लिये (अस्पृध्रन्) स्पर्द्धा करें उन के साथ (वृधन्तम्) आप बढ़ते वा दूसरों को बढ़ाते हुए (मारुतम्) पवनों की विद्या जानने वाले (भ्राजदृष्टिम्) प्रकाशमान दृष्टियुक्त (रुद्रस्य) किया है चवालीस वर्ष पर्य्यन्त ब्रह्मचर्य्य जिसने उसके (तम्) उस (सूनुम्) पुत्र को (हवसा) लेने के व्यवहार से मैं (आ, विवासे) सेवता हूं ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार हैं—जो मनुष्य मेघ के समान उन्नति करने, प्रजा के पालने, जल के समान पुष्टि करने वाले, पवित्र आशययुक्त, तेजस्वी और मनोहर बल के बढ़ाने वाले हों उनके साथ यदि राजा राज्यशिक्षा करे तो कहीं भी पराजय और अपकीर्ति न हो ॥ ११ ॥

इस सूक्त में पवनों के गुणों के समान विद्वानों और वीरों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह छियासठवां सूक्त और आठवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

---

* ओ३म् *

अथैकादशर्चस्य सप्तषष्टितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । मित्रावरुणौ देवते । १ । २ । ९ स्वराट् पङ्क्तिः । १० भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ३ । ७ । ८ । ११ निचृत्त्रिष्टुप् । ४ । ५ त्रिष्टुप् । ६ विराट् त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ मनुष्यैः केषां सत्कारः कर्त्तव्य इत्याह ॥

अब ग्यारह ऋचावाले सड़सठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में मनुष्यों को किनका सत्कार करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

विश्वे॑षां वः स॒तां ज्येष्ठ॑तमा गी॒र्भिर्मि॒त्रावरु॑णा वावृ॒धध्यै॑ । सं या र॒श्मेव॑ य॒मतु॒र्यमि॑ष्ठा द्वा जना॒ँ अस॑मा बा॒हुभि॒: स्वैः ॥ १ ॥

विश्वे॑षाम् । व॒: । स॒ताम् । ज्येष्ठ॑ऽतमा । गी॒ःऽभिः॑ । मि॒त्रावरु॑णा । व॒वृ॒धध्यै॑ । सम् । या । र॒श्माऽइ॑व । य॒मतुः॑ । यमि॑ष्ठा । द्वा । जना॑न् । अस॑मा । बा॒हुऽभिः॑ । स्वैः ॥ १ ॥

पदार्थः—(विश्वेषाम्) सर्वेषाम् (वः) युष्माकम् (सताम्) वर्त्तमानानां सत्पुरुषाणां मध्ये (ज्येष्ठतमा) अतिशयेन ज्येष्ठौ (गीर्भिः) वाग्भिः (मित्रावरुणा) प्राणोदानाविवाऽध्यापकोपदेशकौ (वावृधध्यै) अतिशयेन वर्धितुम् (सम्) (या) यौ (रश्मेव) किरणवद्रज्जुवद्वा (यमतुः) संयच्छतः (यमिष्ठा) अतिशयेन यन्तारौ (द्वा) द्वौ (जनान्) (असमा) अतुल्यौ सर्वेभ्योऽधिकौ (बाहुभिः) भुजैः (स्वैः) स्वकीयैः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या विश्वेषां सतां वो या ज्येष्ठतमा यमिष्ठा असमा मित्रावरुणा वावृधध्यै जनान्रश्मेव गीर्भिः संयमतुर्द्वा स्वैर्बाहुभिर्जनान्रश्मेव सं यमतुस्तावध्यापकोपदेशकौ यूयं सदा सत्कुरुत ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या ये विद्यासुशीलतादिगुणैः श्रेष्ठा अधर्मान्निवर्त्य धर्मे प्रवर्त्तयितारोऽध्यापनोपदेशाभ्यां सूर्यवत्प्रज्ञाप्रकाशका भवेयुस्तेषामेव सत्कारं सदैव कुरुत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (विश्वेषाम्) सब (सताम्) सज्जन जो (वः) आपः लोग उनमें (या) जो (ज्येष्ठतमा) अतीव ज्येष्ठ (यमिष्ठा) अतीव नियम को वर्त्तने वाले (असमा) अतुल्य अर्थात् सब से अधिक (मित्रावरुणा) प्राण और उदान के समान अध्यापक और उपदेशक

(वावृधध्यै) अत्यन्त बढ़ने के लिये (जनान्) मनुष्यों को (रश्मेव) किरण वा रज्जु के के समान (गीर्भिः) वाणियों से (सम्, यमतुः) नियमयुक्त करते हैं और (द्वा) दोनों सज्जन (स्वैः) अपनी (बाहुभिः) भुजाओं से मनुष्यों को किरण वा रस्सी के समान नियम में लाते हैं उन अध्यापक और उपदेशकों का सदैव सत्कार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो विद्या और उत्तम शील आदि गुणों से श्रेष्ठ, अधर्म से निवृत्त कर धर्म के बीच प्रवृत्त कराने वाले, अध्यापन और उपदेशसे सूर्य के समान उत्तम बुद्धि के प्रकाश करने वाले हों उन्हीं का सदा सत्कार करो ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

इयं मद्वां प्र स्तृणीते मनीषोप प्रिया नमसा बर्हिरच्छ । यन्तं नो मित्रावरुणावधृष्टं छर्दिर्यद्वां वरूथ्यं सुदानू ॥ २ ॥

इयम् । मत् । वाम् । प्र । स्तृणीते । मनीषा । उप । प्रिया । नमसा । बर्हिः । अच्छ । यन्तम् । नः । मित्रावरुणौ । अधृष्टम् । छर्दिः । यत् । वाम् । वरूथ्यम् । सुदानू इति सुऽदानू ॥ २ ॥

पदार्थः—(इयम्) (मत्) मम सकाशात् (वाम्) युवयोः (प्र) (स्तृणीते) आच्छादयति प्राप्नोति वा (मनीषा) विद्यासुशिक्षायुक्ता प्रज्ञा (उप) (प्रिया) प्रियौ कमनीयौ (नमसा) सत्कारेणान्नाद्येन सह वा (बर्हिः) अतीवविशालम् (अच्छ) सम्यक् (यन्तम्) प्राप्नुवन्तम् (नः) अस्माकम् (मित्रावरुणौ) अध्यापकोपदेशकौ (अधृष्टम्) शत्रुभिरधर्षितम् (छर्दिः) गृहम् (यत्) (वाम्) युवयोः (वरूथ्यम्) वरूथे गृहे भवम् (सुदानू) शोभनानि दानानि ययोस्तौ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे सुदानू प्रिया मित्रावरुणौ ! वां नमसेयं मनीषा मत्प्र स्तृणीते यद्वां वरूथ्यं बर्हिरच्छ यन्तं नोऽधृष्टं छर्दिरुप स्तृणीते सा सर्वैः सङ्ग्राह्या ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ययोः सङ्गेनास्मानुत्तमे प्रज्ञागृहे प्राप्नुतस्तौ सदैव यूयं मन्यध्वम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (सुदानू) सुन्दर दान देने वालो ! (प्रिया) मनोहर (मित्रावरुणौ) अध्यापक और उपदेशको ! (वाम्) तुम दोनों की (नमसा) सत्कार वा अन्नादिकों के साथ (इयम्) यह (मनीषा) विद्या और उत्तम शिक्षा युक्त बुद्धि (मत्) मुझ से (प्र, स्तृणीते) अच्छे प्रकार सर्व विषयों को आच्छादित करती है तथा (यत्) जो (वाम्) तुम दोनों के (वरूथ्यम्) घर के बीच उत्पन्न हुए (बर्हिः) अतीव विशाल तथा (अच्छ) अच्छे प्रकार (यन्तम्) प्राप्त होते हुए और (नः) हमारे (अधृष्टम्) शत्रुओं की न धृष्टता को प्राप्त हुए

(छर्दिः) घर को (उप) समीप से ढांपती है वह सब को अच्छे प्रकार ग्रहण करने योग्य है ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिनके सङ्ग से हमको उत्तम बुद्धि और घर प्राप्त होते हैं उनको सदैव तुम मानो ॥ २ ॥

पुनः कौ सततं सत्करणीयावित्याह ॥

फिर कौन निरन्तर सत्कार करने योग्य हैं इस विषय को कहते हैं ॥

आ यातं मित्रावरुणा सुशस्त्युप प्रिया नमसा हूयमाना । सं यावप्नःस्थो अपसेव जनाञ्छ्रुधीयतश्चिद्यतथो महित्वा ॥ ३ ॥

आ । यातम् । मित्रावरुणा । सुऽशस्ति । उप । प्रिया । नमसा । हूयमाना । सम् । या । अप्नःऽस्थः । अपसाऽइव । जनान् । श्रुधिऽयतः । चित् । यतथः । महिऽत्वा ॥ ३ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (यातम्) आगच्छतम् (मित्रावरुणा) प्राणोदानवत्प्रियौ (सुशस्ति) सुष्ठु प्रशंसनम् (उप) (प्रिया) यौ सर्वान्प्रीणीतस्तौ (नमसा) सत्कारेण (हूयमाना) आहूयमानौ (सम्) (यौ) (अप्नःस्थः) अपत्यस्थः (अपसेव) कर्मणेव (जनान्) (श्रुधीयतः) आत्मनः श्रुधिमन्नमिच्छतः (चित्) अपि (यतथः) (महित्वा) महिम्ना ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे प्रिया मित्रावरुणा नमसा हूयमाना ! युवां जनानुपा यातं सुशस्ति प्राप्नुतं यौ चिन्महित्वा यतथश्श्रुधीयतस्तावप्नःस्थोऽपसेवास्माञ्जनान् समुपायातम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयमध्यापकोपदेशकौ सदा सत्कारेणाहूय सम्पूज्य विद्यासत्योपदेशौ जगति प्रसारयत । हे अध्यापकोपदेशका यूयं प्रयत्नेन मातापितृवन्मनुष्यान् सुशिक्ष्य विद्यावतः सर्वोपकारकान् सम्पादयत ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (प्रिया) सब को तृप्त करने वाले (मित्रावरुणा) प्राण और उदान के समान प्रिय पुरुषो ! (नमसा) सत्कार से (हूयमाना) बुलाते हुए तुम दोनों (जनान्) मनुष्य के (उप, आ, यातम्) समीप आओ तथा (सुशस्ति) सुन्दर प्रशंसा को प्राप्त होओ (यौ, चित्) जो निश्चय से (महित्वा) बड़प्पन से (यतथः) यत्न करते हैं वा (श्रुधीयतः) अपने अन्न की इच्छा करते हैं वे दोनों (अप्नःस्थः) सन्तानों में ठहरने वाला (अपसेव) कर्म से जैसे वैसे हम लोगों को (सम्) प्राप्त होवें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! तुम अध्यापक और उपदेशकों को सदा सत्कार से बुलाकर उनका सत्कार कर विद्या और सत्योपदेश को संसार के बीच विस्तारो । हे अध्यापक और उपदेशको ! तुम प्रयत्न से माता और पिता के समान मनुष्यों को उत्तम शिक्षा देकर विद्यावान् सर्वोपकार करने वालों को सिद्ध करो ॥ ३ ॥

पुनः सर्वैर्मनुष्यैः कौ पूजनीयावित्याह ॥

फिर सब मनुष्यों को कौन सत्कार करने योग्य हैं इस विषय को कहते हैं ॥

अश्वा न या वाजिना पूतबन्धू ऋता यद्गर्भमदितिर्भरध्यै । प्र या महि महान्ता जायमाना घोरा मर्त्ताय रिपवे नि दीधः ॥ ४ ॥

अश्वा । न । या । वाजिना । पूतबन्धू इति पूतऽबन्धू । ऋता । यत् । गर्भम् । अदितिः । भरध्यै । प्र । या । महि । महान्ता । जायमाना । घोरा । मर्त्ताय । रिपवे । नि । दीधरिति दीध ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अश्वा) तुरङ्गौ महान्तौ जनौ वा (न) इव (या) यौ (वाजिना) बहुवेगविज्ञानयुक्तौ (पूतबन्धू) पूताः पवित्रा बन्धवो ययोस्तौ (ऋता) सत्याचारौ (यत्) यम् (गर्भम्) (अदितिः) माता (भरध्यै) भर्तुम् (प्र) (या) यौ (महि) (महान्ता) महान्तौ पूजनीयौ (जायमाना) उत्पद्यमानौ (घोरा) भयङ्करौ (मर्त्ताय) मनुष्याय (रिपवे) शत्रवे (नि) (दीधः) नितरां कारागारे निदधाते ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या अश्वा न वाजिना पूतबन्धू ऋतादितिरिव महि यद्गर्भं भरध्यै प्रवर्त्तमानौ या महान्ता जायमाना रिपवे मर्त्ताय घोरा प्र णि दीधस्तौ स्वात्मवत्सत्कुरुत ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे मनुष्या ये कुलीना महापक्षा विद्वद्भ्यां मातापितृभ्यामुत्पन्नाः सुशिक्षिता महाशया मातृवज्जनाननुकम्पमाना अध्यापनोपदेशाभ्यां सर्वानुपकुर्वाणा दुष्टानां निरुन्धाना विद्वांसः स्युस्तेषामेव सेवा सङ्गस्तेभ्य एवोपदेशाऽध्ययनौ च सततं कुरुत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (या) जो (अश्वा) घोड़े वा महाशय जनों के (न) समान (वाजिना) बहुत वेग वा विज्ञानयुक्त (पूतबन्धू) पवित्र बन्धु वाले (ऋता) सत्य आचार के रखने वाले (अदितिः) माता के तुल्य (महि) महान् जन (यत्) जिस (गर्भम्) गर्भ को (भरध्यै) धारण करने को प्रवर्त्तमान वा (या) जो (महान्ता) महात्मा (जायमाना) उत्पन्न हुए (रिपवे, मर्त्ताय) शत्रुजन के लिये (घोरा) भयङ्कर (प्र, णि, दीधः) और कारागार में निरन्तर शत्रु जनों को डाल देते हैं उनको अपने आत्मा के तुल्य सत्कार करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो कुलीन, जिनका महान् पक्ष, विद्वान् माता पिता से उत्पन्न हुए, उत्तम शिक्षायुक्त, महाशय, माता के तुल्य मनुष्यों पर कृपा करते, वा पढ़ाने और उपदेश करने से सब पर उपकार करते, तथा दुष्टों को रोकते हुए विद्वान् होते हैं उन्हीं की सेवा, सङ्ग, उन्हीं से उपदेश और विद्या पढ़ना निरन्तर करो ॥ ४ ॥

पुनर्मनुष्यैः के सत्कर्त्तव्या इत्याह ॥

फिर मनुष्यों को कौन सत्कार करने योग्य हैं इस विषय को कहते हैं ॥

विश्वे यद्वां मंहना मन्दमानाः क्षत्रं देवासो अदधुः सजोषाः । परि यद्भूथो रोदसी चिदुर्वी सन्ति स्पशो अदब्धासो अमूराः ॥ ५ ॥ ६ ॥

विश्वे । यत् । वाम् । मंहना । मन्दमानाः । क्षत्रम् । देवासः । अदधुः । सऽजोषाः । परि । यत् । भूथः । रोदसी इति । चित् । उर्वी इति । सन्ति । स्पशः । अदब्धासः । अमूराः ॥ ५ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(विश्वे) सर्वे (यत्) ये (वाम्) युवयोः (मंहना) सत्कर्त्तारः (मन्दमानाः) आनन्दन्तः प्राप्तसत्काराः स्तुवन्तो वा (क्षत्रम्) धनं राज्यं वा (देवासः) कामयमाना विद्वांसः (अदधुः) दधति (सजोषाः) समानप्रीतिसेविनः (परि) सर्वतः अपि (उर्वी) बहुपदार्थयुक्ते (सन्ति) (स्पशः) अविद्यान्धकारं बाधमाना विद्याप्रकाशं स्पर्शन्तः (अदब्धासः) अहिंसिता अहिंसका वा (अमूराः) मूढतादिदोषरहिताः ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यद्यौ युवामुर्वी रोदसी इव भूथस्तयोर्वां सङ्गेन यद्ये मंहना मन्दमानाः सजोषाः स्पशोऽदब्धासोऽमूरा विश्वे देवासः सन्ति त एव चित् क्षत्र पर्यदधुस्तौ तान् युष्मान्सर्वे वयं सततं सत्कुर्याम ॥ ५ ॥

भावार्थः—त एवाप्ता विद्वांसः सन्ति येषामध्यापनोपदेशसङ्गाः सद्यः सफला जायन्ते तेषां सङ्गेन हिंसादिदोषरहिता विद्वांसो भूत्वा पक्षपातं विहाय सर्वान्प्राणिनः स्वात्मवत्सुखयन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! (यत्) जो तुम दोनों (उर्वी) बहुत पदार्थों से युक्त (रोदसी) प्रकाश और पृथिवी के समान विद्या और क्षमा से युक्त (भूथः) होते हो उन (वाम्) तुम्हारे सङ्ग से (यत्) जो (मंहना) सत्कार करने वाले (मन्दमानाः) आनन्द वा सत्कार को प्राप्त वा स्तुति करते (सजोषाः) एकसी प्रीति को सेवने वाले (स्पशः) अविद्यान्धकार का विनाश करने और विद्याप्रकाश का स्पर्श करने वाले (अदब्धासः) हिंसा को न प्राप्त और हिंसा न करने वाले (अमूराः) मूढ़तादि दोषरहित (विश्वे, देवासः) समस्त कामना करते हुए विद्वान् जन (सन्ति) हैं वे ही (चित्) निश्चित (क्षत्रम्) धन वा राज्य को (परि, अदधुः) सब ओर से धारण करते हैं उनका वा उन तुम लोगों का सब हम लोग निरन्तर सत्कार करें ॥ ५ ॥

भावार्थः—वे ही आप्त विद्वान् जन हैं जिनका पढ़ाना, उपदेश और सङ्ग शीघ्र सफल होता है जिन के सङ्ग से हिंसा आदि दोषरहित विद्वान् होकर पक्षपात को छोड़ सब प्राणियों को अपने आत्मा के तुल्य सुख देते हैं ॥ ५ ॥

पुनः केऽत्र सङ्गन्तव्याः सुखवर्धकाश्च सन्तीत्याह ॥

फिर कौन सङ्ग करने योग्य और सुख के बढ़ाने वाले हैं इस विषय को कहते हैं ॥

ो अदधुः सजोषाः । परि
अमृगाः ॥ ५ ॥ ६ ॥

क्षत्रम् । देवासः । अदब्धः ।
चिन् । उर्वी इति । सन्ति ।

) युवयोः (महना) सत्कर्त्तारः
त्रम्) धनं राज्यं वा (देवासः)
नप्रीतिसेविनः (परि) सर्वतः
न्धकारं बाधमाना विद्याप्रकाशं
ः मूढतादिदोषरहिताः ॥ ५ ॥

दर्शो इव भूथस्तयोर्वा सङ्गेन यद्ये
देवासः सन्ति त एव चित् क्षत्र

ारनोपदेशसङ्गाः सद्यः सफला
दक्षपातं विहाय सर्वान्प्राणिनः

दोनों (उर्वी) बहुत पदार्थों से युक्त
मा से युक्त (भूथः) होते हो उन
करने वाले (मन्दमानाः) आनन्द
प्रीति को सेवने वाले (स्पशः)
रने वाले (अदब्धासः) हिंसा को
रहित (विश्वे, देवासः) समस्त
निश्चित (क्षत्रम्) धन वा राज्य
उन तुम लोगों का सब हम लोग

उपदेश और सङ्ग शीघ्र सफल होता
ट को छोड़ सब प्राणियों को अपने

मन्नीत्याह ॥

हैं इस विषय को कहते हैं ॥

ता हि क्षत्रं धारयेथे अनु द्यून् दृंहेथे सानुमुपमादिव द्योः । दृह्ळो नक्षत्र उत विश्वदेवो भूमिमातान्द्यां धासिनायोः ॥ ६ ॥

ता । हि । क्षत्रम् । धारयेथे इति । अनु । द्यून् । दृंहेथे इति । सानुम् । उपमात्ऽइव । द्योः । दृह्ळः । नक्षत्रः । उत । विश्वऽदेवः । भूमिम् । आ । अतान् । द्याम् । धासिना । आयोः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (हि) यतः (क्षत्रम्) राज्यं धनं वा (धारयेथे) (अनु) (द्यून्) दिवसान् (दृंहेथे) वर्धयथः (सानुम्) शिखरम् (उपमादिव) (द्योः) सूर्यस्य (दृह्ळः) (नक्षत्रः) यो न क्षीयते (उत) उत (विश्वदेवः) विश्वेषां सर्वेषां देवः प्रकाशकः (भूमिम्) (आ) (अतान्) समन्तादतेयुः प्रकाशयेयुः (द्याम्) कमनीयां विद्याम् (धासिना) अन्नेन (आयोः) जीवनस्य ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यौ हि ता अनु द्यून् क्षत्रं धारयेथे द्योरुपमादिव सानुं दृंहेथे ययोः सङ्गेन विश्वदेवो दृह्ळ उत नक्षत्रः सन् भूमिं द्यां प्राप्य धासिनाऽऽयोर्वर्धकोस्ति तौ तञ्च य आऽतांस्ते सततं सुखिनो जायन्ते ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येऽध्यापकोपदेशकाः प्रतिदिनं सूर्यवद्विद्याव्यवहारं सम्प्रकाश्य राज्यं धनमायुश्च वर्धयन्ति सर्वान् सुखे धारयन्ति यान् प्राप्य सर्वे जना विद्वांसो जायन्ते तत्सङ्गं सततं कुरुत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! जो (हि) जिस कारण से हैं (ता) वे तुम दोनों (अनु, द्यून्) प्रतिदिन (क्षत्रम्) राज्य वा धन को (धारयेथे) धारण करते हो तथा (द्योः) सूर्य की (उपमादिव) उपमा से जैसे वैसे (सानुम्) शिखर को (दृंहेथे) बढ़ाते हो जिनके सङ्ग से (विश्वदेवः) सब का प्रकाश करने वाला (दृह्ळः) दृढ़ (उत) और (नक्षत्रः) जो नहीं नष्ट होता ऐसा होता हुआ (भूमिम्) भूमि और (द्याम्) मनोहर विद्या को प्राप्त होकर (धासिना) अन्न से (आयोः) जीवन को बढ़ाता है उन पूर्वोक्त दोनों तथा उसको जो (आ, अतान्) सब ओर से प्रकाशित करें वे निरन्तर सुखी होते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो अध्यापक और उपदेशक प्रतिदिन सूर्य के समान विद्याव्यवहार को सम्यक् प्रकाशित कर राज्य, धन और आयु को बढ़ाते, सब को सुख की धारणा कराते, जिनको प्राप्त होकर सब जन विद्वान् होते हैं उनका सङ्ग निरन्तर करो ॥ ६ ॥

पुनः के का इव मेधाविनौ विद्यार्थिनौ धरन्तीत्याह ॥

फिर कौन किसके समान मेधावी विद्यार्थियों को धारण करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

ता विग्रं धैथे जठरं पृणध्या आ यत्सद्म सभृतयः पृणन्ति । न मृष्यन्ते युवतयोऽवाता वि यत्पयो विश्वजिन्वा भरन्ते ॥ ७ ॥

ता । विप्रम् । धैथे इति । जठरम् । पृणध्यै । आ । यत् । सद्म । सऽभृतयः । पृणन्ति । न । मृष्यन्ते । युवतयः । अवाताः । वि । यत् । पयः । विश्वऽजिन्वा । भरन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (विप्रम्) मेधाविनम् । विप्र इति मेधाविनाम । निघं० १३ । १५ । (धैथे) धारयथः (जठरम्) उदरस्थमग्निम् (पृणध्यै) सुखयितुम् (आ) (यत्) याः (सद्म) (सभृतयः) समाना भर्त्तारो यासां ताः (पृणन्ति) (न) निषेधे (मृष्यन्ते) सहन्ते (युवतयः) प्राप्तयुवावस्थाः स्त्रियः (अवाताः) पतीनप्राप्ताः (वि) (यत्) याः (पयः) उदकम् (विश्वजिन्वा) विश्वपोषक । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (भरन्ते) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यथाऽवाताः सभृतयो युवतयः समानान् पतीन् भरन्ते ता नापृणन्त्यन्याः सपत्नीर्न मृष्यन्ते यद्याः सद्म पृणन्ति यद्याः पय इव वि पृणन्ति तथा यौ युवां जठरं पृणध्यै विप्रं धैथे, हे विश्वजिन्वा त्वं ता तौ च सततं सेवस्व ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यथा समानगुणकर्मस्वभावरूपाः स्त्रीपुरुषा अत्यन्तप्रीत्या विवाहं कृत्वा कदाचिन्न विरुध्यन्ति तथैव विद्वांसो विद्यार्थिनश्च न विद्विषन्त्येवं प्रेम्णा सह वर्त्तमानास्सर्वे सदाऽऽनन्दिता जायन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! जैसे (अवाताः) पतियों को न प्राप्त हुई (सभृतयः) समान पतियों वाली (युवतयः) युवति स्त्रियां समान पतियों को (भरन्ते) धारण करतीं अर्थात् प्राप्त होतीं वे (न) नहीं (आ, पृणन्ति) पूरे सुख को प्राप्त होतीं क्योंकि और सौतें नहीं (मृष्यन्ते) सहती हैं (यत्) जो (सद्म) घर को सुखयुक्त करती हैं और (यत्) जो (पयः) जल के समान (वि) विविध प्रकार से सुख देती हैं तथा जो तुम दोनों (जठरम्) उदर में ठहरे हुए अग्नि को (पृणध्यै) सुखी करने के लिये (विप्रम्) बुद्धिमान् पुरुष को (धैथे) धारण करते हो । हे (विश्वजिन्वा) संसार की पुष्टि करने वाले आप उन स्त्रियों तथा (ता) उन दोनों को निरन्तर सेवो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जैसे समान गुण कर्म स्वभाव रूप स्त्री पुरुष अत्यन्त प्रीति से विवाह कर कभी विरोध नहीं करते हैं वैसे ही विद्वान् जन और विद्यार्थीजन विद्वेष नहीं करते हैं ऐसे प्रेम के साथ वर्त्तमान सब सदैव आनन्दित होते हैं ॥ ७ ॥

पुनः केषां सङ्गेन जना विद्वांसो भवेयुरित्याह ॥

फिर किनके सङ्ग से जन विद्वान् हों इस विषय को कहते हैं ॥

ता जिह्वया सदमेदं सुमेधा आ यद्वां सत्यो अरतिर्ऋते भूत् । तद्वां महित्वं घृतान्नावस्तु युवं दाशुषे वि चयिष्टमंहः ॥ ८ ॥

ता । जि॒ह्वया॑ । सद॑म् । आ । इ॒दम् । सु॒ऽमे॒धाः । आ । यत् । वा॒म् । स॒त्यः । अ॒र॒तिः । ऋ॒ते । भूत् । तत् । वा॒म् । म॒हि॒ऽत्वम् । घृ॒त॒ऽअ॒न्नौ । अ॒स्तु । यु॒वम् । दा॒शुषे॑ । वि । च॒यि॒ष्ट॒म् । अंहः॑ ॥ ८ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (जिह्वया) वाचा (सदम्) सीदन्ति विद्वांसो यस्मिंस्तत्सत्यं वचः (आ) (इदम्) (सुमेधाः) उत्तमप्रज्ञः (आ) (यत्) यौ (वाम्) युवयोरुपदेशेन (सत्यः) सत्सु साधुः (अरतिः) सत्यमुपदेशं प्राप्तः सन् (ऋते) सत्ये धर्मे (भूत्) भवेत् (तत्) (वाम्) युवयोः (महित्वम्) महिमानम् (घृतान्नौ) बहुघृतान्नौ (अस्तु) (युवम्) (दाशुषे) दात्रे (वि) विगतार्थे (चयिष्टम्) चिनुतः (अंहः) पापम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे घृतान्नावध्यापकोपदेशकौ ! वामुपदेशेन सुमेधा अरतिः सत्यो जिह्वयेदं सदं प्राप्य ऋत आ भूद्यौ युवं दाशुषेंहो वि चयिष्टं तद्वां महित्वमस्तु ता वयं सततं सत्कुर्याम ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या येषां सकाशाद्यूयं विद्यां प्राप्नुतोपदेशं वा गृह्णीत तान्धन्यवादादिना सततं सत्कुरुत येषां सङ्गेन मनुष्याः सत्याचाराः सुज्ञा जायन्ते त एव महाशयाः सन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (घृतान्नौ) बहुत घृत और अन्न वाले अध्यापक और उपदेशक जनो ! (वाम्) तुम दोनों के उपदेश से (सुमेधाः) उत्तम जिसकी बुद्धि वह (अरतिः) सत्य उपदेश को प्राप्त होता हुआ (सत्यः) सज्जनों में उत्तम जन (जिह्वया) वाणी से (आ, इदम्, सदम्) सब ओर से जिसमें विद्वान्‌जन स्थिर होते हैं उस सत्य वचन को पाकर (ऋते) सत्य धर्म में (आ, भूत) प्रसिद्ध होवे (यत्) जो (युवम्) आप दोनों (दाशुषे) दानशील पुरुष के लिये (अंहः) पाप को (वि, चयिष्टम्) विगत चयन करते हैं (तत्) वह (वाम्) तुम दोनों की (महित्वम्) महिमा (अस्तु) हो (ता) उन तुम दोनों का हम लोग निरन्तर सत्कार करें ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जिनकी उत्तेजना से तुम लोग विद्या को प्राप्त होओ वा उपदेश ग्रहण करो उनका धन्यवाद आदि से निरन्तर सत्कार करो, जिनके सङ्ग से मनुष्य सत्य आचरण वाले उत्तम ज्ञाता होते हैं वे ही महाशय हैं ॥ ८ ॥

के विदुषां प्रिया अप्रिया वा भवन्तीत्याह ॥

कौन विद्वानों के प्रिय वा अप्रिय होते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

प्र यद्वां॑ मित्रावरुणा स्पू॒र्धन्प्रि॒या धाम॑ यु॒वधि॑ता मि॒नन्ति॑ । न ये दे॒वास॒ ओह॑सा न मर्ता॒ अय॑ज्ञसाचो॒ अप्यो॒ न पु॒त्राः ॥ ९ ॥

प्र । यत् । वाम् । मित्रावरुणा । स्पूर्धन् । प्रिया । धाम । युवऽधिता । मिनन्ति । न । ये । देवासः । ओहसा । न । मर्त्ताः । अयज्ञऽसाचः । अप्यः । न । पुत्राः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(प्र) (यत्) ये (वाम्) युवयोः (मित्रावरुणा) प्राणोदानवद्वर्त्तमानौ (स्पूर्धन्) स्पर्द्धमानाः (प्रिया) प्रियाणि (धाम) दधति येषु तानि (युवधिता) युवयोर्हितानि (मिनन्ति) हिंसन्ति (न) निषेधे (ये) (देवासः) विद्वांसः (ओहसा) प्राप्तेन बलेन वेगेन वा (न) निषेधे (मर्त्ताः) मनुष्याः (अयज्ञसाचः) ये यज्ञेन न सचन्ति सम्बध्नन्ति ते (अप्यः) अप्सु सत्कर्मसु भवः (न) इव (पुत्राः) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे मित्रावरुणा ! यद्ये स्पूर्द्धन् वां प्रिया धाम युवधिता न प्रमिणन्ति ये देवास ओहसाऽयज्ञसाचो मर्त्ताश्च न मिनन्ति तेऽप्यो न पुत्रा इव जायन्ते ॥ ९ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या अध्यापकोपदेशकानामप्रियं नाचरन्ति ते सत्पुत्रवद्भवन्ति ये चाऽप्रियमाचरन्ति ते शत्रुवज्जायन्ते ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (मित्रावरुणा) प्राण और उदान के समान अध्यापक और उपदेशको ! (यत) जो (स्पूर्द्धन्) स्पर्द्धा करते हुए जन (वाम्) तुम दोनों के (प्रिया) प्रिय (धाम) धाम जिनमें स्थापन करते हैं उन (युवधिता) तुम दोनों का हित करने वालों को (न) न (प्र, मिनन्ति) नष्ट करते हैं वा (ये) जो (देवासः) विद्वान् जन (ओहसा) प्राप्तबल वा वेग से (अयज्ञसाचः) जो यज्ञ से सम्बन्ध नहीं करते वे (मर्त्ताः) मनुष्य (न) नहीं नष्ट करते हैं वे (अप्यः) कर्मों में प्रसिद्ध के (न) समान और (पुत्राः) पुत्रों के समान होते हैं ॥९॥

भावार्थः—जो मनुष्य अध्यापक और उपदेशकों का अप्रिय आचरण नहीं करते हैं वे सत्पुत्रों के समान होते हैं और जो अप्रिय का आचरण करते हैं वे शत्रुओं के तुल्य होते हैं ॥ ९ ॥

पुनः के तिरस्करणीयाः सत्कर्त्तव्याश्चेत्याह ॥

फिर कौन तिरस्कार करने योग्य और सत्कार करने योग्य हैं इस विषय को कहते हैं ॥

वि यद्वाचं कीस्तासो भरन्ते शंसन्ति के चिन्निविदो मनानाः । आद्वां ब्रवाम सत्यान्युक्था नकिर्देवेभिर्यतथो महित्वा ॥ १० ॥

वि । यत् । वाचम् । कीस्तासः । भरन्ते । शंसन्ति । के । चित् । निऽविदः । मनानाः । आत् । वाम् । ब्रवाम । सत्यानि । उक्था । नकिः । देवेभिः । यतथः । महिऽत्वा ॥ १० ॥

पदार्थः—(वि) (यत्) ये (वाचम्) (कीस्तासः) मेधाविनः । कीस्तास इति मेधाविनाम । निघं० ३ । १५ (भरन्ते) (शंसन्ति) (के) (चित्) अपि (निविदः) उत्तमा वाचः । निविदिति वाङ्नाम । निघं० १ । ११ । (मनानाः) मन्यमानाः

(आत्) आनन्तर्ये (वाम्) युवाम् (ब्रवाम) अध्यापयेमोपदिशेम वा (सत्यानि) सत्सु अर्थेषु साधूनि (उक्था) वक्तुं श्रोतुमर्हाणि (नकिः) निषेधे (देवेभिः) विद्वद्भिः सह (यतथः) यतेथे । अत्र व्यत्ययेन परस्मैपदम् (महित्वा) महिम्ना ॥ १० ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यदि युवां महित्वा देवेभिस्सह विद्यावृद्धये नकिर्यतथस्तर्हि वां सत्यान्युक्था आद् ब्रवाम यद्ये कीस्तासो वाचं वि भरन्ते के चिन्मनाना मननं कुर्वाणा निविदः शंसन्ति तान्सर्वदा युवां पाठयतम् ॥ १० ॥

भावार्थः—राज्ञा राजजनैः प्रजास्थैर्विद्वद्भिश्च के विद्वांसः प्रशासनीया ये निष्कपटत्वेन यथाशक्त्यध्यापनेन विद्याप्रचारं न कुर्य्युः । ये च प्रीत्या विद्याः प्राप्य सर्वत्र प्रचारयन्ति त एव सदैव सत्कर्त्तव्याः ॥ १० ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! यदि तुम दोनों (महित्वा) महिमा से (देवेभिः) विद्वानों के साथ विद्यावृद्धि के लिये (नकिः) न (यतथः) यत्न करते हो तो (वाम्) तुम दोनों के प्रति हम लोग (सत्यानि) उत्तम पदार्थों में भी उत्तम (उक्था) कहने वा सुनने के योग्य विषयों को (आत्, ब्रवाम) पीछे कहें (यत्) जो (कीस्तासः) मेधावीजन (वाचम्) वाणी को (वि, भरन्ते) विशेषता से धारण करते हैं और (के, चित्) कोई (मनानाः) विचार करते हुए (निविदः) उत्तम वाणियों की (शंसन्ति) प्रशंसा करते हैं उनको सर्वदा तुम पढ़ाओ ॥ १० ॥

भावार्थः—राजा और राजजनों और प्रजास्थ विद्वानों के द्वारा कौन विद्वान् अच्छी शिक्षा देने योग्य हैं जो निष्कपटता से अपनी शक्ति के अनुकूल पढ़ाने से विद्या प्रचार न करें । और जो प्रीति के साथ विद्याओं को पाकर सर्वत्र प्रचार करते हैं वे ही सदा सत्कार करने योग्य हैं ॥ १० ॥

पुनः के विद्वांसो भवन्तीत्याह ॥

फिर कौन विद्वान् होते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

अवोरित्था वां छर्दिषो अभिष्टौ युवोर्मित्रावरुणावस्कृधोयु । अनु यद्गावः स्फुरानृजिप्यं धृष्णुं यद्रणे वृषणं युनजन् ॥ ११ ॥ १० ॥

अवोः । इत्था । वाम् । छर्दिषः । अभिष्टौ । युवोः । मित्रावरुणा । अस्कृधोयु । अनु । यत् । गावः । स्फुरान् । ऋजिप्यम् । धृष्णुम् । यत् । रणे । वृषणम् । युनजन् ॥ ११ ॥ १० ॥

पदार्थः—(अवोः) रक्षकयोः । अत्र छान्दसो वर्णलोपो वेति सलोपः (इत्था) अस्माद्धेतोः (वाम्) युवयोः (छर्दिषः) गृहस्य (अभिष्टौ) आभिमुख्येन यजनक्रियायाम् (युवोः) युवयोः (मित्रावरुणौ) वायुसूर्यवद्वर्त्तमानौ (अस्कृधोयु) य आत्मनः कृधु ह्रस्वत्वं नेच्छति । अत्र सुपां सुलुगिति सुलोपः (अनु) (यत्) ये (गावः) किरणा

धेनवो वा (स्फुरान्) स्फूर्त्तिमतः (ऋजिप्यम्) ऋजूनां पालके भवम् (धृष्णुम्) दृढं प्रगल्भं वा (यत्) यः (रणे) सङ्ग्रामे (वृषणम्) बलिष्ठम् (युनजन्) युञ्जन् ॥११॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यद्ये गावस्तान् स्फुरानृजिप्यं धृष्णुं वृषणं रणे कश्चिद्युनजन्सन् विजयते । हे मित्रावरुणाववोर्वां छर्दिषोऽभिष्टौ यद्यः प्रयतते युवोरस्कृधोय्वित्थाऽनुयतते तं सदा सत्कुर्यातम् ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे अध्यापकोपदेशका ये विद्यार्थिनो युष्माकं कार्य्यं स्वकार्य्यवज्जानन्ति त एव दीर्घायुषः प्रशस्तविद्या धार्मिकाः परोपकारिणो जायन्त इति ॥ ११ ॥

अत्र प्राणोदानवदध्यापकोपदेशकगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तषष्टितमं सूक्तं दशमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! (यत्) जो (गावः) किरणें वा धेनु हैं उनको (स्फुरान्) स्फूर्त्ति वाले पदार्थों वा (ऋजिप्यम्) कोमल वा सरल पदार्थों के पालने वालों में हुए (धृष्णुम्) दृढ़ प्रगल्भ (वृषणम्) बलिष्ठ को (रणे) सङ्ग्राम में कोई (युनजन्) जोड़ता हुआ विजय को प्राप्त होता है हे (मित्रावरुणौ) वायु और सूर्य्य के समान वर्त्तमान (अवोः) रक्षा करने वाले (वाम्) तुम दोनों के (छर्दिषः) घर के (अभिष्टौ) सन्मुख यज्ञक्रिया में (यत्) जो प्रयत्न करता है तथा (युवोः) तुम दोनों के सम्बन्ध में (अस्कृधोयु) जो अपने की लघुता नहीं चाहता (इत्था) इस हेतु से (अनु) अनुकूलता से यत्न करता है उसका सदैव सत्कार करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! जो विद्यार्थी जन तुम्हारे काम को अपने काम के समान जानते हैं वे ही दीर्घ आयु वाले, प्रशंसित विद्यायुक्त, धार्मिक परोपकारी होते हैं ॥ ११ ॥

इस सूक्त में प्राण और उदान के समान अध्यापक और उपदेशकों के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह सड़सठवां सूक्त और दशवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

---

* ओ३म् *

अथैकादशर्चस्याष्टषष्टितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रावरुणौ देवते । १ । ११ त्रिष्टुप् । ६ निचृत्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । २ भुरिक् पङ्क्तिः । ३ । ७ । ८ स्वराट् पङ्क्तिः । ४ निचृत्पङ्क्तिः । ५ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । ९ । १० निचृज्जगतीछन्दः । निषादः स्वरः ॥

अथ विद्वद्भिः के सम्यगध्यापनीया इत्याह ॥

अब ग्यारह ऋचा वाले अड़सठवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में विद्वानों को अच्छे प्रकार कौन पढ़ाने चाहियें इस विषय को कहते हैं ॥

श्रुष्टी वां यज्ञ उद्यतः सजोषा मनुष्वद्वृक्तबर्हिषो यजध्यै । आ य इन्द्रावरुणाविषे अद्य महे सुम्नाय मह आववर्तत् ॥ १ ॥

श्रुष्टी । वाम् । यज्ञः । उत्ऽयतः । सऽजोषाः । मनुष्वत् । वृक्तऽबर्हिषः । यजध्यै । आ । यः । इन्द्रावरुणौ । इषे । अद्य । महे । सुम्नाय । महे । आऽववर्तत् ॥ १ ॥

पदार्थः—(श्रुष्टी) सद्यः (वाम्) युवयोः (यज्ञः) सङ्गमनीयः शिष्यः (उद्यतः) उद्योगी (सजोषाः) स्वात्मवदन्येषां प्रीत्या सेवकः (मनुष्वत्) मनुष्येण तुल्यः (वृक्तबर्हिषः) वृक्तं छेदितं बर्हिरुदकं येन तस्य । बर्हिरित्युदकनाम । निघं० १ । १२ (यजध्यै) यष्टुं सङ्गन्तुम् (आ) (यः) (इन्द्रावरुणौ) वायुविद्युताविवाऽध्यापकोपदेशकौ (इषे) विज्ञानायाऽन्नाय वा (अद्य) इदानीम् (महे) महते (सुम्नाय) सुखाय (महे) महते (आववर्त्तत्) समन्ताद्वर्त्तते ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्रावरुणौ ! य उद्यतस्सजोषा मनुष्वद्वृक्तबर्हिषो वां यज्ञ आ यजध्या अद्य महे सुम्नाय मह इषे श्रुष्ट्यावर्त्तत्तं युवामध्यापयेतम् ॥ १ ॥

भावार्थः—हे अध्यापकोपदेशका ये भवतां सुखाय प्रयतमानाः पुरुषार्थिनः प्रीतिमन्त आशुकारिणो वर्त्तन्ते तान् पवित्राञ्जितेन्द्रियान्धार्मिकान्विद्यार्थिनः सततं सत्यमुपदिशत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्रावरुणौ) वायु और बिजुली के समान अध्यापक और उपदेशको ! (यः) जो (उद्यतः) उद्योगी (सजोषाः) अपने आत्मा के तुल्य औरों का प्रीति से सेवन करता (मनुष्वत्) मनुष्य के तुल्य (वृक्तबर्हिषः) संक्षोभित किया जल जिसने उसका और (वाम्)

तुम्हारा (यज्ञः) सङ्ग करने योग्य शिष्य (आ, यजध्यै) अच्छे प्रकार सङ्ग करने को (अद्य) आज (महे) महान् (सुम्नाय) सुख वा (महे) बहुत (इषे) विज्ञान वा अन्न के लिये (श्रुष्टी) शीघ्र (आववर्त्तत्) अच्छे प्रकार वर्त्तमान है उसको तुम दोनों पढ़ाओ ॥ १ ॥

भावार्थः—हे पढ़ाने और उपदेश करने वालो ! जो आप लोगों के सुख के लिये प्रयत्न करते हुए पुरुषार्थी, प्रीतिमान्, शीघ्रकारी वर्त्तमान हैं उन पवित्र, जितेन्द्रिय धार्मिक विद्यार्थियों को निरन्तर सत्य का उपदेश करो ॥ १ ॥

पुनः केऽत्र राजजना उत्तमाः पूजनीयाश्चेत्याह ॥

फिर कौन यहां राजजन उत्तम और सत्कार करने योग्य हैं इस विषय को कहते हैं ॥

ता हि श्रेष्ठा॑ दे॒वता॑ता तु॒जा शूरा॑णां॒ शवि॑ष्ठा॒ ता हि भू॒तम् । म॒घोनां॒ मंहि॑ष्ठा तु॒वि॒शुष्म॑ ऋ॒तेन॑ वृ॒त्र॒तु॒रा॒ सर्व॑सेना ॥ २ ॥

ता । हि । श्रेष्ठा॑ । दे॒वऽता॑ता । तु॒जा । शूरा॑णाम् । शवि॑ष्ठा । ता । हि । भू॒तम् । म॒घोना॑म् । मंहि॑ष्ठा । तु॒विऽशु॑ष्मा । ऋ॒तेन॑ । वृ॒त्र॒ऽतु॒रा । सर्व॑ऽसेना ॥ २ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (हि) यतः (श्रेष्ठा) उत्तमौ (देवताता) देवतातौ सत्ये व्यवहारे यज्ञे (तुजा) दुष्टानां हिंसकौ (शूराणाम्) निर्भयानाम् (शविष्ठा) अतिशयेन बलवन्तौ (ता) तौ (हि) खलु (भूतम्) भवतः (मघोनाम्) धनाढ्यानाम् (मंहिष्ठा) अतिशयेन पूजनीयौ (तुविशुष्मा) बहुबलसेनायुक्तौ (ऋतेन) सत्याचरणेन (वृत्रतुरा) यौ वृत्राणां मेघवदुन्नतानां शत्रूणां तुरौ हिंसकौ (सर्वसेना) समग्राः सेना ययोस्तौ ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यौ हि देवताता श्रेष्ठा तुजा शूराणां शविष्ठा भूतं यौ हि मघोनां मध्ये मंहिष्ठा ऋतेन तुविशुष्मा वृत्रतुरा सर्वसेना सभासेनेशौ वर्त्तेते ता सत्कर्त्तव्यौ ता ह्युत्तमाधिकारे स्थापनीयौ ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये सत्येन न्यायेन प्रजापालने प्रयतमानाः सर्वविद्याः सर्वोत्तमसेना दुष्टानां हिंसनेन श्रेष्ठानां धनाढ्यानां वीरपुरुषाणां च रक्षकाः स्युस्ते धन्यवादार्हाः सन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (हि) ही (देवताता) सत्यव्यवहार यज्ञ में (श्रेष्ठा) उत्तम (तुजा) दुष्टों की हिंसा करने वाले (शूराणाम्) निर्भय जनों में (शविष्ठा) अतीव बलवान् (भूतम्) होते हैं और जो (हि) निश्चय के साथ (मघोनाम्) धनाढयों के बीच (मंहिष्ठा) अतीव सत्कार करने योग्य (ऋतेन) सत्य आचरण से (तुविशुष्मा) बहुत बल और सेना से युक्त (वृत्रतुरा) जो मेघ के समान बढ़े हुए शत्रुओं का विनाश करने वाले (सर्वसेना) समग्र सेनाओं से युक्त सभा और सेनाधीश वर्त्तमान हैं (ता) वे सत्कार करने योग्य हैं और (ता) वे ही उत्तम अधिकार में स्थापन करने योग्य हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो सत्य न्याय से प्रजा की पालना करने में प्रयत्न करते हुए, सब प्रकार की विद्या और सर्वोत्तम सेनाओं से युक्त, दुष्टों की हिंसा से श्रेष्ठ, धनाढ्य और वीर पुरुषों की रक्षा करने वाले होवें वे धन्यवाद के योग्य हैं ॥ २ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय को कहते हैं ॥

ता गृणीहि नमस्येभिः शूषैः सुम्नेभिरिन्द्रावरुणा चकाना । वज्रेणान्यः शवसा हन्ति वृत्रं सिषक्त्यन्यो वृजनेषु विप्रः ॥ ३ ॥

ता । गृणीहि । नमस्येभिः । शूषैः । सुम्नेभिः । इन्द्रावरुणा । चकाना । वज्रेण । अन्यः । शवसा । हन्ति । वृत्रम् । सिसक्ति । अन्यः । वृजनेषु । विप्रः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ता) तौ (गृणीहि) प्रशंस (नमस्येभिः) नमस्स्वन्नेषु भवैः (शूषैः) बलैः (सुम्नेभिः) सुखैः (इन्द्रावरुणा) वायुविद्युताविव (चकाना) कामयमानौ (वज्रेण) किरणसमूहेनेव शस्त्राऽस्त्रेण (अन्यः) सूर्यो विद्युद्वा (शवसा) बलेन (हन्ति) (वृत्रम्) मेघमिव शत्रुम् (सिषक्ति) सिञ्चति (अन्यः) वायुरिव (वृजनेषु) मार्गेषु बलेषु वा (विप्रः) मेधावी ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! विप्रस्त्वं ययोरन्यो वज्रेण शवसा वृत्रं हन्ति । अन्यो वृजनेषु सिषक्ति तेन्द्रावरुणेव सुम्नेभिश्चकाना शूषैर्नमस्येभिः सत्कृतौ गृणीहि ॥ ३ ॥

भावार्थः—यौ सभासेनेशौ सूर्यवायुवत् प्रजापालकावुत्तमैः सैन्यैर्दुष्टनिवारकौ मेघवत् प्रजाः कामैः पूरयतस्तौ सर्वैः सत्कर्त्तव्यौ ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जन ! (विप्रः) मेधावी बुद्धिमान् आप जिनमें से (अन्यः) सूर्य वा बिजुली (वज्रेण) किरण समूह के समान शस्त्रास्त्र और (शवसा) बल से (वृत्रम्) मेघ के समान शत्रु को (हन्ति) मारती है और जो (अन्यः) वायु के समान (वृजनेषु) मार्ग वा बलों में (सिषक्ति) सींचता है (ता) उन दोनों (इन्द्रावरुणा) वायु और बिजुली के समान (सुम्नेभिः) सुखों से (चकाना) कामना करते हुए (शूषैः) बलों और (नमस्येभिः) अन्नों के बीच सिद्ध हुए पदार्थों से सत्कार को प्राप्त हुओं की (गृणीहि) प्रशंसा करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—जो सभापति और सेनापति, सूर्य और वायु के समान प्रजा के पालने वाले, उत्तम सेनाजनों से दुष्टों को निवारने वाले, मेघों के समान प्रजाजनों को कामनाओं से पूरित करते हैं वे सब से सत्कार करने योग्य हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तौ कैस्सह किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर वे किन के साथ क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

ग्नाश्च यन्नरश्च वावृधन्त विश्वे देवासो नरां स्वगूर्ताः । प्रैभ्य इन्द्रावरुणा महित्वा द्यौश्च पृथिवि भूतमुर्वी ॥ ४ ॥

ग्नाः । च । यत् । नरः । च । वुवृधन्त । विश्वे । देवासः । नुराम् । स्वऽगूर्ताः । प्र । एभ्यः । इन्द्रावरुणा । महिऽत्वा । द्यौः । च । पृथिवि । भूतम् । उर्वी इति ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ग्नाः) वाचः । ग्नेति वाङ्नाम । निघं० १ । ११ । (च) (यत्) ये (नरः) विद्वन्नायकाः (च) (वावृधन्त) सर्वतो वर्धन्ते (विश्वे) सर्वे (देवासः) (नराम्) मनुष्याणाम् (स्वगूर्त्ताः) स्वेन पराक्रमेणोद्यमिनः (प्र) (एभ्यः) (इन्द्रावरुणा) विद्युत्सूर्याविव (महित्वा) महिम्ना (द्यौः) (च) (पृथिवी) भूमिः (भूतम्) भवेताम् (उर्वी) बहुत्वे ॥ ४ ॥

अन्वयः—यद्ये विश्वे देवासो नरश्च स्वगूर्त्ता नरां ग्नाः स्वकीयाश्च ग्नाः प्राप्य वावृधन्त प्रैभ्य इन्द्रावरुणोर्वी पृथिवि द्यौश्चेव वर्त्तमानौ महित्वा भूतं वर्त्तेते ते सर्वे मनुष्यैः सत्कर्त्तव्याः सन्ति ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे राजन् ! ये विद्याधर्मविनयैर्वर्धन्ते तैरुद्यमिभिः सहेमाः प्रजाः पालय ॥ ४ ॥

पदार्थः—(यत्) जो (विश्वे, देवासः) समस्त विद्वान् जन (नरः, च) और विद्वानों के बीच अग्रगामी (स्वगूर्त्ताः) अपने पराक्रम से उद्यमी जन (नराम्) मनुष्यों की (ग्नाः) वाणी तथा अपनी (च) भी वाणियों को प्राप्त होकर (वावृधन्त) सब ओर से बढ़ते हैं (प्र, एभ्यः) उत्कर्षन से इनसे (इन्द्रावरुणा) बिजुली और सूर्य्य के समान वा (उर्वी) विस्तृत (पृथिवि) पृथिवी (द्यौः, च) और प्रकाश के समान चकिता (महित्वा) महिमा से (भूतम्) प्रसिद्ध होवें । वे सब जन मनुष्यों से सत्कार करने योग्य हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे राजन् ! जो विद्या, धर्म और विनय से बढ़ते हैं उन उद्यमियों के साथ इन प्रजाजनों की पालना करो ॥ ४ ॥

पुना राजसेनाजनाः किं कुर्य्यु रित्याह ॥

फिर राजसेनाजन क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

स इत्सुदानुः स्ववाँ ऋतावेन्द्रा यो वां वरुण दाशति त्मन् । इषा स द्विषस्तरेद्दास्वान्वंसद्रयिं रयिवतश्च जनान् ॥ ५ ॥ ११ ॥

सः । इत् । सुऽदानुः । स्वऽवान् । ऋतऽवा । इन्द्र । यः । वाम् । वरुण । दाशति । त्मन् । इषा । सः । द्विषः । तरेत् । दास्वान् । वंसत् । रयिम् । रयिऽवतः । च । जनान् ॥ ५ ॥ ११ ॥

पदार्थः—(सः) (इत्) एव (सुदानुः) सुष्ठुदाता (स्ववान्) स्वे आत्मीया बहवो विद्यन्ते यस्य सः (ऋतावा) य ऋतं सत्यं वनति भजति सः (इन्द्रा) सूर्यः (यः) (वाम्) युवयोः (वरुणा) वायुः (दाशति) ददाति (त्मन्) आत्मनि (इषा) अन्नाद्येन (सः) (द्विषः) शत्रून् (तरेत्) (दास्वान्) दाता सन् (वंसत्) विभजेत् (रयिम्) धनम् (रयिवतः) बहुधनवतः (च) (जनान्) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे इन्द्रावरुणेव वर्त्तमानौ सभासेनेशौ ! वां यः सुदानुः स्ववानृतावा त्मन्नभयं दाशति यो दास्वानिषा द्विषस्तरेद्रयिवतो जनाँश्च रयिं वंसत्स इत्सर्वोत्तमः स राजा भवितुमर्हति ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यथा सूर्य्यो वर्षयित्वा वायुश्च प्राणय्य सर्वान् प्राणिनोऽभयं कुरुतस्तथा ये सङ्ग्रामे समुदितैर्लब्धस्य धनस्य यथावद्विभज्य षोडशांशं भृत्येभ्यो ददति तत्र ये योद्धारो जयेयुस्तेभ्यस्तस्मादपि षोडशांशं प्रयच्छन्ति त एव विजयिनो भूत्वा परस्परस्मिन्प्रसन्ना भवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्रा, वरुणा) सूर्य्य और वायु के समान वर्त्तमान सभासेनाधीशो ! (वाम्) तुम दोनों का (यः) जो (सुदानुः) उत्तम देने वाला (स्ववान्) जिसके अपने लोग बहुत विद्यमान हैं (ऋतावा) जो सत्य को भजता है वह (त्मन्) आत्मा में अभयपन (दाशति) देता है जो (दास्वान्) देने वाला होता हुआ (इषा) अन्न आदि से (द्विषः) शत्रुजनों को (तरेत्) तरे और (रयिवतः) बहुधनवान् (जनान्, च) जनों को भी (रयिम्) धन का (वसत्) विभाग करे (सः, इत्) वही सर्वोत्तम और (सः) वह राजा होने योग्य है ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य वर्षा करा कर और वायु प्राण धारण करा कर ये दोनों सब प्राणियों को निर्भय करते हैं वैसे जो सङ्ग्राम के बीच अच्छे प्रकार सन्मुख हैं उनसे पाये हुए धन का यथावत् विभाग कर सोलहवां भाग भृत्यों के लिये देते हैं तथा वहां सङ्ग्राम में जो योद्धा जीते उनके लिये उससे सोलहवां भाग देते हैं वे ही विजयी होकर आपस में प्रसन्न होते हैं ॥ ५ ॥

पुना राजजनाः किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर राजजन क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

यं युवं दाश्वध्वराय देवा रयिं धत्थो वसुमन्तं पुरुक्षुम् । अस्मे स इन्द्रावरुणावपि ष्यात्प्र यो भनक्ति वनुषामशस्तीः ॥ ६ ॥

यम् । युवम् । दाशुऽअध्वराय । देवा । रयिम् । धत्थः । वसुऽमन्तम् । पुरुऽक्षुम् । अस्मे इति । सः । इन्द्रावरुणौ । अपि । स्यात् । प्र । यः । भनक्ति । वनुषाम् । अशस्तीः ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यम्) प्रशस्तम् (युवम्) युवाम् (दाश्वध्वराय) दाशुर्देयोऽध्वरोऽहिंसामयो यज्ञो येन तस्मै (देवा) देवौ दातारौ (रयिम्) धनम् (धत्थः) धरेतम् (वसुमन्तम्) बह्वैश्वर्यम् (पुरुक्षुम्) बह्वन्नम् (अस्मे) अस्मासु (सः) (इन्द्रावरुणौ) विद्युद्वायुवद्वर्त्तमानौ सभासेनेशौ (अपि) (स्यात्) (प्र) (यः) (भनक्ति) शत्रुसेना मर्दयति (वनुषाम्) राज्यस्य याचकानां शत्रूणाम् (अशस्तीः) अप्रशंसाः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे इन्द्रावरुणाविव वर्त्तमानौ देवा ! युवं दाश्वध्वरायास्मे यं रयिं वसुमन्तं पुरुक्षुं च जनं धत्थो यो वनुषामशस्तीः प्र भनक्ति सोप्यतिस्थितः स्यात् ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे सभासेनेशौ ! यदि भवन्तावुत्तमां प्रज्ञामतुलां श्रियं चास्मासु धरेतां तर्हि वयं सदैव विजयिनो भूत्वा विजयं राज्यमैश्वर्यं च वर्धयेम ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्रावरुणौ) बिजुली और वायु के समान वर्त्तमान सभासेनाधीशो ! (देवा) देने वालो (युवम्) तुम दोनों (दाश्वध्वराय) जिससे अहिंसामय यज्ञ देने योग्य होता है उसके लिये (अस्मे) हम लोगों में (यम्) जिस प्रशस्त (रयिम्) धन (वसुमन्तम्) बहुत ऐश्वर्य्ययुक्त और (पुरुक्षुम्) बहुत अन्न वाले जन को (धत्थः) धारण करो (यः) जो (वनेषाम्) राज्य को मांगने वाले शत्रुओं की (अशस्तीः) अप्रशंसाओं को (प्र, भनक्ति) अच्छे प्रकार मर्दित करता है (सः) सो (अपि) ही अतीव स्थिर (स्यात्) हो ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे सभासेनाधीशो ! जो तुम लोग उत्तम बुद्धि और अतुल लक्ष्मी को हम लोगों में धरो तो हम लोग सदैव विजयी होकर विजय, राज्य और ऐश्वर्य्य को बढ़ावें ॥ ६ ॥

पुनः को राजाऽर्हो भवेदित्याह ॥

फिर कौन राजा योग्य है इस विषय को कहते हैं ॥

उ॒त नः॑ सु॒त्रात्रो॑ दे॒वगो॑पाः सू॒रिभ्य॑ इन्द्रावरुणा र॒येः ष्या॑त् । येषां॒ शुष्मः॒ पृत॑नासु सा॒ह्वान्प्र स॒द्यो द्यु॒म्ना ति॒रते॒ ततु॑रिः ॥ ७ ॥

उ॒त । नः॒ । सु॒ऽत्रात्रः॑ । दे॒वऽगो॑पाः । सू॒रिऽभ्यः॑ । इ॒न्द्रा॒व॒रु॒णा॒ । र॒यिः । स्या॒त् । येषा॑म् । शुष्मः॑ । पृत॑नासु । सा॒ह्वान् । प्र । स॒द्यः । द्यु॒म्ना । ति॒रते॑ । ततु॑रिः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (नः) अस्मभ्यम् (सुत्रात्रः) यस्सुष्ठु रक्षकान् रक्षति (देवगोपाः) यो देवान् विदुषो गोपायति (सूरिभ्यः) विद्वद्भ्यः (इन्द्रावरुणा) वायुविद्युद्वद् (रयिः) श्रीः (स्यात्) (येषाम्) (शुष्मः) बलयुक्तः सेनेशः (पृतनासु) शूरवीरसेनासु (साह्वान्) सोढा (प्र) (सद्यः) (द्युम्ना) धनानि यशांसि वा (तिरते) प्राप्नोति (ततुरिः) तरिता ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे इन्द्रावरुणेव वर्त्तमान राजन् ! येषां पृतनासु शुष्मः साह्वान् ततुरिः सेनेशो वर्त्तते यः सद्यो द्युम्ना प्र तिरते यस्य पराक्रमेण रयिः स्यादुत नः सूरिभ्यः सुत्रात्रो देवगोपा भवेत्स एव राजा भवितुमर्हति ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या ये सूर्य्यवत् प्रतापिनो वायुवद्बलिष्ठा विद्याविद्विनयशूरवीररक्षकाः स्युस्ते सर्वत्र क्षिप्रं शत्रून्विजित्य यशस्विनो भूत्वा धनवन्तो जायन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्रावरुणा) वायु और बिजुली के समान वर्त्तमान प्रशंसित राजा ! (येषाम्, पृतनासु) जिन शूरवीरों की सेनाओं में (शुष्मः) बलवान् (साह्वान्) सहनशील (ततुरिः) उत्तीर्ण होने वाला सेनापति वर्त्तमान है । तथा जो (सद्यः) शीघ्र (द्युम्ना) धन और यशों को (प्र, तिरते) उत्तमता से प्राप्त होता है वा जिसके पराक्रम से (रयिः) लक्ष्मी (स्यात्) हो (उत) और (नः) हम लोग (सूरिभ्यः) विद्वान् हैं उनके लिये (सुत्रात्रः) जो अच्छों की रक्षा करने वालों की रक्षा करने वाला (देवगोपाः) विद्वानों का रक्षक हो वही राजा होने योग्य है ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो सूर्य के समान प्रतापी, पवन के समान बलवान्, विद्यावान् के समान नम्रता और शूरवीरों की रक्षा करने वाले हों वे सर्वत्र शीघ्र शत्रुओं को जीत के यशस्वी होकर धनवान् होते हैं ॥ ७ ॥

पुनस्ते राजप्रजाजनाः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर वे राजप्रजाजन कैसे वर्त्तें इस विषय को कहते हैं ॥

नू नो इन्द्रावरुणा गृणाना पृङ्क्तं रयिं सौश्रवसाय देवा । इत्था गृणन्तो महिनस्य शर्धोऽपो न नावा दुरिता तरेम ॥ ८ ॥

नु । नः । इन्द्रावरुणा । गृणाना । पृङ्क्तम् । रयिम् । सौश्रवसाय । देवा । इत्था । गृणन्तः । महिनस्य । शर्धः । अपः । न । नावा । दुःऽइता । तरेम ॥ ८ ॥

पदार्थः—(नू) क्षिप्रम् (नः) अस्मान् (इन्द्रावरुणा) सूर्य्यचन्द्रवद्वर्त्तमानौ राजप्रजाजनौ (गृणाना) स्तुवन्तौ (पृङ्क्तम्) संबध्नीतम् (रयिम्) श्रियम् (सौश्रवसाय) सुश्रवसो भावाय (देवा) दातारौ (इत्था) अनेन प्रकारेण (गृणन्तः) स्तुवन्तः (महिनस्य) महतः (शर्धः) बलम् (अपः) जलानि (न) इव (नावा) नौकया (दुरिता) दुःखेनोल्लङ्घयितुं योग्यानि (तरेम) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे इन्द्रावरुणेव नो गृणाना देवा राजप्रजाजनौ ! यथा युवां सौश्रवसाय रयिं पृङ्क्तमित्था महिनस्य शर्धो गृणन्तो वयं नावाऽपो न दुरिता नू तरेम ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या ये राजप्रजाजनाः परस्परस्मिन्प्रीताः सन्तोऽन्नाद्याय श्रियं संचिन्वन्ति ते सूर्य्यचन्द्रवत्प्रतापिनो भूत्वा यथा महत्या नौकया दुर्गानपि समुद्राञ्जनास्तरन्ति तथैव महान्त्यपि दुःखदारिद्र्याणि सद्यस्तरन्ति ॥८॥

पदार्थः—हे (इन्द्रावरुणा) सूर्य और चन्द्रमा के तुल्य वर्त्तमान (नः) हम लोगों को (गृणाना) प्रशंसा करने और (देवा) देने वाले राजप्रजाजनो ! जैसे तुम दोनों (सौश्रवसाय) उत्तम यश होने के लिये (रयिम्) धन का (पृङ्क्तम्) सम्बन्ध करो (इत्था) ऐसे (महिनस्य) बड़े के (शर्धः) बल की (गृणन्तः) प्रशंसा करते हुए हम लोग (नावा) नाव से (अपः) जलों को (न) जैसे वैसे (दुरिता) दुःख से उल्लङ्घन करने योग्य कष्टों को (नु) शीघ्र (तरेम) तरें ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो राजप्रजाजन आपस में प्रीति वाले होकर अन्नादि पदार्थों के लिये धन इकट्ठा करते हैं वे सूर्य और चन्द्रमा के तुल्य प्रतापी होकर जैसे बड़ी नौका से दुःख से तरने योग्य समुद्रों के, जन पार होते हैं वैसे ही बड़े बड़े दुःख और दारिद्र्यों को शीघ्र तरते हैं ॥ ८ ॥

पुनः स राजा कीदृशोऽस्मै किमुपदेष्टव्यमित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा है और उसके लिये क्या उपदेश देना चाहिये
इस विषय को कहते हैं ॥

प्र स॒म्राजे॑ बृह॒ते मन्म॒ नु प्रि॒यमर्च॑ दे॒वाय॒ वरु॑णाय स॒प्रथः॑ । अ॒यं य उ॒र्वी म॑हि॒ना महि॑व्रतः॒ क्रत्वा॑ वि॒भात्य॒जरो॒ न शो॒चिषा॑ ॥ ९ ॥

प्र । स॒म्ऽराजे॑ । बृ॒ह॒ते । मन्म॑ । नु । प्रि॒यम् । अर्च॑ । दे॒वाय॑ । वरु॑णाय । स॒ऽप्रथः॑ । अ॒यम् । यः । उ॒र्वी इति॑ । म॒हि॒ना । महि॑ऽव्रतः । क्रत्वा॑ । वि॒ऽभाति॑ । अ॒जरः॑ । न । शो॒चिषा॑ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(प्र) (सम्राजे) यः सम्यक्सूर्यवद्विद्याविनयाभ्यां राजते तस्मै (बृहते) महते (मन्म) विज्ञानम् (नु) सद्यः (प्रियम्) प्रीतिकरम (अर्च) सत्कुर्याः (देवाय) अभयदात्रे (वरुणाय) सर्वोत्कृष्टाय (सप्रथः) सत्कीर्त्या प्रख्यातः (अयम्) (यः) (उर्वी) द्यावापृथिव्यौ (महिना) महिम्ना (महिव्रतः) महान्ति व्रतानि धर्म्याणि कर्माणि यस्य सः (क्रत्वा) प्रज्ञया कर्मणा वा (विभाति) (अजरः) जरारोगरहितः सूर्य्यो जीवात्मा परमात्मा वा (न) इव (शोचिषा) स्वप्रकाशेन ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! योऽयं सप्रथा महिव्रतः क्रत्वा महिना शोचिषाऽजरो नोर्वी विभाति तस्मै वरुणाय देवाय बृहते सम्राजे प्रियं मन्म त्वं नु प्रार्च ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे विद्वांसः ! सूर्यवज्जीववत्परमात्मवच्छुभगुणकर्मस्वभावैर्दीप्यमानो यो विद्याविनयावृतः प्रयत्नेन वाङ्मनःशरीरैः पितृवत्प्रजाः पालयितुं

प्रयतते तस्मै चक्रवर्त्तिने सर्वोत्कृष्टाय विदुषे सत्कर्त्तव्याय राज्ञे राज्ये प्रतिदिनं सत्यां नीतिं भवन्तो बोधयन्तु येनाऽयं सर्वत्र धर्मयशा भवेत् ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् ! (यः) जो (अयम्) यह (सप्रथः) सत्कीर्ति से विख्यात और (महिव्रतः) बड़े बड़े धर्मयुक्त कर्म जिसके विद्यमान वह (क्रत्वा) प्रज्ञा वा कर्म से (महिना) और महिमा वा (शोचिषा) अपने प्रकाश से (अजरः) वृद्धावस्थारूपी रोग से रहित सूर्य जीवात्मा वा परमात्मा के (न) समान (उर्वी) सूर्यमण्डल और पृथिवी को (विभाति) प्रकाशित करता है उस (वरुणाय) सब से उत्तम (देवाय) अभय देने वाले (बृहते) बड़े (सम्राजे) अच्छे सूर्य के समान विद्या और नम्रता से प्रकाशमान के लिये (प्रियम्) प्रीति करने वाले (मन्म) विज्ञान को आप (नु) शीघ्र (प्र, अर्च) सत्कार देवें ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे विद्वान्‌जनो ! जो सूर्य के तुल्य, जीव के तुल्य वा परमात्मा के तुल्य शुभ गुण कर्म स्वभावों से देदीप्यमान, विद्या और विनय से युक्त, उत्तम यत्न के साथ वाणी मन और शरीर से पिता के समान प्रजाजनों की पालना करने को प्रयत्न करता है उस चक्रवर्त्ती, सर्वोत्कृष्ट, विद्वान् और सत्कार करने योग्य राजा के लिये राज्य में सत्य नीति को आप लोग समझावें जिससे यह सर्वत्र धर्मयुक्त यश वाला हो ॥ ९ ॥

पुनस्ते राजप्रजाजनाः किं कृत्वा कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर वे राज प्रजाजन क्या करके कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रा॑वरुणा सुतपा॒वि॒मं सु॒तं सोमं॑ पिबतं॒ मद्यं॑ धृतव्रता । यु॒वो रथो॑ अध्व॒रं दे॒ववी॑तये॒ प्रति॒ स्वस॑र॒मुप॑ याति पी॒तये॑ ॥ १० ॥

इन्द्रा॑वरुणा । सु॒त॒ऽपौ॑ । इ॒मम् । सु॒तम् । सोम॑म् । पि॒बत॒म् । मद्य॑म् । धृ॒त॒ऽव्र॒ता । यु॒वोः । रथः॑ । अ॒ध्व॒रम् । दे॒व॒ऽवी॑तये । प्रति॑ । स्वस॑रम् । उप॑ । या॒ति॒ । पी॒तये॑ ॥ १० ॥

पदार्थः—(इन्द्रावरुणा) विद्युद्वद्वर्त्तमानौ सभासेनेशौ (सुतपौ) सुष्ठुब्रह्मचर्यानुष्ठानाख्यं तपो ययोस्तौ । अत्र छान्दसो वर्णलोपो वेति सलोपः । (इमम्) प्रत्यक्षम् (सुतम्) निष्पादितम् (सोमम्) महौषधिरसम् (पिबतम्) (मद्यम्) येन माद्यति हृष्यत्यानन्दति तम् (धृतव्रता) धृतानि कर्माणि याभ्यां तौ (युवोः) युवयोः (रथः) विमानादियानम् (अध्वरम्) अहिंसामयम् (देववीतये) दिव्यगुणप्राप्तये (प्रति) वीप्सायाम् (स्वसरम्) दिनम् (उप) (याति) उपगच्छति (पीतये) पानाय ॥ १० ॥

अन्वयः—हे इन्द्रावरुणेव सुतपौ धृतव्रता सभासेनेशौ ! ययोर्युवो रथो देववीतये पीतये प्रति स्वसरमध्वरमुप याति ताविमं सुतं मद्यं सोमं प्रति पिबतम् ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजना यूयं प्रतिदिनं सोमलताद्युत्पन्नं सर्वरोगहरं बलबुद्धिपराक्रमवर्धकं हिंसारहितं महौषधिरसं पीत्वा धर्मात्मानो भवत ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (इन्द्रावरुणा) बिजुली के समान वर्त्तमान (सुतपौ) सुन्दर ब्रह्मचर्य आदि अनुष्ठान तप जिनका और (धृतव्रता) जिन्होंने उत्तम कर्म धारण किये हैं वे सभा और सेनाधीशो ! जिन (युवोः) तुम लोगों का (रथः) विमान आदि यान (देववीतये) दिव्यगुणों की प्राप्ति और (पीतये) उत्तमोत्तम रस पीने के लिये (प्रति, स्वसरम्) प्रतिदिन (अध्वरम्) अहिंसामय यज्ञ को (उप, याति) प्राप्त होता है वे (इमम्) इस (सुतम्) उत्पन्न किये हुए (मद्यम्) जिससे जीव आनन्द को प्राप्त होता है उस (सोमम्) बड़ी बड़ी ओषधियों के रस को (पिबतम्) पिओ ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजनो ! तुम प्रतिदिन सोमलता आदि से उत्पन्न किये हुए सर्व रोगों के हरने, बल, बुद्धि, पराक्रम बढ़ाने वाले, हिंसारहित, महौषधियों के रस को पीकर धर्मात्मा होओ ॥ १० ॥

पुनस्तौ किं कृत्वा किं कारयेतामित्याह ॥

फिर वे क्या करके क्या करावें इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रा॑वरुणा॒ मधु॑मत्तमस्य॒ वृष्णः॒ सोम॑स्य वृषणा॒ वृषे॑थाम् । इ॒दं वा॒मन्धः॒ परि॑षिक्तम॒स्मे आ॒सद्या॒स्मिन्ब॒र्हिषि॑ मादयेथाम् ॥ ११ ॥ १२ ॥

इन्द्रा॑वरुणा । मधु॑मत्ऽतमस्य । वृष्णः॑ । सोम॑स्य । वृ॒ष॒णा॒ । आ । वृ॒षे॒था॒म् । इ॒दम् । वा॒म् । अन्धः॑ । परि॑ऽसिक्तम् । अ॒स्मे इति॑ । आ॒ऽसद्य॑ । अ॒स्मिन् । ब॒र्हिषि॑ । मा॒द॒ये॒था॒म् ॥ ११ ॥ १२ ॥

पदार्थः—(इन्द्रावरुणा) विद्युद्वायुवद्वर्त्तमानौ राजप्रजाजनौ (मधुमत्तमस्य) अतिशयेन मधुरादिगुणयुक्तस्य (वृष्णः) बलकरस्य (सोमस्य) महौषधिरसस्य (वृषणा) बलिष्ठौ (आ) (वृषेथाम्) बलिष्ठौ भवेथाम् (इदम्) (वाम्) (अन्धः) अन्नम् (परिषिक्तम्) सर्वतः सिक्तम् (अस्मे) अस्मास्वस्मान्वा (आसद्य) उपविश्य (अस्मिन्) (बर्हिषि) अवकाशे (मादयेथाम्) आनन्दयतम् ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे इन्द्रावरुणेव वृषणा ! युवां मधुमत्तमस्य वृष्णः सोमस्य सेवनेना वृषेथां ययोर्वामिदं परिषिक्तमन्धोस्ति तौ युवामस्मे अस्मिन्बर्हिष्यासद्याऽस्मान्मादयेथाम् ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये सोमलतादिरसेन युक्तेनान्नेन पानेन वा स्वयमानन्द्याऽस्मानानन्दयन्ति त एव सर्वैः सत्कर्त्तव्या जायन्त इति ॥ ११ ॥

अस्मिन्सूक्ते इन्द्रावरुणवद्राजप्रजाकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्यष्टषष्टितमं सूक्तं द्वादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (इन्द्रावरुणा) बिजुली और वायु के समान वर्त्तमान (वृषणा) बलवान् राजा प्रजाजनो ! तुम (मधुमत्तमस्य) अतीव मधुरादिगुणयुक्त (वृष्णः) बल करने वाले (सोमस्य) बड़ी बड़ी ओषधियों के रसों के सेवने से (आ, वृषेथाम्) बलिष्ठ होओ जिन (वाम्) तुम दोनों का (इदम्) यह (परिषिक्तम्) सब ओर से सींचा हुआ (अन्धः) अन्न है वे तुम (अस्मे) हम लोगों में वा हम को (अस्मिन्) इस (बर्हिषि) अवकाश में (आसद्य) बैठ के (मादयेथाम्) आनन्दित करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो सोमलतादि रसयुक्त अन्न वा पान से आप आनन्दित होकर हमको आनन्दित करते हैं वे ही सब से सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ ११ ॥

इस सूक्त में वरुण के समान राजप्रजा के कृत्य का वर्णन होने से इस
सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति
जाननी चाहिये ॥

यह अड़सठवां सूक्त और बारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

---

* ओ३म् *

अथाष्टर्चस्यैकोनसप्ततितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्राविष्णू देवते । १ । ३ । ६ । ७ निचृत्त्रिष्टुप् । २ । ४ । ८ त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ ब्राह्म्युष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः ॥

अथ राजशिल्पिनौ किं कृत्वा किं कुर्यातामित्याह ॥

अब आठ ऋचावाले उनहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में राजा और शिल्पी जन क्या करके क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

सं वां कर्मणा समिषा हिनोमीन्द्राविष्णू अपसस्पारे अस्य । जुषेथां यज्ञं द्रविणं च धत्तमरिष्टैर्नः पथिभिः पारयन्ता ॥ १ ॥

सम् । वाम् । कर्मणा । सम् । इषा । हिनोमि । इन्द्राविष्णू इति । अपसः । पारे । अस्य । जुषेथाम् । यज्ञम् । द्रविणम् । च । धत्तम् । अरिष्टैः । नः । पथिऽभिः । पारयन्ता ॥ १ ॥

पदार्थः—(सम्) सम्यक् (वाम्) युवाम् (कर्मणा) ईप्सिततमेन व्यापारेण (सम्) सम्यक् (इषा) अन्नादिना (हिनोमि) वर्धयामि (इन्द्राविष्णू) सूर्यविद्युतौ (अपसः) कर्मणः (पारे) (अस्य) (जुषेथाम्) सेवेथाम् (यज्ञम्) सङ्गतिकरणम् (द्रविणम्) धनं यशो वा (च) (धत्तम्) (अरिष्टैः) अहिंसितैर्हिंसकरहितैः (नः) अस्मानस्मभ्यं वा (पथिभिः) मार्गैः (पारयन्ता) पारं गमयन्तौ ॥ १ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राविष्णू इव वर्त्तमानौ महाराजशिल्पिनौ ! यौ वामहं कर्मणा सं हिनोमि । अस्यापसः पार इषा संहिनोमि तावरिष्टैः पथिभिर्नः पारयन्ता युवां यज्ञं द्रविणं च जुषेथां नोऽस्मभ्यं धत्तम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यथा वायुविद्युतौ यानेषु सम्प्रयोजितौ गमनरूपस्य कर्मणो विषयं स्थानात्पारे गमयतस्तथा तयोर्विद्यायां युष्मान्संप्रेर्य यथा वर्द्धयेम तथा वृद्धा भूत्वा निर्विघ्नैर्मार्गैरस्मान्पारं गमयित्वा धनं यशश्च सततं प्रापयतं तौ वयं सततं सेवेमहि ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राविष्णू) सूर्य्य और बिजुली के समान वर्त्तमान महाराज और शिल्पीजनो ! जिन (वाम्) तुम दोनों को मैं (कर्मणा) अतीव चाहे हुए काम से (सम्, हिनोमि) अच्छे प्रकार बढ़ाता हूं (अस्य) इस (अपसः) काम के (पारे) पार में (इषा) अन्नादि पदार्थों से (सम्) अच्छे प्रकार बढ़ाता हूं वे (अरिष्टैः) हिंसकरहित (पथिभिः) मार्गों से (नः) हम लोगों को (पारयन्ता) पार करते हुए तुम (यज्ञम्) सङ्गतिकरण कार्य (द्रविणम्,

च) और धन वा यश को (जुषेथाम्) सेवो और हम लोगों के लिये (धत्तम्) धारण करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे अध्यापक और उपदेशको ! जैसे वायु और बिजुली विमानादिकों में अच्छे प्रकार जोड़े हुए गतिरूप कर्म के विषय को स्थान से पार पहुंचाते हैं वैसे उनकी विद्या में तुमको प्रेरणा देकर जिस प्रकार हम लोग बढ़ावें उस प्रकार बढ़कर निर्विघ्न मार्गों से हम लोगों को लेजा के धन और यश की प्राप्ति निरन्तर कराइये उन आप लोगों की सेवा हम लोग निरन्तर करें ॥ १ ॥

पुनस्तौ कीदृशौ किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर वे दोनों कैसे हैं और क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

या विश्वासां जनितारा मतीनामिन्द्राविष्णू कलशा सोमधाना । प्र वां गिरः शस्यमाना अवन्तु प्र स्तोमासो गीयमानासो अर्कैः ॥ २ ॥

या । विश्वासाम् । जनितारा । मतीनाम् । इन्द्राविष्णू इति । कलशा । सोमऽधाना । प्र । वाम् । गिरः । शस्यमानाः । अवन्तु । प्र । स्तोमासः । गीयमानासः । अर्कैः ॥ २ ॥

पदार्थः—(या) यौ (विश्वासाम्) सर्वासाम् (जनितारा) उत्पादकौ (मतीनाम्) प्रज्ञानाम् (इन्द्राविष्णू) सूर्यविद्युतौ (कलशा) कुम्भाविव (सोमधाना) सोमं दधति ययोस्तौ (प्र) (वाम्) (गिरः) वाचः (शस्यमानाः) स्तूयमानाः (अवन्तु) रक्षन्तु (प्र) (स्तोमासः) ये स्तूयन्ते (गीयमानासः) सुगीताः (अर्कैः) मन्त्रैः सत्कारैर्वा ॥ २ ॥

अन्वयः—हे राजशिल्पिनौ ! या यौ विश्वासां मतीनां जनितारा सोमधाना कलशेव वर्त्तमानाविन्द्राविष्णू ययोर्वामर्कैः शस्यमाना गिरो गीयमानासः स्तोमासः सर्वान्प्रावन्तु तान् भवन्तः प्रावन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे विद्वांसो यौ वायुविद्युतौ प्रज्ञाजनकौ सर्वविद्याधारौ वर्त्तेते तयोः सम्प्रयोगेण विद्याशिक्षावाचः संरक्षन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे राजा और शिल्पीजनो (या) जो (विश्वासाम्) समस्त (मतीनाम्) बुद्धियों के (जनितारा) उत्पन्न करने वाले (सोमधाना) जिन के बीच सोम धरते हैं वे (कलशा) घट के समान वर्त्तमान (इन्द्राविष्णू) सूर्य और बिजुली जिन (वाम्) तुम दोनों में (अर्कैः) मन्त्र वा सत्कारों से (शस्यमानाः) प्रशंसा को प्राप्त होती हुई (गिरः) वाणी (गीयमानासः) सुन्दरता से गाई हुई तथा (स्तोमासः) जो स्तुति किये जाते हैं वे सब की (प्र, अवन्तु) अच्छे प्रकार पालें उन सबों की तुम लोग (प्र) अच्छे प्रकार रक्षा करो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे विद्वानो ! जो वायु और बिजुली बुद्धि बढ़ाने और सब विद्याओं के धारण करने वाले वर्त्तमान हैं उनके अच्छे प्रकार प्रयोग से अर्थात् कार्यों में लाने से विद्या, शिक्षा तथा वाणियों की अच्छे प्रकार रक्षा करो ॥ २ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रा॑विष्णू मद॒पती॑ मदा॒नामा सोम॑ यातं॒ द्रवि॑णो॒ दधा॑ना । सं वा॑मञ्जन्त्व॒क्तुभि॑र्मती॒नां सं स्तोमा॑सः शस्यमा॑नास उ॒क्थैः ॥ ३ ॥

इन्द्रा॑विष्णू॒ इति॑ । म॒द॒पती॒ इति॑ मद॒ऽपती । म॒दा॒नाम् । आ । सोम॑म् । या॒त॒म् । द्रवि॑णो॒ इति॑ । दधा॑ना । सम् । वा॒म् । अ॒ञ्ज॒न्तु॒ । अ॒क्तुऽभिः॑ । म॒ती॒नाम् । सम् । स्तोमा॑सः । श॒स्यमा॑नासः । उ॒क्थैः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(इन्द्राविष्णू) वायुविद्युताविव सभासेनेशौ (मदपती) आनन्दस्य पालकौ (मदानाम्) आनन्दानाम् (आ) (सोमम्) ऐश्वर्यम् (यातम्) गच्छतम् (द्रविणो) धनं यशो वा (दधाना) धरन्तौ (सम्) (वाम्) युवाम् (अञ्जन्तु) प्रकटीकुर्वन्तु (अक्तुभिः) रात्रिभिः (मतीनाम्) मनुष्याणाम् (सम्) (स्तोमासः) स्तुतयः (शस्यमानासः) प्रशंसिताः (उक्थैः) वेदस्थैः स्तोत्रैः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राविष्णू ! मदानां मदपती द्रविणो दधाना युवां सोममा यातं वां मतीनामक्तुभिरुक्थैश्शस्यमानासः स्तोमासो वां समञ्जन्तु येन प्रीत्या युवामस्मान् समायातम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यौ वायुविद्युद्वत्सर्वेषामानन्दस्य वर्धकौ मनुष्यैः स्तूयमानौ विद्यां च प्रयच्छन्तौ प्रयतेते तावेव राजकर्माऽर्हतः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राविष्णू) वायु और बिजुली के समान सभासेनापतियो ! (मदानाम्) आनन्दों के बीच (मदपती) आनन्द के पालने और (द्रविणो) धन वा यश के (दधाना) धारण करने वालो ! तुम दोनों (सोमम्) ऐश्वर्य्य को (आ, यातम्) प्राप्त होओ (वाम्) तुम दोनों को (मतीनाम्) मनुष्यों के बीच (अक्तुभिः) रात्रियों से और (उक्थैः) वेदस्थ स्तोत्रों से (शस्यमानासः) प्रशंसायुक्त किई जाती (स्तोमासः) स्तुतियां (सम्, अञ्जन्तु) अच्छे प्रकार प्रकट करें जिससे प्रीति के साथ तुम दोनों हम लोगों को (सम्) अच्छे प्रकार प्राप्त होओ ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो वायु और बिजुली के समान सब के आनन्द के बढ़ाने वाले, मनुष्यों से प्रशस्त किये जाते और विद्या वा धन को अच्छे प्रकार देते हुए प्रयत्न करते हैं वे ही राजकर्म के योग्य होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तं राजानं के प्राप्य किं कुर्वन्तीत्याह ॥

फिर उस राजा को कौन प्राप्त होकर क्या करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

आ वामश्वासो अभिमातिषाहु इन्द्राविष्णू सधमादो वहन्तु । जुषेथां विश्वा हवना मतीनामुप ब्रह्माणि शृणुतं गिरो मे ॥ ४ ॥

आ । वाम् । अश्वासः । अभिमातिऽसहः । इन्द्राविष्णू इति । सधऽमादः । वहन्तु । जुषेथाम् । विश्वा । हवना । मतीनाम् । उप । ब्रह्माणि । शृणुतम् । गिरः । मे ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (वाम्) युवाम् (अश्वासः) महान्तः (अभिमातिषाहः) येऽभिमानयुक्ताञ्छत्रून् सोढुं शक्नुवन्ति (इन्द्राविष्णू) वायुसूर्य्यौ (सधमादः) समानस्थानानि (वहन्तु) (जुषेथाम्) (विश्वा) सर्वाणि (हवना) दातुमादातुमर्हाणि (मतीनाम्) मनुष्याणाम् (उप) सामीप्ये (ब्रह्माणि) धनानि (शृणुतम्) (गिरः) वाणीः (मे) मम ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे इन्द्राविष्णू इव सभासेनेशौ ! वां येऽश्वासोऽभिमातिषाहः सधमाद आ वहन्तु तेषां मतीनां विश्वा हवना ब्रह्माणि जुषेथां मे गिरश्चोप शृणुतम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे राजन्! यदि धीमन्तो बलिष्ठाः शत्रुबलसोढारो जनास्त्वां प्राप्नुयुस्तर्हि सर्वमैश्वर्यं विद्यां च जगति प्रसारयन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (इन्द्राविष्णू) वायु और सूर्य के तुल्य वर्त्तमान सभासेनाधीशो ! (वाम्) तुम दोनों जो (अश्वासः) महात्माजन (अभिमातिषाहः) अभिमानयुक्त शत्रुओं को सह सकते हैं वे (सधमादः) समान स्थान को (आ, वहन्तु) प्राप्त करें उन (मतीनाम्) मनुष्यों के (विश्वा) सब (हवना) देने लेने योग्य (ब्रह्माणि) धनों को (जुषेथाम्) सेवो और (मे) मेरी (गिरः) वाणियों को भी (उप, शृणुतम्) समीप में सुनो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे राजन् ! यदि बुद्धिमान्, अतीव बलवान् और शत्रुओं के बल के सहने वाले मनुष्य आपको प्राप्त होवें तो वे सब ऐश्वर्य और विद्या को संसार में विस्तारें ॥ ४ ॥

पुनस्तौ किं कुर्य्यातामित्याह ॥

फिर वे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्राविष्णू तत्पनयाय्यं वां सोमस्य मद उरु चक्रमाथे । अकृणुतमन्तरिक्षं वरीयोऽप्रथतं जीवसे नो रजांसि ॥ ५ ॥

इन्द्राविष्णू इति॑ । तत् । प॒न॒याय्य॑म् । वा॒म् । सोम॑स्य । मदे॑ । उ॒रु । च॒क्र॒मा॒थे इति॑ । अकृ॑णुतम् । अ॒न्तरि॑क्षम् । वरी॑यः । अप्र॑थतम् । जी॒वसे॑ । नः॒ । रजां॑सि ॥ ५ ॥

पदार्थः—(इन्द्राविष्णू) वायुसूर्यौ (तत्) (पनयाय्यम्) प्रशंसनीयम् (वाम्) युवाम् (सोमस्य) ऐश्वर्य्यस्य (मदे) हर्षे जाते सति (उरु) बहु (चक्रमाथे) कामयथः (अकृणुतम्) कुर्यातम् (अन्तरिक्षम्) भूमिसूर्ययोर्मध्यस्थमाकाशम् (वरीयः) अतिशयेन वरम् (अप्रथतम्) प्रख्यापयतम् (जीवसे) जीवितुम् (नः) अस्माकमस्मान्वा (रजांसि) ऐश्वर्याणि ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे राजप्रजाजनौ ! याविन्द्राविष्णू सोमस्य मदे तदन्तरिक्षं पनयाय्यं कुरुतस्तौ वामुरु चक्रमाथे वरीयोऽप्रथतं तेन नो जीवसे रजांस्यकृणुतम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजना यथा यज्ञेन शोधिते वायुविद्युतौ सर्वं चराचरं जगत्प्रशंसनीयमरोगं कुरुतस्तथा विधाय तेनास्माकमैश्वर्यं जीवनं चाधिकं कुर्वन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे राजा और प्रजाजनो ! जो (इन्द्राविष्णू) वायु और सूर्य्य (सोमस्य) ऐश्वर्य्य का (मदे) आनन्द प्राप्त होने पर (तत्) उस (अन्तरिक्षम्) भूमि और सूर्य्य के बीच की पोल को (पनयाय्यम्) प्रशंसा के योग्य करते हैं उनको (वाम्) तुम (उरु, चक्रमाथे) बहुत कामना करो और (वरीयः) अत्यन्त श्रेष्ठ को (अप्रथतम्) विख्यात करो उससे (नः) हम लोगों के (जीवसे) जीवन को तथा (रजांसि) ऐश्वर्य्यों को (अकृणुतम्) सिद्ध करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे राजप्रजाजनो ! जैसे यज्ञ से शोधे हुए वायु और बिजुली समस्त चराचर जगत् को प्रशंसा के योग्य और नीरोग करते हैं वैसे विधान कर उससे हमारे ऐश्वर्य्य और जीवन को अधिक करो ॥ ५ ॥

पुनस्तौ कीदृशौ सम्पाद्य किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर उन्हें कैसे सिद्ध कर क्या करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रा॑विष्णू ह॒विषा॑ वावृधा॒नाग्रा॑द्वाना॒ नम॑सा रातहव्या । घृता॑सुती॒ द्रवि॑णं धत्तम॒स्मे स॑मु॒द्रः स्थः॑ क॒लशः॑ सोम॒धानः॑ ॥ ६ ॥

इन्द्रा॑विष्णू इति॑ । ह॒विषा॑ । व॒वृ॒धा॒ना । अग्र॑ऽअद्वाना । नम॑सा । रा॒त॒ऽह॒व्या । घृता॑सुती॒ इति॒ घृत॑ऽआसुती । द्रवि॑णम् । ध॒त्त॒म् । अ॒स्मे इति॑ । स॒मु॒द्रः । स्थः॒ । क॒लशः॑ । सो॒म॒ऽधानः॑ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(इन्द्राविष्णू) वायुसूर्य्यौ (हविषा) हुतेन द्रव्येण (वावृधाना) शुद्धया वर्द्धमानौ वर्धकौ (अग्राद्वाना) येऽग्रमदन्ति तद्विभाजकौ (नमसा) अन्नादिना (रातहव्या) दातव्यदानौ (घृतासुती) घृतेन समन्ताद् सुतिः प्रेरणं ययोस्तौ (द्रविणम्)

धनं यशश्च (धत्तम्) (अस्मे) अस्मासु (समुद्रः) सम्यगापो द्रवन्ति यस्मिँस्तदन्तरिक्षं मेघो वा (स्थः) भवथः (कलशः) कलश इव जलेन पूर्णः (सोमधानः) सोमाद्योषधिगणा धीयन्ते यस्मिन् सः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे ऋत्विग्यजमानौ ! यथा हविषा वावृधानाग्राद्वाना नमसा रातहव्या घृतासुती इन्द्राविष्णू अस्मे द्रविणं धत्तस्तथा युवां धत्तं सोमधानः समुद्रः कलश इव स्थः ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे ऋत्विग्यजमानादयः ! सुगन्धिघृतादिहोमेन वायुसूर्य्यौ शुद्धौ कृत्वा सर्वेषां भाग्यं सम्पाद्य सर्वेषां सुखवर्धका भवन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे ऋत्विज् और यजमानो ! जैसे (हविषा) होमे हुए पदार्थ से (वावृधाना) निरन्तर शुद्धि से बढ़े वा बढ़ाने (अग्राद्वाना) अग्रभाग के भोगने को विभाग करने वाले और (नमसा) अन्नादि पदार्थ से (रातहव्या) देने योग्य को देने वाले (घृतासुती) सब ओर से जिन की घी से प्रेरणा होती वे (इन्द्राविष्णू) वायु और सूर्य (अस्मे) हम लोगों में (द्रविणम्) धन और यश को धरते हैं वैसे तुम (धत्तम्) धरो तथा (सोमधानः) और सोमादि ओषधि जिसमें स्थापन की जाती हैं और (समुद्रः) अच्छे प्रकार जल तरंगें लेते हैं जिसमें वह अन्तरिक्ष वा मेघ (कलशः) घट के समान वर्त्तमान है उसके समान (स्थः) होते हो ॥६॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे ऋत्विग् और यजमान आदि जनो ! सुगन्धि और घृतादि पदार्थों के होम से वायु और सूर्य को शुद्ध कर सब के भाग्य की सिद्धि कर सब के सुख के बढ़ाने वाले होओ ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रा॑विष्णू॒ पिब॑तं॒ मध्वो॑ अ॒स्य सोम॑स्य दस्रा ज॒ठरं॑ पृणेथाम् । आ वा॒मन्धां॑सि मदि॒रा॒ण्य॑ग्म॒न्नुप॒ ब्रह्मा॑णि शृणु॒तं हवं॑ मे ॥ ७ ॥

इन्द्रा॑विष्णू॒ इति । पिब॑तम् । मध्वः॑ । अ॒स्य । सोम॑स्य । द॒स्रा । ज॒ठर॑म् । पृ॒णे॒था॒म् । आ । वा॒म् । अन्धां॑सि । म॒दि॒राणि॑ । अ॒ग्म॒न् । उप॑ । ब्रह्मा॑णि । शृ॒णु॒तम् । हव॑म् । मे॒ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(इन्द्राविष्णू) वायुविद्युताविव (पिबतम्) (मध्वः) मधुरस्य (अस्य) (सोमस्य) सोमाद्योषधिजन्यस्य रसस्य (दस्रा) दुःखक्षयितारौ (जठरम्) उदरम् (पृणेथाम्) प्रपूरयेतम् (आ) (वाम्) युवाम् (अन्धांसि) अन्नानि (मदिराणि) आनन्दकराणि (अग्मन्) प्राप्नुवन्तु (उप) (ब्रह्माणि) पठितानि वेदस्तोत्राणि (शृणुतम्) (हवम्) स्वाध्यायम् (मे) मम ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! दस्रा वां यानि मध्वोऽस्य सोमस्य मदिराण्यन्धांस्यग्मँस्तानीन्द्राविष्णू इव पिबतं तैर्जठरमा पृणेथां पुनर्मे ब्रह्माणि हवं चोप शृणुतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये मनुष्या औषधैः शरीरस्य रोगान् विद्यासत्सङ्गधर्मानुष्ठानैरात्मनो रोगांश्च निवार्य वायुविद्युद्वद्बलिष्ठा भूत्वा विद्याभ्यासं कृत्वा विद्यार्थिनां परीक्षां कुर्वन्ति ते सर्वेषां दुःखानि निवार्य्याऽऽनन्दं दातुं शक्नुवन्ति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! (दस्रा) दुःख के विनाश करने वालो (वाम्) तुम दोनों को जो (मध्वः) मधुरगुणयुक्त (अस्य, सोमस्य) सोम आदि ओषधियों से उत्पन्न हुए इस रस के (मदिराणि) आनन्द करने वाले (अन्धांसि) अन्न (अग्मन्) प्राप्त होवें उनको (इन्द्राविष्णू) वायु और बिजुली के समान (पिबतम्) पिओ और उनसे (जठरम्) उदर को (आ, पृणेथाम्) अच्छे प्रकार भरो फिर (मे) मेरे (ब्रह्माणि) पढ़े हुए वेदस्तोत्रों को और (हवम्) नित्य के वेदपाठ को (उप, शृणुतम्) समीप में सुनो ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मनुष्य औषधों से शरीर के रोगों को तथा विद्या, सत्सङ्ग और धर्म के अनुष्ठान से आत्मा के रोगों को निवार के वायु और बिजुली के समान बलिष्ठ हो विद्याभ्यास करके विद्यार्थियों की परीक्षा करते हैं वे सब के दुःखों को निवृत्त कर आनन्द दे सकते हैं ॥ ७ ॥

पुनस्तौ कीदृशावित्याह ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय को कहते हैं ॥

उभा जिग्यथुर्न परा जयेथे न परा जिग्ये कतरश्चनैनोः । इन्द्रश्च विष्णो यदपस्पृधेथां त्रेधा सहस्रं वि तदैरयेथाम् ॥ ८ ॥ १३ ॥

उभा । जिग्यथुः । न । परा । जयेथे इति । न । परा । जिग्ये । कतरः । चन । एनोः । इन्द्रः । च । विष्णो इति । यत् । अपस्पृधेथाम् । त्रेधा । सहस्रम् । वि । तत् । ऐरयेथाम् ॥ ८ ॥ १३ ॥

पदार्थः—(उभा) सभासेनेशौ (जिग्यथुः) विजयेथे (न) निषेधे (परा) (जयेथे) पराजयं प्राप्नुथः (न) (परा) (जिग्ये) पराजितो भवति (कतरः) अनयोर्मध्ये एकः (चन) अपि (एनोः) अनयोर्मध्ये (इन्द्रः) परमैश्वर्यवान्वायुवद्वर्त्तमानः (च) (विष्णो) विद्युद्वद्व्यापनशील (यत्) (अपस्पृधेथाम्) स्पर्द्धेथाम् (त्रेधा) त्रिविधम् (सहस्रम्) असङ्ख्यं सैन्यम् (वि) (तत्) (ऐरयेथाम्) प्रेरयेतम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे विष्णो ! इन्द्रश्च युवां यत्सहस्रं तत्त्रेधापस्पृधेथां व्यैरयेथां तदोभा युवां जिग्यथुर्न परा जयेथे एनोः कतरश्चन न परा जिग्ये ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे सेनाबलाध्यक्षा यदि भवन्तः सर्वदा सेनोन्नतये युद्धविद्यावृद्धये प्रयतेरँस्तर्हि सर्वत्र विजयेरन्कुत्राऽपि न पराजयेरन्निति ॥ ८ ॥

अत्रेन्द्रविष्णुवत्सभासेनेशादिकर्मवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकोनसप्ततितमं सूक्तं त्रयोदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (विष्णो) बिजुली के समान व्याप्त होने वाले (इन्द्रः, च) और परमैश्वर्य्यवान् वायु के समान वर्त्तमान तुम दोनों (यत्) जो (सहस्रम्) असंख्य सेना समूह है (तत्) उसे (त्रेधा) तीन प्रकार (अस्पृधेयाम्) स्पर्द्धा अर्थात् तर्क वितर्क से स्थापित करो और उसे (वि, ऐरयेथाम्) विविध प्रकार से यथा स्थान स्थित कराओ ऐसा करो तो तुम (उभा) दोनों (जिग्यथुः) विजय को प्राप्त होते हो (न) नहीं (परा, जयेथे) पराजय को प्राप्त होते हो तथा (एनोः) इनके बीच (कतरः) कोई एक (चन) भी (न) नहीं (परा, जिग्ये) पराजित होता है ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे सेनाबल के अधीशो ! यदि आप लोग सर्वदा सेना की उन्नति के लिये और युद्धविद्या की वृद्धि के लिये प्रयत्न कीजिये तो सर्वत्र जीतिये कहीं भी न पराजित हूजिये ॥ ८ ॥

इस सूक्त में इन्द्र और विष्णु के समान सभा और सेनेश आदि के कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह उनहत्तरवां सूक्त और तेरहवां वर्ग पूरा हुआ ॥

॥ ओ३म् ॥

अथ षड्चस्य सप्ततितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । द्यावापृथिव्यौ देवते । १ । ५ निचृज्जगती । २ । ३ । ४ । ६ जगतीच्छन्दः । निषादः स्वरः ॥

अथ भूमिसूर्यौ कीदृशौ इत्याह ॥

अब छः ऋचा वाले सत्तरवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में भूमि और सूर्य्य कैसे वर्त्तमान हैं इस विषय को कहते हैं ॥

घृतवती भुवनानामभिश्रियोर्वी पृथ्वी मधुदुघे सुपेशसा । द्यावापृथिवी वरुणस्य धर्मणा विष्कभिते अजरे भूरिरेतसा ॥ १ ॥

घृतवती इति घृतऽवती । भुवनानाम् । अभिऽश्रिया । उर्वी इति । पृथ्वी इति । मधुदुघे इति मधुऽदुघे । सुऽपेशसा । द्यावापृथिवी इति । वरुणस्य । धर्मणा । विस्कभिते इति विऽस्कभिते । अजरे इति । भूरिऽरेतसा ॥ १ ॥

पदार्थः—(घृतवती) बहु घृतमुदकं दीप्तिर्वा विद्यते ययोस्ते । घृतमित्युदकनाम । निघं० १ । १२ (भुवनानाम्) सर्वेषां लोकानाम् (अभिश्रिया) अभिमुख्या श्रीर्याभ्यां ते (उर्वी) बहुपदार्थयुक्ते (पृथ्वी) विस्तीर्णे (मधुदुघे) मधुरादिरसैः प्रपूरिके (सुपेशसा) शोभनं पेशः सुवर्णं रूपं वा ययोस्ते (द्यावापृथिवी) भूमिसूर्यौ (वरुणस्य) सूर्यस्य वायोर्वा (धर्मणा) आकर्षणधारणादिगुणेन (विष्कभिते) विशेषेण धृते (अजरे) अजीर्णे (भूरिरेतसा) भूरि बहु रेतो वीर्य्यमुदकं वा याभ्यां ते । रेत इत्युदकनाम । निघं० १ । १२ ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं भुवनानामभिश्रियोर्वी पृथ्वी घृतवती मधुदुघे सुपेशसा भूरिरेतसाऽजरे वरुणस्य धर्मणा विष्कभिते द्यावापृथिवी यथावद्विजानीत ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या भवन्तो भूगर्भविद्युद्विद्यां विजानीयुर्ये द्वे सूर्येण वायुना च धृते वर्त्तेते ताभ्यां बलवृद्धिं कामपूर्त्तिं च कुर्वन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! तुम (भुवनानाम्) समस्त लोकों सम्बन्धी (अभिश्रिया) सब ओर से कान्तियुक्त (उर्वी) बहुत पदार्थों से युक्त और (पृथ्वी) विस्तार से युक्त (घृतवती) जिन में बहुत उदक वा दीप्ति विद्यमान वे तथा (मधुदुघे) जो मधुरादि रसों से परिपूर्ण करने वाले (सुपेशसा) जिनका शोभायुक्त रूप वा जिन से दीप्तिमान् सुवर्ण उत्पन्न होता (भूरिरेतसा) जिन से बहुत वीर्य्य वा जल उत्पन्न होता और (अजरे) जो अजीर्ण अर्थात् छिन्न भिन्न नहीं वे (वरुणस्य) सूर्य वा वायु के (धर्मणा) आकर्षण वा धारण करने आदि गुण से (विष्कभिते) विशेषता से धारण किये हुए (द्यावापृथिवी) भूमि और सूर्य्य हैं उन्हें यथावत् जानो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! आप भूगर्भ और बिजुली की विद्या को जानो और जो दो पदार्थ सूर्य्य तथा वायु से धारण किये हुए हैं उनसे बल की वृद्धि और कामना की पूर्णता करो ॥ १ ॥

पुनस्ते कथंभूते इत्याह ॥

फिर वे कैसे हैं इस विषय को कहते हैं ॥

असंश्चन्ती भूरिधारे पयस्वती घृतं दुहाते सुकृते शुचिव्रते । राजन्ती अस्य भुवनस्य रोदसी अस्मे रेतः सिञ्चतं यन्मनुर्हितम् ॥ २ ॥

असंश्चन्ती इति । भूरिधारे इति भूरिऽधारे । पयस्वती इति । घृतम् । दुहाते इति । सुऽकृते । शुचिव्रते इति शुचिऽव्रते । राजन्ती । अस्य । भुवनस्य । रोदसी इति । अस्मे इति । रेतः । सिञ्चतम् । यत् । मनुःऽहितम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(असश्चन्ती) पृथक् पृथग्वर्त्तमाने (भूरिधारे) भूरि बह्व्यो धारा ययोस्ते (पयस्वती) बहूदकयुक्ते (घृतम्) उदकम् (दुहाते) पिपृते (सुकृते) ईश्वरेण सुष्ठु निर्मिते सुकृतकर्मनिमित्ते वा (शुचिव्रते) पवित्रकर्मयुक्ते (राजन्ती) प्रकाशमाने (अस्य) (भुवनस्य) ब्रह्माण्डस्य (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (अस्मे) अस्मासु (रेतः) उदकं वीर्यं वा (सिञ्चतम्) सिञ्चतः । अत्र पुरुषव्यत्ययः (यत्) (मनुर्हितम्) मनुष्येभ्यो हितम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या येऽसश्चन्ती भूरिधारे पयस्वती सुकृते शुचिव्रतेऽस्य भुवनस्य राजन्ती रोदसी अस्मे यन्मनुर्हितं तद् घृतं दुहाते तद्रेतश्च सिञ्चतं ते यथावदुपकारायाऽनयन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या सूर्यभूमी एव सर्वस्य पालननिमित्ते बहूदकादिपदार्थयुक्ते सर्वेषां कामं पूरयतस्ते यथावद्विज्ञाय कार्यसिद्धये सम्प्रयुङ्ध्वम् ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (असश्चन्ती) अलग अलग वर्त्तमान (भूरिधारे) जिनकी बहुत धारायें विद्यमान (पयस्वती) जो बहुत जल से युक्त (सुकृते) जो ईश्वर ने सुन्दर बनाये वा अच्छे कर्म कराने वाले और (शुचिव्रते) पवित्र कर्मयुक्त हैं तथा (अस्य) इस (भुवनस्य) ब्रह्माण्ड के सम्बन्ध में (राजन्ती) प्रकाशमान हैं वे (रोदसी) आकाश और पृथिवी (अस्मे) हम लोगों में (यत्) जो (मनुर्हितम्) मनुष्यों का हित करने वाला है उस (घृतम्) जल को (दुहाते) पूर्ण करते हैं उस (रेतः) जल वा वीर्य्य को (सिञ्चतम्) सींचते हैं उन्हें यथावत् उपकार के लिये प्राप्त होओ ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! सूर्य्य और भूमि ही सब जगत् की रक्षा के निमित्त, बहुत उदक आदि पदार्थयुक्त और सब के काम को पूर्ण करते हैं उनको यथावत् जानकर कार्य्य की सिद्धि के लिये अच्छे प्रकार उनका प्रयोग करो ॥ २ ॥

पुनरेते विज्ञाय कः कीदृशो भवतीत्याह ॥

फिर इन को जान के कौन कैसा होता है इस विषय को कहते हैं ॥

यो वामृजवे क्रमणाय रोदसी मर्तो ददाश धिषणे स साधति । प्र प्रजाभिर्जायते धर्मणस्परि युवोः सिक्ता विषुरूपाणि सव्रता ॥ ३ ॥

यः । वाम् । ऋजवे । क्रमणाय । रोदसी इति । मर्तः । ददाश । धिषणे इति । सः । साधति । प्र । प्रऽजाभिः । जायते । धर्मणः । परि । युवोः । सिक्ता । विषुऽरूपाणि । सऽव्रता ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यः) (वाम्) युवयो राजप्रजाजनयोः (ऋजवे) सरलाय (क्रमणाय) गमनागमनाय (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (मर्त्तः) मनुष्यः (ददाश) ददाति (धिषणे) प्रज्ञाप्रगल्भतयोः कारणे (सः) (साधति) (प्र) (प्रजाभिः) प्रजातैस्सह (जायते) (धर्मणः) धर्मात् (परि) सर्वतः (युवोः) युवयोः (सिक्ता) सिक्तानि वीर्याण्युदकानि वा (विषुरूपाणि) व्याप्तरूपाणि (सव्रता) समानकर्माणि ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे राजप्रजे ! ये धिषणे रोदसी वामृजवे क्रमणाय भवतस्ते यो मर्त्तो ददाश स कार्याणि प्र साधति प्रजाभिः प्रजायते युवोर्धर्मणो विषुरूपाणि सव्रता सिक्ता कुरुतस्ते परिसाधनीये ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये भूगर्भविद्युद्विद्यां द्यावापृथिव्योश्च कर्माणि जानन्ति ते प्रजया पशुभिर्विद्यया राज्येन च युक्ता जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे राजप्रजाजनो ! जो (धिषणे) प्रज्ञा और प्रगल्भता के कारण (रोदसी) आकाश और पृथिवी (वाम्) तुम लोगों को (ऋजवे) सरलपन के लिये और (क्रमणाय) गमन वा आगमन के लिये होते हैं उनको (यः) जो (मर्त्तः) मनुष्य (ददाश) देता है (सः) वह कार्यों को (प्र, साधति) प्रसिद्ध करता है और (प्रजाभिः) उत्पन्न हुए पदार्थों के साथ (जायते) प्रसिद्ध होता है और (युवोः) तुम्हारे (धर्मणः) धर्म से (विषुरूपाणि) व्याप्तरूप (सव्रता) समान कर्मों को तथा (सिक्ता) वीर्य्य वा उदकों को सींचे हुए करते हैं वे (परि) सब ओर से सिद्ध करने योग्य हैं ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो भूगर्भविद्या और द्यावापृथिवी के कर्मों को जानते हैं वे प्रजा, पशु, विद्या और राज्य से युक्त होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्ते कीदृश्यौ किं प्रापयतश्चेत्याह ॥

फिर वे कैसे हैं और क्या प्राप्त कराते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

घृतेन द्यावापृथिवी अभीवृते घृतश्रिया घृतपृचा घृतावृधा । उर्वी पृथ्वी होतृवूर्ये पुरोहिते ते इद्विप्रा ईळते सुम्नमिष्टये ॥ ४ ॥

घृतेन॑ । द्यावा॑पृथि॒वी इति॑ । अ॒भिऽवृ॑ते इति॑ अ॒भिऽवृ॑ते । घृ॒तऽश्रि॑या । घृ॒तऽपृचा॑ । घृ॒तऽवृधा॑ । उ॒र्वी इति॑ । पृ॒थ्वी॒ इति॑ । हो॒तृ॒ऽवूर्ये॑ । पु॒रोहि॑ते॒ इति॑ पु॒रःऽहि॑ते । ते इति॑ । इत् । विप्राः॑ । ई॒ळ॒ते॒ । सु॒म्नम् । इ॒ष्टये॑ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(घृतेन) उदकेन (द्यावापृथिवी) विद्युदन्तरिक्षे (अभीवृते) येऽभितो वर्त्तेते (घृतश्रिया) घृतं प्रदीपनमवकाशनञ्च श्रीर्ययोस्ते (घृतपृचा) घृतेन प्रदीपनेनोदकेन वा सम्पृक्ते (घृतावृधा) घृतेन तेजसा वर्धेते (उर्वी) बहुगुणद्रव्ययुक्ते (पृथ्वी) विस्तीर्णे (होतृवूर्ये) होतारो व्रियन्ते ययोस्ते (पुरोहिते) पुरस्ताद्धितं दधत्यौ (ते) (इत्) (विप्राः) मेधाविनः (ईळते) स्तुवन्ति (सुम्नम्) सुखम् (इष्टये) सङ्गतये ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये विप्रा घृतेन युक्ते उर्वी अभीवृते घृतश्रिया घृतपृचा घृतावृधा होतृवूर्ये पुरोहिते इष्टये पृथ्वी द्यावापृथिवी ईळते त इत्सर्वेभ्यः सुम्नं लभन्ते ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा प्राज्ञा विद्युतोऽन्तरिक्षस्य च विद्यां विज्ञाय कार्येषु संप्रयुञ्जते तथैते यूयमपि सम्प्रयुङ्ध्वम् ॥ ४ ॥

पदार्थ:—हे मनुष्यो ! जो (विप्राः) मेधावी बुद्धिमान् पुरुष (घृतेन) जल से तथा (उर्वी) बहुत गुण और पदार्थों से युक्त (अभीवृते) सब ओर से वर्त्तमान (घृतश्रिया) अत्यन्त प्रकाश वा अवकाश धन जिन का (घृतपृचा) जो प्रकाश वा जल से अच्छे प्रकार सम्बन्ध किये हुए और (घृतावृधा) तेज से बढ़ते हैं तथा (होतृवूर्ये) होता जन से स्वीकार होते और (पुरोहिते) आगे से हित को धारण करते हुए (इष्टये) सङ्ग के लिये (पृथ्वी) बहुत विस्तारयुक्त जो (द्यावापृथिवी) बिजुली और अन्तरिक्ष हैं उनकी (ईळते) प्रशंसा करते हैं (ते, इत्) वे ही सब से (सुम्नम्) सुख पाते हैं ॥ ४ ॥

भावार्थ:—हे मनुष्यो ! जैसे उत्तम बुद्धिमान् जन बिजुली और अन्तरिक्ष की विद्या को जान के कार्यों में लगाते हैं वैसे तुम भी उनका प्रयोग करो ॥ ४ ॥

पुनस्ताभ्यां किं कर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर उनसे क्या करने योग्य है इस विषय को कहते हैं ॥

मधु॑ नो॒ द्यावा॑पृथि॒वी मि॑मिक्षतां मधु॒श्चुता॑ मधु॒दुघे॒ मधु॑व्रते । दधा॑ने य॒ज्ञं द्रवि॑णं च दे॒वता॒ महि॒ श्रवो॒ वाज॑म॒स्मे सु॒वीर्य॑म् ॥ ५ ॥

मधु॑ । नः॒ । द्यावा॑पृथि॒वी इति॑ । मि॒मि॒क्ष॒ताम् । म॒धु॒ऽश्चुता॑ । म॒धु॒दुघे॒ इति॑ म॒धु॒ऽदुघे॑ । मधु॑व्रते॒ इति॒ मधु॑ऽव्रते । दधा॑ने॒ इति॑ । य॒ज्ञम् । द्रवि॑णम् । च॒ । दे॒वता॑ । महि॑ । श्रवः॑ । वाज॑म् । अ॒स्मे इति॑ । सु॒ऽवीर्य॑म् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(मधु) मधुरमुदकम् । मध्वित्युदकनाम । निघं० १ । १२ (नः) अस्मभ्यम् (द्यावापृथिवी) सूर्य्यभूमी (मिमिक्षताम्) मेढुमिच्छतम् (मधुश्चुता) मधूदकस्य वर्षयित्र्यौ (मधुदुघे) ये मधुनोदकेन दुग्धः कामान्प्रपूरयतस्ते (मधुव्रते) मधूनि व्रतानि कर्माणि ययोस्ते (दधाने) (यज्ञम्) सङ्गतिमयं व्यवहारम् (द्रविणम्) धनम् (च) (देवता) दिव्यस्वरूपे (महि) महत् (श्रवः) अन्नम् (वाजम्) विज्ञानम् (अस्मे) अस्मासु (सुवीर्यम्) उत्तमपराक्रमम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! ये मधुश्चुता मधुदुघे मधुव्रते देवताऽस्मे यज्ञं द्रविणं महि श्रवो वाजं सुवीर्यं च दधाने द्यावापृथिवी वर्त्तेते ताभ्यां युवां नो मधु मिमिक्षताम् ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यथा भूमिसूर्य्यौ सत्यकर्माणाविच्छापूरकौ मधुरादिरसप्रदौ धनान्नबलविज्ञानवर्धकौ स्यातां तथाऽनुतिष्ठन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! जो (मधुश्चुता) मधुर जल के वर्षाने और (मधुदुघे) मधुर जल से काम पूरे करने (मधुव्रते) जिनके मधुर काम (देवता) जो दिव्यरूप (अस्मे) हम लोगों में (यज्ञम्) सङ्गतिमय व्यवहार (द्रविणम्) धन (महि) महान् (श्रवः) अन्न (वाजम्) विज्ञान (सुवीर्यम्, च) और उत्तम पराक्रम को भी (दधाने) स्थापन करते हुए (द्यावापृथिवी) सूर्य और भूमि यह दोनों पदार्थ वर्त्तमान हैं उन से तुम (नः) हमारे लिये (मधु) मधुर जल के (मिमिक्षतम्) सींचने की इच्छा करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे भूमि और सूर्य्य सत्य कर्मयुक्त, इच्छा पूरी करने और मधुरादि रस देने, धन, अन्न, बल और विज्ञान के बढ़ाने वाले हों वैसा अनुष्ठान करो ॥ ५ ॥

पुनस्ते कीदृश्यौ किंवत् किं कुरुत इत्याह ॥

फिर वे कैसे किसके तुल्य और क्या करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

ऊर्जं नो द्यौश्च पृथिवी च पिन्वतां पिता माता विश्वविदा सुदंससा ।
संरराणे रोदसी विश्वशंभुवा सनिं वाजं रयिमस्मे समिन्वताम् ॥ ६ ॥ १४ ॥

ऊर्जम् । नः । द्यौः । च । पृथिवी । च । पिन्वताम् । पिता । माता । विश्वऽविदा । सुऽदंससा । संरराणे इति सम्ऽरराणे । रोदसी इति । विश्वऽशंभुवा । सनिम् । वाजम् । रयिम् । अस्मे इति । सम् । इन्वताम् ॥ ६ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(ऊर्जम्) अन्नं पराक्रमं वा । ऊर्गित्यन्ननाम । निघं० २ । ७ । (नः) अस्मभ्यम् (द्यौः) सूर्यो विद्युद्वा (च) (पृथिवी) भूमिः (च) (पिन्वताम्) सुखयेताम् (पिता) पितेव (माता) मातेव (विश्वविदा) विश्वं सर्वं विन्दति याभ्यां ते (सुदंससा) शोभनानि दंसांसि कर्माणि ययोस्ते (संरराणे) ये सम्यक्सुखं रातो दत्तस्ते (रोदसी) बहुपदार्थयुक्ते द्यावापृथिव्यौ (विश्वशंभुवा) विश्वस्मै शं सुखं भावुके (सनिम्) संविभागम्

(वाजम्) विज्ञानमन्नं वा (रयिम्) श्रियम् (अस्मे) अस्मासु (सम्) सम्यक् (इन्वताम्) व्याप्नुताम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या ये विश्वविदा सुदंससा संरराणे विश्वशंभुवा रोदसी अस्मे सनिं वाजं रयिं च समिन्वतां पितेव द्यौश्च मातेव पृथिवी च न ऊर्जं पिन्वतां ते यथावद्विजानन्तु ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या भवन्तो यः सूर्य्यः पितेव या पृथिवी मातेवैते सर्वसुखप्रदे धनैश्वर्यप्रापिके मङ्गलनिमित्ते उत्तमक्रिये बलपराक्रमप्रदे वर्त्तेते ते प्रयत्नेन कथं न विजानन्तीति ॥ ६ ॥

अत्र द्यावापृथिव्योस्तद्वदध्यापकोपदेशकयोर्ऋत्विग्यजमानयोश्च कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्ततितमं सूक्तं चतुर्दशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (विश्वविदा) जिन से सर्व सुख को प्राप्त होते हैं (सुदंससा) जिनसे सुन्दर काम सिद्ध होते हैं (संरराणे) जो अच्छे प्रकार सुख देते हैं और (विश्वशंभुवा) जो सब के लिये सुख की भावना कराते वे (रोदसी) बहुपदार्थयुक्त द्यावापृथिवी (अस्मे) हम लोगों में (सनिम्) अच्छे प्रकार विभाग को और (वाजम्) विज्ञान वा अन्न तथा (रयिम्) धन को (सम्, इन्वताम्) उत्तमता से व्याप्त हों तथा (पिता) पिता के समान (द्यौः) सूर्य्य वा विद्युत् अग्नि (च) और (माता) माता के समान (पृथिवी) भूमि (च) भी (नः) हमारे लिये (ऊर्जम्) अन्न वा पराक्रम को (पिन्वताम्) सुखपूर्वक परिपूर्ण करें उनको यथावत् जानो ॥६॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है— हे मनुष्यो ! आप, जो सूर्य पिता के समान, जो पृथिवी माता के समान ये दोनों सर्व सुख देने वा धन और ऐश्वर्य्य की प्राप्ति कराने वा मङ्गल कराने वाले उत्तम क्रियायुक्त और बल वा पराक्रम देने वाले वर्त्तमान हैं उनको उत्तम यत्न के साथ कैसे न जानो ॥ ६ ॥

इस सूक्त में द्यावापृथिवी और उनके समान अध्यापक और उपदेशक वा ऋत्विक् और यजमानों के काम का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह सत्तरवां सूक्त और चौदहवां वर्ग पूरा हुआ ॥

॥ ओ३म् ॥

अथ षडृचस्यैकसप्ततितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । सविता देवता । १ जगती । २ । ३ निचृज्जगतीच्छन्दः । निषादः स्वरः । ४ त्रिष्टुप् । ५ । ६ निचृत्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ राजा कीदृशो भवेदित्याह ॥

अब छः ऋचावाले एकसत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में फिर राजा कैसा हो इस विषय को कहते हैं ॥

उदु ष्य देवः सविता हिरण्ययां बाहू अयंस्त सवनाय सुक्रतुः । घृतेन पाणी अभि प्रुष्णुते मखो युवां सुदक्षो रजसो विधर्मणि ॥ १ ॥

उत् । ऊँ इति । स्यः । देवः । सविता । हिरण्ययां । बाहू इति । अयंस्त । सवनाय । सुऽक्रतुः । घृतेन । पाणी इति । अभि । प्रुष्णुते । मखः । युवां । सुऽदक्षः । रजसः । विऽधर्मणि ॥ १ ॥

पदार्थः—(उत्) (उ) (स्यः) सः (देवः) (सविता) ऐश्वर्य्यवान् सत्कर्मसु प्रेरको राजा (हिरण्यया) हिरण्याद्याभूषणयुक्तौ (बाहू) भुजौ (अयंस्त) यच्छति (सवनाय) ऐश्वर्य्याय (सुक्रतुः) उत्तमप्रज्ञः (घृतेन) उदकेनाज्येन वा (पाणी) प्रशंसनीयौ (अभि) (प्रुष्णुते) अभिदहति (मखः) यज्ञ इव सुखकर्त्ता (युवा) प्राप्तयौवनः (सुदक्षः) शोभनं दक्षं बलं यस्य सः (रजसः) लोकस्य (विधर्मणि) विशिष्टे धर्मे ॥ १ ॥

अन्वयः—यो मख इव सुखकरो विधर्मणि सुदक्षो युवा सुक्रतुः सविता देवः सवनाय घृतेन युक्तौ पाणी हिरण्यया बाहू उदयंस्त स्य उ रजसो विरोधिनोऽभि प्रुष्णुते ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यो विद्वानतिबलयुक्तभुजो महाप्रज्ञो विशेषेण धार्मिकः सन्नैश्वर्यप्राप्तये सततमुद्यमं करोति स ऐश्वर्यं प्राप्य पुनः सर्वस्याः प्रजाया धर्मे निवेशनं कृत्वा यज्ञ इव सर्वदा सुखयेत् ॥ १ ॥

पदार्थः—जो (मखः) यज्ञ के समान सुख करने वाला (विधर्मणि) विशेष धर्म में (सुदक्षः) सुन्दर बल जिसका वह (युवा) जवान (सुक्रतुः) उत्तम बुद्धियुक्त (सविता) ऐश्वर्य्यवान् (देवः) विद्वान् (सवनाय) ऐश्वर्य के लिये (घृतेन) जल वा घी से युक्त (पाणी) प्रशंसा करने योग्य (हिरण्यया) सुवर्ण आदि आभूषण युक्त (बाहू) भुजाओं को (उत्, अयंस्त) उठाता है (स्यः, उ) वही (रजसः) लोक के विरोधियों को (अभि, प्रुष्णुते) सब ओर से भस्म करता है ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो विद्वान् अति बल से युक्त भुजाओं वाला, अत्यन्त बुद्धिमान्, विशेषता से धर्मात्मा होकर ऐश्वर्य की प्राप्ति के लिये निरन्तर उद्यम करता है वह ऐश्वर्य को प्राप्त होकर फिर सब प्रजा के धर्म में प्रवेश कर जैसे यज्ञ सुख देता है वैसे सुखी करता है ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

दे॒वस्य॑ व॒यं स॑वि॒तुः सवी॑मनि॒ श्रेष्ठे॑ स्याम॒ वसु॑नश्च दा॒वने॑ । यो विश्व॑स्य द्वि॒पदो॒ यश्चतु॑ष्पदो नि॒वेश॑ने प्रस॒वे चासि॒ भूम॑नः ॥ २ ॥

दे॒वस्य॑ । व॒यम् । स॒वि॒तुः । सवी॑मनि । श्रेष्ठे॑ । स्या॒म॒ । वसु॑नः । च॒ । दा॒वने॑ । यः । विश्व॑स्य । द्वि॒ऽपदः॑ । यः । चतुः॑ऽपदः । नि॒ऽवेश॑ने । प्र॒ऽस॒वे । च॒ । असि॑ । भूम॑नः ॥ २ ॥

पदार्थः—(देवस्य) स्वप्रकाशस्य परमेश्वरस्य (वयम्) (सवितुः) सकलजगदुत्पादकस्य (सवीमनि) उत्पादिते जगति (श्रेष्ठे) व्यवहारे (स्याम) भवेम (वसुनः) धनस्य (च) (दावने) दाने (यः) (विश्वस्य) समग्रस्य (द्विपदः) मनुष्यादेः (यः) (चतुष्पदः) गवादेः (निवेशने) सर्वे निविशन्ति यस्मिंस्तस्मिन् (प्रसवे) प्रसूते (च) (असि) (भूमनः) बहुरूपस्य ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् राजन् ! यो द्विपदो यश्चतुष्पदो भूमनो विश्वस्य प्रसवे निवेशनेऽभिव्याप्य विराजते तस्य सवितुर्देवस्य श्रेष्ठे सवीमनि वसुनश्च दावने यथा वयमुद्युक्ताः स्याम तथा त्वं यतश्चासि तस्मादत्र राजा भव ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे विद्वांसो यथाऽत्र जगति जगदीश्वरोऽभिव्याप्य सर्वं रक्षति तथैवात्र व्याप्ता भूत्वा विद्याविनयाभ्यां सर्वं राष्ट्रं पुत्रवद्रक्षत ॥२॥

पदार्थः—हे विद्वान् राजा ! (यः) जो (द्विपदः) मनुष्यादि दो पग वाले जीव और (यः) जो (चतुष्पदः) गो आदि चार पग वाले पशु आदि जीवों के (भूमनः) बहुरूपी (विश्वस्य) समग्र संसार के (प्रसवे) उस उत्पन्न हुए स्थान में (निवेशने) जिसमें सब निवेश करते हैं अभिव्याप्त होकर विराजमान है उस (सवितुः) सकल जगत् के उत्पन्न करने वाले (देवस्य) अपने आप प्रकाशमान परमेश्वर के (श्रेष्ठे) प्रशंसित व्यवहार में (सवीमनि) उत्पन्न हुए जगत् में (वसुनः, च) धन के भी (दावने) देने में जैसे (वयम्) हम लोग उद्यत (स्याम) हों वैसे तुम (च) भी जिस कारण (असि) हो इससे यहां राजा होओ ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे विद्वानो ! जैसे इस जगत् में जगदीश्वर अभिव्याप्त होकर सब की रक्षा करता है वैसे ही इस जगत् में व्याप्त होकर विद्या और विनय से समस्त राज्य को पुत्र के समान पालो ॥ २ ॥

पुनः स राजा कीदृशः केन किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह राजा कैसा और किससे क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

अदब्धेभिः सवितः पायुभिष्ट्वं शिवेभिरद्य परि पाहि नो गयम् ।
हिरण्यजिह्वः सुविताय नव्यसे रक्षा माकिर्नो अघशंस ईशत ॥ ३ ॥

अदब्धेभिः । सवितरिति । पायुऽभिः । त्वम् । शिवेभिः । अद्य । परि । पाहि । नः । गयम् । हिरण्यऽजिह्वः । सुविताय । नव्यसे । रक्ष । माकिः । नः । अघऽशंसः । ईशत ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अदब्धेभिः) अहिंसकैरहिंसितैर्वा (सवितः) सत्कर्मसु प्रेरक राजन् (पायुभिः) रक्षणैः (त्वम्) (शिवेभिः) सुखकारकैर्मङ्गलविधायकैः (अद्य) इदानीम् (परि) सर्वतः (पाहि) रक्ष (नः) अस्माकम् (गयम्) गयमपत्यं धनं गृहं वा । गय इत्यपत्यनाम । निघं० २ । २ । धननाम २ । १० । गृहनाम च । निघं० ३ । ४ । (हिरण्यजिह्वः) हिरण्यमिव सत्येन सुप्रकाशिता वाणी यस्य सः (सुविताय) ऐश्वर्याय (नव्यसे) अतिशयेन नवीनाय (रक्षा) (माकिः) निषेधे (नः) अस्माकम् (अघशंसः) स्तेनः (ईशत) विघ्नानां ईश्वरो भवेत् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सवितस्त्वमद्याऽदब्धेभिः शिवेभिः पायुभिर्नो गयं परि पाहि हिरण्यजिह्वः सन्नव्यसे सुविताय नो गयं रक्षा यथाऽघशंसो नो माकिरीशत तथा विधेहि ॥३॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यो राजा प्रयत्नेन प्रजाः संरक्ष्य दस्य्वादीन्हन्यात्स एव नवीनं नवीनमैश्वर्यं जनयित्वा सततं प्रजाप्रियो धार्मिकः स्यात् ॥३॥

पदार्थः—हे (सवितः) अच्छे कामों में प्रेरणा देने वाले राजन् ! (त्वम्) आप (अद्य) अब (अदब्धेभिः) न नष्ट करने वा न नष्ट होने और (शिवेभिः) सुख करने वा मङ्गल विधान करने वाले (पायुभिः) रक्षा के निमित्तों से (नः) हमारे (गयम्) सन्तान, धन और घर की (परि, पाहि) सब ओर से रक्षा करो तथा (हिरण्यजिह्वः) सुवर्ण के समान सत्य से जिसकी वाणी प्रकाशित है ऐसे होते हुए (नव्यसे) अतीव (सुविताय) ऐश्वर्य्य के लिये हमारे पुत्रादिकों की (रक्ष) रक्षा करो जैसे (अघशंसः) चोर (नः) हम लोगों के प्रति (माकिः) न (ईशत) विघ्नों के करने को समर्थ हो वैसा करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो राजा प्रयत्न के साथ प्रजाओं की अच्छे प्रकार रक्षा कर डाकुओं को मारे वही नवीन नवीन ऐश्वर्य्य को उत्पन्न कर निरन्तर प्रजाजनों का प्यारा और धार्मिक हो ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

उदु ष्य देवः सविता दमूना हिरण्यपाणिः प्रतिदोषमस्थात् ।
अयोहनुर्यजतो मन्द्रजिह्व आ दाशुषे सुवति भूरि वामम् ॥ ४ ॥

उत् । ऊँ इति । स्यः । देवः । सविता । दमूनाः । हिरण्यऽपाणिः । प्रतिऽदोषम् । अस्थात् । अयःऽहनुः । यजतः । मन्द्रऽजिह्वः । आ । दाशुषे । सुवति । भूरि । वामम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(उत्) (उ) (स्यः) सः (देवः) सुखदाता विद्वान् (सविता) ऐश्वर्य्यप्रदः (दमूनाः) दमनशीलः (हिरण्यपाणिः) हिरण्यादिकं सुवर्णं पाणौ यस्य सः (प्रतिदोषम्) यथा रात्रिं रात्रिं प्रति सूर्यस्तथा (अस्थात्) उत्तिष्ठेत् (अयोहनुः) अयो लोहमिव दृढा हनुर्यस्य सः (यजतः) सङ्गन्ता (मन्द्रजिह्वः) मन्द्रा आनन्दप्रदा कमनीया जिह्वा वाणी यस्य सः (आ) (दाशुषे) दात्रे प्रजाजनाय (सुवति) उद्योगे प्रेरयति (भूरि) (वामम्) प्रशस्यं कर्म प्रति ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो दमूना हिरण्यपाणिरयोहनुर्यजतो मन्द्रजिह्वः सविता देवः प्रतिदोषं सूर्य इव प्रजापालनायोदस्थाद्दाशुषे भूरि वाममा सुवति स्य उ राजा भवितुमर्हेत् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यथेश्वरेण नियुक्तः सूर्य्यलोकः प्रतिक्षणं स्वक्रियां न जहाति तथैव यो राजा न्यायेन राज्यपालनाय प्रतिक्षणमुद्युक्तो भवत्येकक्षणमपि व्यर्थं न नयति सर्वान् मनुष्यानुत्तमेषु कर्मसु स्वयं वर्त्तित्वा प्रेरयति स एव शमदमादिशुभगुणाढ्यो राजा भवितुमर्हतीति सर्वे विजानन्तु ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (दमूनाः) दमनशील (हिरण्यपाणिः) सुवर्ण आदि हाथ में लिये हुए (अयोहनुः) लोहे के समान दृढ़ ठोढ़ी रखने और (यजतः) सङ्ग करने वाला (मन्द्रजिह्वः) जिसकी आनन्द देने वाली वाणी विद्यमान वह (सविता) ऐश्वर्य्यदाता और (देवः) सुख देनेहारा विद्वान् (प्रतिदोषम्) जैसे रात्रि रात्रि के प्रति सूर्य्य उदय होता है वैसे प्रजा पालन करने के लिये (उत्, अस्थात्) उठता है तथा (दाशुषे) दान करने वाले के लिये (भूरि) बहुत (वामम्) प्रशंसा योग्य कर्म के प्रति (आ, सुवति) उद्योग करने में प्रेरणा देता है (स्यः, उ) वही राजा होने को योग्य होता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे ईश्वर से नियुक्त किया सूर्यलोक प्रतिक्षण अपनी क्रिया को नहीं छोड़ता वैसे ही जो राजा न्याय से राज्य पालने के लिये प्रतिक्षण उद्योग करता है, एक क्षण भी व्यर्थ नहीं खोता तथा सब मनुष्यों को उत्तम कर्मों के बीच आप वर्त्ताव कर उन्हें प्रेरणा देता है वही शम दम आदि शुभ गुणों से युक्त राजा होने योग्य है यह सब जानें ॥ ४ ॥

पुनः स राजा किंवत् कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह राजा किसके तुल्य कैसा हो इस विषय को कहते हैं ॥

उदू अयाँ उयवक्तेव बाहू हिरण्यया सविता सुप्रतीका । दिवो रोहांस्य-रुहत्पृथिव्या अरीरमत्पतयत्कच्चिदभ्वम् ॥ ५ ॥

उत् । ऊँ इति । अयान् । उपवक्ताऽइव । बाहू इति । हिरण्यया । सविता । सुऽप्रतीका । दिवः । रोहांसि । अरुहत् । पृथिव्याः । अरीरमत् । पतयत् । कत् । चित् । अभ्वम् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(उत्) (उ) (अयान्) इयात् (उपवक्तेव) यथोपवक्ता तथा (बाहू) (हिरण्यया) हिरण्यवत् सुदृढौ सुशोभितौ (सविता) सूर्य इव (सुप्रतीका) शोभनानि प्रतीकानि प्रतीतिकराणि कर्माणि याभ्यां तौ (दिवः) आकाशस्य (रोहांसि) आरोहणानि (अरुहत्) रोहति (पृथिव्याः) अन्तरिक्षस्य मध्य इव भूमेः (अरीरमत्) रमयेत् (पतयत्) पतिः स्वामी पालक इवाचरेत् (कत्) कदा (चित्) अपि (अभ्वम्) महान्तं न्यायम् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा सविता दिवो रोहांस्यरुहत् पृथिव्याः सर्वमभ्वमरीरमच्चिदपि पतयत् तथा यस्य सुप्रतीका हिरण्यया बाहू वर्तेते स उ उपवक्तेव कदुदयान् ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलुप्तोपमालङ्कारौ—हे राजँस्त्वं कदा सूर्यवन्न्यायविनयाभ्यां प्रकाशितः सुदृढाङ्ग आप्तवद्वक्ता भवेः यथाऽस्मिञ्जगति सर्वोपकारायेश्वरेण सूर्यो निर्मितस्तथैव सर्वेषां सुखाय राजा विहितः ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (सविता) सूर्यमण्डल (दिवः) आकाश की (रोहांसि) चढ़ाइयों को (अरुहत्) चढ़ता है और (पृथिव्याः) अन्तरिक्ष के मध्य में भूमि के समस्त (अभ्वम्) महान् न्याय को (अरीरमत्) वर्त्तावे (चित्) और (पतयत्) पति के समान आचरण करे वैसे जिसकी (सुप्रतीका) सुन्दर प्रतीति करने वाले काम जिनसे होते ऐसे (हिरण्यया) हिरण्य के समान सुदृढ़ सुशोभित (बाहू) भुजा वर्त्तमान हैं वह (उ) ही (उपवक्तेव) समीप कहने वाले के समान (कत्) कब (उत्, अयान्) उदय हो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे राजन् ! आप कब सूर्य के समान न्याय और विनय से प्रकाशित सुन्दर दृढ़ अङ्गयुक्त, श्रेष्ठ धर्मज्ञ विद्वानों के समान वक्ता होओ । जैसे इस जगत् में सर्वोपकार के लिये ईश्वर ने सूर्य बनाया है वैसे ही सब के सुख के लिये राजा बनाया है ॥ ५ ॥

पुनः स प्रजाभ्यः किं कुर्यादित्याह ॥

फिर वह प्रजाओं के लिये क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

वाममद्य सवितर्वाममु श्वो दिवेदिवे वाममस्मभ्यं सावीः । वामस्य हि क्षयस्य देव भूरेरया धिया वामभाजः स्याम ॥ ६ ॥ १५ ॥

वामम् । अद्य । सवितः । वामम् । ऊँ इति । श्वः । दिवेऽदिवे । वामम् । अस्मभ्यम् । सावीः । वामस्य । हि । क्षयस्य । देव । भूरेः । अया । धिया । वामऽभाजः । स्याम ॥ ६ ॥ १५ ॥

पदार्थः—(वामम्) प्रशस्यसुखम् (अद्य) इदानीम् (सवितः) ऐश्वर्यप्रद राजन् (वामम्) प्रशंसनीयम् (उ) (श्वः) आगामिदिने (दिवेदिवे) प्रतिदिनम् (वामम्) अत्युत्कृष्टम् (अस्मभ्यम्) (सावीः) जनय (वामस्य) प्रशस्यस्य (हि) यतः (क्षयस्य) गृहस्य (देव) दिव्यगुणयुक्त (भूरेः) बहुविधस्य (अया) अनया (धिया) प्रज्ञयाऽनेन कर्मणा वा (वामभाजः) ये वामं भजन्ति ते (स्याम) भवेम ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे सवितर्देव ! यथा हि त्वमद्य वाममु श्वो वामं दिवेदिवे वाममस्मभ्यं सावीस्तस्मात्तयाऽया धिया भूरेर्वामस्य क्षयस्य वामभाजो वयं स्याम ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यस्माद्भवानस्मभ्यं प्रजाजनेभ्यो नित्यं प्रशंसनीयं सुखं जनयति रक्षां विधत्ते तस्माद्वयं सुखेन धनगृहप्रशस्तकर्मणां सेवका भूत्वा भवदाज्ञायां नित्यं वर्त्तेमहीति ॥ ६ ॥

अत्र सवितृराजप्रजाकृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इत्येकसप्ततितमं सूक्तं पञ्चदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सवितः) ऐश्वर्य्य के देने वाले (देव) दिव्यगुणयुक्त राजन् ! जैसे (हि) जिस कारण से आप (अद्य) अब (वामम्) प्रशंसा करने योग्य सुख (उ) और (श्वः) अगले दिन (वामम्) प्रशंसा करने योग्य सुख तथा (दिवेदिवे) प्रतिदिन (वामम्) अति उत्तम सुख (अस्मभ्यम्) हमारे लिये (सावीः) उत्पन्न करो उससे (अया) इस (धिया) प्रज्ञा वा कर्म से (भूरेः) बहुत प्रकार के (वामस्य) प्रशंसित (क्षयस्य) घर के (वामभाजः) वामभाज अर्थात् प्रशंसित सुख भोगने वाले हम लोग (स्याम) हों ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् जिससे आप हम प्रजाजनों के लिये प्रशंसनीय सुख को उत्पन्न करते और रक्षा का विधान करते हो वैसे हम लोग सुख से धन, घर और प्रशंसित कामों के सेवने वाले होकर आपकी आज्ञा में नित्य वर्त्तें ॥ ६ ॥

इस सूक्त में सविता, राजा और प्रजा के कर्मों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह इकहत्तरवां सूक्त और पन्द्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

* ओ३म् *

अथ पञ्चर्चस्य द्विसप्ततितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । इन्द्रासोमौ देवते । १ त्रिष्टुप् । २ । ४ । ५ विराट्त्रिष्टुप् । ३ निचृत्त्रिष्टुप्छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथाध्यापकोपदेशकौ किंवत् किं कुर्यातामित्याह ॥

अब बहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में अध्यापक और उपदेशक किसके तुल्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रा॑सोमा॒ महि॒ तद्वां॑ महि॒त्वं यु॒वं म॒हानि॑ प्र॒थमा॑नि चक्रथुः । यु॒वं सूर्यं॑ वि॒वि॒दथु॑र्यु॒वं स्व१॒॑र्विश्वा॒ तमां॑स्यहतं नि॒दश्च॑ ॥ १ ॥

इन्द्रा॑सोमा । महि॑ । तत् । वा॒म् । म॒हि॒ऽत्वम् । यु॒वम् । म॒हानि॑ । प्र॒थमा॑नि । च॒क्र॒थुः । यु॒वम् । सूर्य॑म् । वि॒वि॒दथुः॑ । यु॒वम् । स्वः॑ । विश्वा॑ । तमां॑सि । अ॒ह॒त॒म् । नि॒दः । च॒ ॥ १ ॥

पदार्थः—(इन्द्रासोमा) विद्युच्चन्द्रमसौ (महि) महत् (तत्) (वाम्) युवयोः (महित्वम्) महत्त्वम् (युवम्) युवाम् (महानि) पूजनीयानि (प्रथमानि) ब्रह्मचर्य-विद्याग्रहणदानादीनि (चक्रथुः) कुर्य्यातम् (युवम्) युवाम् (सूर्य्यम्) (विविदथुः) विन्दतः । अत्र व्यत्ययः (युवम्) युवाम् (स्वः) सुखम् (विश्वा) सर्वाणि (तमांसि) रात्रिरिवाऽविद्यादीनि (अहतम्) हन्यातम् (निदः) निन्दकान् (च) पाखण्डिनः ॥ १ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यथेन्द्रासोमा सूर्यं विविदथुस्तथा युवं न्यायार्कं प्राप्नुतं यथैतौ महान्ति कर्माणि कुरुतस्तथा वां तन्महि महित्वमस्ति तथा युवं महानि प्रथमानि चक्रथुः युवं यथैतौ विश्वा तमांसि हतस्तथाऽविद्याऽन्यायजनितानि पापान्यहतं स्वः प्राप्नुतं प्रापयेतं वा निदश्च सततं हन्यातम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे प्रजाजना यथा सूर्यं प्राप्य चन्द्रादयो लोकाः प्रकाशिता भवन्ति तथैवाध्यापकोपदेशकौ सङ्गत्य सर्वे प्रकाशात्मानो भवन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! जैसे (इन्द्रासोमा) बिजुली और चन्द्रमा (सूर्यम्) सूर्य्य को (विविदथुः) प्राप्त होते हैं वैसे (युवम्) तुम न्यायरूपी सूर्य्य को प्राप्त होओ जैसे ये बड़े कामों को करते हैं वैसे (वाम्) तुम्हारा (तत्) वह (महि) महान् (महित्वम्) बड़प्पन है और वैसे (युवम्) तुम (महानि) प्रशंसा योग्य (प्रथमानि) ब्रह्मचर्य्य और विद्या ग्रहण और दान आदि कामों को (चक्रथुः) करो (युवम्) तुम जैसे यह दोनों (विश्वा) समस्त (तमांसि) रात्रि के समान अविद्या आदि अन्धकारों को नष्ट करते हैं

वैसे अविद्या और अन्याय से उत्पन्न हुए पापों को (अहतम्) नष्ट करो और (स्वः) सुख की प्राप्ति करो वा कराओ (निदः, च) और निन्दक तथा पाखण्डियों को निरन्तर नष्ट करो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे प्रजाजनो ! जैसे सूर्य को प्राप्त होकर चन्द्र आदि लोक प्रकाशित होते हैं वैसे ही अध्यापक और उपदेशकों का सङ्ग कर सब प्रकाशित आत्मा वाले हों ॥ १ ॥

पुनस्तौ किंवत् किं कुरुत इत्याह ॥

फिर वे किसके तुल्य क्या करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रासोमा वासयथ उषासमुत्सूर्यं नयथो ज्योतिषा सह । उप द्यां स्कम्भथुः स्कम्भनेनाप्रथतं पृथिवीं मातरं वि ॥ २ ॥

इन्द्रासोमा । वासयथः । उषसम् । उत् । सूर्यम् । नयथः । ज्योतिषा । सह । उप । द्याम् । स्कम्भथुः । स्कम्भनेन । अप्रथतम् । पृथिवीम् । मातरम् । वि ॥ २ ॥

पदार्थः—(इन्द्रासोमा) वायुविद्युताविव (वासयथः) (उषासम्) प्रभातम् (उत्) अपि (सूर्यम्) (नयथः) (ज्योतिषा) प्रकाशेन (सह) (उप) (द्याम्) प्रकाशम् (स्कम्भथुः) स्कम्भेतम् (स्कम्भनेन) (अप्रथतम्) प्रथेयाथाम् (पृथिवीम्) भूमिम् (मातरम्) मातृवद्वर्त्तमानाम् (वि) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! यथेन्द्रासोमोषासमुत् सूर्यं वासयतस्तथा विद्यान्यायाभ्यां प्रजा युवां वासयथः । यथेमौ ज्योतिषा सह द्यां स्कम्भतस्तथा सद्व्यवहारमुपस्कम्भथुः । यथेमौ स्कम्भनेन मातरमिव वर्त्तमानां पृथिवीं प्रथेते तथैव राज्यं व्यप्रथतं सुखं नयथः ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे अध्यापकोपदेशका यथा विद्युत्पवनौ सूर्यादींल्लोकान्निवासयतस्तथैव प्रजाः सूपदेशेन सुखे वासयत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको जैसे (इन्द्रासोमा) वायु और बिजुली (उषासम्) प्रभातकाल को (उत्) और (सूर्यम्) सूर्यमण्डल को बसाते हैं वैसे विद्या और न्याय से प्रजाजनों को तुम (वासयथः) बसाओ जैसे दोनों (ज्योतिषा) ज्योति के (सह) साथ (द्याम्) प्रकाश को रोकें वैसे अच्छे व्यवहार को (उप, स्कम्भथुः) व्यवहार करने वाले के समीप रोको जैसे यह दोनों (स्कम्भनेन) रोकने से (मातरम्) माता के समान वर्त्तमान (पृथिवीम्) पृथिवी को विस्तारते हैं वैसे ही राज्य को (वि, अप्रथतम्) विस्तारो और सुख को (नयथः) प्राप्त करो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे अध्यापक और उपदेशको ! जैसे बिजुली और पवन सूर्य्य आदि लोकों का निवास कराते हैं वैसे ही प्रजाजनों को अच्छे उपदेश से सुख में बसाओ ॥ २ ॥

पुनस्ते किंवत् कथं वर्त्तेयातामित्याह ॥

फिर वे किसके तुल्य कैसे वर्त्ताव करावें इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रा॑सोमा॒वहि॑म॒पः प॑रि॒ष्ठां ह॒थो॑ वृ॒त्रमनु॑ वां॒ द्यौर॑मन्यत । प्रार्णां॑स्यैरयतं न॒दीना॒मा स॑मु॒द्राणि॑ पप्रथुः पु॒रूणि॑ ॥ ३ ॥

इन्द्रा॑सोमौ । अहि॑म् । अ॒पः । प॒रि॒ऽस्थाम् । ह॒थः । वृ॒त्रम् । अनु॑ । वा॒म् । द्यौः । अ॒मन्य॒त । प्र । अर्णां॑सि । ऐ॒र॒य॒तम् । न॒दीना॑म् । आ । स॒मु॒द्राणि॑ । प॒प्र॒थुः । पु॒रूणि॑ ॥ ३ ॥

पदार्थः—(इन्द्रासोमौ) विद्युन्मरुतौ (अहिम) मेघम् (अपः) जलानि (परिष्ठाम्) यः परितस्तिष्ठति तम् (हथः) (वृत्रम्) सूर्यावरकम् (अनु) (वाम्) युवयोर्मध्ये (द्यौः) प्रकाश इव (अमन्यत) मन्यते (प्र) (अर्णांसि) उदकानि अर्ण इत्युदकनाम । निघं० १ । १२ । (ऐरयतम्) प्रापयतम् (नदीनाम्) (आ) (समुद्राणि) सम्यग्द्रवन्त्यापो येषु स्थानेषु तानि (पप्रथुः) व्याप्नुतः । अत्र सर्वत्र पुरुषव्यत्ययः (पुरूणि) बहूनि ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! युवां यथेन्द्रासोमौ परिष्ठां वृत्रमहिं हथोऽप आपप्रथुस्तथैवाऽविद्यां हत्वा विद्यां प्रथयतम् । यथेमौ नदीनां पुरूणि समुद्राण्यर्णांसीरयतस्तथा शास्त्राणां मध्ये मनुष्यान्तःकरणानि प्रैरयतमेवं वां युवयोरेको द्यौरिवामन्यत द्वितीयस्तमनुवर्त्तेत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे अध्यापकोपदेशका यथा वायुविद्युतौ मेघं हत्वोदकं वर्षयतस्तथा कुशिक्षां विनाश्य सुशिक्षावृष्टिं कुर्वन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको तुम दोनों जैसे (इन्द्रासोमौ) बिजुली और पवन (परिष्ठाम्) सब ओर से स्थित होने वाले (वृत्रम्) सूर्यावरक (अहिम्) मेघ को (हथः) छिन्नभिन्न करते और (अपः) जलों को (आ, पप्रथुः) व्याप्त होते हैं। वैसे अविद्या को नष्ट भ्रष्ट कर विद्या को विस्तारो । जैसे ये दोनों (नदीनाम्) नदियों के (पुरूणि) बहुत (समुद्राणि) उन स्थानों को जिनमें अच्छे प्रकार जल तरङ्गें लेते हैं तथा (अर्णांसि) जलों को प्रेरणा देते हैं वैसे शास्त्रों के बीच मनुष्यों के अन्तःकरणों को (प्र, ऐरयतम्) प्रेरित करो ऐसे (वाम्) तुम दोनों के बीच एक (द्यौः) प्रकाश के समान (अमन्यत) मानता है दूसरा (अनु) तदनुगामी होता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे अध्यापक और उपदेशको ! जैसे वायु और बिजुली मेघ को नष्ट भ्रष्ट कर जल को वर्षाते हैं वैसे कुत्सित शिक्षा को विनष्ट कर अच्छी शिक्षा की वर्षा करो ॥ ३ ॥

पुनस्तौ किंवत् किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर वे किसके तुल्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रा॑सोमा प॒क्वमा॒मास्व॒न्तर्नि गवा॒मिद्द॑धथुर्व॒क्षणा॑सु । ज॒गृ॒भथु॒रन॑पिनद्धमासु॒ रुश॑च्चि॒त्रासु॒ जग॑तीष्व॒न्तः ॥ ४ ॥

इन्द्रा॑सोमा । प॒क्वम् । आ॒मासु॑ । अ॒न्तः । नि । गवा॑म् । इत् । द॒ध॒थुः । व॒क्षणा॑सु । ज॒गृ॒भथुः॑ । अन॑पिऽनद्धम् । आ॒सु॒ । रुश॑त् । चि॒त्रासु॑ । जग॑तीषु । अ॒न्तरिति॑ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(इन्द्रासोमा) वायुविद्युतौ (पक्वम्) (आमासु) अपक्वासु ओषधीषु (अन्तः) मध्ये (नि) (गवाम्) किरणानाम् (इत्) एव (दधथुः) धत्तः (वक्षणासु) नदीषु (जगृभथुः) गृह्णीतः । अत्र सर्वत्र व्यत्ययः । (अनपिनद्धम्) अनाच्छादितम् (आसु) (रुशत्) सुरूपम् (चित्रासु) अद्भुतासु (जगतीषु) सृष्टिषु (अन्तः) मध्ये ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अध्यापकोपदेशकौ ! युवां यथेन्द्रासोमा आमास्वन्तः पक्वं नि दधथुर्गवामिदासु वक्षणास्वनपिनद्धं जगृभथुरासु चित्रासु जगतीष्वन्तो रुशद्दधथुस्तथा युवां वर्त्तेयाथाम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये विद्युत्सोमवत्सर्वे दृढं ज्ञानं संस्थाप्य नदीप्रवाहवदग्रे चालयन्ति ते जगति कल्याणकरा भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे अध्यापक और उपदेशको ! तुम दोनों जैसे (इन्द्रासोमा) पवन और बिजुली (आमासु) न पकी हुई सामग्रियों के (अन्तः) बीच (पक्वम्) पाक को (नि, दधथुः) स्थापन करते हैं और (गवाम्) किरणों के बीच (इत्) निश्चित तथा (आसु) इन (वक्षणासु) नदियों में (अनपिनद्धम्) खुला हुआ (जगृभथुः) ग्रहण करते हैं तथा इन (चित्रासु) अद्भुत (जगतीषु) सृष्टियों के (अन्तः) बीच (रुशत्) सुरूप को धारण करते हैं वैसे तुम वर्तो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो बिजुली और सोम के समान सब में दृढ़ ज्ञान स्थापन कर नदी के प्रवाह के तुल्य आगे चलाते हैं वे संसार में कल्याण करने वाले होते हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तौ किंवत् किं कुर्यातामित्याह

फिर वे किसके तुल्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

इन्द्रा॑सोमा यु॒वम॒ङ्ग तरु॑त्रमपत्य॒साचं॒ श्रुत्यं॑ रराथे । यु॒वं शुष्मं॒ नर्यं॑ चर्ष॒णिभ्यः॒ सं वि॑व्यथुः पृतना॒षाह॑मुग्रा ॥ ५ ॥ १६ ॥

इन्द्रा॑सोमा । यु॒वम् । अ॒ङ्ग । तरु॑त्रम् । अ॒प॒त्य॒ऽसाच॑म् । श्रुत्य॑म् । र॒रा॒थे॒ इति॑ । यु॒वम् । शुष्म॑म् । नर्य॑म् । च॒र्ष॒णिऽभ्यः॑ । सम् । वि॒व्य॒थुः॒ । पृ॒त॒ना॒ऽसह॑म् । उ॒ग्रा॒ ॥ ५ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(इन्द्रासोमा) वायुविद्युद्वद्वर्त्तमानौ (युवम्) युवाम् (अङ्ग) मित्र (तरुत्रम्) दुःखात्तारकम् (अपत्यसाचम्) यदपत्ये सचति व्याप्नोति तत् (श्रुत्यम्) श्रुतिषु श्रवणेषु साधु (रराथे) रातम् (युवम्) (शुष्मम्) बलम् (नर्यम्) नृषु साधु (चर्षणिभ्यः) मनुष्येभ्यः (सम्) (विव्यथुः) सन्तनुतं वेष्टयतम् (पृतनाषाहम्) यः पृतनाः सेनाः सहते तम् (उग्रा) उग्रौ तेजस्विनौ ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अङ्ग अध्यापकोपदेशकौ ! युवमिन्द्रासोमावत्तरुत्रमपत्यसाचं श्रुत्यं रराथे युवं चर्षणिभ्यः उग्रा सन्तौ पृतनाषाहं नर्यं शुष्मं सं विव्यथुः ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे अध्यापकोपदेशका भवन्तो वायुविद्युद्वत्सर्वत्रानुषङ्गिनस्सन्त उत्तमान्यपत्यान्युत्पाद्य मनुष्यहितकरं शरीरात्मबलं जनयन्तु येन शत्रुसेनां सोढुं शक्नुयुरिति ॥ ५ ॥

अत्रेन्द्रसोमाध्यापकोपदेशककृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति द्विसप्ततितमं सूक्तं षोडशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अङ्ग) हे मित्र अध्यापक और उपदेशक ! (युवम्) तुम दोनों (इन्द्रासोमा) वायु और बिजुली के समान वर्त्तमान (तरुत्रम्) दुःख से तारने और (अपत्यसाचम्) सन्तान के बीच व्याप्त होने वाले (श्रुत्यम्) श्रवणों में उत्तम ज्ञान को (रराथे) देओ और (युवम्) तुम दोनों (चर्षणिभ्यः) मनुष्यों के लिये (उग्रा) तेजस्वी होते हुए (पृतनाषाहम्) सेनाओं को सहने वाले (नर्यम्) मनुष्यों में उत्तम (शुष्मम्) बल को (सम्, विव्यथुः) अच्छे प्रकार युक्त करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—हे अध्यापक वा उपदेशको ! आप लोग पवन और बिजुली के समान सर्वत्र अनुकूलता से सङ्ग वाले होते हुए उत्तम सन्तानों को उत्पन्न कर मनुष्यों के हित करने वाले शरीर और आत्मा के बल को उत्पन्न करें जिससे शत्रुओं की सेना को सह सकें ॥ ५ ॥

इस सूक्त में इन्द्र, सोम, अध्यापक और उपदेशकों के काम का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह बहत्तरवां सूक्त और सोलहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

* ओ३म् *

अथ त्र्यृचस्य त्रिसप्ततितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । बृहस्पतिर्देवता । १ । २ त्रिष्टुप् । ३ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ राजा किंवत् कीदृशः स्यादित्याह ॥

अब तीन ऋचावाले तिहत्तरवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में राजा किसके तुल्य कैसा हो इस विषय को कहते हैं ॥

यो अद्रिभित्प्रथमजा ऋतावा बृहस्पतिराङ्गिरसो हविष्मान् । द्विबर्हज्मा प्राघर्मसत्पिता न आ रोदसी वृषभो रोरवीति ॥ १ ॥

यः । अद्रिऽभित् । प्रथमऽजाः । ऋतऽवा । बृहस्पतिः । आङ्गिरसः । हविष्मान् । द्विबर्हऽज्मा । प्राघर्मऽसत् । पिता । नः । आ । रोदसी इति । वृषभः । रोरवीति ॥ १ ॥

पदार्थः—(यः) (अद्रिभित्) मेघच्छेत्ता (प्रथमजाः) यः प्रथमं जातः (ऋतावा) य ऋतं जलं संवनति भजति सः (बृहस्पतिः) बृहतां पृथिव्यादीनां पालकः (आङ्गिरसः) योऽङ्गिरसां वायुविद्युतामयमुत्पन्नः (हविष्मान्) हवींषि हुतानि द्रव्याणि विद्यन्ते यस्मिन् (द्विबर्हज्मा) यो द्वाभ्यां बृंहते स द्विबर्हस्तेन द्विबर्हेण युक्ता ज्मा भूमिर्यस्य (प्राघर्मसत्) यः प्रकृष्टं समन्ताद् घर्मं प्रतापं सनति सः (पिता) पालकः (नः) अस्माकम् (आ) (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (वृषभः) वर्षकः (रोरवीति) विद्युदादिना भृशं शब्दं करोति ॥ १ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यः प्रथमजा अद्रिभिदृतावा बृहस्पतिराङ्गिरसो हविष्मान्द्विबर्हज्मा प्राघर्मसन्नः पितेव वृषभोऽद्रिभिद् रोदसी आ रोरवीति तद्वत्त्वं भव ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यो राजा मेघस्य सूर्यइव शत्रूणां विदारको ज्येष्ठो महतां धर्मात्मनां पालकः प्रजावान् पृथिव्यां सुखवर्षको भूत्वा प्रजासु न्यायं भृशमुपदिशेत्स एव पृथिवीवत्क्षमाशीलः प्रतापवान्प्रजासु पितृवद्वर्त्तेत ॥ १ ॥

पदार्थः—हे राजन् ! (यः) जो (प्रथमजाः) प्रथम उत्पन्न हुआ (अद्रिभित्) मेघों का विदीर्ण करने और (ऋतावा) जल को अच्छे प्रकार सेवने वाला (बृहस्पतिः) पृथिवी आदि का रक्षक और (आङ्गिरसः) वायु और बिजुलियों में उत्पन्न हुआ (हविष्मान्) जिसमें हवि होमे हुए विद्यमान जो (द्विबर्हज्मा) दो से बढ़ता है उससे युक्त भूमि जिसकी वह (प्राघर्मसत्) प्रताप का सेवनेवाला (नः) हमारा (पिता) पालने वाले के समान (वृषभः)

वर्षा कराने वाला मेघों को छिन्नभिन्न करने वाला (रोदसी) आकाश और पृथिवी को प्राप्त हो (आ, रोरवीति) बिजुली आदि के योग से सब ओर से शब्द करता है उसके तुल्य तुम होओ ॥१॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो राजा, मेघ का सूर्य जैसे शत्रुओं का का विदारण करने वाला, ज्येष्ठ, महात्मा, धर्मात्मा जनों की पालना करने वाला, प्रजावान्, पृथिवी पर सुख वर्षानेहारा होकर प्रजाओं में न्याय का निरन्तर उपदेश करे वही पृथिवी के तुल्य क्षमाशील और प्रतापवान् तथा प्रजाजनों में पिता के समान वर्त्ते ॥ १ ॥

पुनस्तेन राज्ञा कीदृशाः सेनाधिकारिणः कार्या इत्याह ॥

फिर उस राजा को कैसे सेना के अधिकारी करने चाहियें इस विषय को कहते हैं ॥

जनाय चिद्य ईवत उ लोकं बृहस्पतिर्देवहूतौ चकार । घ्नन्वृत्राणि वि पुरो दर्दरीति जयञ्छत्रूँरमित्रान्पृत्सु साहन् ॥ २ ॥

जनाय । चित् । यः । ईवते । ऊं इति । लोकम् । बृहस्पतिः । देवऽहूतौ । चकार । घ्नन् । वृत्राणि । वि । पुरः । दर्दरीति । जयन् । शत्रून् । अमित्रान् । पृत्ऽसु । सहन् ॥ २ ॥

पदार्थः—(जनाय) (चित्) अपि (यः) (ईवते) उपगताय (उ) (लोकम्) द्रष्टव्यसुखं स्थानं वा (बृहस्पतिः) बृहतां पालकः सूर्यलोक इव (देवहूतौ) देवानामाह्वाने (चकार) करोति (घ्नन्) नाशयन् (वृत्राणि) धनानि (वि) विशेषेण (पुरः) शत्रूणां नगराणि (दर्दरीति) भृशं विदृणाति (जयन्) उत्कर्षं प्राप्तुमिच्छन् (शत्रून्) (अमित्रान्) विरोधिन उदासीनान् (पृत्सु) सङ्ग्रामे (साहन्) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यो देवहूतौ बृहस्पतिरिव ईवते जनाय लोकं प्रकाशितं चकार पृत्सु साहन्नमित्राञ्जयञ्छत्रून् घ्नन्वृत्राणि प्राप्नुवन्पुरो वि दर्दरीति स उ चित्सेनापतिर्भवितुमर्हति ॥ २ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये न्यायेन प्रजापालनाय प्रसन्नाः पूर्णशरीरात्मबलयुक्ता वीरा विद्वांसः स्युस्ते सेनापतयो भवन्तु यतः शत्रूञ्जेतुं तत्सेनां सोढुं विदत्तुं विजयं धनं च प्राप्तुं शक्नुयुः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (यः) जो (देवहूतौ) विद्वानों के बुलाने में (बृहस्पतिः) बड़ों की पालना करने वाले सूर्यलोक के समान (ईवते) समीप आने वाले (जनाय) मनुष्य के लिये (लोकम्) देखने योग्य सुख वा स्थान को प्रकाशित (चकार) करता है तथा (पृत्सु) सङ्ग्रामों में (साहन्) सहन करता हुआ (अमित्रान्) विरोधी उदासीन जनों को (जयन्) जीतता और (शत्रून्) शत्रुओं को (घ्नन्) मारता हुआ तथा (वृत्राणि) धनों को प्राप्त होता हुआ (पुरः) शत्रुओं के नगरों को (वि, दर्दरीति) निरन्तर विदीर्ण करता है वह (उ, चित्) ही सेनापति होने योग्य है ॥ २ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो न्याय से प्रजा पालने के लिये प्रसन्न, पूर्णशरीरात्मबलयुक्त, वीर, विद्वान् होवें वे सेनापति हों जिससे शत्रुओं के जीतने और उनकी सेना के सहने और उसे छिन्न भिन्न करने तथा विजय और धन को पाने को समर्थ हों ॥ २ ॥

पुनः स कीदृशो भवेदित्याह ॥

फिर वह कैसा हो इस विषय को कहते हैं ॥

बृहस्पतिः समजयद्वसूनि महो व्रजान् गोमतो देव एषः । अपः सिषासन्त्स्व१रप्रतीतो बृहस्पतिर्हन्त्यमित्रमर्कैः ॥ ३ ॥ १७ ॥

बृहस्पतिः । सम् । अजयत् । वसूनि । महः । व्रजान् । गोऽमतः । देवः । एषः । अपः । सिसासन् । स्वः । अप्रतिऽइतः । बृहस्पतिः । हन्ति । अमित्रम् । अर्कैः ॥ ३ ॥ १७ ॥

पदार्थः—(बृहस्पतिः) सूर्य इव बृहत्या वेदवाचः पालकः (सम्) सम्यक् (अजयत्) जयति (वसूनि) धनानि (महः) महान् सन् (व्रजान्) मेघान् (गोमतः) बहुकिरणयुक्तान् (देवः) देदीप्यमानः (एषः) प्रत्यक्षः (अपः) जलानि (सिषासन्) कर्मसमाप्तिं कर्त्तुमिच्छन् (स्वः) अन्तरिक्षमिवाक्षयं सुखम् (अप्रतीतः) यः शत्रुभिरप्रीयमानः (बृहस्पतिः) बृहतो राज्यस्य यथावद्रक्षकः (हन्ति) (अमित्रम्) शत्रुम् (अर्कैः) वज्रादिभिः । अर्क इति वज्रनाम । निघं० २ । २० ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा महो देव एषो बृहस्पतिर्गोमतो व्रजान्हत्वाऽपो वर्षयित्वा जगत्पालयति तथा शत्रुभिरप्रतीतो बृहस्पती राजाऽर्कैः प्रजाः सिषासन्नमित्रं हन्ति शत्रून् समजयद्वसूनि प्राप्नोति स्वर्जनयति ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यो राजा सूर्यवद्विद्याविनयसुसहायैः प्रकाशमानः प्रजाः पालयन् सर्वेभ्योऽभयं ददन् दुष्टकर्मकारिणो निवारयति स एवाऽत्र राजसु महान्राजा जायत इति ॥ ३ ॥

अत्र बृहस्पतिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति त्रिसप्ततितमं सूक्तं सप्तदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (महः) महान् (देवः) देदीप्यमान (एषः) यह (बृहस्पतिः) सूर्य के समान वेदवाणी को पालने वाला (गोमतः) बहुत किरणों से युक्त (व्रजान्) मेघों को छिन्न भिन्न कर (अपः) जलों को वर्षाय जगत् की पालना करता है वैसे शत्रुओं से (अप्रतीतः) न प्रतीति को प्राप्त होता हुआ (बृहस्पतिः) बड़े राज्य की यथावत् रक्षा करने वाला राजा (अर्कैः) वज्र आदि के साथ प्रजाजनों के (सिषासन्) काम पूरे करने की

इच्छा कर (अमित्रम्) शत्रु को (हन्ति) मारता है तथा शत्रुओं को (सम्, अजयत्) अच्छे प्रकार जीतता है तथा (वसूनि) धनों को प्राप्त होता और (स्वः) अन्तरिक्ष के समान अक्षय सुख को उत्पन्न करता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो राजा सूर्य के समान विद्या, विनय और अच्छे सहाय से प्रकाशमान, प्रजाजनों की पालना करता और सब के लिये अभयदान देता हुआ दुष्टकर्म करने वालों की निवृत्ति करता है वही यहां राजाओं में महान् राजा होता है ॥ ३ ॥

इस सूक्त में बृहस्पति के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह तिहत्तरवां सूक्त और सत्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

मा: ७६ ॥

शत्रुओं को (सम्, अजयत्) अच्छे
(नः) अन्तरिक्ष के समान अक्षय

राजा सूर्य के समान विद्या, विनय
और सब के लिये अभयदान देता हुआ
महान् राजा होता है ॥ ३ ॥

सूक्त के अर्थ की इससे
चाहिये ॥

समाप्त हुआ ॥

* ओ३म् *

अथ चतुर्ऋचस्य चतुःसप्ततितमस्य सूक्तस्य भरद्वाजो बार्हस्पत्य ऋषिः । सोमारुद्रौ देवते । १ । २ । ४ त्रिष्टुप् । ३ निचृत्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ राजा वैद्यश्च कीदृशौ वरौ स्यातामित्याह ॥

अब चार ऋचा वाले चौहत्तरवें सूक्त का प्रारम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में राजा और वैद्य कैसे श्रेष्ठ हों इस विषय को कहते हैं ॥

सोमारुद्रा धारयेथामसुर्यं१ प्र वामिष्टयोऽरमश्नुवन्तु । दमेदमे सप्त रत्ना दधाना शं नो भूतं द्विपदे शं चतुष्पदे ॥ १ ॥

सोमारुद्रा । धारयेथाम् । असुर्यम् । प्र । वाम् । इष्टयः । अरम् । अश्नुवन्तु । दमेऽदमे । सप्त । रत्ना । दधाना । शम् । नः । भूतम् । द्विऽपदे । शम् । चतुःऽपदे ॥ १ ॥

पदार्थः—(सोमारुद्रा) चन्द्रप्राणाविव राजवैद्यौ (धारयेथाम्) (असुर्यम्) असुरस्य मेघस्येदम् (प्र) (वाम्) युवाम् (इष्टयः) इष्टप्राप्तयः (अरम्) अलम् (अश्नुवन्तु) प्राप्नुवन्तु (दमेदमे) गृहेगृहे (सप्त) एतत्सङ्ख्याकानि (रत्ना) रमणीयानि हीरकादीनि (दधाना) धरन्तौ (शम्) सुखकारिणौ (नः) अस्माकम् (भूतम्) भवेतम् (द्विपदे) मनुष्याद्याय (शम्) सुखकर्तारौ (चतुष्पदे) गवाद्याय ॥ १ ॥

अन्वयः—हे राजवैद्यौ ! सोमारुद्रेव युवामसुर्यं धारयेथां यतो वामिष्टयोऽरं प्राश्नुवन्तु दमेदमे सप्त रत्ना दधाना सन्तौ नो द्विपदे शं भूतं चतुष्पदे शं भूतम् ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यो राजा चन्द्रवद्यश्च वैद्यः प्राणवत्सर्वान्निर्भयान्नीरोगान् कुर्यातां तौ सर्वाणि सुखानि प्राप्नुतः यौ प्रजाया गृहे गृहे धनमारोग्यं च वर्धयतस्तौ द्विपद्भिश्चतुष्पद्भिश्च बहूनि सुखानि प्राप्नुतः ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (सोमारुद्रा) चन्द्रमा और प्राण के तुल्य राजा और वैद्यजनो ! तुम दोनों (असुर्यम्) मेघ के इस कर्म को (धारयेथाम्) धारण करो जिससे (वाम्) तुम को (इष्टयः) इच्छाओं की प्राप्तियां (अरम्) पूरी (प्र, अश्नुवन्तु) मिलें तथा (दमेदमे) घर घर में (सप्त) सात (रत्ना) रमणीय हीरा आदि को (दधाना) धारण किये हुए (नः) हमारे (द्विपदे) दो पग वाले मनुष्य आदि के लिये (शम्) सुख करने वाले (भूतम्) होओ और (चतुष्पदे) गौ आदि चौपाये जीवों के लिये (शम्) सुख करने वाले होओ ॥ १ ॥

पदार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो राजा चन्द्रमा के तुल्य और जो वैद्य प्राण के तुल्य सब को निर्भय और नीरोग करें वे सब सुखों को प्राप्त होते हैं जो प्रजा के घर घर में धन और आरोग्य को बढ़ावें वे द्विपग वालों और चार पग वालों से बहुत सुखों को प्राप्त होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तौ किं निवार्य्य किं जनयेतामित्याह ॥

फिर वे किसको निवारिके क्या उत्पन्न करें इस विषय को कहते हैं ॥

सोमारुद्रा वि वृहतं विषूचीममीवा या नो गयमाविवेश । आरे बाधेथां निर्ऋतिं पराचैरस्मे भद्रा सौश्रवसानि सन्तु ॥ २ ॥

सोमारुद्रा । वि । वृहतम् । विषूचीम् । अमीवा । या । नः । गयम् । आऽविवेश । आरे । बाधेथाम् । निःऽऋतिम् । पराचैः । अस्मे इति । भद्रा । सौश्रवसानि । सन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—(सोमारुद्रा) ओषधीप्राणवत्सुखसम्पादकौ (वि) (वृहतम्) छेदयतम् (विषूचीम्) विषूच्यादिरोगम् (अमीवा) रोगः (या) (नः) अस्माकम् (गयम्) गृहमपत्यं वा (आविवेश) आविशति (आरे) दूरे (बाधेथाम्) (निर्ऋतिम्) दुःखप्रदां कुनीतिम् (पराचैः) पराङ्मुखैः (अस्मे) अस्मासु (भद्रा) भजनीयानि (सौश्रवसानि) सुश्रवस्सु भवान्यन्नादीनि (सन्तु) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे सोमारुद्रेव राजवैद्यौ ! युवां या अमीवा नो गयमाविवेश तां विषूचीं वि वृहतं पराचैर्निर्ऋतिमारे बाधेथां यतोऽस्मे भद्रा सौश्रवसानि सन्तु ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—यो राजा वैद्यवरश्च रोगाञ्छरीरप्रवेशात् प्रागेव दूरीकुरुतः कुनीतिं कुपथ्यं च पुरस्तादेव दूरीकुरुतस्तयोः पुरुषार्थेन सर्वे मनुष्या धनधान्याऽऽरोग्यादीनि पुष्कलानि प्राप्नुवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (सोमारुद्रा) ओषधी और प्राणों के समान सुख उत्पन्न करने वाले राजा और वैद्य जनो ! तुम (या) जो (अमीवा) रोग (नः) हमारे (गयम्) घर वा सन्तान को (आविवेश) प्रवेश करता है उस (विषूचीम्) विषूच्यादि को (वि, वृहतम्) छिन्न भिन्न करो तथा (पराचैः) पराजित हुए दुष्टों की (निर्ऋतिम्) दुःख देने वाली कुनीति को (आरे) दूर (बाधेथाम्) हटाओ, जिस कारण (अस्मे) हम लोगों में (भद्रा) सेवन करने योग्य (सौश्रवसानि) उत्तम अन्नादि पदार्थों में सिद्ध अन्न (सन्तु) हों ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो राजा और वैद्यवर रोगों को शरीर के प्रवेश से पहिले ही दूर करते हैं तथा कुनीति और कुपथ्य को भी पहिले दूर करते हैं उनके पुरुषार्थ से सब मनुष्य बहुत धन धान्य और आरोग्यपनों को प्राप्त होते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तौ किं कुर्यातामित्याह ॥

फिर वे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

सोमारुद्रा युवमेतान्यस्मे विश्वा तनूषु भेषजानि धत्तम् । अव स्यतं मुञ्चतं यन्नो अस्ति तनूषु बद्धं कृतमेनो अस्मत् ॥ ३ ॥

सोमारुद्रा । युवम् । एतानि । अस्मे इति । विश्वा । तनूषु । भेषजानि । धत्तम् । अव । स्यतम् । मुञ्चतम् । यत् । नः । अस्ति । तनूषु । बद्धम् । कृतम् । एनः । अस्मत् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सोमारुद्रा) यज्ञशोधितौ सोमलतावायू इव राजवैद्यौ (युवम्) (एतानि) विषूच्यादिनिवारकानि (अस्मे) अस्माकम् (विश्वा) सर्वाणि (तनूषु) शरीरेषु (भेषजानि) औषधानि (धत्तम्) (अव) (स्यतम्) तनूकुरुतम् (मुञ्चतम्) मुञ्चेताम् (यत्) (नः) अस्माकम् (अस्ति) (तनूषु) शरीरेषु (बद्धम्) लग्नम् (कृतम्) (एनः) कुपथ्यादिकमपराधं वा (अस्मत्) अस्माकं सकाशात् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सोमारुद्रेव राजवैद्यौ ! युवं यन्नस्तनूषु कृतं बद्धमेनोऽस्ति तदस्मन्मुञ्चतमस्माकं रोगानव स्यतमस्मे तनूषु विश्वैतानि भेषजानि धत्तम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः–हे राजन् ! भवान्वैद्यविद्यां प्रचार्य्यास्माकं शरीराण्यरोगानि कृत्वा पुरुषार्थे प्रवेशयित्वा दुःखानि वियोज्य सद्वैद्यान् सत्कुर्यात् ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (सोमारुद्रा) यज्ञ से शुद्ध किये हुए सोमलता और वायु के समान राजा और वैद्यो (युवम्) तुम (यत्) जो (नः) हमारे (तनूषु) शरीरों में (कृतम्) किया हुआ और (बद्धम्) लगा हुआ (एनः) कुपथ्यादि वा अपराध (अस्ति) है उसे (अस्मत्) हम से (मुञ्चतम्) छुड़ाओ और हमारे रोगों को (अवस्यतम्) नष्ट करो तथा (अस्मे) हमारे (तनूषु) शरीरों में (विश्वा) समस्त (एतानि) ये (भेषजानि) औषधें (धत्तम्) स्थापन करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे राजन् ! आप वैद्यविद्या का प्रचार कर हमारे शरीरों को नीरोग कर और पुरुषार्थ में प्रवेश करा के दुःखों को अलग कर अच्छे वैद्यों का सत्कार करो ॥ ३ ॥

पुनस्तौ किं कुर्य्यातामित्याह ॥

फिर वे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

तिग्मायुधौ तिग्महेती सुशेवौ सोमारुद्राविह सु मृळतं नः । प्र नो मुञ्चतं वरुणस्य पाशाद् गोपायतं नः सुमनस्यमाना ॥ ४ ॥ १८ ॥

ति॒ग्मऽआ॑युधौ । ति॒ग्महे॑ती॒ इति॑ ति॒ग्मऽहे॑ती । सु॒ऽशेवौ॑ । सोमा॑रुद्रौ । इ॒ह । सु । मृ॒ळ॒त॒म् । नः॒ । प्र । नः॒ । मु॒ञ्च॒त॒म् । वरु॑णस्य । पाशा॑त् । गो॒पा॒यत॑म् । नः॒ । सु॒ऽम॒न॒स्यमा॑ना ॥ ४ ॥ १८ ॥

पदार्थः—(तिग्मायुधौ) तिग्मानि तेजस्वीन्यायुधानि ययोस्तौ (तिग्महेती) तिग्मस्तीव्रो हेतिर्वज्रो ययोस्तौ (सुशेवौ) सुसुखौ (सोमारुद्रौ) शुद्धावोषधीप्राणाविव (इह) अस्मिन् संसारे (सु) सुष्ठु (मृळतम्) सुखयतम् (नः) अस्मान् (प्र) (नः) अस्मान् (मुञ्चतम्) (वरुणस्य) उदानस्येव बलवतो रोगस्य (पाशात्) बन्धनात् (गोपायतम्) (नः) अस्मान् (सुमनस्यमाना) सुष्ठु विचारयन्तौ ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे सोमारुद्राविव वर्त्तमानौ तिग्मायुधौ तिग्महेती सुशेवौ वैद्यराजानौ ! युवामिह नः सु मृळतं नोऽस्मान् वरुणस्य पाशात्प्र मुञ्चतं सुमनस्यमाना सन्तौ नः सततं गोपायतम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यथा महौषधिबहिःप्राणौ सर्वान् सदा पालयतस्तथोत्तमौ राजवैद्यौ सर्वेभ्य उपद्रवरोगेभ्यो निरन्तरं रक्षत इति ॥४॥

अत्रौषधिप्राणवद्वैद्यराजयोः कृत्यवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति चतुःसप्ततितमं सूक्तमष्टादशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सोमारुद्रौ) शुद्ध ओषधी और प्राणों के समान वर्त्तमान (तिग्मायुधौ) तेज आयुधों तथा (तिग्महेती) पैने वज्र वालो (सुशेवौ) अच्छे सुखयुक्त वैद्य और राजा जनो ! तुम (इह) इस संसार में (नः) हम लोगों को (सु, मृळतम्) अच्छे प्रकार सुखी करो तथा (नः) हम लोगों को (वरुणस्य) उदान के समान बलवान् रोग के (पाशात्) बन्धन से (प्र, मुञ्चतम्) छुड़ाओ और (सुमनस्यमाना) सुन्दर विचारवान् होते हुए (नः) हम लोगों की निरन्तर (गोपायतम्) रक्षा करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जैसे महौषधि और बहिः-प्राण वायु सबकी सदा पालना करते हैं वैसे उत्तम राजा और वैद्यजन समस्त उपद्रव और रोगों से निरन्तर रक्षा करते हैं ॥ ४ ॥

इस सूक्त में ओषधि और प्राण के समान वैद्य और राजा के कामों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह चौहत्तरवां सूक्त और अठारहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

* ओ३म् *

अथैकोनविंशत्यृचस्य पञ्चसप्ततितमस्य सूक्तस्य पायुर्भारद्वाज ऋषिः। १ वर्म। २ धनुः। ३ ज्या। ४ आर्त्नी। ५ इषुधिः। ६·१ सारथिः। ६·२ रश्मयः। ७ अश्वाः। ८ रथः। ९ रथगोपाः। १० लिङ्गोक्ता देवताः। ११। १२। १५। १६ इषवः। १३ प्रतोदः। १४ हस्तघ्नः। १७–१९ लिङ्गोक्तादेवताः सङ्ग्रामाशिषः (१७ युद्धभूमिर्ब्रह्मणस्पतिरदितिश्च। १८ कवचसोमवरुणाः। १९ देवा ब्रह्म च)॥ १। ३। निचृत्त्रिष्टुप्। २। ४। ५। ७। ८। ९। ११। १४। १८ त्रिष्टुप्छन्दः। धैवतः स्वरः। ६ जगती। १० विराड् जगती छन्दः। निषादः स्वरः। १२। १९। विराडनुष्टुप्। १५ निचृदनुष्टुप्। १६ अनुष्टुप्छन्दः। गान्धारः स्वरः। १३ स्वराडुष्णिक्छन्दः। ऋषभः स्वरः। १७ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथ शूरवीराः किं धृत्वा किं किं कुर्य्युरित्याह॥

अब उन्नीस ऋचावाले पचहत्तरवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में शूरवीर किसे धारण कर क्या क्या करें इस विषय को कहते हैं॥

जीमूतस्येव भवति प्रतीकं यद्वर्मी याति समदामुपस्थे। अनाविद्धया तन्वा जय त्वं स त्वा वर्मणो महिमा पिपर्त्तु॥ १॥

जीमूतस्यऽइव। भवति। प्रतीकम्। यत्। वर्मी। याति। सऽमदाम्। उपऽस्थे। अनाविद्धया। तन्वा। जय। त्वम्। सः। त्वा। वर्मणः। महिमा। पिपर्त्तु॥ १॥

पदार्थः—(जीमूतस्येव) मेघस्येव (भवति) (प्रतीकम्) प्रतीतिकरम् (यत्) यः (वर्मी) कवचधारी (याति) गच्छति (समदाम्) मदैस्सह वर्त्तन्ते येषु तेषां सङ्ग्रामाणाम् (उपस्थे) समीपे (अनाविद्धया) शस्त्रास्त्ररहितया (तन्वा) शरीरेण (जय) (त्वम्) (सः) (त्वा) त्वाम् (वर्मणः) कवचस्य (महिमा) महत्त्वम् (पिपर्तु) पालयतु॥ १॥

अन्वयः—हे वीर ! यज्जीमूतस्येव प्रतीकं वर्म भवति तेन वर्मी भूत्वा समदामुपस्थे याति अनाविद्धया तन्वा त्वं शत्रूञ्जय स वर्मणो महिमा त्वा पिपर्त्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—ये मेघवत्सुन्दराणि कवचानि धृत्वा युद्धं कुर्वन्ति तेऽक्षतशरीराः शत्रूञ्जेतुं शक्नुवन्ति येन येन प्रकारेण शरीरे शल्यानि न प्राप्नुयुस्तं तमुपायं वीराः सदानुतिष्ठन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे वीर ! (यत्) जो (जीमूतस्येव) मेघ के समान (प्रतीकम्) प्रतीति करने वाला वर्म (भवति) होता है उससे (वर्मी) कवचधारी होकर (समदाम्) अहङ्कारों के साथ वर्त्तमान सङ्ग्रामों के (उपस्थे) समीप (याति) जाता है तथा (अनाविद्धया) शस्त्रास्त्ररहित अर्थात् अनविधे (तन्वा) शरीर से (त्वम्) तुम शत्रुओं को (जय) जीतो (सः) सो (वर्मणः) कवच का (महिमा) महत्त्व (त्वा) तुम्हें (पिपर्तु) पाले ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—जो मेघ के समान सुन्दर कवचों को धारण कर युद्ध करते हैं वे घाव से रहित शरीर वाले हुए वैरियों को जीत सकते हैं, जिस जिस प्रकार से शरीर में घाव करने वाले नोकदार शस्त्र न प्राप्त हों उन उन उपायों का वीरजन सदैव आश्रय करें ॥ १ ॥

पुनर्वीराः केन किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वीर किससे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

धन्व॑ना॒ गा धन्व॑ना॒जिं ज॑येम॒ धन्व॑ना ती॒व्राः स॒मदो॑ जयेम । धनुः॒ शत्रो॑रपका॒मं कृ॑णोति॒ धन्व॑ना॒ सर्वाः॑ प्र॒दिशो॑ जयेम ॥ २ ॥

धन्व॑ना । गाः । धन्व॑ना । आ॒जिम् । ज॒येम । धन्व॑ना । ती॒व्राः । स॒ऽमदः॑ । ज॒येम॒ । धनुः॑ । शत्रोः॑ । अ॒प॒ऽका॒मम् । कृ॒णो॒ति॒ । धन्व॑ना । सर्वाः॑ । प्र॒ऽदिशः॑ । ज॒येम ॥ २ ॥

पदार्थः—(धन्वना) धनुराद्येन शस्त्रास्त्रेण (गाः) भूमीः (धन्वना) (आजिम्) सङ्ग्रामम् । आजिरिति सङ्ग्रामनाम । निघं० २ । १७ (जयेम) (धन्वना) (तीव्राः) कठिनास्तेजस्विनः (समदः) सङ्ग्रामान् (जयेम) (धनुः) शस्त्रास्त्रम् (शत्रोः) (अपकामम्) कामविनाशनम् (कृणोति) करोति (धन्वना) (सर्वाः) (प्रदिशः) दिक्प्रदिक्स्थाञ्छत्रून् (जयेम) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे वीरपुरुषा यद्धनुः शत्रोरपकामं कृणोति येन धन्वना यथा वयं गा धन्वनाजिं जयेम धन्वना तीव्राः समदो जयेम धन्वना सर्वाः प्रदिशो जयेम तथा तेन यूयमप्येताञ्जयत ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—ये मनुष्या धनुर्वेदं पठित्वा पूर्णं शस्त्रास्त्रनिर्माणाभ्यासं कृत्वा प्रयोक्तुं विजानन्ति त एव सर्वत्र विजयिनो भवन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे वीर पुरुषो ! जो (धनुः) धनुष् (शत्रोः) शत्रु के (अपकामम्) काम का विनाश (कृणोति) करता है जिस (धन्वना) धनुष् से जैसे हम (गाः) भूमियों को (धन्वना) धनुष् से (आजिम्) सङ्ग्राम को (जयेम) जीतें (धन्वना) धनुष् से (तीव्राः) कठिन तेज (समदः) सङ्ग्रामों को (जयेम) जीतें और (धन्वना) धनुष् से (सर्वाः) सब (प्रदिशः) दिशा प्रदिशाओं में स्थित जो शत्रुजन उनको (जयेम) जीतें वैसे उससे तुम भी उनको जीतो ॥ २ ॥

पदार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—जो मनुष्य धनुर्वेद को पढ़ के पूरा शस्त्र और अस्त्र बनाने का अभ्यास कर प्रयोग करने को जानते हैं वे ही सर्वत्र विजयी होते हैं ॥ २ ॥

पुनरेते कया कां क्रियां कुर्वन्तीत्याह ॥

फिर ये किससे कौन क्रिया को करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

वक्ष्यन्तीवेदा गनीगन्ति कर्णं प्रियं सखायं परिषस्वजाना । योषेव शिङ्क्ते वितताधि धन्वञ्ज्या इयं समने पारयन्ती ॥ ३ ॥

वक्ष्यन्तीऽइव । इत् । आ । गनीगन्ति । कर्णम् । प्रियम् । सखायम् । परिऽसस्वजाना । योषाऽइव । शिङ्क्ते । विऽतता । अधि । धन्वन् । ज्या । इयम् । समने । पारयन्ती ॥ ३ ॥

पदार्थः—(वक्ष्यन्तीव) यथा कथयिष्यन्ती विदुषी स्त्री (इत्) एव (आ) समन्तात् (गनीगन्ति) भृशं गच्छति (कर्णम्) श्रोत्रम् (प्रियम्) (सखायम्) मित्रमिव वर्त्तमानं पतिम् (परिषस्वजाना) परितः कृतसङ्गा (योषेव) पत्नीव (शिङ्क्ते) अव्यक्तं शब्दं करोति (वितता) विस्तृता (अधि) उपरि (धन्वन्) धनुषि (ज्या) प्रत्यञ्चा (इयम्) (समने) सङ्ग्रामे (पारयन्ती) पारं प्रापयन्ती ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे शूरवीर ! येयं ज्या वक्ष्यन्तीव प्रियं सखायं परिषस्वजाना योषेव कर्णमागनीगन्ति, अधि धन्वन्वितता समने पारयन्ती सती शिङ्क्ते तामिद् यूयं यथावद्विज्ञाय सम्प्रयुङ्ध्वम् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे वीरमनुष्या यथा प्रियेण मित्रेण पत्या सह स्त्री प्रिया सम्बद्धा यथा च विद्यार्थिनीभिः सहाऽध्यापिका विदुषी स्त्री सम्बद्धा वर्त्तते दुःखादविद्यायाश्च पारं गमयति तथैवेयं धनुर्ज्या युद्धात्पारं गमयित्वा सदैव सुखयति ॥३॥

पदार्थः—हे शूरवीर ! जो (इयम्) यह (ज्या) प्रत्यञ्चा अर्थात् धनुष् की तांति (वक्ष्यन्तीव) जैसे विदुषी कहने वाली होती वैसे (प्रियम्) अपने प्यारे (सखायम्) मित्र के समान वर्त्तमान पति को (परिषस्वजाना) सब ओर से संग किये हुए (योषेव) पत्नी स्त्री (कर्णम्)

कान को (आ, गनीगन्ति) निरन्तर प्राप्त होती है वैसे (अधि) (धन्वन्) धनुष् के ऊपर (वितता) विस्तारी हुई तांति (समने) सङ्ग्राम में (पारयन्ती) पार को पहुंचाती हुई (शिङ्क्ते) गूंजती है उस (इव) ही को तुम यथावत् जानकर उसका प्रयोग करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे वीर पुरुषो ! जैसे प्रिय मित्र पति के साथ स्त्री प्यारी सम्बद्ध अर्थात् प्रेम की डोरी से बंधी हुई है और जैसे विद्यार्थिनी कन्याओं के साथ पढ़ाने वाली विदुषी स्त्री बंधी हुई दुःख से और अविद्या से पार पहुंचाती है वैसे ही यह धनुष् की प्रत्यञ्चा युद्ध से पार पहुंचा कर सदैव सुखी करती है ॥ ३ ॥

पुनस्ते वीराः केभ्यः किं कुर्युरित्याह ॥

फिर वे वीर किनसे क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

ते आचरन्ती समनेव योषा मातेव पुत्रं बिभृतामुपस्थे । अप शत्रून् विध्यतां संविदाने आर्त्नी इमे विष्फुरन्ती अमित्रान् ॥ ४ ॥

ते इति । आचरन्ती इत्याऽचरन्ती । समनाऽइव । योषा । माताऽइव । पुत्रम् । बिभृताम् । उपऽस्थे । अप । शत्रून् । विध्यताम् । संविदाने इति सम्ऽविदाने । आर्त्नी इति । इमे इति । विष्फुरन्ती इति विऽस्फुरन्ती । अमित्रान् ॥४॥

पदार्थः—(ते) द्वे (आचरन्ती) समन्तात्प्रियाचरणं कुर्वन्त्यौ (समनेव) समानमना इव । अत्र छान्दसो वर्णलोपो वेति सलोपः (योषा) पत्न्यौ (मातेव) (पुत्रम्) (बिभृताम्) धरेताम् (उपस्थे) समीपे (अप) (शत्रून्) (विध्यताम्) ताडयतम् (संविदाने) प्रतिज्ञापालिके इव (आर्त्नी) गच्छन्त्यौ (इमे) (विष्फुरन्ती) कम्पयन्त्यौ (अमित्रान्) शत्रून् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे वीरपुरुषास्ते इमे संविदाने अमित्रान् विष्फुरन्ती आर्त्नी आचरन्ती योषा समनेव पुत्रं मातेवोपस्थे विजयं बिभृतां शत्रून् अप विध्यताम् ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालङ्कारः—हे वीरजना यथा समानप्रीतिसेविनी पत्नी पतिं माता पुत्रं वा सततं सुखयति तथा शस्त्रास्त्राभ्यां शत्रून्निवारयत ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे वीर पुरुषो ! (ते) वे दोनों (इमे) ये (संविदाने) प्रतिज्ञा पालने वालियों के समान वा (अमित्रान्) शत्रुजनों को (विष्फुरन्ती) कंपाती (आर्त्नी) वेग से जाती और (आचरन्ती) सब ओर से प्रिय आचरण करती हुई (योषा) पत्नी स्त्री जैसे (समनेव) समान मन वाली वैसे वा (पुत्रम्) पुत्र को जैसे (मातेव) माता वैसे (उपस्थे) समीप में विजय को (बिभृताम्) धारण करें और (शत्रून्) शत्रुजनों को (अप, विध्यताम्) पीटें ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालङ्कार है—हे वीरजनो ! जैसे समान प्रीति की सेवने वाली पत्नी पति को तथा माता पुत्र को निरन्तर सुखी करती है वैसे शस्त्र और अस्त्रों से शत्रुओं को निवारो ॥ ४ ॥

पुनर्वीरैः किं धर्त्तव्यमित्याह ॥

फिर वीरों को क्या धारण करना चाहिये इस विषय को कहते हैं ॥

बह्वीनां पिता बहुरस्य पुत्रश्चिश्चा कृणोति समनावगत्य । इषुधिः संकाः पृतनाश्च सर्वाः पृष्ठे निनद्धो जयति प्रसूतः ॥ ५ ॥ १९ ॥

बह्वीनाम् । पिता । बहुः । अस्य । पुत्रः । चिश्चा । कृणोति । समना । अवऽगत्य । इषुऽधिः । संकाः । पृतनाः । च । सर्वाः । पृष्ठे । निऽनद्धः । जयति । प्रऽसूतः ॥ ५ ॥ १९ ॥

पदार्थः—(बह्वीनाम्) इषूणाम् (पिता) पितेव (बहुः) (अस्य) (पुत्रः) पुत्र इवेषवः (चिश्चा) चिश्चेति शब्दानुकरणम् (कृणोति) करोति (समना) सङ्ग्रामान् (अवगत्य) प्राप्य (इषुधिः) इषवो धीयन्ते यस्मिन् (संकाः) सङ्ग्रामान् । संका इति सङ्ग्रामनाम । निघं० २ । १७ (पृतनाः) शत्रुसेनाः (च) (सर्वाः) (पृष्ठे) (निनद्धः) नित्यं बद्धः (जयति) (प्रसूतः) उत्पन्नः सन् ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या बह्वीनां पितेवास्य बहुः पुत्रः समनाऽवगत्येषुधिश्चिश्चा कृणोति पृष्ठे निनद्धः प्रसूतस्सन् सर्वाः संकाः पृतनाश्च जयति स युष्माभिर्यथावन्निमाय धर्त्तव्यः ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे वीरपुरुषा यदीषुधिं यूयं धरेत तर्हि शत्रून्विदार्य्य पुत्रान्प्रति पितर इव प्रजाः सम्पाल्य सर्वाः शत्रुसेना जेतुं शक्नुयुः ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (बह्वीनाम्) बहुत बाणों की (पिता) पालना करने वाले के समान (अस्य) इसके (बहुः) बहुत (पुत्रः) पुत्र के समान बाण (समना) सङ्ग्रामों को (अवगत्य) प्राप्त होकर (इषुधिः) धनुष् (चिश्चा) चीं चीं शब्द (कृणोति) करता है तथा (पृष्ठे) पीठ पर (निनद्धः) नित्य बंधा और (प्रसूतः) उत्पन्न होता हुआ (सर्वाः) समस्त (संकाः) संग्रामस्थ वैरियों की टोली (पृतनाः, च) और सेनाओं को (जयति) जीतता है वह तुम लोगों को यथावत् बना कर धारण करना चाहिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे वीरपुरुषो ! यदि धनुष् को तुम धारण करो तो शत्रुओं को विदीर्ण करके पुत्रों के प्रति पिता जैसे वैसे प्रजा पालन करके समस्त शत्रुसेनाओं को जीत सको ॥ ५ ॥

पुनर्वीराः किंवत् किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर वीरजन किसके तुल्य क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

रथे॑ तिष्ठ॑न्नयति वा॒जिनः॑ पु॒रो यत्र॑यत्र का॒मय॑ते सुषा॒रथिः॑ । अ॒भीशू॑नां महि॒मानं॑ पनायत॒ मनः॑ प॒श्चाद॑नु॒ यच्छन्ति र॒श्मयः॑ ॥ ६ ॥

रथे॑ । तिष्ठ॑न् । न॒यति॒ । वा॒जिनः॑ । पु॒रः । यत्र॑ऽयत्र । का॒मय॑ते । सु॒ऽसा॒र॒थिः । अ॒भीशू॑नाम् । म॒हि॒मान॑म् । प॒नाय॒त॒ । मनः॑ । प॒श्चात् । अनु॑ । य॒च्छ॒न्ति॒ । र॒श्मयः॑ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(रथे) रमणीये याने (तिष्ठन्) (नयति) प्रापयति (वाजिनः) वेगवतोऽश्वान् (पुरः) पुरस्तात् (यत्रयत्र) (कामयते) (सुषारथिः) शोभनश्चासौ सारथिश्च (अभीशूनाम्) बाहूनाम् (महिमानम्) (पनायत) व्यवहरत स्तुत वा (मनः) चित्तम् (पश्चात्) (अनु) (यच्छन्ति) निगृह्णन्ति (रश्मयः) किरणाः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो वीरपुरुषा यथा सुषारथी रथे तिष्ठन्यत्रयत्र पुरः कामयते तत्र तत्र वाजिनो नयति यथा रश्मयः सूर्यस्य पश्चादनु यच्छन्ति तथा तत्रतत्राऽभीशूनां महिमानं मनश्च यूयं पनायत ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे राजादयो वीरपुरुषा यूयं जितेन्द्रिया भूत्वा स्वकार्य्यपारं रथेन सुषारथिरिव गच्छत प्रधानमनु गच्छन्तं महान्तं व्यवहारं कृत्वा स्वसुशिक्षां भृत्यान् नीत्वा कामसिद्धिं कुरुत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् वीरपुरुषो ! जैसे (सुषारथिः) अच्छा सारथि (रथे) रथ पर (तिष्ठन्) स्थित होता हुआ (यत्रयत्र) जहां जहां (पुरः) पहिले (कामयते) कामना करता है वहां वहां (वाजिनः) वेग वाले अश्वों की (नयति) प्राप्ति कराता है जैसे (रश्मयः) किरणें सूर्य के (पश्चात) पीछे (अनु, यच्छन्ति) अनुकूल नियम से जाती हैं वैसे वहां वहां (अभीशूनाम्) बाहुओं की (महिमानम्) महिमा को (मनः) और चित्त को तुम (पनायत) व्यवहार में लाओ वा उसकी स्तुति करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे राजा आदि वीरपुरुषो ! तुम जितेन्द्रिय होकर अपने कार्य के पार रथ से अच्छे सारथी के समान जाओ तथा प्रधान के अनुकूल जाने वाले बड़े व्यवहार को करके सुन्दर शिक्षा को भृत्यों को पहुंचा कर कामसिद्धि करो ॥ ६ ॥

पुनर्मनुष्याः कैः कान् विजयेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य किन से किन्हें जीतें इस विषय को कहते हैं ॥

ती॒व्रान् घोषा॑न्कृण्वते॒ वृष॑पाणयोऽश्वा॒ रथे॑भिः स॒ह वा॒जय॑न्तः । अ॒व॒क्राम॑न्तः॒ प्रप॑दैर॒मित्रा॑न् क्षि॒णन्ति॒ शत्रूँ॒रन॑पव्ययन्तः ॥ ७ ॥

तीव्रान् । घोषान् । कृण्वते । वृषऽपाणयः । अश्वाः । रथेभिः । सह । वाजयन्तः । अवऽक्रामन्तः । प्रऽपदैः । अमित्रान् । क्षिणन्ति । शत्रून् । अनपऽव्ययन्तः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(तीव्रान्) तीक्ष्णान् (घोषान्) शब्दान् (कृण्वते) कुर्वन्ति (वृषपाणयः) वृषस्येव पाणिर्व्यवहारो येषान्ते (अश्वाः) तुरङ्गा वह्न्यादयो वा (रथेभिः, सह) रमणीयैर्यानैस्सह (वाजयन्तः) गच्छन्तो वा (अवक्रामन्तः) इतस्ततो गच्छन्तः (प्रपदैः) प्रकृष्टैः पदैर्गमनैः (अमित्रान्) वैरं कुर्वतः (क्षिणन्ति) हिंसन्ति (शत्रून्) (अनपव्ययन्तः) अपव्ययमप्राप्नुवन्तः ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्याः ! प्रपदैरवक्रामन्तोऽनपव्ययन्तो रथेभिः सह वाजयन्तो वृषपाणयोऽश्वास्तीव्रान्घोषान्कृण्वतेऽमित्राञ्छत्रून् क्षिणन्ति तान्यूयं क्षिणध्वम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजपुरुषा यूयमश्वान् सुशिक्ष्याग्न्यादीन् सम्प्रयुज्य शत्रूनाक्रम्य विजयध्वम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! (प्रपदैः) अति उत्तम गमनों से (अवक्रामन्तः) इधर उधर जाते और (अनपव्ययन्तः) व्यर्थ खर्च को न प्राप्त होते हुए तथा (रथेभिः) रमणीय यानों के (सह) साथ (वाजयन्तः) आप जाते वा दूसरों को ले जाते हुए (वृषपाणयः) वृष के समान व्यवहार जिनका वे (अश्वाः) घोड़े वा अग्नि आदि पदार्थ (तीव्रान्) तीक्ष्ण (घोषान्) शब्दों को (कृण्वते) करते हैं और (अमित्रान्) वैर करते हुए (शत्रून्) शत्रुजनों को (क्षिणन्ति) क्षीण करते हैं उनको तुम क्षीण करो ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजपुरुषो ! तुम घोड़ों को अच्छे प्रकार शिक्षा देकर तथा अग्नि आदि का संप्रयोग और शत्रुओं को आक्रमण कर जीतो ॥ ७ ॥

पुनर्मनुष्याः कुत्र स्थित्वा किं कुर्युरित्याह ॥

फिर मनुष्य कहां ठहर कर क्या करें इस विषय को कहते हैं ॥

रथवाहनं हविरस्य नाम यत्रायुधं निहितमस्य वर्म । तत्रा रथमुप शग्मं सदेम विश्वाहा वयं सुमनस्यमानाः ॥ ८ ॥

रथऽवाहनम् । हविः । अस्य । नाम । यत्र । आयुधम् । निऽहितम् । अस्य । वर्म । तत्र । रथम् । उप । शग्मम् । सदेम । विश्वाहा । वयम् । सुऽमनस्यमानाः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(रथवाहनम्) रथं वहति येन तत् (हविः) आदातव्यम् (अस्य) (नाम) (यत्र) (आयुधम्) (निहितम्) स्थापितम् (अस्य) (वर्म) (तत्रा) अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (रथम्) रमणीयं यानम् (उप) (शग्मम्) सुखम् (सदेम)

प्राप्नुयाम (विश्वाहा) सर्वाणि दिनानि (वयम्) (सुमनस्यमानाः) सुष्ठु विचारं कुर्वन्तः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा सुमनस्यमाना वयं यत्राऽऽयुधं निहितं यत्राऽऽस्य वर्म यस्यास्य हविर्नाम तत्रेमं रथवाहनं शग्मं रथं च विश्वाहोप सदेम ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यूयं सुविचारेणाग्न्यादिसम्प्रयुक्तेनाऽऽयुधाद्यधिष्ठितेन रथेन सदा शत्रूँस्ताडयत ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्या ! जैसा (सुमनस्यमानाः) सुन्दर विचार करते हुए (वयम्) हम लोग (यत्र) जहां (आयुम्) शस्त्र (निहितम्) स्थापित किया वा जहां (अस्य) इसका (वर्म) कवच और जिस (अस्य) इसका (हविः) लेने योग्य (नाम) नाम है (तत्रा) वहां इस (रथवाहनम्) जिससे रथ चलाया जाता है उसको वा (शग्मम्) सुख को और (रथम्) रमणीय यान को (विश्वाहा) सब दिनों (उप, सदेम) प्राप्त होवें ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! तुम लोग अच्छे विचार के साथ अग्नि आदि के सम्प्रयोग से बनाये हुए आयुधों से युक्त उत्तम यान द्वारा सर्वदैव शत्रुओं को ताड़ना देओ ॥ ८ ॥

पुना राजपुरुषाः कीदृशा भवेयुरित्याह ॥

फिर राजपुरुष कैसे हों इस विषय को कहते हैं ॥

स्वादुषंसदः पितरो वयोधाः कृच्छ्रेश्रितः शक्तीवन्तो गभीराः । चित्रसेना इषुबला अमृध्राः सतोवीरा उरवो व्रातसाहाः ॥ ९ ॥

स्वादुऽसंसदः । पितरः । वयःऽधाः । कृच्छ्रेऽश्रितः । शक्तिऽवन्तः । गभीराः । चित्रऽसेनाः । इषुऽबलाः । अमृध्राः । सतःऽवीराः । उरवः । व्रातऽसहाः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(स्वादुषंसदः) ये स्वादून्यन्नानि भोक्तुं संसीदन्ति न्यायं कर्तुं सभायां वा (पितरः) विज्ञानवयोवृद्धाः (वयोधाः) ये वयांसि दधति ते (कृच्छ्रेश्रितः) ये कृच्छ्रे दुःखेऽपि धर्मं श्रियन्ति सेवन्ते (शक्तीवन्तः) प्रशस्ता बह्वी शक्तिः सामर्थ्यं विद्यते येषान्ते (गभीराः) गम्भीराशयाः (चित्रसेनाः) चित्राऽद्भुता सेना येषान्ते (इषुभिः) शस्त्रास्त्रैर्बलं सैन्यं वा येषान्ते (अमृध्राः) अहिंसकाः (सतोवीराः) सत्त्वबलोपेताः (उरवः) बहवः (व्रातसाहाः) ये व्राताञ्छत्रुसमूहान्सहन्ते ते ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! ये स्वादुषंसदो वयोधा कृच्छ्रेश्रितः शक्तीवन्तो गभीराश्चित्रसेना इषुबला अमृध्राः सतोवीरा व्रातसाहा उरवः पुत्रान्पितर इव प्रजाः पालयन्तो धर्मिष्ठा मनुष्याः स्युस्तैस्त्वं प्रजाः सततं पालय ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो मनुष्या यूयं सभ्यं पितृवत्प्रजापालकं दीर्घवयसं दुःखं प्राप्याकम्पितारं शक्तिमन्तं गम्भीराशयमद्भुतसेनं शस्त्रास्त्रविद्याकुशलं सत्त्वोपेतं शत्रुसमूहसहं बहुशुभगुणकर्मयुक्तमेव राजानमभिषिञ्चत ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे राजन् ! जो (स्वादुषंसदः) स्वादिष्ठ अन्नों के भोगने को स्थिर होते वा न्याय करने को सभा में स्थिर होते हैं वा (वयोधाः) जो अवस्थाओं को धारण करते हैं वा (कृच्छ्रेश्रितः) जो अति दुःख में भी धर्म का आश्रय करते हैं वा (शक्तीवन्तः) प्रशंसित बहुत शक्ति विद्यमान जिनके वा (गभीराः) जो गंभीर आशय वाले हैं वा (चित्रसेनाः) जिनकी चित्रविचित्र सेना है तथा (इषुबलाः) शस्त्र और अस्त्रों से युक्त जिनकी सेना और (अमृध्राः) जो अहिंसन करने वाले (सतोवीराः) सत्त्व बल से युक्त (व्रातसाहाः) जो शत्रुसमूहों को सहते हैं वे (उरवः) बहुत पुत्रों की (पितरः) पिता जैसे धर्मिष्ठ वैसे विज्ञान और अवस्था से बड़े हुए पालने वाले जन प्रजा की पालना करते हुए धर्मिष्ठ मनुष्य हों उनसे तुम प्रजाओं की पालना निरन्तर करो ॥ ९ ॥

भावार्थः—हे विद्वान् मनुष्यो ! तुम सभ्य, पिता के समान प्रजाजनों की पालना करने वाले, बहुत अवस्था से युक्त और दुःख को पाकर न कंपने वाले, सामर्थ्यवान्, गम्भीर आशय, अद्भुत सेना तथा शस्त्र और अस्त्रों की विद्या में कुशल, बल से युक्त, शत्रुसमूह के सहने वाले और बहुत गुण कर्मों से युक्त राजा को ही राज्याभिषिञ्चन काम में अभिषिक्त करो ॥ ९ ॥

पुनर्मनुष्याः परस्परं कथमनुवर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर मनुष्य परस्पर कैसे वर्त्तें इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

ब्राह्मणासः पितरः सोम्यासः शिवे नो द्यावापृथिवी अनेहसा । पूषा नः पातु दुरितादृतावृधो रक्षा माकिर्नो अघशंस ईशत ॥ १० ॥ २० ॥

ब्राह्मणासः । पितरः । सोम्यासः । शिवे इति । नः । द्यावापृथिवी इति । अनेहसा । पूषा । नः । पातु । दुःऽइतात् । ऋतऽवृधः । रक्ष । माकिः । नः । अघऽशंसः । ईशत ॥ १० ॥ २० ॥

पदार्थः—(ब्राह्मणासः) वेदेश्वरवेत्तारः (पितरः) पितर इव प्रजानामुपरि कृपालवः (सोम्यासः) सोमगुणानर्हाः (शिवे) मंगलकारिण्यौ (नः) अस्मभ्यम् (द्यावापृथिवी) सूर्य्यभूमी (अनेहसा) अहिंसिके (पूषा) विद्याविनयाभ्यां पोषकः (नः) अस्मान् (पातु) (दुरितात्) दुष्टाचरणात् (ऋतावृधः) सत्यवर्धकाः (रक्षा) पालय । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (माकिः) निषेधे (नः) अस्मान् (अघशंसः) स्तेनः (ईशत) हन्तुं समर्थो भवेत् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे पितर इव सोम्यासो ब्राह्मणासो विद्वांसो यूयं नोऽधर्माचरणात्पृथक् रक्षत यथाऽनेहसा शिवे द्यावापृथिवी नोऽस्मदर्थं स्यातां तथोपदिशत यथा पूषा ऋतावृधो नोऽस्मान्दुरितात् पातु यतोऽघशंसोऽस्मान्माकिरीशत । हे राजंस्त्वमेतान् सततं रक्षा ॥ १० ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या ये विद्वांसो युष्मभ्यं विद्याविनयौ प्रयच्छेरन्विद्युद्भूगर्भादिविद्यया सुखिनः सम्पादयेयुरधर्माचरणात्पृथग्रक्षेयुर्यश्च राजा चोरादिभ्यः सततं रक्षेत्तान्सर्वान्यूयं सततं सेवध्वम् ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (पितरः) पिता के समान प्रजाजनों पर कृपा करने वाले (सोम्यासः) शान्तियुक्त गुणों के योग्य (ब्राह्मणासः) वेद और ईश्वर के जानने वाले विद्वानो ! तुम (नः) हम लोगों को अधर्म के आचरण से अलग रक्खो जैसे (अनेहसा) न हिंसा करने वाली (शिवे) मंगलकारिणी (द्यावापृथिवी) सूर्य और पृथिवी (नः) हमारे लिये हों वैसे उपदेश करो जैसे (पूषा) विद्या और विनय से पुष्टिकारक (ऋतावृधः) सत्य का बढ़ाने वाला (नः) हम लोगों की (दुरितात्) दुष्ट आचरण से (पातु) पालना करे जिससे (अघशंसः) चोर हम लोगों को (माकिः) न (ईशत) मारने के लिये समर्थ हो, हे राजन् तुम इन की निरन्तर (रक्ष) रक्षा करो ॥ १० ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमालङ्कार है—हे मनुष्यो ! जो विद्वान् जन तुम लोगों को विद्या और विनय देवें तथा बिजुली और भूगर्भविद्या से सुख से सम्पन्न करें और अधर्माचरण से अलग रक्खें तथा जो राजा चोर आदि दुष्टों से निरन्तर रक्षा करे उस सब की तुम निरन्तर सेवा करो ॥ १० ॥

पुनर्भूमिः कीदृग्वेगवती वीराश्च किमर्थं सङ्ग्रामं कुर्वन्तीत्याह ॥

फिर भूमि कैसी वेग वाली है और युद्ध करने वाले युद्ध क्यों करते हैं इस विषय को कहते हैं ॥

सुपर्णं वस्ते मृगो अस्या दन्तो गोभिः सन्नद्धा पतति प्रसूता। यत्रा नरः सं च वि च द्रवन्ति तत्रास्मभ्यमिषवः शर्म यंसन् ॥ ११ ॥

सुऽपर्णम्। वस्ते। मृगः। अस्याः। दन्तः। गोभिः। सम्ऽनद्धा। पतति। प्रऽसूता। यत्र। नरः। सम्। च। वि। च। द्रवन्ति। तत्र। अस्मभ्यम्। इषवः। शर्म। यंसन् ॥ ११ ॥

पदार्थः—(सुपर्णम्) शोभनं पर्णं पालनं यस्य तम् (वस्ते) आच्छादयति (मृगः) यो मार्ष्टि तद्वत् (अस्याः) प्रजायाः (दन्तः) येन दंशति सः (गोभिः) किरणैर्धेनुभिर्वा (सन्नद्धा) सम्यग्बद्धा (पतति) गच्छति (प्रसूता) उत्पन्ना सती (यत्रा) यस्मिन् सङ्ग्रामे। अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः। (नरः) मनुष्याः (सम्) (च) (वि) (च) (द्रवन्ति) गच्छन्ति (तत्र) (अस्मभ्यम्) (इषवः) बाणाः (शर्म) सुखम् (यंसन्) यच्छन्तु ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या या गोभिः सन्नद्धा प्रसूता सती भूमिर्मृग इव पतति, अस्या मध्ये दन्तो वर्त्तते या सुपर्णं वस्ते यत्रा नरश्च सं द्रवन्ति वि द्रवन्ति च तत्रेषवोऽस्मभ्यं शर्म यथा यंसन्तथाऽनुतिष्ठत ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या या भूमिः परमेश्वरेण पालनाय निर्मिता मृगवत्सद्यो धावति यदर्थं भूरि सङ्ग्रामो भवति तस्याः प्राप्तौ वीरतां सङ्गृह्णन्तु ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो (गोभिः) किरण वा धेनुओं से (सन्नद्धा) अच्छे प्रकार से बंधी और (प्रसूता) उत्पन्न हुई भूमि (मृगः) मृग के समान (पतति) जाती है (अस्याः) इस के बीच (दन्तः) जिससे डशते हैं वह दांत वर्त्तमान है जो (सुपर्णम्) सुन्दर पालना करने वाले को (वस्ते) उढ़ाता है और (यत्रा) जिस संग्राम में (नरः) योद्धा नर (च) भी (सम्, द्रवन्ति) अच्छे प्रकार दौड़ते हैं (च) और (वि) विशेष धावन करते हैं (तत्र) वहां (इषवः) बाण (अस्मभ्यम्) हमारे लिये (शर्म) सुख जैसे (यंसन्) देवें वैसा अनुष्ठान करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो भूमि परमेश्वर ने पालना के लिये बनाई है और मृग के समान शीघ्र जाती है तथा जिसके लिये बहुत सङ्ग्राम होता है उसकी प्राप्ति के निमित्त वीरता का सङ्ग्रह करो ॥ ११ ॥

पुनर्मनुष्यैः केन कीदृशानि शरीराणि कर्त्तव्यानीत्याह ॥

फिर मनुष्यों को किससे कैसे शरीर करने चाहियें इस विषय को कहते हैं ॥

ऋजीते परि वृङ्धि नोऽश्मा भवतु नस्तनूः । सोमो अधि ब्रवीतु नोऽदितिः शर्म यच्छतु ॥ १२ ॥

ऋजीते । परि । वृङ्धि । नः । अश्मा । भवतु । नः । तनूः । सोमः । अधि । ब्रवीतु । नः । अदितिः । शर्म । यच्छतु ॥ १२ ॥

पदार्थः—(ऋजीते) ऋजु गच्छति (परि) सर्वतः (वृङ्धि) वर्धय (नः) अस्मान् (अश्मा) पाषाणवद् दृढम् (भवतु) (नः) अस्माकम् (तनूः) शरीरम् (सोमः) यः सुनोति स विद्वान् (अधि) उपरि (ब्रवीतु) उपदिशतु (नः) अस्मानस्मभ्यं वा (अदितिः) मातेव भूमिः (शर्म) सुखं गृहं वा (यच्छतु) ददातु ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् राजन् ! यो भवानृजीते स नः परि वृङ्धि सोमो यथा नोऽस्माकं तनूरश्मेव भवतु तथाऽधि ब्रवीतु, अदितिर्नः शर्म यच्छतु ॥ १२ ॥

भावार्थः—राजैवं प्रयतेत यथा दीर्घब्रह्मचर्य्येण विषयासक्तित्यागेन व्यायामेन च क्षत्रियाणां शरीराणि पाषाणवत्कठिनानि स्युरुपदेशकाश्च सर्वानेवमेवोपदिशेयुर्येन सर्वे दृढशरीरात्मानो भवेयुः ॥ १२ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् राजन् ! जो आप (ऋजीते) सीधे चलते हो वह (नः) हम लोगों को (परि, वृङ्धि) सर्व प्रकार वृद्धि देओ और (सोमः) जो ओषधियों का रस निकालने वाला

विद्वान् जैसे (नः) हम लोगों का (तनूः) शरीर (अश्मा) पत्थर के समान दृढ (भवतु) हो वैसा (अधि, ब्रवीतु) ऊपर ऊपर उपदेश करे और (अदितिः) माता के समान भूमि (नः) हम लोगों के लिये (शर्म) सुख वा घर (यच्छतु) देवे ॥ १२ ॥

भावार्थः—राजा ऐसा प्रयत्न करे जैसे दीर्घ ब्रह्मचर्य्य से, विषयासक्ति के त्याग से और व्यायाम से क्षत्रियों के शरीर पाषाण के तुल्य कठिन हों और उपदेशक भी सबको ऐसा ही उपदेश करें जिससे सब दृढ़ शरीर आत्मा वाले हों ॥ १२ ॥

पुना राज्ञी सङ्ग्रामे किं कुर्य्यादित्याह ॥

फिर रानी सङ्ग्राम में क्या करे इस विषय को कहते हैं ॥

आ जंङ्घन्ति सान्वेषां जघनाँ उप जिघ्नते । अश्वाजनि प्रचेतसोऽश्वान्त्समत्सु चोदय ॥ १३ ॥

आ । जङ्घन्ति । सानु । एषाम् । जघनान् । उप । जिघ्नते । अश्वऽअजनि । प्रऽचेतसः । अश्वान् । समत्ऽसु । चोदय ॥ १३ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (जङ्घन्ति) भृशं घ्नन्ति (सानु) अवयवान् (एषाम्) (जघनान्) नीचकर्मकारिणः (उप) (जिघ्नते) घ्नन्ति (अश्वाजनि) अश्वानां प्रक्षेप्त्रि (प्रचेतसः) प्रकृष्टं चेतो विज्ञानं येषां तान् (अश्वान्) महतो बलिष्ठान् (समत्सु) सङ्ग्रामेषु (चोदय) प्रेरय ॥ १३ ॥

अन्वयः—हे अश्वाजनि राज्ञि ! त्वं ये वीरा एषां शत्रूणां सान्वा जङ्घन्ति जघनानुप जिघ्नते तान् प्रचेतसोश्वाञ्छूरान् समत्सु चोदय ॥ १३ ॥

भावार्थः—सङ्ग्रामे राजाभावे राज्ञी सेनापतिः स्याद्यथा राजा योधयितुं वीरान् प्रेरयेद्धर्षयेत्तथैव साऽप्याचरेत् ॥ १३ ॥

पदार्थः—हे (अश्वाजनि) घोड़ों को पटकी देनेवाली रानी ! तू जो वीरजन (एषाम्) इन शत्रुओं के (सानु) अङ्गों को (आ, जङ्घन्ति) सब ओर से निरन्तर काटते हैं तथा (जघनान्) नीचकर्म करने वालों को (उप, जिघ्नते) उपस्थित होकर मारते हैं उन (प्रचेतसः) उत्तम विज्ञान वाले (अश्वान्) बड़े बड़े बलवान् शूरवीर पुरुषों को (समत्सु) सङ्ग्रामों में (चोदय) प्रेरो ॥ १३ ॥

भावार्थः—सङ्ग्राम में राजा के अभाव में रानी सेनापति हो और जैसे राजा युद्ध कराने को वीरों को प्रेरणा दे वैसे ही वह भी आचरण करे ॥ १३ ॥

पुना राजा भृत्याश्च परस्परं कथं वर्तेरन्नित्याह ॥

फिर राजा और भृत्य परस्पर कैसे वर्त्तें इस विषय को कहते हैं ॥

अहिरिव भोगैः पर्येति बाहुं ज्याया हेतिं परिबाधमानः । हस्तघ्नो विश्वा वयुनानि विद्वान् पुमान्पुमांसं परि पातु विश्वतः ॥ १४ ॥

अहिःऽइव । भोगैः । परि । एति । बाहुम् । ज्यायाः । हेतिम् । परिऽबाधमानः । हस्तऽघ्नः । विश्वा । वयुनानि । विद्वान् । पुमान् । पुमांसम् । परि । पातु । विश्वतः ॥ १४ ॥

पदार्थः—(अहिरिव) मेघ इव (भोगैः) (परि) (एति) सर्वतः प्राप्नोति (बाहुम्) पत्युर्भुजम् (ज्यायाः) प्रत्यञ्चायाः (हेतिम्) वज्रवद्बाणम् (परिबाधमानः) सर्वतो निरुन्धानः (हस्तघ्नः) यो हस्ताभ्यां हन्ति (विश्वा) सर्वाणि (वयुनानि) ज्ञानानि (विद्वान्) यो वेदितव्यं वेत्ति (पुमान्) पुरुषार्थी (पुमांसम्) पुरुषार्थिनम् (परि) सर्वतः (पातु) रक्षतु (विश्वतः) सर्वतः ॥ १४ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यो हस्तघ्नो ज्याया हेतिं परिबाधमानो विद्वान्पुमानहिरिव भोगैः सह बाहुं विश्वा वयुनानि च पर्येति विश्वतः पुमांसं परि पातु तं सर्वदा सत्कुर्याः ॥१४॥

भावार्थः—हे वीरा यो राजा सर्वान्मेघवद्भोगवृष्टिं करोति समग्रविद्यायुक्तः सन् सर्वान् सर्वतः प्रीणाति तं सर्वेऽभितः सततं रक्षन्तु ॥ १४ ॥

पदार्थः—हे राजन् ! जो (हस्तघ्नः) हाथों से मारने वाला (ज्यायाः) प्रत्यञ्चा के सम्बन्धी (हेतिम्) वज्र के समान बाण को (परिबाधमानः) सब ओर से रोकता और (विद्वान्) जानने योग्य को जानता हुआ (पुमान्) पुरुषार्थीजन (अहिरिव) मेघ के समान (भोगैः) भोगों के साथ (बाहुम्) अपने स्वामी की भुजा को और (विश्वा) समस्त (वयुनानि) ज्ञानों को (परि, एति) सब ओर से प्राप्त होता है वा (विश्वतः) सब ओर से (पुमांसम्) पुरुषार्थी की (परि, पातु) अच्छे प्रकार पालना करे उसका सर्वदा सत्कार करो ॥ १४ ॥

भावार्थः—हे वीरो ! जो राजा समस्त मेघ के समान भोगवृष्टि करता है तथा समग्रविद्या-युक्त होता हुआ सब की सब ओर से तृप्ति करता है उसकी सब जन सब ओर से निरन्तर रक्षा करें ॥ १४ ॥

पुना राज्ञी कीदृशी भवेदित्याह ॥

फिर रानी कैसी हो इस विषय को कहते हैं ॥

आलाक्ता या रुरुशीर्ष्ण्यथो यस्या अयो मुखम् । इदं पर्जन्यरेतस इष्वै देव्यै बृहन्नमः ॥ १५ ॥ २१ ॥

आलेऽअक्ता । या । रुरुऽशीर्ष्णी । अथो इति । यस्याः । अयः । मुखम् । इदम् । पर्जन्यऽरेतसे । इष्वै । देव्यै । बृहत् । नमः ॥ १५ ॥ २१ ॥

पदार्थः—(आलाक्ता) आलेन विषेण दिग्धा युक्ता (या) (रुरुशीर्ष्णी) रुरोः शिर इव शिरो यस्याः सा (अथो) (यस्याः) (अयः) लोहयुक्तम् (मुखम्) (इदम्) (पर्जन्यरेतसे) पर्जन्यस्य रेत उदकमिव रेतो वीर्यं यस्यास्तस्यै । रेत इत्युदकनाम । निघं० १२ । (इष्वै) गन्त्र्यै (देव्यै) दिव्यायै (बृहत्) महत् (नमः) अन्नम् ॥ १५ ॥

अन्वयः—याऽऽलाक्ता रुरुशीर्ष्ण्यथो यस्या इदमयो मुखमस्ति तद्धर्त्र्यै पर्जन्यरेतसे देव्या इष्वै शूरवीरायै स्त्रियै बृहन्नमोऽस्तु ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या या राज्ञी धनुर्वेदविच्छस्त्रास्त्रप्रक्षेप्त्री वर्त्तते तस्या वीरैः सत्कारः सततं कार्य्यः ॥ १५ ॥

पदार्थः—(या) जो (आलाक्ता) विष से युक्त (रुरुशीर्ष्णी) रुरु जाति के मृग के शिर के समान जिसका शिर और (अथो) इसके अनन्तर (यस्याः) जिसका (इदम्) (अयः) लोहेयुक्त (मुखम्) मुख है उस धारण करने वाली (पर्जन्यरेतसे) मेघ के जल के समान वीर्यवती (देव्यै) दिव्य और (इष्वै) गमन करती हुई शूरवीर स्त्री के लिये (बृहत्) बहुत (नमः) अन्न हो ॥ १५ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो रानी धनुर्वेद जानती हुई शस्त्र अस्त्र फेंकनेवाली है उसका वीरों को निरन्तर सत्कार करना चाहिये ॥ १५ ॥

पुनः सेनापतिः सेनां किमाज्ञपयेदित्याह ॥

फिर सेनापति सेना को क्या आज्ञा दे इस विषय को कहते हैं ॥

अवसृष्टा परा पत शरव्ये ब्रह्मसंशिते । गच्छामित्रान्प्र पद्यस्व मामीषां कं चनोच्छिषः ॥ १६ ॥

अवऽसृष्टा । परा । पत । शरव्ये । ब्रह्मऽसंशिते । गच्छ । अमित्रान् । प्र । पद्यस्व । मा । अमीषाम् । कम् । चन । उत् । शिषः ॥ १६ ॥

पदार्थः—(अवसृष्टा) शत्रूणामुपरि निपतिता (परा) अस्मत्पराङ्मुखा (पत) (शरव्ये) ये शरान् व्याप्नुवन्ति तत्र साध्वि (ब्रह्मसंशिते) ब्रह्मणा वेदविदा सेनापतिना प्रशंसिते (गच्छ) (अमित्रान्) शत्रून् (प्र) (पद्यस्व) (मा) (अमीषाम्) परोक्षस्थानां मध्यात् (कम्) (चन) अपि (उत्) (शिषः) शिष्टं मा त्यज ॥ १६ ॥

अन्वयः—हे शरव्ये ब्रह्मसंशिते सेने ! त्वमवसृष्टा परा पताऽमित्रान् गच्छ प्र पद्यस्वाऽमीषां शत्रूणां कं चन मोच्छिषः ॥ १६ ॥

भावार्थः—सेनापतिः पूर्वं सेनां सुशिक्ष्य यदा सङ्ग्राम उपतिष्ठेत्तदा स्वसेनामाज्ञपयेद्यच्छत्रूणां मध्यादेकमपि शिष्टं मा त्यजेति ॥ १६ ॥

पदार्थः—हे (शरव्ये) बाणों को व्याप्त होने वालों में उत्तम (ब्रह्मसंशिते) वेद जानने वाले सेनापति से प्रशंसा पाई हुई सेना ! तू (अवसृष्टा) शत्रुओं के ऊपर पड़ी हुई (परा) हम लोगों से पराङ्मुख (पत) जाओ तथा (अमित्रान्) शत्रुओं के समीप (गच्छ) पहुंचो (प्र, पद्यस्व) प्राप्त होओ अर्थात् शत्रुजनों पर चढ़ाई करो और (अमीषाम्) परोक्षस्थ शत्रुओं के बीच (कम्, चन) किसी को भी (मा) मत (उत्, शिषः) शेष छोड़ो ॥ १६ ॥

भावार्थः—सेनापति पहिले सेना को अच्छी शिक्षा देकर जब सङ्ग्राम में उपस्थित हो तब अपनी सेना को आज्ञा दे कि शत्रुओं के बीच से एक को भी न छोड़ ॥ १६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को कहते हैं ॥

यत्र बाणाः सम्पतन्ति कुमारा विशिखाइव । तत्रा नो ब्रह्मणस्पतिरदितिः शर्म यच्छतु विश्वाहा शर्म यच्छतु ॥ १७ ॥

यत्र । बाणाः । सम्ऽपतन्ति । कुमाराः । विशिखाःऽइव । तत्र । नः । ब्रह्मणः । पतिः । अदितिः । शर्म । यच्छतु । विश्वाहा । शर्म । यच्छतु ॥ १७ ॥

पदार्थः—(यत्र) यस्मिन् (बाणाः) (सम्पतन्ति) (कुमाराः) कृतचूडाकर्माणः (विशिखाइव) शिखारहिता इव (तत्रा) तस्मिन् सङ्ग्रामे । अत्र ऋचितुनुघेति दीर्घः । (नः) अस्मभ्यम् (ब्रह्मणः) धनस्य (पतिः) पालको धनकोशेशः (अदितिः) भूमिः (शर्म) सुखम् (यच्छतु) ददातु (विश्वाहा) सर्वाणि दिनानि (शर्म) सुखम् (यच्छतु) ददातु ॥ १७ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यत्र सङ्ग्रामे कुमारा विशिखाइव बाणाः सम्पतन्ति तत्रा नो यथा ब्रह्मणस्पतिर्विश्वाहा शर्म यच्छत्वदितिः शर्म यच्छतु तथा विधेहि ॥ १७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदा सङ्ग्रामाय सेना गच्छेत्तदा केनापि पदार्थेन विना कस्याऽपि भृत्यस्य क्लेशो न स्यात्तथाऽनुतिष्ठतु । एवं कृते सति भवतो ध्रुवो विजयः स्यात् ॥ १७ ॥

पदार्थः—हे राजन् (यत्र) जिस सङ्ग्राम में (कुमाराः) कुमार अर्थात् जिनका मुण्डन होगया है उन (विशिखाइव) विना चोटी वालों के समान (बाणाः) बाण (सम्पतन्ति) अच्छे प्रकार गिरते हैं (तत्रा) वहां (नः) हमारे लिये जैसे (ब्रह्मणः) धन के (पतिः) पालक धनकोश का ईश (विश्वाहा) सब दिनों (शर्म) सुख (यच्छतु) देवे और (अदितिः) भूमि (शर्म) सुख (यच्छतु) देवे वैसे विधान करो ॥ १७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जब सङ्ग्राम के लिये सेना जावे तब किसी पदार्थ के विना किसी भृत्य को क्लेश न हो वैसा अनुष्ठान कीजिये ऐसे किये पीछे आपका ध्रुव विजय हो ॥ १७ ॥

पुनर्योद्धॄन् प्रत्यध्यक्षाः कथं वर्त्तेरन्नित्याह ॥

फिर योद्धाओं के प्रति अध्यक्ष कैसे वर्त्तें इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

मर्माणि ते वर्मणा छादयामि सोमस्त्वा राजामृतेनानु वस्ताम् । उरोर्वरीयो वरुणस्ते कृणोतु जयन्तं त्वानु देवा मदन्तु ॥ १८ ॥

मर्माणि । ते । वर्मणा । छादयामि । सोमः । त्वा । राजा । अमृतेन । अनु । वस्ताम् । उरोः । वरीयः । वरुणः । ते । कृणोतु । जयन्तम् । त्वा । अनु । देवाः । मदन्तु ॥ १८ ॥

पदार्थः—(मर्माणि) शरीरस्थाञ्जीवनहेतूनवयवान् (ते) तव योद्धुः (वर्मणा) कवचेन (छादयामि) (सोमः) ऐश्वर्य्यसम्पन्नः (त्वा) त्वाम् (राजा) (अमृतेन) जलादिना (अनु) (वस्ताम्) अनुच्छादयतु (उरोः) बहोः (वरीयः) अतिशयेन वरमन्नादिकम् (वरुणः) सेनापालक उत्तमो विद्वान् (ते) तव (कृणोतु) (जयन्तम्) शत्रून् विजयमानम् (त्वा) त्वाम् (अनु) (देवाः) उपदेशका विद्वांसोऽधिष्ठातारो वा (मदन्तु) हर्षन्तु हर्षयन्तु वा ॥ १८ ॥

अन्वयः—हे योद्धर्वीराहं ते मर्माणि वर्मणा छादयामि सोमो राजाऽमृतेन त्वाऽनु वस्तां वरुण उरोर्वरीयस्ते कृणोतु जयन्तं त्वा देवा अनु मदन्तु ॥ १८ ॥

भावार्थः—सेनाध्यक्षैः सर्वेषां वीराणां शरीरपरित्राणानि कवचानि यथावत्कर्त्तव्यानि सर्वाधीशेन राज्ञाऽमृतात्मकभोगाः सर्वेभ्यो देया वस्त्रशस्त्रादीनि च, युध्यतः सर्वान् सर्वेऽध्यक्षा हर्षयन्तूत्साहयन्तु स्वयं च हर्षन्तूत्सहन्तामेवं कृते सति कुतः पराजयः ॥ १८ ॥

पदार्थः—हे योद्धा वीर ! मैं (ते) तेरे (मर्माणि) शरीरस्थ जीवनहेतु अङ्गों को (वर्मणा) कवच से (छादयामि) ढांपता हूं (सोमः) ऐश्वर्य्यसम्पन्न (राजा) राजा (अमृतेन) जल आदि से (त्वा) तुझे (अनु) अनुकूलता से (वस्ताम्) ढांपे तथा (वरुणः) सेना की पालना करने वाला उत्तम विद्वान् (उरोः) बहुत (वरीयः) अत्यन्त श्रेष्ठ अन्न आदि (ते) तेरा (कृणोतु) करे तथा (जयन्तम्) शत्रुओं को जीतते हुए (त्वा) तुझे (देवाः) उपदेशक विद्वान् वा अधिष्ठाता जन (अनु, मदन्तु) अनुकूलता से हर्षित करें वा करावें ॥ १८ ॥

भावार्थः—सेनाध्यक्षों को चाहिये कि सब वीरों के शरीरों की रक्षा करने वाले कवचों को यथावत् करें और सर्वाधीश राजा अमृतात्मक अर्थात् अमृत के समान भोग सब के लिये देवे तथा वस्त्र और शस्त्र आदि पदार्थ भी देवे। और युद्ध करते हुए सब को सब अध्यक्ष हर्ष देवें और उत्साहित करें तथा आप भी हर्ष पावें और उत्साह करें ऐसा करने पर क्योंकर हार हो ॥ १८ ॥

पुनः सेनाध्यक्षाः संग्रामे किं कुर्य्युरित्याह ॥

फिर सेनाध्यक्ष सङ्ग्राम में क्या करें इस विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं ॥

यो नः स्वो अरणो यश्च निष्ट्यो जिघांसति । देवास्तं सर्वे धूर्वन्तु ब्रह्म वर्म ममान्तरम् ॥ १९ ॥ २२ ॥ ६ ॥ ६ ॥

यः । नः । स्वः । अरणः । यः । च । निष्ट्यः । जिघांसति । देवाः । तम् । सर्वे । धूर्वन्तु । ब्रह्म । वर्म । मम । अन्तरम् ॥ १९ ॥ २२ ॥ ६ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यः) (नः) अस्माकम् (स्वः) स्वकीयः (अरणः) सङ्ग्रामरहितो यथावत्सङ्ग्रामं न करोति (यः) (च) (निष्ट्यः) शब्देन धर्षितुं योग्यो दूरस्थः सन् (जिघांसति) हन्तुमिच्छति (देवाः) विद्वांसः (तम्) (सर्वे) (धूर्वन्तु) हिंसन्तु (ब्रह्म) सर्वव्यापकं चेतनम् (वर्म) वर्म्मेव रक्षकम् (मम) (अन्तरम्) यदन्ते समीपे रमते तत् ॥ १९ ॥

अन्वयः—हे सेनापते ! यो नः स्वोऽरणो यश्च निष्ट्यः स्वकीयं सैन्यं जिघांसति तं सर्वे देवा धूर्वन्तु ममान्तरं ब्रह्म वर्म्मेव रक्षकं भवतु ॥ १९ ॥

भावार्थः—सेनापतेर्ये स्वभृत्या उत्साहेन न युध्येयुर्ये च स्वभृत्यान् जिघांसन्ति तान् सर्वान् विद्वांसोऽध्यक्षाश्च सद्यो घ्नन्तु तथा युद्धसमये सर्वे वीराः परमेश्वरमेव स्वरक्षकं विजानन्त्विति ॥ १९ ॥

अत्र वर्मादिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य्याणां परमविदुषां श्रीमद्विरजानन्दसरस्वती-
स्वामिनां शिष्येण श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना विरचिते संस्कृतार्यभाषा-
विभूषिते सुप्रमाणयुक्त ऋग्वेदभाष्ये षष्ठे मण्डले षष्ठोनुवाकः पञ्च-
सप्ततितमं सूक्तं षष्ठं मण्डलं च पञ्चमाष्टके प्रथमेऽध्याये
द्वाविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे सेनापति ! (यः) जो (नः) हमारे (स्वः) अपना (अरणः) सङ्ग्राम रहित यथावत् सङ्ग्राम नहीं करता (यः, च) और जो (निष्ट्यः) शब्द से ढिठाई कराने योग्य दूरस्थ होते हुए तथा अपनी सेना को (जिघांसति) मारने की इच्छा करता है (तम्) उस को (सर्वे) सब (देवाः) विद्वान् जन (धूर्वन्तु) मारें तथा (मम) मेरा (अन्तरम्) समीप में रमता हुआ (ब्रह्म) सर्वव्यापक चेतन (वर्म) कवच के समान रक्षा करने वाला हो ॥ १९ ॥

भावार्थः—सेनापति के जो अपने भृत्य उत्साह से युद्ध न करें और जो अपने नौकरों के मारने की इच्छा करें उन सब को विद्वान् और अधीश शीघ्र मारें तथा युद्ध के समय सब वीर परमेश्वर ही को अपना रक्षा करने वाला जानें ॥ १९ ॥

इस सूक्त में वर्म अर्थात् कवच बख्तर आदि के गुणों का वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह श्रीमान् परमहंसपरिव्राजकाचार्य्य परमविद्वान् श्रीमद्विरजानन्दसरस्वती स्वामीजी के शिष्य श्रीमान् दयानन्दसरस्वतीस्वामीजी के बनाये हुए संस्कृत और आर्यभाषा से सुभूषित अच्छे अच्छे प्रमाणों से युक्त, ऋग्वेदभाष्य के छठे मण्डल में छठा अनुवाक और पचहत्तरवां सूक्त और छठा मण्डल भी तथा पञ्चमाष्टक के प्रथमाध्याय में बाईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

षष्ठं मण्डलम् समाप्तम् ॥

महर्षि दयानन्द स

वै

१. वेद भाष्य का प्रथम
२. आर्याभिविनय (संवत्
३. वेद भाष्य का दूसरा
४. चतुर्वेद विषय सूची
५. ऋग्वेदादिभाष्य भूमिका
६. ऋग्वेदभाष्य (प्रथम
(संवत् १९३४ से
७. यजुर्वेद भाष्य-संपूर्ण

१. सन्ध्या (संवत्
२. पञ्च महायज्ञ विधि
३. संस्कार विधि
(प्रथम संस्करण

१. अष्टाध्यायी भाष्य
(भाग १ से ३, अध्याय
२. संस्कृत वाक्य प्रबोध
३. वेदाङ्ग प्रकाश (१ से

१. भागवत खण्डन (संवत्
२. अद्वैत मत खण्डन (संवत्
३. वेदान्ति ध्वान्त निवारण
४. वेद विरुद्ध मत खण्डन
५. शिक्षापत्री ध्वान्त निवारण
(संवत् १९३१)
६. सत्यार्थ प्रकाश
(प्रथम संस्करण १९३
७. भ्रान्ति निवारण (संवत्
८. आर्योद्देश्य रत्नमाला (संवत्
९. भ्रमोच्छेदन (संवत्
१०. अनुभ्रमोच्छेदन (संवत्

महर्षि दयानन्द सरस्वती कृत ग्रन्थों की सूची

वैदिक साहित्य

१. वेद भाष्य का प्रथम नमूना (संवत् १९३१-अनुपलब्ध)
२. आर्याभिविनय (संवत् १९३२)
३. वेद भाष्य का दूसरा नमूना (संवत् १९३३)
४. चतुर्वेद विषय सूची (संवत् १९३३)
५. ऋग्वेदादिभाष्य भूमिका (संवत् १९३३)
६. ऋग्वेदभाष्य (प्रथम मण्डल से सातवें मण्डल के ६१ वें सूक्त के दूसरे मन्त्र तक) (संवत् १९३४ से १९४०)
७. यजुर्वेद भाष्य-संपूर्ण (संवत् १९३४ से संवत् १९३९)

कर्मकाण्ड

१. सन्ध्या (संवत् १९२०)
२. पञ्च महायज्ञ विधि (प्रथम संस्करण संवत् १९३१ संशोधित संस्करण संवत् १९३४)
३. संस्कार विधि
(प्रथम संस्करण १९३२, द्वितीय संस्करण संवत् १९४०)

व्याकरण

१. अष्टाध्यायी भाष्य
(भाग १ से ३, अध्याय १ से ४ संवत् १९३५-१९३६)
२. संस्कृत वाक्य प्रबोध (संवत् १९३६)
३. वेदाङ्ग प्रकाश (१ से १४ भाग) (संवत् १९३६ से १९४० तक)

सैद्धान्तिक

१. भागवत खण्डन (संवत् १९२३)
२. अद्वैत मत खण्डन (संवत् १९२७)
३. वेदान्ति ध्वान्त निवारण (संवत् १९३१)
४. वेद विरुद्ध मत खण्डन (संवत् १९३१)
५. शिक्षापत्री ध्वान्त निवारण (स्वामी नारायण मत खण्डन) (संवत् १९३१)
६. सत्यार्थ प्रकाश
(प्रथम संस्करण १९३१, द्वितीय संस्करण संवत् १९३९)
७. भ्रान्ति निवारण (संवत् १९३४)
८. आर्योद्देश्य रत्नमाला (संवत् १९३४)
९. भ्रमोच्छेदन (संवत् १९३७)
१०. अनुभ्रमोच्छेदन (संवत् १९३७)

११. स्वमन्तव्यामन्तव्य प्रकाश (संवत् १९३९)
१२. महर्षि दयानन्द के शास्त्रार्थ (प्रकाशन काल संवत् २०५२)

विविध

१. गर्दभतापिनी उपनिषद् (संवत् १९३१)
२. पूना प्रवचन (व्याख्यानों का संग्रह) (संवत् १९३२)
३. कुरान का हिन्दी अनुवाद (संवत् १९३५)
४. व्यवहारभानु (संवत् १९३६)
५. आत्मकथा (संवत् १९३६)
६. गौकरुणानिधि (संवत् १९३७)
७. पत्र एवं विज्ञापन संकलन
(चार भागों में सन् १९८० से १९८३ तक प्रकाशित)

आर्यस